

Май 2019 г.

Ръководство за потребителя на Rotor-Gene[®] AssayManager v2.1 Core Application



CE

IVD

REF

9024203



R2

QIAGEN GmbH,
QIAGEN Strasse 1,
40724 Hilden,
Германия

Съдържание

1	Ръководство за потребителя на Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application (май 2019 г.)	1-1
1.1	Информация за безопасността	1-3
1.2	Увод	1-12
1.2.1	Доставени ръководства за потребителя	1-13
1.2.2	Общи сведения за това ръководство за потребителя	1-13
1.2.3	Обща информация	1-14
1.2.4	Помощ	1-14
1.3	Общо описание на Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-17
1.4	Първи стъпки	1-22
1.4.1	Инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-22
	Изисквания	1-25
	Остарели сертификати в Windows 7	1-26
	Работа на други езици	1-27
1.4.2	Инсталиране на Core Application v2.1 и плъгини	1-28
	Инсталиране на Core Application v2.1	1-29
	Инсталиране на плъгини	1-59
1.4.3	Допълнителен софтуер на свързаните компютри	1-71
	Конфигуриране на защитата в Windows	1-72
	Конфигуриране на свойствата за папката с регистрационните файлове	1-81
	Антивирусен софтуер	1-89
	Системни инструменти	1-90
	Актуализации на операционната система	1-91
	Защитна стена и мрежи	1-93
1.4.4	Деинсталиране на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-116
1.4.5	Първо влизане в системата	1-117
	Файл с ключ за лиценз	1-119

1.4.6	Първоначално конфигуриране	1-121
1.5	Основни понятия и принцип на работа със софтуера	1-122
1.5.1	Понятия	1-122
	Режими	1-122
	Управление на потребителите.....	1-125
	Управление на сесиите.....	1-132
	Rotor-Gene AssayManager v2.1 и други продукти на QIAGEN.....	1-135
	Разлика между експеримент и анализ	1-136
1.5.2	Принцип на работа със софтуера	1-138
	Цветни обозначения.....	1-138
	Показване на грешки и предупреждения	1-141
	Въвеждане на данни.....	1-143
	Работа с таблици	1-146
	Работа с графики	1-148
1.5.3	Работно пространство в Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-156
1.5.4	Общи елементи	1-157
	Меню	1-157
	Главна лента с инструменти.....	1-159
	Област за съобщения.....	1-160
	Лента с бутони	1-161
	Лента за състоянието.....	1-162
1.5.5	Среди	1-163
	Среда „Setup“ (Подготовка).....	1-165
	Среда „Cycler“ (Апарат).....	1-207
	Среда „Approval“ (Проверка).....	1-221
	Среда „Archive“ (Архив).....	1-250
	Среда „Service“ (Служебна информация).....	1-255
	Среда „Configuration“ (Конфигуриране).....	1-262
1.5.6	Обща процедура за работа	1-318
1.5.7	Работа с плъгини	1-321

1.6	Работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1	1-322
1.6.1	Обичайни операции	1-322
	Влизане и излизане от системата	1-323
	Заклучване и отключване	1-329
	Конфигуриране на серия	1-333
	Стартиране на серия	1-356
	Приключване на серия, освобождаване на апарат и публикуване на резултатите	1-359
	Проверка на серия	1-365
	Работа с фишове	1-371
	Работа с информацията за проследяване	1-374
1.6.2	Административни операции	1-376
	Управление на профили на анализи	1-377
	Управление на профили на фишове	1-382
	Управление на апарати	1-392
	Управление на потребители	1-399
	Управление на архиви	1-411
	Промяна на настройки	1-413
1.7	Поддръжка	1-413
1.8	Отстраняване на проблеми	1-434
1.8.1	Подготовка на системата	1-435
1.8.2	Работа	1-437
1.8.3	Съобщения и кодове на грешки	1-440
1.9	Съкращения	1-469
1.10	Терминологичен речник	1-471
1.11	Приложения	1-494
1.11.1	Разширения на файловете	1-494
1.11.2	Клауза за отговорност	1-494
1.11.3	Условия на лицензите	1-495
	DotNetZip	1-498
	EnterpriseLib 5.0	1-499

Expression Blend SDK.....	1-501
Extreme Optimization.....	1-503
Log4Net	1-509
Microsoft .NET Framework 4.7.....	1-513
Microsoft Reportviewer 2010.....	1-514
Microsoft SQL Server 2014 Express.....	1-517
NHibernate.....	1-519
Plossum	1-528
PRISM	1-528
Stateless	1-530
iText Sharp.....	1-534
Unity	1-542
WiX	1-543
Xceed	1-548

Ръководство за потребителя на Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application

1 Ръководство за потребителя на Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application (май 2019 г.)



Онлайн помощ за QIAGEN Rotor-Gene AssayManager v2.1

Препоръчителни части от съдържанието

За всички потребители

- ▶ Увод
- ▶ Основни понятия
- ▶ Работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ Отстраняване на проблеми
- ▶ Съкращения
- ▶ Терминологичен речник
- ▶ Приложения

За оператори

Операторите конфигурират и стартират една серия.

- ▶ Конфигуриране на серия
- ▶ Стартиране на серия

За администратори

Администраторите отговарят за първоначалното инсталиране. Те управляват всички активи (апарати, профили на анализи, потребители и пр.), необходими за работата с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

- ▶ Първи стъпки

За проверяващи

Проверяващите проверяват резултатите от една серия, вземат решения за валидността на един експеримент и публикуват резултатите. За повечето плъгини не се взема решение за валидност.

- ▶ Проверка на серия
- ▶ Работа с фишове

- ▶ Приключване на серия, освобождаване на апарат и публикуване на резултатите
- ▶ Управление на профили на анализи
- ▶ Управление на профили на фишове
- ▶ Управление на потребители
- ▶ Управление на апарати

1.1 Информация за безопасността

Софтуерът Rotor-Gene AssayManager v2.1 е специално разработен за удобна работа с максимум четири различни апарата Rotor-Gene® Q. Преди да използвате софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1, задължително трябва да прочетете внимателно това ръководство за потребителя, като обърнете особено внимание на главата „Информация за безопасността“. Инструкциите и информацията за безопасността трябва да се спазват, за да се осигури безопасната работа на апарата и неговото поддържане в безопасно състояние.


Ръководството за потребителя на Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application не съдържа подробна информация за хардуера и поддръжката на апарата Rotor-Gene Q. В ръководството за потребителя са описани само функционалните възможности на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1, когато се използва с апарати Rotor-Gene Q.


Забележка

В това ръководство под „Rotor-Gene Q“ и „апарат Rotor-Gene Q“ се разбират всички апарати Rotor-Gene Q и Rotor-Gene Q MDx (не се предлагат във всички страни), ако не е посочено друго.

Информация за безопасността за апарата Rotor-Gene Q


На различни места в ръководството за апарата Rotor-Gene Q са поместени следните видове информация за безопасност:

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ са обозначени случаите, които могат да причинят наранявания на Вас или други хора. Подробна информация за тези обстоятелства е дадена в поле като това тук.</p>
---	---


<p>ВНИМАНИЕ</p> 	<p>С ВНИМАНИЕ са обозначени случаите, които могат да причинят повреда на апарата или друго оборудване. Подробна информация за тези обстоятелства е дадена в поле като това тук.</p>
---	---


Съветите в ръководството за апарата Rotor-Gene Q допълват, а не заменят обичайните изисквания за безопасността в страната на потребителя.


Правилна употреба

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Риск от наранявания и материални щети [П1] Неправилна употреба на Rotor-Gene Q може да причини наранявания или увреждане на апарата. С Rotor-Gene Q може да работи само квалифициран персонал, преминал съответното обучение. Rotor-Gene Q може да се обслужва само от специалисти по техническо обслужване на QIAGEN.</p>
---	--

QIAGEN изисква заплащане за ремонти, станали необходими поради неправилна поддръжка.


<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Риск от наранявания и материални щети [П2] Rotor-Gene Q е тежък апарат. Внимавайте, когато го вдигате, за да предотвратите наранявания или увреждане на апарата.</p>
---	--


<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Риск от наранявания и материални щети [П3] Не се опитвайте да премествате Rotor-Gene Q, докато работи.</p>
---	--


<p>ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Увреждане на апарата [В1]</p> <p>Внимавайте да не разлеее вода или химикали върху Rotor-Gene Q. Увреждания, причинени от разливане на вода или химикали, анулират гаранцията.</p>
---	---


Забележка


При аварийни случаи изключвайте Rotor-Gene Q от превключвателя за захранването отзад на апарата и изваждайте захранващия кабел от извода за захранването.

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Риск от наранявания и материални щети [П4]</p> <p>Не се опитвайте да отваряте капака по време на експеримент или докато роторът на Rotor-Gene Q се върти. Ако не спазите това указание, успеете да отключите капака и бръкнете вътре, рискувате да докоснете части, които са горещи, под напрежение или се движат с висока скорост и да се нараните или да повредите апарата.</p>
---	---

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Риск от наранявания и материални щети [П5]</p> <p>Ако се налага бързо да спрете експеримента, първо изключете захранването на апарата и след това отворете капака. Оставете камерата да изстине, преди да бъркате в нея. В противен случай рискувате да докоснете горещи части.</p>
---	---

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Риск от наранявания и материални щети [П6]</p> <p>Ако оборудването се използва по начин, който не е указан от производителя, осигурената защита може да бъде нарушена.</p>
---	--


<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Риск от наранявания и материални щети [П7]</p> <p>Ако под Rotor-Gene Q има хартия, апаратът няма да се охлажда добре. Препоръчва се пространството под апарата да бъде празно.</p>
---	--

<p>ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Увреждане на апарата [B2]</p> <p>Задължително използвайте фиксиращ пръстен на ротора. Така капачките няма да падат от епруветките по време на експеримент. Ако капачки паднат по време на експеримент, може да повредят камерата.</p>
---	---

Ако докоснете Rotor-Gene Q по време на експеримент, докато сте заредени със статично електричество, Rotor-Gene Q може да се рестартира в тежки случаи. Софтуерът обаче ще рестартира Rotor-Gene Q и ще продължи експеримента.

Електротехническа безопасност

Изваждайте захранващия кабел от извода за захранването, преди да обслужвате апарата.


<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Опасност от електрически ток [П8]</p> <p>Всяко прекъсване на заземяващия проводник вътре в апарата или извън него, а също така разединяването на заземяващия проводник от клемата може да направи апарата опасен. Забранява се всякакво умишлено прекъсване.</p> <p>Смъртоносни напрежения във вътрешността на апарата.</p> <p>Докато апаратът получава захранване, негови изводи може да бъдат под напрежение, а при отваряне на капаци или изваждане на части може да се открият части под напрежение.</p>
---	---

Спазвайте следващите указания, за да осигурите задоволителна и безопасна работа на Rotor-Gene Q:

- Захранващият кабел трябва да бъде включен в заземен контакт.
- Не премествайте и не изваждайте вътрешни части на апарата.
- Апаратът не трябва да работи с извадени капаци или части.
- Ако разлята течност попадне във вътрешността на апарата, го изключете, извадете кабела от контакта и се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.


Ако апаратът е електротехнически небезопасен, предотвратете неговото използване от други хора и се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN. Апаратът може да бъде електротехнически небезопасен, когато:


- по него или по захранващия кабел има видими увреждания.
- е бил съхраняван продължително време в неподходящи условия.
- е бил подложен на големи сътресения по време на транспортиране.


<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Опасност от електрически ток [П9]</p> <p>На апарата е поставена табелка с електротехническите изисквания за напрежението и честотата на захранването и номиналните стойности на предпазителите. Апаратът може да работи само в посочените условия.</p>
---	--

Среда

Условия на работа

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Експлозивна атмосфера [П10]</p> <p>Rotor-Gene Q не е предвиден за употреба в експлозивна атмосфера.</p>
--	---

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Опасност от експлозия [П11]</p> <p>Rotor-Gene Q е предвиден да се използва с реактиви и вещества, доставени с набори QIAGEN. Използването на други реактиви и вещества може да доведе до пожар или експлозия.</p>
---	---


<p>ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Увреждане на апарата [В3]</p> <p>Излагане на пряка слънчева светлина може да обезцвети части и да повреди пластмасови детайли на апарата. Rotor-Gene Q не трябва да се излага на пряка слънчева светлина.</p>
---	---

Биологична безопасност

С проби и реактиви, съдържащи материали от биологични източници, трябва да се работи като с потенциално инфекциозни. Трябва да се използват безопасни лабораторни процедури като описаните в специализирани публикации по темата – например „Biosafety in Microbiological and Biomedical Laboratories“, HHS ► <http://www.cdc.gov/biosafety>.

Аликвотни части

Аликвотните части може да съдържат инфекциозни агенти. Трябва да познавате опасностите за здравето, създавани от такива агенти, и да използвате, съхранявате и обезвреждате такива аликвотни части по съответните разпоредби за безопасност.


<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Аликвотни части, съдържащи инфекциозни агенти [П12]</p> <p>Някои аликвотни части, използвани с този апарат, може да съдържат инфекциозни агенти. С такива аликвотни части трябва да се бори много внимателно, като се спазват съответните разпоредби за безопасност.</p> <p>Задължително работете с предпазни очила, 2 чифта ръкавици и лабораторно облекло.</p> <p>Отговорното лице (например ръководителят на лабораторията) трябва да вземе необходимите предпазни мерки за осигуряване на безопасността на работното място, подходящото обучение на операторите и предотвратяването на тяхната експозиция на опасни нива на инфекциозни агенти, посочени в съответните информационни листове за безопасност (ИЛБ) или в документите на OSHA*, ACGIH† или COSHH‡.</p> <p>Вентилацията за дим и обезвреждането на отпадъците трябва да се извършват в съответствие с всички национални и местни нормативни разпоредби за здраве и безопасност.</p>
---	--

* OSHA Администрация по безопасни и здравословни условия на труд (Съединени американски щати).


† ACGIH Американска конференция на държавните специалисти по промишлена хигиена (Съединени американски щати).

‡ COSHH Закон за контрол на веществата, опасни за здравето (Обединено кралство).

Химикали

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Опасни химикали [П13]</p> <p>Някои от използваните с апарата химикали може да бъдат опасни или да станат опасни след изпълнението на протокола. Задължително работете с предпазни очила, ръкавици и лабораторно облекло.</p> <p>Отговорното лице (например ръководителят на лабораторията) трябва да вземе необходимите предпазни мерки за осигуряване на безопасността на работното място и предотвратяването на експозицията на операторите на опасни нива на токсични вещества (химични или биологични), посочени в съответните информационни листове за безопасност (ИЛБ) или в документите на OSHA*, ACGIH† или COSHH‡.</p> <p>Вентилацията за дим и обезвреждането на отпадъците трябва да се извършват в съответствие с всички национални и местни нормативни разпоредби за здраве и безопасност.</p>
---	--

- * OSHA Администрация по безопасни и здравословни условия на труд (Съединени американски щати).
- † ACGIH Американска конференция на държавните специалисти по промишлена хигиена (Съединени американски щати).
- ‡ COSHH Закон за контрол на веществата, опасни за здравето (Обединено кралство).

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Опасност от пожар [П14]</p> <p>При почистване на Rotor-Gene Q с дезинфектант на спиртна основа оставете капака на Rotor-Gene Q отворен, за да се разсейват запалимите пари.</p> <p>Почиствайте Rotor-Gene Q само след като компонентите на работната маса са изстинали.</p>
---	---

Токсични пари




Ако работите с летливи изпарители или токсични вещества, трябва да осигурите ефикасна лабораторна вентилационна система за изтегляне на отделяните пари.


Обезвреждане на отпадъците


Използваните консумативи и пластмасови изделия може да съдържат опасни химикали или инфекциозни агенти. Такива отпадъци трябва да се събират и обезвреждат съгласно местните разпоредби за безопасност.


Механични опасности


Капакът на Rotor-Gene Q трябва да бъде затворен, докато апаратът работи.

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Подвижни части [П15]</p> <p>Капакът на Rotor-Gene Q трябва да бъде затворен, докато апаратът работи, за да се предотврати контакт с подвижни части.</p>
<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ/ ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Риск от наранявания и материални щети [П16]</p> <p>Отваряйте и затваряйте внимателно капака на Rotor-Gene Q, за да не затиснете пръстите или облеклото.</p>
<p>ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Увреждане на апарата [В4]</p> <p>Роторът и фиксиращият пръстен трябва да бъдат поставени правилно.</p> <p>Ако по ротора или фиксиращия пръстен има признаци на механични или химични увреждания, не използвайте Rotor-Gene Q. Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.</p>


<p>ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Увреждане на апарата [B5]</p> <p>Rotor-Gene Q не трябва да се използва, ако капакът е счупен или неговата ключалка е повредена.</p> <p>Роторът и фиксиращият пръстен трябва да бъдат поставени правилно.</p> <p>Използвайте само ротори, фиксиращи пръстени и консумативи, предвидени за Rotor-Gene Q. Увреждания, причинени от употреба на други консумативи, анулират гаранцията.</p>
---	---


<p>ВНИМАНИЕ</p> 	<p>Увреждане на апарата [B6]</p> <p>Ако Rotor-Gene Q бъде включен веднага след доставката при студено време, механични части може да блокират.</p> <p>Оставете апарата да се аклиматизира на стайна температура поне един час, преди да го включите.</p>
---	---

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Подвижни части [П17]</p> <p>При авария поради прекъсване на захранването извадете захранващия кабел и изчакайте 10 минути, преди да се опитате да отворите ръчно капака.</p>
---	--

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Опасност от прегряване [П18]</p> <p>Отстрани и отзад на Rotor-Gene Q трябва да има минимум 10 cm празно пространство, за да се осигури добра вентилация.</p> <p>Вентилационните отвори на Rotor-Gene Q не трябва да се запушват.</p>
---	--

Опасност от топлина

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Гореща повърхност [П19]</p> <p>Камерата на Rotor-Gene Q може да се загрее до температури над 120 °C (248 °F). Внимавайте да не я докоснете, когато е гореща.</p>
---	--

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Гореща повърхност [P20]</p> <p>Когато серията е оставена на пауза, Rotor-Gene Q няма да се охлади напълно до стайна температура. Внимавайте, когато боравите с ротора или епруветки в апарата.</p>
---	--

1.2 Увод

Благодарим Ви, че избрахте Rotor-Gene AssayManager v2.1. Убедени сме, че той ще стане незаменима част от Вашата лаборатория.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 е софтуер за рутинно тестване, който се използва с апарати Rotor-Gene Q. С Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се прочита информацията за аликвотните части, да се конфигурират експерименти, да се контролират до четири различни апарата Rotor-Gene Q, да се снимат данни от тези апарати, да се обработват автоматично резултатите и да се изготвят фишове.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 се състои от различни компоненти, които работят заедно. Възможностите на основното приложение Core Application v2.1 се разширяват с различни плъгини за обработка и визуализация на резултатите, специфични за отделните анализи. Core Application v2.1 с поне един инсталиран плъгин е задължително за работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1. Може да се инсталират допълнителни плъгини. В някои страни може да не се предлагат всички плъгини. На страницата www.qiagen.com/Products/Rotor-GeneAssayManager_v2_1.aspx ще намерите нашия постоянно разширяващ се асортимент от плъгини.

1.2.1 Доставени ръководства за потребителя

Както за Core Application v2.1, така и за всеки предлаган плъгин има отделно ръководство за потребителя със специфична информация за функционалните възможности на различните компоненти на Rotor-Gene AssayManager v2.1. В Rotor-Gene AssayManager v2.1 има контекстна онлайн помощ, която може да се отвори с просто натискане на клавиша „F1“. Когато се инсталират допълнителни плъгини, съответните ръководства за потребителя автоматично се добавят в онлайн помощта. Ръководствата може също така да се използват, четат и отпечатват като файлове с формат PDF.

Ръководство за потребителя на Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application	Съдържа описание на софтуера и функциите, които са едни и същи за основното приложение и всички различни плъгини. Съдържа също така информация за отстраняване на проблеми.
Ръководства за потребителя на плъгини на Rotor-Gene AssayManager v2.1	Съдържат подробна информация за използването на специфичните плъгини за анализите и техните функционални възможности.

1.2.2 Общи сведения за това ръководство за потребителя

Това ръководство за потребителя съдържа информация за Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application в следните раздели:

1. ► Увод
2. ► Предназначение на Rotor-Gene AssayManager v2.1
3. ► Първи стъпки, включително инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1
4. ► Основни понятия и принцип на работа със софтуера
5. ► Работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1
6. ► Поддръжка
7. ► Отстраняване на проблеми
8. ► Съкращения
9. ► Терминологичен речник

В ► приложенията ще намерите:

- Разширения на файловете
- Клауза за отговорност
- Условия на лицензите

Забележка

На снимките от екрана са показани примери за работата със софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1. Някои от имената в това ръководство са само примерни и може да изглеждат по различен начин в лабораторията на крайния потребител. Това се отнася особено за имената на апаратите.

В това ръководство се използват имената „Cycler 1“, „Cycler 2“, „Cycler 3“ и „Cycler 4“ за апаратите. Повече информация за конфигурирането на апаратите ще намерите в разделите ► Управление на апарати и ► Управление на апаратите.

1.2.3 Обща информация

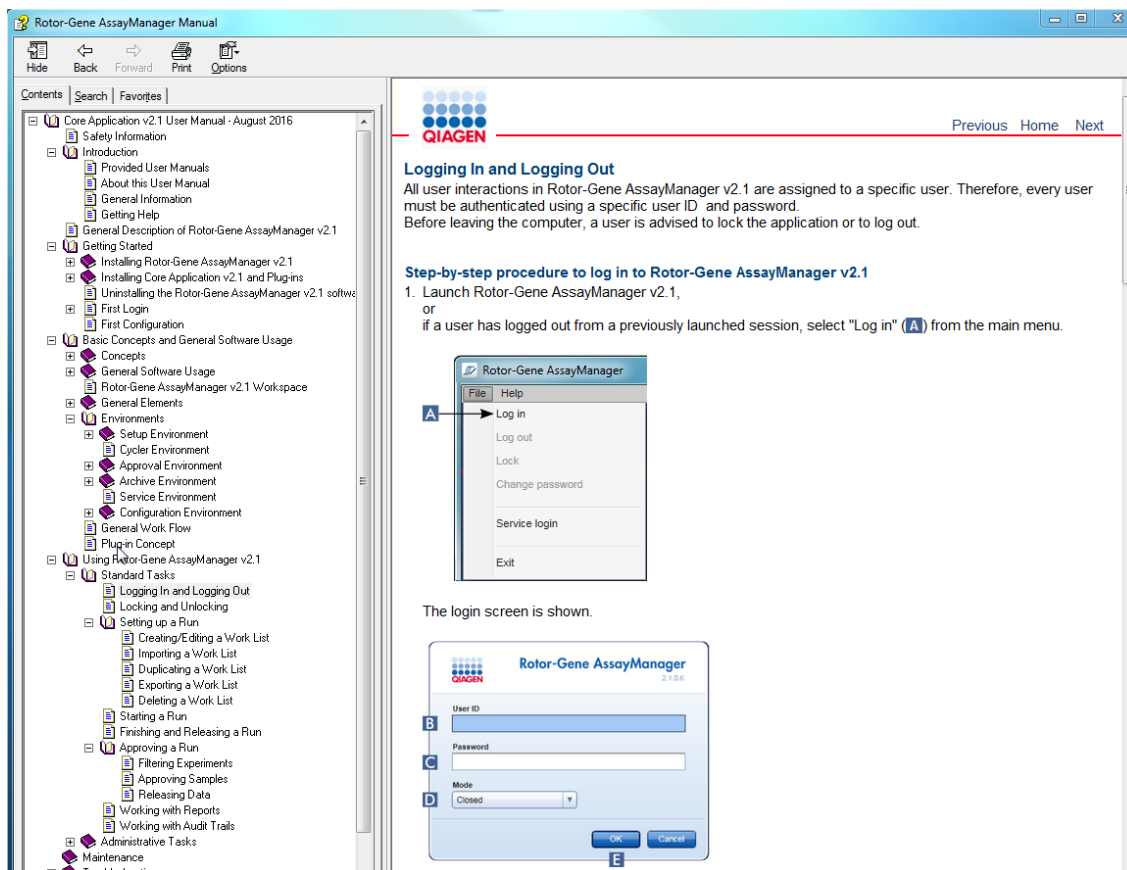
Декларация за политиката

QIAGEN следва политика за подобряване на продуктите, когато излязат нови технологии и компоненти. QIAGEN си запазва правото да променя спецификациите във всеки един момент.

Ще се радваме на Вашите отзиви за това ръководство за потребителя, за да изготвяме полезна и точна документация. За това можете да се обръщате към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.

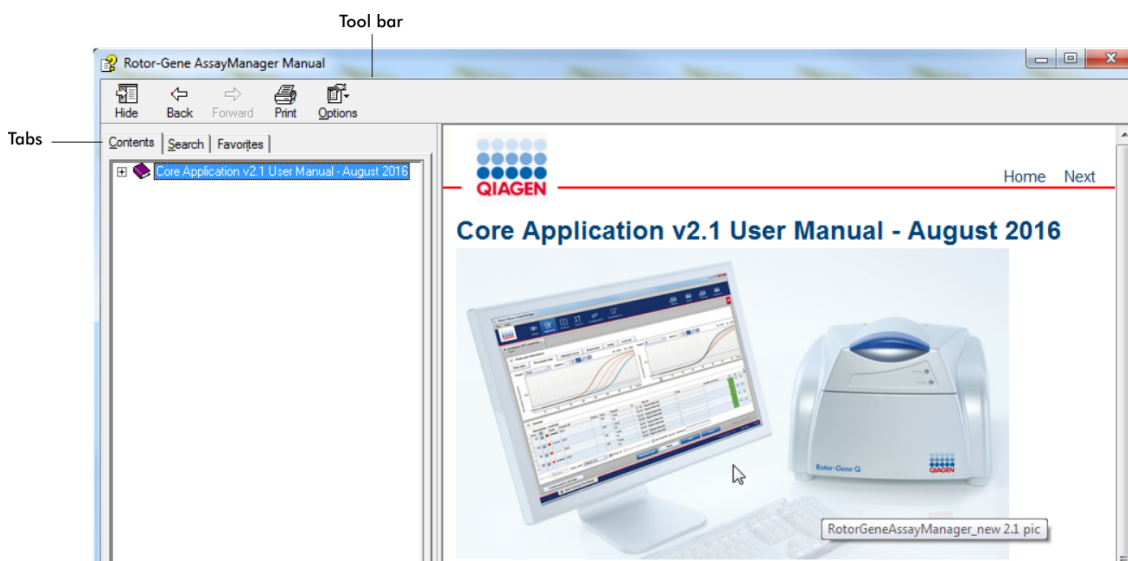
1.2.4 Помощ

Rotor-Gene AssayManager v2.1 се доставя с подробна помощна система. Помощната информация е предоставена във файл PDF и файл CHM (онлайн помощ). На следващата илюстрация е показана като пример страницата от онлайн помощта за екрана за влизане в системата:



Rotor-Gene AssayManager v2.1 има контекстна помощна система. След натискане на клавиша „F1“ в диалоговите прозорци се показва страница от помощта за съответния контекст.




Работа с помощта в Rotor-Gene AssayManager v2.1





Екранът с помощта има две функционални области:

- Лента с инструменти
- Раздели

На лентата с инструменти се намират следните бутони:

Име	Икона	Описание
„Hide“ (Скриване) или „Show“ (Показване)		Скрива лявото поле за навигация. Щракнете върху „Show“ (Показване), ако искате полето за навигация да се покаже отново. Този бутон се показва на мястото на „Hide“ (Скриване).
„Back“ (Назад)		Връща предишния екран.
„Forward“ (Напред)		Връща екрана, показан преди натискането на бутона „Back“ (Назад).

„Print“ (Печат)		Потребителят може да избере: 1) Отпечатване на избраната тема. 2) Отпечатване на избраната тема и всички подтеми. Изберете една от опциите и потвърдете с „ОК“ или изберете „Cancel“ (Отмяна), за да излезете от диалоговия прозорец.
„Options“ (Опции)		Отваря менюто със следните опции:

Hide Tabs

Back

Forward

Home

Stop

Refresh

Internet Options...

Print...

Search Highlight Off

Полето за навигация съдържа следните раздели:

Име	Описание
„Contents“ (Съдържание)	В раздела „Contents“ (Съдържание) може да се избират темите от онлайн помощта.
„Search“ (Търсене)	Може да се търсят теми от помощта, съдържащи въведените думи.
„Favorites“ (Най-често използвани)	Тук може да се добавят и изтриват преки пътища към отделни теми от помощта.

1.3 Общ описание на Rotor-Gene AssayManager v2.1

Конфигурация на продукта

Rotor-Gene AssayManager v2.1 е софтуер за рутинно тестване, който се използва в комбинация с апарати Rotor-Gene Q за real-time PCR.

Софтуерът се състои от основното приложение Core Application v2.1, модулни плъгини и профили на анализи. Конкретната комбинация от Core Application v2.1, плъгин и профил на анализ определя конкретния вид рутинно тестване. Rotor-Gene AssayManager v2.1 осигурява възможности за управление на апарата Rotor-Gene Q и алгоритми за обработка на данните, получени от Rotor-Gene Q. Rotor-Gene AssayManager v2.1 помага на потребителя при импортирането на специфична информация за алиquotните части и при изпълнението на всички части от процедурата за обработка на резултатите от експериментите. Обработката се стартира и изпълнява напълно автоматично след приключването на експеримента и след това може да се изготвят съответните фишове с резултатите.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 не заменя стандартния софтуер на Rotor-Gene Q с неговите пълни функционални възможности. Той просто позволява тестовете с PCR да се изпълняват и обработват в строго контролирана среда с използване на специфични профили на анализи с PCR и автоматизирано съобщаване на резултатите, с което осигурява максимална безопасност и надеждност на обработката.

Функции на продукта

Rotor-Gene AssayManager v2.1 има 3 основни функционални възможности:

1) Управление на апаратите: Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да управлява апарата Rotor-Gene Q, тоест софтуерът осигурява всички функции за подготовка, започване и провеждане на експерименти с real-time PCR на до 4 успоредно работещи апарата Rotor-Gene Q. Rotor-Gene AssayManager v2.1 може също така да се използва само за проверка и съобщаване на резултатите от експериментите. В този случай софтуерът може да се инсталира и на компютър, който не е свързан с апарат Rotor-Gene Q.

2) Обработка на данните: Rotor-Gene AssayManager v2.1 обработва суровите данни от real-time PCR по точно дефинирани правила за конкретните анализи и изготвя фишове с резултатите, съдържащи информация за валидността или невалидността на самия анализ и отделните алиquotни части.

3) Управление на данните: Rotor-Gene AssayManager v2.1 импортира специфична информация за алиquotните части от софтуера QIASymphony® версия 5.0 или от системи за управление на лабораторна информация (laboratory information management system, LIMS). Данните от експеримента с PCR след това се използват за обработката. След публикуването на резултатите данните може да се експортират от системата.

Забележка

Само файлове с резултати от софтуера QIASymphony версия 5.0 са съвместими с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Режими на работа

За управлението на апаратите и обработката на данните Rotor-Gene AssayManager v2.1 предлага 2 режима на работа: **защитен режим** и **режим за дефинирани от потребителя тестове**.

Защитен режим	Режим за дефинирани от потребителя тестове (режим UDT)
Защитеният режим се използва за анализи, създадени и валидирани от QIAGEN. Тези анализи може да се променят само от QIAGEN.	Режимът за дефинирани от потребителя тестове се използва за анализи, създадени и валидирани от потребител с функция „разработчик на анализи“ на Rotor-Gene AssayManager v2.1.
В защитен режим анализите се изпълняват и обработват без разрешение за промяна на съответните профили.	В режим за дефинирани от потребителя тестове анализите се изпълняват и обработват без разрешение за промяна на съответните профили.
Обработката в защитен режим включва основна обработка, обработка на анализите и алиquotните части и – в зависимост от плъгина – напълно автоматизирано сканиране на данните (AUDAS).	Обработката в режим UDT включва само основната обработка и обработката на анализите и алиquotните части.
За изпълнение и обработка на анализ в защитен режим е необходим съответен плъгин.	За създаване, изпълнение и обработка на анализ в режим UDT е необходим съответен плъгин.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове. Ако влезете в режим UDT, без да сте инсталирали съответния плъгин, няма да имате достъп до административните операции и няма да можете да извършвате експерименти или обработка.

Изисквания за потребителите на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1

В следващата таблица са посочени основните изисквания за компетентността и обучението за доставката, инсталирането, рутинното използване, поддръжката и обслужването на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Операция	Персонал	Обучение и квалификация
Доставка	Няма специални изисквания.	Няма специални изисквания.
Инсталиране	Лаборанти (или равностойна длъжност), компютърни специалисти	Основни познания за инсталиране на софтуер
Рутинно използване	Лаборанти (или равностойна длъжност)	Професионални потребители – например лаборанти или лекари, обучени за работа с техниките на молекулярната биология и функционалните възможности на Rotor-Gene Q
Поддръжка	Лаборанти (или равностойна длъжност), компютърни специалисти	Професионални потребители – например лаборанти или лекари, обучени за работа с техниките на молекулярната биология и функционалните възможности на Rotor-Gene Q
Обслужване	Само специалисти по сервизно или техническо обслужване на QIAGEN	Персонал, който редовно се обучава, сертифицира и упълномощава от QIAGEN

Обучение на потребителите на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1

Не е необходимо специално допълнително обучение за използването на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1. Потребителят трябва да прочете приложената документация, преди да започне да използва софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.4 Първи стъпки

В този раздел на ръководството за потребителя са описани изискванията за системата за Rotor-Gene AssayManager v2.1 и инсталирането и конфигурирането на Rotor-Gene AssayManager v2.1, преди софтуерът да може да се използва.

Ако сте изтеглили софтуера от уебсайта на QIAGEN на компютър, различен от този, на който ще се инсталира, проверете за вируси флашката за прехвърлянето на софтуера. QIAGEN силно препоръчва флашката да се сканира за вируси с актуализиран антивирусен софтуер, за да бъде сигурно, че не е заразена.

Забележка: След изтеглянето от интернет и преди по-нататъшната работа със софтуера трябва да бъде извършена проверка на неговата контролна сума, с която да се потвърди неговата цялост. Затова преди инсталирането на всеки изтеглен файл се показва съобщение, че трябва да се провери контролната сума на софтуера. Прочетете документа „Процедура за проверка на целостта на софтуер на QIAGEN“ на уебсайта на QIAGEN, за да разберете как се проверяват файловете при изтеглянето и прехвърлянето.

1.4.1 Инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1

Rotor-Gene AssayManager v2.1 и съответните плъгини може да се изтеглят от уебсайта QIAGEN.com. Носителят с данните осигурява процедури за инсталиране, актуализиране и деинсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1, базата данни на Rotor-Gene AssayManager и плъгините за Rotor-Gene AssayManager v2.1 (плъгините се доставят на отделни носители).

Rotor-Gene AssayManager v2.1 използва база данни (Microsoft® SQL Server® Express) за съхраняването на всички данни. Базата данни може да бъде инсталирана на същия или на друг компютър. Microsoft SQL Server предлага функции за създаване и възстановяване на резервни копия на базите данни. Инструкции за създаването и възстановяването на резервни копия ще намерите в раздела „Поддръжка“ на ръководството за потребителя на Rotor-Gene AssayManager v2.1 MDx Core Application.

Забележка

Бъдещите актуализации на Rotor-Gene AssayManager v2.1 ще бъдат публикувани на уебсайта на QIAGEN.

Забележка

Повечето снимки от екрана в този документ са направени в Windows 7. Ако няма разлика между екраните в Windows 7 и Windows 10, няма да има допълнителни снимки от екраните в Windows 10. Отделно пояснение е дадено само когато има разлики в различните версии на операционната система.

Забележка

Плъгините не може да се деинсталират. Ако искате да деинсталирате плъгин, трябва да се деинсталира цялото основно приложение. В раздела ► Деинсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 ще намерите подробна информация.

Забележка

Rotor-Gene AssayManager v2.1 не може да се инсталира на компютър или сървър за бази данни, на който вече има инсталиран Rotor-Gene AssayManager v1.0. Rotor-Gene AssayManager v1.0 и v2.1 са самостоятелни продукти, които не може да се използват едновременно на една и съща система. Освен това Rotor-Gene AssayManager v2.1 не замества Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 използва база данни (Microsoft SQL Server Express) за съхраняването на всички данни. Базата данни може да бъде инсталирана на същия или на друг компютър.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се инсталира в 3 различни конфигурации:

Операция	Описание
Инсталиране на самостоятелен компютър*	<ul style="list-style-type: none">Потребител с права на локален администратор инсталира базата (Microsoft SQL Server Express) с началните данни, приложението Rotor-Gene AssayManager v2.1 и поне един плъгин за Rotor-Gene AssayManager v2.1 на компютъра.Съветникът за инсталиране напътства потребителя по всички стъпки от процедурата и съобщава, ако трябва да се въвеждат някакви допълнителни данни.

<p>Конфигуриране на самостоятелен компютър*, свързан с мрежа, и инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 на допълнителни компютри*, свързани с първия</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Извършете процедурата, описана в „Инсталиране на самостоятелен компютър*“. • Компютърът* е свързан с локалната мрежа. • Rotor-Gene AssayManager v2.1 и поне един плъгин за Rotor-Gene AssayManager v2.1 се инсталират на допълнителни компютри от потребител с права на локален администратор. По време на инсталирането потребителят получава съобщение, че трябва да се свърже с базата данни по указанията, предоставени от нейния администратор.
<p>Използване на сървър за бази данни и инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 на допълнителни компютри*</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Потребител с всички права на администратор на бази данни използва съветника, за да инсталира само нова база с началните данни на сървъра. • Администраторът на базите данни носи отговорността да провери дали сървърът изпълнява всички изисквания за Rotor-Gene AssayManager v2.1. Той също така трябва да извърши всички необходими административни операции с базите данни, за да създаде резервно копие на системата преди инсталирането. Освен това администраторът на базите данни трябва да осигури функционирането на системата след успешно или неуспешно инсталиране. • Rotor-Gene AssayManager v2.1 и поне един плъгин за Rotor-Gene AssayManager v2.1 се инсталират на допълнителни компютри от потребител с права на локален администратор. По време на инсталирането потребителят получава съобщение, че трябва да се свърже с базата данни по указанията, предоставени от нейния администратор.

* „Компютър“ тук означава преносим или настолен компютър, който не е сървър.

1.4.1.1 Изисквания

Компютър, изпълняващ изискванията за работа с апарата Rotor-Gene Q MDx и Rotor-Gene AssayManager v2.1, се доставя като част от окомплектоването на апарата Rotor-Gene Q MDx. Този компютър се нарича по-нататък „лаптоп от QIAGEN“. Следните минимални изисквания трябва да бъдат изпълнени, за да може компютърът да работи с Rotor-Gene AssayManager v2.1:

Описание	Минимални изисквания
Дисплей	Разделителна способност най-малко 1024 × 768 пиксела
Поддържани операционни системи	Windows 7 Professional (32- или 64-битова) със Service Pack 1 Windows 10 версия 1709 или по-нова (32- или 64-битова)
Свободно място на диска	250 GB
Процесор	Intel® Core™ i3-380M или по-нов
Памет	Препоръчително 4 GB RAM.
USB интерфейс	От 1 до 4 порта USB 2.0 или по-висока версия. На уебсайта ► www.qiagen.com ще намерите подробна информация за използването на USB хъб, ако е необходимо.
Посочващо устройство	Тъчпад, мишка или равностойно устройство.
Изисквани сервизни пакети	Microsoft Windows 7: Service Pack 1
Bluetooth®	Трябва да бъде изключен.
Приложение за четене на PDF файлове	Предварително инсталирано
Опции за управление на захранването	Твърдите дискове не трябва да се изключват, компютърът не трябва да влиза в хибернация или режим на готовност.

Забележка

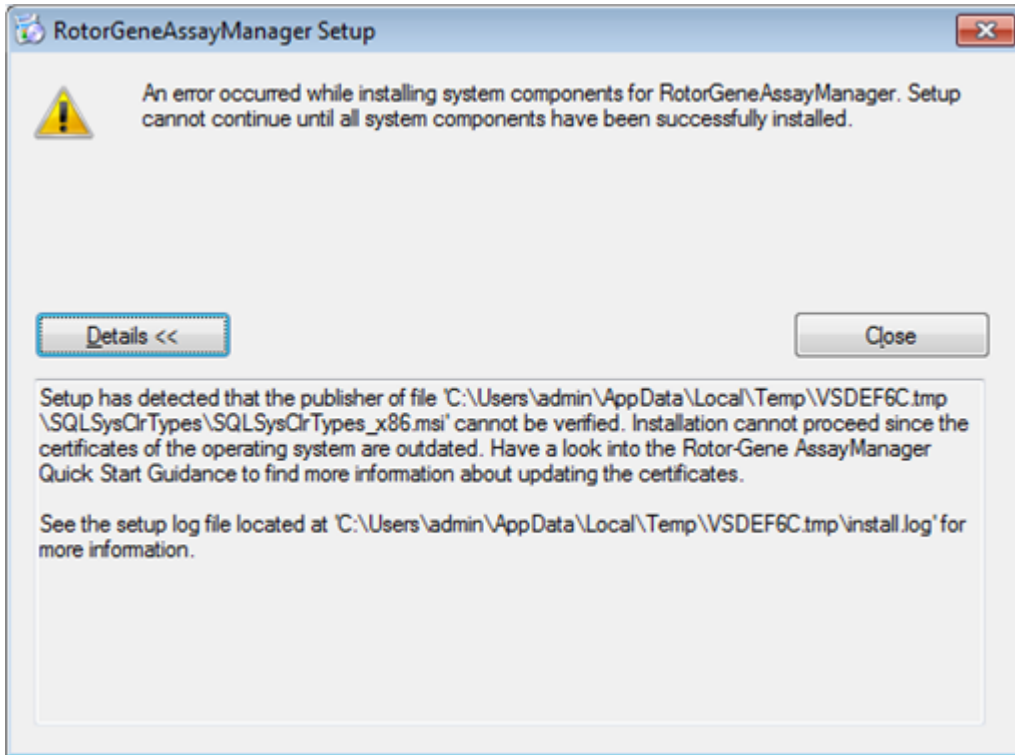
Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се инсталира само с права на администратор.

Забележка

Използвайте само оригиналните материали – кабели и пр., – доставени от QIAGEN.

1.4.1.2 Остарели сертификати в Windows 7

Всички софтуерни пакети, съдържащи се в програмата за инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1, са подписани с валидирани сертификати, считани от Microsoft за надеждни. Тяхната валидност се проверява от операционната система за всяка нова инсталирана програма. За проверката на валидността на пакетите в програмата за инсталиране, операционната система поддържа списък с надеждните сертифициращи органи, който се актуализира автоматично от механизъм за така нареченото „автоматично актуализиране на списъка на главните сертификати“, въведен от Microsoft с Windows 7. Ако операционната система или списъкът с надеждните сертифициращи органи не е актуализиран, Microsoft не може да провери валидността на необходимите пакети, които се инсталират от програмата за инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1. Тогава по време на инсталирането ще се покаже следното съобщение за грешка:
„Setup has detected that the publisher of file '...' cannot be verified. (Програмата за инсталиране е установила, че създателят на файл „...“ не може да бъде потвърден.) Installation cannot proceed since the certificates of the operating system are outdated. (Инсталирането не може да продължи, защото сертификатите в операционната система са остарели.)“ (Вижте следващата снимка от екрана. Забележка: Съобщението за грешка се показва само ако натиснете бутона „Details >>“ (По-подробно >>).)



На уебсайта на QIAGEN ще намерите необходимите актуализации и инструкции за решаването на проблема.

1.4.1.3 Работа на други езици

Лаптопът от QIAGEN се доставя настроен за работа на английски език (САЩ). Самият софтуер работи на английски език. Rotor-Gene AssayManager v2.1 използва настройките на езика на компютъра за показването на датите и числата в съответния формат. Ако искате да промените настройките на езика на компютъра, изберете „Control Panel“ (Контролен панел) от менюто „Старт“ на Windows и след това – „Local language settings“ (Настройки на език).

1.4.2 Инсталиране на Core Application v2.1 и плъгини

В следващите глави е описано подробно инсталирането на софтуера в 3-те възможни конфигурации:

- Инсталиране на самостоятелен компютър*
- Конфигуриране на самостоятелен компютър*, свързан с мрежа, и инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 на един или два допълнителни компютъра*, свързани с първия
- Използване на сървър за бази данни и инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 на допълнителни компютри*

* „Компютър“ тук означава преносим или настолен компютър, който не е сървър.

Изискванията за компютрите ще намерите в раздел ► Изисквания.

Забележка

Ако Rotor-Gene AssayManager v2.1 се инсталира на клиент или сървър в среда със споделена база данни, потребителят трябва да затвори всички работещи приложения Rotor-Gene AssayManager v2.1 на другите компютри, преди да започне инсталирането.

Забележка

Rotor-Gene AssayManager v2.1 не може да се инсталира на компютър или сървър за бази данни, на който вече има инсталиран Rotor-Gene AssayManager v1.0. Rotor-Gene AssayManager v1.0 и v2.1 са самостоятелни продукти, които не може да се използват едновременно на една и съща система. Освен това Rotor-Gene AssayManager v2.1 не замества Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Забележка

Плъгините за Rotor-Gene AssayManager v1.0 не са съвместими с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.4.2.1 Инсталиране на Core Application v2.1

Изискванията за компютрите ще намерите в раздел ► Изисквания.

Забележка

Rotor-Gene AssayManager v2.1 използва няколко софтуерни пакета от други производители. Ако не са предварително инсталирани на системата, тези софтуерни пакети се инсталират автоматично, преди да започне инсталирането на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1. След инсталирането на някои софтуерни пакети може да е необходимо операционната система да се рестартира, преди да се инсталира останалият софтуер.

Забележка

Софтуерът Rotor-Gene AssayManager v2.1 трябва да се инсталира на система без вируси и шпиониращ софтуер.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 трябва да се инсталира в среда с работещ MS SQL Server 2014 Express с включен смесен режим на удостоверяване и мрежов протокол TCP/IP. Процедурата зависи от това дали MS SQL Server 2014 Express вече е инсталиран – или трябва да бъде инсталиран – на локалната система, или Rotor-Gene AssayManager v2.1 се инсталира за свързване с SQL Server на външна система:

- Ако MS SQL Server 2014 Express вече е инсталиран на локалната система или се използва свързване с SQL Server на външна система, инсталирането на MS SQL Server 2014 Express се пропуска и се инсталира направо приложението Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- Ако MS SQL Server 2014 Express не е инсталиран и не се използва свързване с външна система, първо се инсталира MS SQL Server Express 2014 и след това – приложението Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Забележка

По време на инсталирането можете да натиснете „Back“ (Назад), за да се върнете на предишната стъпка.

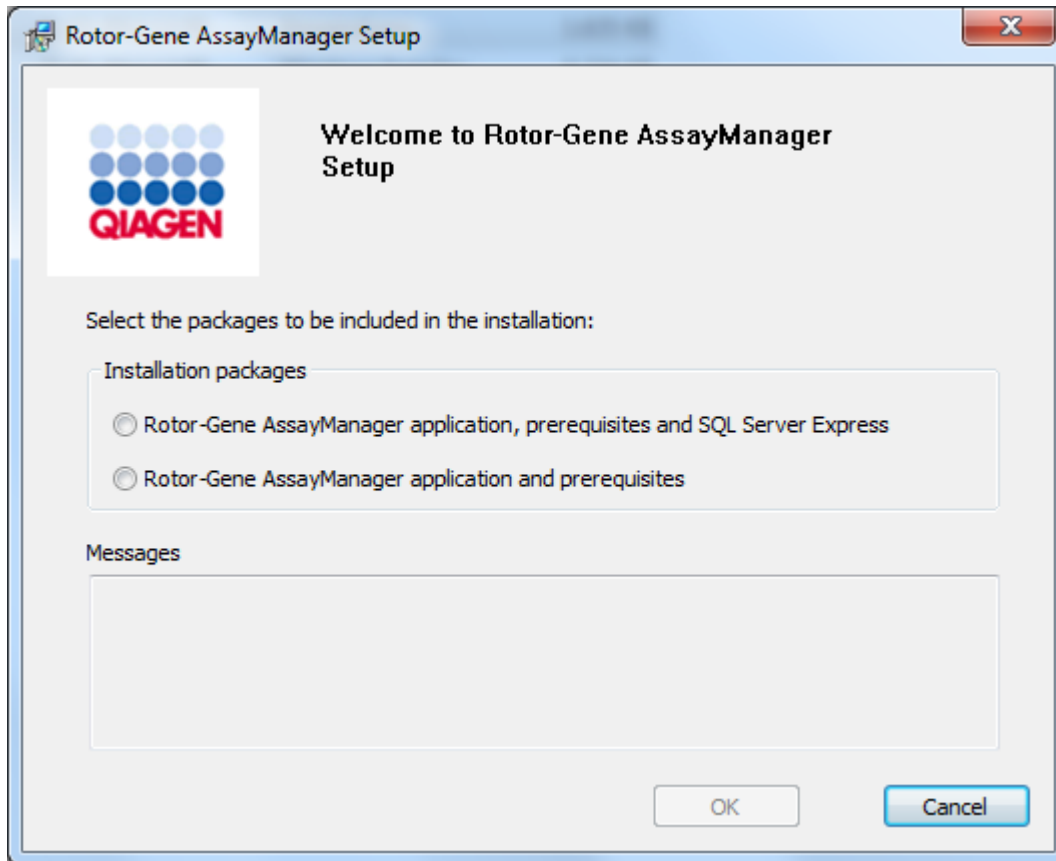
Процедура за инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 на самостоятелен компютър* по стъпки

1. Изтеглете Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application от уебсайта на QIAGEN.

Забележка: След изтеглянето от интернет и преди по-нататъшната работа със софтуера трябва да се извърши проверка на неговата контролна сума, с която се потвърждава неговата цялост. Затова преди инсталирането на всеки изтеглен софтуер се показва съобщение, че трябва да се провери неговата контролна сума. Прочетете документа „Процедура за проверка на целостта на софтуер на QIAGEN“, който се предоставя заедно със софтуерния пакет на уебсайта на QIAGEN, за да разберете как се проверяват файловете при изтеглянето и прехвърлянето. Ако сте изтеглили софтуера от уебсайта на QIAGEN на компютър, различен от този, на който ще се инсталира, проверете за вируси флашката за прехвърлянето на софтуера. QIAGEN силно препоръчва флашката да се сканира за вируси с актуализиран антивирусен софтуер, за да бъде сигурно, че не е заразена.

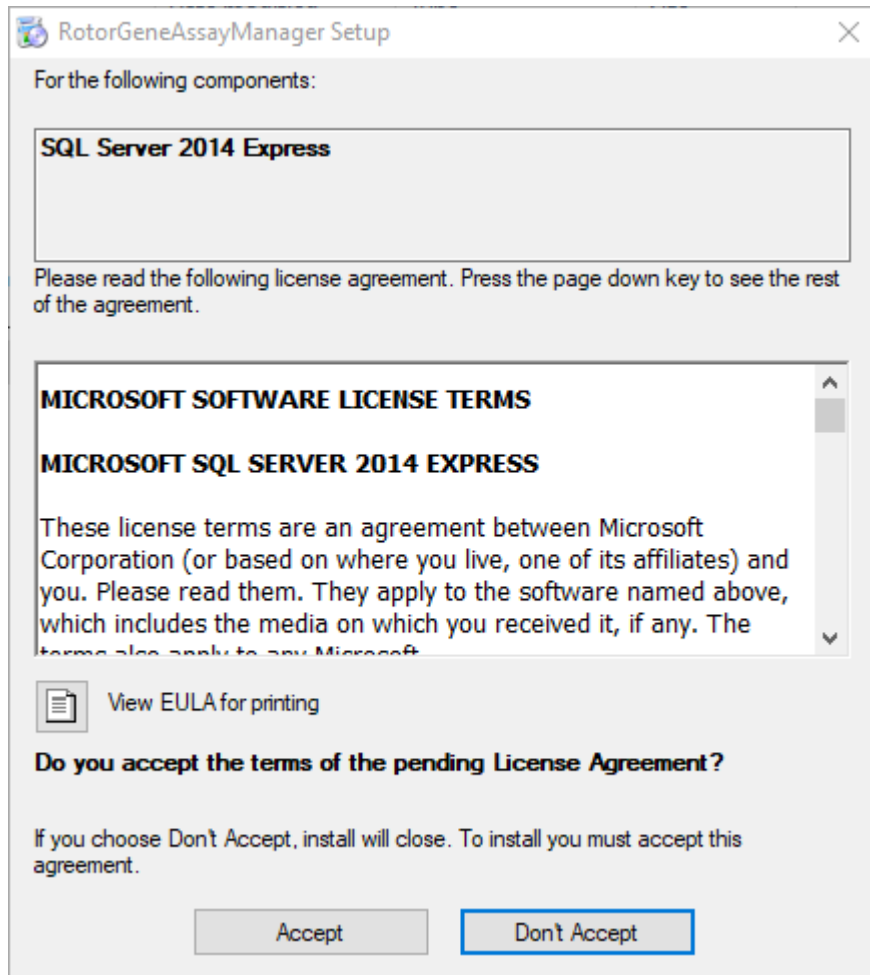
2. Започнете инсталирането на Rotor-Gene AssayManager v2.1, като натиснете двукратно върху файла setup.exe.

Съветникът за инсталиране отваря автоматично прозореца „Rotor-Gene AssayManager Setup“ (Инсталиране на Rotor-Gene AssayManager).

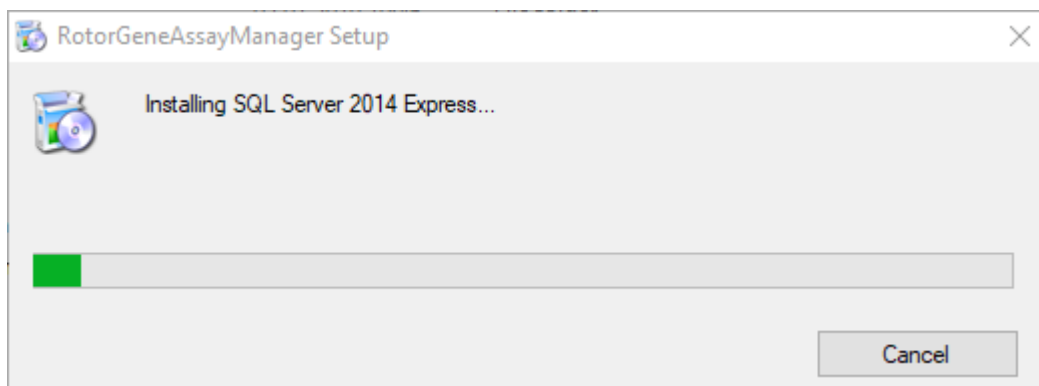


* „Компютър“ тук означава преносим или настолен компютър, който не е сървър.

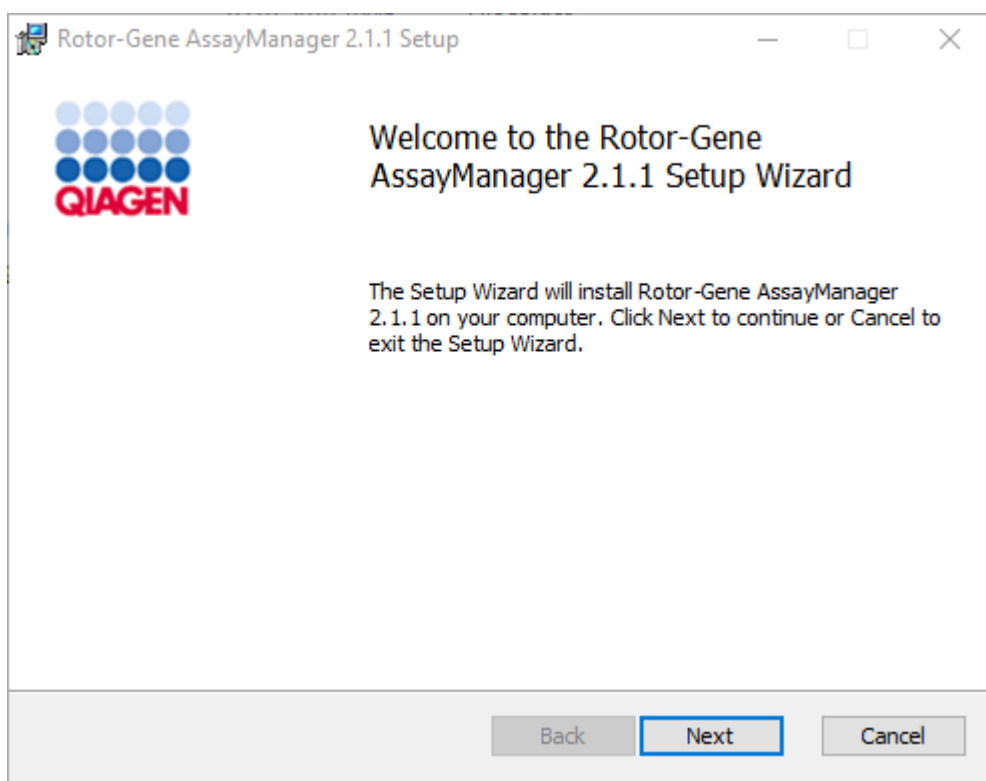
3. Изберете опцията „Rotor-Gene AssayManager v2.1 application, prerequisites and SQL Server Express“ (Приложението, необходимия допълнителен софтуер и SQL Server Express), за да инсталирате SQL Server на локалната система.
4. Натиснете „OK“, за да продължите.
5. Натиснете „Ассерт“ (Приемам), за да започне инсталирането на MS SQL Server 2014 Express.



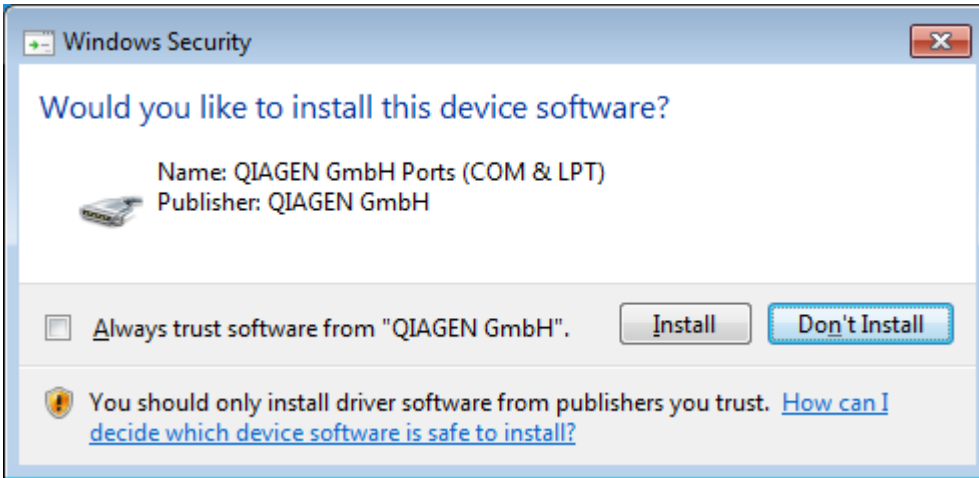
Показва се прозорецът за хода на инсталирането:



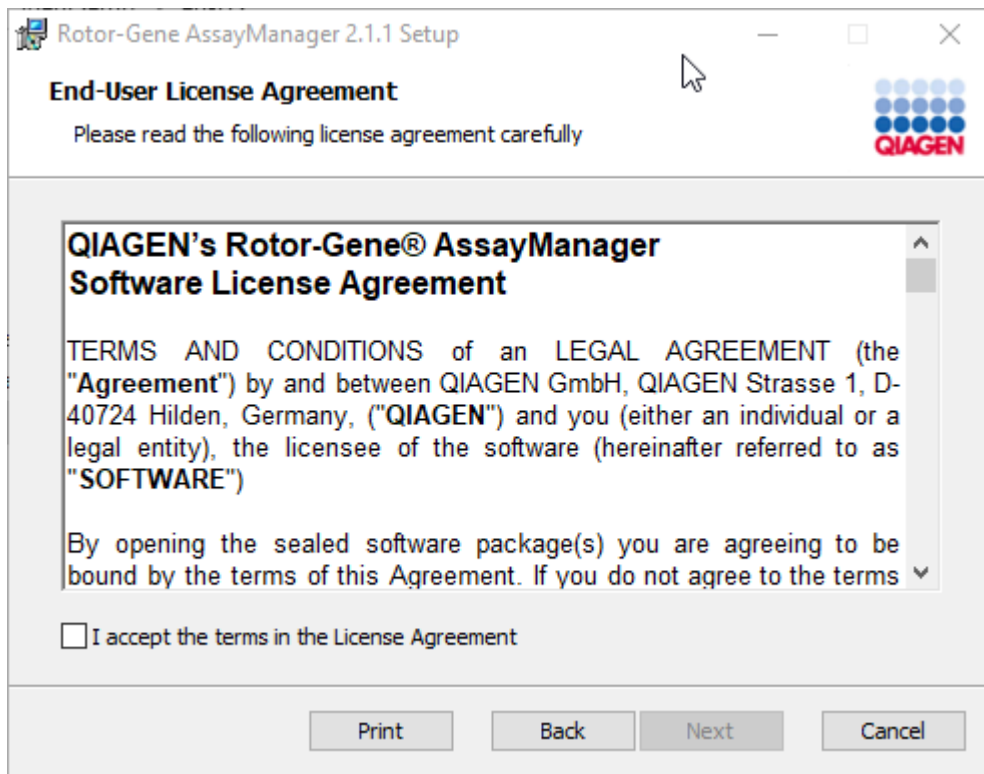
6. След това автоматично се отваря първият екран на съветника за инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1.



7. Натиснете „Next“ (Напред), за да започнете инсталирането.
8. По време на инсталирането може да се покаже следващото съобщение от Windows Security (Защита на Windows). Натиснете „Install“ (Инсталиране).

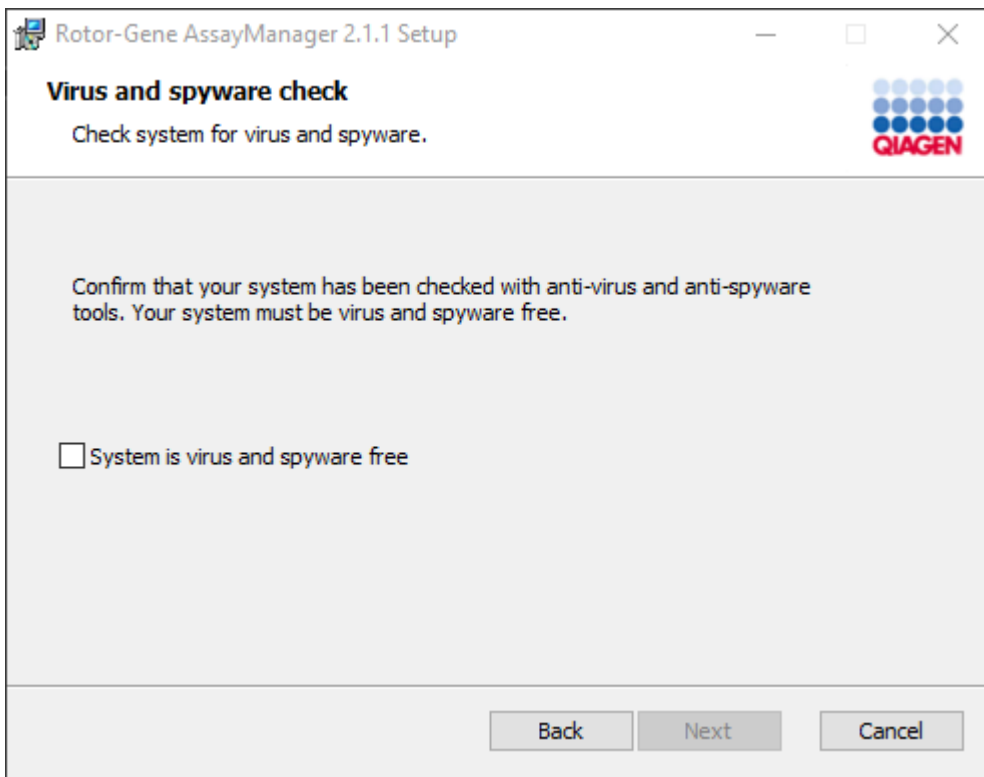


9. Ще се покажат различни лицензионни споразумения за пакетите, които трябва да се инсталират на системата.



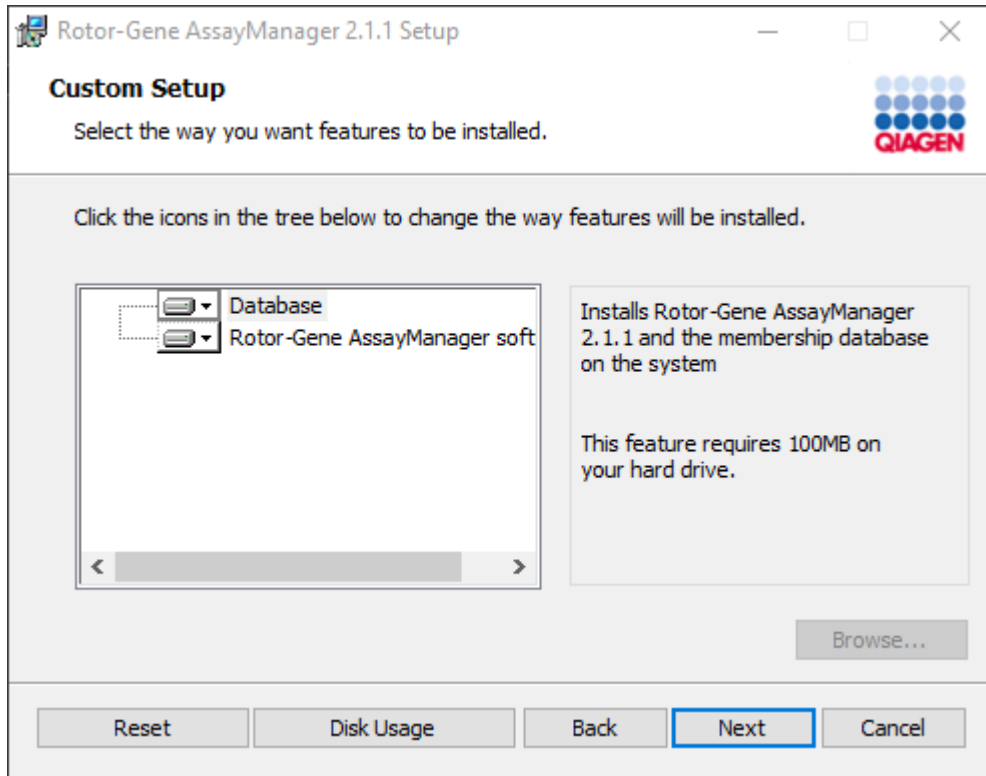
Прочетете и приемете споразуменията, като поставите отметка в полето „I accept the terms in the License Agreement“ (Приемам условията на лицензионното споразумение) и натиснете „Next“ (Напред).

10. Отваря се прозорецът „Virus and spyware check“ (Проверка за вируси и шпиониращ софтуер):



Поставете отметка в полето „System is virus and spyware free“ (Системата няма вируси и шпиониращ софтуер) и натиснете „Next“ (Напред).

11. Показва се екранът „Custom Setup“ (Избрана от потребителя конфигурация).

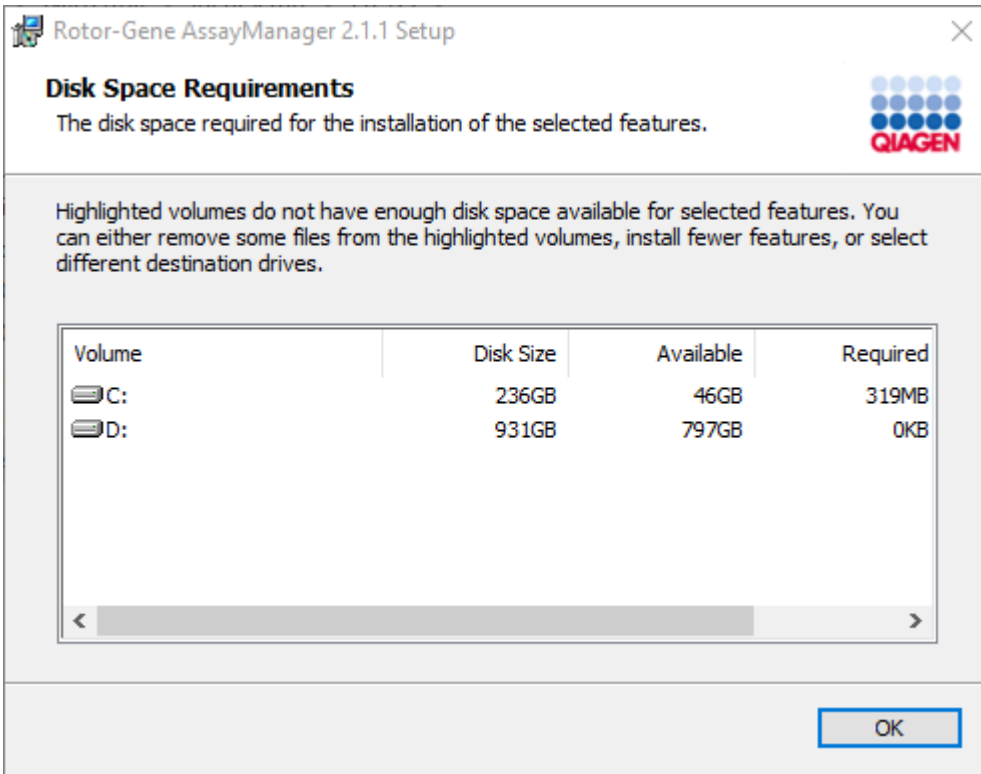


12. Ако приложението и базата данни се инсталират на самостоятелен компютър, опциите „Database“ (База данни) и „Rotor-Gene AssayManager software“ (Софтуер Rotor-Gene AssayManager) трябва да останат избрани.

Забележка

Не променяйте избраните опции.

13. Натиснете „Disc Usage“ (Необходимо място на диска), за да видите свободното и необходимото място на диска.

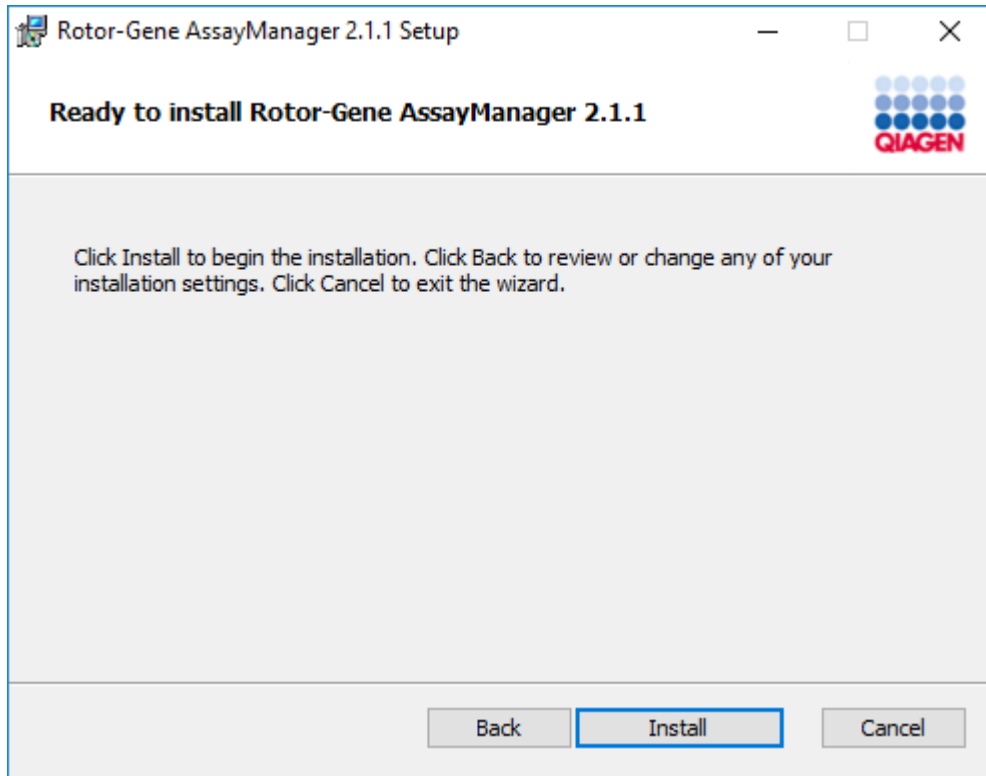


Натиснете „OK“, за да затворите прозореца.

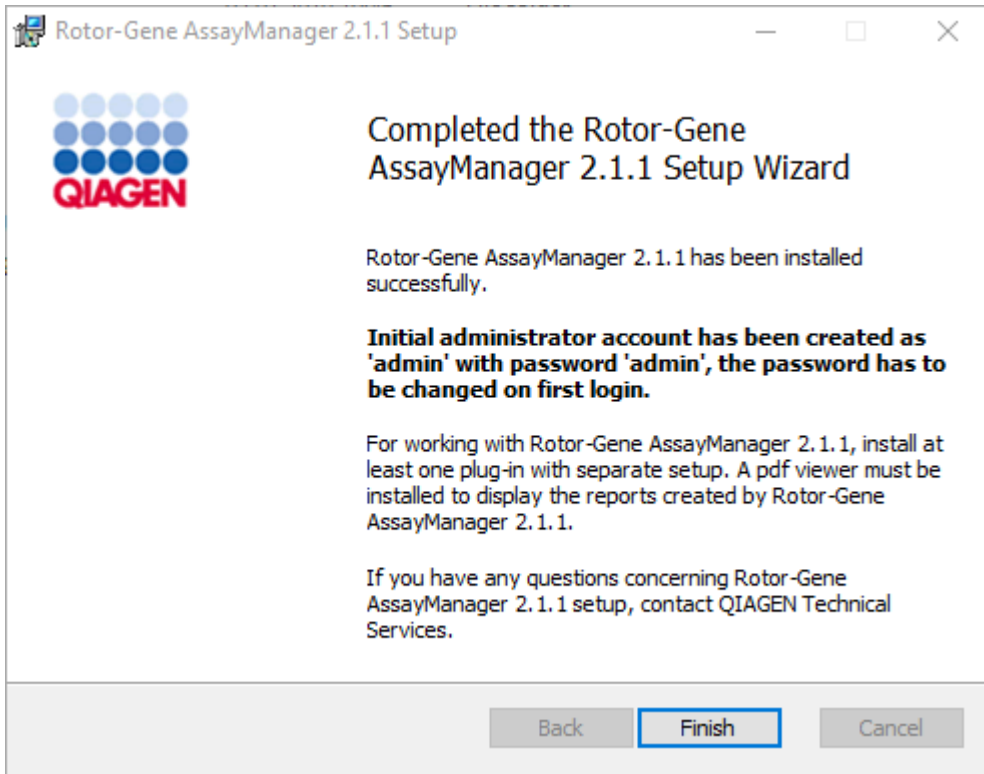
14. Натиснете „Next“ (Напред), за да продължите с инсталирането на избраната конфигурация.

15. Натиснете „Next“ (Напред), за да продължите инсталирането.

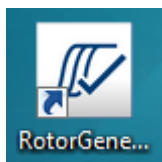
16. Натиснете „Install“ (Инсталиране), за да започнете инсталирането.



17. След като инсталирането приключи, натиснете „Finish“ (Готово), за да затворите прозореца.



18. След инсталирането Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се стартира от менюто „Старт“ на Windows под **QIAGEN/Rotor-Gene AssayManager** или от иконата на работния плот.



Процедура за конфигуриране на самостоятелен компютър и инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 на допълнителни компютри * по стъпки

При тази конфигурация първо трябва да се инсталира Rotor-Gene AssayManager v2.1 на компютър, свързан с локалната мрежа, както е описано в предишния раздел (инсталиране заедно с SQL Server Express).

Забележка

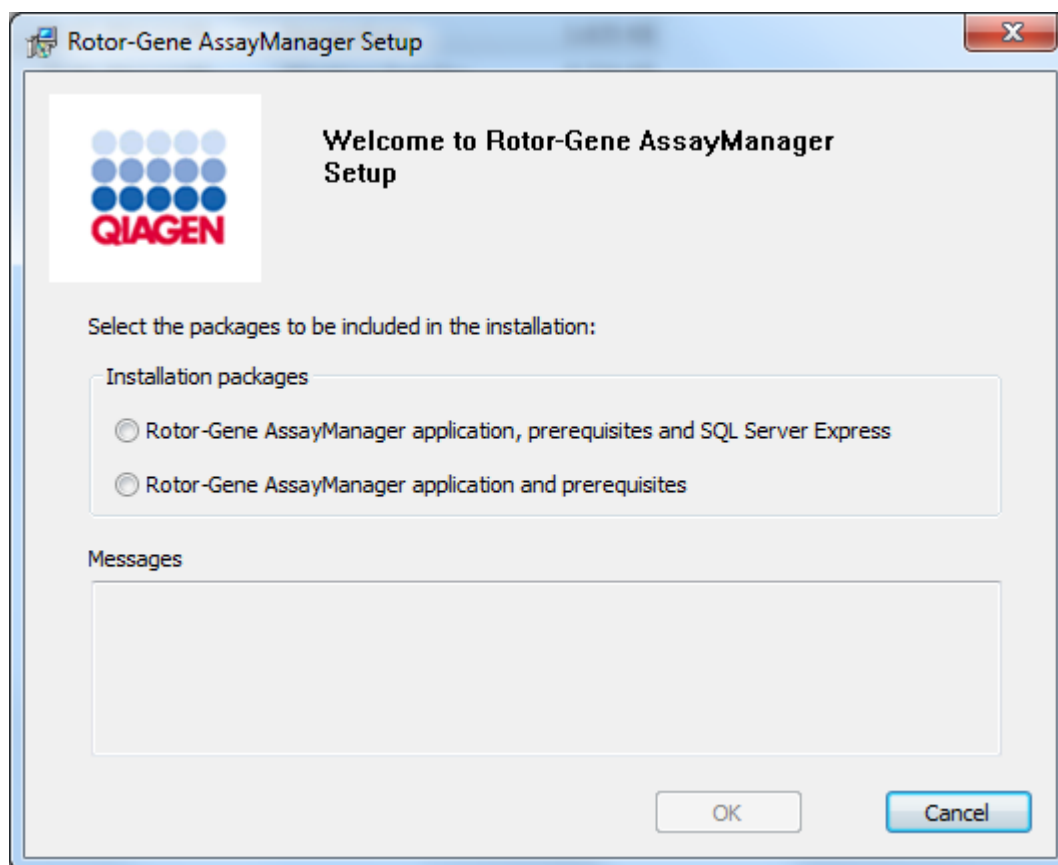
Ако Rotor-Gene AssayManager v2.1 се инсталира на клиент или сървър в среда със споделена база данни, потребителят трябва да затвори всички работещи приложения Rotor-Gene AssayManager на другите компютри, преди да започне инсталирането.

1. Изтеглете Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application от уебсайта на QIAGEN.

Забележка: След изтеглянето от интернет и преди по-нататъшната работа със софтуера трябва да се извърши проверка на неговата контролна сума, с която се потвърждава неговата цялост. Затова преди инсталирането на всеки изтеглен софтуер се показва съобщение, че трябва да се провери неговата контролна сума. Прочетете документа „Процедура за проверка на целостта на софтуер на QIAGEN“, който се предоставя заедно със софтуерния пакет на уебсайта на QIAGEN, за да разберете как се проверяват файловете при изтеглянето и прехвърлянето. Ако сте изтеглили софтуера от уебсайта на QIAGEN на компютър, различен от този, на който ще се инсталира, проверете за вируси флашката за прехвърлянето на софтуера. QIAGEN силно препоръчва флашката да се сканира за вируси с актуализиран антивирусен софтуер, за да бъде сигурно, че не е заразена.

2. Започнете инсталирането на Rotor-Gene AssayManager v2.1 , като натиснете двукратно върху файла setup.exe.

Съветникът за инсталиране отваря автоматично прозореца „Rotor-Gene AssayManager Setup“ (Инсталиране на Rotor-Gene AssayManager).

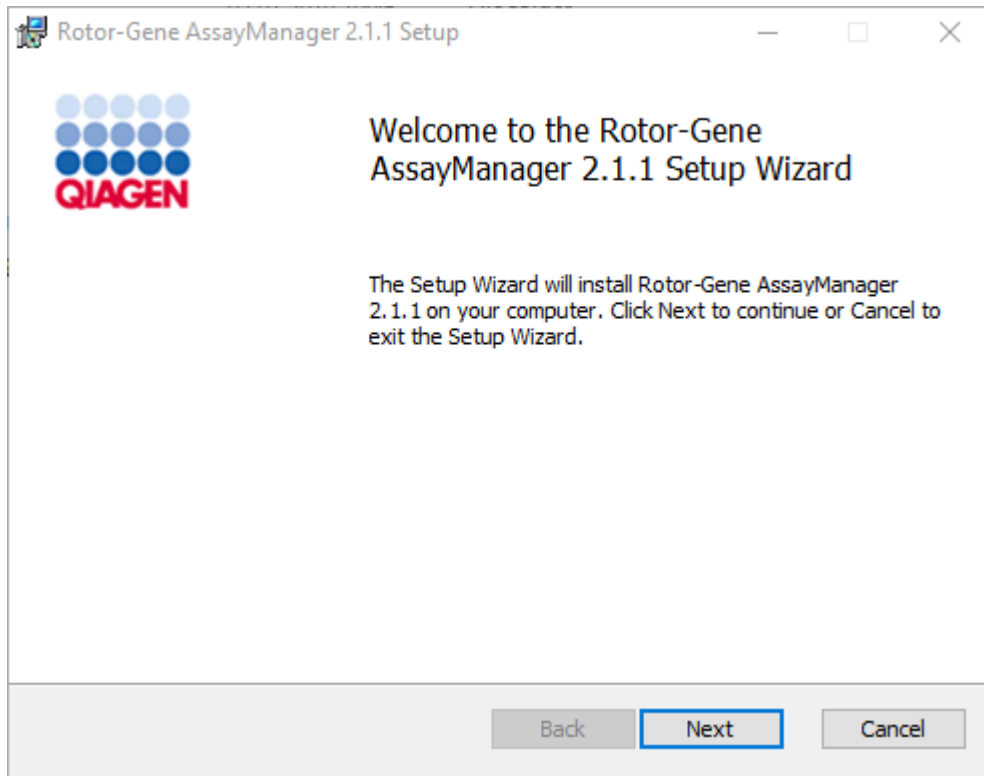


* „Компютър“ тук означава преносим или настолен компютър, който не е сървър.

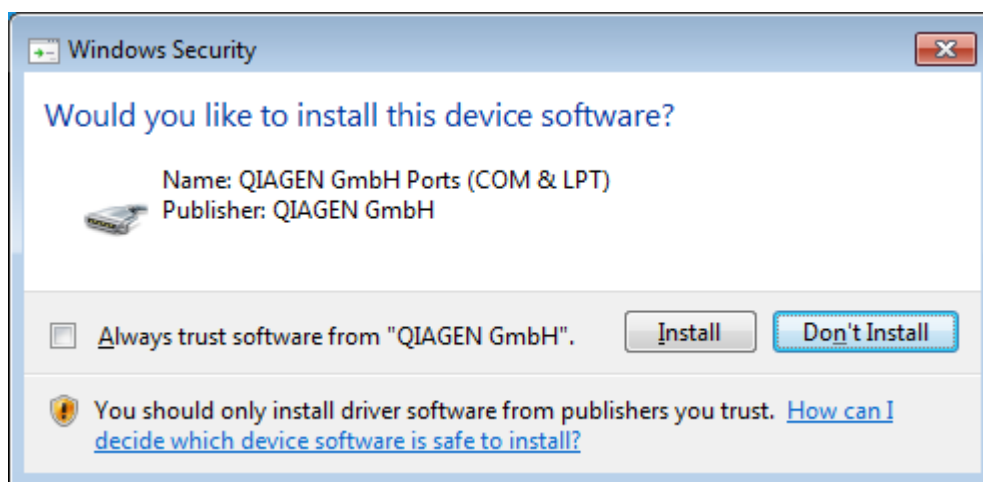
3. Изберете опцията „Rotor-Gene AssayManager v2.1 application and prerequisites“ (Приложението и необходимия допълнителен софтуер).

4. Натиснете „ОК“, за да продължите.

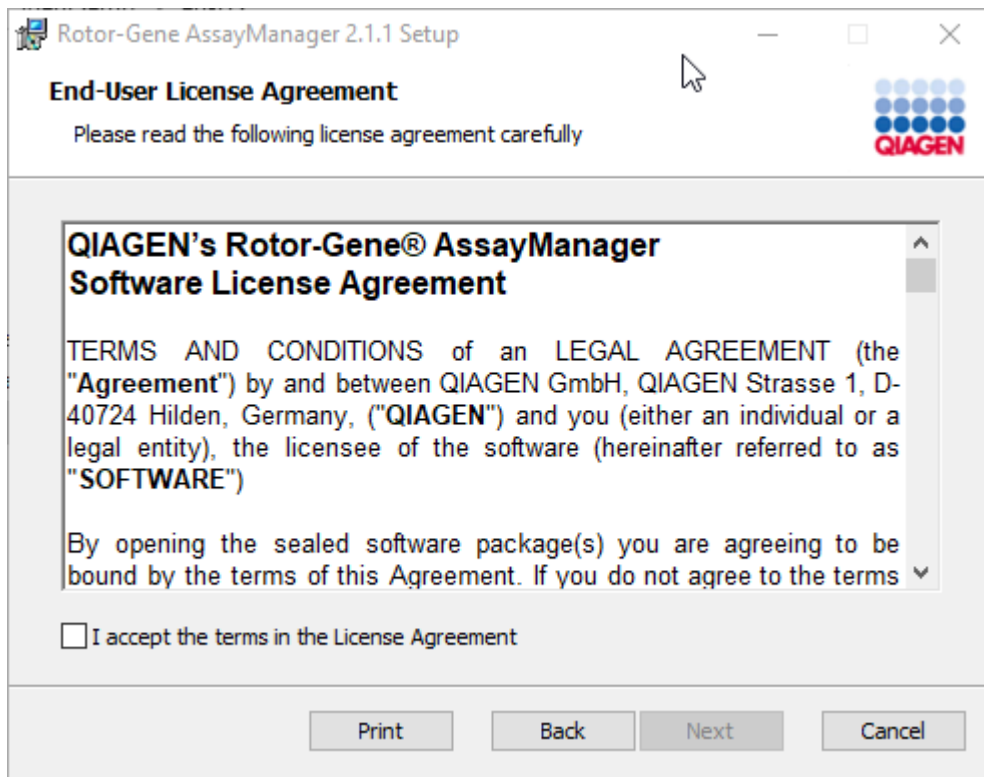
5. След това автоматично се отваря първият екран на съветника за инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 .



6. Натиснете „Next“ (Напред), за да започнете инсталирането.
7. По време на инсталирането може да се покаже следващото съобщение от Windows Security (Защита на Windows). Натиснете „Install“ (Инсталиране).

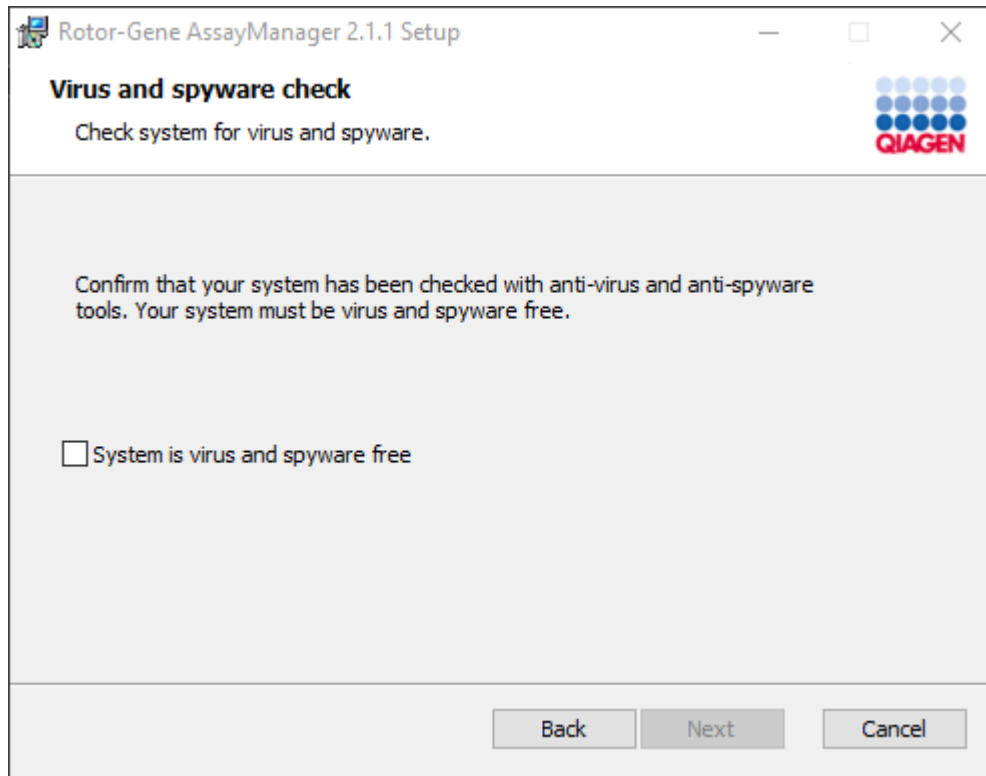


- Ще се покажат различни лицензионни споразумения за пакетите, които трябва да се инсталират на системата.



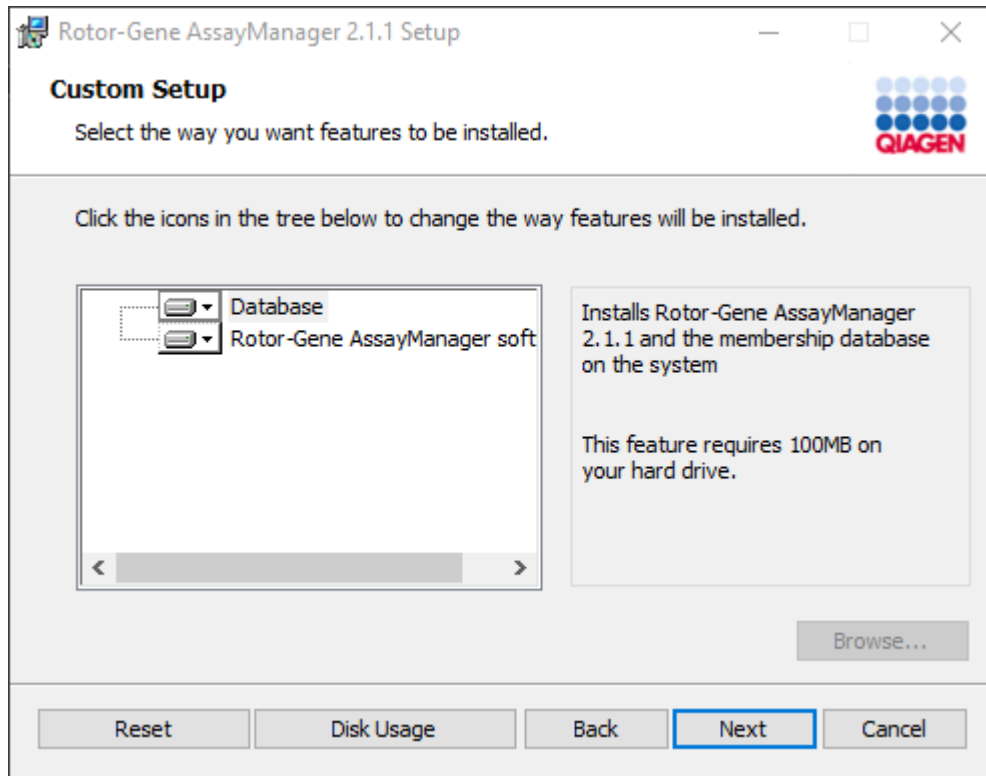
Прочетете и приемете споразуменията, като поставите отметка в полето „I accept the terms in the License Agreement“ (Приемам условията на лицензионното споразумение) и натиснете „Next“ (Напред).

- Отваря се прозорецът „Virus and spyware check“ (Проверка за вируси и шпиониращ софтуер):



Поставете отметка в полето „System is virus and spyware free“ (Системата няма вируси и шпиониращ софтуер) и натиснете „Next“ (Напред).

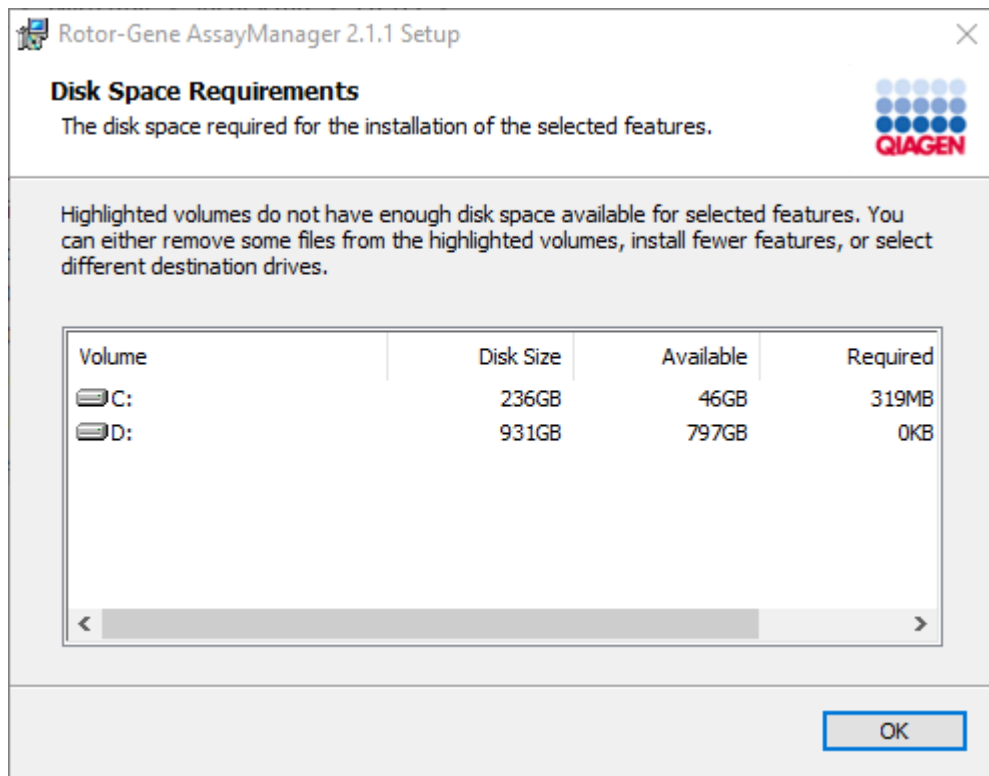
10. Показва се екранът „Custom Setup“ (Избрана от потребителя конфигурация).



Забележка

Не променяйте избраните опции.

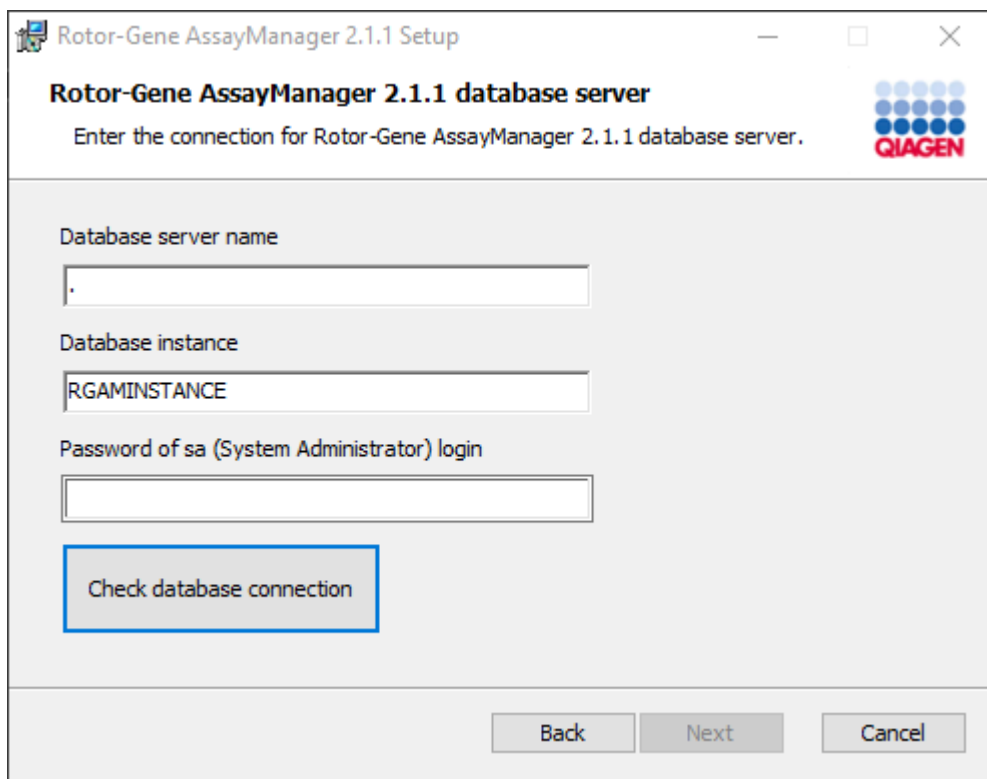
11. Натиснете „Disc Usage“ (Необходимо място на диска), за да видите свободното и необходимото място на диска.



Натиснете „OK“, за да затворите прозореца.

12. Натиснете „Next“ (Напред), за да продължите с инсталирането на избраната конфигурация.
13. Попълнете необходимите параметри. Ако компютър с локална инсталация на Rotor-Gene AssayManager v2.1 се използва като сървър, попълнете неговото име в полето „Database server name“ (Име на сървъра за бази данни), не променяйте полето „Database instance“ (Име на системата за бази данни): „RGAMINSTANCE“ и оставете полето „Password of sa“ (Парола на системния администратор) празно.

Ако искате да проверите връзката с базата данни, натиснете „Check database connection“ (Проверка на връзката с базата данни). Ако имате проблеми при свързването със сървъра за бази данни, се обърнете към системния администратор.



The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 Setup". The main heading is "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server" with the QIAGEN logo on the right. Below the heading, it says "Enter the connection for Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server." There are three input fields: "Database server name" (containing a single dot), "Database instance" (containing "RGAMINSTANCE"), and "Password of sa (System Administrator) login" (empty). A "Check database connection" button is highlighted with a blue border. At the bottom, there are "Back", "Next", and "Cancel" buttons.

14. Натиснете „Next“ (Напред), за да продължите инсталирането.

15. Инсталирайте Rotor-Gene AssayManager v2.1, както е описано в следващата глава.

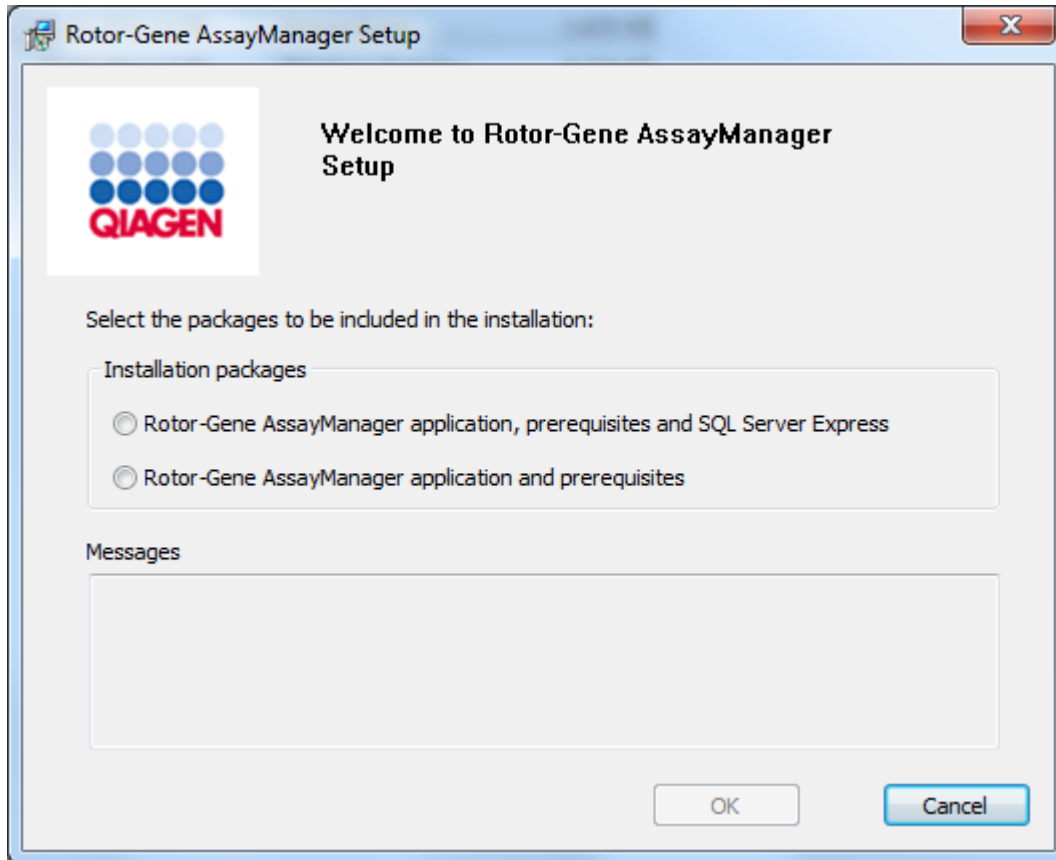
Процедура за използване на сървър за бази данни и инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 на допълнителни компютри * по стъпки

Забележка

Ако Rotor-Gene AssayManager v2.1 се инсталира на клиент или сървър в среда със споделена база данни, потребителят трябва да затвори всички работещи приложения Rotor-Gene AssayManager на другите компютри, преди да започне инсталирането.

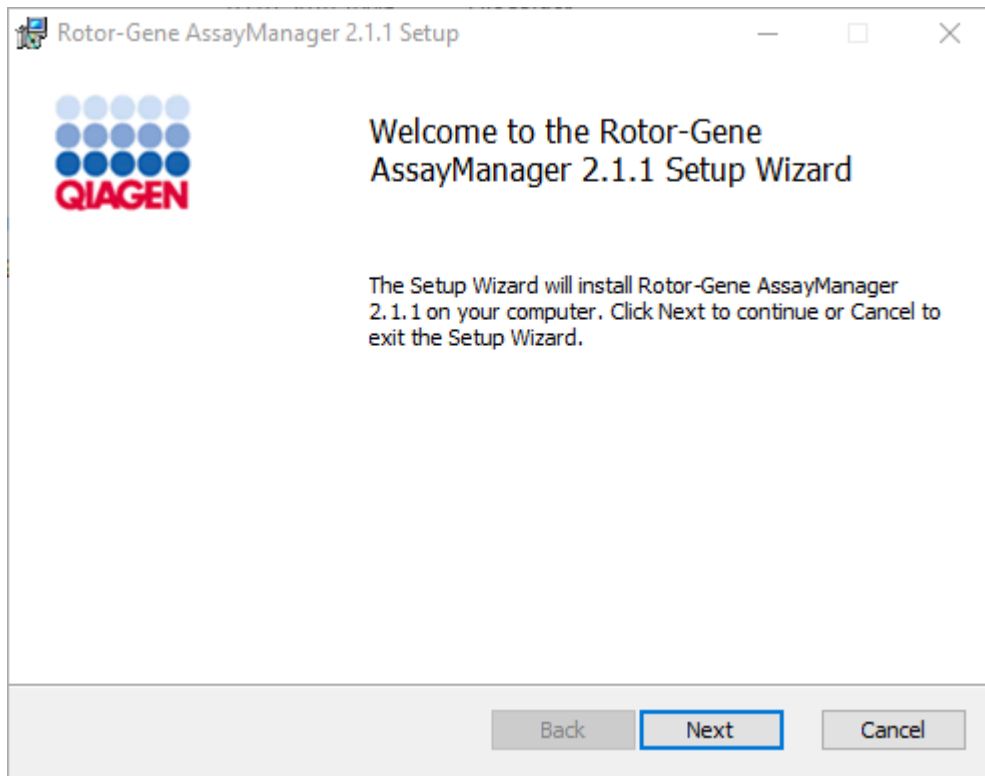
1. Изтеглете Rotor-Gene AssayManager v2.1 Core Application от уебсайта на QIAGEN.
Забележка: След изтеглянето от интернет и преди по-нататъшната работа със софтуера трябва да се извърши проверка на неговата контролна сума, с която се потвърждава неговата цялост. Затова преди инсталирането на всеки изтеглен софтуер се показва съобщение, че трябва да се провери неговата контролна сума. Прочетете документа „Процедура за проверка на целостта на софтуер на QIAGEN“, който се предоставя заедно със софтуерния пакет на уебсайта на QIAGEN, за да разберете как се проверяват файловете при изтеглянето и прехвърлянето. Ако сте изтеглили софтуера от уебсайта на QIAGEN на компютър, различен от този, на който ще се инсталира, проверете за вируси флашката за прехвърлянето на софтуера. QIAGEN силно препоръчва флашката да се сканира за вируси с актуализиран антивирусен софтуер, за да бъде сигурно, че не е заразена.
2. Започнете инсталирането на Rotor-Gene AssayManager v2.1, като натиснете двукратно върху файла setup.exe.

Съветникът за инсталиране отваря автоматично прозореца „Rotor-Gene AssayManager Setup“ (Инсталиране на Rotor-Gene AssayManager).



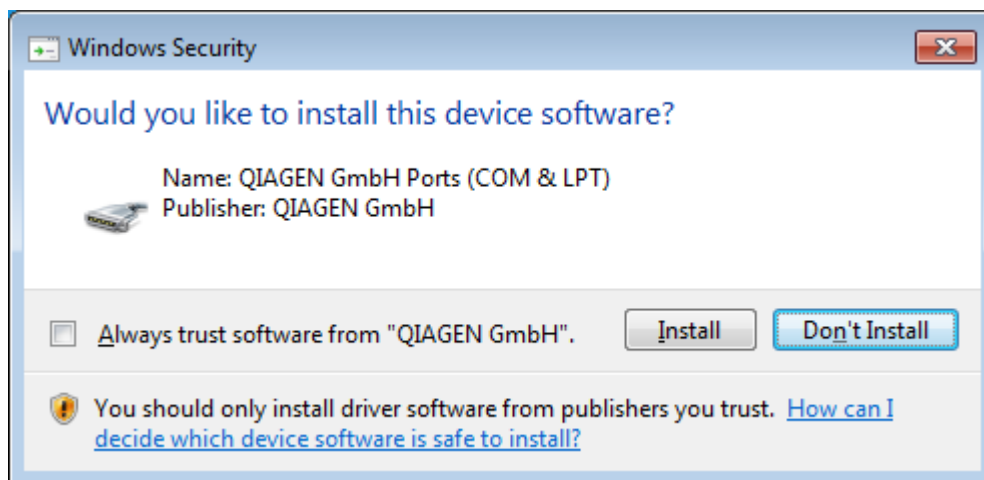
* „Компютър“ тук означава преносим или настолен компютър, който не е сървър.

3. Изберете опцията „Rotor-Gene AssayManager v2.1 application and prerequisites“ (Приложението и необходимия допълнителен софтуер), ако искате да инсталирате Rotor-Gene AssayManager v2.1 със свързване с SQL Server на външна система.
4. Натиснете „ОК“, за да продължите.
5. След това автоматично се отваря първият екран на съветника за инсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

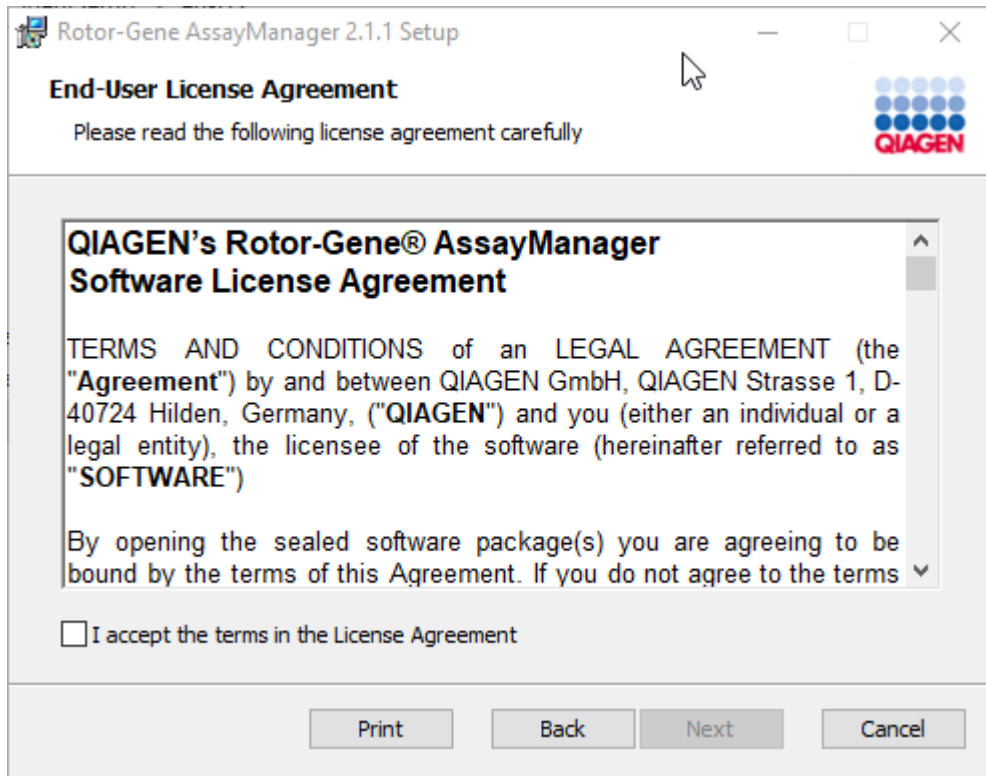


6. Натиснете „Next“ (Напред), за да започнете инсталирането.

7. По време на инсталирането може да се покаже следващото съобщение от Windows Security (Защита на Windows). Натиснете „Install“ (Инсталиране).

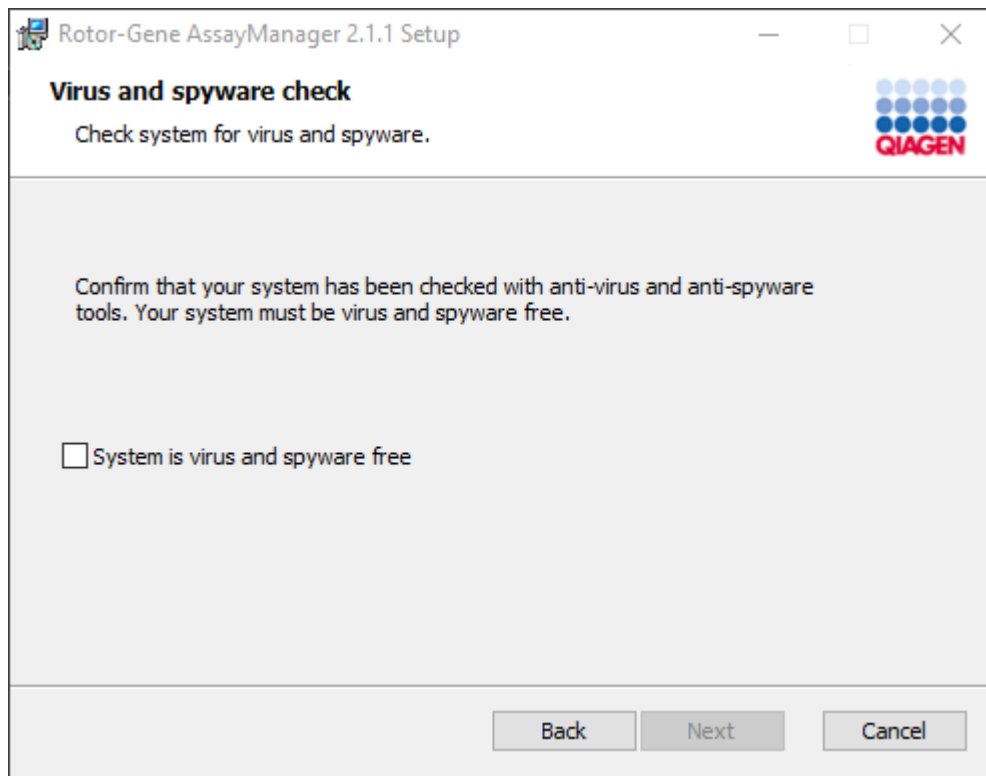


8. Ще се покажат различни лицензионни споразумения за пакетите, които трябва да се инсталират на системата.



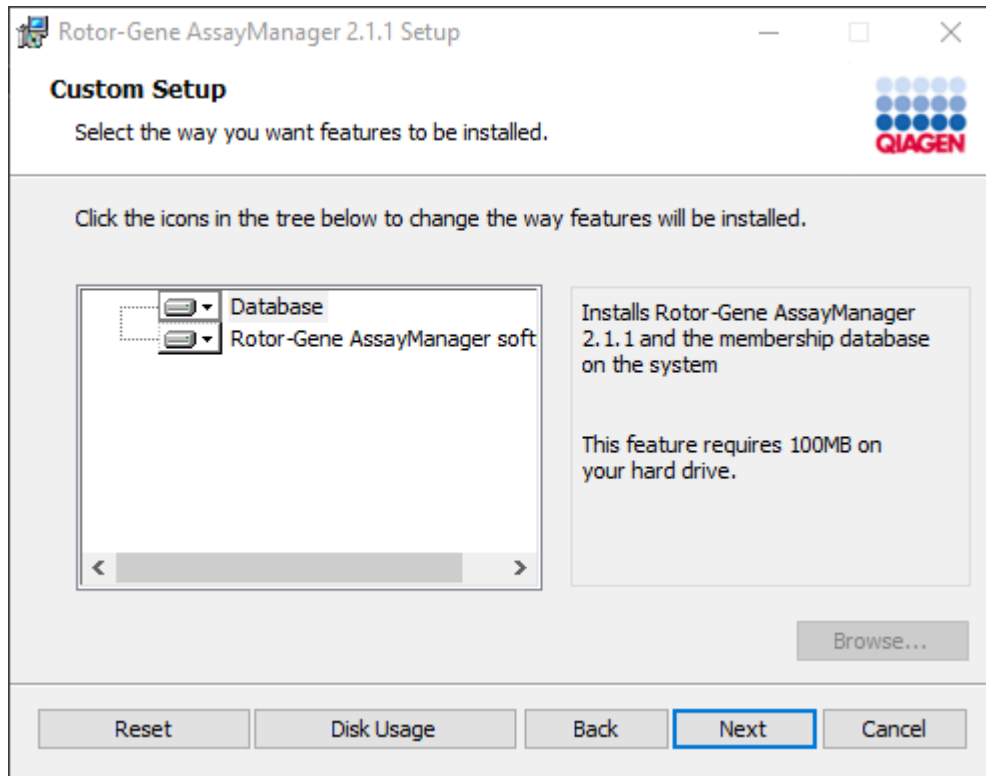
Прочетете и приемете споразуменията, като поставите отметка в полето „I accept the terms in the License Agreement“ (Приемам условията на лицензионното споразумение) и натиснете „Next“ (Напред).

9. Отваря се прозорецът „Virus and spyware check“ (Проверка за вируси и шпиониращ софтуер):



Поставете отметка в полето „System is virus and spyware free“ (Системата няма вируси и шпиониращ софтуер) и натиснете „Next“ (Напред).

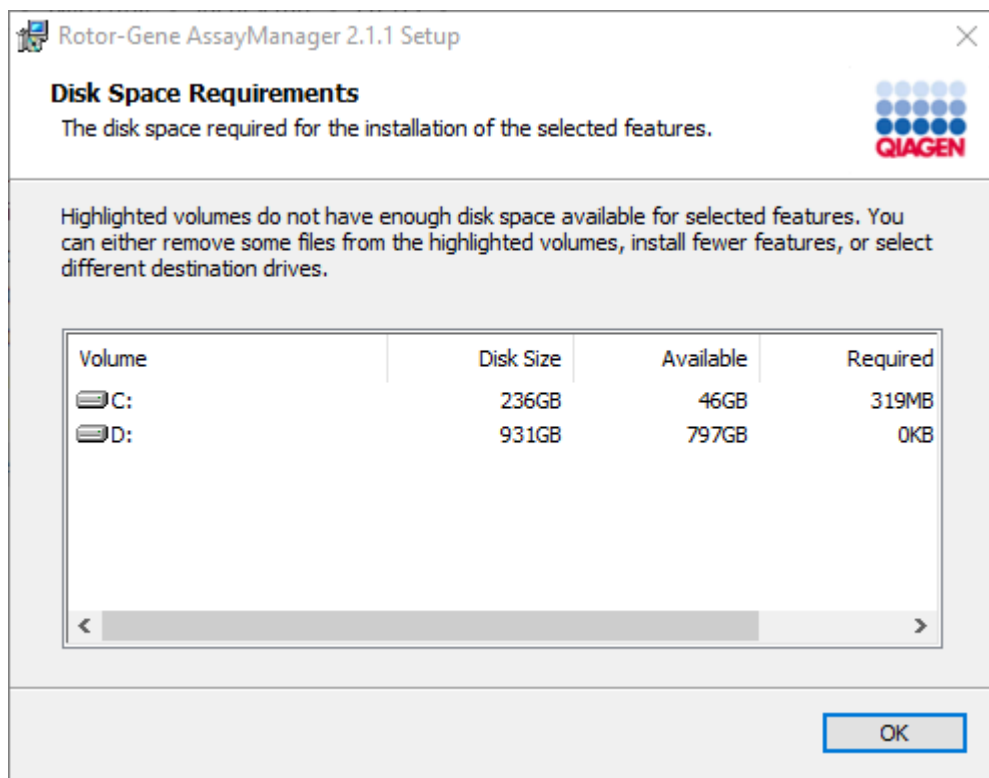
10. Показва се екранът „Custom Setup“ (Избрана от потребителя конфигурация).



Забележка

Не променяйте избраните опции.

11. Натиснете „Disc Usage“ (Необходимо място на диска), за да видите свободното и необходимото място на диска.



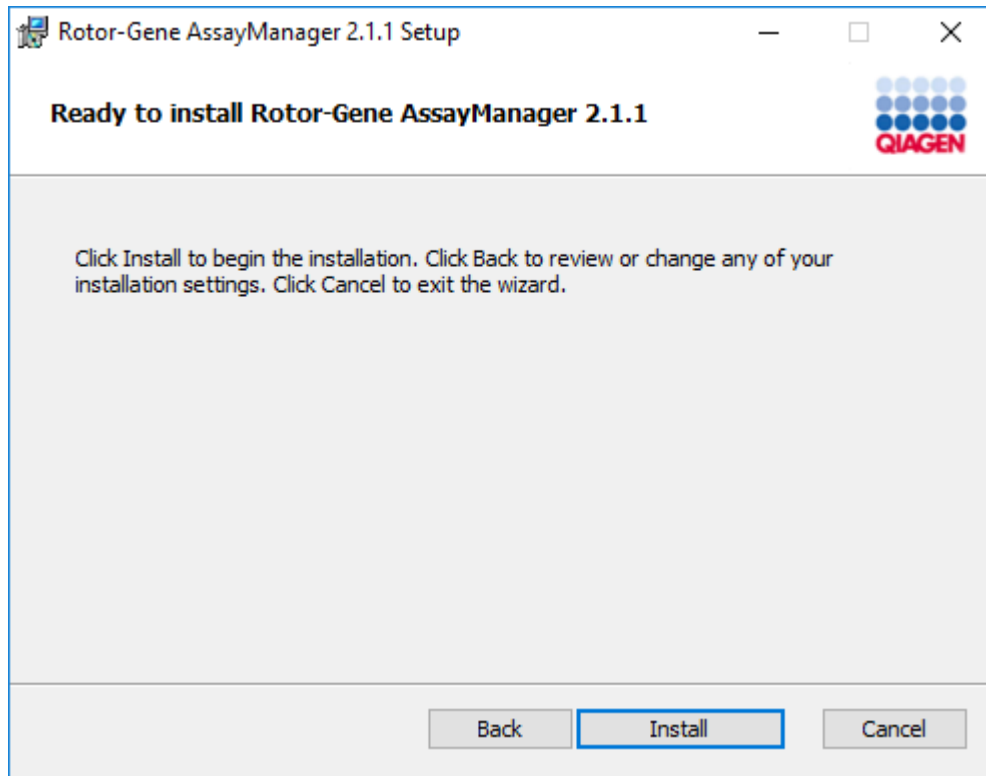
Натиснете „OK“, за да затворите прозореца.

12. Натиснете „Next“ (Напред), за да продължите с инсталирането на избраната конфигурация.
13. Попълнете необходимите параметри.
Ако искате да проверите връзката с базата данни, натиснете „Check database connection“ (Проверка на връзката с базата данни). Ако имате проблеми при свързването със сървъра за бази данни, се обърнете към системния администратор.

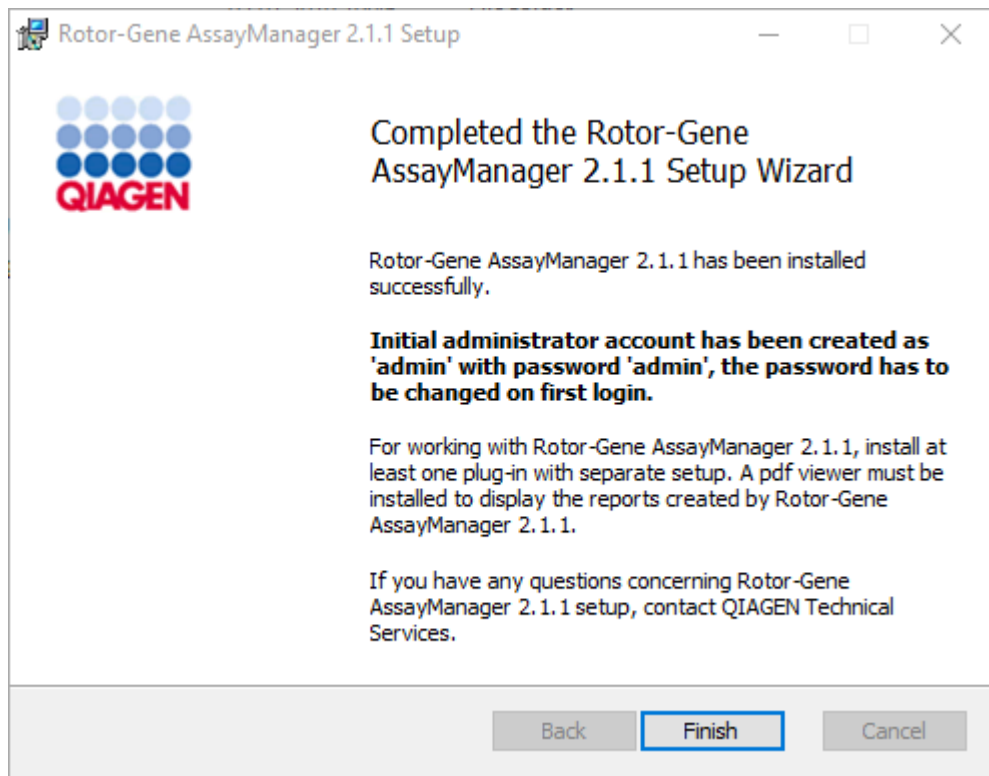
The screenshot shows a Windows-style dialog box titled "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 Setup". The main heading is "Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server" with the QIAGEN logo to the right. Below the heading, it says "Enter the connection for Rotor-Gene AssayManager 2.1.1 database server." The dialog contains three input fields: "Database server name" with a single dot in the field, "Database instance" with "RGAMINSTANCE" in the field, and "Password of sa (System Administrator) login" which is empty. A blue-bordered button labeled "Check database connection" is positioned below the password field. At the bottom right, there are three buttons: "Back", "Next", and "Cancel".

14. Натиснете „Next“ (Напред), за да продължите инсталирането.

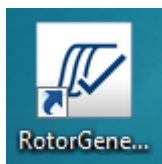
1.5. Натиснете „Install“ (Инсталиране), за да започнете инсталирането.



16. След като инсталирането приключи, натиснете „Finish“ (Готово), за да затворите прозореца.



17. След инсталирането Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се стартира от менюто „Старт“ на Windows под **QIAGEN/Rotor-Gene AssayManager** или от иконата на работния плот.



Забележка: Бъдещите актуализации на Rotor-Gene AssayManager v2.1 ще бъдат публикувани на уебсайта на QIAGEN.

1.4.2.2 Инсталиране на плъгини

Поне един плъгин трябва да се инсталира, за да може да се използва Rotor-Gene AssayManager v2.1. Плъгини може да се изтеглят от уебсайта QIAGEN.com.

Забележка

Плъгините за Rotor-Gene AssayManager v1.0 не са съвместими с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Забележка

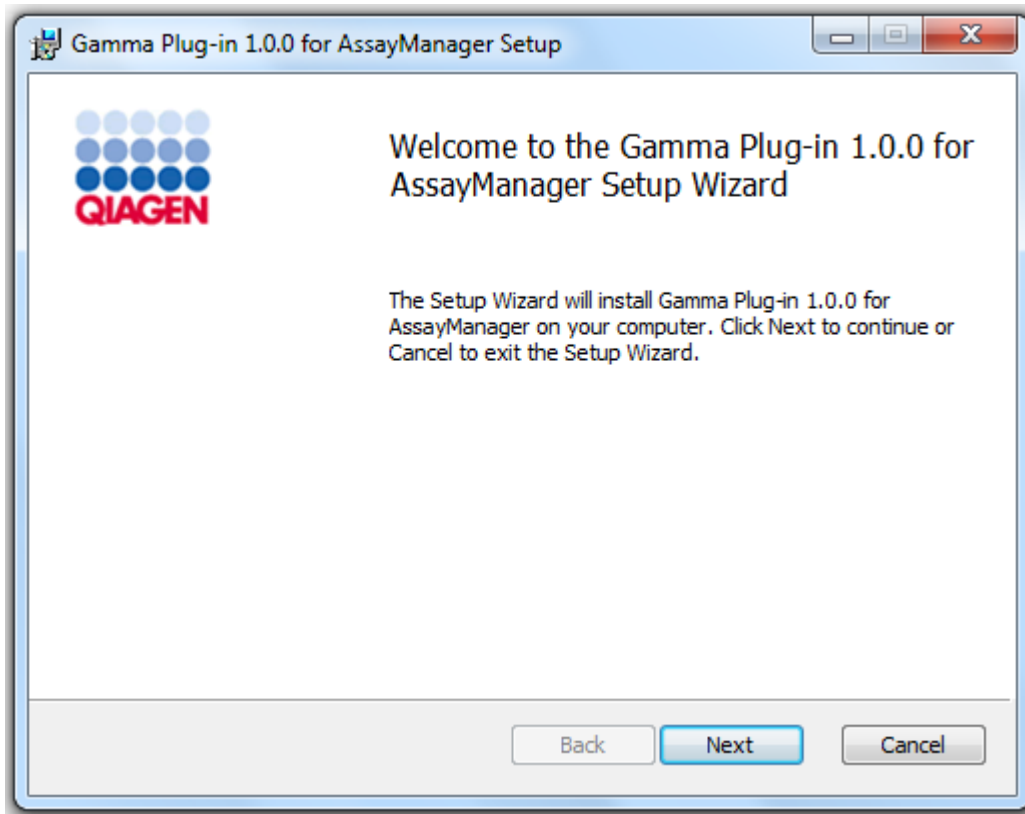
Потребителят може да влезе в системата отново едва след като всички еднакви плъгини бъдат успешно инсталирани на всички съответни компютри клиенти.

Забележка

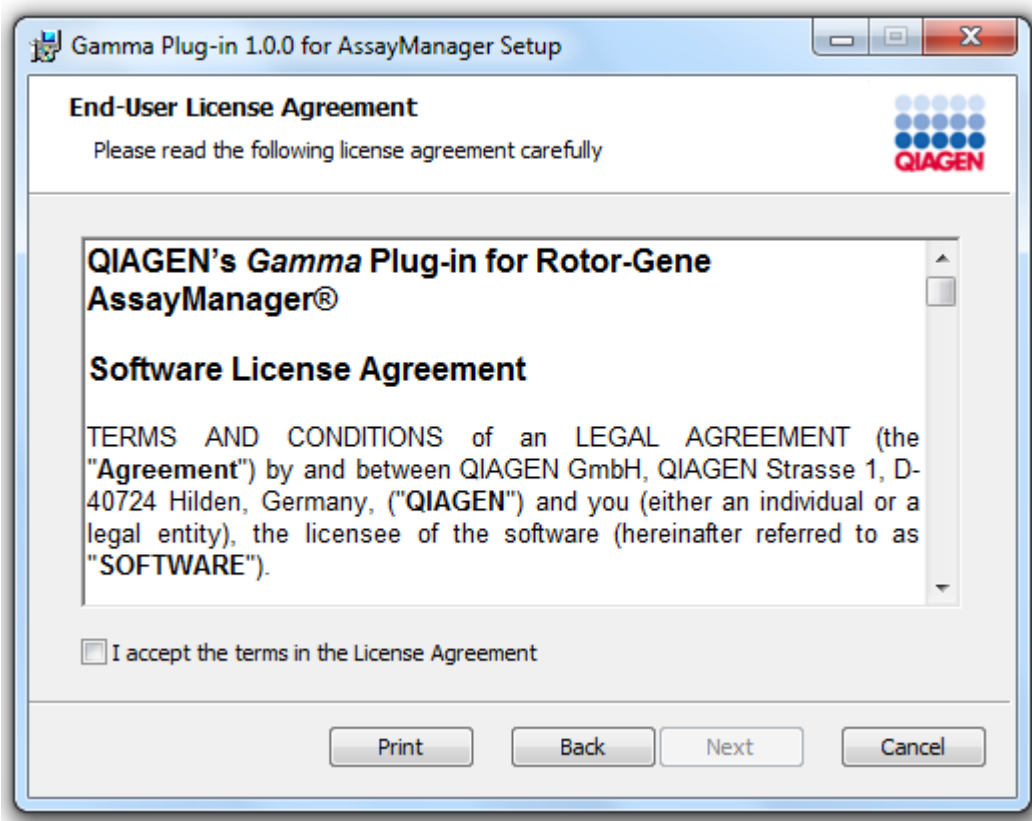
Инсталирането на Gamma Plug-in е описано капо пример за инсталиране на всеки един плъгин.

Процедура за инсталирането на плъгин за Rotor-Gene AssayManager v2.1 по стъпки

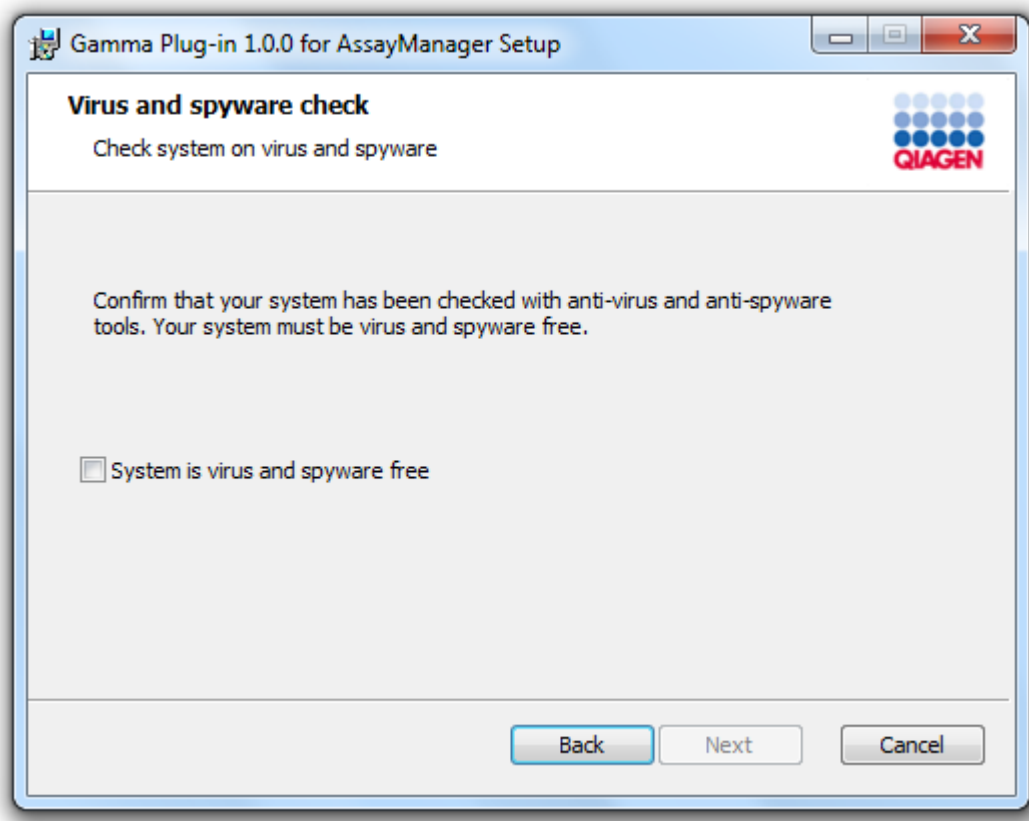
1. Изтеглетe плъгина от уебсайта на QIAGEN.
2. Започнете инсталирането на плъгина, като натиснете двукратно върху файла setup.exe.



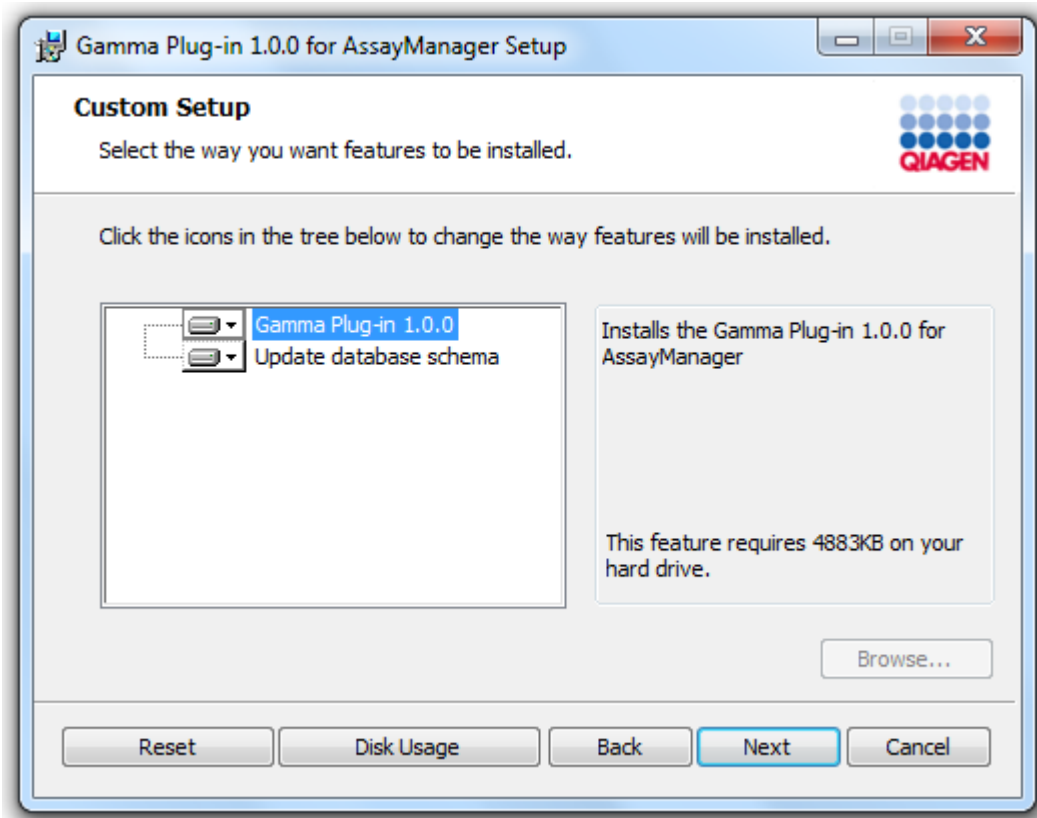
3. Прочетете и приемете лицензионното споразумение, като поставите отметка в полето и натиснете „Next“ (Напред).



4. Потвърдете, че системата няма вируси и шпиониращ софтуер, като поставите отметка в полето и натиснете „Next“ (Напред).



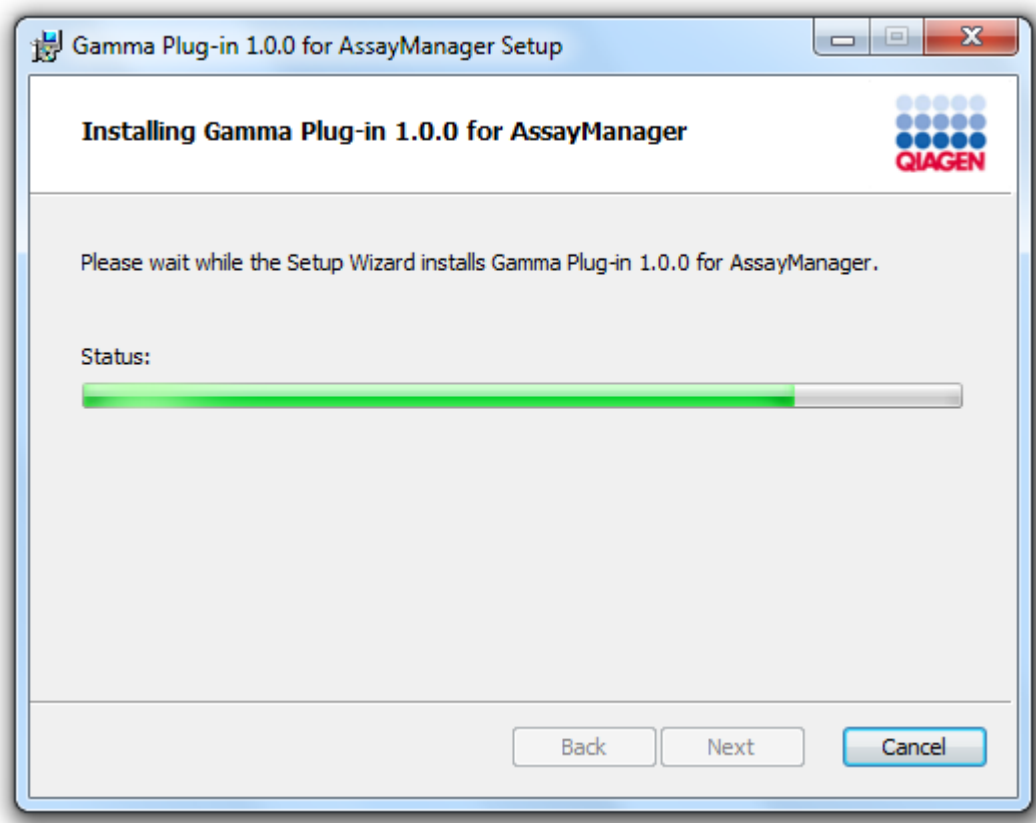
5. Изберете конфигурацията за инсталиране.



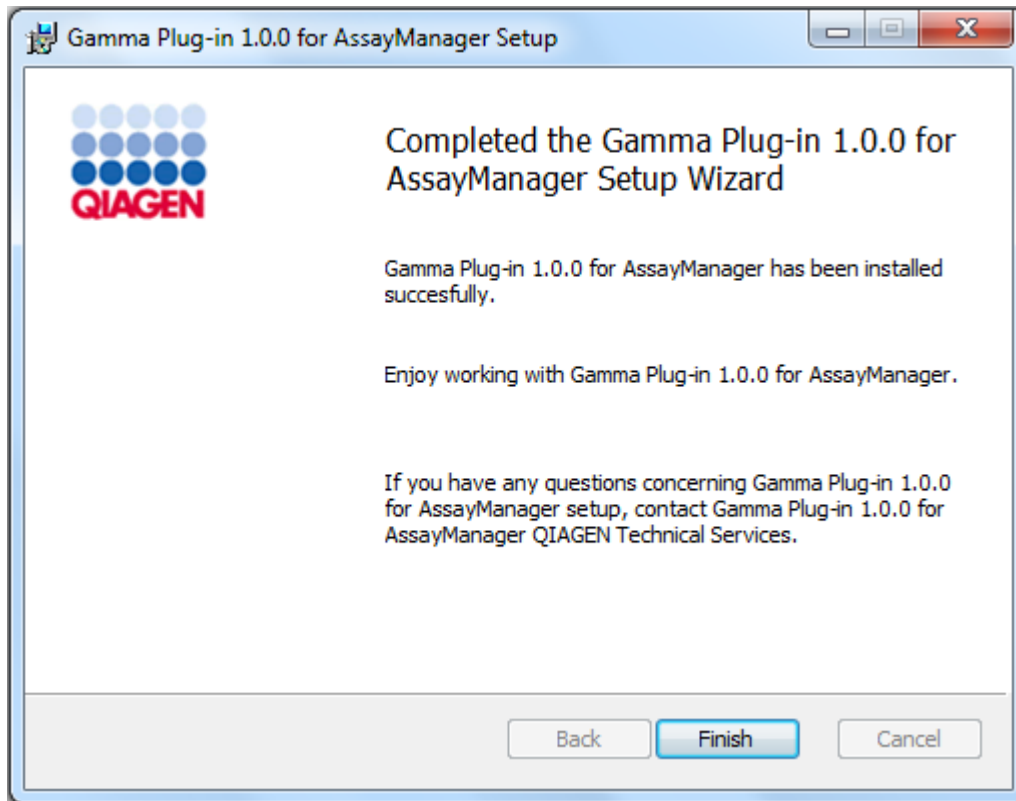
Забележка

Не променяйте избраните опции.

6. Натиснете „Disk Usage“ (Необходимо място на диска), за да видите свободното и необходимото място на диска. Натиснете „OK“, за да затворите прозореца. Натиснете „Next“ (Напред), за да продължите с инсталирането на избраната конфигурация.
7. Натиснете „Install“ (Инсталиране), за да започнете инсталирането на плъгина.



8. Изчакайте инсталирането да приключи.



9. След като инсталирането приключи, натиснете „Finish“ (Готово), за да затворите прозореца.
10. Инсталираният плъгин може да се използва след рестартиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

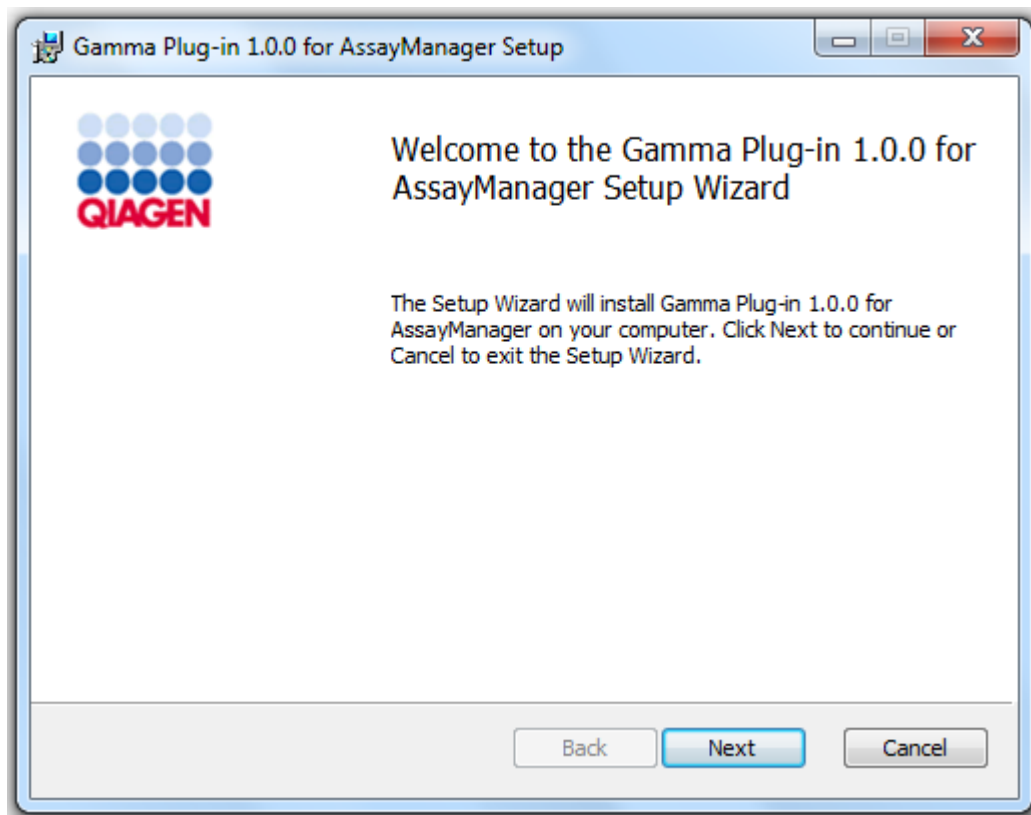
Свързани теми

- ▶ Инсталиране на Core Application v2.1

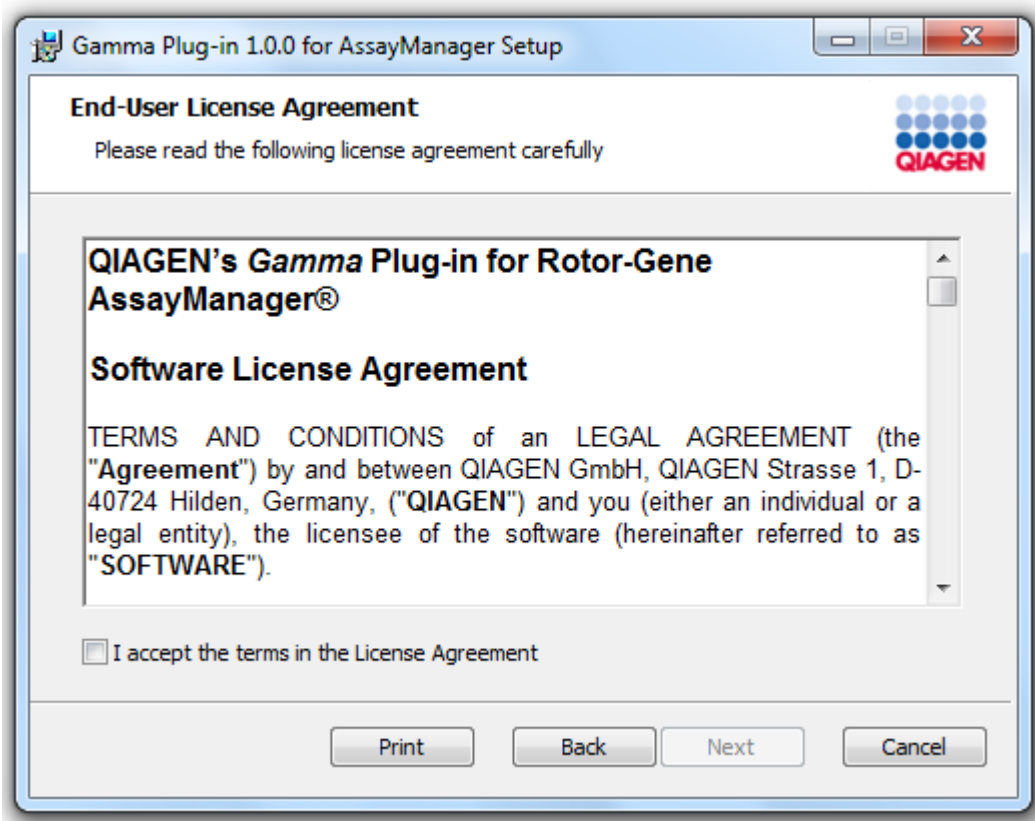
Процедура за инсталирането на плъгин за Rotor-Gene AssayManager v2.1 с централен сървър за бази данни по стъпки

При тази конфигурация плъгинът се инсталира на компютър, на който е избрано да не се инсталира базата данни SQL Server Express при инсталирането на основното приложение.

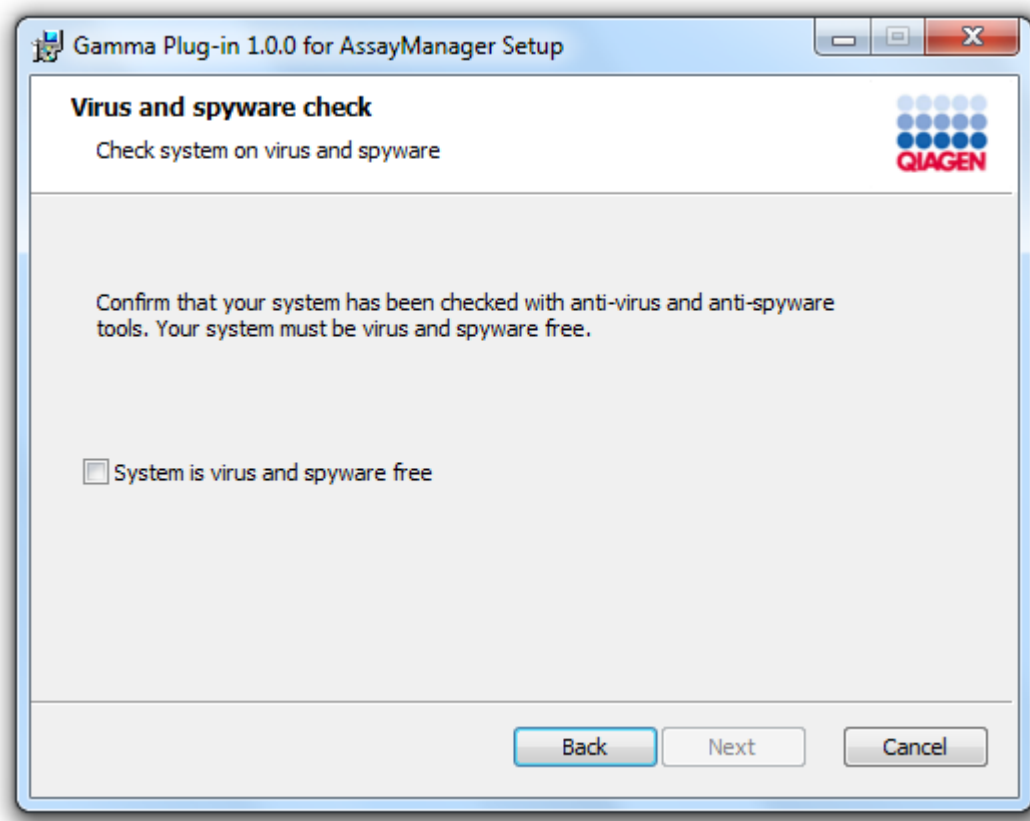
1. Изтеглете плъгина от уебсайта на QIAGEN.
2. Започнете инсталирането на плъгина, като натиснете двукратно върху файла setup.exe.



3. Прочетете и приемете лицензионното споразумение, като поставите отметка в полето и натиснете „Next“ (Напред).

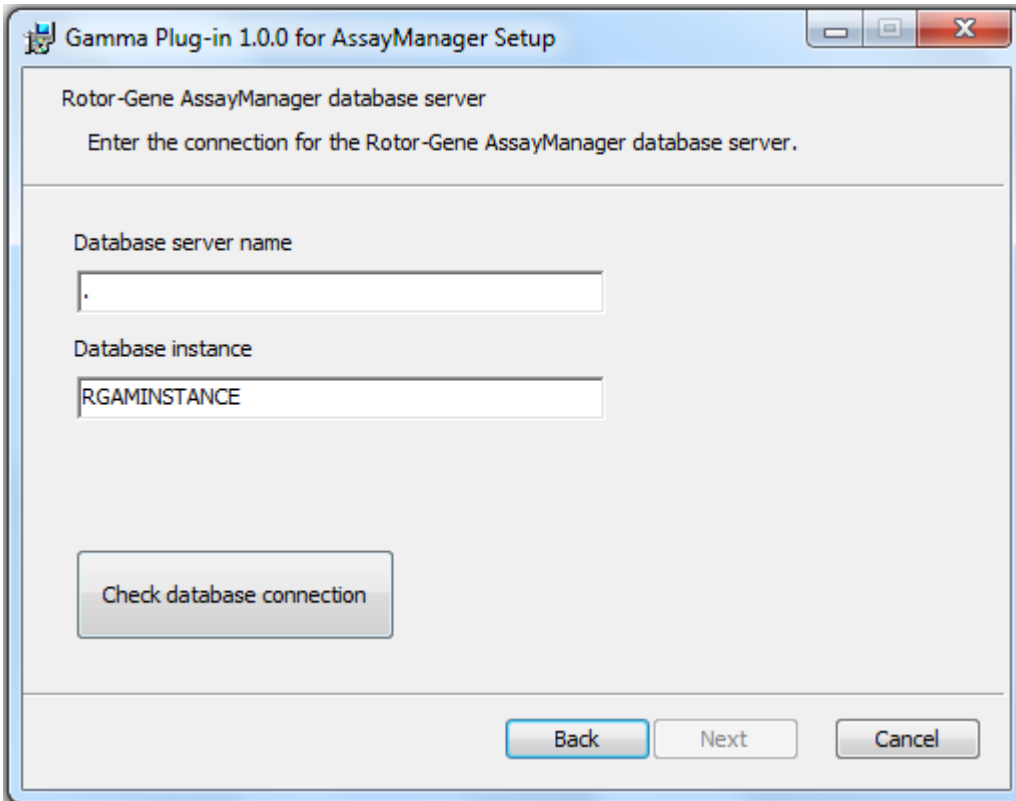


4. Потвърдете, че системата няма вируси и шпиониращ софтуер, като поставите отметка в полето и натиснете „Next“ (Напред).

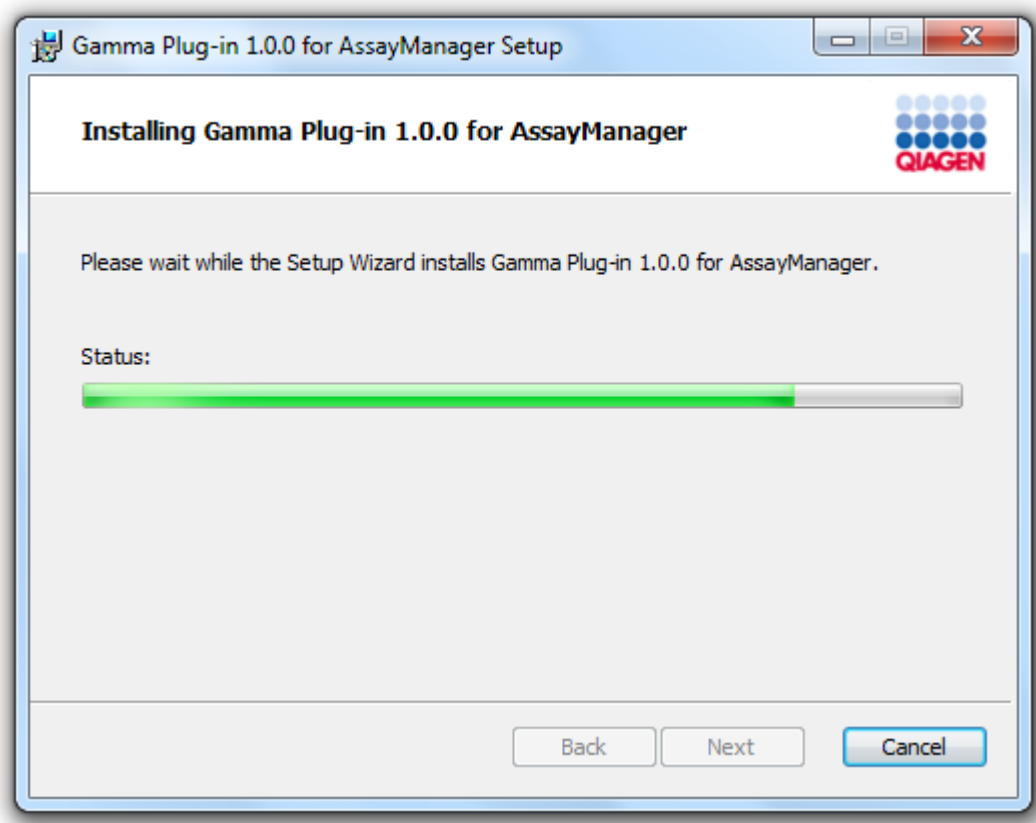


5. Попълнете необходимите параметри.

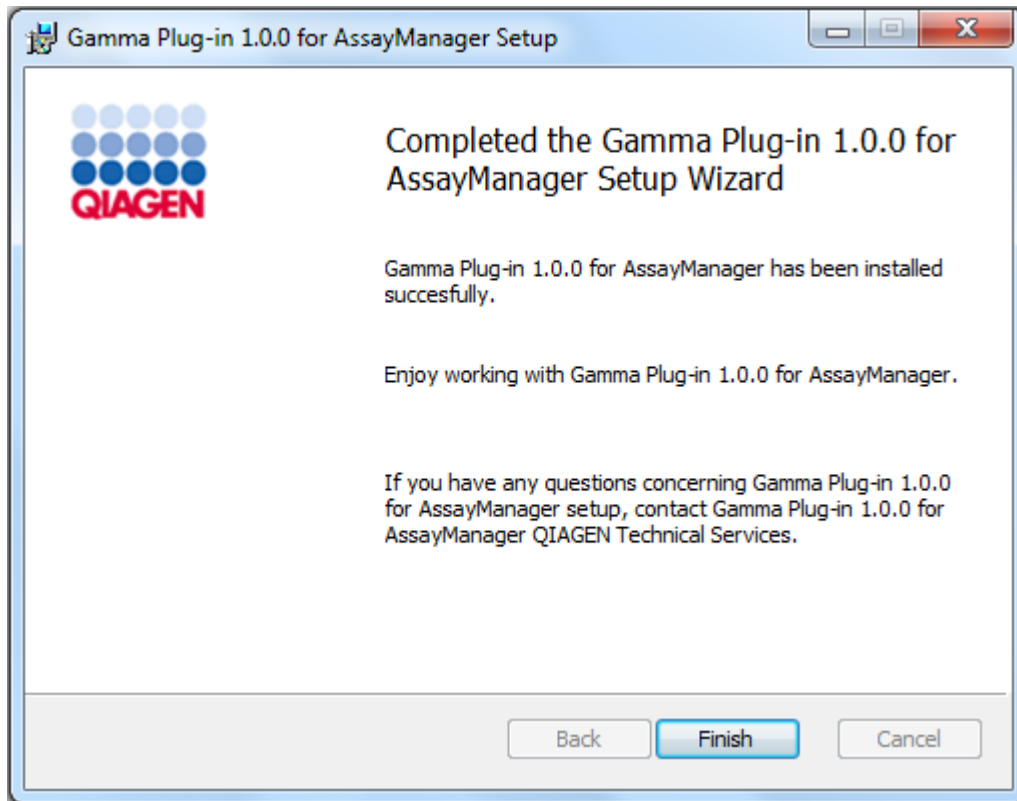
- a) Ако компютър с локална инсталация на Rotor-Gene AssayManager v2.1 се използва като сървър, попълнете неговото име в полето „Database server name“ (Име на сървъра за бази данни) и не променяйте полето „Database instance“ (Име на системата за бази данни): „RGAMINSTANCE“.
- b) Ако в полето „Database server name“ (Име на сървъра за бази данни) сте попълнили име на SQL Server, в „Database instance“ (Име на системата за бази данни) въведете съответното име, което можете да получите от администратора на базите данни.



6. Натиснете „Next“ (Напред), за да започнете инсталирането на плъгина.



7. Изчакайте инсталирането да приключи.



8. След като инсталирането приключи, натиснете „Finish“ (Готово), за да затворите прозореца.
9. Инсталираният плъгин ще може да се използва след рестартиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.4.3 Допълнителен софтуер на свързаните компютри

Докато се изпълнява серията с PCR и се снимат данните, софтуерът Rotor-Gene AssayManager v2.1 управлява процеси, в които времето е от критично значение. Затова е важно на системата да не работят други процеси, които отнемат значителни ресурси и съответно забавят работата на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1. Особено важно е да се обърне внимание на указанията в следващите подраздели.

На системните администратори се препоръчва да преценят отражението на всяка промяна на системата върху нейните ресурси, преди да я направят.

1.4.3.1 Конфигуриране на защитата в Windows

На лаптопите, доставяни от QIAGEN за използване с апарата Rotor-Gene® Q, има фабрично инсталирана операционна система Microsoft Windows 7 или 10 със стандартен акаунт на потребител (който не е администратор) на Windows и акаунт на администратор. За редовната работа със системата трябва да се използва стандартният акаунт, тъй като Rotor-Gene AssayManager v2.1 е предвиден да работи без права на администратор. Акаунтът на администратор трябва да се използва само за инсталирането на Rotor-Gene AssayManager v2.1 и антивирусния софтуер (описано в главата „Антивирусен софтуер“). Когато се използва акаунтът на администратор, фонът на работния плот е червен. За редовната работа трябва винаги да влизате в системата със стандартния акаунт на потребител.

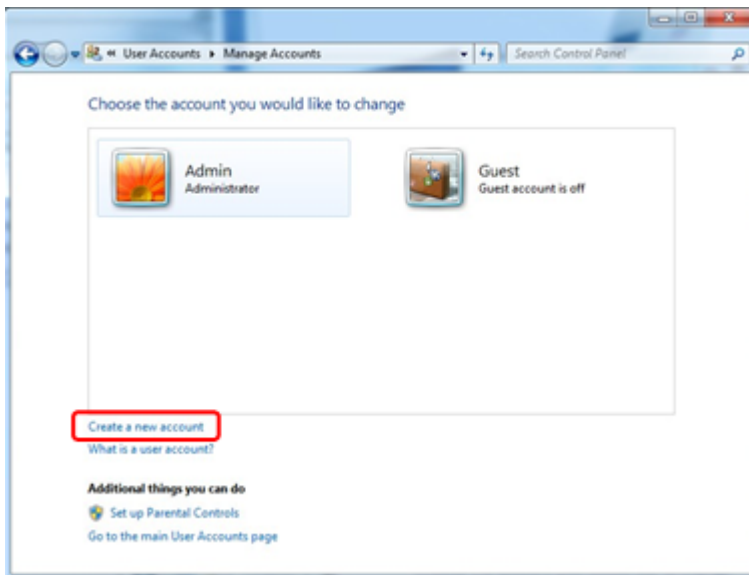
Фабрично зададената парола на акаунта на администратор е: „Q1a#g3n!A6“ (без кавичките). Променете паролата на администратора след първото влизане в системата. Паролата трябва да бъде сигурна и не трябва да се забравя. Стандартният акаунт за оператора няма парола.

Ако Вашата конфигурация е различна и има само акаунт на администратор, тогава системен администратор трябва да конфигурира стандартен акаунт на потребител в Windows, за да предотврати достъп до критични области на системата като папките „Program Files“ (Програмни файлове) и „Windows“, инсталиране и деинсталиране на програми, компоненти на операционната система, промяна на настройките за датата и часа, актуализиране на Windows, промяна на настройките на защитната стена, правата и функциите на потребителите, включване и изключване на антивирусния софтуер и промяна на настройки, които се отразяват на бързодействието – например за икономия на енергия. След това вече може да се конфигурират различни потребители с възможностите за управление на потребителите в Rotor-Gene AssayManager v2.1.

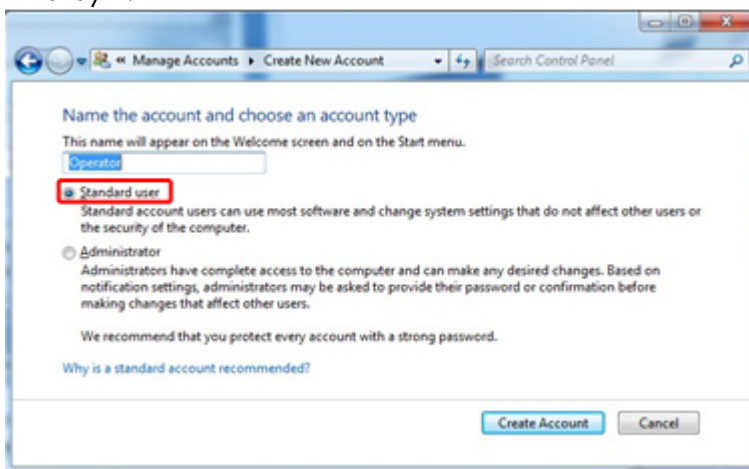
1.4.3.1.1 Конфигуриране на защитата в Windows 7

За създаване на стандартен акаунт на потребител:

1. Отворете контролния панел на Windows от менюто „Старт“ и изберете „User Accounts“ (Потребителски акаунти)/„Manage Accounts“ (Управление на акаунти).
2. Изберете „Create a new account“ (Създаване на нов акаунт).



3. Въведете името на акаунта и изберете „Standard User“ (Стандартен потребител) за тип акаунт.

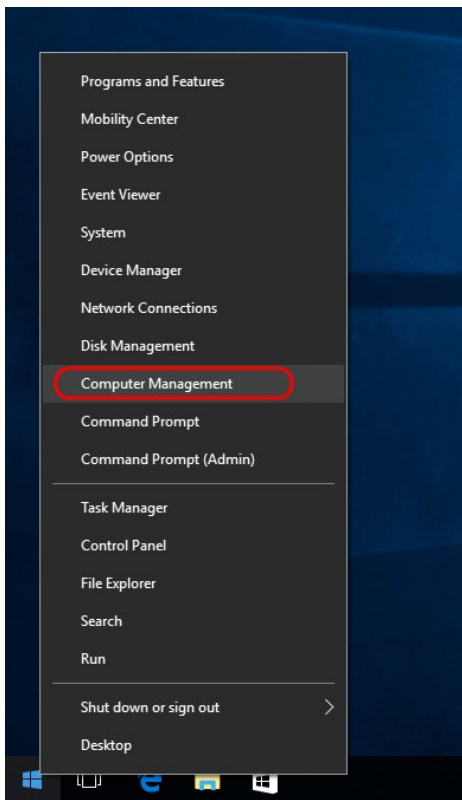


4. Натиснете „Create Account“ (Създаване на акаунт)

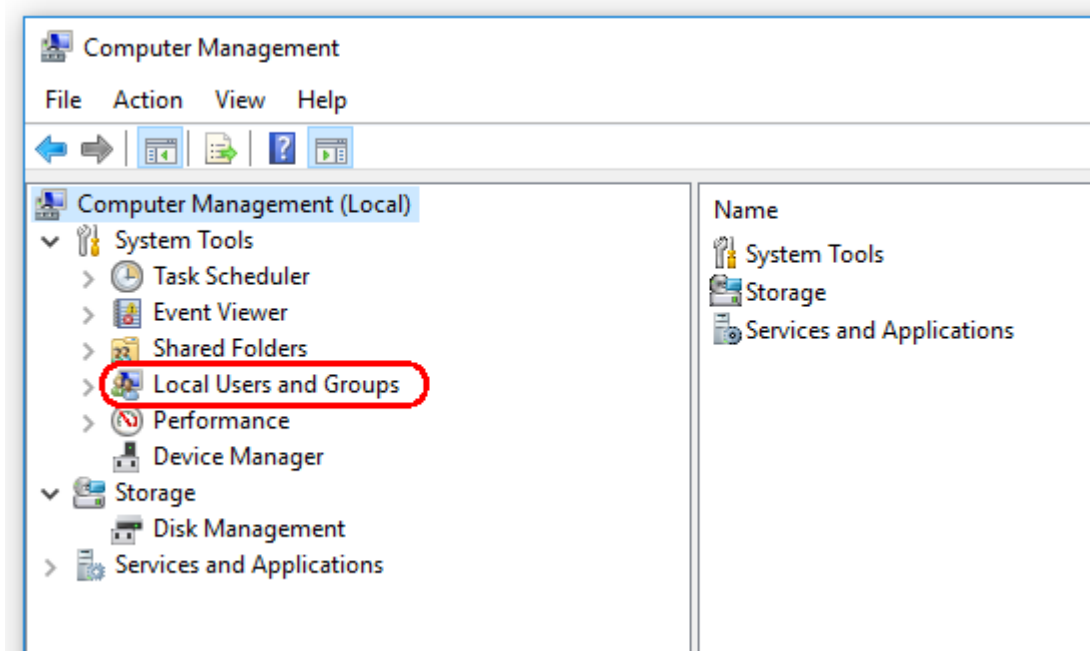
1.4.3.1.2 Конфигуриране на защитата в Windows 10

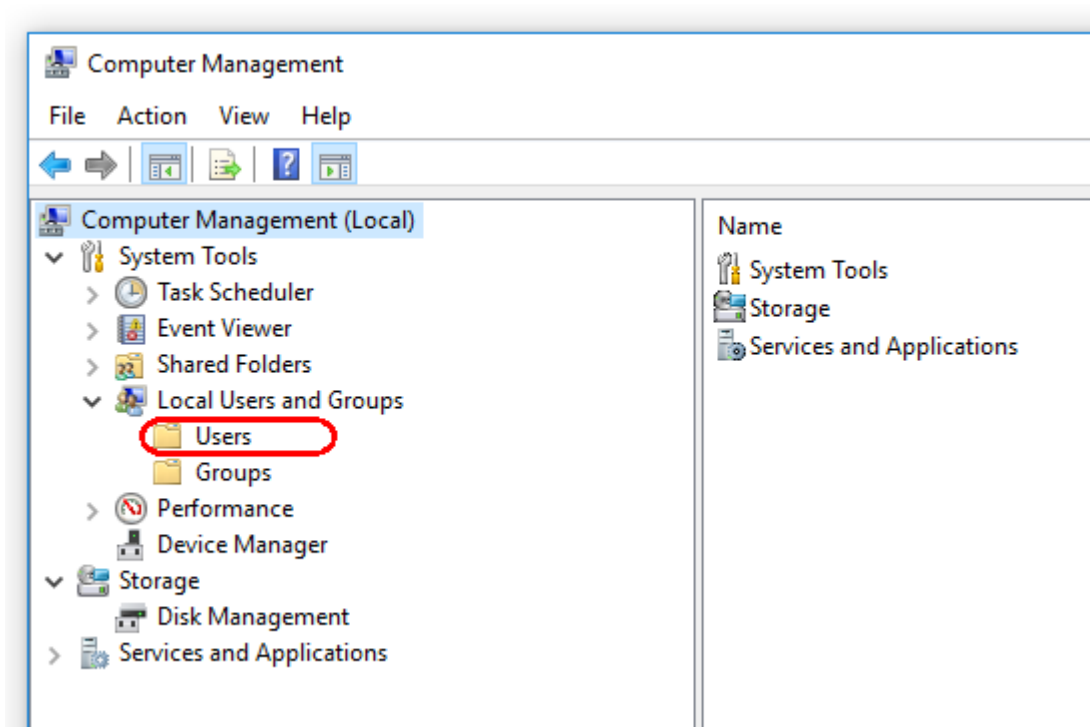
За създаване на стандартен акаунт на потребител в Windows 10:

1. Натиснете с десния бутон върху иконата на Windows в долния ляв ъгъл на екрана. Изберете „Computer Management“ (Управление на компютъра).

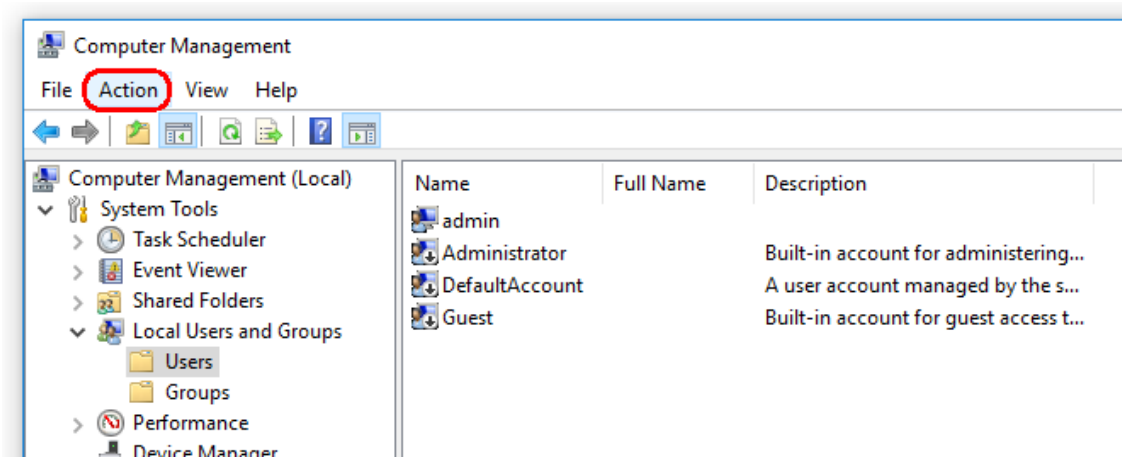


2. Разгънете „Local Users and Groups“ (Локални потребители и групи).

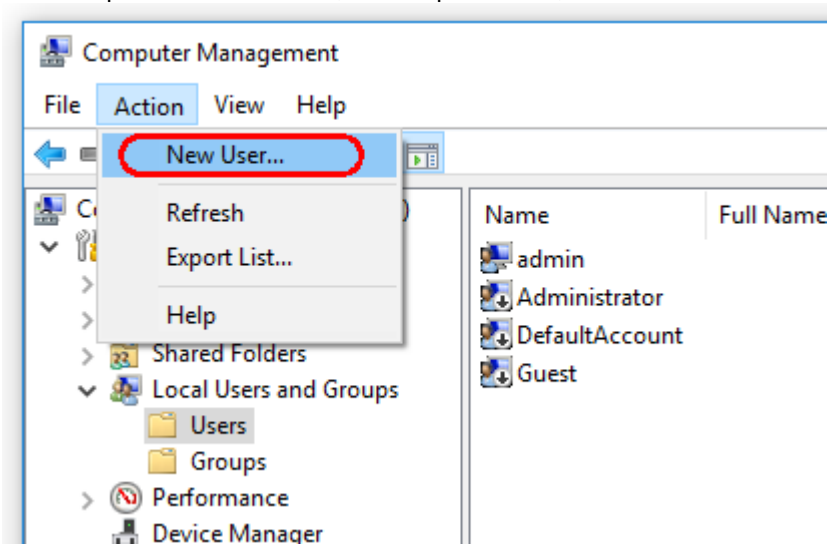




3. Изберете „Users“ (Потребители). След като изберете „Users“ (Потребители), натиснете „Action“ (Действие).



4. Изберете „New User...“ (Нов потребител...).



New User

User name: Operator

Full name:

Description:

Password: ●●●●●●

Confirm password: ●●●●●●

User must change password at next logon

User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close

5. Въведете „Operator“ за името на потребителя и парола в съответствие с правилата за защита във Вашата организация.

6. Изчистете отметката от полето „User must change password at next logon“ (Потребителят трябва да промени паролата при следващото влизане), за да станат достъпни следващите опции.

New User ? X

User name: Operator

Full name:

Description:

Password: ●●●●●●

Confirm password: ●●●●●●

User must change password at next logon

User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close

7. Натиснете „Create“ (Създаване), за да приключите.

New User ? X

User name: Operator

Full name:

Description:

Password: ●●●●●●

Confirm password: ●●●●●●

User must change password at next logon

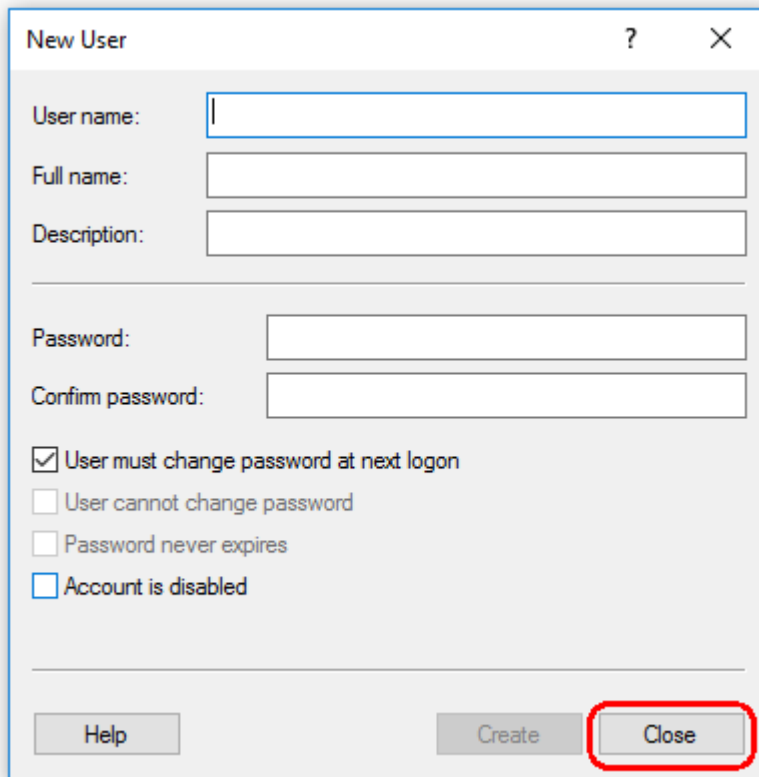
User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close

8. Ако желаете, добавете друг потребител по същия начин или натиснете „Close“ (Затваряне). Всички създадени локални потребители са изброени в списъка „Users“ (Потребители).



New User

User name:

Full name:

Description:

Password:

Confirm password:

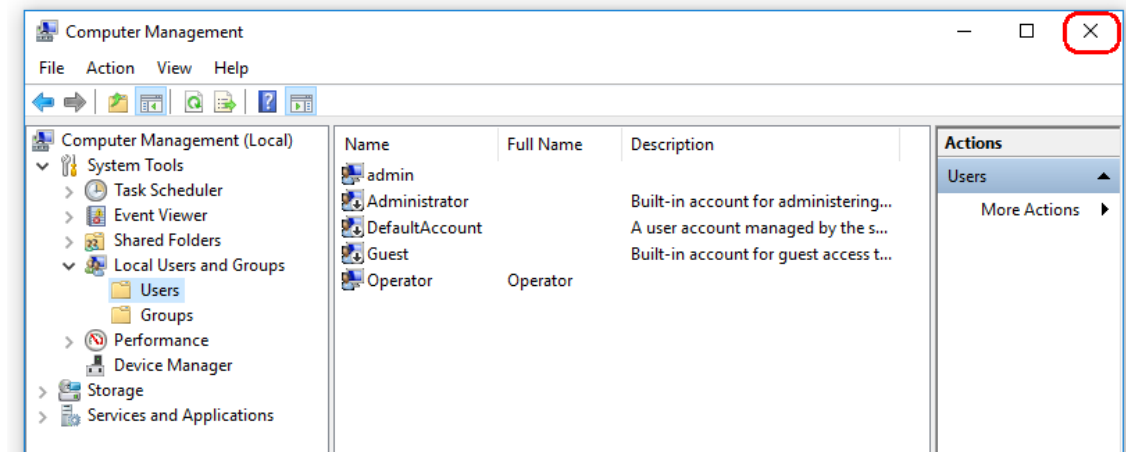
User must change password at next logon

User cannot change password

Password never expires

Account is disabled

Help Create Close



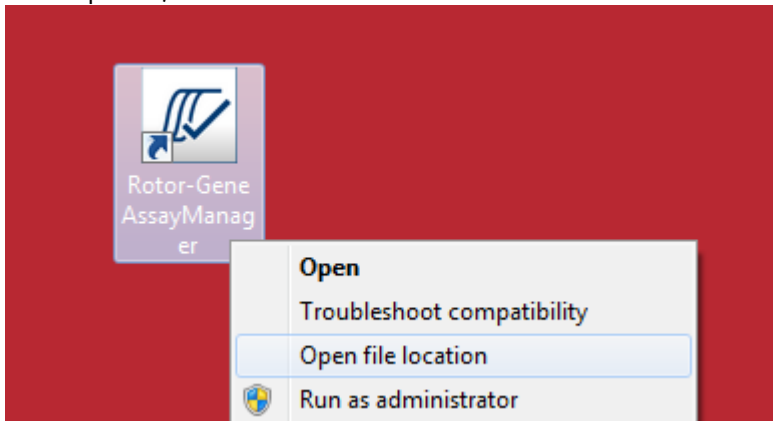
9. Затворете „Computer Management“ (Управление на компютъра). Можете да промените паролата на влезлия в момента потребител, като натиснете комбинацията от клавиши

CTRL + ALT + DELETE и изберете „Change a password“ (Промяна на парола) от предложените опции.

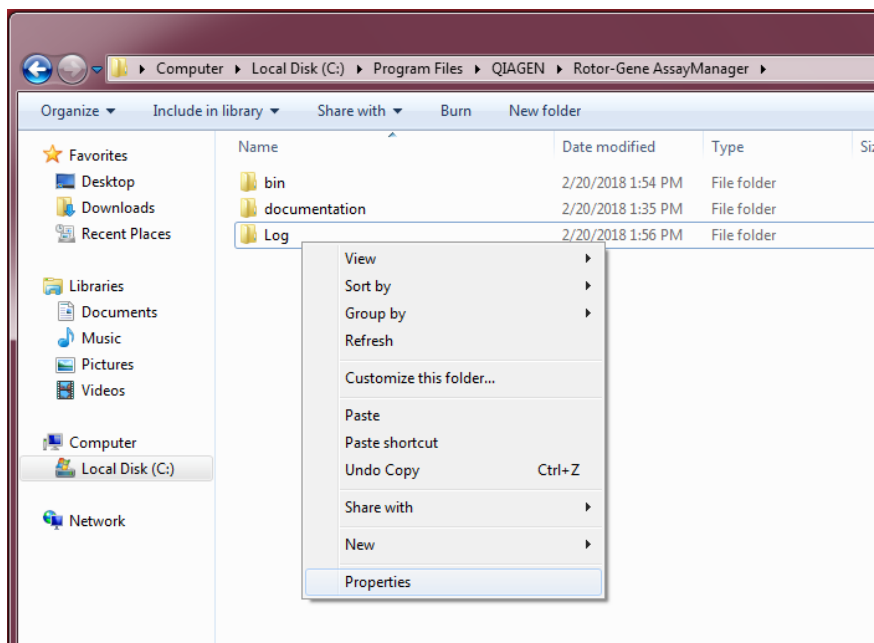
1.4.3.2 Конфигуриране на свойствата за папката с регистрационните файлове

Ако използвате Rotor-Gene AssayManager v2.1 в среда с повече от един потребител на Windows, трябва ръчно да конфигурирате разрешенията за папката „Log“, след като инсталирате Rotor-Gene AssayManager. В противен случай Rotor-Gene AssayManager няма да може да създава нови регистрационни файлове, ако потребителят на Windows се промени.

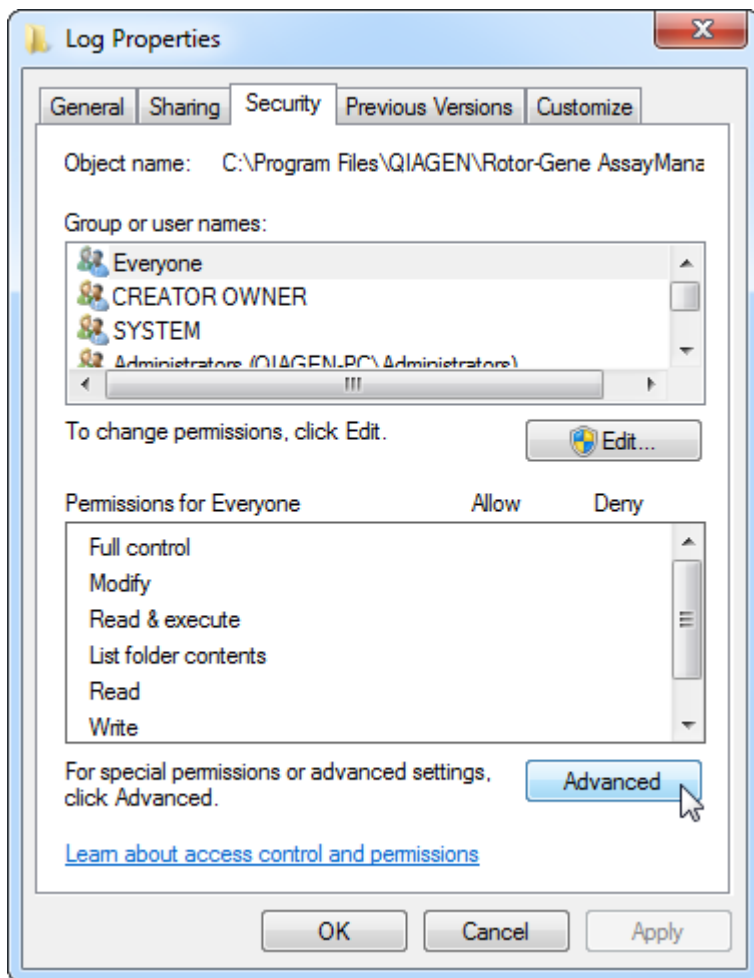
1. Влезте в системата като администратор, натиснете с десния бутон върху иконата на Rotor-Gene AssayManager и изберете „**Open file location**“ (Отваряне на местоположението на файла).



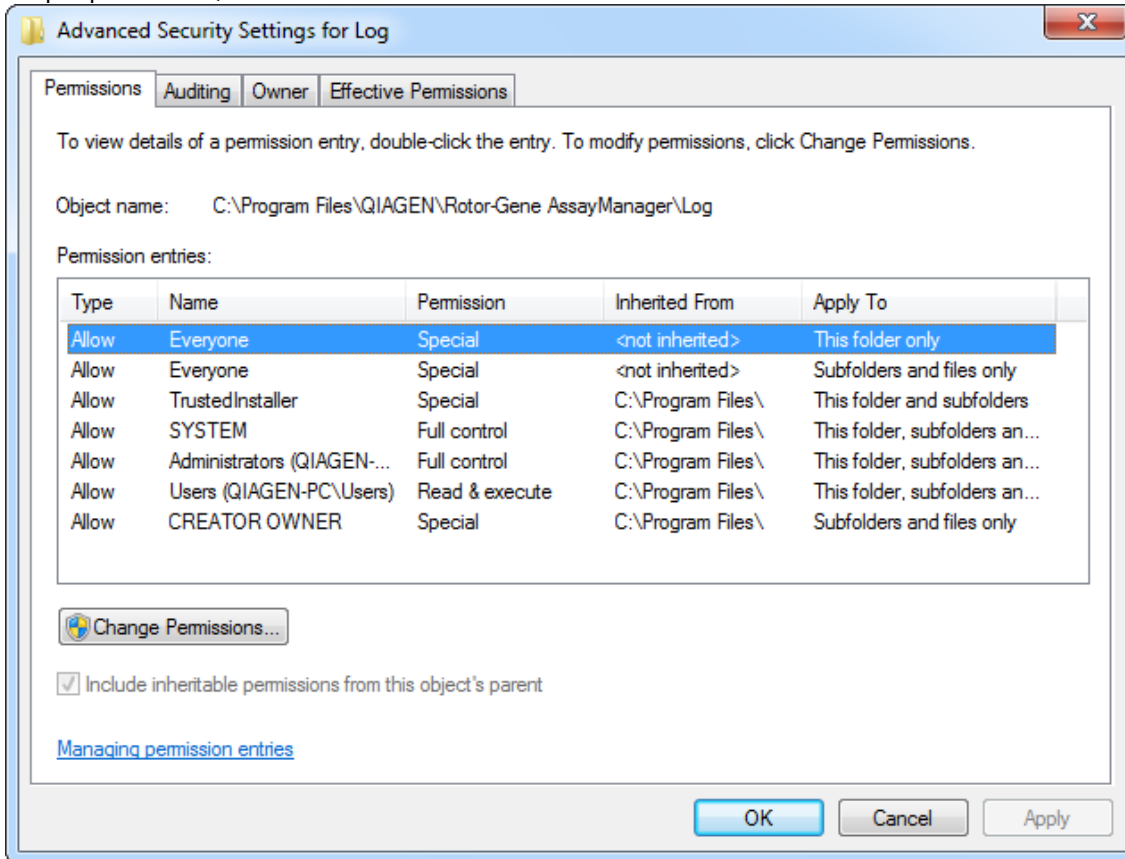
2. Файловият мениджър ще се отвори на папката Rotor-Gene AssayManager/bin. Придвигнете се едно ниво по-нагоре, за да се отвори папката Rotor-Gene AssayManager. Натиснете с десния бутон върху папката „**Log**“ и изберете „**Properties**“ (Свойства):



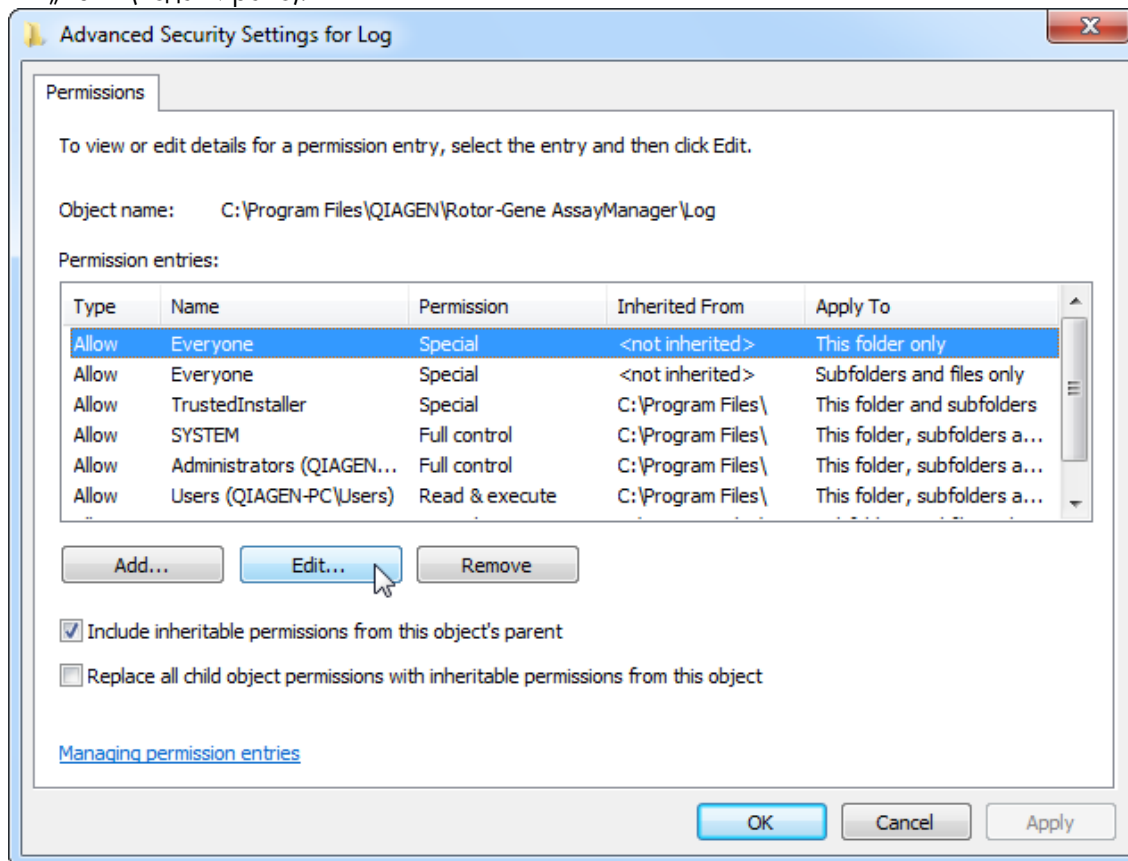
3. В новия диалогов прозорец изберете раздела „**Security**“ (Защита) и след това натиснете бутона „**Advanced**“ (Разширени):



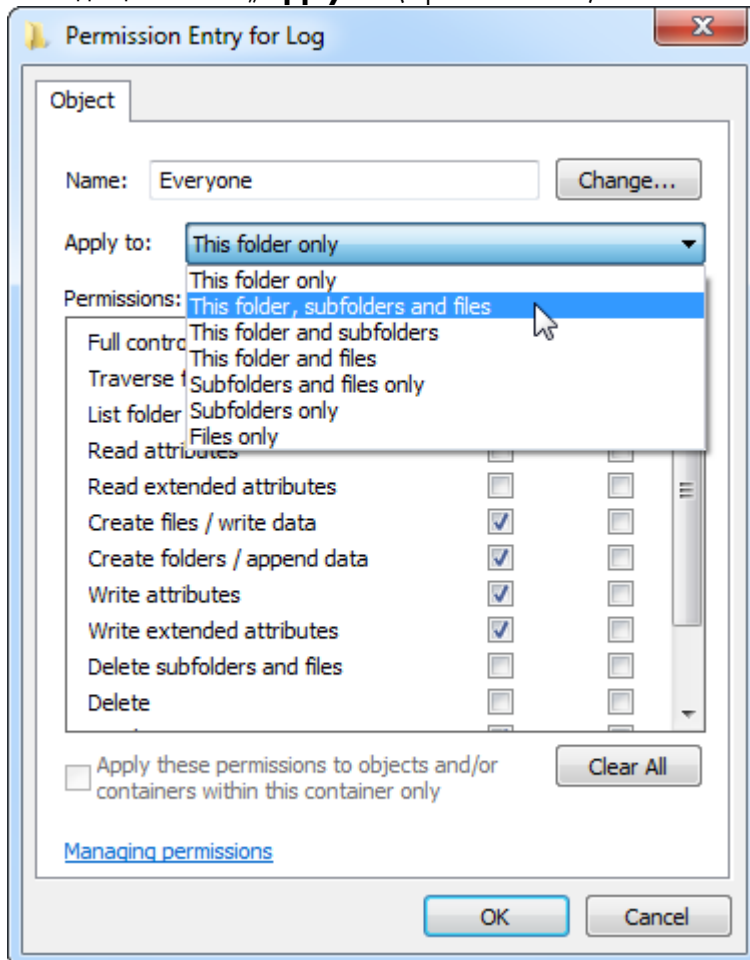
4. В новия диалогов прозорец натиснете бутона „**Change Permissions...**“ (Промяна на разрешения...):



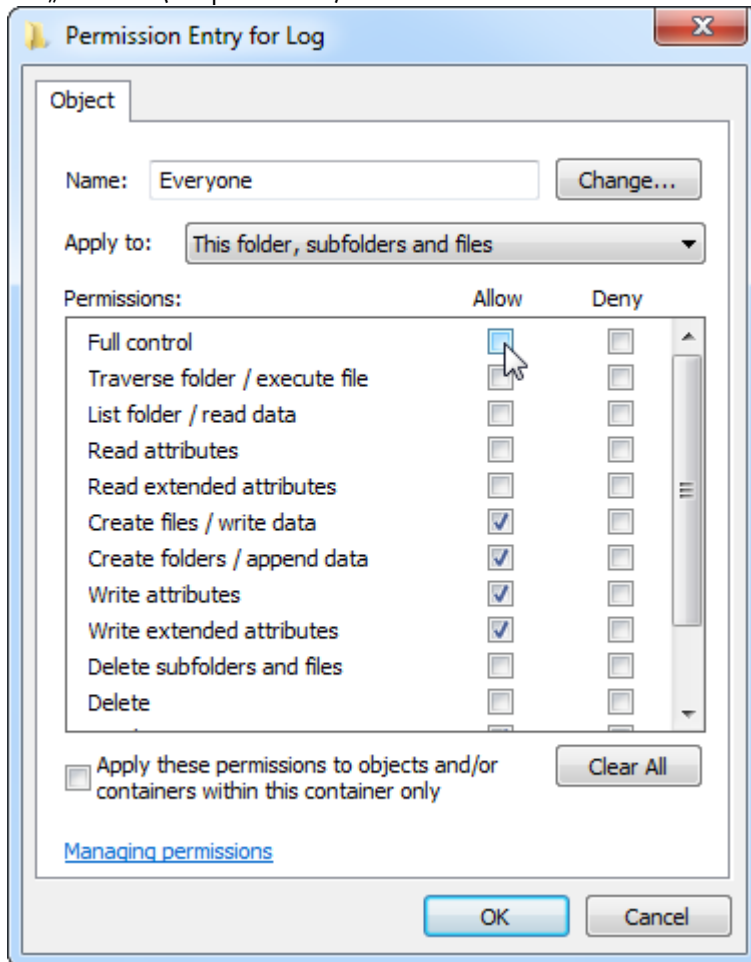
5. Изберете потребителя с името „**Everyone**“ (Всички) и натиснете бутона „**Edit**“ (Редактиране).



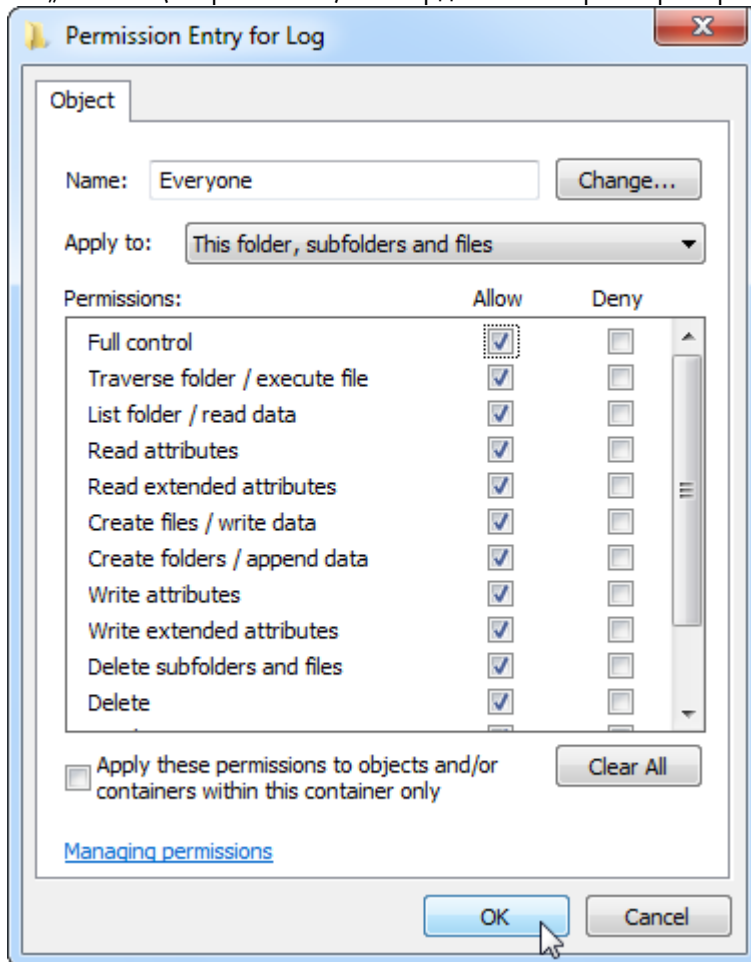
6. Изберете „**This folder, subfolders and files**“ (Тази папка, подпапки и файлове) от падащото меню „**Apply to**“ (Прилагане към):



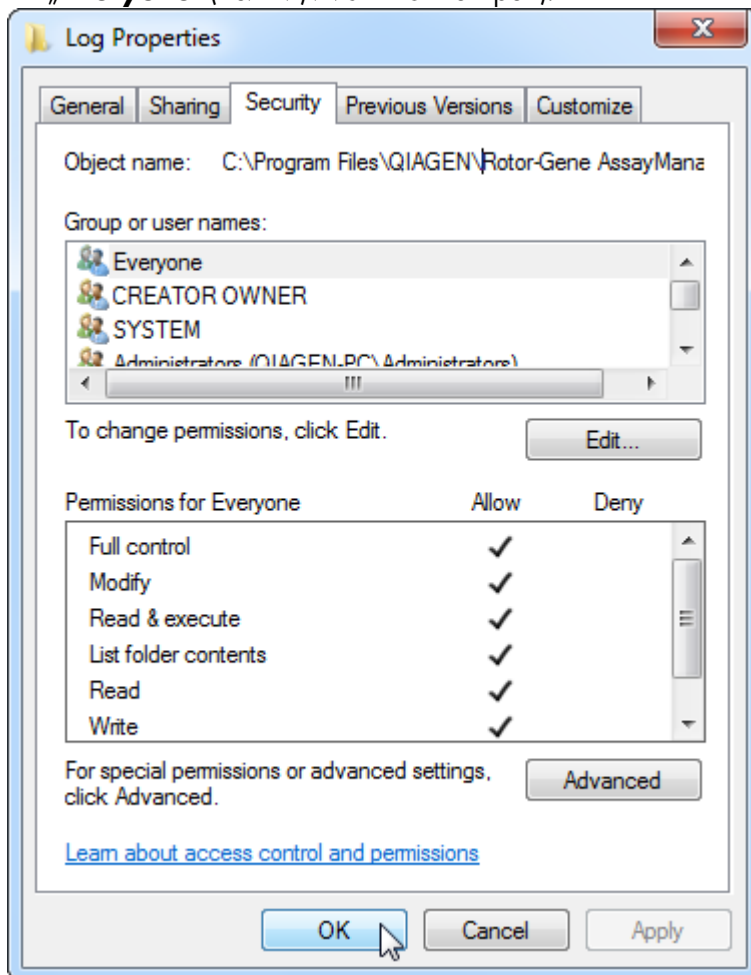
7. Поставете отметка в полето „**Full Control**“ (Пълен контрол) в колоната под „**Allow**“ (Разрешаване):



8. След това автоматично трябва да се попълнят отметки за всички разрешения в колоната „**Allow**“ (Разрешаване). Потвърдете и затворете прозореца с натискане на бутона „**OK**“.



9. Затворете и останалите диалогови прозорци с натискане на бутона „**OK**“. Последният диалогов прозорец трябва да изглежда, както е показано на илюстрацията (потребителят „**Everyone**“ (Всички) има пълен контрол):



1.4.3.3 Антивирусен софтуер

QIAGEN разбира каква заплаха създават вирусите за всеки компютър, обменящ данни с други компютри. Предполага се, че софтуерът Rotor-Gene AssayManager v2.1 ще се инсталира предимно в среди с въведени правила за свеждане на тази заплаха до минимум. Въпреки това QIAGEN препоръчва да се използва антивирусен софтуер. Клиентът носи отговорността за избора и инсталирането на подходящ антивирусен софтуер. Въпреки това QIAGEN е валидирано съвместимостта на Rotor-Gene AssayManager с лаптопа от QIAGEN със следните два антивирусни софтуера:

- Symantec Endpoint Protection V12.1.6
- Microsoft Security Essentials V4.10.209

Забележка: След инсталиране на „Microsoft Security Essentials“ трябва да проверите дали актуализациите на Windows продължават да бъдат изключени, защото инсталирането може да ги включи (прочетете глава „Актуализации на операционната система“).

На страницата за продукта на уебсайта **www.QIAGEN.com** ще намерите информация за последните версии антивирусен софтуер, които са валидирани за използване с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Ако на компютъра работи антивирусен софтуер, той трябва да се конфигурира, така че да не проверява папката с базата данни. В противен случай може да възникват грешки при свързването с базата данни. Цялата папка трябва да се изключи от проверката, а не само отделни файлове, тъй като Rotor-Gene AssayManager v2.1 периодично записва архивни копия на базата данни. Не препоръчваме да се използва антивирусен софтуер, в който може да се изключват само отделни файлове (например McAfee Antivirus Plus V16.0.5). Ако компютърът се използва в среда без достъп до интернет, антивирусният софтуер трябва да поддържа инсталиране на актуализации офлайн.

Клиентът носи отговорността за избора на подходящ антивирусен софтуер. Системен администратор трябва да вземе следните мерки след инсталиране на антивирусен софтуер:

- Като беше обяснено по-горе, от проверките трябва да се изключи папката с базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1: C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL10_50.RGAMINSTANCE\MSSQL\DATA или C:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL14.RGAMINSTANCE\MSSQL\DATA в зависимост от това с коя версия на Microsoft SQL Server е била създадена първата база данни
- Базата данни на антивирусния софтуер не трябва да се актуализира, докато Rotor-Gene AssayManager v2.1 се използва.
- Пълни или частични проверки на твърдия диск не трябва да се извършват, докато се снемат данни с real-time PCR. В противен случай работните характеристики на апарата може да се влошат.

Подробна информация за конфигурирането на тези настройки ще намерите в ръководството за избория от Вас антивирусен софтуер.

1.4.3.4 Системни инструменти

Много системни инструменти може да натоварват значително компютъра дори без намеса от потребителя. Някои типични примери са:

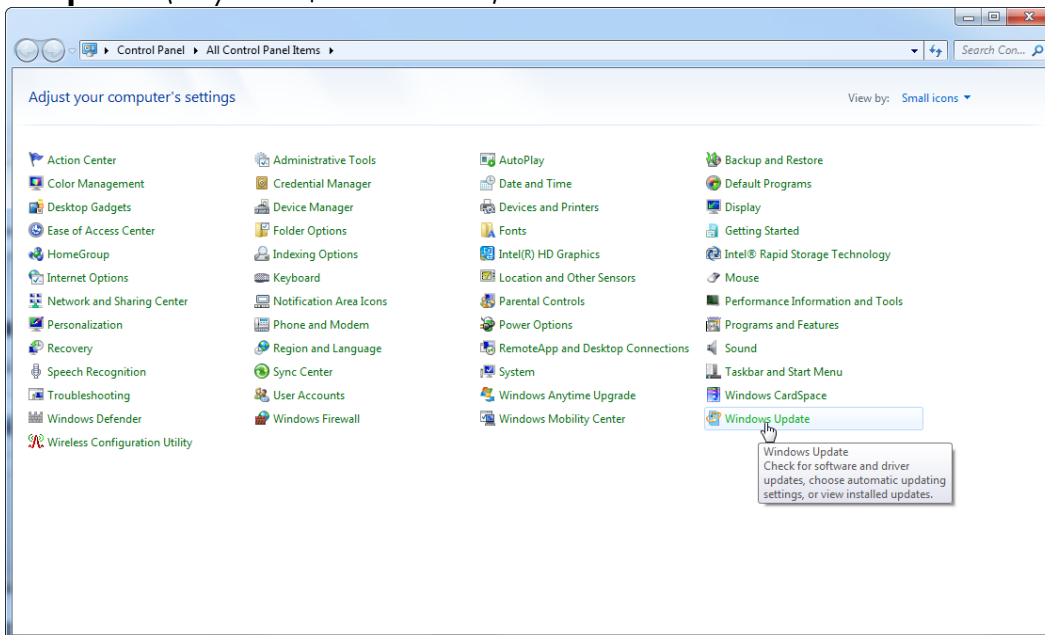
- Индексирането на файлове, което много съвременни офис приложения извършват на заден план
- Дефрагментирането на диска, което също често се извършва на заден план
- Всеки софтуер, който проверява за актуализации в интернет
- Инструменти за отдалечено следене и управление

Забележка: Този списък не е изчерпателен, защото компютърните продукти и системи постоянно се променят. Възможно е да се появят инструменти, които не са били известни към момента на изготвяне на това ръководство. За системните администратори е важно да внимават подобни инструменти да не се включват на компютъра, докато Rotor-Gene AssayManager v2.1 изпълнява серия с PCR.

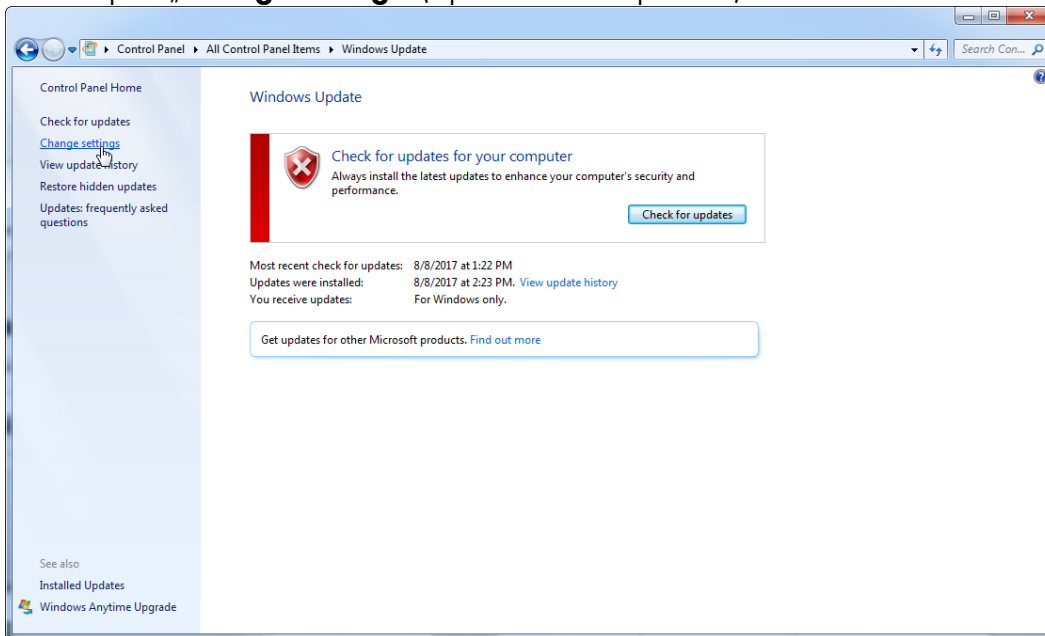
1.4.3.5 Актуализации на операционната система

В лаптопите от QIAGEN автоматичното инсталиране на актуализации на операционната система е фабрично изключено. Ако по някаква причина Вашият компютър е конфигуриран различно, системен администратор трябва да изключи всички автоматични актуализации на операционната система. Това може да се извърши по следния начин:

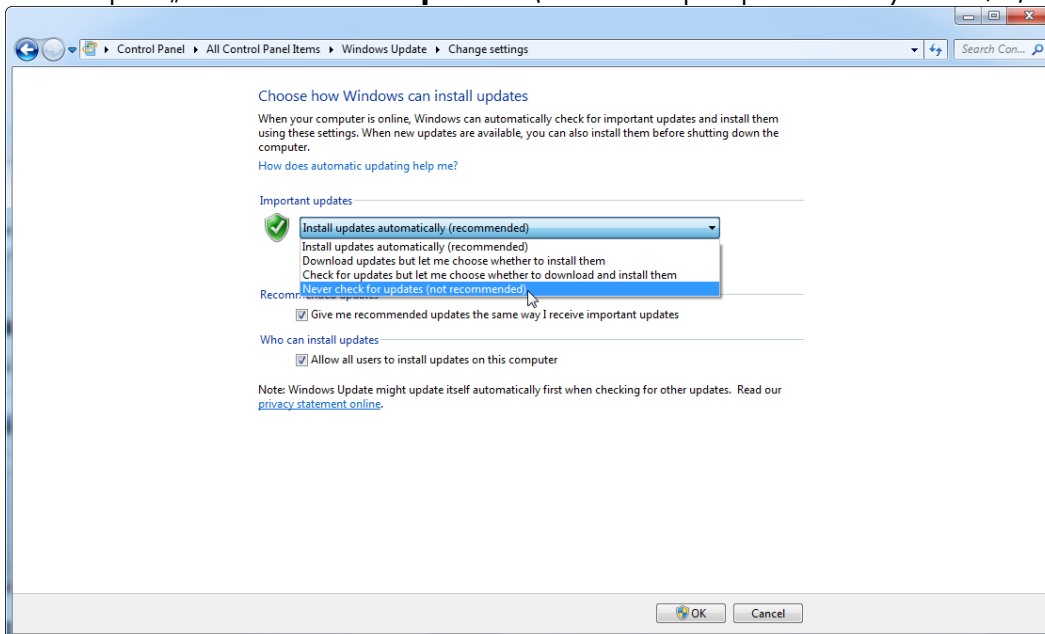
1. Отворете „**Control Panel**“ (Контролен панел) и изберете „**Windows Update**“ (Актуализация на Windows).



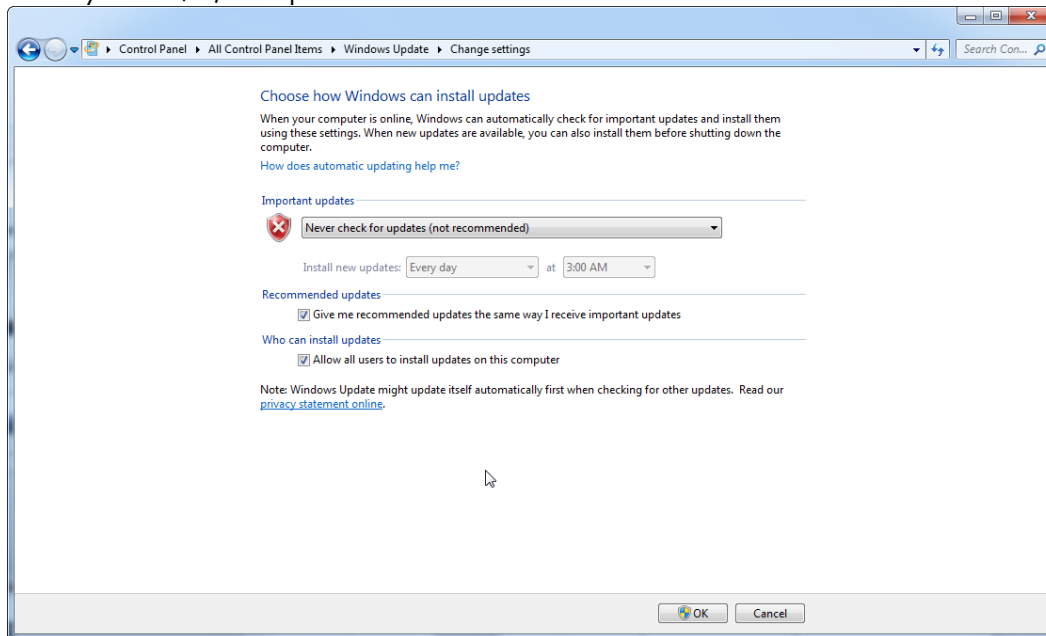
2. Изберете „**Change settings**“ (Промяна на настройките).



3. Изберете „**Never check for updates**“ (Никога не проверявай за актуализации).



4. Проверете дали опцията „**Never check for updates**“ (Никога не проверявай за актуализации) е избрана.



Ако е необходимо системата да се актуализира поради установени уязвимости, QIAGEN осигурява начини за инсталирането на определени валидирани корекции на защитата на Windows онлайн (ако лаптопът от QIAGEN е свързан с интернет) или като офлайн пакет, изтеглен на друг компютър, свързан с интернет.

На страницата за продукта ► www.qiagen.com/support/technical-support/qiagen-system-updater/ ще намерите повече информация.

Можете да се запишете за получаване на съобщения, когато излезе нова версия на QIAGEN System Updater. Регистрирайте се на ► <https://go.qiagen.com/QIAGENSystemUpdaterSignUp>, за да получавате съобщения за актуализациите на QIAGEN System Updater. Ако не се регистрирате, съобщенията за актуализациите ще се изпращат на имейл адресите, регистрирани в QIAGEN за Вашия акаунт. След като се регистрирате, QIAGEN ще Ви изпраща имейл, когато излезе нова версия на QIAGEN System Updater за изтегляне.

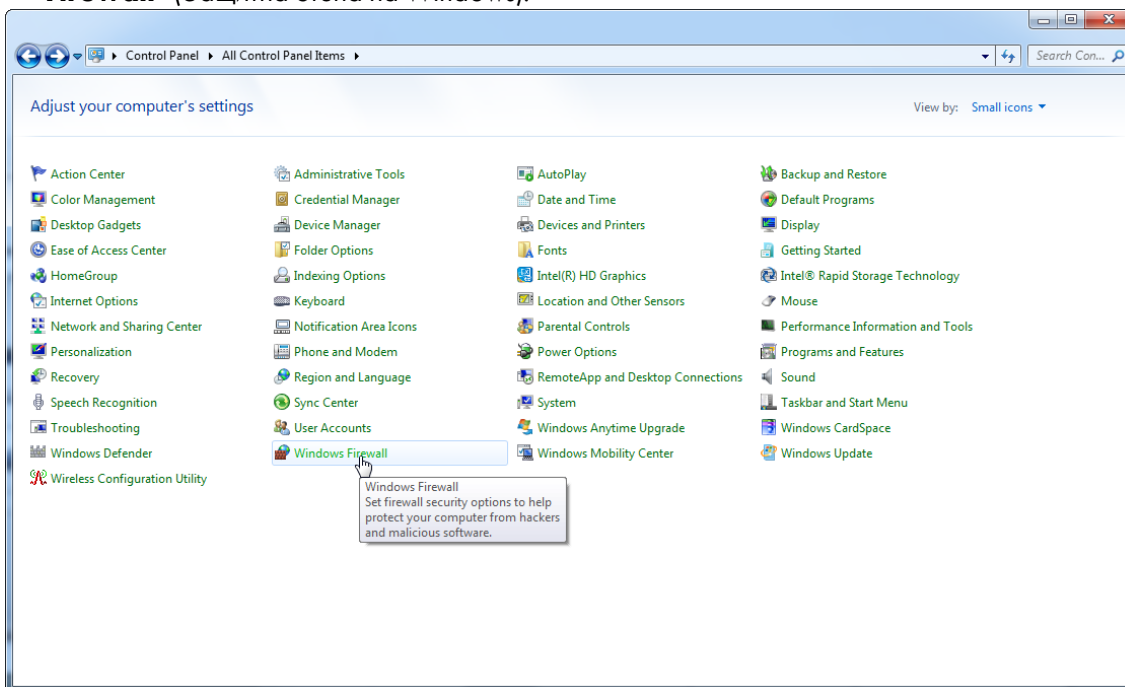
1.4.3.6 Защитна стена и мрежи

Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да работи на компютри без достъп до мрежа – ако базата данни се намира на същия компютър, който управлява апарата Rotor-Gene Q MDx – или в мрежова среда, ако се използва външен сървър за бази данни. При работа в мрежа защитната стена на лаптопа от QIAGEN е конфигурирана да блокира входящия трафик по всички портове освен необходимите за свързването с мрежата.

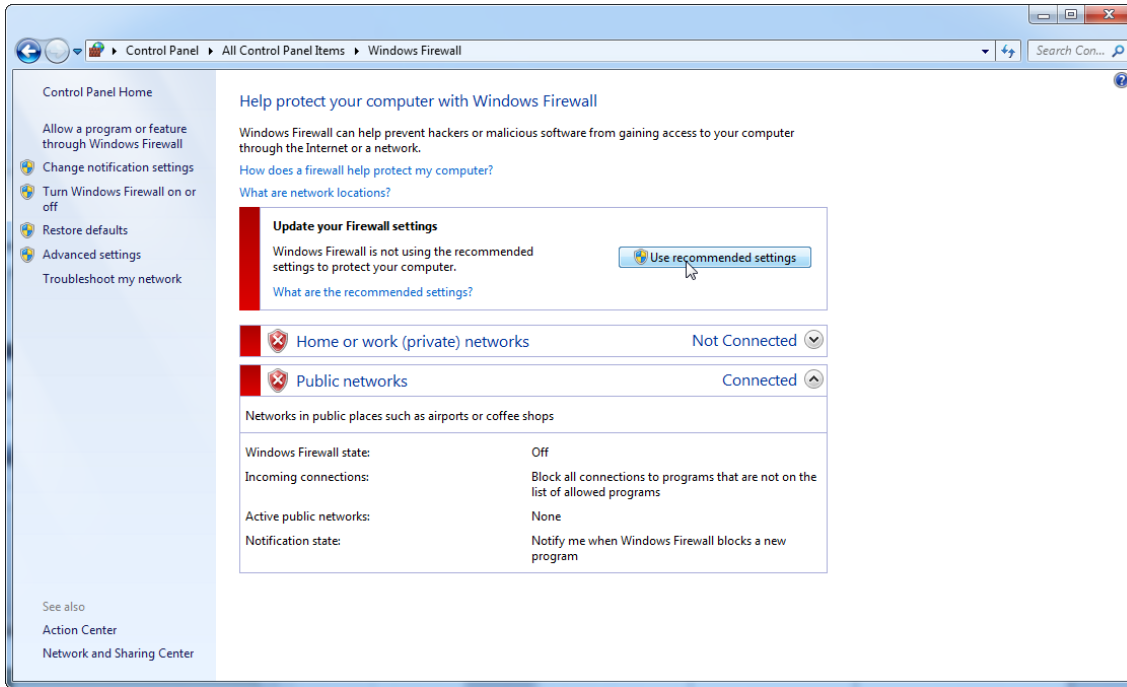
Имайте предвид, че блокирането на входящия трафик не пречи на потребителя да работи в мрежата, тъй като неговите действия представляват изходящ трафик – например актуализирането на файловете с дефинициите на антивирусния софтуер или свързването на Rotor-Gene AssayManager v2.1 с централния сървър за бази данни. Изходящите връзки са разрешени, защото са необходими за изтеглянето на актуализации или използването на Rotor-Gene AssayManager v2.1 с централен сървър за бази данни. От съображения за сигурност и надеждност в такива случаи трябва да се използват кабелни, а не безжични връзки с локалната мрежа.

Ако Вашият компютър не е конфигуриран така, QIAGEN препоръчва да настроите защитната стена, както е описано по-горе. За целта системен администратор трябва да влезе в системата и да изпълни следните стъпки:

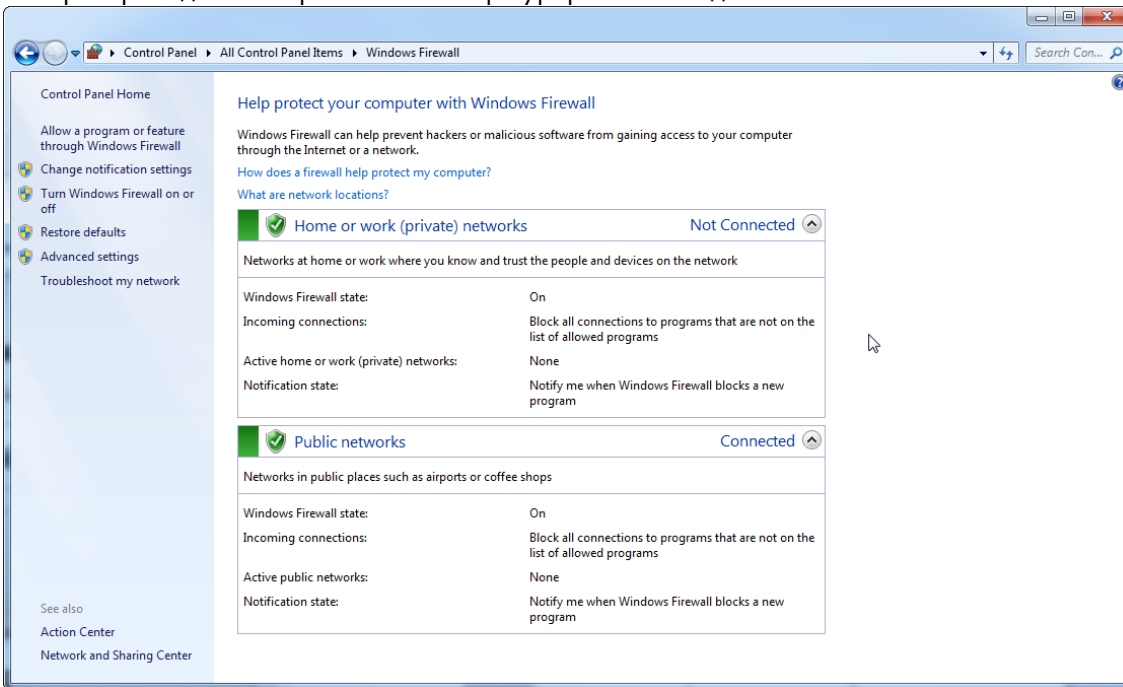
1. Отворете „**Control Panel**“ (Контролен панел) и изберете „**Windows Firewall**“ (Защитна стена на Windows).



2. Изберете „**Use recommended settings**“ (Използвай препоръчителните настройки).



3. Проверете дали настройките са конфигурирани по следния начин:

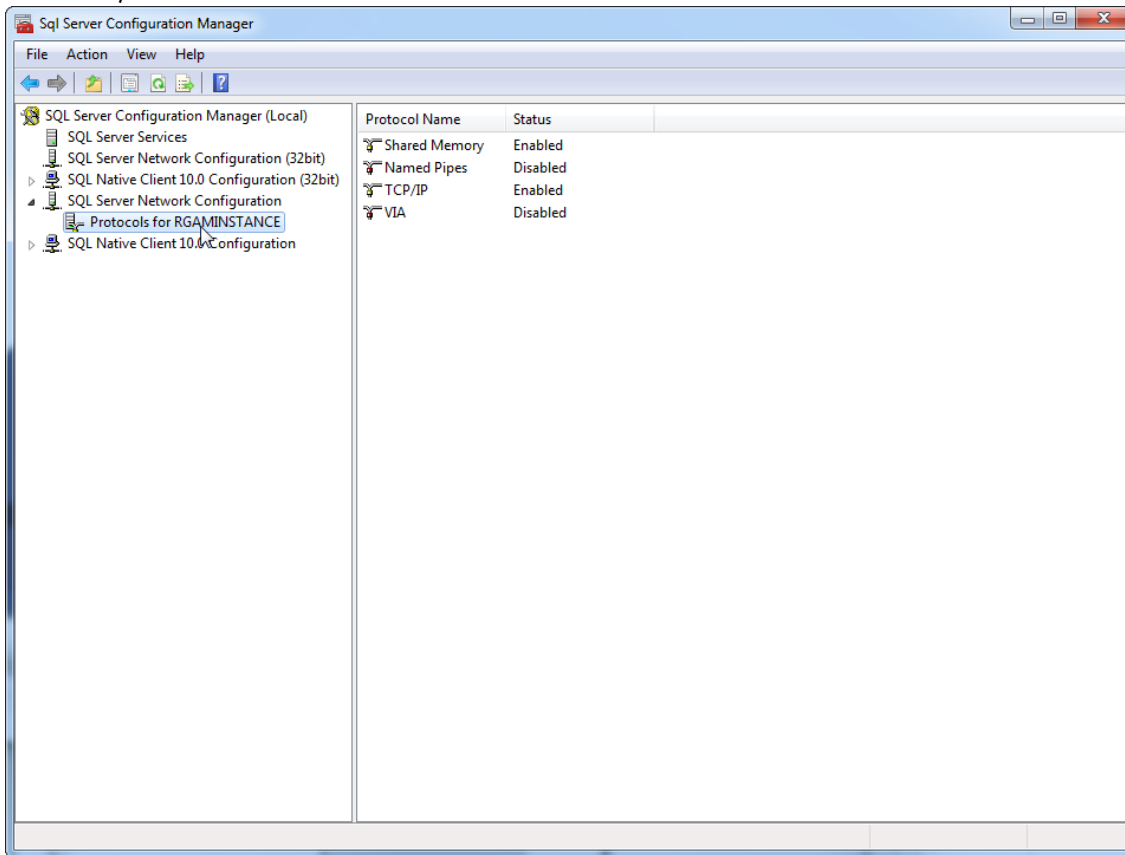


Ако използвате самостоятелен компютър, свързан с мрежа, и искате да инсталирате Rotor-Gene AssayManager v2.1 на друг компютър, който ще се свързва с първия (вижте възможните конфигурации на страница 36), системен администратор трябва да създаде изключение в конфигурацията на защитната стена. Това изключение може да се създаде по следния начин:

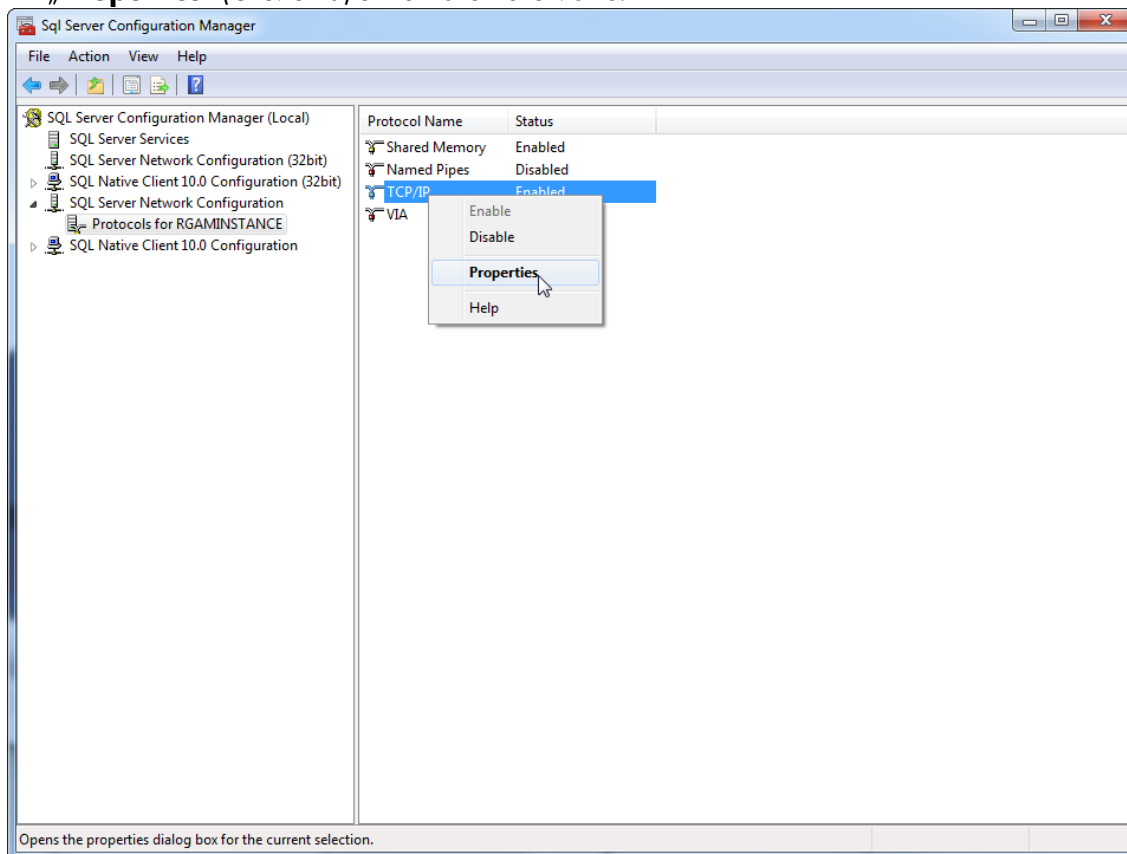
1. Изберете „**SQL Server Configuration Manager**“ от менюто „Старт“.



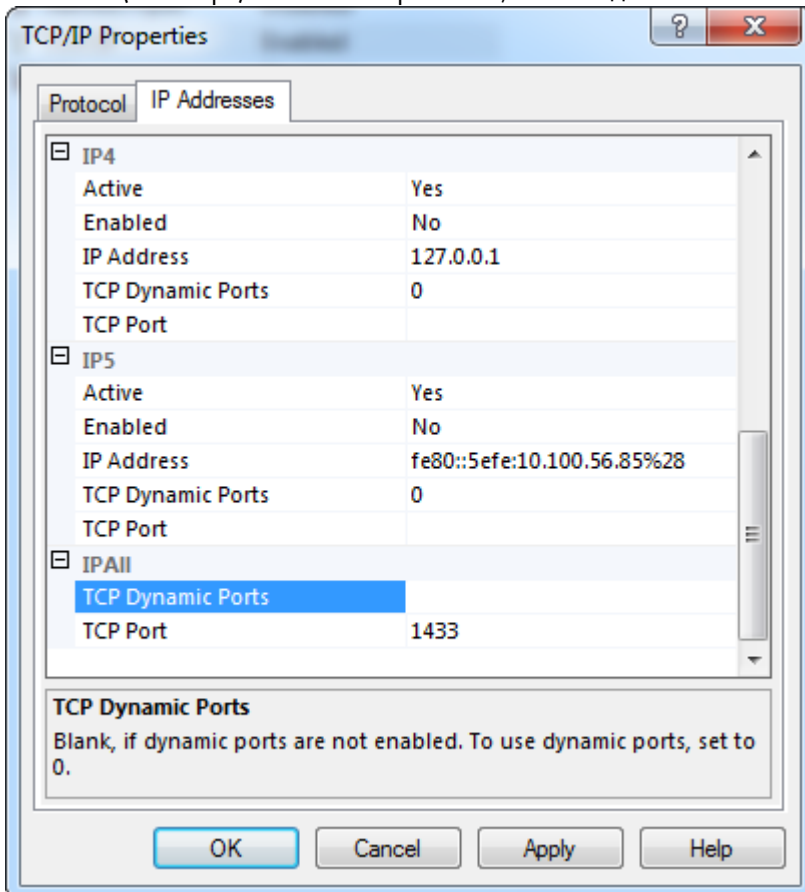
2. Изберете „**Protocols for RGAMINSTANCE**“ (Протоколи за RGAMINSTANCE) от групата „**SQL Server Network Configuration**“ (Мрежова конфигурация за SQL Server).



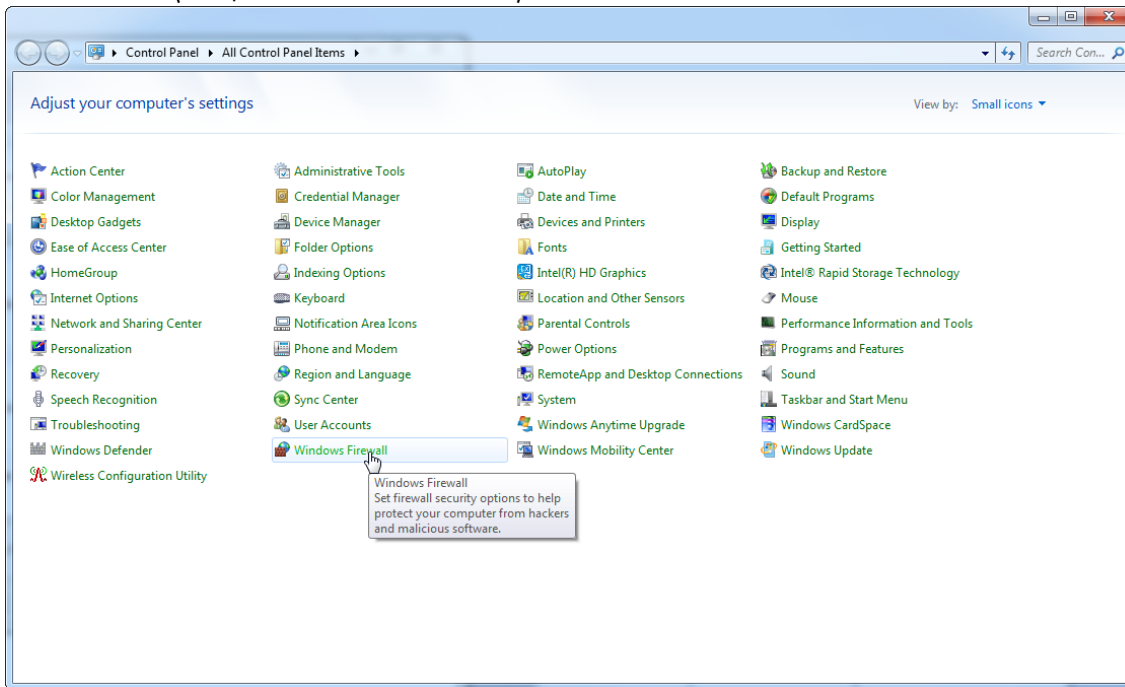
3. Придвижете показалеца върху „**TCP/IP**“, натиснете десния бутон на мишката и изберете „**Properties**“ (Свойства) от контекстното меню.



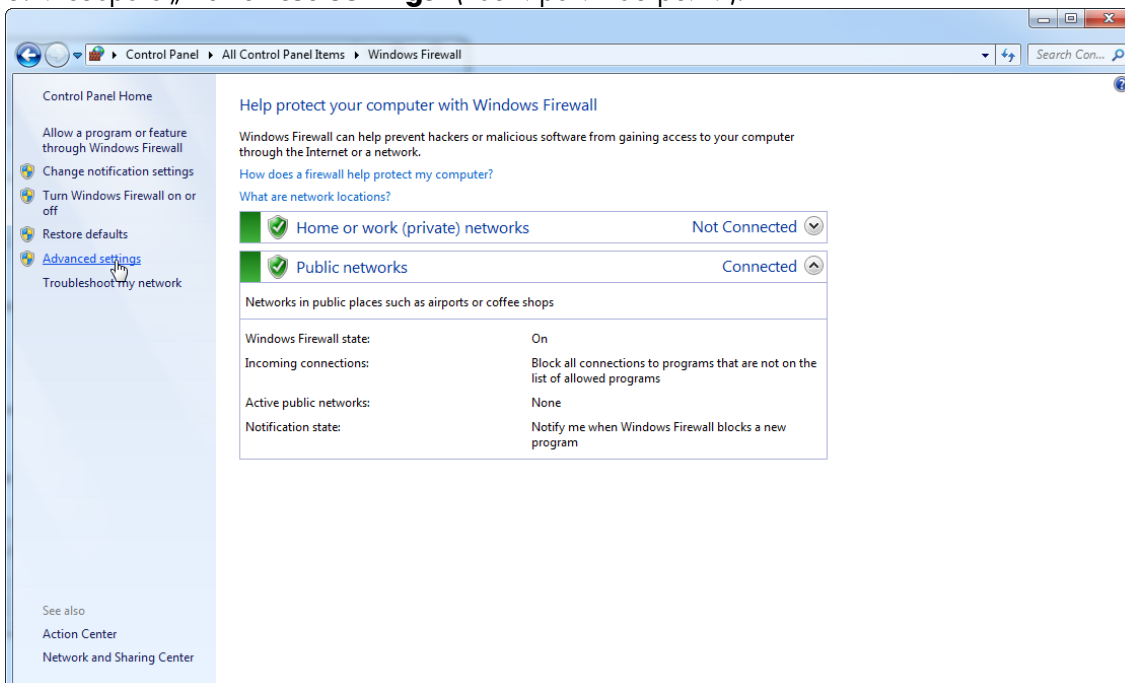
4. Изтрийте случайно избраната стойност от „**TCP Dynamic Port**“ (Динамично зададен TCP порт), ако има такава, и въведете стандартния порт за SQL – 1433 – в полето „**TCP Port**“ (TCP порт). Ако този порт е зает, можете да използвате всеки друг свободен порт.



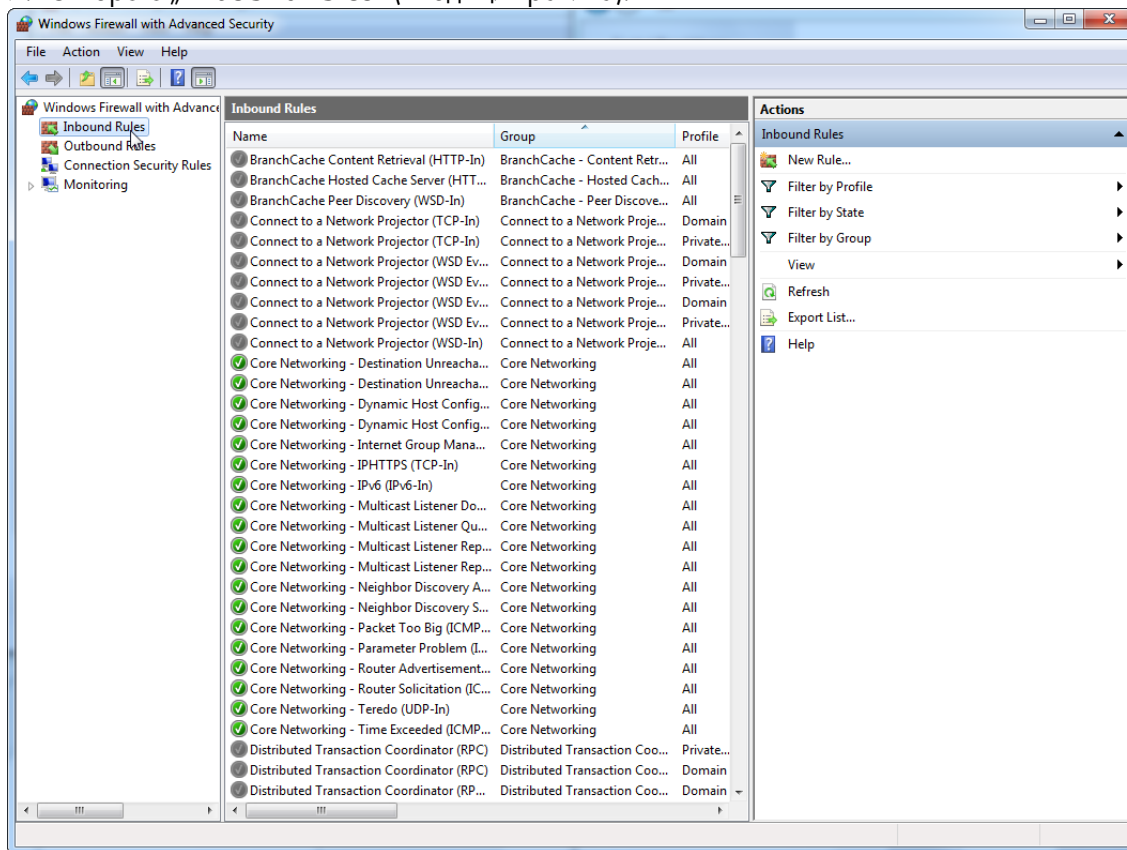
5. Натиснете „**OK**“, отворете „**Control Panel**“ (Контролен панел) и изберете „**Windows Firewall**“ (Защитна стена на Windows).



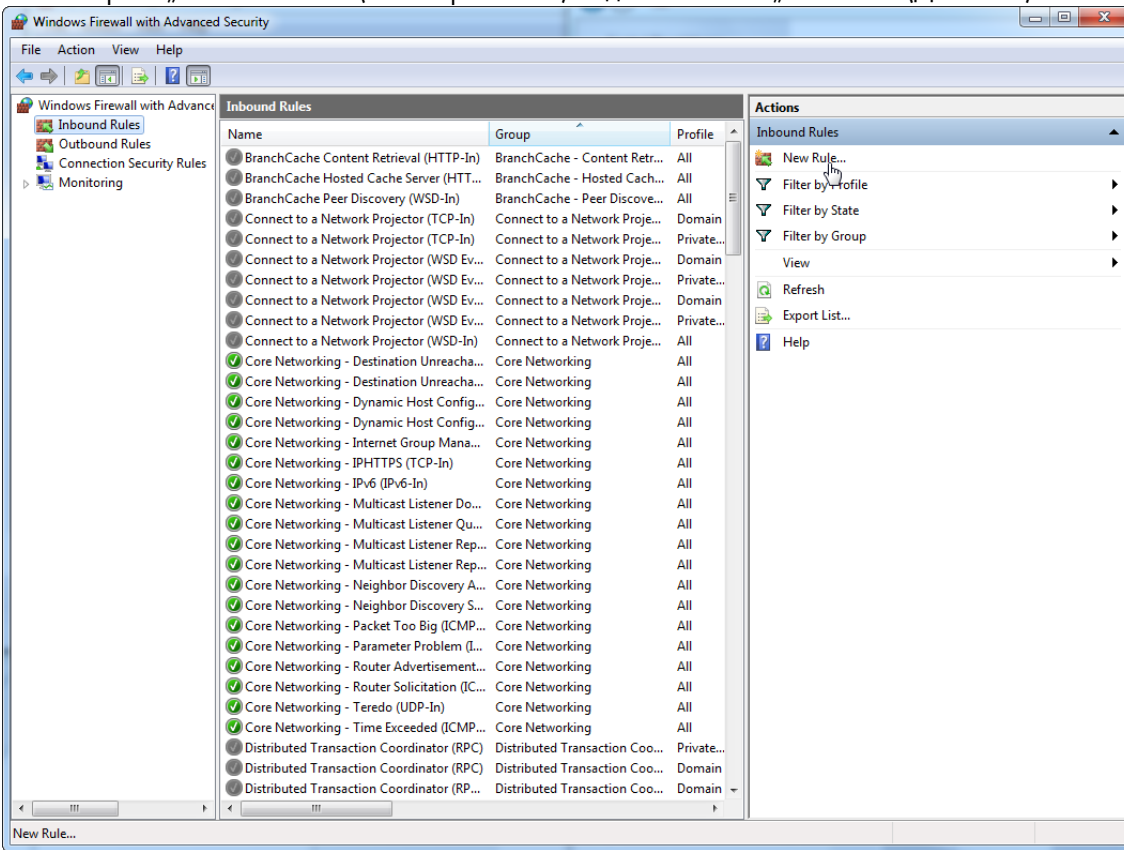
6. Изберете „**Advanced settings**“ (Разширени настройки).



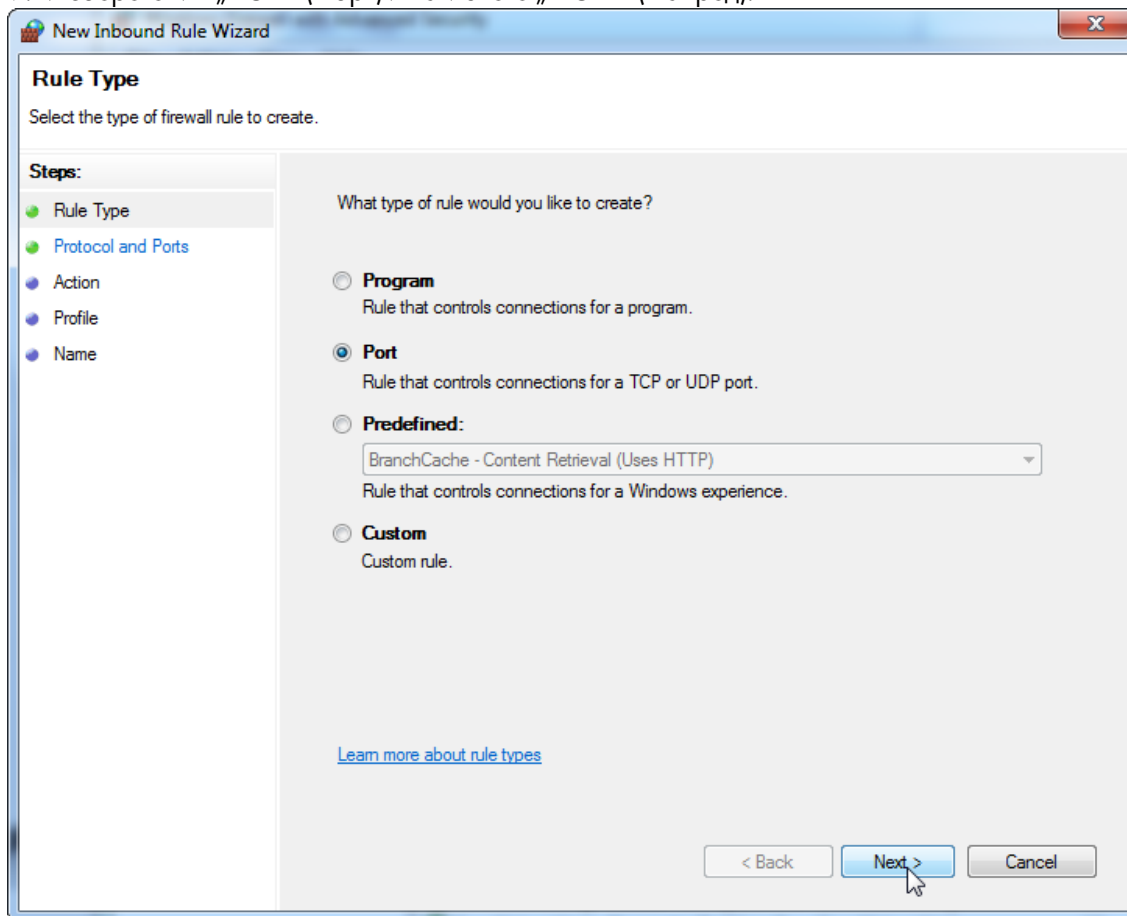
7. Отворете „Inbound rules“ (Входящи правила).



8. Изберете „New Rule...” (Ново правило...) от дясното поле „Actions” (Действия).



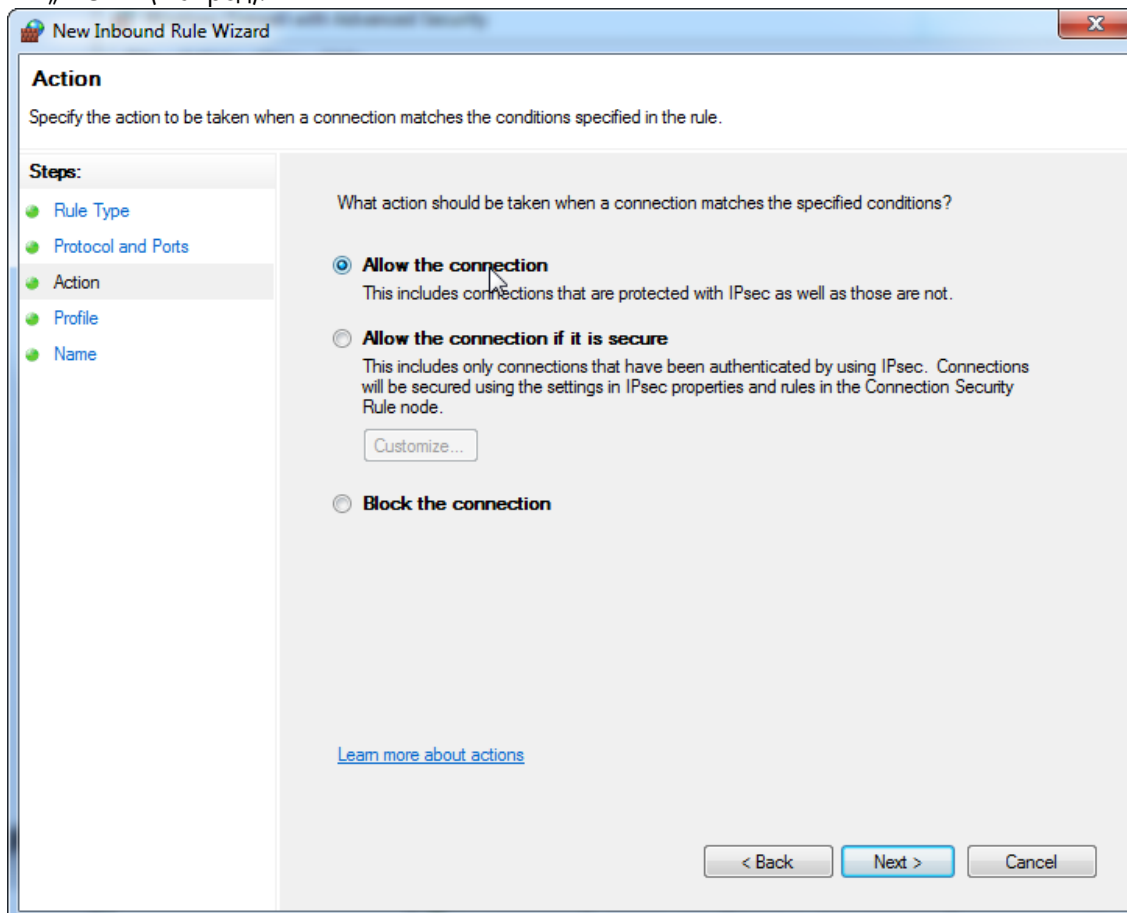
9. Изберете тип „**Port**“ (Порт) и натиснете „**Next**“ (Напред).



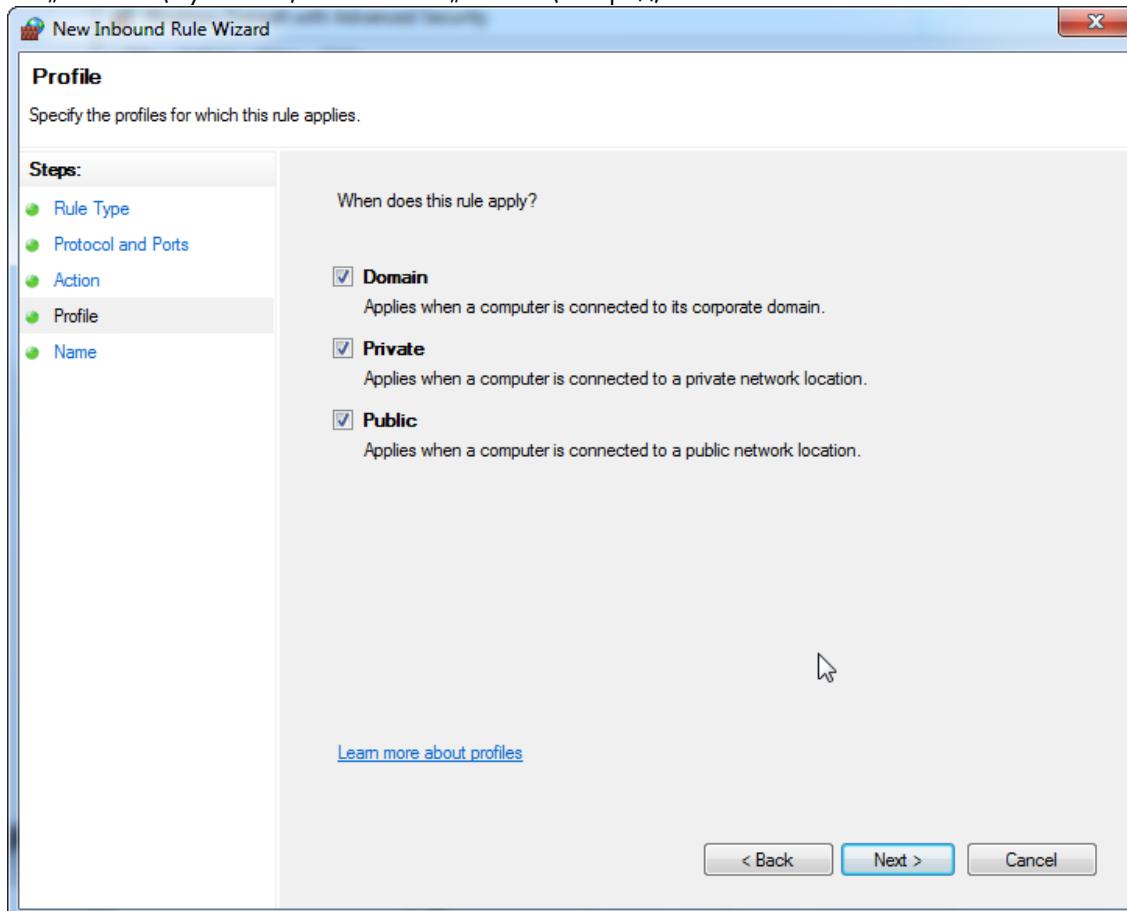
10. Изберете „**TCP**“ и въведете порта „**1433**“ за базата данни в полето „Specific local ports“ (Отделни локални портове). Ако на стъпка 4 сте избрали друг порт, въведете него. Натиснете „**Next**“ (Напред).

The screenshot shows the 'New Inbound Rule Wizard' dialog box, specifically the 'Protocol and Ports' step. The title bar reads 'New Inbound Rule Wizard' with a close button on the right. The main heading is 'Protocol and Ports' with the instruction 'Specify the protocols and ports to which this rule applies.' On the left, a 'Steps:' list shows 'Rule Type', 'Protocol and Ports', 'Action', 'Profile', and 'Name', with 'Protocol and Ports' selected. The main area contains two questions: 'Does this rule apply to TCP or UDP?' with radio buttons for 'TCP' (selected) and 'UDP'; and 'Does this rule apply to all local ports or specific local ports?' with radio buttons for 'All local ports' and 'Specific local ports:' (selected). Below the second question is a text input field containing '1433' and an example 'Example: 80, 443, 5000-5010'. At the bottom, there are three buttons: '< Back', 'Next >' (highlighted in blue), and 'Cancel'. A link 'Learn more about protocol and ports' is also present.

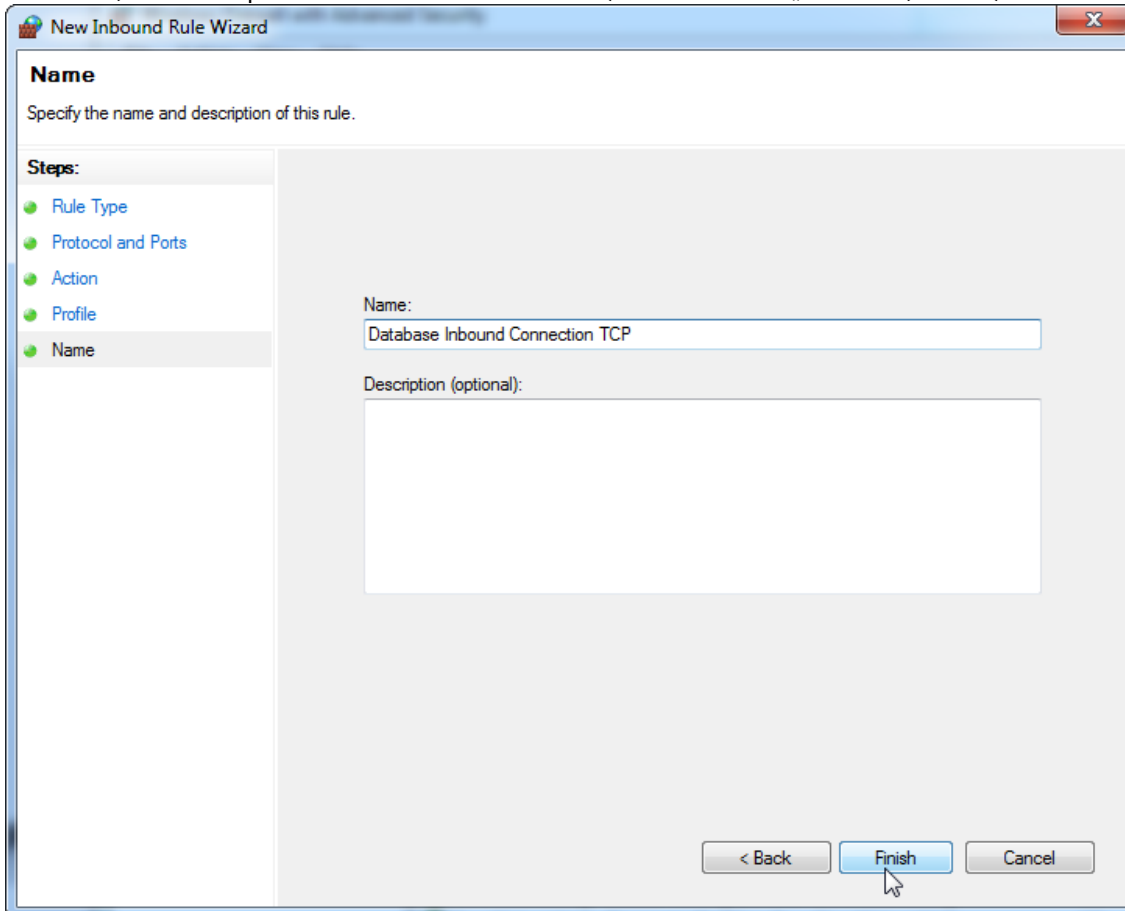
11. Изберете „**Allow the connection**“ (Разрешаване на връзката) и натиснете „**Next**“ (Напред).



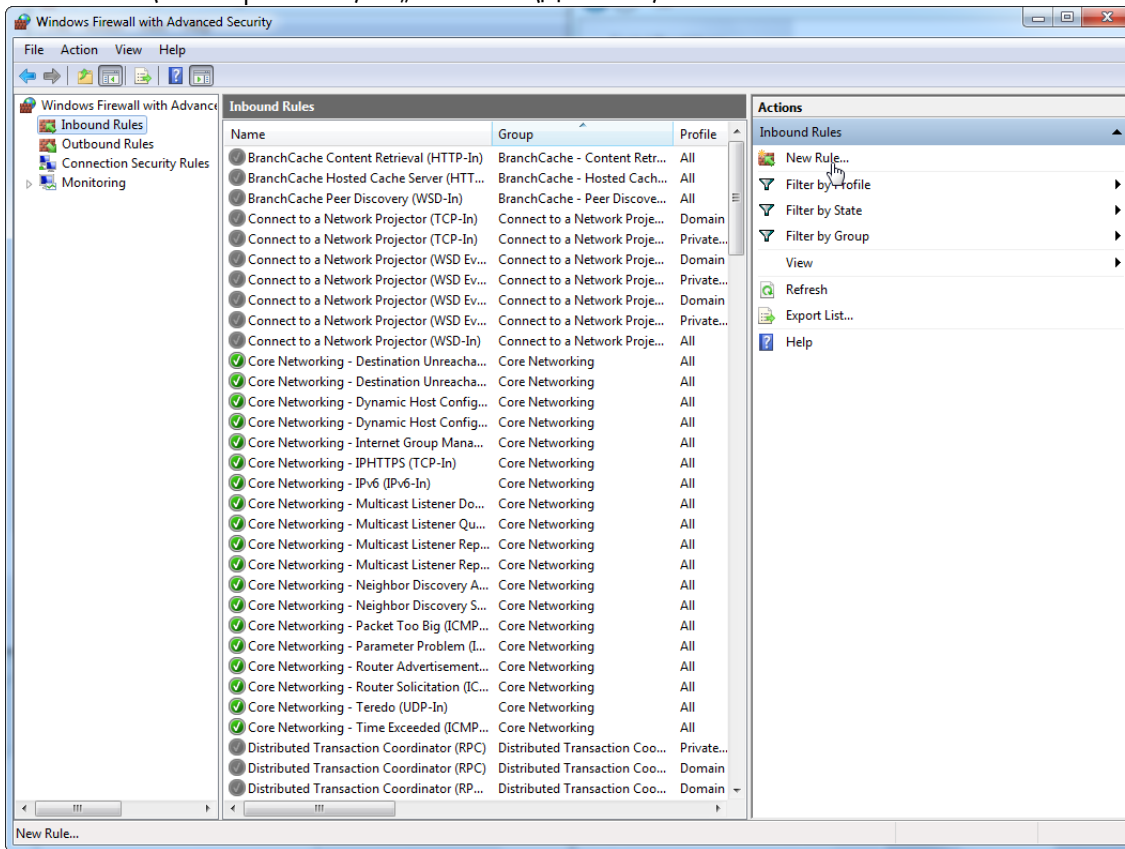
12. Поставете отметки в полетата „**Domain**“ (Домейн), „**Private**“ (Частна) и „**Public**“ (Публична) и натиснете „**Next**“ (Напред).



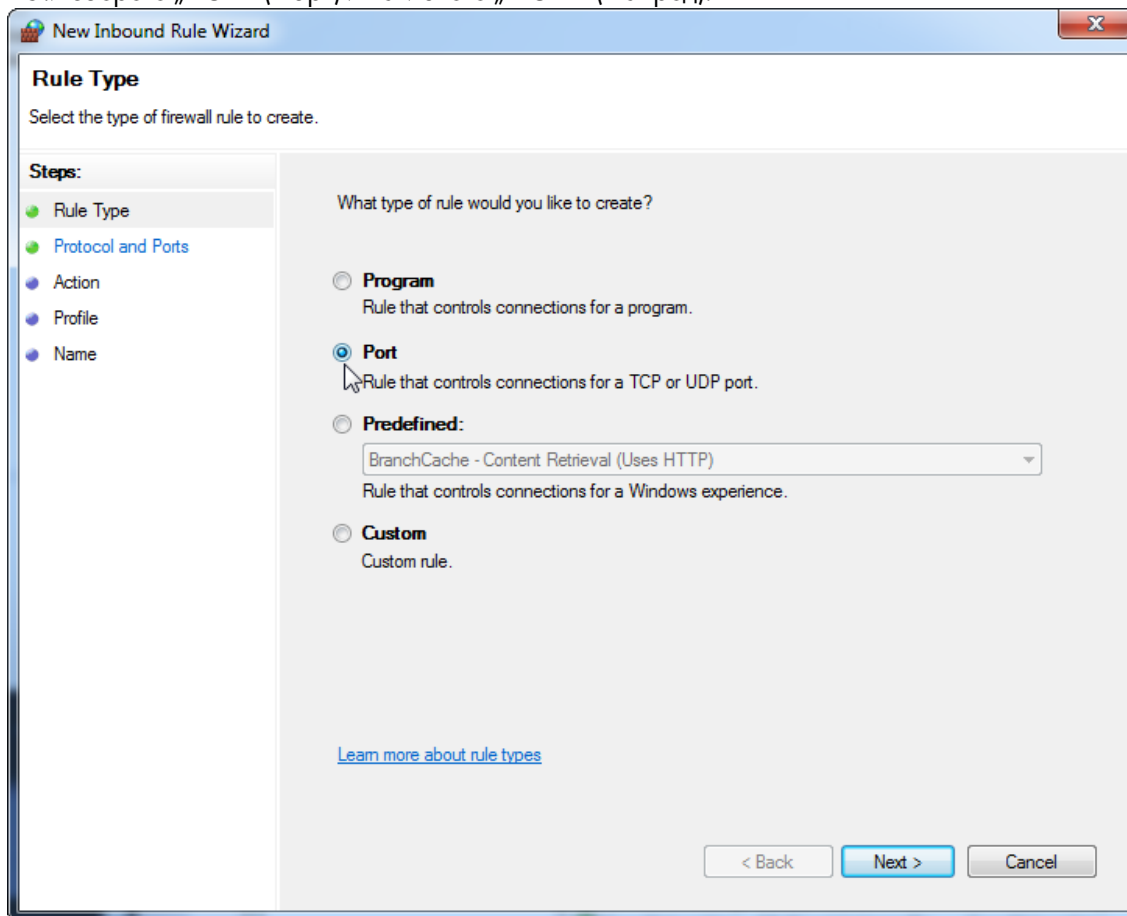
13. Въведете име за правилото – например „**Database Inbound Connection TCP**“ (Входяща връзка по TCP за базата данни) – и натиснете „**Finish**“ (Готово).



14. След като създадете правилото за протокол „TCP“, трябва да дефинирате друго правило за „UDP“, за който по подразбиране е зададен порт 1434. Изберете отново „New Rule...“ (Ново правило...) от „Actions“ (Действия).



15. Изберете „Port“ (Порт) и натиснете „Next“ (Напред).



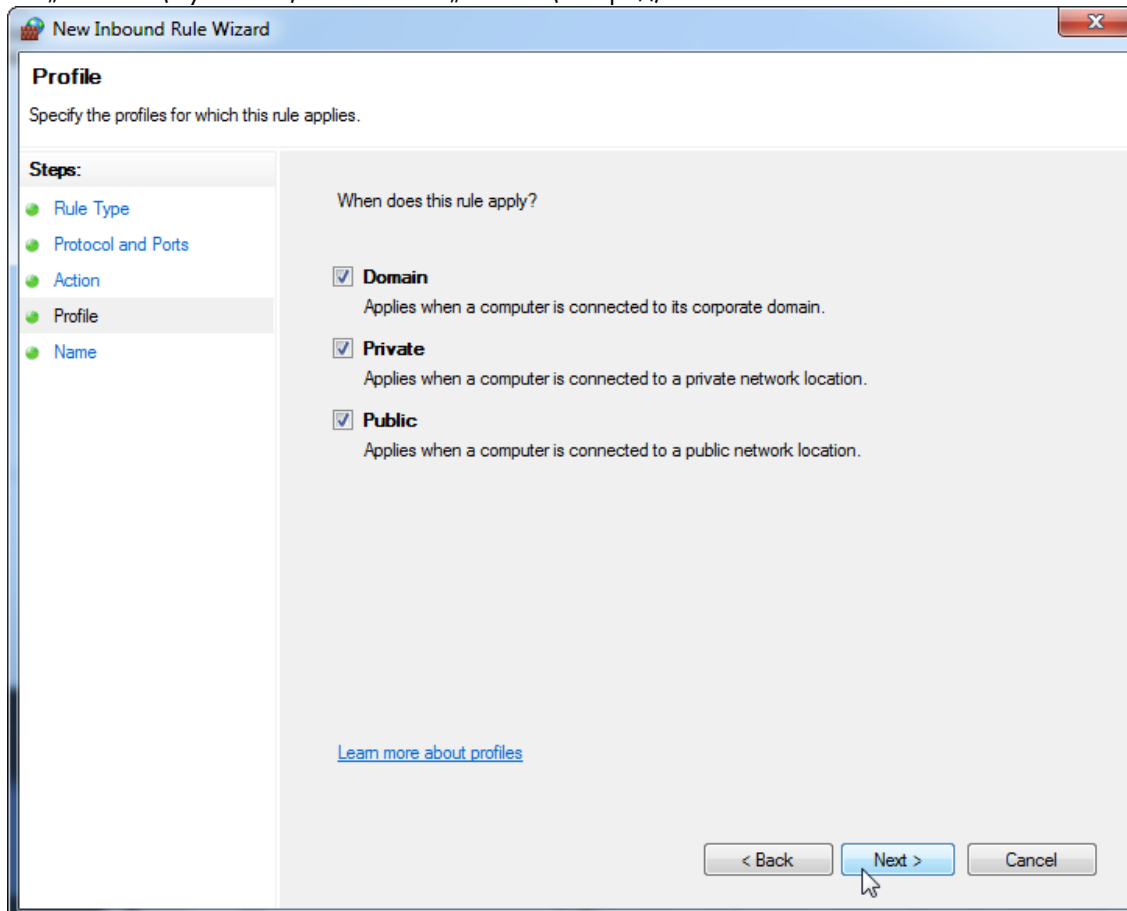
16. Изберете „**UDP**“, въведете „**1434**“ в полето „Specific local ports“ (Отделни локални портове) и натиснете „**Next**“ (Напред).

The image shows a screenshot of the 'New Inbound Rule Wizard' dialog box, specifically the 'Protocol and Ports' step. The window title is 'New Inbound Rule Wizard'. The main heading is 'Protocol and Ports' with the instruction 'Specify the protocols and ports to which this rule applies.' On the left, a 'Steps:' sidebar lists: Rule Type, Protocol and Ports (highlighted), Action, Profile, and Name. The main area contains two questions: 'Does this rule apply to TCP or UDP?' with radio buttons for TCP and UDP (selected), and 'Does this rule apply to all local ports or specific local ports?' with radio buttons for 'All local ports' and 'Specific local ports:' (selected). Below the 'Specific local ports:' radio button is a text input field containing '1434' and an example text 'Example: 80, 443, 5000-5010'. At the bottom, there are three buttons: '< Back', 'Next >' (highlighted with a mouse cursor), and 'Cancel'. A blue link 'Learn more about protocol and ports' is located at the bottom left of the main area.

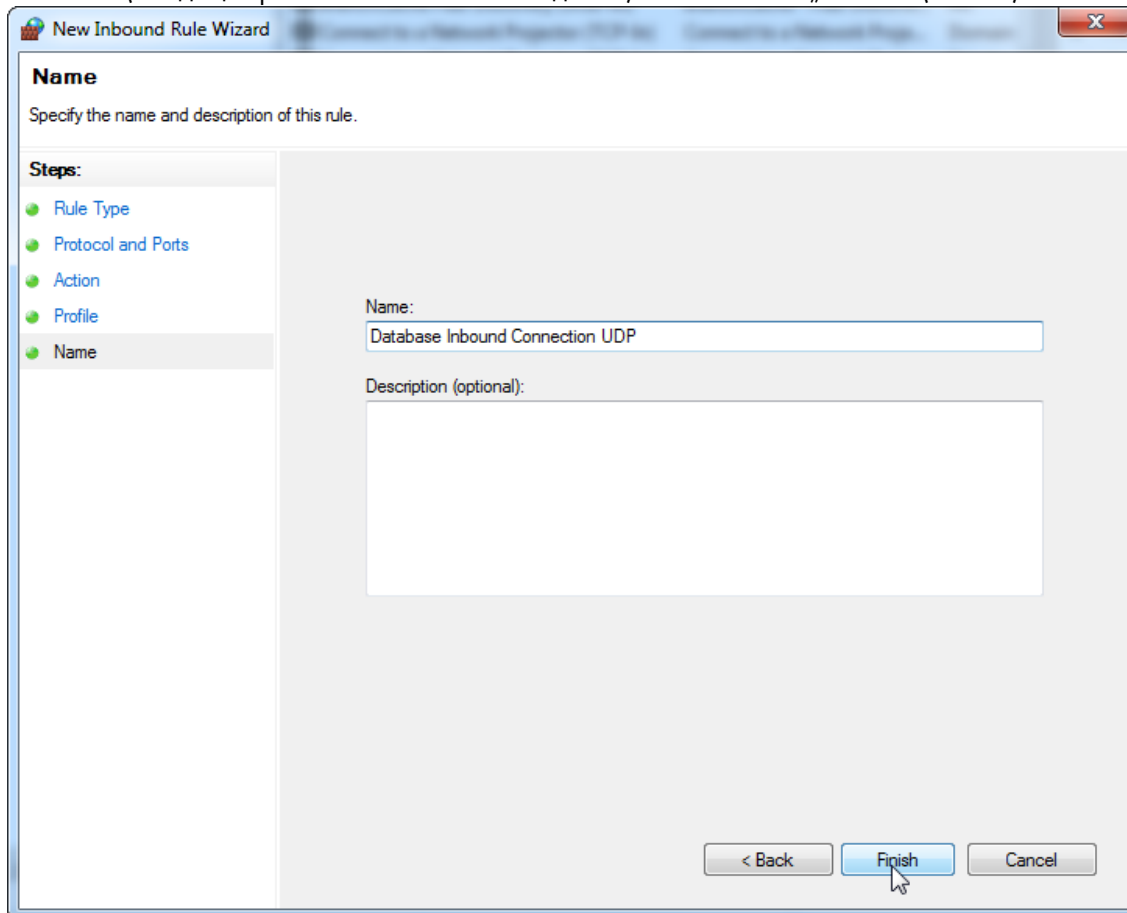
17. Изберете „**Allow the connection**“ (Разрешаване на връзката) и натиснете „**Next**“ (Напред).

The image shows a 'New Inbound Rule Wizard' dialog box. The title bar reads 'New Inbound Rule Wizard'. Below the title bar, the text 'Specify the name and description of this rule.' is displayed. On the left side, there is a 'Steps:' list with five items: 'Rule Type', 'Protocol and Ports', 'Action', 'Profile', and 'Name'. The 'Name' step is currently selected and highlighted. The main area of the dialog contains two input fields: 'Name:' with the text 'Database Inbound Connection UDP' and 'Description (optional):' which is empty. At the bottom right, there are three buttons: '< Back', 'Finish', and 'Cancel'. The 'Finish' button is highlighted in blue, and a mouse cursor is pointing at it.

18. Поставете отметки в полетата „**Domain**“ (Домейн), „**Private**“ (Частна) и „**Public**“ (Публична) и натиснете „**Next**“ (Напред).



19. Въведете име за правилото – например „**Database Inbound Connection UDP**“ (Входяща връзка по UDP за базата данни) – и натиснете „**Finish**“ (Готово).



New Inbound Rule Wizard

Name
Specify the name and description of this rule.

Steps:

- Rule Type
- Protocol and Ports
- Action
- Profile
- **Name**

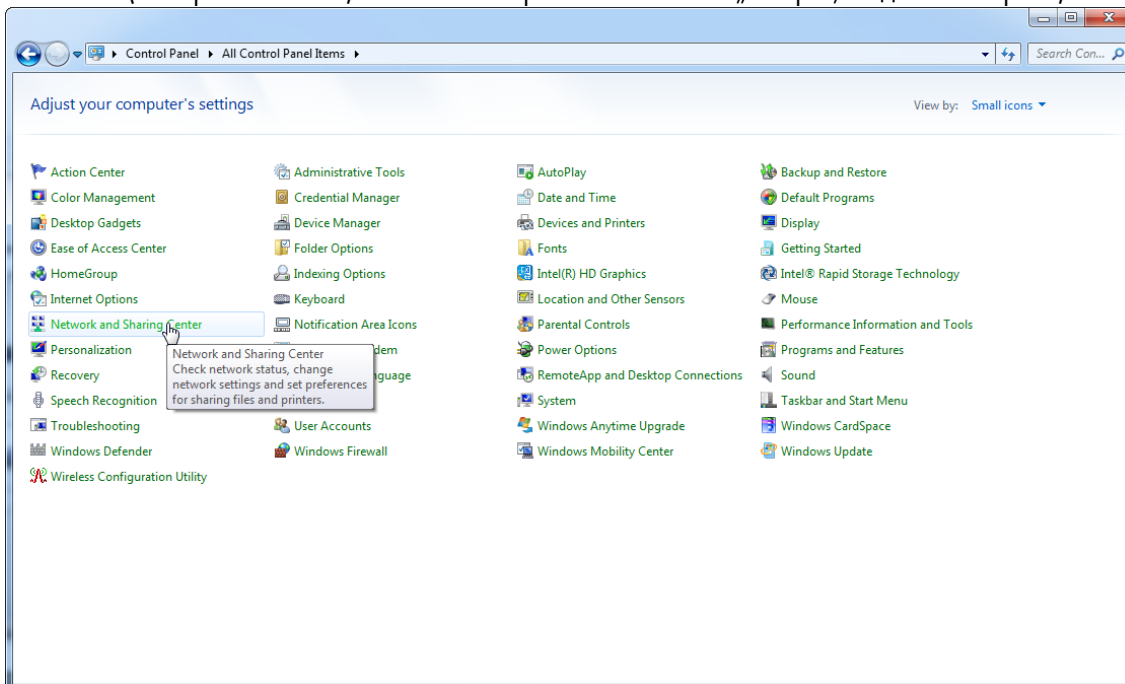
Name:

Description (optional):

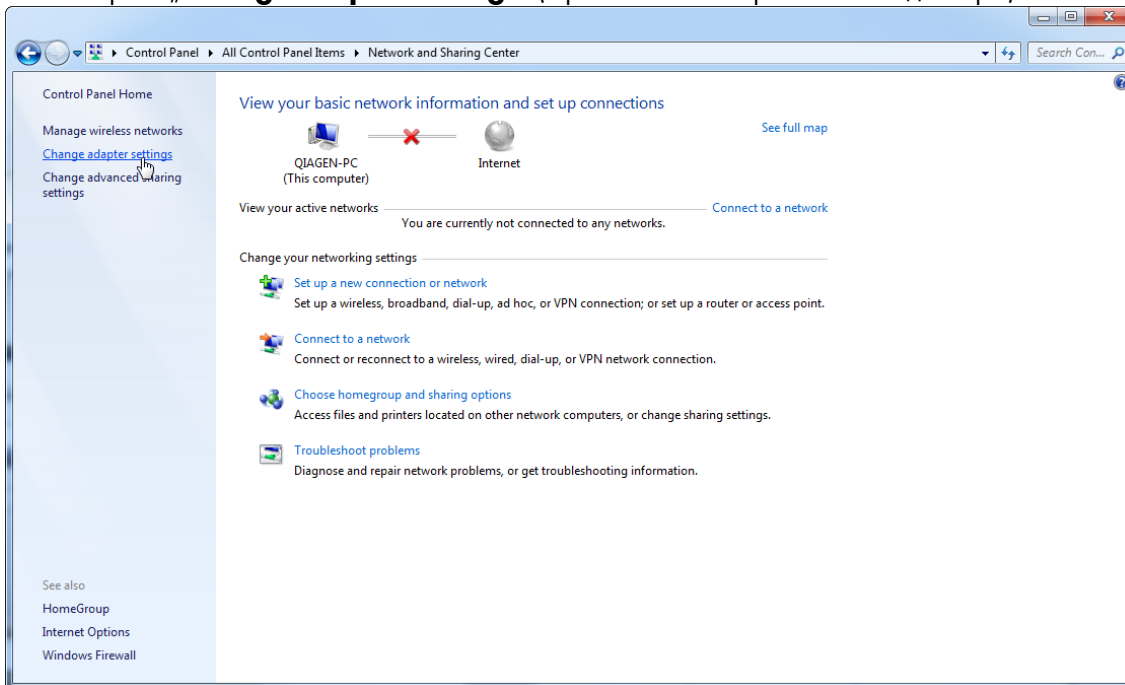
< Back **Finish** Cancel

От съображения за сигурност и надеждност трябва да се използват кабелни, а не безжични (Wi-Fi) връзки с локалната мрежа. Wi-Fi адаптерът е фабрично изключен в лаптопите от QIAGEN. Ако Wi-Fi адаптерът е включен на Вашия компютър, системен администратор трябва да го изключи ръчно по следния начин:

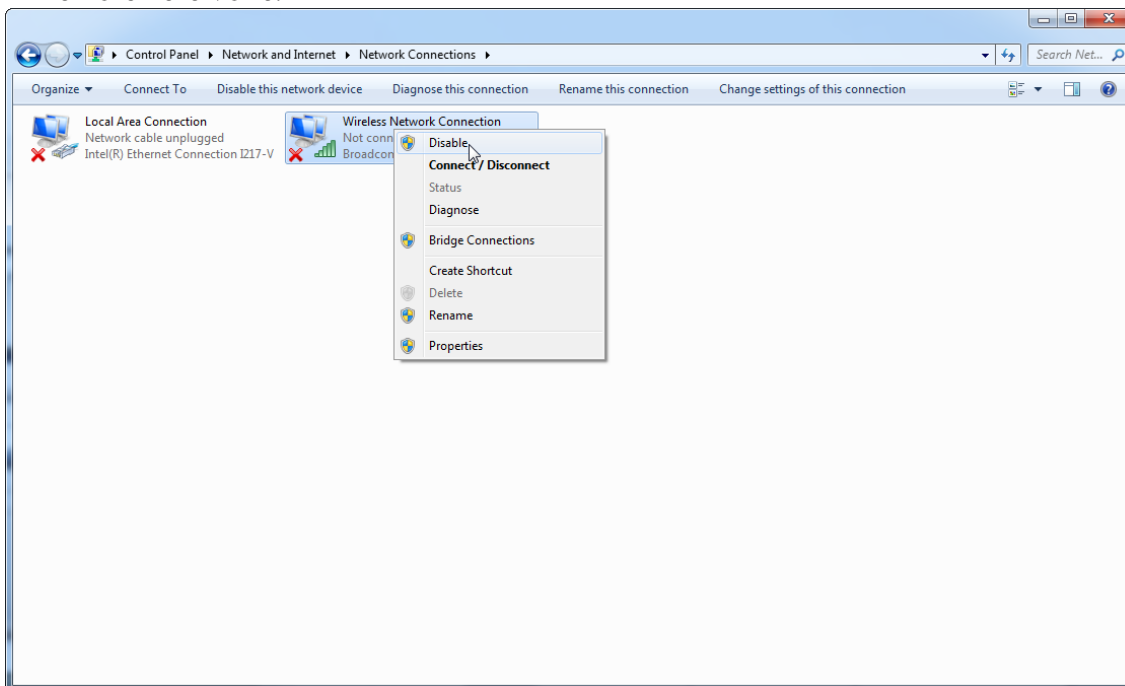
1. Отворете „**Control Panel**“ (Контролен панел) и изберете „**Network and Sharing Center**“ (Център за мрежи и споделяне) (в Windows 10 трябва да въведете „Control Panel“ (Контролен панел) в полето за търсене на менюто „Старт“, за да го отворите).



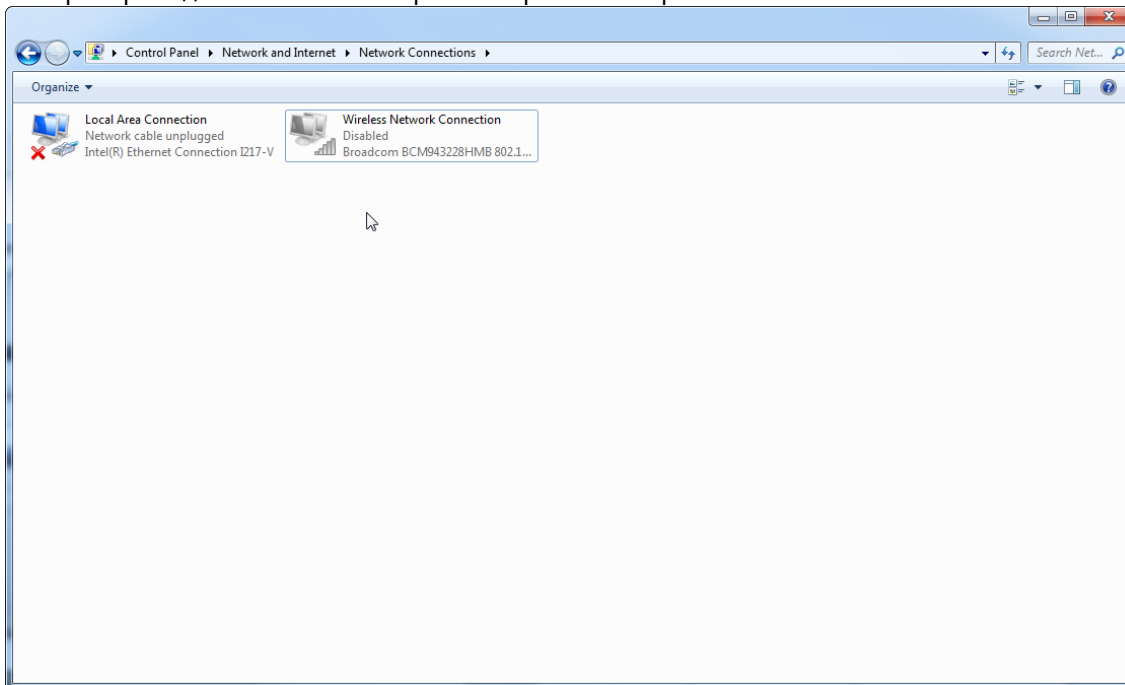
2. Изберете „**Change adapter settings**“ (Промяна на настройките на адаптера).



3. Придвигнете показалеца върху „**Wireless Network Connection**“ (Безжична мрежова връзка), натиснете десния бутон на мишката и изберете „**Disable**“ (Забраняване) от КОНТЕКСТНОТО МЕНЮ.



4. Проверете дали безжичната мрежова връзка е забранена.



1.4.4 Деинсталиране на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1

Забележка

При деинсталирането на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1 се изтрива както основното приложение, така и всички инсталирани плъгини. Не може да се деинсталира само плъгин, защото това ще доведе до несъответствия в базата и няма да има повече достъп до съответните данни.

Процедура за деинсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 и всички инсталиран плъгини от компютъра по стъпки

Забележка

Ако искате да деинсталирате Rotor-Gene AssayManager v2.1, първо затворете приложението. В противен случай Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да не се деинсталира коректно.

1. Изберете **QIAGEN/Rotor-Gene AssayManager/Uninstall Rotor-Gene AssayManager** (Деинсталиране на Rotor-Gene AssayManager) от менюто „Старт“ на Windows.
2. Потвърдете, че искате да деинсталирате продукта, като натиснете бутона „Yes“ (Да).



3. Windows започва пълно деинсталиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.4.5 Първо влизане в системата

След успешно инсталиране или актуализиране на Rotor-Gene AssayManager v2.1 системният администратор трябва да направи първото влизане в системата, за да конфигурира софтуера.

1. Въведете потребителско име *admin* и парола *admin*.
2. Изберете необходимия режим (Closed Mode (Защитен режим) или User Defined Test Mode (Режим за дефинирани от потребителя тестове)) и потвърдете с „ОК“.
3. Променете фабрично зададената на нова сигурна парола.
4. Ще се отвори разделът „Settings“ (Настройки) в средата „Configuration“ (Конфигуриране).

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове. Ако влезете в режим UDT, без да сте инсталирали съответния плъгин, няма да имате достъп до административните операции и няма да можете да извършвате експерименти или обработка.

Забележка

Потребителите без функция на администратор могат да поискат от администратора да промени паролата. Ако обаче администраторът забрави своята парола, ще трябва да се обърне към „Техническо обслужване“ на QIAGEN за промяна на паролата, което трябва да се извърши на място от сервизен техник на QIAGEN.

Забележка

Силно се препоръчва при първото влизане в системата да се създаде поне един допълнителен акаунт на потребител без функция на администратор. Ако един потребител на Rotor-Gene AssayManager съвместява различни функции, включително администраторски, има голяма опасност достъпът до софтуера да бъде блокиран, ако той забрави своята парола!

Забележка

След инсталирането администраторът няма достъп до средата „Setup“ (Подготовка). Потребители с функция на оператор имат достъп до тази среда.

Свързани теми

- ▶ Влизане и излизане от системата
- ▶ Управление на потребителите
- ▶ Среда „Setup“ (Подготовка)
- ▶ Среда „Configuration“ (Конфигуриране)

1.4.5.1 Файл с ключ за лиценз

Увод

Файл с ключ за лиценз е необходим за работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1. Файлт с ключа трябва да се създаде и изпрати на QIAGEN, за да се получи необходимият лиценз за пълноценно използване на приложението. Информация за връзка ще намерите на ► www.qiagen.com/Products/Rotor-GeneAssayManager_v2_1.aspx.

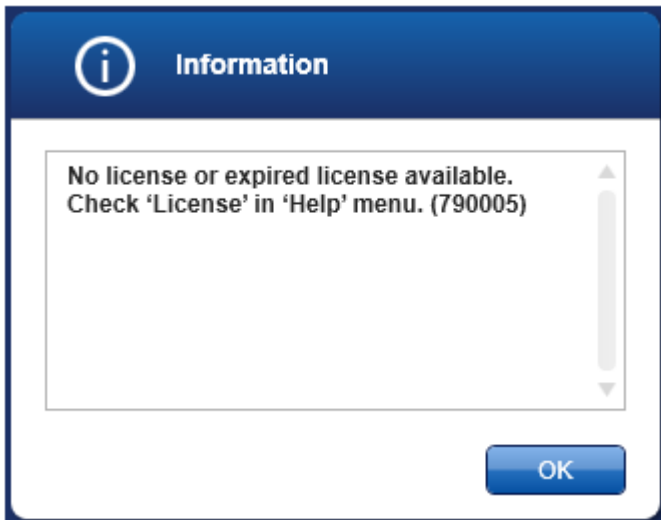
Има два вида лицензи.

- Пробен лиценз
С **пробен лиценз** софтуерът може да се използва **определено време**. Лицензът може да се използва на всеки компютър с инсталиран Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- Редовен лиценз
Един **редовен (безсрочен) лиценз** може да се използва само на **определен компютър**. Той не може да се прехвърля на други компютри. Клиентът създава файл, съдържащ информация, която идентифицира еднозначно компютъра. Тази информация е включена в получения след това лиценз.

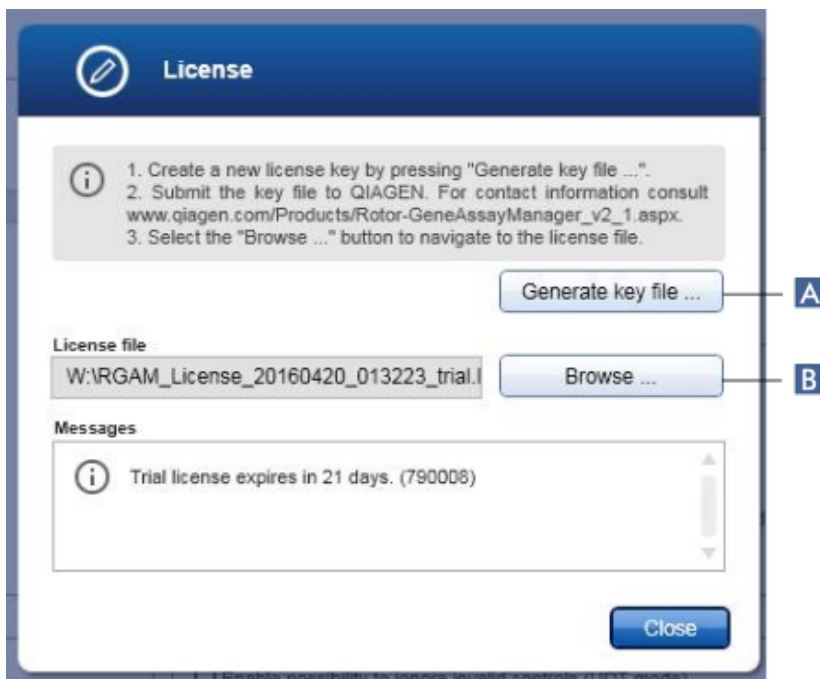
Създаване на ключ за лиценз

По-долу е описано подробно получаването на лиценз от QIAGEN за използване на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

След инсталирането на Rotor-Gene AssayManager v2.1 се показва следното съобщение, че е необходим лиценз:



Както е обяснено в съобщението за липсващ лиценз, диалоговият прозорец за работа с лицензи може да се отвори от опцията „License“ (Лиценз) в менюто „Help“ (Помощ). Създайте файл с ключ, като натиснете бутона „Generate key file“ (Генериране на файл с ключ) (A) на всеки компютър, на който е инсталиран Rotor-Gene AssayManager v2.1, и го изпратете на QIAGEN, за да получите файл с лиценз.



Забележка

Отделен ключ за лиценз е необходим за всеки компютър с инсталиран Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Зареждане на файл с лиценз

След като получите от QIAGEN файла с лиценза за съответния компютър с Rotor-Gene AssayManager v2.1, изберете опцията „License“ (Лиценз) в менюто „Help“ (Помощ) и натиснете бутона „Browse“ (Преглед) (B), за да заредите получения файл с лиценз.

1.4.6 Първоначално конфигуриране

Профили на потребители трябва да се създадат и един или няколко апарата Rotor-Gene Q трябва да се регистрират в средата „Configuration“ (Конфигуриране), преди да може да се използва Rotor-Gene AssayManager v2.1. Тези операции са описани подробно в разделите:

- ▶ Управление на потребители
- ▶ Управление на апарати

1.5 Основни понятия и принцип на работа със софтуера

В следващата глава са описани основните понятия и принципът на работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1 .

1.5.1 Понятия

В Rotor-Gene AssayManager v2.1 се използват за краткост някои понятия за специфични операции и процедури. Те са описани по-подробно в следните теми:

- Режими
- Управление на потребителите
- Управление на сесиите
- Rotor-Gene AssayManager v2.1 и други продукти на QIAGEN
- Пояснение на понятията „експеримент“ и „анализ“

1.5.1.1 Режими

Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да работи в 2 отделни режима със специфични характеристики:

- Защитен режим
- Режим за дефинирани от потребителя тестове (режим UDT)

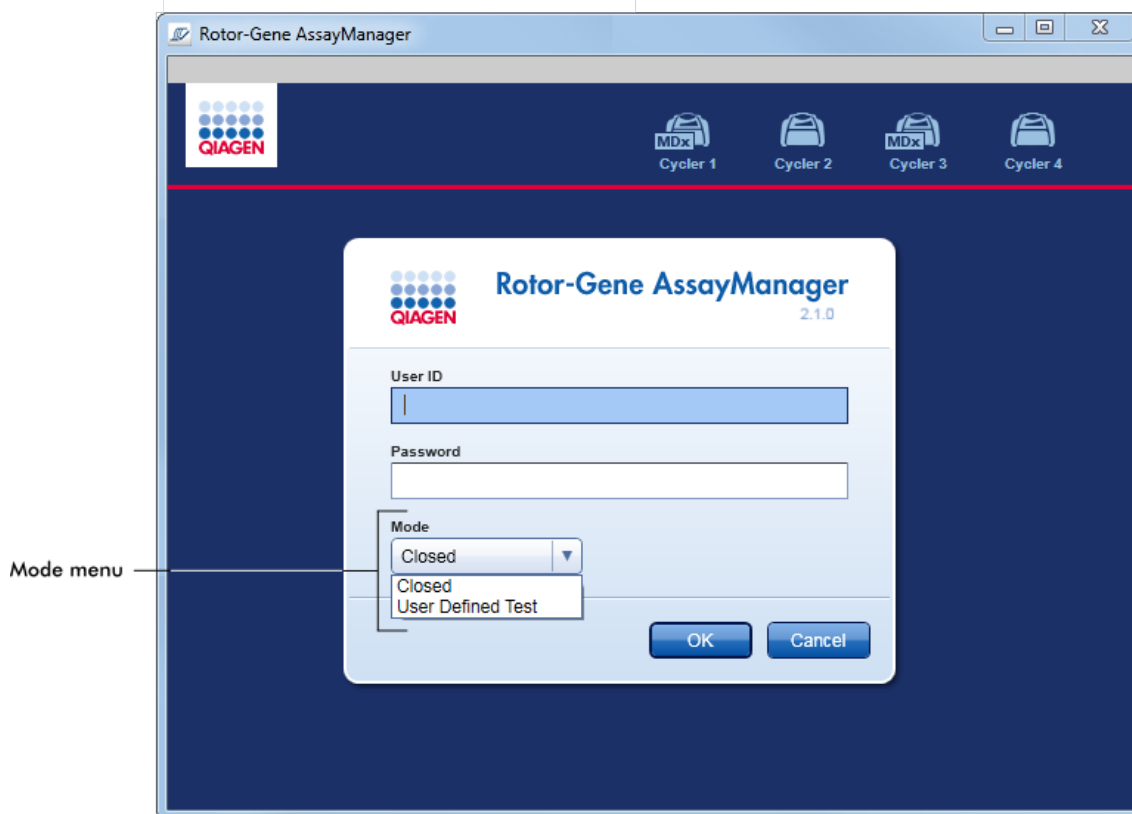
Защитен режим	Режим за дефинирани от потребителя тестове (режим UDT)
Защитеният режим се използва за анализи, създадени и валидирани от QIAGEN. Тези анализи може да се променят само от QIAGEN.	Режимът за дефинирани от потребителя тестове се използва за анализи, създадени и валидирани от потребител с функция „разработчик на анализи“ на Rotor-Gene AssayManager v2.1 .
В защитен режим анализите се изпълняват и обработват без разрешение за промяна на съответните профили.	В режим за дефинирани от потребителя тестове анализите се изпълняват и обработват без разрешение за промяна на съответните профили.

Обработката в защитен режим включва основна обработка, обработка на анализите и алиquotните части и – в зависимост от плъгина – напълно автоматизирано сканиране на данните (AUDAS).	Обработката в режим UDT включва само основната обработка и обработката на анализите и алиquotните части.
За изпълнение и обработка на анализ в защитен режим е необходим съответен плъгин.	За създаване, изпълнение и обработка на анализ в режим UDT е необходим съответен плъгин.

Забележка

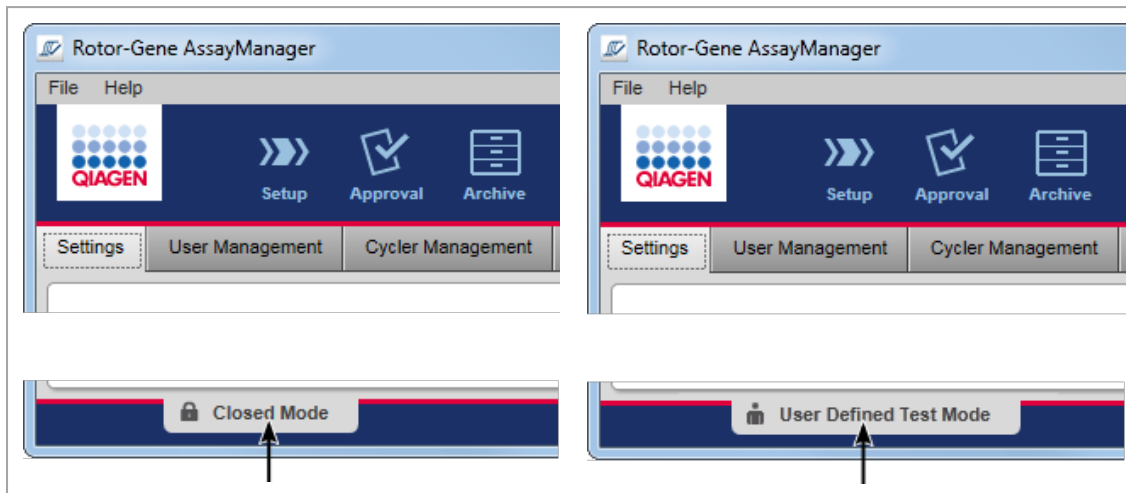
Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове. Ако влезете в режим UDT, без да сте инсталирали съответния плъгин, няма да имате достъп до административните операции и няма да можете да извършвате експерименти или обработка.

Режимът се избира от екрана за влизане в Rotor-Gene AssayManager v2.1. На екрана за влизане има 2 полета за въвеждане на потребителското име и паролата, както и допълнително падащо меню за избор на режима на работа.



След като потребителят влезе в системата, избраният режим се показва в лентата за състоянието:

Защитен режим	Режим UDT
----------------------	------------------



1.5.1.2 Управление на потребителите

Трябва да се знае кой потребител е извършил всяко действие със системата. Затова всеки потребител трябва да „влезе“ в софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1, преди да може да го използва. След като приключи работа, потребителят трябва да излезе от приложението или да го заключи.

Всеки потребител трябва да има определена функция. Един потребител може да има и повече от една функция. В базата се съхраняват следните данни за един потребител:

- Собствено име
- Фамилно име
- Потребителско име
- Парола
- Функция(и)

Свързани операции

- ▶ Създаване на профил на потребител
- ▶ Промяна на настройките на потребителския профил
 - Промяна на собственото или фамилното име
 - Промяна на паролата
 - Промяна на функцията
- ▶ Включване и изключване на профил на потребител
- ▶ Настройка на правилата за пароите и на таймера за автоматично заключване

1.5.1.2.1 Функции на потребителите

Само потребители със съответните функции може да извършват определени операции с Rotor-Gene AssayManager v2.1. В следващата таблица са изброени всички възможни функции на потребителите със съответните разрешения:

Функция	Описание
Администратор	Администраторът има разрешения за <ul style="list-style-type: none">• конфигуриране на системата• управление на потребителите• създаване и промяна на профили на фишове• управление на архивите.
Разработчик на анализи	Разработчикът на анализи има всички необходими разрешения за създаване на профил на анализ в режим UDT.
Оператор	Операторът има необходимите разрешения за <ul style="list-style-type: none">• създаване на работен списък• използване на работния списък• разглеждане на резултатите от обработката. <p>Операторът не може да проверява или публикува резултати от анализи.</p>
Проверяващ	Проверяващият е единственият потребител с разрешения за проверка и публикуване на резултати от анализи.
Суперпотребител	Суперпотребителят има всички възможни разрешения. Това е удобен начин да се предоставят всички разрешения за всички функции – администратор, разработчик на анализи, оператор и проверяващ – на един потребител.

Всички потребители може да извършват следните действия:

- ▶ Влизане и излизане от системата
- ▶ Заклучване и отключване
- ▶ Промяна на настройките на потребителския профил

В следващата таблица са представени накратко разрешенията за различните функции на потребителите в различните среди:

Среда	Операция	Описание	Адм ин.	Р	О	П	СП *
Среда „Setup“ (Подгот овка)	Отваряне на среда „Setup“ (Подгот овка)	Потребителят може да влиза в средата „Setup“ (Подготовка).	-	-	+	-	+
	Избор на сери	Потребителят може да избира сери в средата „Setup“ (Подгот овка).	-	-	+	-	+
„Approval“ (Про верка)	Отваряне на среда „Approval“ (Про верка)	Потребителят може да отваря средата „Approval“ (Про верка).	+	-	+	+	+
	Проверка на резултати от тестове Публикуване на резултати от тестове	Потребителят може да проверява резултатите от тестовите в средата „Approval“ (Про верка).	-	-	-	+	+
	Създаване на помощен пакет	Потребителят може да създава помощни пакети в средата „Approval“ (Про верка).	+	-	+	+	+

Среда	Операция	Описание	Адм ин.	Р	О	П	СП *
„Archive“ (Архив)	Отваряне на среда „Archive“ (Архив)	Потребителят може да влиза в средата „Archive“ (Архив).	+	-	+	+	+
	Създаване на помощен пакет	Потребителят може да създава помощни пакети в средата „Archive“ (Архив).	+	-	+	+	+
„Service“ (Службна информация)	Отваряне на среда „Service“ (Службна информация)	Потребителят може да влиза в средата „Service“ (Службна информация).	+	-	-	+	+
	Разглеждане на информация за проследяване	Потребителят може да отваря раздела с информацията за проследяване в средата „Service“ (Службна информация).	+	-	-	+	+
„Configuration“ (Конфигуриране)	Отваряне на среда „Config.“ (Конфигуриране)	Потребителят може да влиза в средата „Config.“ (Конфигуриране).	+	+	-	-	+

Среда	Операция	Описание	Адм ин.	Р	О	П	СП *
	Конфигуриране на настройките на системата	Потребителят може да конфигурира всички настройки в средата „Config.“ (Конфигуриране).	+	-	-	-	+
	Управление на апарати	Потребителят може да отваря раздела „Cycler Management“ (Управление на апаратите) в средата „Config.“ (Конфигуриране).	+	-	-	-	+
	Управление на потребителите	Потребителят може да отваря раздела „User Management“ (Управление на потребителите) в средата „Config.“ (Конфигуриране).	+	-	-	-	+
	Управление на профили на анализи	Потребителят може да отваря раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи) в средата „Config.“ (Конфигуриране).	+	-	-	-	+

Среда	Операция	Описание	Адм ин.	Р	О	П	СП *
	Управление на профили на фишове	Потребителят може да отваря раздела „Report Profiles“ (Профили на фишове) в средата „Config.“ (Конфигуриране).	+	+	-	-	+
„Development“ (Разработка)	Отваряне на среда „Development“ (Разработка)	Потребителят може да влиза в средата „Development“ (Разработка).	-	+	-	-	+
	Разработка на профили на анализи	Потребителят може да разработва профили на анализи в средата „Development“ (Разработка).	-	+	-	-	+
„Cycler“ (Апарат)	Отваряне на среда „Cycler“ (Апарат)	Потребителят може да влиза в средата „Cycler“ (Апарат).	+	-	+	-	+
	Освобождаване на апарати	Потребителят може да добави бележка, да освободи апарат, да спре процедура и да затваря изскачащи съобщения в	-	-	+	-	+

Среда	Операция	Описание	Адм ин.	Р	О	П	СП *
		средата „Cycler“ (Апарат).					

* **Админ.**: администратор; **Р**: разработчик на анализи; **О**: оператор; **П**: проверяващ; **СП**: суперпотребител.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове. Ако влезете в режим UDT, без да сте инсталирали съответния плъгин, няма да имате достъп до административните операции и няма да можете да извършвате експерименти или обработка.

1.5.1.2.2 Правила за паролите

Дължината на една парола трябва да бъде между 8 и 40 знака, ако не е посочено друго. В настройките на средата „Configuration“ (Конфигуриране) един администратор може също така да избере задължително използване на правилата за паролите съгласно Clinical Laboratory Improvement Amendments (CLIA). Съгласно CLIA една парола трябва да съдържа поне:

- 8 знака
- 2 главни букви
- 2 малки букви
- 2 цифри
- 2 специални знака

Администратор може да определи също така интервала за промяна на паролата. Потребителят трябва да променя своята парола, след като изтече този интервал. Имайте предвид, че не може да се използва някоя от последните 10 пароли.

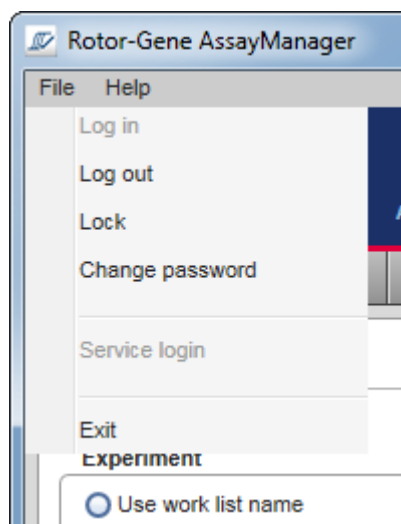
Свързани теми

- ▶ Настройка на правилата за паролите и на таймера за автоматично заключване

1.5.1.3 Управление на сесиите

За работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1 потребителят трябва да започне нова сесия, като влезе в системата от екрана за влизане след стартиране на приложението или приключване на предишната сесия. От системата се излиза със съответната опция от главното меню или с бутона за излизане в лентата за състоянието.

Излизане от
главното меню



Излизане от
лентата за
състоянието



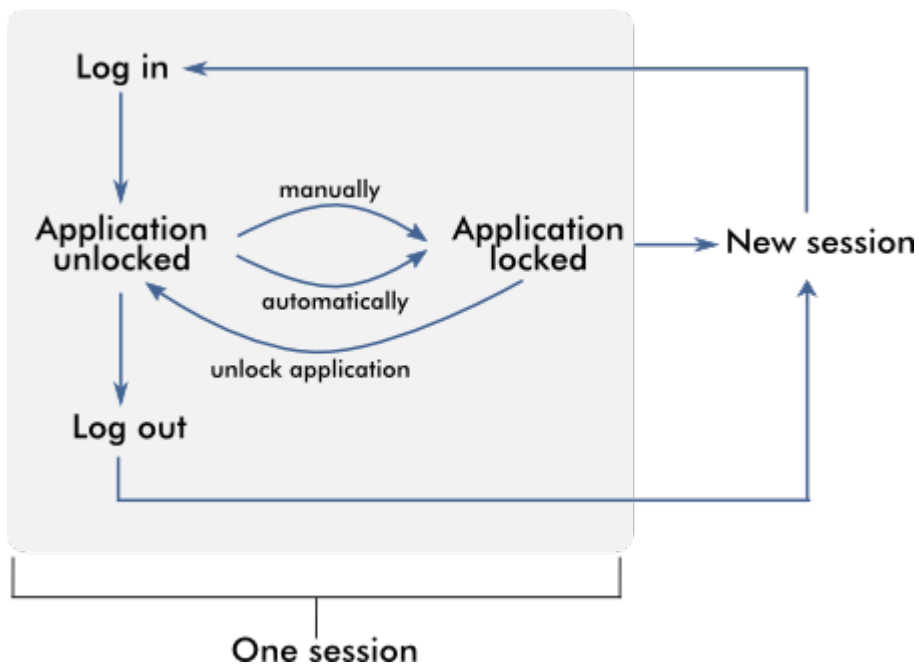
Потребителят може да заключи приложението, за да предотврати неразрешено използване. Rotor-Gene AssayManager v2.1 има също така таймер, който заключва автоматично приложението след определено време бездействие на потребителя (администратор може да промени тази настройка – вижте ► Настройка на таймера за автоматично заключване). Ако приложението е заключено, потребителят може да продължи работа, като го отключи. Друг потребител също може да отключи приложението, като започне нова сесия.

Автоматичното заключване няма никакво отражение върху работата на апаратите.

Следните действия нямат никакво отражение върху изпълняваните серии:

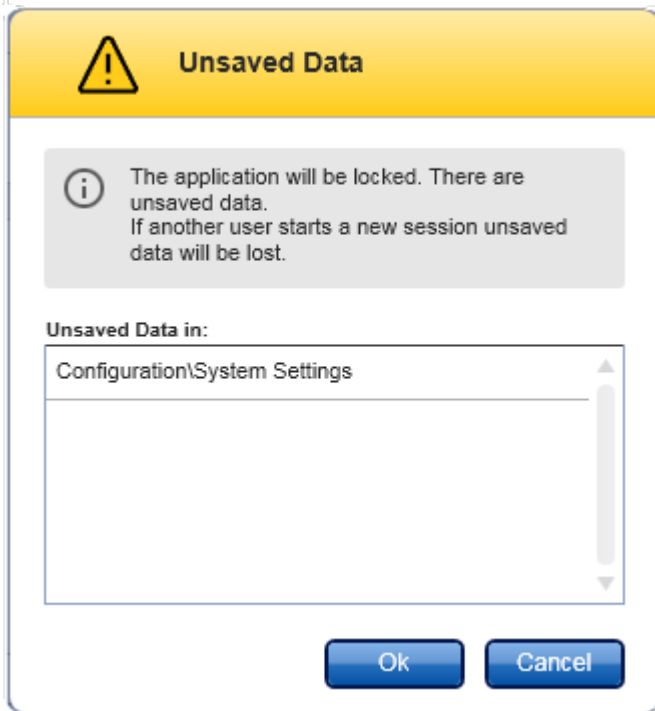
- излизане на потребител
- започване на нова сесия от друг потребител
- заключване на приложението (автоматично или ръчно).

На следващата графика са представени нагледно понятията „сесия“ и „заключване“ със съответните зависимости между тях:

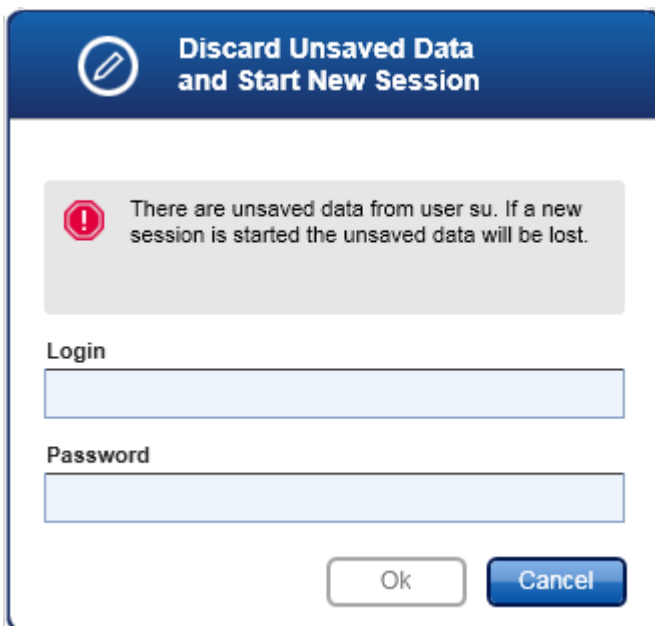


Заклучване с незаписани данни

Ако потребителят заключи приложението, без да запише въведените данни, ще се отвори диалогов прозорец с всички среди с незаписани данни:



Ако друг потребител иска да започне нова сесия, ще се покаже диалогов прозорец с предупреждение, че има незаписани данни от предишния потребител, които ще бъдат изгубени при започването на новата сесия.



Свързани теми

- ▶ Влизане и излизане от системата
- ▶ Заклучване и отключване
- ▶ Настройка на правилата за паролите и на таймера за автоматично заключване

1.5.1.4 Rotor-Gene AssayManager v2.1 и други продукти на QIAGEN

Rotor-Gene AssayManager v2.1 има различни интерфейси и възможности за обмен на данни с други продукти на QIAGEN и външни системи за управление на лабораторна информация (LIMS).

До 4 различни апарата Rotor-Gene Q може да се управляват едновременно с Rotor-Gene AssayManager v2.1. Всеки свързан апарат може да изпраща сурови данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Забележка

Rotor-Gene AssayManager v1.0 и v2.1 са самостоятелни продукти, които не може да се използват едновременно на една и съща система. Освен това Rotor-Gene AssayManager v2.1 не замества Rotor-Gene AssayManager v1.0.

Забележка

Rotor-Gene AssayManager v2.1 и софтуерът на Rotor-Gene Q може да се инсталират на един и същ компютър. Само една от двете програми обаче може да използва връзката с Rotor-Gene Q във всеки един момент.

Вариант 1:

Ако софтуерът за Rotor-Gene Q е стартиран и свързан с апарата преди Rotor-Gene AssayManager v2.1, тогава Rotor-Gene AssayManager v2.1 няма да може да установи връзка с апарата. Затворете софтуера за Rotor-Gene Q. Рестартирайте Rotor-Gene AssayManager v2.1, за да можете да управлявате апарата с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Вариант 2:

Ако Rotor-Gene AssayManager v2.1 е стартиран и свързан с апарата преди софтуера за Rotor-Gene Q, тогава софтуерът за Rotor-Gene Q няма да може да установи връзка с апарата. Затворете Rotor-Gene AssayManager v2.1. Рестартирайте софтуера за Rotor-Gene Q, за да можете да управлявате апарата със софтуера за Rotor-Gene Q.

Файлове с резултати от софтуера QIASymphony AS версия 5.0 може да се използват за създаване на работни списъци в Rotor-Gene AssayManager v2.1. Така цялата необходима информация за алиquotните част и анализите се въвежда автоматично и ръчните операции за създаването на работните списъци се свеждат до минимум.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се свърже със система за управление на лабораторна информация (LIMS) директно или през специален мидълуер (QIAlink™)* за лесно свързване на апарати QIAGEN с LIMS. (От QIAGEN можете да получите информация за предлагането на мидълуера QIAlink.)

Свързани теми

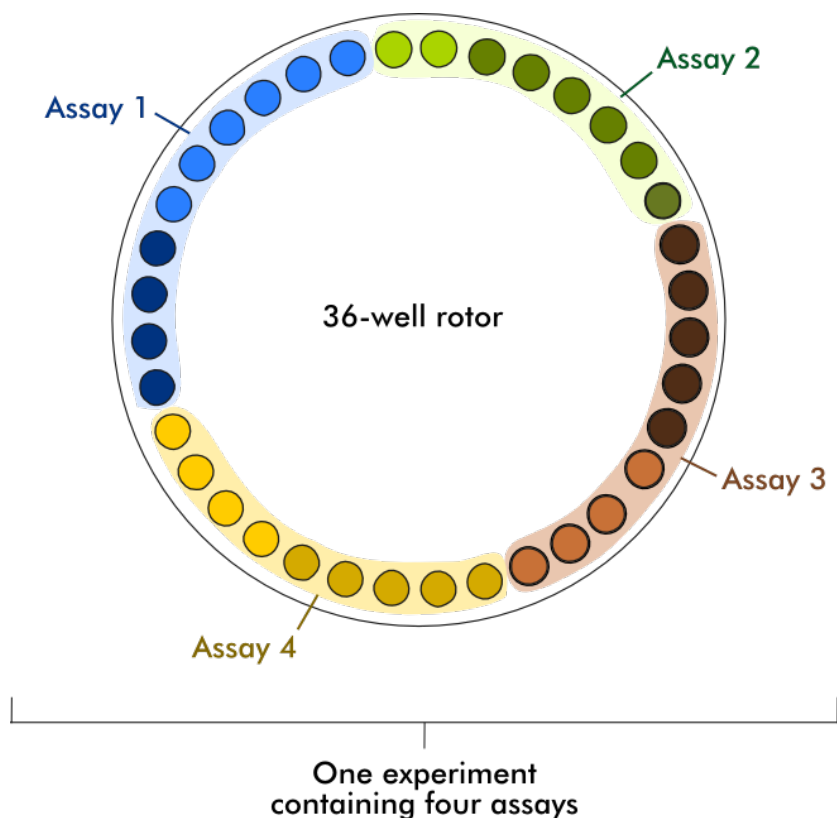
- ▶ Импортиране на работен списък
- ▶ Експортиране на файл с формат REX
- ▶ Конфигуриране на серия

1.5.1.5 Разлика между експеримент и анализ

Понятията „експеримент“ и „анализ“ имат различно значение в Rotor-Gene AssayManager v2.1. Rotor-Gene AssayManager v2.1 позволява в един експеримент да се изпълняват повече от един анализ, като се създаде работен списък със съвместими профили на анализи. Всички анализи, изпълнявани в една серия, представляват един експеримент.

Пример

На следващата графика е представен пример. Създаден е работен списък с 4 различни анализа. С по-светлите цветове са показани изследваните алиquotни части, а с по-тъмните – други (например външни контроли). За работния списък се използва ротор с 36 ямки.



След приключването на серията всички отделни анализи в експеримента са изброени в средата „Approval“ (Проверка). Резултатите за всички изследвани аликвотни части с даден анализ трябва да бъдат проверени (приети или отхвърлени) и публикувани. Един експеримент се счита за публикуван само ако резултатите за всички изследвани аликвотни части с всички анализи от експеримента са публикувани. Данните след това се прехвърлят в средата „Archive“ (Архив), подготвят се данните за изпращане в LIMS (незадължително) и се изготвя фишът (незадължително).

Свързани теми

- ▶ Създаване или промяна на работен списък
- ▶ Стартиране на серия
- ▶ Приключване на серия, освобождаване на апарат и публикуване на резултатите

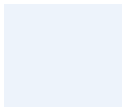

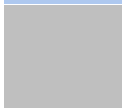

1.5.2 Принцип на работа със софтуера

В следващата глава е описан принципът на работа със софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.5.2.1 Цветни обозначения

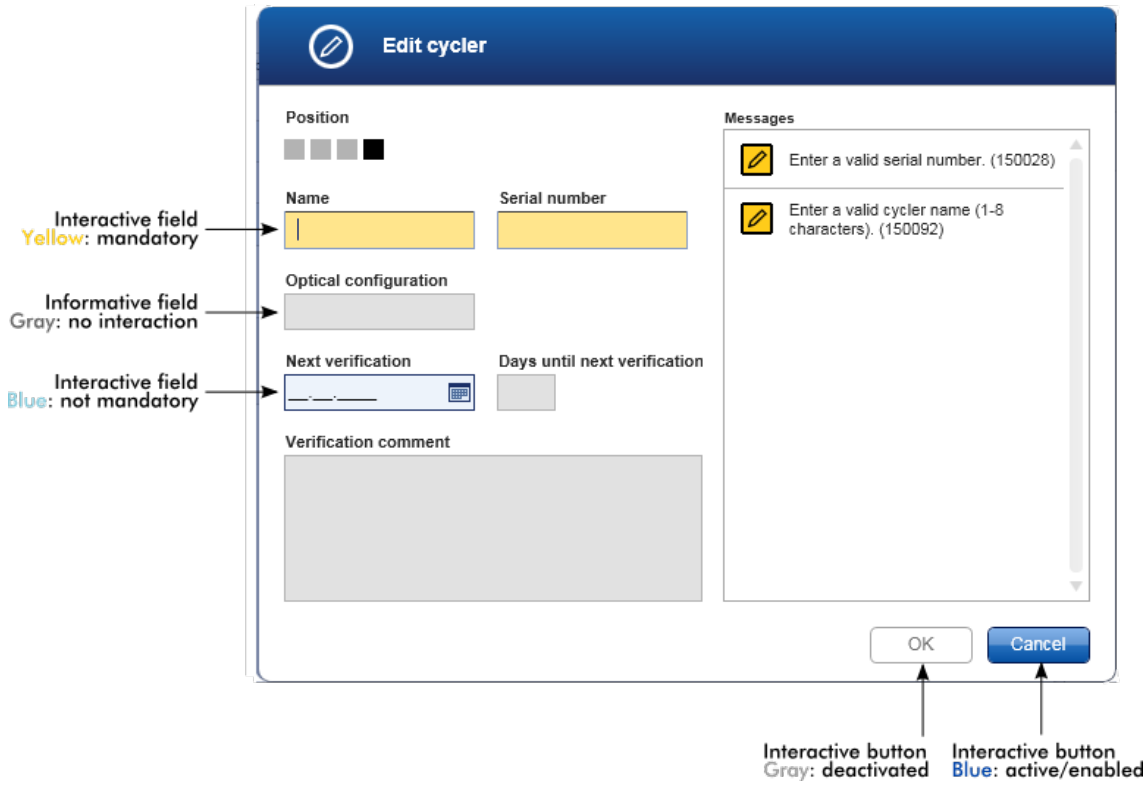
В Rotor-Gene AssayManager v2.1 се използват определени цветове за обозначаване на информация и улесняване на работата на потребителя.

В следващата таблица са представени накратко използваните цветни обозначения в софтуера:

Цвят		Описание
Светлосин		Полето може да се натиска за извършване на някакво действие.
Тъмносин		Полето е избрано или маркирано.
Сив		Полето е само за четене и се него не се извършват никакви други действия.
Жълт		Поле за въвеждане.

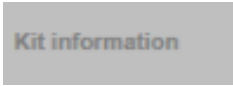


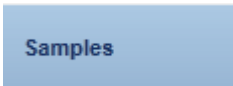
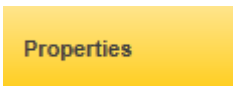
Пример 1

По-долу е показан примерен диалогов прозорец с обяснение на цветните обозначения.



Пример 2

Когато се създава нов работен списък в средата „Setup“ (Подготовка), има 4 бутона („Assays“ (Анализи), „Kit information“ (Информация за набора), „Samples“ (Аликвотни части) и „Properties“ (Свойства)) за различните стъпки, които трябва да се изпълнят. Цветните обозначения на бутоните за стъпки са дадени в следващата таблица:

Състояние на стъпката	Цветове	Пример
Не се използва	Сиви	
Изпълнява се в момента, няма грешка	Бял текст на сив фон	
Изпълнява се в момента, има грешка	Жълт текст на тъмножълт фон	
Не се изпълнява в момента, няма грешка	Тъмносин текст на син фон	
Не се изпълнява в момента, има грешка	Тъмнокфяв текст на жълт фон	

1.5.2.2 Показване на грешки и предупреждения

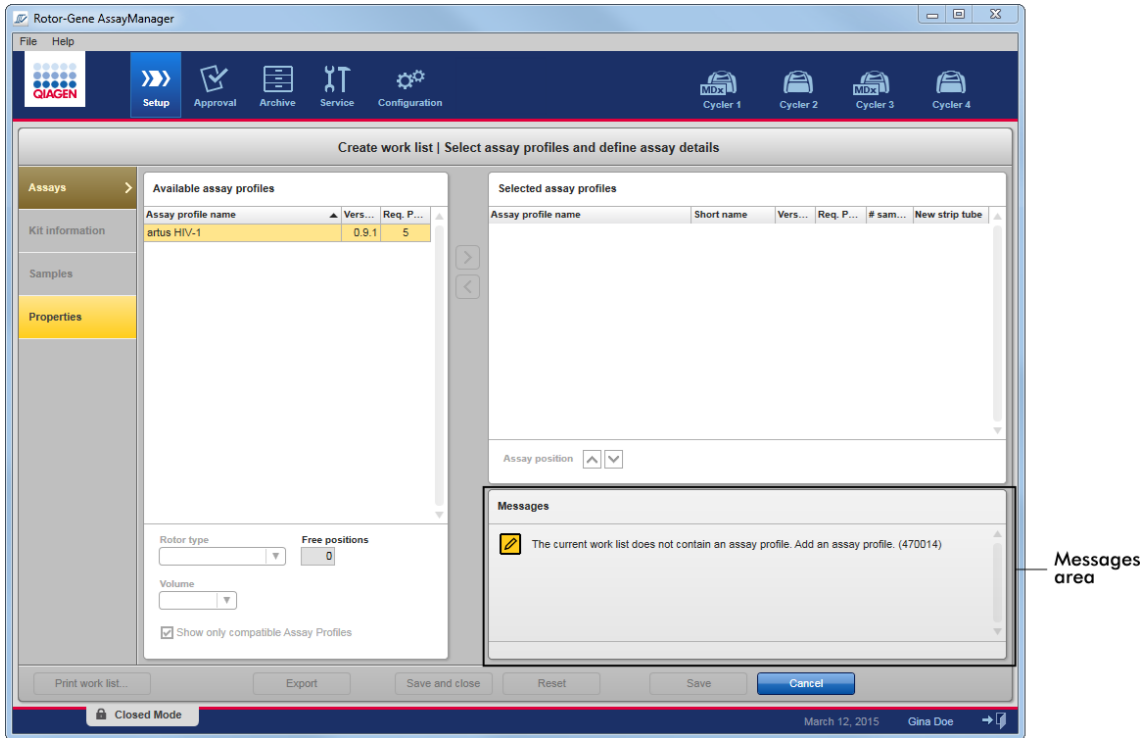
Грешките и предупрежденията съдържат важна информация за потребителя. Тези съобщения показват, че има проблем или нередност. В Rotor-Gene AssayManager v2.1 има 4 различни нива на съобщения:

Приоритет	Име	Икона	Описание на функционалността	Необходимо действие от потребителя
1	Грешка в системата		Комбинация от недопустими инциденти	Потребителят трябва да вземе мерки.
2	Грешка при валидиране		Грешката се дължи на невъведени или неправилно въведени данни от потребителя.	Потребителят трябва да вземе мерки.
3	Предупреждение		Положението може да се подобри, ако се вземат мерки.	Потребителят може да вземе мерки, но не е задължително.
4	Информация		Съобщение, съдържащо допълнителна информация за текущото положение	Потребителят не трябва да вземе мерки.

Всички грешки и предупреждения се показват със съответната икона в отделна област за съобщения или в изскачащ прозорец. Ако се използва областта за съобщения, там всички грешки и предупреждения са подредени по приоритет в низходящ ред.

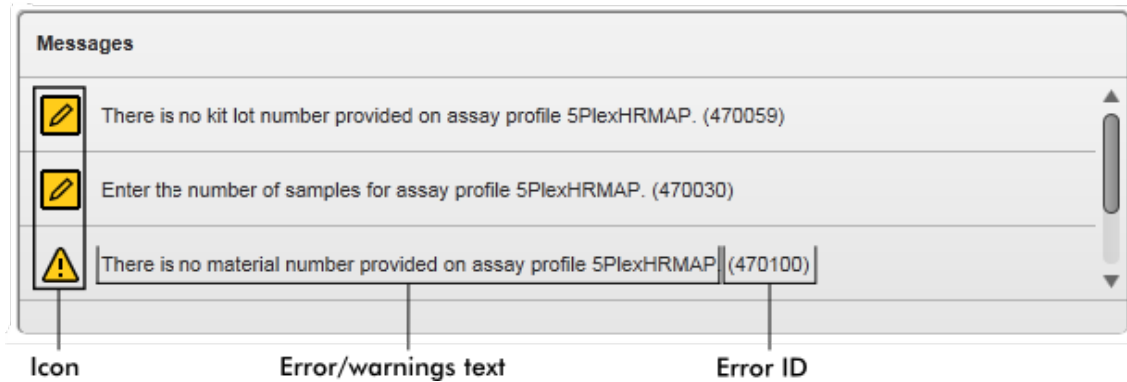
Област „Messages“ (Съобщения)

На следващата снимка от екрана са показани възможни грешки и предупреждения по време на създаване на работен списък в средата „Setup“ (Подготовка). Съобщенията се показват със съответната икона, текста и кода на грешката в скоби.

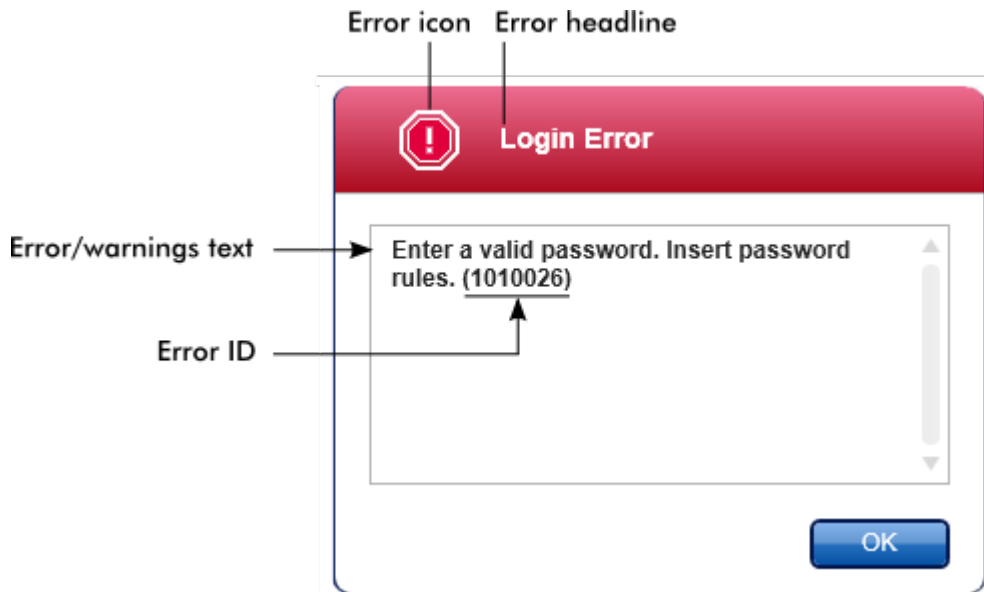


Messages area

Областта „Messages“ (Съобщения) в уголемен вид:



Изскачащ прозорец със съобщение за грешка



Всяка грешка има отделен код. Ако се обръщате към „Техническо обслужване“ на QIAGEN за отстраняване на проблем, трябва да съобщите кода на грешката. Също така е полезно да направите снимки от екрана на софтуера с показаната грешка.

1.5.2.3 Въвеждане на данни

Функционални клавиши

В Rotor-Gene AssayManager v2.1 се използват следните функционални клавиши:

- „F1“ за отваряне на помощта
- „CTRL“+„C“ и „CTRL“+„V“ за копиране и вмъкване
- Табулатор и клавиши със стрелки за придвижване по елементите на екрана

Следните функционални клавиши може да се използват при въвеждане на данни:

- „F2“ за започване на въвеждането
- „Escape“ за отмяна на въвеждането
- „Return“ за записване на въведените данни

Обозначаване на полетата за въвеждане

Всички полета, в които потребителят може да въвежда данни, са обозначени с черен триъгълник (▲) в горния десен ъгъл.

Следващият пример е взет от стъпката за създаване на работен списък в средата „Setup“ (Подготовка):

Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
artus HIV-1	HIV_a	0.9.1	5		<input checked="" type="checkbox"/>

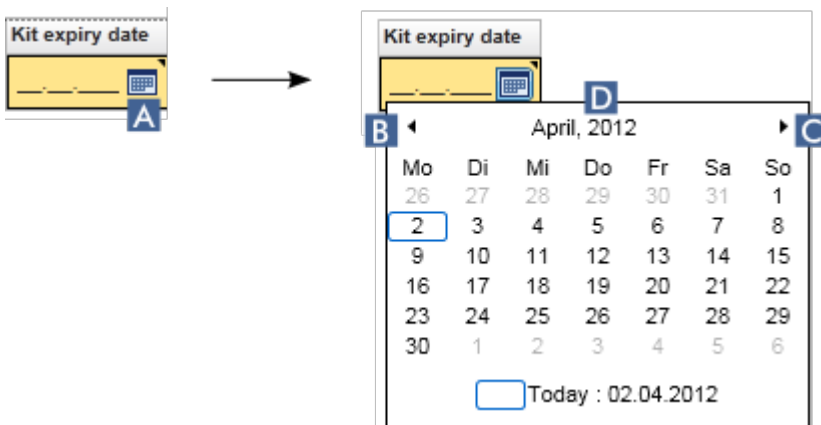
Interactive fields:
Yellow = mandatory field
Blue = not mandatory

Календар: за въвеждане в полета за дата

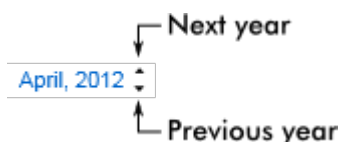
Датите може да се въвеждат ръчно от клавиатурата или с избор от изскачащ календар.

Вдясно от всяко поле за дата има икона с календар (📅).


При натискане на иконата (A) се показва изскачащ календар.



С натискане на иконите със стрелки (B) и (C) се избира предишният и следващият месец. При поставяне на показалеца върху годината (D) се показват допълнителни стрелки за бърз избор на следващата (стрелка нагоре) или предишната година (стрелка надолу):



Процедура за въвеждане на дата с избор от календара по стъпки

1. Натиснете иконата с календар  (A) до полето за дата.

Показва се изскачащият календар.

2. Процедирайте по следния начин:

За	Извършете следните действия
Промяна на годината	<p>Поставете показалеца на мишката върху годината (D). Датата се показва със син цвят. Показват се допълнителни стрелки.</p> <p>Натиснете стрелката нагоре, за да изберете следващата година.</p> <p>Натиснете стрелката надолу, за да изберете предишната година.</p>
Промяна на месеца и деня	<p>Натиснете стрелката наляво (B), за да изберете предишния месец.</p> <p>Натиснете стрелката надясно (C), за да изберете следващия месец.</p> <p>Натиснете датата на съответния ден.</p>

Календарът се скрива и избраната дата се попълва в полето.

1.5.2.4 Работа с таблици

Подреждане на таблици

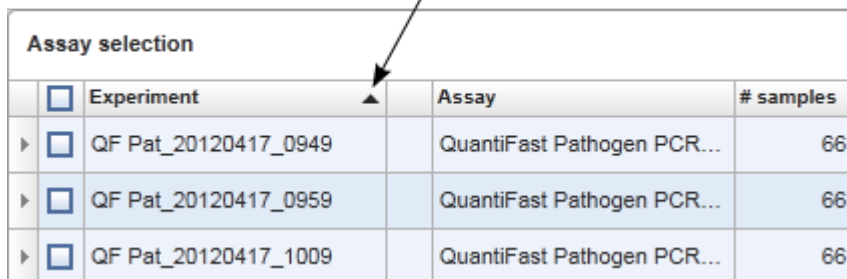
Данните в някои таблици в Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се подреждат по графи. В тези таблици има икона за подреждане (▲) в заглавието на една от графите. Данните в таблицата се подреждат по тази графа. Има две различни икони за подреждане във възходящ или низходящ ред:

- ▲ Подреждане във възходящ ред:
Данните в таблицата се подреждат във възходящ ред по избраната графа.
- ▼ Подреждане в низходящ ред:
Данните в таблицата се подреждат в низходящ ред по избраната графа.

Натиснете заглавието на графата с иконата, за да промените реда на подреждането. Ако искате да подредите данните в таблицата по друга графа, натиснете нейното заглавие.

В следващия пример таблицата „Assay selection“ (Избор на анализи) е подредена по графата „Experiment“ (Експеримент) във възходящ ред.

Sort indicator icon



Assay selection			
	Experiment ▲	Assay	# samples
▶	<input type="checkbox"/> QF Pat_20120417_0949	QuantiFast Pathogen PCR...	66
▶	<input type="checkbox"/> QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR...	66
▶	<input type="checkbox"/> QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR...	66

Избор на клетки

Област от клетки може да се избере с натискане върху първата клетка, задържане на левия бутон на мишката натиснат и придвижване на показалеца до последната клетка от областта. Избраните клетки се маркират с тъмносин цвят. За избор на няколко клетки, които не са съседни, задръжте натиснат клавиша „CTRL“ и изберете последователно клетките с натискане на бутона на мишката.

Копиране на данни от таблица

Данни може да се копират от таблицата, като първо се изберат съответните клетки и след това се натиснат клавишите „CTRL“+„C“. Съдържанието на избраните клетки се копира в клипборда. След това с натискане на „CTRL“+„V“ копираните клетки може лесно да се вмъкнат в друга област на Rotor-Gene AssayManager v2.1 или в друг софтуер за допълнителна обработка.


Assay selection			
	Experiment	Assay	# samples
▶	<input type="checkbox"/> QF Pat_20120417_0949	QuantiFast Pathogen PCR...	66
▶	<input type="checkbox"/> SYBR_20120417_0953	Rotor-Gene SYBR Green...	48
▶	<input type="checkbox"/> QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR...	66
▶	<input type="checkbox"/> SYBR_20120417_1007	Rotor-Gene SYBR Green...	48
▶	<input type="checkbox"/> QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR...	66

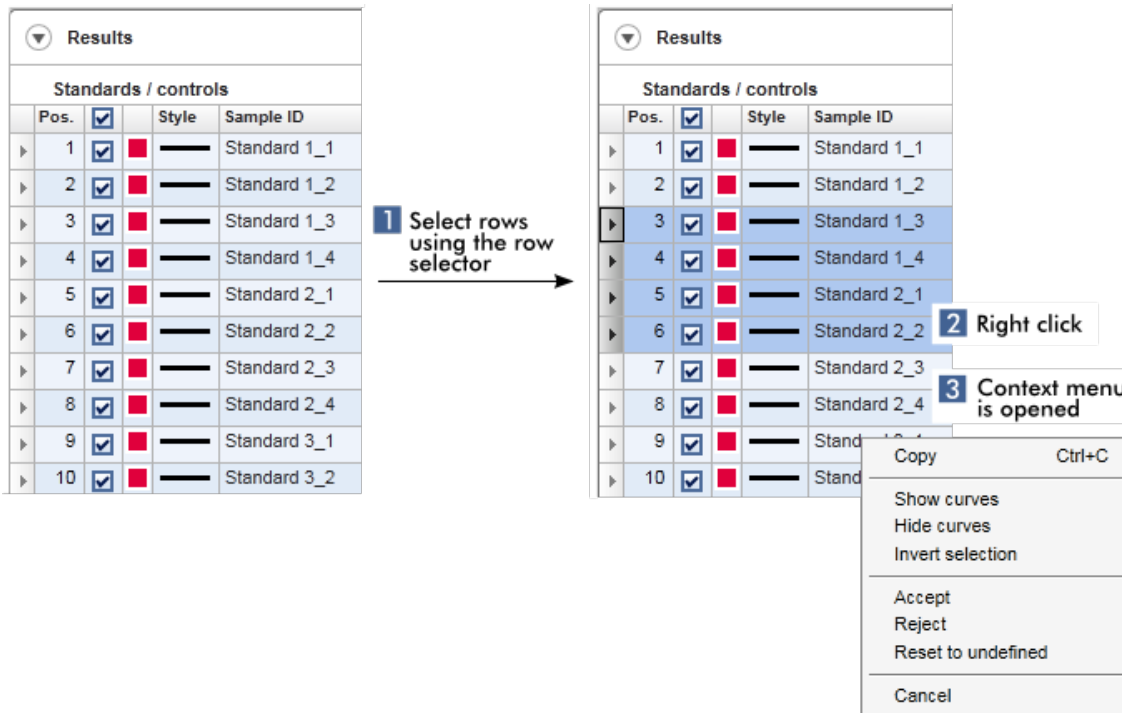


1. Select cells to be copied
2. CTRL-C to copy the content
3. Paste in spreadsheet application

	SYBR_20120417_0953	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	
	QF Pat_20120417_0959	QuantiFast Pathogen PCR +IC	
	SYBR_20120417_1007	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	
	QF Pat_20120417_1009	QuantiFast Pathogen PCR +IC	

Контекстно меню

Таблиците имат контекстни менюта с различни команди. Контекстното меню в Rotor-Gene AssayManager v2.1 се отваря с натискане на десния бутон върху избрани клетки. В таблици с бутон за избиране на цял ред има допълнително контекстно меню, когато първо се изберат редове с натискане на бутона за избиране на цял ред  и след това се натисне десният бутон на мишката.



1.5.2.5 Работа с графики

В Rotor-Gene AssayManager v2.1 има различни възможности за разглеждане на графики – увеличаване, придвижване и избор на аликвотни части за детайлно изследване на графиката. В следващите теми е описано използването на тези функционални възможности.

Операции за работа с графики

- ▶ Увеличаване
- ▶ Намалвяване
- ▶ Придвижване
- ▶ Избиране и изваждане на аликвотни части от избора
- ▶ Информация за аликвотните части в графиките

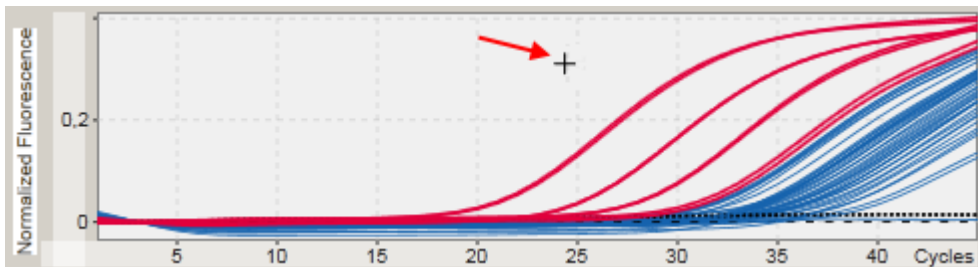
1.5.2.5.1 Увеличаване на графика

Общо описание

За увеличаване на графика в Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се избере област за показване в уголемен вид, както е показано в следващия пример с графика на амплификацията от средата „Approval“ (Проверка).

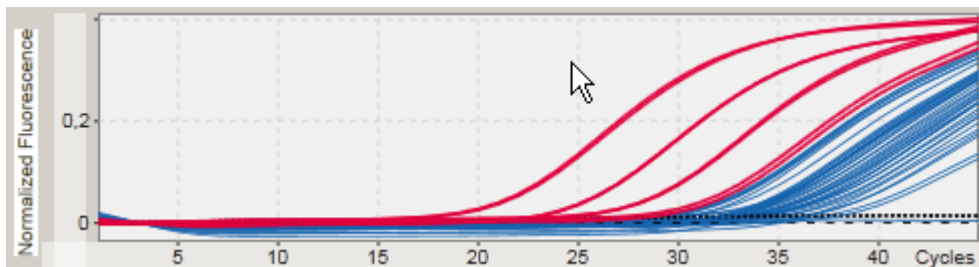
Процедура за увеличаване на графика по стъпки

1. Придвигнете показалеца върху областта на графиката. Показалецът се променя на кръстче.

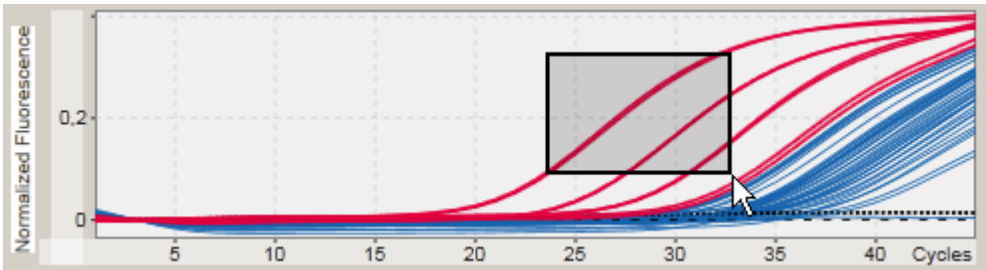


- 2.

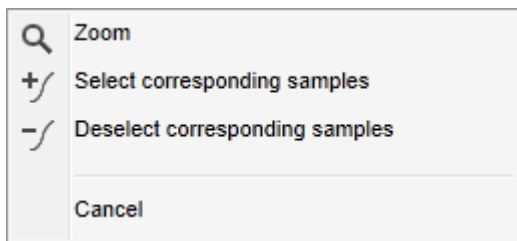
- a) Натиснете и задръжте левия бутон на мишката. Показалецът се променя от кръстче на стрелка.



- b) Придвигнете показалеца до другия край на областта за увеличаване. Избраната област се показва с тъмносив правоъгълник, докато е натиснат левият бутон на мишката.



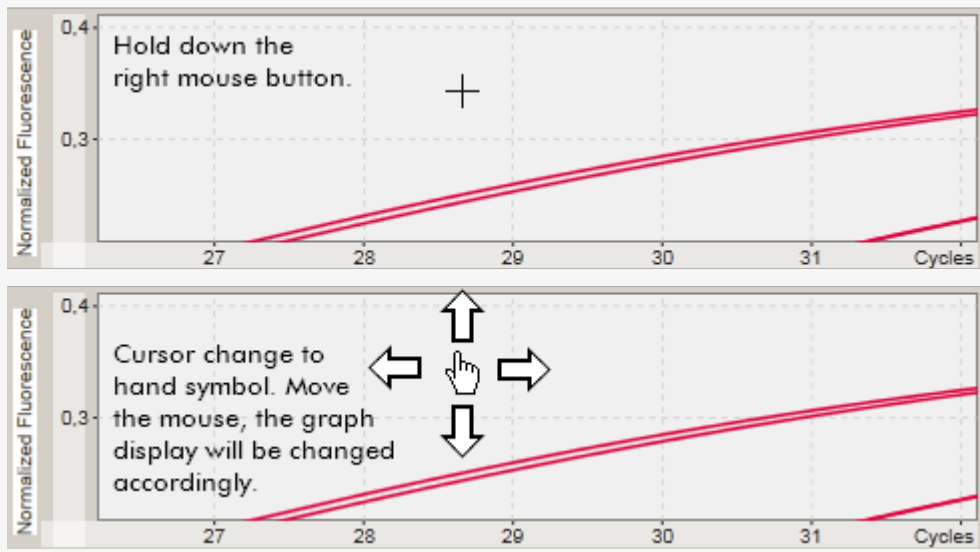
с) Пуснете левия бутон на мишката. Показва се следното меню:



3. Натиснете с левия бутон върху „Zoom“ (Увеличаване). Избраната област от графиката се показва увеличена.
4. За придвижване по увеличената графика в хоризонтална или вертикална посока движете мишката с натиснат десен бутон.

Пример

При движение на мишката с натиснат десен бутон показаната част от графиката се променя по съответния начин.



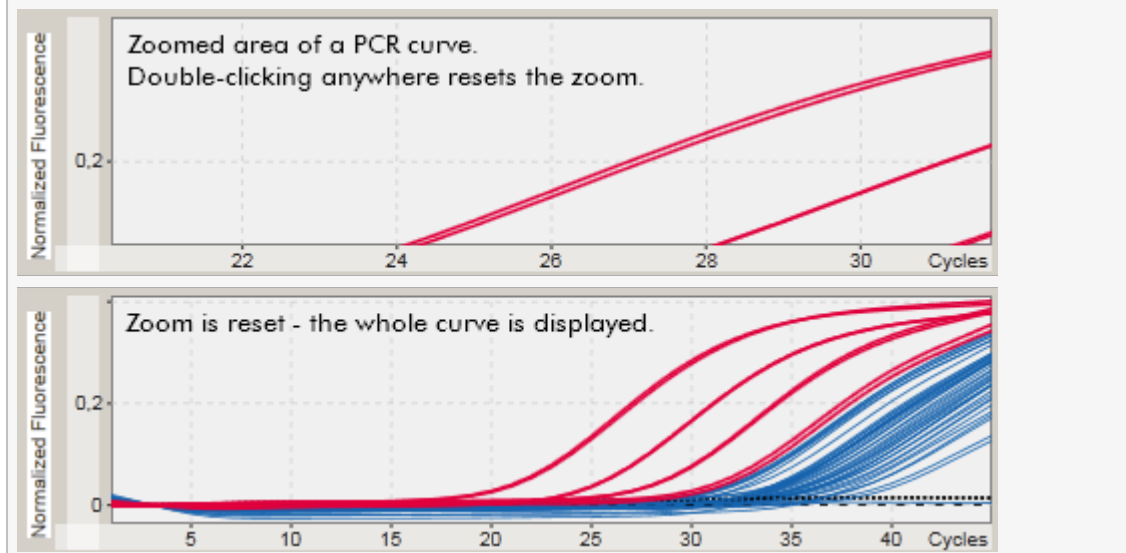
1.5.2.5.2 Намаляване на графика

Процедура за намаляване на графика по стъпки

Ако натиснете двукратно левия бутон някъде в областта на графиката, увеличаването се отменя и цялата графика се показва отново в обичайния мащаб.

Пример

На първата илюстрация е показана увеличена част от графика на амплификацията. С двукратно натискане на левия бутон в областта на графиката се връща първоначалният мащаб.



1.5.2.5.3 Избиране и изваждане на аликвотни части от избора

Общо описание

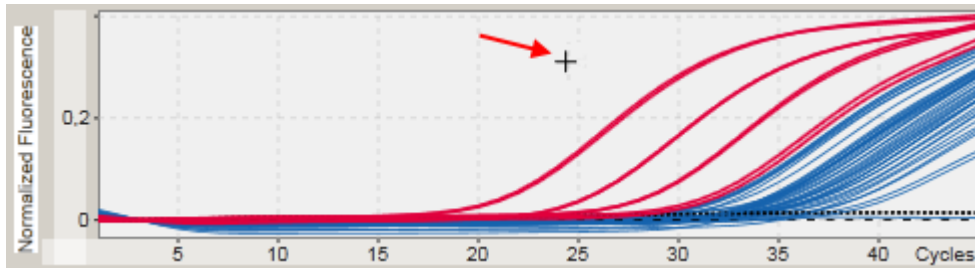
В Rotor-Gene AssayManager v2.1 има 2 начина за избиране и изваждане на аликвотни части от избора в графика на амплификацията:

- Използване на графиката
- Използване на полета за отметка

Процедура за избиране и изваждане на аликвотни части от избора с използване на графиката по стъпки

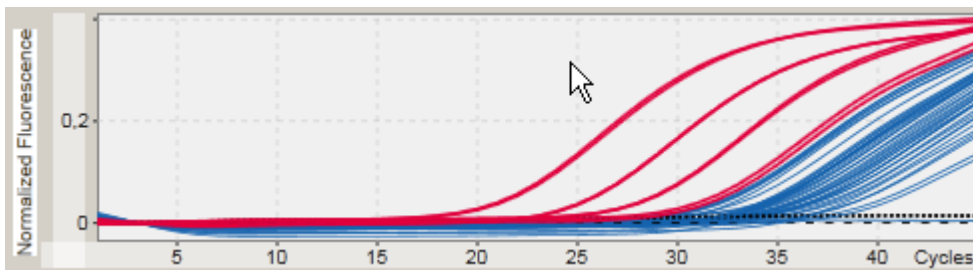
1. Придвигнете показалеца върху областта на графиката.

Показалецът се променя на кръстче.

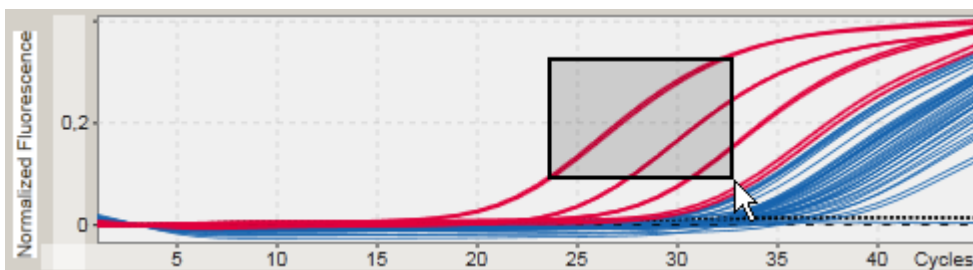


2.

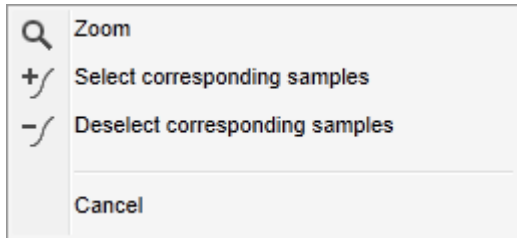
a) Натиснете и задръжте левия бутон на мишката. Показалецът се променя от кръстче на стрелка.





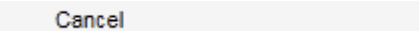
b) Придвигнете показалеца до другия край на областта за увеличаване. Избраната област се показва с тъмносив правоъгълник, докато е натиснат левият бутон на мишката.



c) Пуснете левия бутон на мишката. Показва се следното меню:



2. Натиснете с левия бутон върху съответната опция.

За	Натиснете
Избиране на всички аликвотни части в маркираната област	 Select corresponding samples
Изваждане на всички аликвотни части в маркираната област от избора	 Deselect corresponding samples
Отмяна на процедурата	

Избиране и изваждане на аликвотни части от избора с използване на полета за отметка

Аликвотните части се избират и изваждат от избора с поставяне и изчистване на отметките в съответните полета за отметка в таблицата с резултатите.

Results

Standards / controls

Pos.	<input type="checkbox"/>	Style	Sample ID
▶ 1	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 1_1
▶ 2	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 1_2
▶ 3	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 1_3
▶ 4	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 1_4
▶ 5	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 2_1
▶ 6	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 2_2
▶ 7	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 2_3
▶ 8	<input type="checkbox"/>	■ —	Standard 2_4

A

B

За	Извършете следните действия
Избиране на всички алиquotни части в таблицата	Поставете отметката в заглавието на графата (A).
Избиране на отделна алиquotна част в таблицата	Поставете отметката на съответния ред с алиquotната част (B).
Изваждане на всички алиquotни части в таблицата от избора	Изчистете отметката от заглавието на графата (A).
Изваждане на отделна алиquotна част в таблицата от избора	Изчистете отметката от съответния ред с алиquotната част (B).

Забележка

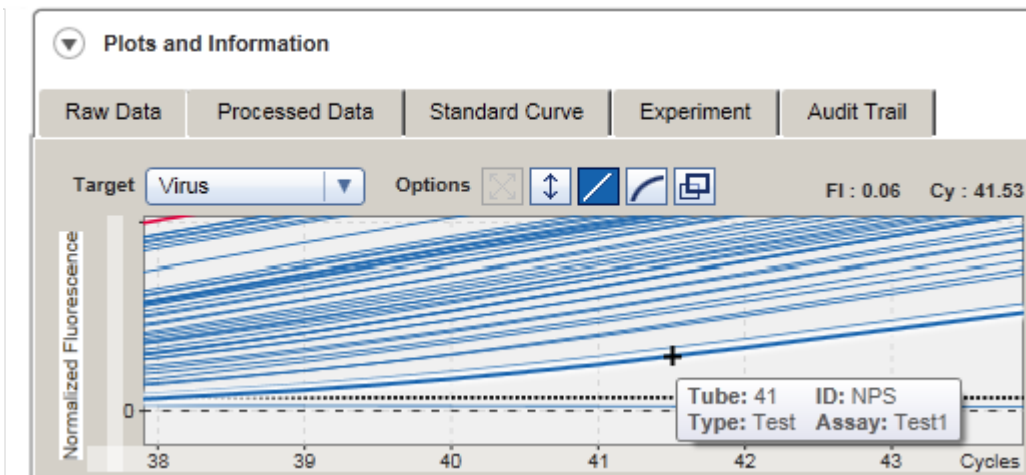
Полето за отметка в заглавието на графата се променя в зависимост от броя на избраните алиquotни части.

Икона	Описание
<input type="checkbox"/>	Няма избрани алиquotни части
<input type="checkbox"/>	Избрана е най-малко една алиquotна част
<input checked="" type="checkbox"/>	Всички алиquotни части са избрани

1.5.2.5.4 Информация за алиquotните части в графиките

Когато движите показалеца на мишката върху съответната крива, се показва информация за алиquotните части, от които е съставена. Кривата се маркира и се показва прозорче със следната информация:

- Номер на епруветка
- Име на алиquotната част
- Вид анализ
- Кратко име на анализа



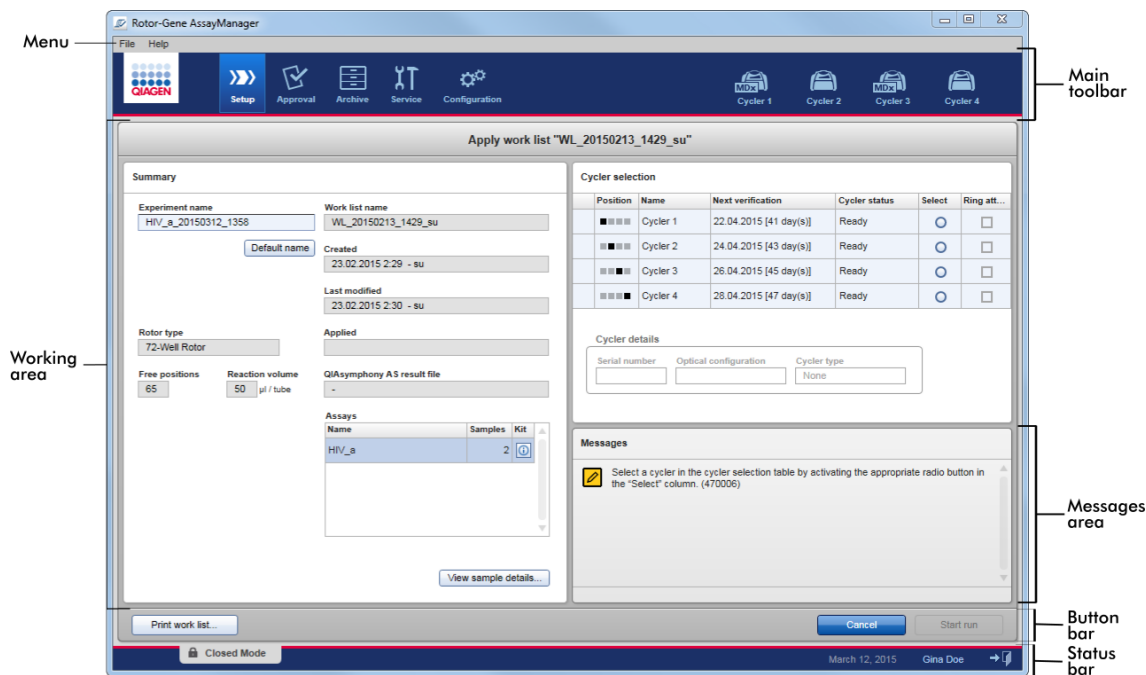
1.5.3 Работно пространство в Rotor-Gene AssayManager v2.1

Работното пространство в Rotor-Gene AssayManager v2.1 е разделено на различни среди. Тези среди се отварят с натискане на съответните икони в главната лента с инструменти. Средите са:

- ▶ Среда „Setup“ (Подготовка)
- ▶ Среда „Approval“ (Проверка)
- ▶ Среда „Archive“ (Архив)
- ▶ Среда „Service“ (Службна информация)
- ▶ Среда „Configuration“ (Конфигуриране)
- ▶ Среда „Cycler“ (Апарат)

Забележка

Ако се работи в режим за дефинирани от потребителя тестове (режим UDT), може да се използва и средата „Development“ (Разработка). Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в този режим.



Работното пространство в една среда включва работна област, която е специфична за средата, и следните елементи, които са общи за всички среди:

- Меню
- Главна лента с инструменти
- Работна област
- Област „Messages“ (Съобщения)
- Лента с бутони
- Лента за състоянието

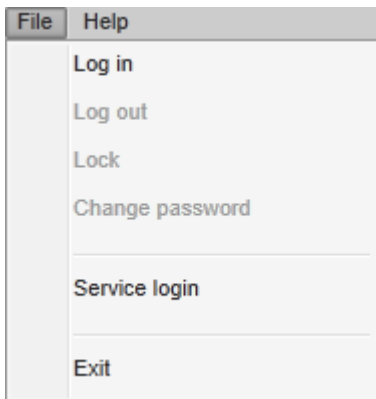
1.5.4 Общи елементи

В този раздел са описани следните общи елементи от графичния потребителски интерфейс:

- ▶ Меню
- ▶ Главна лента с инструменти
- ▶ Област „Messages“ (Съобщения)
- ▶ Лента с бутони
- ▶ Лента за състоянието

1.5.4.1 Меню

Меню „File“ (Файл)

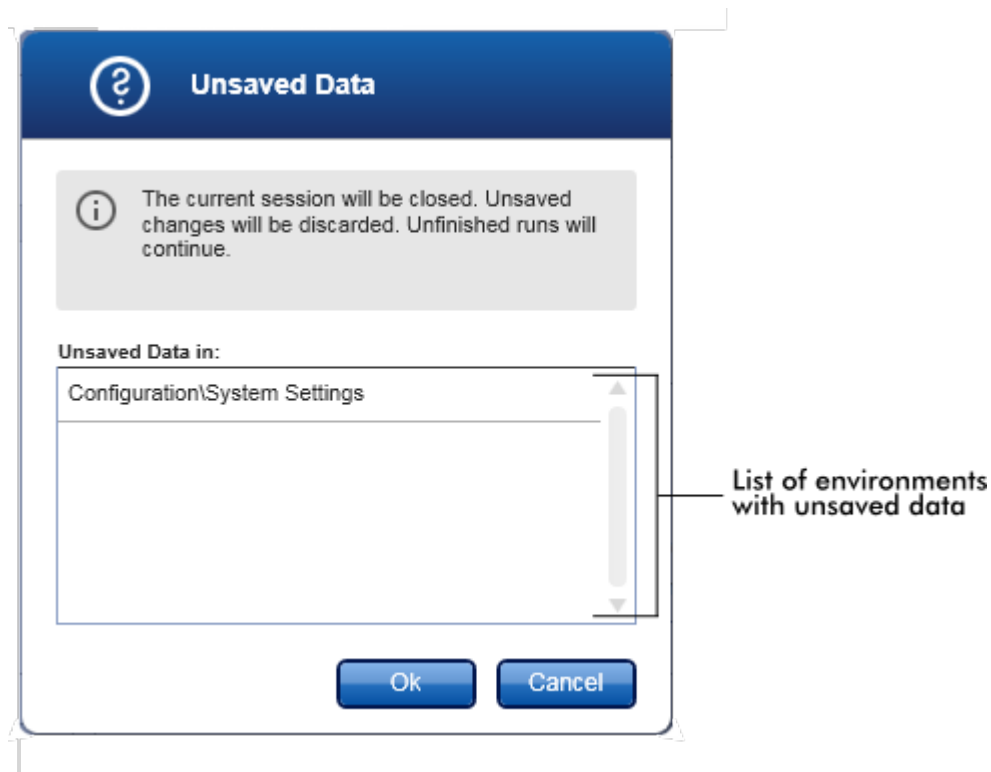


Log in (Влизане)

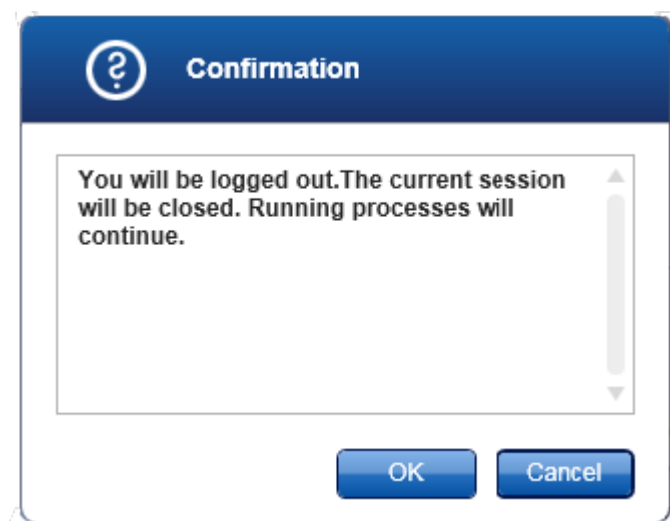
Изберете „Log in“ (Влизане), за да влезете в Rotor-Gene AssayManager v2.1. Тази опция е сива и не може да се използва, ако в системата вече има влязъл потребител.

Log out (Излизане)

Влезният потребител излиза от системата. Ако има незаписани данни, ще се покаже следващото предупреждение със списък със средите, в които има незаписани данни.



Ако няма незаписани данни, се показва следният диалогов прозорец:



Lock (Заклучване)

Текущата сесия се заключва. За отключване влезният потребител трябва да въведе паролата.

Change password (Промяна на парола)

Отваря се диалогов прозорец за промяна на паролата. Първо трябва да се въведе старата парола, след това новата и накрая още веднъж новата парола за потвърждение.

Service login (Влизане за обслужване)

Тази опция е за влизане на специалист по техническо обслужване на QIAGEN. Полето е сиво и не може да се използва, ако в системата вече има влязъл потребител.

Exit (Затваряне)

Затваря Rotor-Gene AssayManager v2.1. Ако има незаписани данни, ще се покаже предупреждение.

Меню „Help“ (Помощ)

Отваряне на помощта за Rotor-Gene AssayManager v2.1

Отваря се помощта за основното приложение Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Отваряне на помощта за Gamma Plug-in

Отваря се отделната помощ за Gamma Plug-in. Ако има други инсталирани плъгини, в менюто за помощ може да има повече опции.

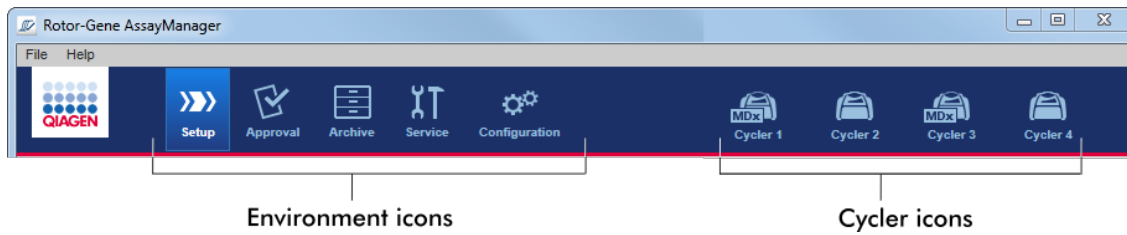
Общи сведения

Показва се диалогов прозорец с общи сведения за Rotor-Gene AssayManager v2.1 и заредените плъгини, включително номерата на версиите.

1.5.4.2 Главна лента с инструменти

Главната лента с инструменти има 2 области:

- Икони за средите
- Икони за апаратите



Икони за средите

Иконите за средите се използват за отваряне на съответната среда. Избраната в момента среда е маркирана.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 има 6 различни среди. Натиснете съответния ред в следващия списък, за да отворите подробното описание на средата.

- ▶ Среда „Setup“ (Подготовка)
- ▶ Среда „Approval“ (Проверка)
- ▶ Среда „Archive“ (Архив)
- ▶ Среда „Service“ (Службна информация)
- ▶ Среда „Configuration“ (Конфигуриране)

Забележка

Ако се работи в режим за дефинирани от потребителя тестове (режим UDT), може да се използва и средата „Development“ (Разработка). Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в този режим.

Икони за апаратите

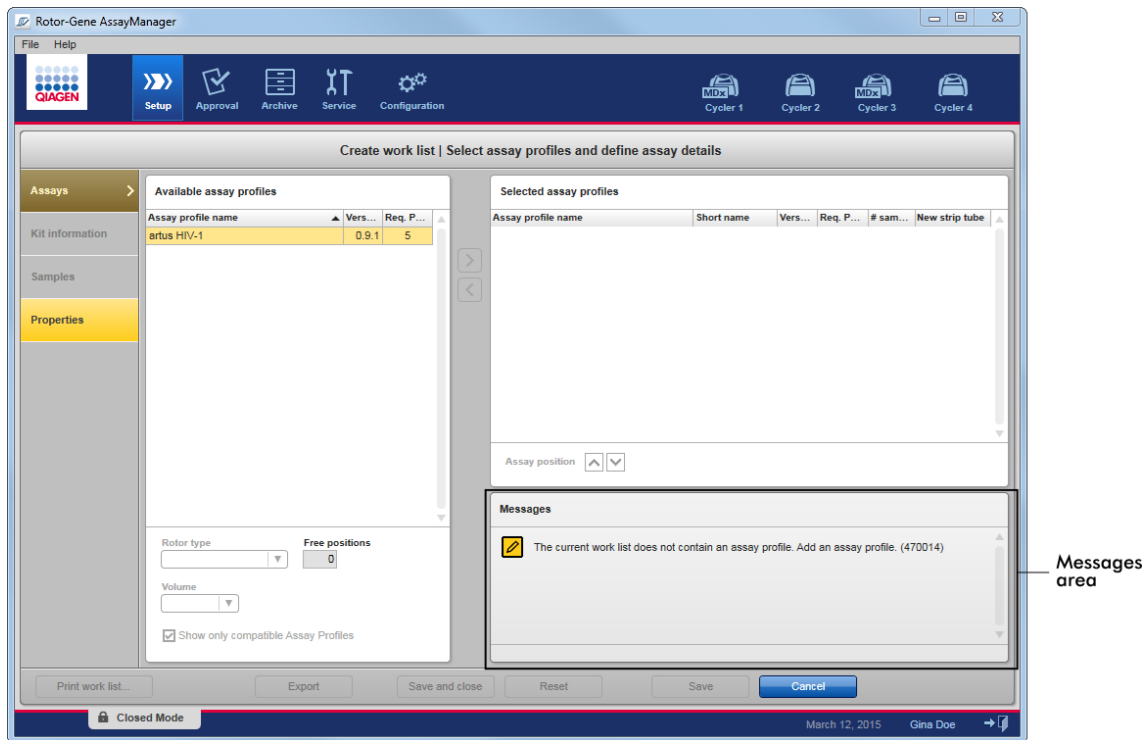
С 4-те икони за апаратите се показват регистрираните апарати в Rotor-Gene AssayManager v2.1. При натискане на икона се отваря екранът за съответния апарат.

Подробна информация ще намерите в раздела ▶ Среда „Cycler“ (Апарат).

1.5.4.3 Област за съобщения

В областта „Messages“ (Съобщения) се показват всички предупреждения, грешки и информация за изпълняваната в момента операция в зависимост от избраната среда и съответния диалогов прозорец.

Пример: област „Messages“ (Съобщения) в средата „Setup“ (Подготовка)

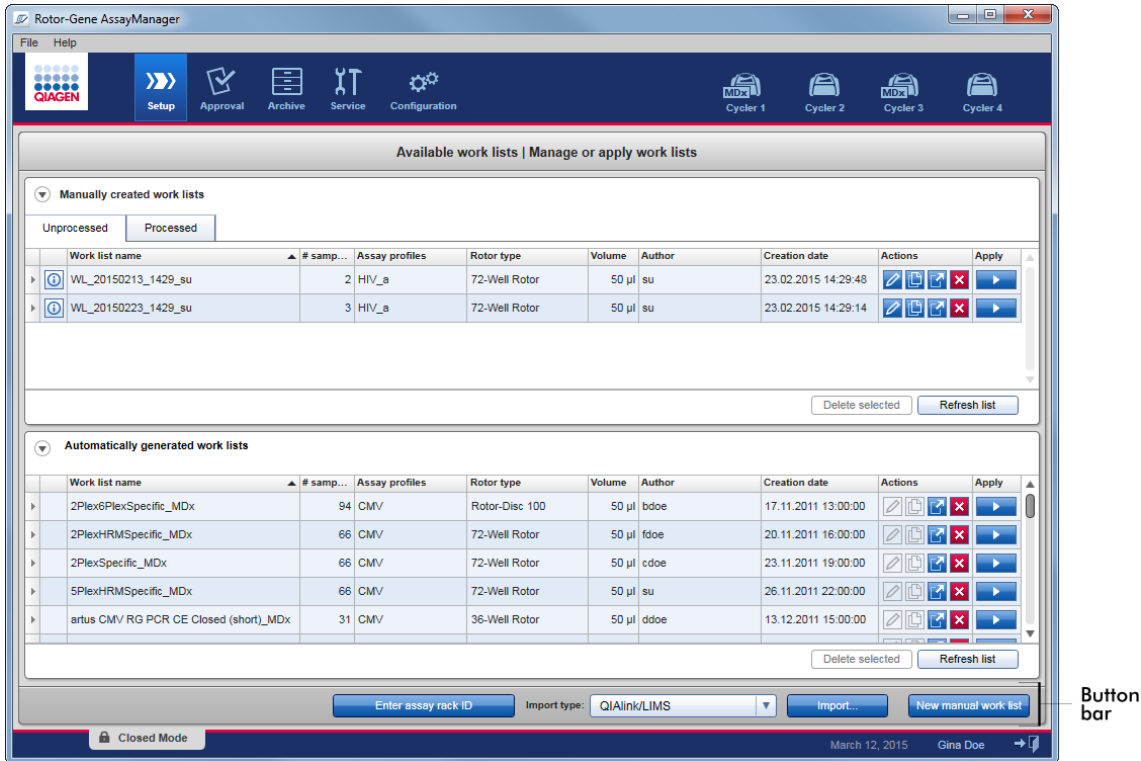


Свързани теми

- ▶ Цветни обозначения
- ▶ Показване на грешки и предупреждения

1.5.4.4 Лента с бутони

Лентата с бутоните се намира в долната част на екрана. Бутоните са специфични за избраната среда.



1.5.4.5 Лента за състоянието

Лентата за състоянието се показва винаги и дава информация за състоянието на сесията.



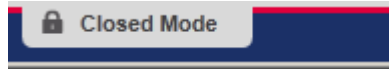
Елемент от лентата за състоянието

Обяснение

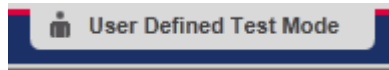
Индикатор за режима

Показва използвания в момента режим: „Closed Mode“ (Заштетен режим) или „User Defined Test Mode“ (Режим за дефинирани от потребителя тестове) (режим UDT).

Ако потребителят е влязъл в защитен режим, се показва надпис „Closed Mode“ (Защитен режим) и съответната икона:



Ако потребителят е влязъл в режим за дефинирани от потребителя тестове, се показва надпис „User Defined Test Mode“ (Режим за дефинирани от потребителя тестове) и съответната икона:



Дата	Показва днешната дата.
Потребителско име	Показва собственото и фамилното име на влезлия потребител.
Бутон за излизане	За излизане на влезлия потребител от системата. Ако има незаписани данни, ще се покаже предупреждение.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в този режим.

Свързани теми



- ▶ Двата различни режима в Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ Влизане и излизане от системата

1.5.5 Среди

В Rotor-Gene AssayManager има 4 различни среди.

Общо описание на правата на достъп за различните функции на потребителите ще намерите в раздела ▶ Функции на потребителите.

Можете да отворите друга среда с натискане на съответния бутон. Иконата на избраната в момента среда се показва с бял текст на син преливащ фон.

Среда	Описание
 Setup	За създаване, управление и използване на работни списъци.
 Approval	За търсене на непубликувани или частично публикувани анализи и проверка на резултатите за отделни аликвотни части. Фишове за експериментите се създават след публикуването на резултатите за аликвотната част.
 Archive	За търсене на публикувани и частично публикувани експерименти и изготвяне на фишове за експериментите по предварително дефинирани профили.
 Configuration	За промяна на настройките на Rotor-Gene AssayManager.
 MDx Cycler 1	За спиране или приключване на изпълнението на серия и освобождаване на апарата след приключването.

Забележка

Ако се работи в режим за дефинирани от потребителя тестове (режим UDT), може да се използва и средата „Development“ (Разработка). Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в този режим.

1.5.5.1 Среда „Setup“ (Подготовка)

Общо описание

Средата „Setup“ (Подготовка) е една от основните части на приложението Rotor-Gene AssayManager v2.1. Тя се показва автоматично, след като потребител с функция оператор влезе успешно Rotor-Gene AssayManager v2.1. Средата „Setup“ (Подготовка) има 3 екрана, на които може да се изпълняват различни операции:

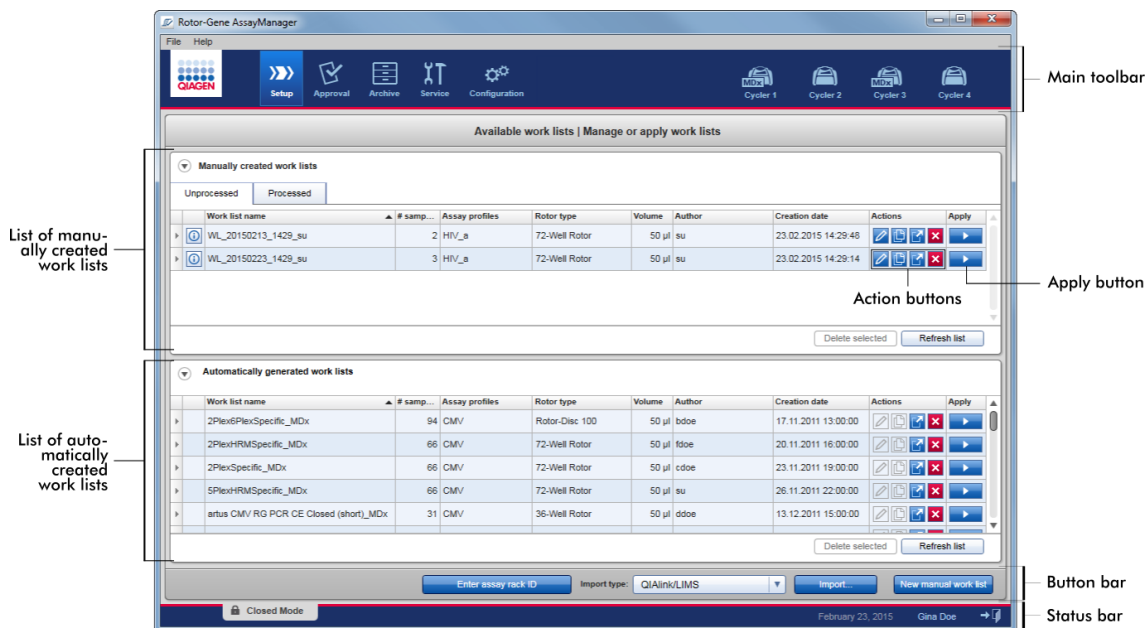
Екран	Операции
„Available work lists“ (Достъпни работни списъци) <ul style="list-style-type: none">• „Manually created work lists“ (Ръчно създадени работни списъци)• „Automatically generated work lists“ (Автоматично генерирани работни списъци)	<ul style="list-style-type: none">• Създаване на нов работен списък• Импортиране на работен списък• Промяна на работен списък• Копиране на работен списък• Експортиране на работен списък• Изтриване на работен списък• Използване на работен списък
„Create new work list“ (Създаване на нов работен списък) <ul style="list-style-type: none">• Стъпка „Assays“ (Анализи)• Стъпка „Kit information“ (Информация за набора)• Стъпка „Samples“ (Аликвотни части)• Стъпка „Properties“ (Свойства)	Създаване на нов работен списък: <ul style="list-style-type: none">• Показва се след натискане на „New work list“ (Нов работен списък).• Започва процедурата за създаване на нов работен списък.
„Apply work list“ (Използване на работен списък)	<ul style="list-style-type: none">• Подготовка на серията и използване на работния списък

1.5.5.1.1 Екран с достъпните работни списъци

Екранът „Available work lists“ (Достъпни работни списъци) има 3 области:

- Таблица с достъпните ръчно създадени работни списъци (записани във вътрешната база данни).

- Таблица с автоматично създадени работни списъци (импортирани от софтуер QIASymphony версия 5.0, QIAlink/LIMS или Rotor-Gen AssayManager v2.1).
- Лентата с бутоните в долната част на екрана.



Забележка

Само файлове с резултати от софтуера QIASymphony версия 5.0 са съвместими с Rotor-Gen AssayManager v2.1.

Таблиците в „Available Work lists“ (Достъпни работни списъци)




Таблицата в „Available work lists“ (Достъпни работни списъци) съдържа следната информация за всички достъпни в момента работни списъци:

- Икона за състоянието
- Име на работния списък
- Брой аликвотни части
- Профили на анализи
- Вид ротор
- Обем за реакцията
- Създател
- Дата на създаване
- Последно използване

Таблицата с достъпните ръчно създадени работни списъци е разделена допълнително на необработени и обработени работни списъци. При натискане върху съответния раздел се показват съответно обработените и необработените работни списъци.


Данните може да се подреждат и в двете таблици. При натискане върху заглавието на графата данните в таблицата се подреждат във възходящ ред. При повторно натискане върху заглавието на графата данните в таблицата се подреждат в низходящ ред.

Икона за състоянието се показва в графата отляво на работния списък, ако има предупреждения или грешки. Възможните икони са:

Ико на	Описание
	Профилът на анализите е изключен или срокът на годност на набора е изтекъл.
	Съобщение: „This work list contains invalid samples“ (В този работен списък има невалидни аликвотни части) В работния списък има невалидни аликвотни части. Това съобщение се показва само при импортирани работни списъци.
	Работният списък е заключен.

Забележка

При придвижване на показалеца на мишката върху иконата се показва прозорче с подробна информация за проблема.

Available work lists Manage or apply work lists							
	Work list name	# samples	Assay profiles	Rotor type	Volume	Author	Creation date
	WL_20120417_0858_su	66	QF Pat	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 08:58:58
This work list contains the deactivated assay profile QuantiFast Pathogen PCR +IC version 2.0.0. Activate the assay profile and update the work list.							

В графите отдясно на работния списък се намират бутоните за действия и бутонът за използване.



Available work lists | Manage or apply work lists




Work list name	# samples	Assay profiles	Rotor type	Volume	Author	Creation date	Last applied	Actions	Apply
WL_20120417_0858_su	66	QF Pat	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 08:58:58	17.04.2012 10:38:20	   	
WL_20120417_0900_su	48	SYBR	72-Well Rotor	25 µl	su	17.04.2012 09:00:43	17.04.2012 10:38:39	   	

Detailed work list information

Action buttons

Apply button


Вид	Икона	Надпис (действие)	Описание	Връзка към
Action buttons		„Edit work list“ (Промяна на работен списък)	Отваря се екранът „Edit work list“ (Промяна на работен списък). Параметрите на работния списък може да се променят на екрана „Edit work list“ (Промяна на работен списък). Забележка: този бутон може да се използва само ако опцията „is editable“ (може да се променя) е била избрана при подготовката на работния списък и той не е заключен. Работни списъци, импортирани от QIASymphony или LIMS в софтуера не може да се променят.	▶ Създаване или промяна на работен списък
		„Duplicate work list“ (Копиране на работен списък)	Избраният работен списък се копира. Създава се копие от избрания работен списък. Това копие може след това да се променя на екрана „Edit work list“ (Промяна на работен списък). Забележка: Новият работен списък трябва да се запише, за да се отразят промените. Забележка: Тази икона не може да се използва за работни списъци, импортирани от QIASymphony или LIMS.	▶ Създаване или промяна на работен списък
		„Export work list“ (Експортиране на работен списък)	Работният списък се експортира във файл с разширение .iwl. Тази функция се използва за обмен на работни списъци между различни инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1 с възможностите за импортиране и експортиране.	–

		„Remove work list“ (Изтриване на работен списък)	Работният списък се изтрива от системата. Показва се предупреждение, което трябва да се потвърди, за да се изтрие работният списък.	–
Бутон за използване		„Apply work list“ (Използване на работен списък)	Работният списък се избира за използване (изпълнение на серията) и трябва да се въведат допълнителни данни на екрана „Apply work list“ (Използване на работен списък). Забележка: Този бутон може да се използва, ако работният списък е с включена настройка „ready to be applied“ (готов за използване) и не е заключен.	 Екран „Apply work list“ (Използване на работен списък)

Забележка

Таблиците може да станат много дълги и неудобни за работа, ако в тях останат работни списъци, които вече не са необходими.

Изтривайте редовно ненужните работни списъци:

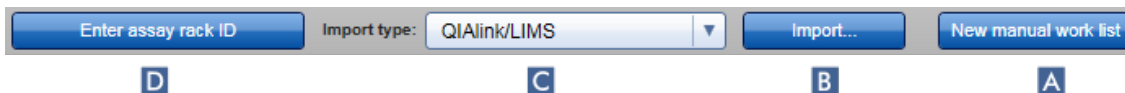
1. Натиснете бутона „Remove work list“ (Изтриване на работен списък) ().
2. Потвърдете предупреждението „Work list Removal“ (Изтриване на работен списък) с натискане на бутона „ОК“. Изтрият работен списък вече няма да се показва в таблицата.
3. Повторете тези стъпки за всички други работни списъци за изтриване.

Забележка

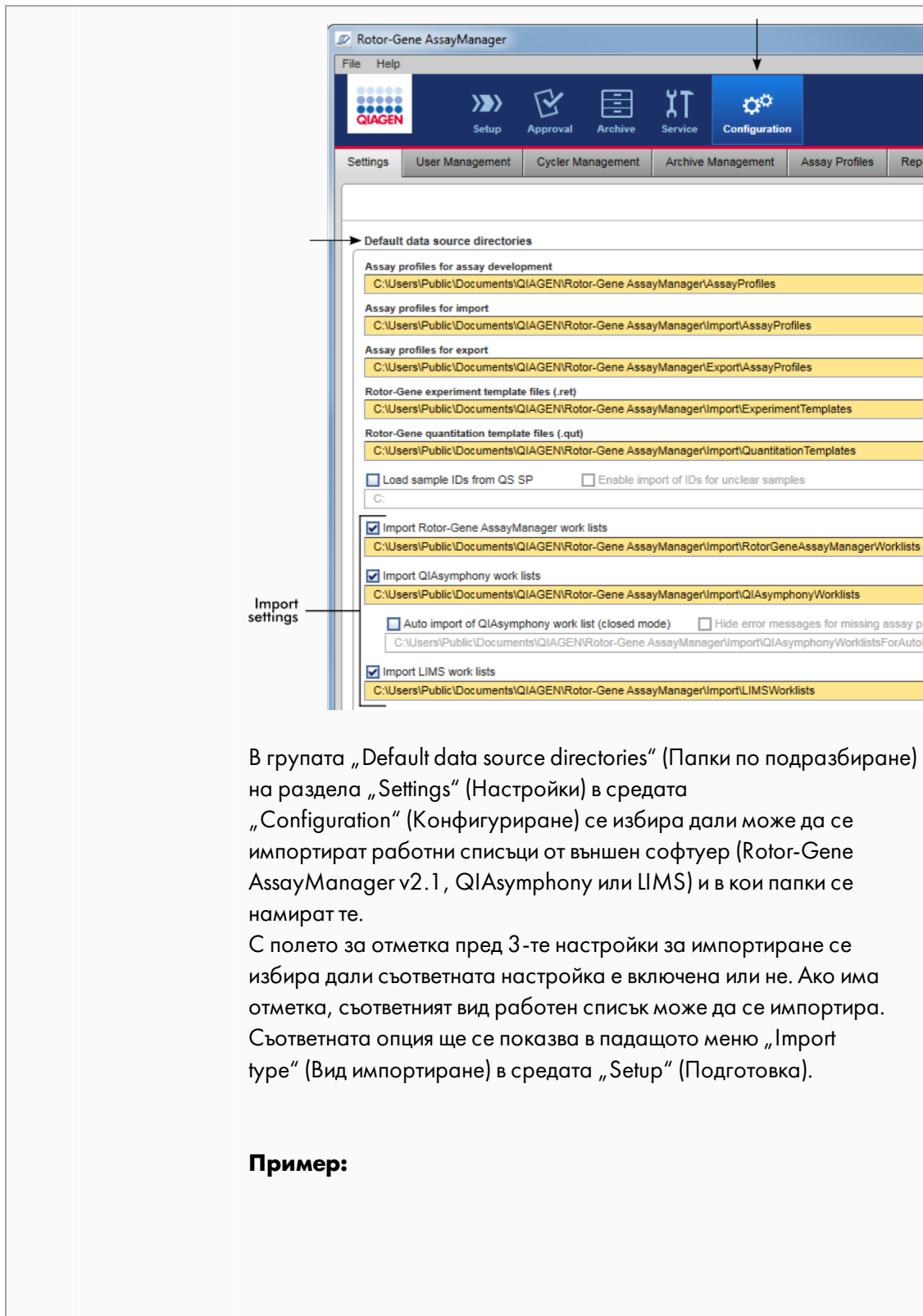
В таблицата с автоматично създадените работни списъци не може да се правят промени и копия, защото те са генерирани автоматично от файлове с резултати от външен софтуер.

Лентата с бутоните

Лентата с бутоните е в долната част на екрана:



	Надпис (действие)	Описание
A	„New work list“ (Нов работен списък)	Създаване на нов работен списък. При натискане на този бутон се отваря екранът „Create new work list“ (Създаване на нов работен списък).
B	„Import“ (Импортиране)	Импортиране на работен списък от файл. Отваря се диалогов прозорец, в който може да се избере файлът с работния списък за импортиране. Видът на източника се избира от падащото меню C .
C	„Import type“ (Вид импортиране)	<p>Падащо меню за избиране на източника на файла за импортиране на работен списък. Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да импортира работни списъци от QIAlink/LIMS, QIASymphony и други инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1. Има и допълнителна възможност за автоматично импортиране на работни списъци от QIASymphony.</p> <p>Възможни опции:</p> <div data-bbox="718 1170 1085 1266" style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 5px 0;"> QIAlink/LIMS QIASymphony Rotor-Gene AssayManager </div> <p>Опциите в това меню зависят от настройките за импортирането в средата „Configuration“ (Конфигуриране).</p>



В групата „Default data source directories“ (Папки по подразбиране) на раздела „Settings“ (Настройки) в средата „Configuration“ (Конфигуриране) се избира дали може да се импортират работни списъци от външен софтуер (Rotor-Gene AssayManager v2.1, QIASymphony или LIMS) и в кои папки се намират те.

С полето за отметка пред 3-те настройки за импортиране се избира дали съответната настройка е включена или не. Ако има отметка, съответният вид работен списък може да се импортира. Съответната опция ще се показва в падащото меню „Import type“ (Вид импортиране) в средата „Setup“ (Подготовка).

Пример:

Activated Rotor-Gene AssayManager import Import Rotor-Gene AssayManager work lists
C:\

Deactivated QIASymphony work list import Import QIASymphony work lists
C:\

Activated LIMS work list import Import LIMS work lists
C:\

Import type: QIAlink/LIMS
 QIAlink/LIMS
 Rotor-Gene AssayManager

Опцията „Import QIASymphony work lists“ (Импортиране на работни списъци от QIASymphony) е изключена в показания пример. Опцията QIASymphony не се показва в падащото меню „Import type“ (Вид импортиране).

Има допълнителна възможност за автоматично импортиране на работни списъци от QIASymphony. Ако в полето „Auto import of QIASymphony work list (closed mode)“ (Автоматично импортиране на работен списък от QIASymphony (в защитен режим)) има отметка, софтуерът автоматично ще проверява всяка минута дали в посочената папка има работен списък и ако има, ще го импортира.

D „Enter assay rack ID“ (Въвежда не на номер на статив с анализи) Въведете ръчно или с четеща номера на статива с анализи, използван в QIASymphony AS, и съответният работен списък ще се избере автоматично. Забележка: Работният списък трябва да бъде импортиран, за да се използва тази възможност.

Операции, свързани с екрана „Available work lists“ (Достъпни работни списъци)

- ▶ Създаване на нов работен списък
- ▶ Промяна/редактиране на работен списък

- ▶ Експортиране на работен списък
- ▶ Импортиране на работен списък
- ▶ Използване на работен списък

1.5.5.1.2 Екран за използване на работен списък

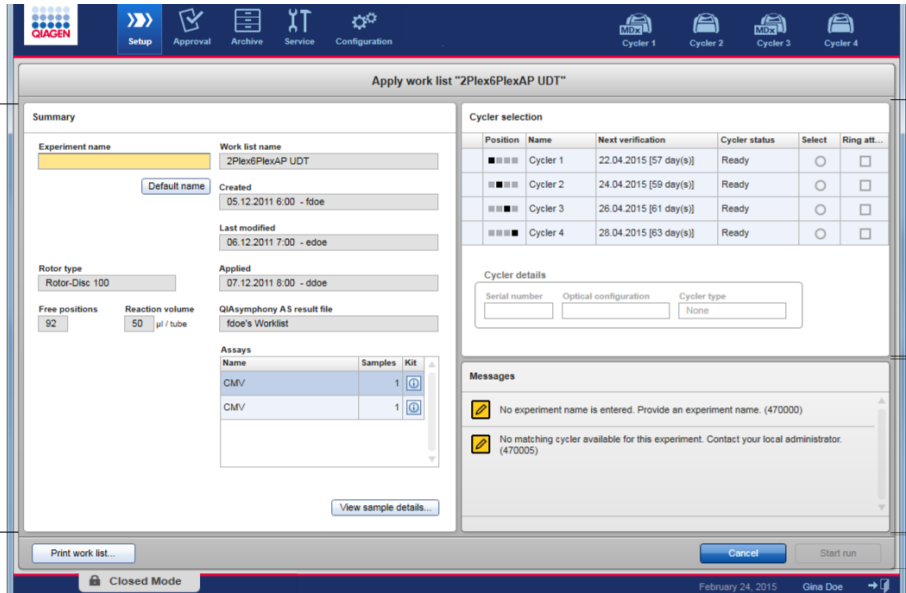
При натискане на бутона за използване на екрана „Available work lists“ (Достъпни работни списъци), „Create New work list“ (Създаване на работен списък) или „Edit work list“ (Промяна на работен списък) се отваря екранът „Apply work list“ (Използване на работен списък).

На екрана „Apply work list“ (Използване на работен списък) се извършват следните операции за стартиране на изпълнението на серията:

- Въвеждане на име на експеримента
- Показване на данните за алиquotните части
- Отпечатване на работен списък
- Избиране на апарат
- Потвърждаване, че фиксиращият пръстен е закрепен на ротора
- Стартиране на изпълнението

Също така се показва следната подробна информация за работния списък и апарата:

Информация за работния списък	Информация за апарата
<ul style="list-style-type: none"> • Име на работния списък • Дата на създаване • Дата на последна промяна • Дата на последно използване • Вид ротор • Брой свободни позиции • Обем за реакцията • Анализи, използвани в работния списък <ul style="list-style-type: none"> • Име на анализа • Брой алиquotни части • Номер на материала • Срок на годност на набора • Номер на партида 	<ul style="list-style-type: none"> • Позиция • Име • Дата на следваща проверка • Състояние на апарата • Сериен номер • Оптична конфигурация



Summary area

Cycler selection area

Messages area

Button bar

Област с обобщена информация

В областта „Summary“ (Обобщена информация) се въвежда задължително име на експеримента. Областта „Summary“ (Обобщена информация) съдържа също така данни за работния списък и включените в него анализи. Данните за аликвотните част се показват в допълнителна таблица.

Summary

Experiment name [A] [Yellow field]

Work list name [2PlexAP UDT]

Created [13.12.2011 3:00 - ddoe]

Last modified [14.12.2011 4:00 - cdoe]

Applied [15.12.2011 5:00 - bdoe]

Rotor type [72-Well Rotor]

Free positions [0]

Reaction volume [50 μ l / tube]

QIAasyphony AS result file [ddoe's Worklist]

Assays

Name	Samples	Kit
CMV	66	[Info icon]

[View sample details...]

Labels: A, B (Default name), C, D, E, F, G

Надпис (действие)	Описание
A „Experiment name“ (Име на експеримента)	<p>Поле за въвеждане на задължително име на експеримента. За името на експеримента трябва да бъдат изпълнени 2 изисквания:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Името на експеримента не може да бъде по-дълго от 80 знака. • Не може да има два експеримента с едно и също име.
B Бутон „Default name“ (Име по подразбиране)	<p>В полето за името на експеримента автоматично се въвежда име по подразбиране, съставено по образеца, въведен в средата „Configuration“ (Конфигуриране).</p> <p>Повече информация ще намерите в раздела ► Среда „Configuration“ (Конфигуриране) – „Settings“ (Настройки)</p>
C Поле за данни: <ul style="list-style-type: none"> • „Free positions“ (Свободни позиции) • „Reaction volume“ (Обем за реакцията) 	<p>Показват се следните данни:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Брой свободни позиции • Обем за реакцията
D Поле за данни: <ul style="list-style-type: none"> • „Work list name“ (Име на работния списък) • „Created“ (Създаден) • „Last modified“ (Последна промяна) • „Applied“ (Използван) • „QIASyphony AS result file“ (Файл с резултати от QIASyphony AS) 	<p>Показват се следните данни:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Име на работния списък • Дата на създаване • Дата на последна промяна • Дата на последно използване • Файлът с резултати от QIASyphony AS

E	Таблица „Assays“ (Анализи)	Таблица с всички анализи в работния списък. За всеки анализ се показват следните данни: <ul style="list-style-type: none"> • Име на анализа • Брой аликвотни части
F	„Kit information“ (Информация за набора)	В отделен диалогов прозорец се показва следната информация за набора: <ul style="list-style-type: none"> • Баркод на набора • Номер на материала • Срок на годност на набора • Номер на партидата
G	„View sample details...“ (Показване на данните за аликвотните части...)	Таблично представяне на данните за аликвотните части в работния списък. Тази таблица може да се отпечата с натискане на „Print work list...“ (Отпечатване на работния списък...) (H).

Pos.	Style	Sample ID	Status	Sample type	Targets	Assay	Sample comment
1	Quantification Standard 1			QS	CMV Test Target...	CMV	sample comment 1
2	Quantification Standard 2			QS	CMV Test Target...	CMV	sample comment 2
3	Quantification Standard 3			QS	CMV Test Target...	CMV	sample comment 3
4	Quantification Standard 4			QS	CMV Test Target...	CMV	sample comment 4
5	Negative Control			NTC	CMV Test Target...	CMV	sample comment 5
6	Sample ID 1			Test	CMV Test Target...	CMV	sample comment 6
7	Positive control CMV Test Target			PC	CMV Test Target	CMV	sample comment 100
8	Quantification Standard 1			QS	CMV Test Target...	CMV	sample comment 1
9	Quantification Standard 2			QS	CMV Test Target...	CMV	sample comment 2
10	Quantification Standard 3			QS	CMV Test Target...	CMV	sample comment 3
11	Quantification Standard 4			QS	CMV Test Target...	CMV	sample comment 4
12	Negative Control			NTC	CMV Test Target...	CMV	sample comment 5
13	Sample ID 1			Test	CMV Test Target...	CMV	sample comment 6

H
Print work list... Close

Забележка

Разпечатката може да се използва като схема за пипетиране.

Област „Cycler selection“ (Избор на апарат)

В тази област се показва таблицата „Cycler selection“ (Избор на апарат) за всички използвани апарати със следните данни:

- Позиция на апарата
- Име на апарата
- Дата на следващата проверка на температурите (с оставащите дни в скоби)

- Състояние на апарата

В таблицата „Cycler details“ (Данни за апарата) по-долу се показват „Serial number“ (Сериен номер) и „Optical configuration“ (Оптична конфигурация) на избрания апарат.

Cycler selection						
Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring att...	
■ ■ ■ ■	Cycler 1	22.04.2015 [57 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	
■ ■ ■ ■	Cycler 2	24.04.2015 [59 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	
■ ■ ■ ■	Cycler 3	26.04.2015 [61 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	
■ ■ ■ ■	Cycler 4	28.04.2015 [63 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>	

Cycler details		
Serial number	Optical configuration	Cycler type
<input type="text"/>	<input type="text"/>	None

Таблицата „Cycler selection“ (Избор на апарат) има 4 реда за всеки от 4-те апарата, които може да се управляват от Rotor-Gene AssayManager v2.1. Ако са конфигурирани по-малко от 4 апарата, излишните редове от таблицата не се използват.

Всеки един апарат със състояние „Ready“ (Готов) може да се избере за използване с работния списък, като се натисне съответният кръгъл бутон в графата „Select“ (Избор). След като апаратът бъде избран, ще може да се постави отметка в съответното поле „Ring attached“ (Закрепен пръстен). Потвърдете, че фиксиращият пръстен е закрепен за ротора, като поставите отметка в полето „Ring attached“ (Закрепен пръстен).

Забележка

Оптичната конфигурация на апарата трябва да бъде същата като посочената в профилите на анализите, избрани в работния списък, за да може апаратът да се избере.

Cycler selection					
Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring attached
■ ■ ■ ■	Cycler 1	16.06.2012 [60 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 2	18.06.2012 [62 day(s)]	Ready	<input checked="" type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 3	20.06.2012 [64 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 4	22.06.2012 [66 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>



Status of "Start run" button changes when "Ring attached" option is activated



Cycler selection					
Position	Name	Next verification	Cycler status	Select	Ring attached
■ ■ ■ ■	Cycler 1	16.06.2012 [60 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 2	18.06.2012 [62 day(s)]	Loaded	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 3	20.06.2012 [64 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>
■ ■ ■ ■	Cycler 4	22.06.2012 [66 day(s)]	Ready	<input type="radio"/>	<input type="checkbox"/>



Лента с бутони

На лентата има 3 бутона:



Надпис (действие)	Описание

A

„Print work list...” (Отпечатване на работния списък...)

Създава се файл с информация за работния списък във формат PDF със следната структура:

Име на работния списък**Дата и час на създаване, потребителско име****Информация за ротора**

- Вид ротор
- Обем

Анализи

- Име на профила на анализите
- Версия
- Информация за набора:
 - Номер на материала
 - Срок на годност
 - Номер на партида

Данни за алиquotните части

- Позиция
- Име на алиquotната част
- Прицелни нуклеинови киселини
- Вид
- Анализ
- Бележка

Забележка

Работният списък може да се отпечата и от екрана, който се показва след натискане на бутона „View sample details...” (Показване на данните за алиquotните части...) – вижте ► Отпечатване на работен списък от данните за алиquotните части.

Забележка

Разпечатката може да се използва като схема за пипетиране.

B	„Cancel“ (Отмяна)	<ul style="list-style-type: none"> • Процедурата се отменя. • Екранът „Apply work list“ (Използване на работен списък) се затваря без записване на направените промени. • Показва се екранът „Available work lists“ (Достъпни работни списъци).
C	„Start run“ (Стартиране)	<p>След стартирането на цикличното тестване се показва екранът за избрания апарат.</p> <p>Забележка: Бутонът „Start run“ (Стартиране) в началото е неизползваем. Той става използваем само след като бъде избран апарат в таблицата „Cycler selection“ (Избор на апарат) и бъде потвърдено, че фиксиращият пръстен е закрепен.</p> <p>Когато потребителят натисне бутона „Start run“ (Стартиране), се извършват следните действия:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Експериментът се записва в базата данни. • Серията започва да се изпълнява. • В Rotor-Gene AssayManager v2.1 се отваря средата „Cycler“ (Апарат) за избрания апарат.

Операции, свързани с екрана „Apply work list“ (Изпълнение на работен списък)

- ▶ Стартиране на серия
- ▶ Управление на апарати
- ▶ Опции за имена на работни списъци

1.5.5.1.3 Екран за създаване или промяна на работен списък

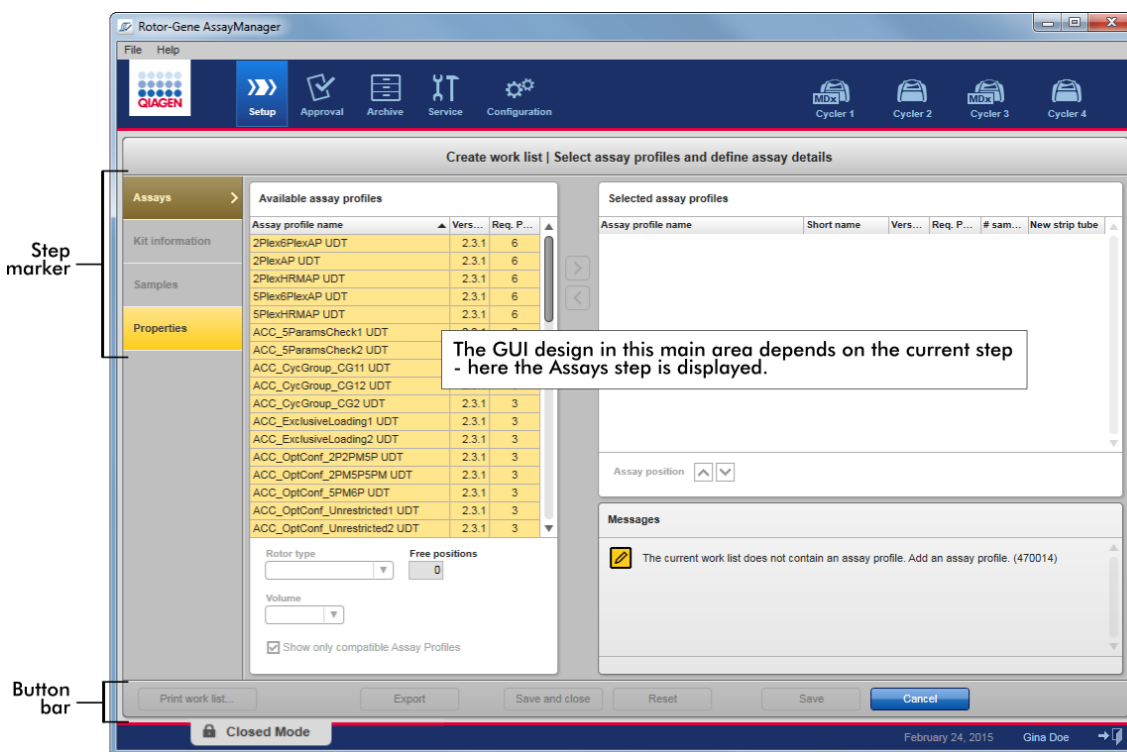
Екраните „Create new work list“ (Създаване на работен списък) и „Edit work list“ (Промяна на работен списък) изглеждат еднакво и затова следващото описание се отнася както за създаването, така и за промяната на работен списък.

Процедурата за създаване или промяна на работен списък се състои от 4 стъпки:

- „Assays“ (Анализи)

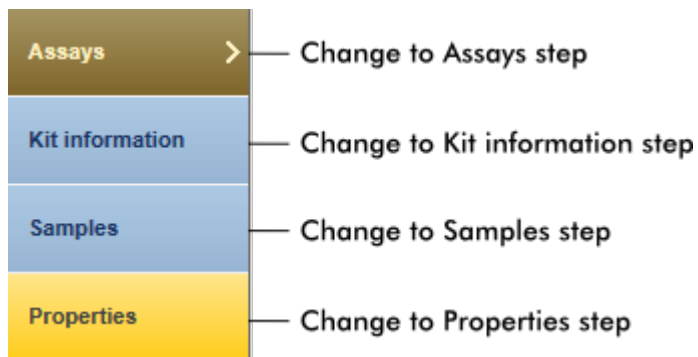
- „Kit information“ (Информация за набора)
- „Samples“ (Аликвотни части)
- „Properties“ (Свойства)

На екраните за всички стъпки се показват 2 общи елемента: лентата със стъпките и лентата с бутоните. Тези елементи не се променят, когато потребителят преминава от една стъпка на друга. Само на стъпката „Properties“ (Свойства) се показва допълнителен бутон „Apply“ (Използване). Основната област на екрана се променя в зависимост от стъпката. Лентата със стъпките се използва за преминаване на една от 4-те стъпки.



Лента със стъпките

Лентата със стъпките се използва за преминаване на една от 4-те различни стъпки.



Забележка

Не е задължително 4-те стъпки да се изпълняват последователно. Стъпките може да се изпълняват в произволен ред. Незаписаните промени се запазват, ако потребителят премине на друга стъпка.

Цветовете на лентата със стъпките се променят в зависимост от това дали има грешки и дали съответната стъпка се изпълнява в момента или не.

Състояние	Цветовете	Пример
Стъпката не се използва	Сиви	
Стъпката се изпълнява в момента, няма грешка	Сив фон с бял текст	
Стъпката се изпълнява в момента, има грешка	Кафяв фон с жълт текст	
Стъпката не се изпълнява в момента, няма грешка	Син фон с тъмносин текст	
Стъпката не се изпълнява в момента, има грешка	Жълт фон с тъмнокафяв текст	

Лента с бутони

Лентата с бутоните е в долната част на екрана.



Надпис (действие)

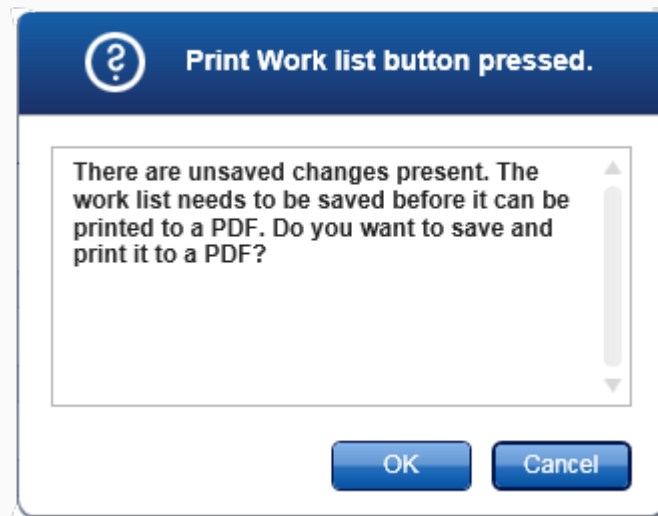
Print work list...

Описание

Забележка: бутонът може да се използва само ако работният списък е валиден и няма грешки.

Операция: създава се файл с информация за работния списък във формат PDF.

Ако има незаписани промени, следващото предупреждение трябва да се потвърди, преди да може да се създаде файлът PDF. Един работен списък трябва да бъде записан в базата данни, преди да може да се отпечата.



Създаденият файл PDF има следната структура:

Име на работния списък

Дата и час на създаване, потребителско име

Информация за ротора

- Вид ротор
- Обем

Анализи

- Име на профила на анализите
- Версия

Информация за набора:

- Номер на материала
- Срок на годност
- Номер на партидата

Таблица с данни за аликвотните части

- Позиция
- Име на аликвотната част
- Прицелни нуклеинови киселини
- Вид анализ
- Бележка

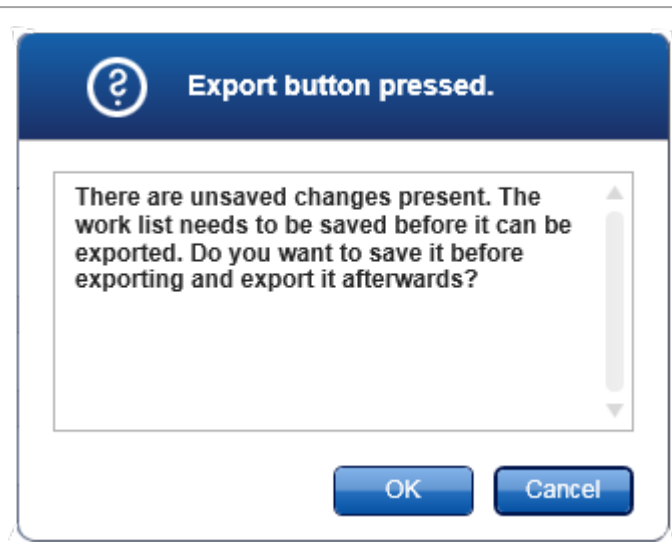
Export

Забележка: бутонът може да се използва, ако поне името на работния списък е валидно.

Операция: работният списък се експортира във файл с разширение .iwl.

Файлът IWL може да се импортира в други инсталации на Rotor-Gene AssayManager (възможност за обмен на работни списъци).

Ако има незаписани промени, следващото предупреждение трябва да се потвърди.

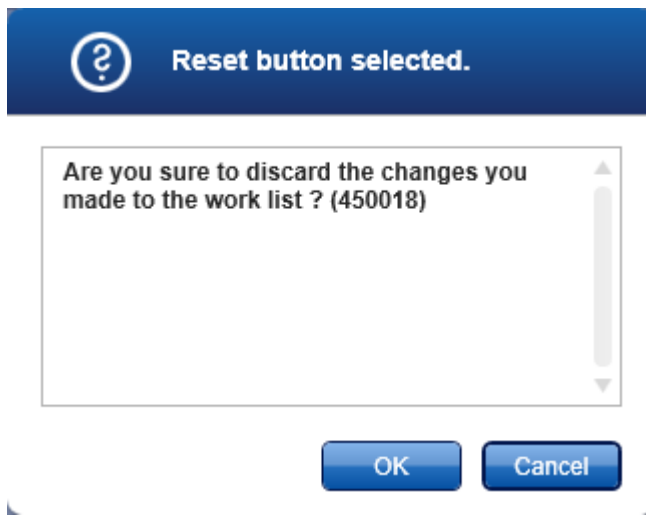


Save and close

Операция: въведените до момента данни се записват и се отваря отново таблицата с достъпни работни списъци.

Reset

Операция: процедурата започва отначало. Ако се създава нов работен списък, във всички полета се връщат стойностите по подразбиране. Ако се променя създаден работен списък, незаписаните промени се губят. След натискане на „Reset“ (Рестартиране) следващото предупреждение трябва да се потвърди.



Save

Забележка: бутонът може да се използва само ако има незаписани промени и е въведено валидно име на работния списък.

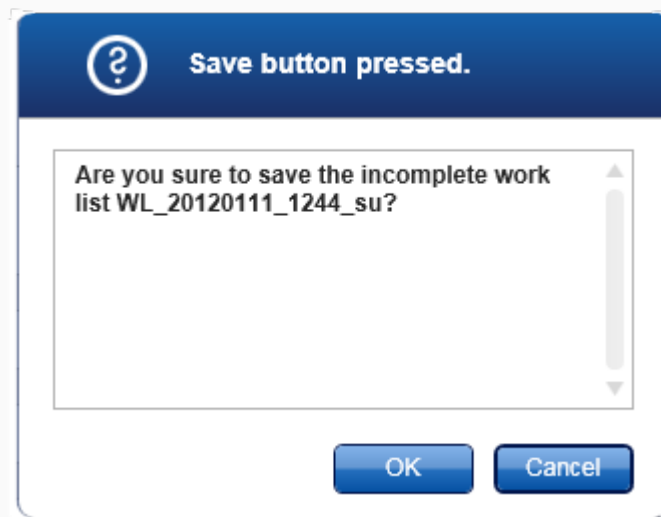
Операция: работният списък се записва.

Работният списък се записва в базата данни с името, въведено на стъпка „Properties“ (Свойства). Работният списък след това ще се показва в таблицата „Available work lists“ (Достъпни работни списъци).

Ако работният списък е бил променен, в полето „Last modified“ (Последна промяна) се записва днешната дата, часът и потребителят, направил промените.

Ако е бил създаден нов работен списък, в полето „Created“ (Създаден) се записва днешната дата, часът и потребителят, създал списъка.

При натискане на „Save“ (Запис), ако работния списък не е попълнен изцяло, ще се отвори следният диалогов прозорец:



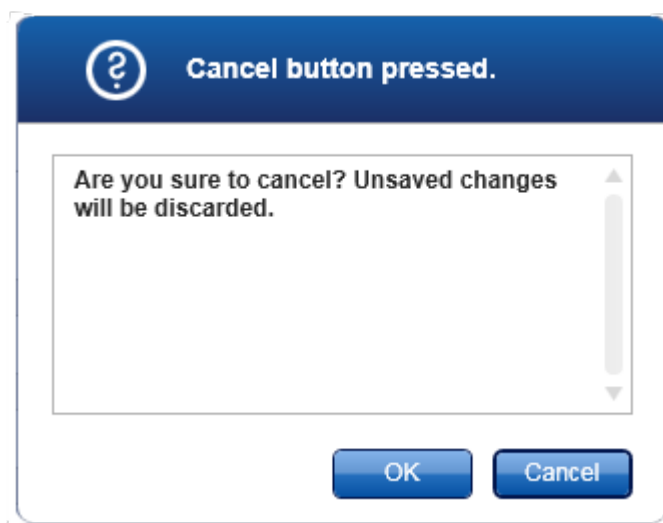
Забележка: непопълнен работен списък може да се запише, ако поне валидно име е било въведено. Ако се записва непопълнен работен списък, в Rotor-Gene AssayManager v2.1 ще се покаже предупреждение, което трябва да се потвърди.

Cancel

Операция: отмяна на процедурата по създаване.

Всички въведени данни се изтриват и се показва таблицата „Available work lists“ (Достъпни работни списъци). След натискане

на „Cancel“ (Отмяна) потребителят трябва да потвърди изтриването на незаписаните данни.



Apply

Операция: използване на работния списък.

Повече информация ще намерите в раздела ► Екран „Apply work list view“ (Използване на работен списък).

Стъпка „Assays“ (Анализи)

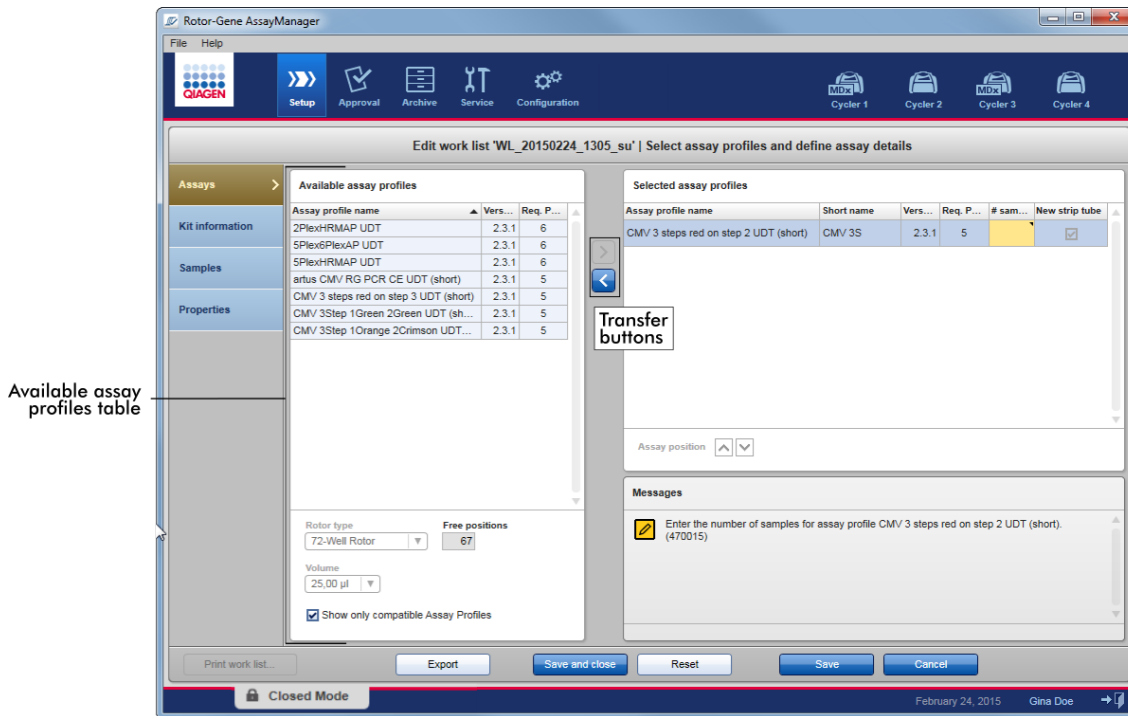
На тази стъпка потребителят добавя профили на анализи в работния списък. В най-простия случай в работния списък се прибавя само един профил на анализ. Може да се добавят и повече от един съвместим профил на анализ.

Когато се комбинират профили на анализи, трябва да бъдат изпълнени следните изисквания:

- Профилите на анализите трябва да бъдат съвместими (съвместимостта на профилите на анализите се определя в ► Средата за разработка на анализи).
- Не трябва да се превишава максималният брой епруветки за избрания ротор.

Екранът за стъпката за анализите е разделен на 4 области:

- Таблица „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи)
- Таблица „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи)
- Област „Messages“ (Съобщения)
- Бутони за прехвърляне



Available assay profiles table

Избор и промяна на профили на анализи:

- Изберете един профил на анализ за работния списък от таблицата „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи) и го добавете. Ако в работния списък трябва да има повече от един, изберете друг съвместим профил на анализ и го добавете.
- Изберете вида на ротора и обема за реакцията.
- Прехвърлете профилите в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи).

В таблицата с избраните профили трябва да се въведе броят на аликвотните части за всеки избран анализ.

Забележка

Тези данни може да се въвеждат в полетата ръчно или с баркод четец освен броят на аликвотните части, който се въвежда ръчно.

Може да се прочете баркодът на съответния набор QIAGEN. За целта натиснете върху стъпката „Kit information“ (Информация за набора) и въведете ръчно или прочетете баркода на набора QIAGEN. Прочетените стойности за номера на материала, срока на годност и номера на партидата на набора ще се попълнят автоматично. Само броят на аликвотните части трябва да се въведе ръчно.

Забележка

В ръководството за ръчния баркод четец ще намерите информация за неговото инсталиране и използване.

Бутони за прехвърляне

Бутоните за прехвърляне се използват за прибавяне и изваждане на профили на анализи от таблицата с избраните.



Ико на	Описание
	<p>Прехвърляне на избрания профил на анализ от таблицата „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи) в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи).</p> <p>Този бутон може да се използва, ако:</p> <ul style="list-style-type: none">• В таблицата „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи) има избран профил.• Има достатъчно свободни ямки на избрания ротор.• Избраният профил на анализ е съвместим с вече прибавените в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи).
	<p>Изваждане на избрания профил на анализ от таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи).</p> <p>Този бутон може да се използва, ако в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи) има избран профил.</p>

Таблица „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи)

Списък с всички имена на достъпни профили на анализи, подредени по азбучен ред.

Available assay profiles

Assay profile name ▲	Vers...	Req. P...
ACC_OptConf_2P2PM5P UDT	2.3.1	3
ACC_OptConf_2PM5P5PM UDT	2.3.1	3
ACC_OptConf_5PM6P UDT	2.3.1	3
ACC_OptConf_Unrestricted1 UDT	2.3.1	3
ACC_OptConf_Unrestricted2 UDT	2.3.1	3
ACC_Rotor36W72W UDT	2.3.1	3
ACC_Rotor72W72D UDT	2.3.1	3
ACC_RunProf_ChannelNumber UDT	2.3.1	3
ACC_Vol_1d0_25d0 UDT	2.3.1	3
ACC_Vol_25d0_40d0 UDT	2.3.1	3

A

Rotor type **C** Free positions

B 72-Well Rotor

Volume

D 25,00 µl

E Show only compatible Assay Profiles

**Надпис
(действие)**

Описание

A

Таблица „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи)

Таблица с всички достъпни профили на анализи със следните графи:

- Име на профила на анализ
- Номер на версията
- Брой външни контроли, използвани от съответния анализ.

B

Поле „Rotor type“ (Вид

падащо меню за избор на един вид ротор за новия работен списък.

ротор)

В полето „Rotor type“ (Вид ротор) се показва избраният вид. Това меню става неизползваемо, след като профил бъде прехвърлен от таблицата „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи) в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи).

За използване на менюто всички профили трябва да се извадят от таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи) с бутона за прехвърляне „<“.

Видът на ротора за всеки анализ е въведен предварително в съответния профил.

C

Поле „Free positions“ (Свободни позиции)

Показва колко свободни позиции има на ротора.

Полето е само за четене и стойността зависи от избрания ротор. Тя се изчислява, като се извадят броят на задължителните позиции (за външните контроли) за анализа и броят на аликвотните части от общия брой ямки на ротора.

Пример:

Анализът изисква 1 НТС (контрола без шаблон) и 4 стандарта за количествено определяне. 12 аликвотни части се обработват в ротор със 72 ямки.

1 НТС + 4 стандарта = 5 необходими позиции
5 необходими позиции + 12 аликвотни части = 17 запазени позиции
72 ямки – 17 запазени позиции = 55 свободни позиции

Горният пример е валиден за анализи, при които една аликвотна част е поставена в една епруветка. Ако една аликвотна част е разпределена в няколко епруветки, тогава за броя на аликвотните части трябва да се въведе броят на необходимите епруветки.

Например, ако има аликвотни части, разпределени в 5 епруветки, необходимите позиции се изчисляват, като броят на тези аликвотни части се умножи по 5.

D

Падащо меню „Volume“ (Обем)

Падащо меню с предварително определени възможни обеми за реакция за новия работен списък. Изберете съответния

м)

обем за реакцията от падащото меню.

25,00 µl
40,00 µl
50,00 µl
100,00 µl

Забележка

Горната снимка от екрана е само примерна. Възможните обеми за реакция зависят от профила на анализа.

В полето „Volume“ (Обем) се показва избраната стойност. Това меню става неизползваемо, след като профил бъде прехвърлен от таблицата „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи) в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи).

За използване на менюто всички профили трябва да се извадят от таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи) с бутона за прехвърляне „<“.

Обемът за реакцията е предварително дефиниран във всеки профил на анализ.

E

Поле за отметка „Show only compatible Assay Profiles“ (Показване само на съвместимите профили на анализи)

Ако няма отметка:

Показват се всички достъпни профили на анализи. Несъвместимите профили на анализи са сиви.

Ако има отметка:

Ако профил на анализ вече е добавен в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи), ще се показват само съвместимите с него.

Забележка

За профили на анализи се счита, че са съвместими, ако са изпълнени следните изисквания:

- Топлинните профили за циклична обработка са еднакви.
- Настройките за автоматично усилване са еднакви.
- Имат поне един общ вид ротор.
- Имат поне един общ обем за реакция.
- Ограниченията за оптичната конфигурация позволяват да се използва поне един вид апарат и имат поне една обща оптична конфигурация.
- По принцип е разрешено да се изпълняват с други анализи.
- Част са от една и съща група за циклично тестване или изобщо не са част от група.

Таблица „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи)

Профилите на анализи, добавени в работния списък (един или повече), са изброени в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи). Тази таблица не може да се подрежда.

Selected assay profiles					
Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
ACC_Standardprofile UDT	ACC	2.3.1	3		<input checked="" type="checkbox"/>

Тази таблица съдържа данни, които са взети от съответния профил на анализ, и данни, които трябва да се въведат ръчно или с баркод четец. В следващата таблица са дадени източниците на данните във всяка графа:

Графа	Източник на данните в графата
„Assay profile name“ (Име на профила на анализите)	Данните се вземат от профила на анализа
„Short name“ (Съкратено наименование)	

Графа	Източник на данните в графата
„Version“ (Версия) „# controls“ (Брой контроли)	
„# samples“ (Брой алиquotни части)	Трябва да се въведе ръчно
„New strip tube“ (Нова лентова епруветка)	Ръчен избор (ако са избрани повече от един анализ).

Забележка

На екрана „Settings“ (Настройки) в средата „Configuration“ (Конфигуриране) може да се избере дали е задължително да се въвежда валиден номер на материал и пр.

Work list

Format of generated work list names
WL_20110513_0430_Operator

User-definable section
WL

Date
 Time
 Operator

Enable analysis of unclear samples
 Enable checksum for LIMS import

Closed mode **UDT mode**

Material number required Material number required
 Valid expiration date required Valid expiration date required
 Lot number required Lot number required

Requirements settings for work lists in Closed Mode Requirements settings for work lists in UDT Mode

Тези изисквания може да се избират поотделно за защитения режим и режима UDT.

Ако има поставена отметка в съответното поле от трите (за задължително въвеждане), тогава операторът ще трябва да въведе тази информация.

В този случай съответните полета за въвеждане не може да се оставят празни.

Повече информация ще намерите в описанието на ► среда „Configuration“ (Конфигуриране) под ► „Settings“ (Настройки).

Забележка

Съвместим плагин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

Бутони със стрелки за „Assay position“ (Място на анализа)

Бутоните със стрелки за „Assay position“ (Място на анализа) се намират под таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи).

Assay profile name	Short name	Vers...	Req. P...	# sam...	New strip tube
ACC_Standardprofile UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input checked="" type="checkbox"/>
ACC_OptConf_Unrestricted2 UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input type="checkbox"/>
ACC_Rotor36W72W UDT	ACC	2.3.1	3	5 (5 P...	<input type="checkbox"/>

Assay position

Assay position controls

Двата бутона със стрелки се използват за промяна на мястото на маркирания профил в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи). Натиснете стрелката нагоре, за да придвижите профила на анализа нагоре. Натиснете стрелката надолу, за да го придвижите надолу. Това ще се отрази и на позицията на анализа на ротора.

Стъпка „Samples“ (Аликвотни части)

На стъпката „Samples“ (Аликвотни части) се показват данните за аликвотните части в табличен вид. Тук се показват всички видове аликвотни части от всички избрани профили на анализи. Ако са били прибавени повече от един профил на анализ, те са изброени последователно.

Забележка


Редът на аликвотните части в един профил на анализ се определя при неговото създаване. Редът на различните профили се определя от техните места, избрани на стъпката „Assays“ (Анализи).

Броят на показаните аликвотни части зависи от:

- Броя на изследваните аликвотни части, въведен на стъпката „Assays“ (Анализи)
- Необходимите аликвотни части, взети от профила на анализа
- Броя на профилите на анализи, добавени на стъпката „Assays“ (Анализи)

Pos.	Style	Sample ID	Status	Sample type	Targets	Assay	Sample com
1				Test	Test 1	ACC	
2				Test	Test 1	ACC	
3				Test	Test 1	ACC	
4				Test	Test 1	ACC	
5				Test	Test 1	ACC	
6		Positive Control		PC	IC 1	ACC	
7		Negative Control		EC-	IC 1	ACC	
8		Positive control Test 1		PC	Test 1	ACC	

Клетките от таблицата с данните за аликвотните части, които може да се променят (цвет и вид на кривата, име и бележка), имат изскачащо меню, което се отваря при натискане на десния бутон върху съответната клетка. Клетките са описани в следващата таблица:

Графа	Описание
Бутон за избиране на цял ред	Бутонът може да се използва за избиране на един или повече редове. Ако редът е избран, клетката става синя и иконата на бутона се променя:
	Неизбран ред 

Избран ред

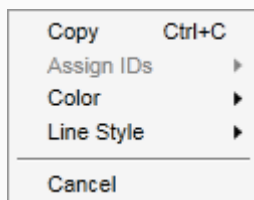


Ако искате да изберете няколко последователни реда, натиснете първия бутон за избиране на цял ред, задръжте левия бутон на мишката натиснат и придвижете показалеца до последния ред за избиране. Ако искате да изберете непоследователни редове, задръжте натиснат клавиша Control и натиснете съответните бутони за избиране на цял ред.

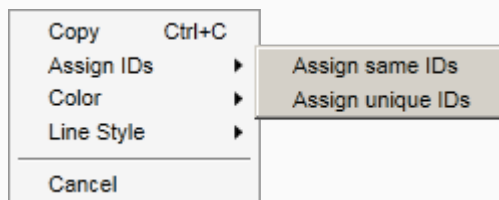
Изскачащо меню:

Забележка: Бутонът за избиране на цял ред трябва да бъде натиснат, за да може да се отвори съответното изскачащо меню. Ако е избран само един ред, опцията „Assign IDs“ (Задаване на имена) не може да се използва. Тази опция се използва само при повече от един избран ред.

Отворете изскачащото меню, като натиснете с десния бутон някъде върху избрания ред.



Изскачащо меню при един избран ред



Изскачащо меню при повече от един избран ред

Надпис (действие)	Описание
„Assign IDs“ (Задаване на имена)	„Assign same IDs“ (Едно и също име) Името от първия избран ред се копира във всички избрани редове.
	„Assign unique IDs“ (Различни имена) Към името от първия избран ред се добавят последователни имена

„Color“ (Цвят)

„Line Style“ (Вид на кривата)

номера за другите избрани редове.

Пример: Ако името на първия ред е *Аликвотна част*, имената на следващите редове стават *Аликвотна част 1*, *Аликвотна част 2*, *Аликвотна част 3* и така нататък.

Ако клетката за името на първия ред е празна, всички избрани редове просто се номерират последователно.

Пример: Ако първото име е празно, имената стават *1*, *2*, *3* и така нататък.

Отваря се палитра, от която потребителят може да избере цвета на кривата на амплификация за избраните аликвотни части.



Отваря се табличка с мостри, от която потребителят може да избере вида на кривата на амплификация за избраните аликвотни части.



„Pos.“ (Позиция)

Показва се позицията на аликвотната част в ротора. Позицията на аликвотната част се определя от профила на анализа и реда на профилите (ако в работния списък има повече от един), зададен на стъпката „Assays“ (Анализи).

Максималният номер на позиция зависи от избрания вид ротор.

Цвят на кривата

Цветът на кривата на амплификация за съответната алиquotна част в графиката за PCR може да се избере от палитрата с 20 възможни цвята.



Изскачащо меню:

Може да се избера няколко алиquotни части и да им се зададе един и същ цвят на кривата с това изскачащо меню.

„Style“ (Вид)

Видът на кривата на амплификация за съответната алиquotна част в графиката за PCR може да се избере от табличката с 6-те възможни вида линии.



Изскачащо меню:

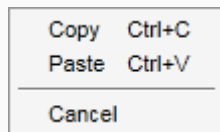
Може да се избера няколко алиquotни части и да им се зададе един и същ цвят на кривата с това изскачащо меню.

„Sample ID“ (Име на алиquotната част)

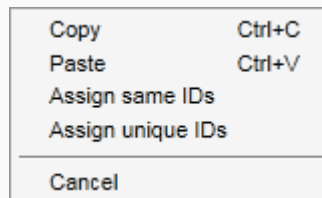
Името на алиquotната част не може да бъде празно и може да бъде с дължина от 1 до 40 знака.

Изскачащо меню:

Изскачащото меню за името на алиquotната част зависи от това дали е избрана една, или повече клетки.



Изскачащо меню при една
избрана клетка



Изскачащо меню при повече от една
избрана клетка

Надпис (действие)	Описание
„Copy“ (Копира не)	Съдържанието на избраните клетки с имена – една или повече – се копира в клипборда.
„Paste“ (Поставя не)	Поставя съдържанието на клипборда в избраната клетка. Ако в клетката вече има съдържание, което ще се замени, се показва предупреждение.
„Assign same IDs“ (Едно и също име)	Името от първия избран ред се копира във всички избрани редове. Забележка: За някои профили на анализи не е разрешено различни аликвотни части да имат еднакви имена. Тогава няма да може да се използва опцията „Assign same IDs“ (Едно и също име) в контекстното меню.
„Assign unique IDs“ (Различни имена)	Към името от първия избран ред се добавят последователни номера за другите избрани редове. Пример: Ако името на първия ред е <i>Аликвотна част</i> , имената на следващите редове стават <i>Аликвотна част 1</i> , <i>Аликвотна част 2</i> , <i>Аликвотна част 3</i> и така нататък.
„Cancel“ (Отмян а)	Изскачащото меню се затваря.

<p>„Status“ (Състояние)</p>	<p>Забележка: Тази графа се използва само ако е импортиран работен списък от QIASymphony.</p> <p>Възможните състояния на аликвотни части в работен списък от QIASymphony са:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Valid (Валидно) • Invalid (Невалидно) • Unclear (Неуточнено) • Полето за състоянието е празно, ако не се използва QIASymphony.
<p>„Sample type“ (Вид на аликвотната част)</p>	<p>В това поле се показва видът на аликвотната част. Възможните стойности са:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Test (Тест) Изследвана аликвотна част • NTC Контрола без шаблон • PC Положителна контрола • EC+ Положителна контрола за извличане • EC- Отрицателна контрола за извличане • QS Стандарт за количествено определяне • FPC+ Положителна контрола за пълна обработка • FPC- Отрицателна контрола за пълна обработка
<p>„Targets“ (Прицелни нуклеинови киселини)</p>	<p>Прицелната нуклеинова киселина, взета от профила на анализа</p>
<p>„Assay profile name“ (Име на профила на анализите)</p>	<p>Съкратеното наименование, взето от профила на анализа. Пълното име на профила на анализа се показва при придвижване на показалеца на мишката върху съкратеното наименование.</p>
<p>„Comment“ (Бележка)</p>	<p>Клетката за бележка може да бъде празна. Ако има попълнена бележка, тя не може да бъде по-дълга от 256 знака.</p>

Стъпка „Properties“ (Свойства)

Стъпката за свойствата се използва за въвеждане на име на новия работен списък – ръчно или автоматично генерирано. Може да се избират и други 2 опции за работния списък – „is editable“ (може да се променя) и „is applicable“ (може да се използва).

Properties

Work list name
A WL_20120417_1422_su B Default name

Work list
C is editable D is applicable

Created
E

Last modified
F

Last applied
G

External order ID
H

Надпис (действие)	Описание
A „Work list name“ (Име на работния списък)	Текстово поле за въвеждане на име на новия работен списък. Забележка Максималната дължина на името е 40 знака. Въведеното име не може да се използва за друг работен списък (ако се създава нов).


B „Default name“ (Име по подразбиране)


Автоматично се генерира име за работния списък. Образецът за генерирането на името се определя в ► средата „Configuration“ (Конфигуриране) под ► „Settings“ (Настройки).

C Поле за отметка „is editable“ (може да се променя)

Определя дали работният списък може да се променя по-късно. В началото това поле не може да се използва. То става използваемо, когато в полето „is applicable“ (може да се използва) бъде поставена отметка.

Ако няма отметка: работният списък не може да се променя по-късно.

Бутонът за действие „Edit work list“ (Промяна на работен списък) не може да се използва: 

Ако има отметка: работният списък може да се променя по-късно. Бутонът за действие „Edit work list“ (Промяна на работен списък) може да се използва: 

D „is applicable“ (може да се използва): поле за отметка

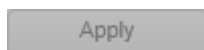
Определя дали работният списък може да се използва:

Ако няма отметка: работният списък не може да се използва.

Ако има отметка: работният списък може да се използва.

Когато в това поле има отметка, (неизползваемият) бутон „Apply“ (Използване) в лентата с бутоните и полето „is editable“ (може да се променя) стават използваеми:

В „is applicable“ (може да се използва) няма отметка



Бутонът „Apply“ (Използване) в лентата с бутоните е неизползваем.

В „is applicable“ (може да се използва) има отметка



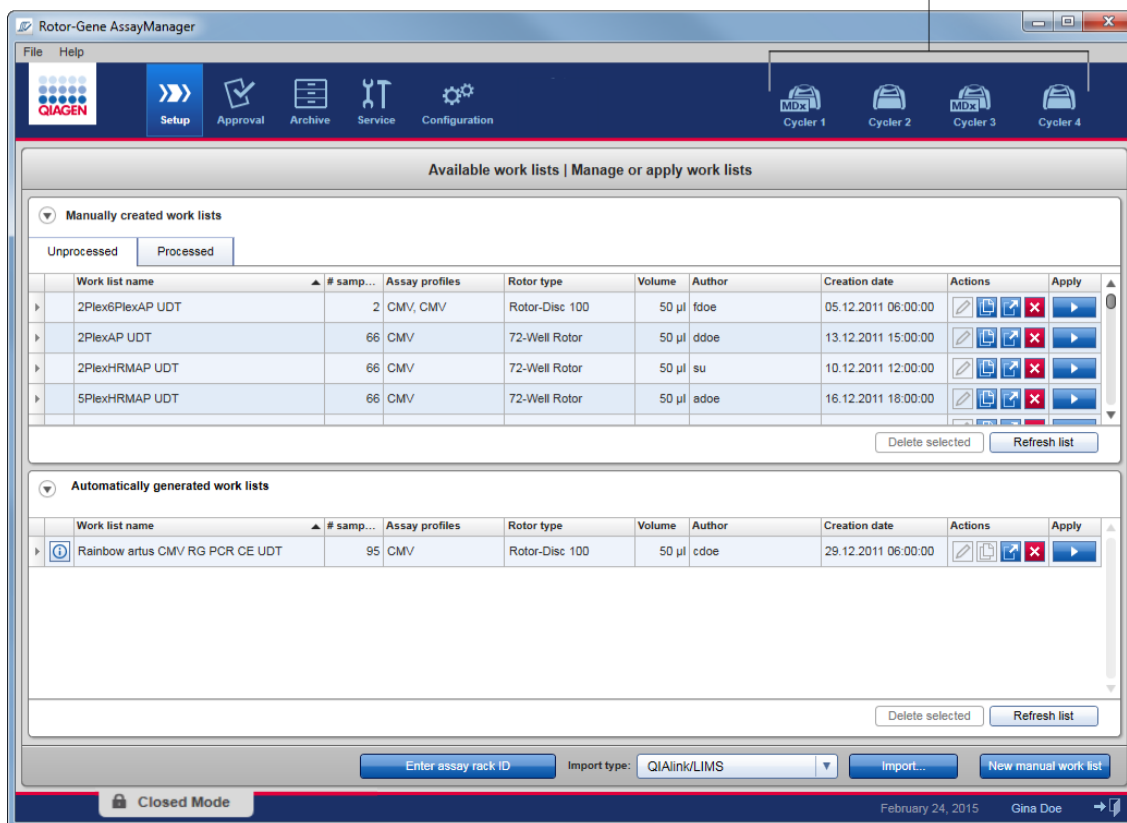
Бутонът „Apply“ (Използване) в лентата с бутоните е използваем.

		<div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Work list</p> <p><input type="checkbox"/> is editable</p> <p>Полето за отметка „is editable“ (може да се променя) е неизползваемо.</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Work list</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> is editable</p> <p>Полето за отметка „work list is complete“ (работният списък е готов) е използваемо.</p> </div> </div>
E	Поле „Created“ (Създаден)	Показва кой и кога е създаден работният списък (попълва се след записване).
F	Поле „Last modified“ (Последна промяна)	Показва кой и кога е променил работният списък (попълва се след записване).
G	Поле „Last applied“ (Последно използване)	Показва кога работният списък е бил използван за последен път.
H	„External order ID“ (Номер на външна поръчка)	Незадължително поле, което може да се използва за работни списъци, импортирани от LIMS. Номерът се връща по-късно в LIMS, за да може резултатите да се запишат за съответната поръчка. Проверете дали Вашата LIMS поддържа такива номера на поръчки.

1.5.5.2 Среда „Cycler“ (Апарат)

Средата „Cycler“ (Апарат) се използва за работа с апаратите Rotor-Gene Q, достъпни от Rotor-Gene AssayManager v2.1. До 4 различни апарата Rotor-Gene Q може да се регистрират и управляват едновременно от Rotor-Gene AssayManager v2.1. Всеки апарат има своя икона „Cycler“ (Апарат), която винаги се показва горе вдясно на екрана на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Cycler Icons







Съдържанието на средата „Cycler“ (Апарат) зависи от това дали апаратът в момента е свободен, дали работи, или има спряна серия, която още не е публикувана. Иконата показва текущото състояние на апарата.

Икона „Cycler“ (Апарат)

Иконата „Cycler“ (Апарат) се променя в зависимост от хода на изпълнението на серията и неговия резултат.

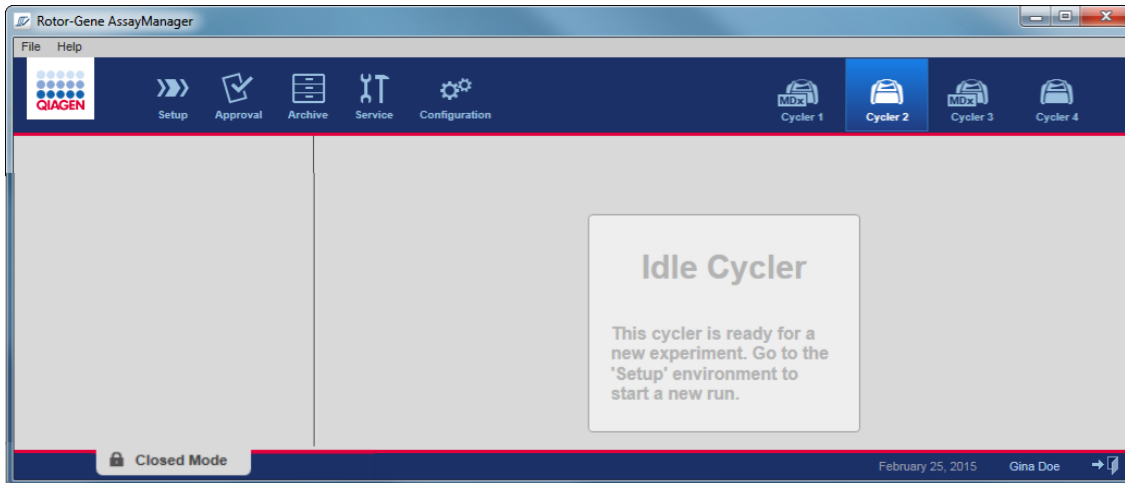
	 Progress Indicator		
Апаратът е свободен.	Апаратът работи. На индикатора се показва ходът на изпълнението на серията.	Серията е изпълнена успешно.	Серията е спряна (с натискане на „Stop process“ (Спиране) или поради грешка).

Други възможни икони за апаратите:

			
Апаратът е изключен.	Апаратът е включен.	Невалидна проверка	Серията е спряна и апаратът е изключен.

Екран „Idle Cyclер“ (Свободен апарат)

Ако апаратът е свободен, при натискане на съответната икона се показва следният екран:

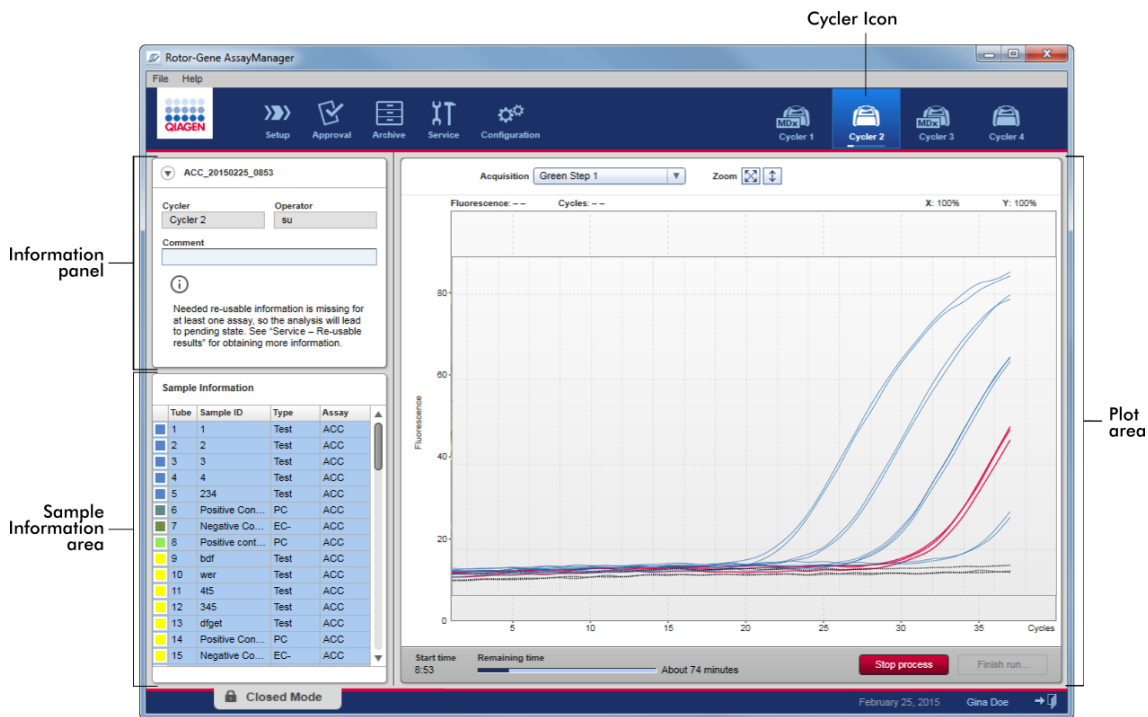


Има два начина за стартиране на серия на свободен апарат:

- Използване на работен списък от таблицата „Available Work lists“ (Достъпни работни списъци).
- Създаване и използване на нов работен списък.

Екран на работещ апарат

Ако апаратът работи, серия е приключена или спряна ръчно и още не е публикувана, се показва екран, специфичен за използвания плъгин.



Амплификацията на аликвотните части се показва в реално време в областта с графиката. След като процедурата за изпълнението на серията приключи, серията се публикува и резултатите за аликвотните части може да се проверят.

Процедурата може да се спре, преди да е приключила. Ако бутонът „Stop process“ (Спиране) бъде натиснат по време на изпълнението, ще се покаже диалогов прозорец за потвърждение със съобщението „The run will be stopped.“ (Серията ще бъде спряна.). Натиснете бутона „ОК“. Изпълнението на серията спира, след като апаратът приключи стъпката от профила. Това може да отнеме до 60 секунди. Експериментът се записва в базата данни със състояние на резултата „Run stopped“ (Серията е спряна). След това бутонът „Finish run“ (Приключване на серията) става използваем, а бутонът „Stop process“ (Спиране) – неизползваем.

Екранът за апарата е разделен на 4 области:

- Информационен панел
- Област „Sample information“ (Информация за аликвотните части)
- Област с графиката
- Икона „Cycler“ (Апарат)

Информационен панел

QF Pat_20120417_1506

Cycler Operator C

A Cycler 1 su

B Comment

Обозначение	Обяснение
Икона за свиване	Използва се за свиване на информационния панел до един ред, за да се освободи повече място на екрана за областта „Sample information“ (Информация за аликвотните части). Когато информационният панел е свит, се показва само името на експеримента.
Име на експеримента	Името на експеримента, избрано при подготовката на работния списък.
A	Име на апарата
B	Поле за бележка до 256 знака
C	Име на оператора

Област „Sample information“ (Информация за аликвотните части)

В областта „Sample information“ (Информация за аликвотните части) са изброени всички аликвотни части от серията в таблица със следните графи:

- Цвет на кривата (взет от работния списък)
 - Позиция на аликвотната част на ротора
 - Име на аликвотната част
 - Вид на аликвотната част:
- Test (Тест) Изследвана аликвотна част
 - NTC Контрола без шаблон

- PC Положителна контрола
- EC+ Положителна контрола за извличане
- EC- Отрицателна контрола за извличане
- QS Стандарт за количествено определяне
- FPC+ Положителна контрола за пълна обработка
- FPC- Отрицателна контрола за пълна обработка

- Кратко име на анализа

Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
Non-Test samples	1	PC_1	PC	QF Pat
	2	PC_2	PC	QF Pat
	3	PC_3	PC	QF Pat
Test samples	4	1	Test	QF Pat
	5	2	Test	QF Pat
	6	3	Test	QF Pat
	7	4	Test	QF Pat
	8	5	Test	QF Pat
	9	6	Test	QF Pat
	10	7	Test	QF Pat
	11	8	Test	QF Pat
	12	9	Test	QF Pat
	13	10	Test	QF Pat
	14	11	Test	QF Pat
	15	12	Test	QF Pat
	16	13	Test	QF Pat
	17	14	Test	QF Pat
	18	15	Test	QF Pat
	19	16	Test	QF Pat
	20	17	Test	QF Pat
	21	18	Test	QF Pat

Броят на редовете е равен на броя на ямките на ротора. Ако не се използват всички ямки на ротора, в клетката с вида на алиquotната част на неизползваните позиции ще пише „Empty“ (Празна).

Повече от един анализ

Ако в експеримента се използват повече от един анализ, те са подредени един след друг.

Sample Information				
Tube	Sample ID	Type	Assay	
1	1	Test	ACC	Samples from Assay A
2	2	Test	ACC	
3	3	Test	ACC	
4	4	Test	ACC	
5	5	Test	ACC	
6	6	Test	ACC	
7	Positive Con...	PC	ACC	
8	Negative Co...	EC-	ACC	
9	1	Test	ACC	Samples from Assay B
10	2	Test	ACC	
11	3	Test	ACC	
12	4	Test	ACC	
13	Positive Con...	PC	ACC	
14	Negative Co...	EC-	ACC	
15		Empty		"Empty" type samples up to the number of wells on the rotor (here a 72-well-rotor is used)
16		Empty		
68		Empty		
69		Empty		
70		Empty		
71		Empty		
72		Empty		

Работа с областта „Sample information“ (Информация за аликвотните части)

Тук може да се избират аликвотните части, които ще се показват в областта с графиката. Натиснете върху реда със съответната аликвотна част. По подразбиране се показват всички използвани аликвотни части и редовете са оцветени в тъмносиньо. Редовете с аликвотни части, които не се показват на графиката, са оцветени в светлосиньо.

Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
■	1	PC_1	PC	QF Pat
■	2	PC_2	PC	QF Pat
■	3	PC_3	PC	QF Pat
■	4	1	Test	QF Pat
■	5	2	Test	QF Pat
■	6	3	Test	QF Pat
■	7	4	Test	QF Pat



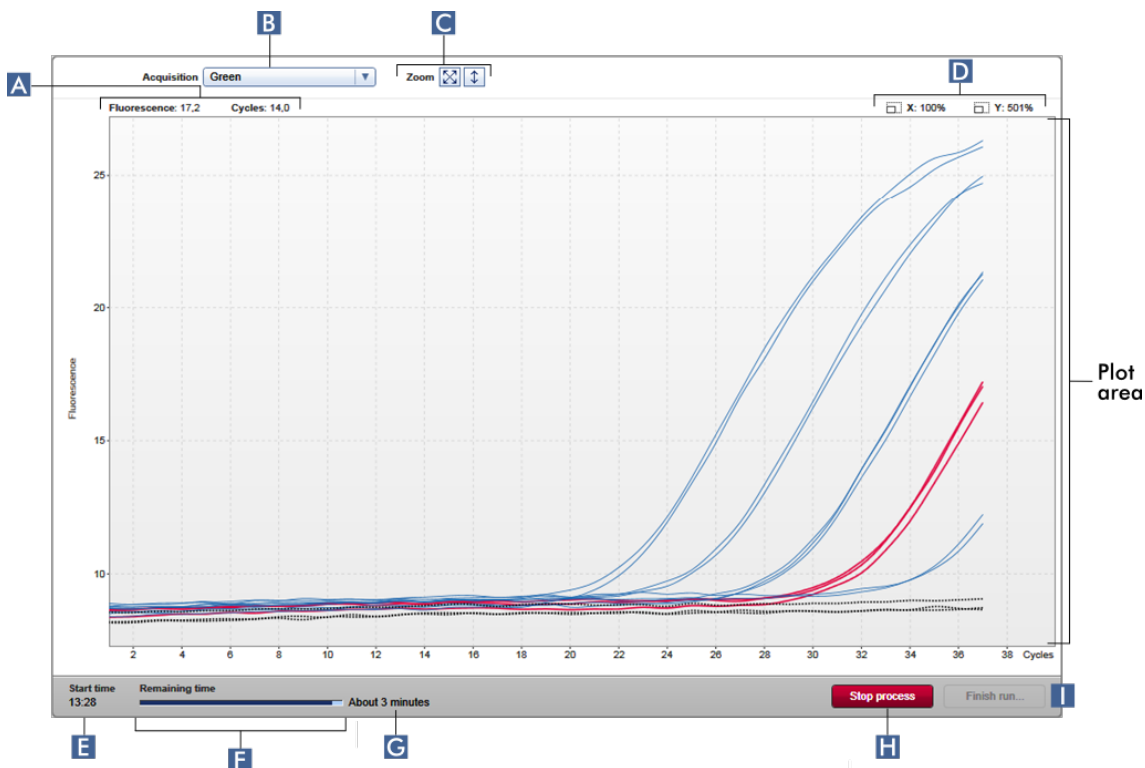
Sample Information				
	Tube	Sample ID	Type	Assay
■	1	PC_1	PC	QF Pat
■	2	PC_2	PC	QF Pat
■	3	PC_3	PC	QF Pat
■	4	1	Test	QF Pat
■	5	2	Test	QF Pat
■	6	3	Test	QF Pat
■	7	4	Test	QF Pat


По подразбиране на графиката се показват кривите за всички алиquotни части. Редът е оцветен в тъмносиво.


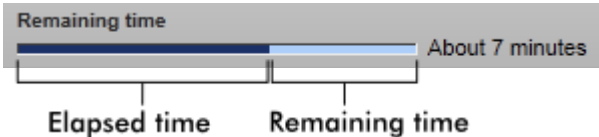
В горния пример за епруветки 2, 3 и 5 не се показват криви на амплификация. Тези редове са оцветени в светлосиво.

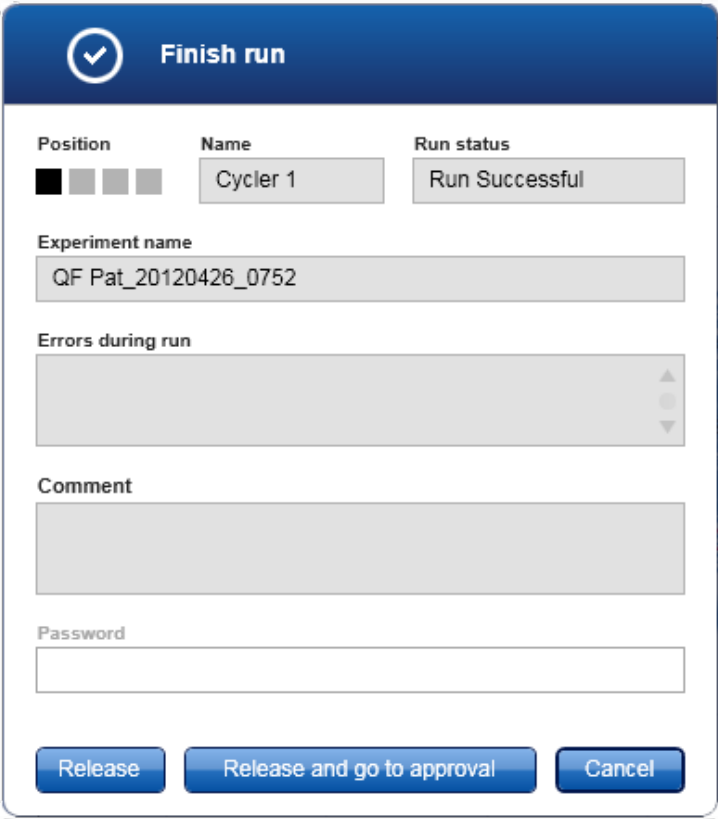
Област с графиката

В областта с графиката се показват кривите на амплификация за различните алиquotни части по данните, снемани от Rotor-Gene Q в реално време.



Обозначение	Обяснение
A	<p>Координати</p> <p>Показват се координатите на точката, върху която е показалецът на мишката. Ако показалецът на мишката е в областта с графиката, той се променя на кръстче (+). Текущите координати се показват в това поле. Координатите се показват като стойности по двете оси – „Fluorescence“ (Флуоресценция) и „Cycles“ (Цикли).</p>
B	<p>Меню за избор на прицелна нуклеинова киселина</p> <p>Избор на източника на данните (прицелната нуклеинова киселина) за графиката.</p>
C	<p>Опции за графиката</p> <p>Опции за мащабиране на графиката.</p> <p>Графиката се показва в мащаб 100%. Цялата графика се побира в областта на екрана.</p> <p> Скалата за флуоресценцията е от 0 до 100 единици. Максималната стойност по</p>

		<p>оста X е броят на циклите в изпълнявания профил, а по оста Y е 100.</p> <p>Бутонът за автоматично мащабиране се използва за настройка на скалата според минималните и максималните показания в данните.</p> <p> Скалата по оста Y е от най-ниската до най-високата стойност за флуоресценцията. Максималната стойност по оста X е броят на циклите в изпълнявания профил.</p>								
D	Процентно увеличение	Показва се процентното увеличение по ос X и ос Y.								
E	„Start time“ (Начален час)	Показва кога е стартирана серията.								
F	Лента за хода на изпълнението	<p>Показва се ходът на изпълнението на експеримента. На лентата може да се следи ходът на снемането на данните: тъмносинята част показва изминалото време, а светлосинята – оставащото време до приключването на експеримента.</p>  <p>Text above the progress bar: Remaining time, About 7 minutes</p> <p>Labels below the bar: Elapsed time, Remaining time</p> <p>Текстът над лентата за хода на изпълнението зависи от текущото състояние на серията:</p> <table border="1" data-bbox="539 1506 1273 1889"> <thead> <tr> <th>Текст</th> <th>Обяснение</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>„Remaining time“ (Оставащо време)</td> <td>Експериментът се изпълнява.</td> </tr> <tr> <td>„Analyzing“ (Обработка)</td> <td>Експериментът е приключен, данните се обработват.</td> </tr> <tr> <td>„Ready“ (Готов)</td> <td>Експериментът е обработен.</td> </tr> </tbody> </table>	Текст	Обяснение	„Remaining time“ (Оставащо време)	Експериментът се изпълнява.	„Analyzing“ (Обработка)	Експериментът е приключен, данните се обработват.	„Ready“ (Готов)	Експериментът е обработен.
Текст	Обяснение									
„Remaining time“ (Оставащо време)	Експериментът се изпълнява.									
„Analyzing“ (Обработка)	Експериментът е приключен, данните се обработват.									
„Ready“ (Готов)	Експериментът е обработен.									

G	Текст за оставащото време	Приблизителното оставащо време.
H	„Stop process“ (Спиране)	<p>Спиране на серията.</p> <p>След натискане на бутона „Stop process“ (Спиране), се показва диалогов прозорец с предупреждение, което трябва да се потвърди, за да се спре серията. Изпълнението на серията ще спре, след като апаратът приключи стъпката от профила. Това може да отнеме до 60 секунди. За експеримента се вписва състояние „Run stopped“ (Серията е спряна) във вътрешната база данни.</p>
I	„Finish run“ (Приключване на серията)	<p>Приключване на серията. Отваря се следният диалогов прозорец:</p>  <p>Работата с този диалогов прозорец зависи от настройката „Finish run“ (Приключване на серията) в средата „Configuration“ (Конфигуриране). Администраторът може</p>

да избере дали серията трябва да се публикува, преди да може да се провери. Ако тази опция е избрана, администраторът може също така да избере дали публикуването трябва да се подпише:

Finish run

Run has to be released before starting approval

Release of run has to be signed

Ако опцията не е избрана, серията може да се провери в средата „Approval“ (Проверка), без да се публикува.

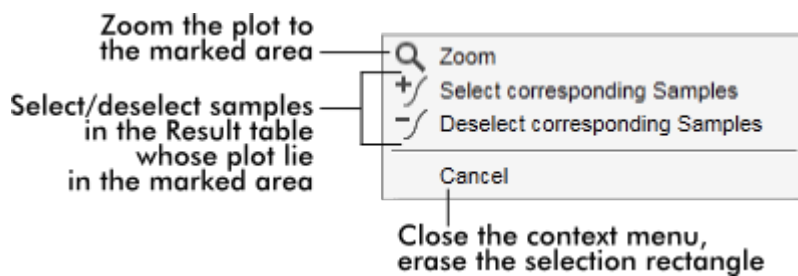
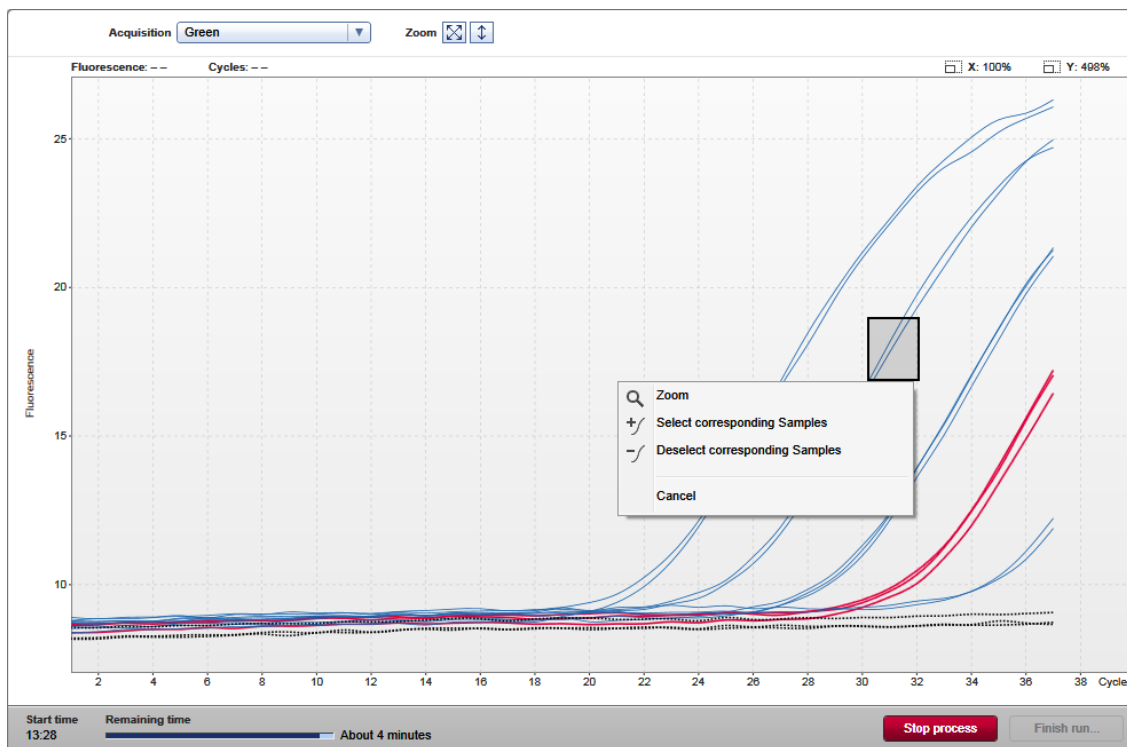
Повече информация ще намерите в раздела ► Среда „Configuration“ (Конфигуриране).

Работа в областта с графиката

В областта с графиката може да се използват следните функционални възможности:

- **Контекстно меню:**

Може да се избере област от графиката на амплификацията. Натиснете и задръжте левия бутон на мишката и движете показалеца. Показва се контекстно меню се показва с опции за увеличаване, избиране или изваждане на съответните алиquotни части от избора.



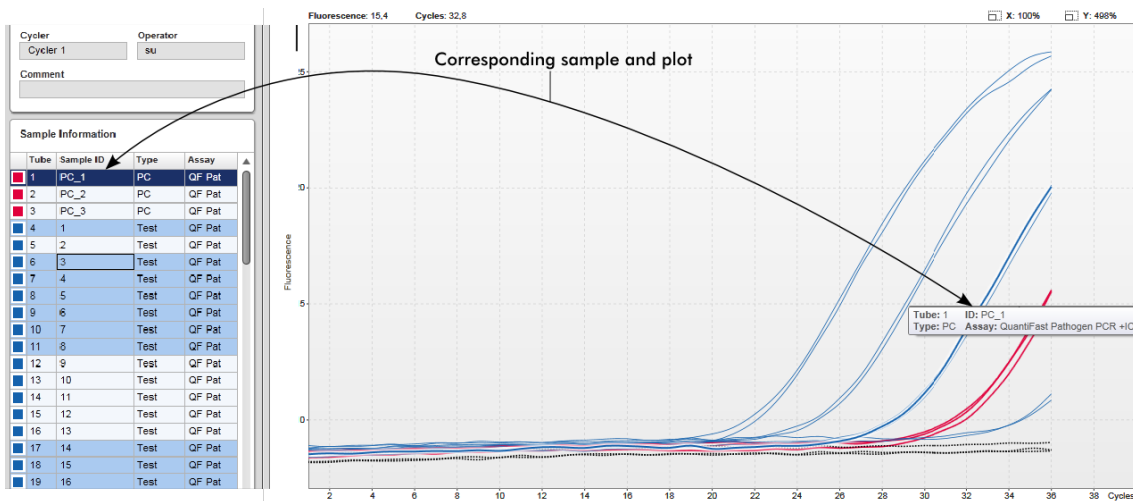
- **Увеличаване:**

При натискане на „Zoom“ (Увеличаване) в контекстното меню графиката на амплификацията се мащабира, за да се покаже избраната област уголемена. При натискане и задържане на десния бутон на мишката показалецът се променя на ръка (☞). Графиката на амплификацията може да се придвижва във всички посоки с мишката. При двукратно натискане някъде върху областта с графиката на амплификацията мащабът се връща на 100%.

- **Информация за кривите на амплификацията:**

При придвижване на показалеца на мишката върху отделна крива на амплификация тя се маркира в графиката и се показва прозорче със следните данни:

- Номер на епруветка
- Вид на аликвотната част
- Име на аликвотната част
- Вид анализ



Съответната аликвотна част в таблицата „Sample information“ (Информация за аликвотните части) се маркира в тъмносиво.

Операции, свързани с екрана „Cycler“ (Апарат)

- ▶ Управление на апарати
- ▶ Приключване на серия, освобождаване на апарат и публикуване на резултатите

1.5.5.3 Среда „Approval“ (Проверка)

Средата „Approval“ (Проверка) се използва за търсене на непубликувани или частично публикувани анализи и за проверка и публикуване на резултатите за всяка отделна изследвана аликвотна част в анализа. В средата „Approval“ (Проверка) има 2 екрана:

- Екран „Filter“ (Филтър): използва се за филтриране и избор на отделни анализи за проверка и публикуване.
- Екран „Approval“ (Проверка): използва се за проверка на резултатите от анализа и за одобряване и публикуване на резултатите за всяка отделна изследвана аликвотна част

Забележка

Всички възможности в средата „Approval“ (Проверка) може да се използват от потребители с функция проверяващ. Потребител с функция оператор също може да отваря тази среда, но не може да проверява или публикува данни.

Анализите за проверка може да се филтрират с критерии за търсене. След филтрирането съответните анализи се показват в таблицата до опциите за филтриране. Анализите за проверка се избират с поставяне на отметки в съответните полета, след което се натиска бутонът „Start approval“ (Започване на проверката).

Резултатите за всяка отделна изследвана аликвотна част – а в някои случаи, в зависимост от плъгина, дори тези за външните контроли – трябва да се проверяват и одобряват или отхвърлят поотделно. Състоянието на експеримента се променя по съответния начин в зависимост от състоянието на отделните аликвотни части.

Възможни състояния на аликвотните части Възможни състояния на анализите

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Неопределено• Приета• Отхвърлена | <ul style="list-style-type: none">• Непубликуван• Частично публикуван• Напълно публикуван |
|--|---|

Зависимост между състоянието на аликвотните части и състоянието на анализа:

- | | | |
|---|---|--------------------------------------|
| • Всички аликвотни части са с неопределено състояние. | ➔ | Експериментът е непубликуван. |
| • Някои аликвотни части са приети или отхвърлени. | ➔ | Експериментът е частично публикуван. |
| • Всички аликвотни части са приети или отхвърлени. | ➔ | Експериментът е напълно публикуван. |

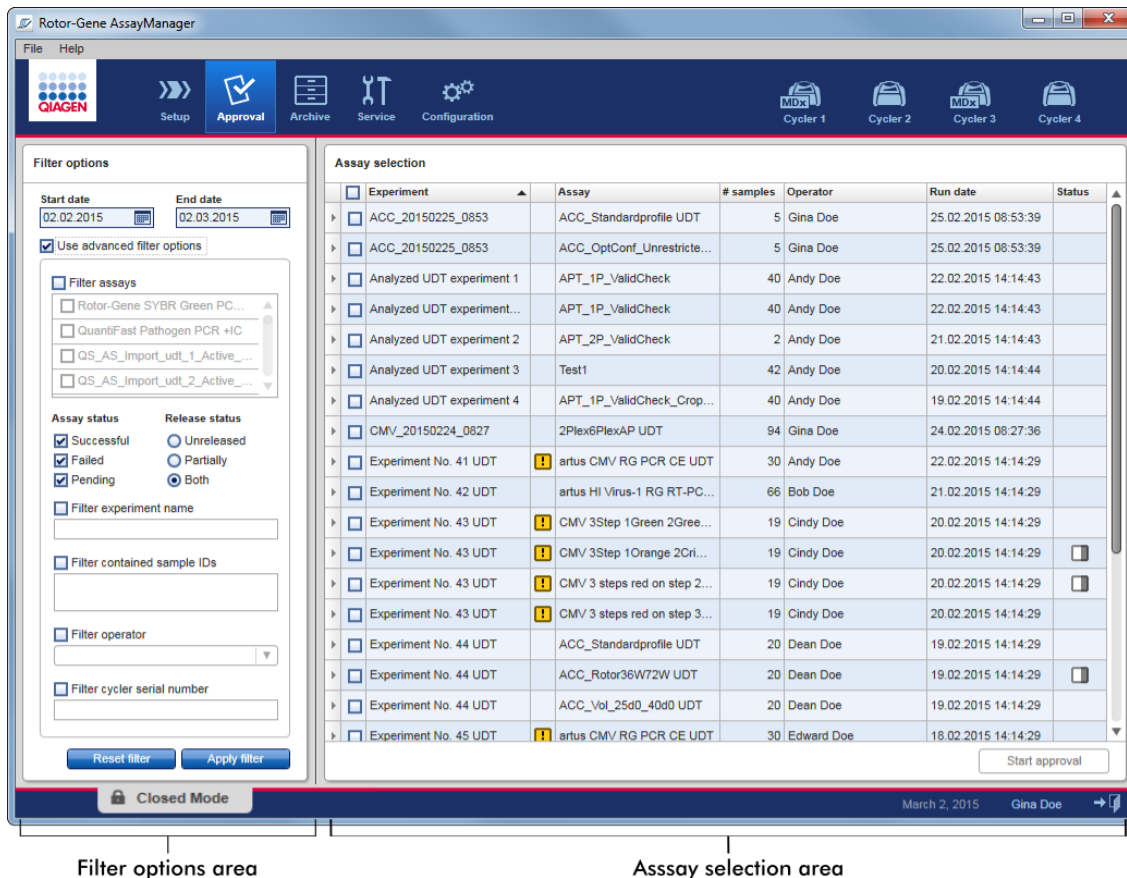
1.5.5.3.1 Екран „Filter“ (Филтър)

Екранът „Filter“ (Филтър) се използва за

- Филтриране за непубликувани или частично публикувани анализи
- Избор на анализи за проверка

Той има 2 части:

- „Filter options“ (Опции за филтриране) отляво на екрана
- „Assay selection“ (Избор на анализи) отдясно на екрана



В началото областта „Assay selection“ (Избор на анализи) е празна. В опциите за филтриране се дефинират и използват критерии за търсене на определени анализи. Всички анализи, отговарящи на тези критерии, се показват в областта „Assay selection“ (Избор на анализи). Потребителят използва полетата за отметка, за да избере един или повече анализи за проверка. При натискане на бутона „Start approval“ (Започване на проверката) се показва екранът „Approval“ (Проверка).

Област „Filter options“ (Опции за филтриране)

Filter options

Start date: 02.02.2015 End date: 02.03.2015

Use advanced filter options (A)

Filter assays

- Rotor-Gene SYBR Green PC...
- QuantiFast Pathogen PCR +IC
- QS_AS_Import_udt_1_Active_...
- QS_AS_Import_udt_2_Active_...

Assay status **Release status**

Successful Unreleased

Failed Partially

Pending Both

Filter experiment name

Filter contained sample IDs

Filter operator

Filter cycler serial number

Reset filter (B) Apply filter (C)

По подразбиране филтърът е настроен за търсене на анализи от последния месец. Останалите опции за филтриране са неизползваеми. В полето „Use advanced filter options“ (Използване на разширени опции за филтриране) (A) трябва да се постави отметка, за да станат използваемы.

Забележка

При филтрирането не се прави разлика между главни и малки букви. Например, ако в полето „Filter contained sample IDs“ (Филтриране по име на аликвотна част) се въведе аликвотна част 01, ще се покажат и аликвотните части с имена Аликвотна част 01 и АЛИКВОТНА ЧАСТ 01 като отговарящи на критерия.

Надпис (действие)	Описание	
Опции за филтриране по дата	Въведете начална и крайна дата в съответните полета, за да намерите анализи, изпълнени през този период. Датите може да се въвеждат ръчно или с календара. Ограничения: <ul style="list-style-type: none">• Заместващи знаци („ * “, „ ? “ и пр.) не са разрешени.• Датите трябва да се въвеждат изцяло.	
A Поле за отметка „Use advanced filter options“ (Използване на разширени опции за филтриране)	Поставете отметка до полето „Use advanced filter options“ (Използване на разширени опции за филтриране), за да използвате разширените опции.	
Advanced Filter Criteria	Критерий за филтриране	Обяснение
	„Filter assays“ (Филтриране на анализи)	За намиране на конкретни анализи поставете отметка в полето „Filter assays“ (Филтриране на анализи). Всички анализи се показват в списък. На всеки ред има поле за отметка за избор на отделни анализи. Може да се изберат и търсят едновременно повече от един анализ.

„Assay status“ (Състояние на анализа)

Поставете отметки до състоянията, които намерените анализи трябва да имат. Възможните стойности са:

- Successful (Успешно)
- Failed (Неуспешно)
- Both (И двете)
- Pending (Чака)

„Release status“ (Публикуване)

Изберете един от кръглите бутони за състоянието на публикуването на анализите. Възможните стойности са:

- Unreleased (Непубликуван)
- Partially (Частично)
- Both (И двете)

„Filter experiment name“ (Филтриране по име на експеримента)

Ако поставите отметка, ще можете да въведете име на експеримента в текстовото поле.

„Filter contained sample IDs“ (Филтриране по име на алиquotна част)

Ако поставите отметка, ще можете да въведете едно или повече имена на алиquotни части в текстовото поле. Всяко име на алиquotна част се въвежда на отделен ред без препинателни знаци.

„Filter operator“ (Филтриране по оператор)

Ако поставите отметка, ще можете да изберете конкретен оператор от списъка.

„Filter cyclor serial number“ (Филтриране по сериен номер на апарата)

Ако поставите отметка, ще можете да въведете сериен номер на апарат (само цифри).

B Бутон „Reset filter“ (Изчистване на филтъра)

Всички опции за филтриране се връщат на стойностите по подразбиране.

C

Бутон „Apply filter“ (Използване на филтъра)

Филтрирането се изпълнява.

Всички експерименти, отговарящи на критериите за филтриране, се показват в областта „Assay selection“ (Избор на анализи).

Област „Assay selection“ (Избор на анализи)

Областта „Assay selection“ (Избор на анализи) съдържа таблица с експерименти. Тези експерименти отговарят на критериите за търсене, избрани в областта „Filter options“ (Опции за филтриране).

Assay selection

<input type="checkbox"/>	Experiment	Assay	# samples	Operator	Run date	Status
<input type="checkbox"/>	ACC_20150225_0853	ACC_Standardprofile UDT	5	Gina Doe	25.02.2015 08:53:39	
<input type="checkbox"/>	ACC_20150225_0853	ACC_OptConf_Unrestrict...	5	Gina Doe	25.02.2015 08:53:39	
<input type="checkbox"/>	Analyzed UDT experiment 1	APT_1P_ValidCheck	40	Andy Doe	22.02.2015 14:14:43	
<input type="checkbox"/>	Analyzed UDT experiment...	APT_1P_ValidCheck	40	Andy Doe	22.02.2015 14:14:43	

B

Графа

Бутон за избиране на цял ред





Обяснение




Анализите в таблицата се избират и изваждат от избора с бутона за избиране на цял ред.

Отделни анализи се избират с поставяне на отметка в полето до съответния експеримент. Поставете отметки до всички анализи, които искате да изберете.

При натискане на бутона за избиране на цял ред съответният ред се маркира в тъмносиво. Иконата на бутона за избиране на цял ред се променя:



избор на анализи	полето в заглавието на графата (A).								
	Полето за отметка в заглавието на графата (A) се променя в зависимост от броя на избраните анализи.								
	<input type="checkbox"/> Няма избрани анализи. <input type="checkbox"/> Има един или повече избрани анализи, но не всички. <input checked="" type="checkbox"/> Всички анализи са избрани.								
„Experiment“ (Експеримент)	Името на експеримента, избрано преди стартирането на серията								
Валидност на анализа 	<p>Показва валидността на анализа:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ако анализът е валиден, това поле е празно. • Ако анализът е невалиден, се показва икона за предупреждение:  <p>Причината за невалидността се показва в прозорче при придвижване на показалеца върху иконата. Възможните причини са:</p>								
	<table border="0"> <tr> <td data-bbox="549 1283 691 1349">Неуспешно изпълнение</td> <td data-bbox="767 1283 1262 1315">Проблем с апарата или връзката с него.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="549 1385 675 1451">Серията е спряна</td> <td data-bbox="767 1385 1134 1417">Изпълнението е спряно ръчно.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="549 1489 686 1555">Невалиден анализ</td> <td data-bbox="767 1489 1222 1640">Невалидни външни контроли може да направят анализа невалиден. Разгледайте подробните данни за обработката.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="549 1670 691 1736">Неуспешна обработка</td> <td data-bbox="767 1670 1259 1779">Може да се дължи на различни причини. Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.</td> </tr> </table>	Неуспешно изпълнение	Проблем с апарата или връзката с него.	Серията е спряна	Изпълнението е спряно ръчно.	Невалиден анализ	Невалидни външни контроли може да направят анализа невалиден. Разгледайте подробните данни за обработката.	Неуспешна обработка	Може да се дължи на различни причини. Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.
Неуспешно изпълнение	Проблем с апарата или връзката с него.								
Серията е спряна	Изпълнението е спряно ръчно.								
Невалиден анализ	Невалидни външни контроли може да направят анализа невалиден. Разгледайте подробните данни за обработката.								
Неуспешна обработка	Може да се дължи на различни причини. Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.								
„Assay“ (Анализ)	Пълните имена на анализите в експеримента								

„# samples“ (Брой алиquotни части)	Брой алиquotни части
„Operator“ (Оператор)	Името на оператора
„Run date“ (Дата на изпълнение)	Датата на изпълнението на експеримента
„Status“ (Състояние)	<p>Информация за публикуването на анализа</p> <p>Ако полето е празно, още няма публикувани резултати за алиquotни части от този анализ.</p> <p>Ако не всички резултати за алиquotни части са публикувани, състоянието на анализа е „частично публикуван“. Това се обозначава с иконата .</p> <p>Ако анализът е заключен, се показва иконата с катинар .</p> <p>Ако анализът очаква изпълнение, това се обозначава с иконата .</p>
Бутон „Start approval“ (Започване на проверката)	<p>Започва процедурата за проверка на избраните анализи. Този бутон може да се използва, ако е избран поне един анализ.</p> <p>При натискане на този бутон се показва екранът „Approval“ (Проверка). Състоянието на всички избрани анализи става „заключен“.</p>

1.5.5.3.2 Екран „Approval“ (Проверка)

Забележка

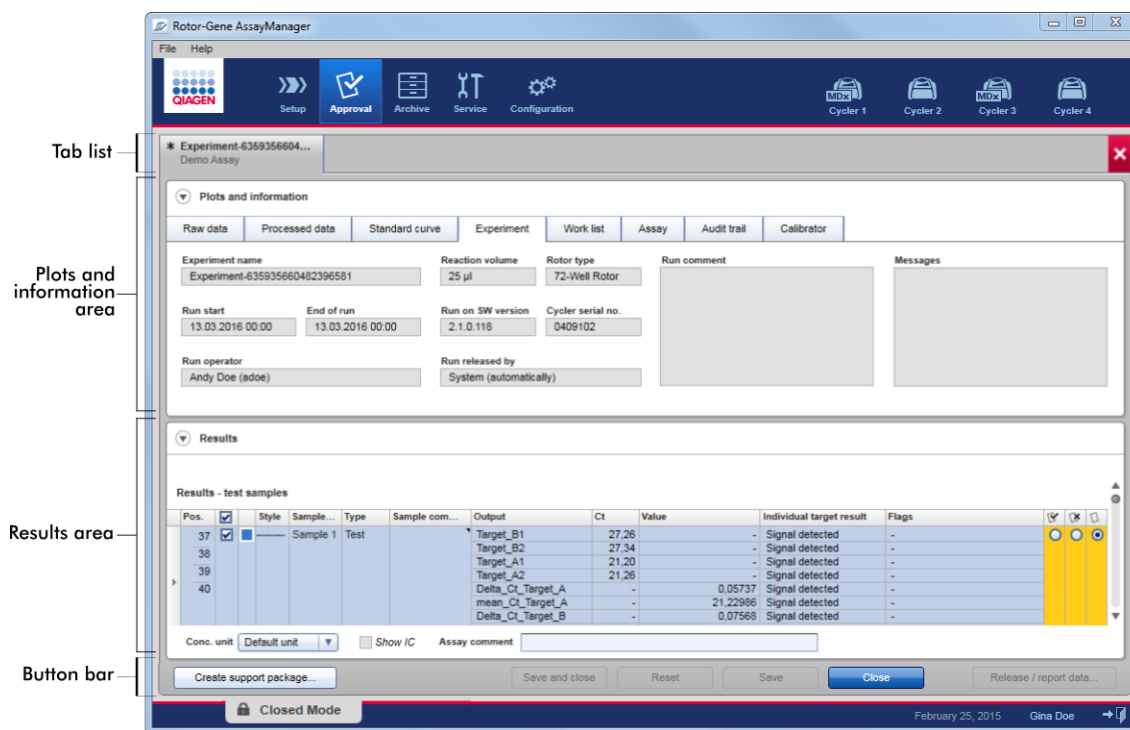
Процедурата и видът на екрана за проверка може да се различават в зависимост от използвания плъгин за анализа. Подробни описания на различните процедури за проверка ще намерите в ръководствата за потребителя на съответните плъгини за Rotor-Gene AssayManager v2.1. В това ръководство са дадени примери с екраните и процедурите за Gamma Plug-in.

Екранът „Approval“ (Проверка) се използва за:

- Проверка на резултата от анализа
- Проверка (приемане или отхвърляне) на резултата за всяка алиquotна част

- Публикуване на резултатите за отделни аликвотни части и за цели анализи
- Създаване на помощен пакет за улесняване на съдействието при евентуални проблеми

Резултатите за аликвотните части от избрания анализ може да се проверят, трябва да се приемат или отхвърлят и накрая се публикуват. Ако не всички резултати за аликвотни части са публикувани, анализите се записват като частично публикувани. Анализът става „напълно публикуван“ едва след като всички резултати бъдат публикувани и няма изследвана аликвотна част с „неопределено“ състояние. Напълно публикуван анализ не може да се отвори в средата „Approval“ (Проверка). Такъв вид анализ се прехвърля в средата „Archive“ (Архив).



Екранът „Approval“ (Проверка) има 4 области:

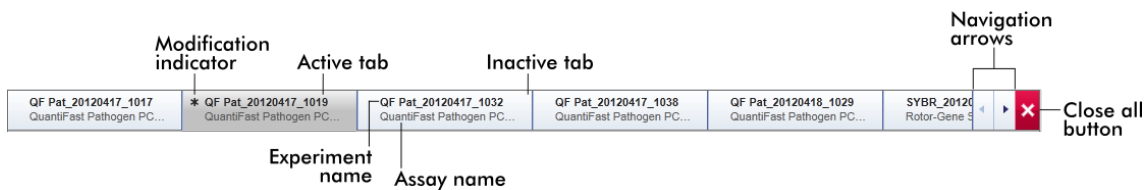
Област	Функционални възможности/операции
Списък с раздели	Всички анализи, избрани на предишната стъпка, се показват като раздели в списъка. Така потребителят може да работи едновременно с повече от един анализ. Ако няма достатъчно място на екрана за всички анализи, в списъка с разделите се показват стрелки за придвижване.

Област „Plots and information“ (Графики и информация)	Тази област съдържа различни данни за експеримента. Областта е разделена на 6 отделни раздела (в зависимост от изборния анализ и използвания в момента плъгин).
Област „Results“ (Резултати)	В тази област се показват данните за аликвотните части. Резултатите за всяка отделна аликвотна част се приемат или отхвърлят със съответния кръгъл бутон.
Лента с бутони	В тази област има бутони за записване, затваряне, рестартиране на процедурата и окончателно публикуване на резултатите за избраните аликвотни части от анализа.

Списък с раздели

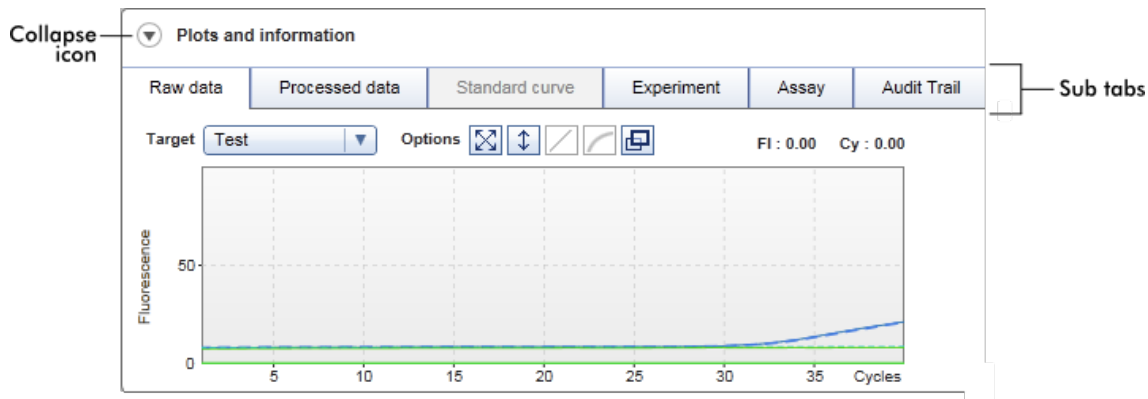
Всички анализи, избрани за проверка на предишната стъпка – „Assay selection“ (Избор на анализи), – са изброени в списъка с разделите. Всеки избран анализ се показва като раздел с името на експеримента и името на анализа в заглавието. Избраният раздел е маркиран в сиво. Другите раздели са светлосини. Ако в експеримента има незаписани промени, до неговото име ще има символ ✖.

Раздел се затваря с натискане на „Close“ (Затваряне) в лентата с бутоните. Червеният бутон с кръстчето в десния край на списъка с разделите се използва за затваряне на всички раздели. Ако на екрана няма достатъчно място за всички раздели с анализи, се показват стрелки за придвижване наляво и надясно по списъка.



Област „Plots and information“ (Графики и информация)

Областта „Plots and information“ (Графики и информация) е разделена на 6 подраздела:



1. „Raw data“ (Сурови данни)

2. „Processed data“ (Обработени данни)

3. „Standard curve“ (Стандартна крива)

4. „Experiment“ (Експеримент)

5. „Assay“ (Анализ)

6. „Audit Trail“ (Информация за проследяване)

Графично представяне:



Показват се кривите на амплификацията със суровите и обработените данни със съответната стандартна крива (в зависимост от избрания анализ и използвания в момента плъгин).

Таблично представяне:

Показват се подробни данни за експеримента и анализа.

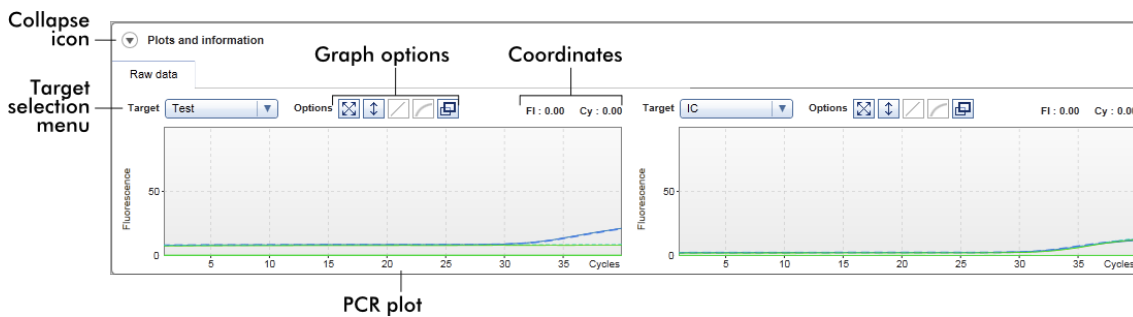
Показват се всички действия, регистрирани в информацията за проследяване.




Забележка

Иконата  се използва за свиване на областта „Plots and information“ (Графики и информация) или областта „Results“ (Резултати), за да се отвори повече място на екрана за другата област. Ако някоя област е свита на един ред, иконата се променя на  и може да се използва за разгъване на областта в пълен размер.

Подраздел „Raw data“ (Сурови данни)

В подраздела „Raw data“ (Сурови данни) се показва графика на измерената флуоресценция при изпълнението на анализа. Видът и цветът на кривите на графиката се определят при създаването на съответния профил на анализ. Наличието на сурови данни зависи от използвания в момента плъгин.



Надпис (действие)	Икона	Описание
Икона за свиване		За свиване на областта „Plots and information“ (Графики и информация) или областта „Results“ (Резултати), за да се отвори повече място на екрана за другата област.
Меню за избор на прицелна нуклеинова киселина		Избор на източника на данните (прицелната нуклеинова киселина) за съответната графика.
Опции за графиката		С този бутон се връща стандартната скала на оста Y (за флуоресценцията) – от 0 до 100 единици. Максималната стойност по оста X е броят на циклите в изпълнявания профил.



Бутонът за автоматично мащабиране се използва за настройка на скалата на оста Y според минималните и максималните показания в данните. Максималната стойност по оста X е броят на циклите в изпълнявания профил.



Не се използва в раздел „Raw data“ (Сурови данни).



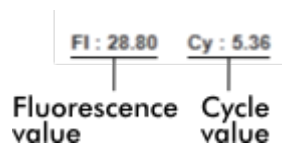
Не се използва в раздел „Raw data“ (Сурови данни).



При натискане на бутона „Full screen“ (На цял екран) графиката на амплификацията се показва с максималния възможен размер. При повторно натискане графиката на амплификацията се показва с нормалния размер.

Координати

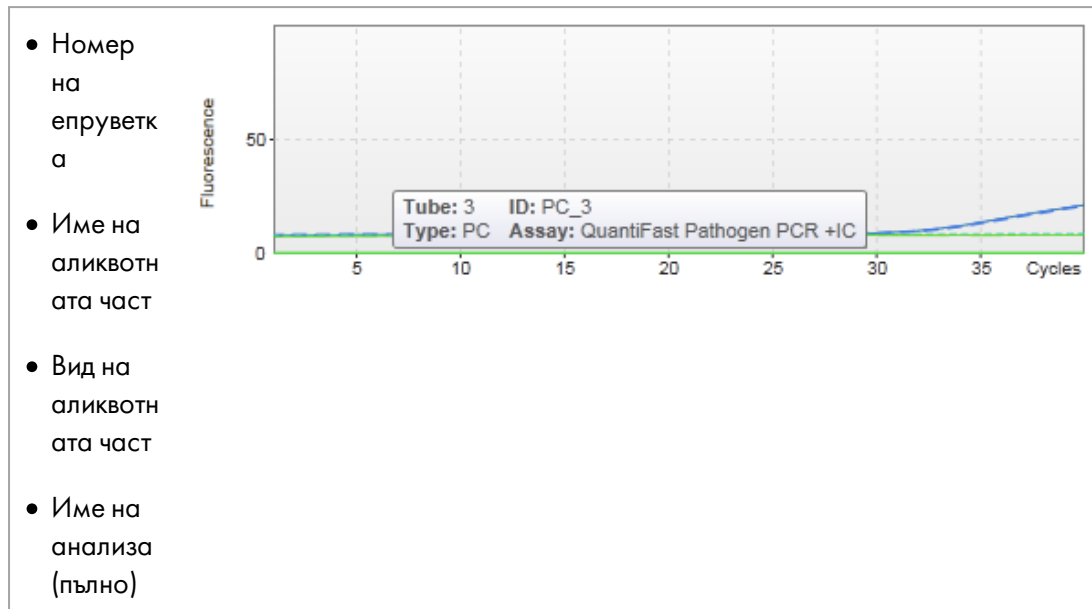
Показват се координатите на показалеца на мишката (кръстче) в областта с графиката на амплификацията. Първата стойност е за флуоресценцията (по оста Y), а втората – за цикъла (по оста X).



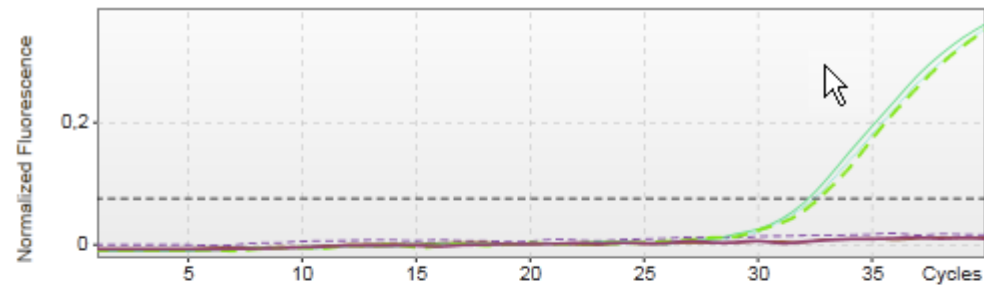
Координатите се показват само ако показалецът е върху графиката на амплификацията. В противен случай за координатите се показва 0.

Работа в областта с графиката

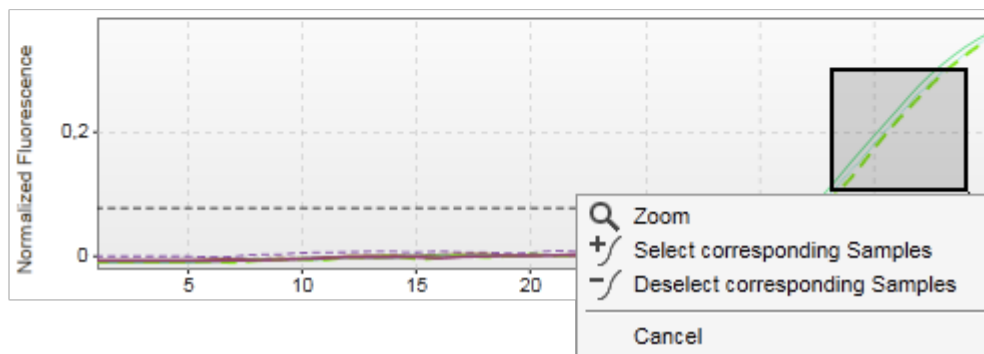
- При придвижване на мишката върху графиката на амплификацията показалецът се променя на кръстче (+).
- Текущото положение на показалеца на мишката върху графиката на амплификацията се показва в реално време в полето с координатите.
- При придвижване на мишката върху кривата на амплификацията за отделна алиquotна част се отваря прозорче със следната информация:



Област от графиката на амплификацията може да се избере с натискане и задържане на левия бутон и придвижване на показалеца на мишката. Показва се контекстно меню с няколко опции.



1. Hold down left mouse button
2. Drag mouse to end point



Описание на опциите в контекстното меню:

Zoom the plot to the marked area — [Magnifying glass icon] Zoom

Select/deselect samples in the Result table whose plot lie in the marked area — [Plus icon] Select corresponding Samples

— [Minus icon] Deselect corresponding Samples

— Cancel

Close the context menu, erase the selection rectangle

Забележка




Придвижване в увеличена графика на амплификацията

- При натискане и задържане на десния бутон на мишката показалецът се променя на ръка (👉). Графиката може да се придвижва във всички посоки с мишката.
- При двукратно натискане някъде върху областта с графиката на амплификацията мащабът се връща на 100%.

Обработени данни

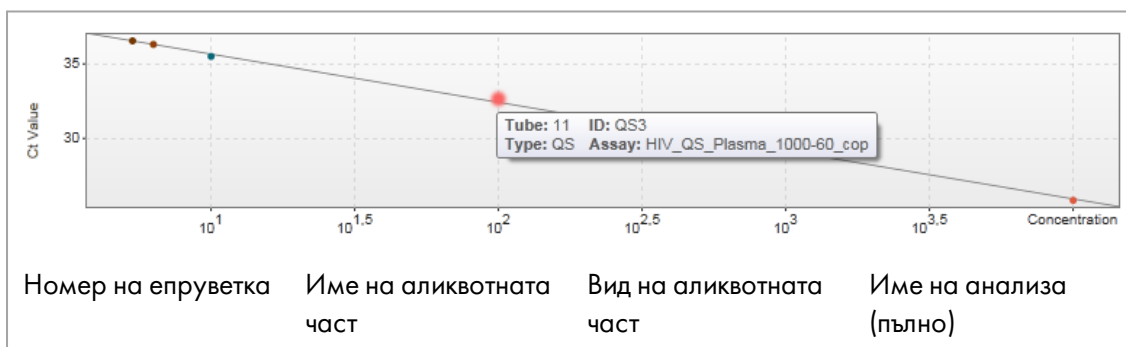
Наличието на обработени данни зависи от използвания в момента плъгин. Елементите и работата в подраздела „Processed data“ (Обработени данни) са същите като тези в подраздела „Raw data“ (Сурови данни) със следните малки разлики:

1. Суровите данни за флуоресценцията са нормализирани по вътрешния алгоритъм на Rotor-Gene AssayManager v2.1 според настройките в съответния профил на анализ.
2. Опциите за графиката са малко по-различни. В следващата таблица са описани само разликите от раздела за суровите данни:

Опции за графиката	Икона	Описание
		Не се използва в раздел „Processed data“ (Обработени данни).
		При натискане на този бутон графиката на амплификацията се показва с линейна скала. Ако се използва линейна скала, бутонът е тъмносин.
		При натискане на този бутон графиката на амплификацията се показва с логаритмична скала. Ако се използва логаритмична скала, бутонът е тъмносин.

Стандартна крива

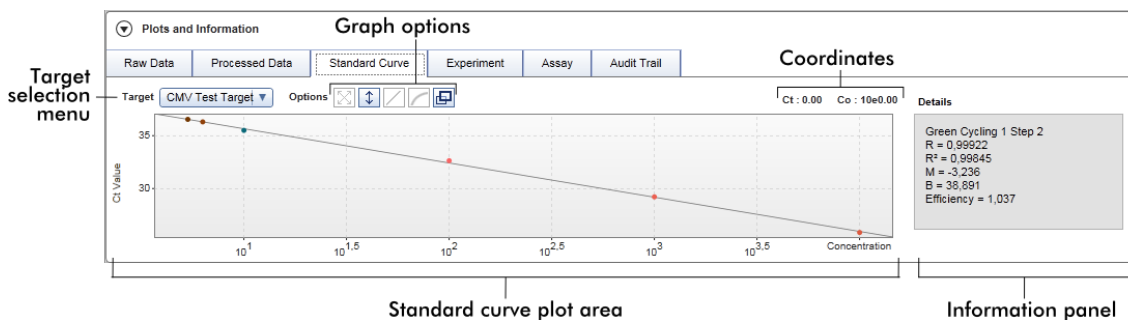
В този подраздел се показва стандартната крива, получена с нанасяне на стойностите C_T на стандартите за количествено определяне по оста Y спрямо техните концентрации по оста X. За улеснение цветът на точките на графиката съответства на изчисленията за отделните аликвотни части в профила на анализа. Освен това, при придвижване на мишката върху точка от кривата за отделна аликвотна част се отваря прозорче със следната информация:



Забележка

Стандартна крива се използва само за количествени анализи и определени плъгини.

В областта „Plots and information“ (Графики и информация), освен графиката със стандартната крива, се показва и информационен панел със статистическа информация.



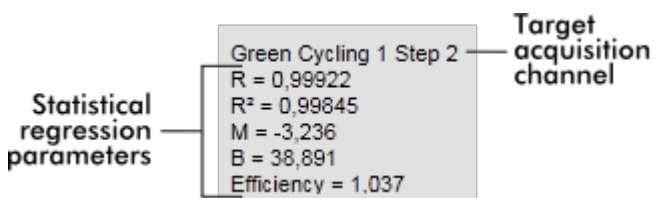
Област с графиката със стандартната крива

Елементите са почти същите като тези в подразделите „Raw data“ (Сурови данни) и „Processed data“ (Обработени данни):

- Падащо меню за избор на източника на данните
- Бутони за управление на графиката
- Поле за координати, в което се показват стойностите на C_t и концентрацията в точката на графиката, където е показалецът на мишката

Информационен панел

В информационния панел се показва каналът за снемане на данните и статистическите параметри от регресионния анализ:



Статистическите параметри са:

Параметър	Обяснение
R	Квадратен корен от R^2
R^2	Коефициентът на корелация R^2 е статистически параметър за близостта на точките с данните до линията на регресията. По принцип стандартната крива трябва да има стойност $R^2 \geq 0,990$. Въпреки това при създаването на профила на анализа може да се зададе друга граница за тази стойност.
M	Наклон (слоуп) на кривата
B	Пресечна точка на кривата с ординатата
Ефикасност	Описва ефикасността на амплификацията в PCR.

Експеримент

Подразделът „Experiment“ (Експеримент) съдържа подробни данни за експеримента.

Plots and information

Raw data | Processed data | Standard curve | **Experiment** | Assay | Audit Trail

Run comment	Run operator su	External order ID	Messages			
	Run released by	Work list source Manual	Work list locked No			
Experiment name QF Pat_20120417_0949	Reaction volume 25	Rotor type 72-Well Rotor	Created from worklist WL_20120417_0858_su			
Run start 17.04.2012 09:49:42	End of run 17.04.2012 09:52:17	Run on SW version 0.8.6.2	Cycler Serial No. 0112101	Work list last changed by su	Work list created on 17.04.2012 08:58:58	Work list last changed on 17.04.2012 08:58:58

Анализ

Подразделът „Assay“ (Анализ) съдържа подробни данни за избрания анализ.

Plots and information

Raw data | Processed data | Standard curve | Experiment | **Assay** | Audit Trail

Assay profile name Quantifast Pathogen PCR +IC	# standards and controls 6	Material number []
Short name QF Pat	# test samples 66	Kit expiration date []
Version 2.0.0	Reserved rotor positions 72	Kit lot number 139264899

Информация за проследяване

Подразделът „Audit Trail“ (Информация за проследяване) съдържа подробни данни за съществените събития в експеримента в хронологичен ред.

Пример:

Plots and information

Raw data | Processed data | Standard curve | Experiment | **Assay** | Audit Trail

Date and time	User ID	Message ID	Message	Signed
11.05.2012 09:31:22	su	540015	Approval: Experiment Experiment-634716579113812101 assay Quantifast Pathogen PCR +IC sample PC_1 in tube position 1 state set from Undefined to Accepted.	
11.05.2012 09:31:22	su	540015	Approval: Experiment Experiment-634716579113812101 assay Quantifast Pathogen PCR +IC sample PC_2 in tube position 2 state set from Undefined to Accepted.	

Таблица „Results“ (Резултати)

Всички аликвотни части и външни контроли са изброени на отделни редове в таблицата с резултатите. Ако за една аликвотна част има повече от една прицелна нуклеинова киселина, редът е допълнително разделен и се показват резултатите за всяка от тях. Всички резултати за изследвани аликвотни части, показани от Rotor-Gene AssayManager v2.1, трябва да се проверят дали са верни, или грешни и съответно да се приемат или отхвърлят. Последната стъпка е публикуване на аликвотните части, тоест на техните приети или отхвърлени резултати.

Забележка

Процедурата за проверка може да се различава в зависимост от използвания в момента плъгин. Подробни описания на процедурата за проверка ще намерите в ръководството за потребителя на съответните плъгини за Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Results

Standards / controls										
Pos.	<input checked="" type="checkbox"/>	Style	Sample ID	Status	Type	Targets	Ct	Result	Flags	Sample comment
1	<input checked="" type="checkbox"/>	---	PC_1		PC	Test	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
						IC	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
2	<input checked="" type="checkbox"/>	---	PC_2		PC	Test	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
						IC	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
3	<input checked="" type="checkbox"/>	---	PC_3		PC	Test	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	
						IC	-	INVALID	MULTIPLE_THRESHO...	

Results table options

Conc. in: Conc. unit: Show IC Ignore invalid controls Use scientific format Comment:

Състоянието на анализа е „частично публикуван“, ако има поне една изследвана аликвотна част с „неопределено“ състояние. Ако всички изследвани аликвотни части от един експеримент са публикувани, неговото състояние е „напълно публикуван“. Експериментът се прехвърля в средата „Archive“ (Архив). В средата „Archive“ (Архив) по-късно може да се разглеждат данните за експеримента, но взетите решения по време на проверката на резултатите за аликвотните части не може да се променят.

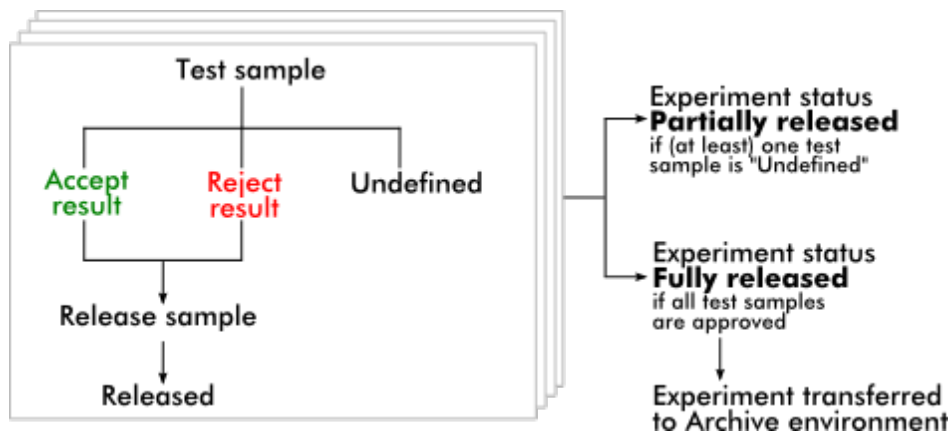


Таблица с резултатите

Таблицата с резултатите има следните графи:

Графа	Обяснение
Бутон за избиране на цял ред	Потребителят може да използва бутона за избиране на цял ред, за да избира и изважда аликвотни части от избора. След това може едновременно да се зададе състоянието на всички избрани аликвотни части.

Отделни анализи се избират, като просто се постави отметка в полето (☐) до съответната алиquotна част. Бутонът за избиране на цял ред се използва за избор на повече от една алиquotна част.

Целият ред се маркира при натискане на бутона за избиране на цял ред. Иконата на бутона за избиране на цял ред се променя. Маркираният ред се оцветява в тъмносиньо.



Не е натиснат
бутонът за избиране на цял ред

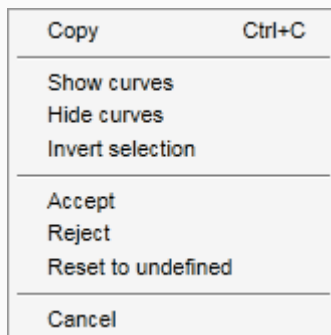


Натиснат е
бутонът за избиране на цял ред

За маркиране на съседни редове натиснете бутона за избиране на първия ред, задръжте левия бутон на мишката и придвижете показалеца до последния ред за маркиране. Всички редове между първия и последния се маркират. Несъседни редове се избират с левия бутон при натиснат клавиш „Control“.

Контекстно меню

След като редовете се маркират, може да се използва контекстното меню (с десния бутон) за операции с маркираните алиquotни части от експеримента:



Надпис (действие)	Описание
„Сору“ (Копира не)	Съдържанието на избраните редове се копира в клипборда (отделните клетки са разделени с табулатори, а редовете – със знак за нов ред).

„Show curves“ (Показване на кривите)	Кривите на избраните алиquotни части се показват в графиката на амплификацията.
„Hide curves“ (Скриване на кривите)	Кривите на избраните алиquotни части се скриват в графиката на амплификацията.
„Invert selection“ (Обръщане на избора)	Неизбраните редове се избират, а избраните се изваждат от избора.
„Accept“ (Приемане)	Резултатите за избраните алиquotни части се обозначават като приети при проверката.
„Reject“ (Отхвърляне)	Резултатите за избраните алиquotни части се обозначават като отхвърлени при проверката.
„Reset to undefined“ (Връщане в неопределено състояние)	Резултатите за избраните алиquotни части се връщат в „неопределено“ състояние. Това е възможно само ако резултатът за алиquotната част още не е публикуван.
„Cancel“ (Отмяна)	Контекстното меню се затваря.

Полета за отметка за избор на криви



Полетата за отметка за избор на криви се използват за показване или скриване на кривата на амплификацията на избраната алиquotна част.



Скриване на кривата на амплификацията на алиquotната част



Показване на кривата на амплификацията на алиquotната част

Иконата за избор на колона в заглавката на таблицата се променя в зависимост от броя на избраните алиquotни части.

Column select icon

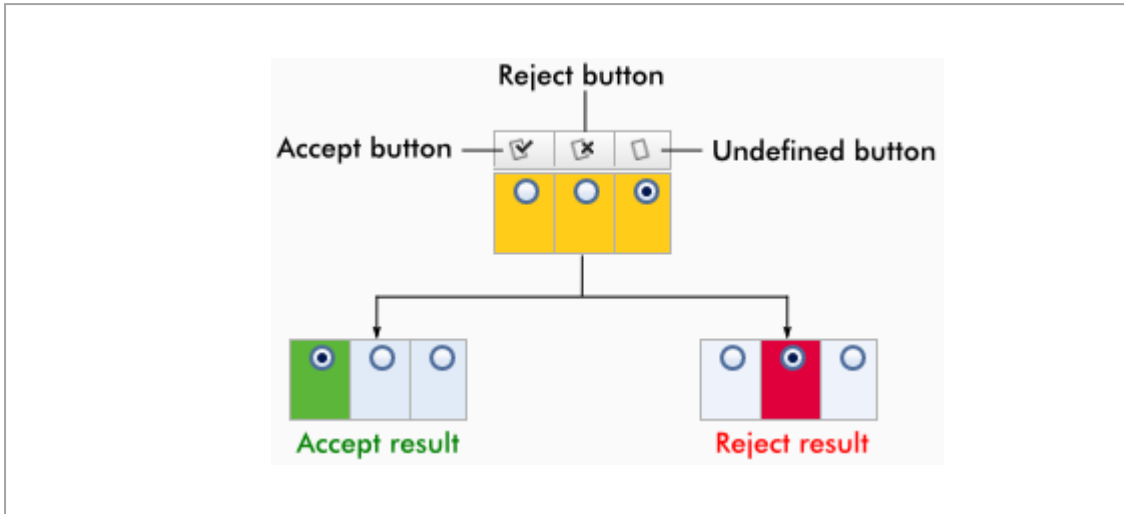
Results				
Standards / controls				
Pos.	<input type="checkbox"/>	Style	Sample ID	
▶ 6	<input type="checkbox"/>	—	Positive Control	
▶ 7	<input type="checkbox"/>	—	Negative Control	
▶ 8	<input type="checkbox"/>	—	Positive control Test 1	

- Няма избрани алиquotни части.
- Има избрани и неизбрани алиquotни части.
- Всички алиquotни части са избрани.

Можете да използвате полето за отметка в заглавието на графата за бързо избиране или изваждане на всички алиquotни части от избора.

Цвят на кривата	Цвят на кривата на амплификацията за алиquotната част
Вид на кривата	Вид на кривата на амплификацията в PCR за алиquotната част
Име на алиquotната част	Име на алиquotната част (избрано при подготовката на работния списък)
Състояние	<p>Състояние на алиquotната част от външния софтуер</p> <p>Възможните стойности са:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Алиquotната част е импортирана от QIASymphony с валидно състояние. <input type="checkbox"/> Алиquotната част е импортирана от QIASymphony с неуточнено състояние. <input type="checkbox"/> Алиquotната част е импортирана от QIASymphony с невалидно състояние.
Прицелна нуклеинова киселина	Показват се всички прицелни нуклеинови киселини за алиquotната част. Редът с алиquotната част се разделя, за да се покаже всяка прицелна нуклеинова киселина на отделен ред.

Сt	Изчислена стойност на Сt за източника на данните
Резултати	<p>Резултатът от обработката на данните за алиquotната част в Rotor-Gene AssayManager v2.1. Възможните резултати са:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Има стойност и единица за концентрацията. • Има засечен сигнал. • Няма сигнал. • Невалидно
Флагове	Изключения, установени при обработката в Rotor-Gene AssayManager v2.1. Възможните флагове са изброени в съответното ръководство за потребителя на плъгина за Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Бележка за алиquotната част	За всяка алиquotна част може да се въведе бележка. Максималната дължина е 256 знака. Ако при подготовката на работния списък са били въведени бележки, те ще се покажат тук.
Резултат от проверката	<p>Последните 3 графи са запазени за бутоните за резултата от проверката. Резултатът от проверката се посочва с натискане на един от трите кръгли бутона.</p> <p>Забележка: Процедурата за проверка може да се различава в зависимост от използвания в момента плъгин. Подробни описания на процедурата за проверка ще намерите в ръководството за потребителя на съответните плъгини за Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p> <p>В началото резултатът от проверката на всички изследвани алиquotни части е в „неопределено“ състояние. Това означава, че е избран кръглият бутон за неопределено състояние и фонът на 3-те бутона е жълт.</p> <p>Когато резултатът от изследвана алиquotна част бъде приет с натискане на бутона „Ассерт“ (Приемане), неговият фон става зелен, а фонът на 2-та други бутона става син.</p> <p>Когато резултатът от изследвана алиquotна част бъде отхвърлен с натискане на бутона „Reject“ (Отхвърляне), неговият фон става червен, а фонът на 2-та други бутона става син.</p>


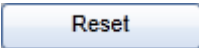




Възможности за работа с таблицата с резултатите

Забележка

Възможностите за работа с таблицата с резултатите се различават при различните плъгини. Повече информация ще намерите в ръководството за съответния плъгин.

Лента с бутони

Обозначение (действие)	Обяснение
	Всички промени се записват и избраният анализ се затваря. Резултати от тестването не се публикуват.
	Всички незаписани промени се анулират.
	Забележка: опциите за показване – „Show IC“ (Показване на вътрешните контроли), полета за отметки за алиquotни части и пр. – не се променят.
	Всички промени се записват, но прозорецът не се затваря. Резултати от тестването не се публикуват.
	Избраният експеримент се затваря. Ако има незаписани промени, ще се покаже предупреждение.

Release / report data...

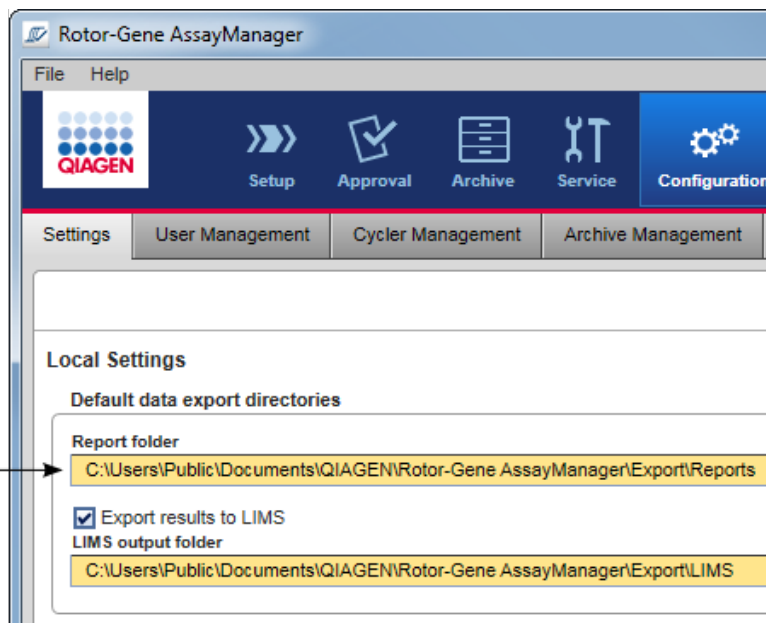
Отваря се диалогов прозорец за публикуване на резултатите от тестовете и евентуално изготвяне на фиш с профил, избран от падащото меню „Report Profile“ (Профил на фиша).

Състоянието на анализа става:

- „Напълно публикуван“, ако всички изследвани аликвотни части са публикувани и няма аликвотни части с „неопределено“ състояние.
- „Частично публикуван“, ако има поне една проверена и публикувана изследвана аликвотна част и поне една непубликувана.
- „Чака“, ако не са попълнени необходимите данни.

Файлт с фиша във формат PDF се записва в папката, посочена в ► средата „Configuration“ (Конфигуриране), под

Settings (Настройки) ► Local Settings (Локални настройки) ► Default data export directories (Папки по подразбиране) ► Report folder (Папка за фишове).



1.5.5.4 Среда „Archive“ (Архив)

Средата „Archive“ (Архив) се използва за търсене на публикувани анализи, за изготвяне на фишове за експериментите с определени профили и за импортиране на данни за изпълнени експерименти в архива. Имайте предвид, че в средата „Archive“ (Архив) филтрирането и търсенето се извършват само във включените в момента архиви. Изключените архиви не се използват. Архивите може да се включват и изключват от раздела „Archive Management“ (Управление на архивите) в средата „Configuration“ (Конфигуриране). Средата „Archive“ (Архив) прилича много на средата „Approval“ (Проверка).

Забележка

След приключването един анализ може да бъде в едно от следните състояния:

- Непубликуван Още няма публикувани аликвотни части.
- Частично публикуван Има най-малко една публикувана и най-малко една непубликувана аликвотна част.
- Напълно публикуван Всички изследвани аликвотни части са публикувани.
- Pending (Чака) Не са попълнени задължителни данни.

С непубликуваните и чакащите експерименти се работи в средата „Approval“ (Проверка), а с напълно публикуваните – в средата „Archive“ (Архив). С частично публикувани експерименти може да се работи и в двете среди.



Основните операции (търсене на данни и изготвяне на фишове) се извършват на 2 различни екрана:

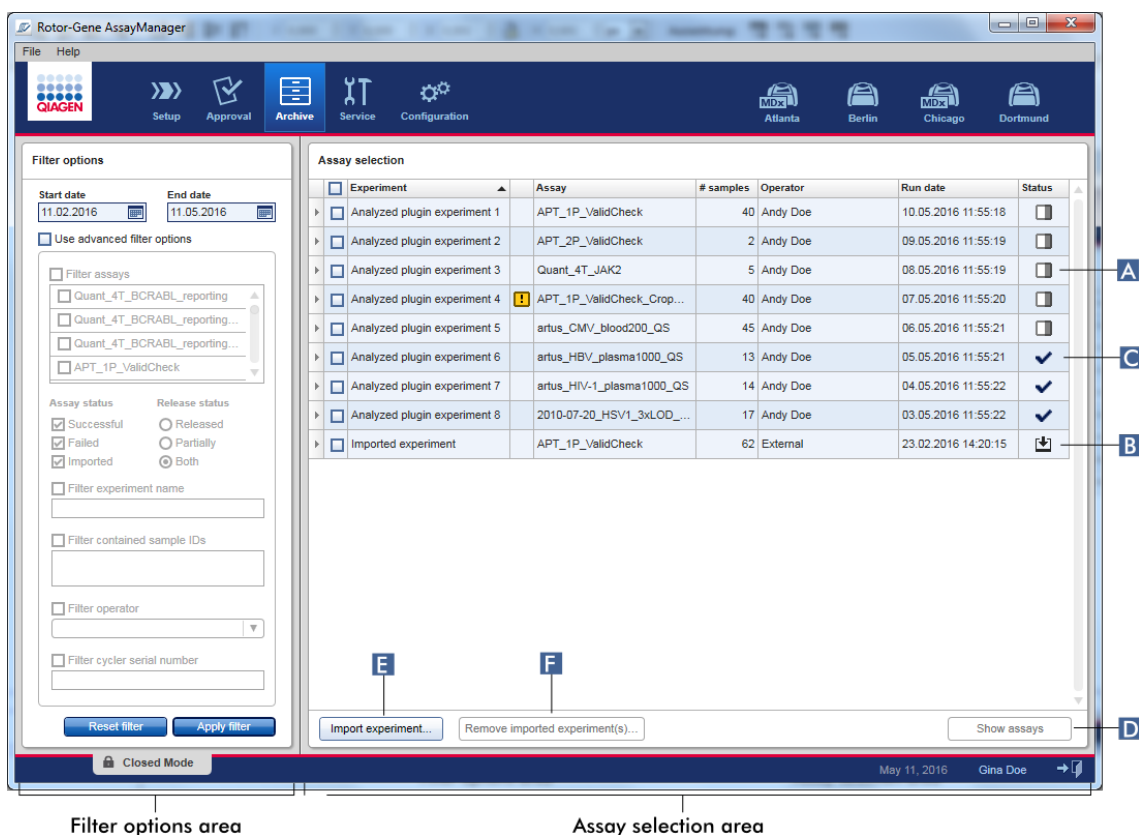
- ▶ Екран с опции за филтриране и избиране на анализи

► Екран за показване на анализи


1.5.5.4.1 Екран „Filter“ (Филтър)

Екранът за филтриране се използва за търсене и избиране на частично или напълно публикувани експерименти. Той изглежда и се използва по същия начин като екрана за филтриране в ► средата „Approval“ (Проверка). Единствените разлики са:

- Показват се само експерименти със състояние „частично публикуван“ (A), „импортиран“ (B) или „напълно публикуван“ (C).
- Бутонът „Show assays“ (Показване на анализите) (D) се показва вместо бутона „Start approval“ (Започване на проверката).



Освен това в Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се импортират експерименти от друг компютър или база данни с бутона „Import experiment“ (Импортиране на експеримент) (E). Съответният файл RGAM се избира и целият експеримент се експортира в архива.

Импортираните експерименти може да се изтрият с бутона „Remove imported experiment(s)“ (Изтриване на импортирани експерименти) .

За импортиране на експерименти са необходими файлове RGAM. В раздела ► Екран за показване на анализи е описано как се експортират сурови данни за експерименти.

Забележка

Бутонът „Remove imported experiment(s)“ (Изтриване на импортирани експерименти) може да се използва само ако има поне един импортиран експеримент.

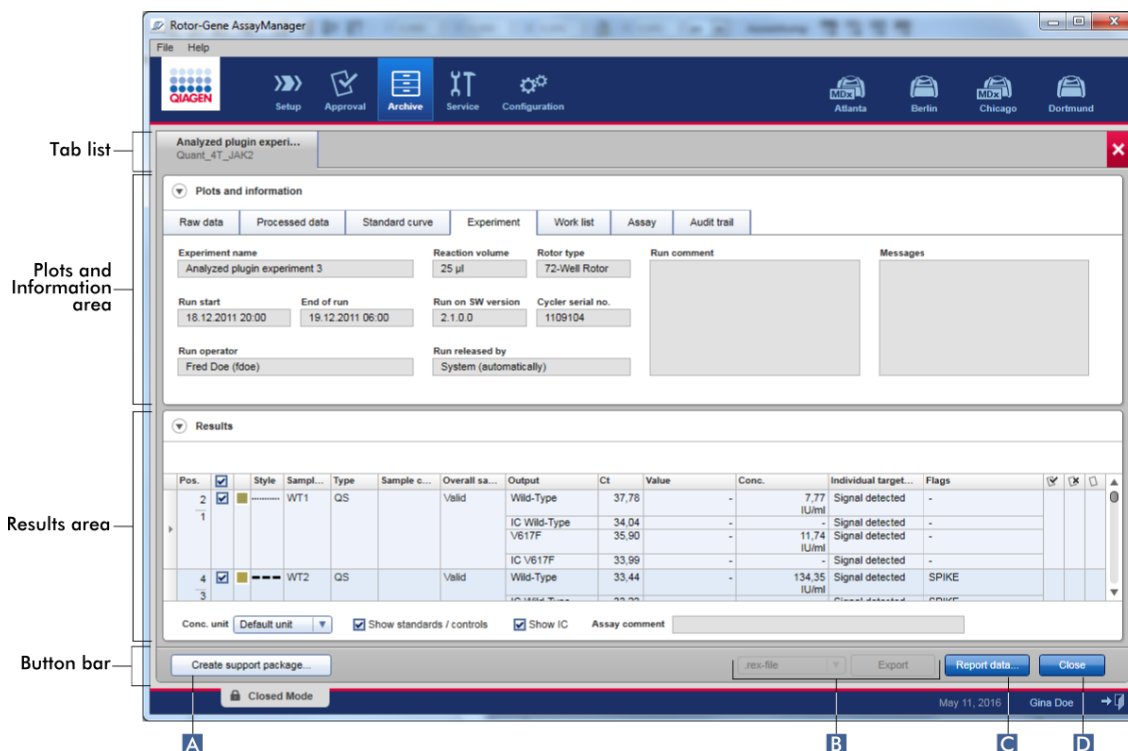
Функционалните възможности на екрана за филтриране са описани в раздела ► Среда „Approval“ (Проверка).

1.5.5.4.2 Екран за показване на анализи

Екранът за показване на анализи на средата „Archive“ (Архив) се използва за следните операции:

- Проверка на данни за частично или напълно публикувани експерименти
- Създаване на помощен пакет за улесняване на съдействието при евентуални проблеми
- Отпечатване на фишове с определени профили във файл с формат PDF

Този екран прилича много на екрана „Approval“ (Проверка) в ► средата „Approval“ (Проверка). Тук липсват само някои възможности – например бутоните за резултата от проверката и полето за бележка за анализа. Публикуваните анализи не може да се променят.



Надпис (действие)

Описание

A „Create support package...“ (Създаване на помощен пакет...)

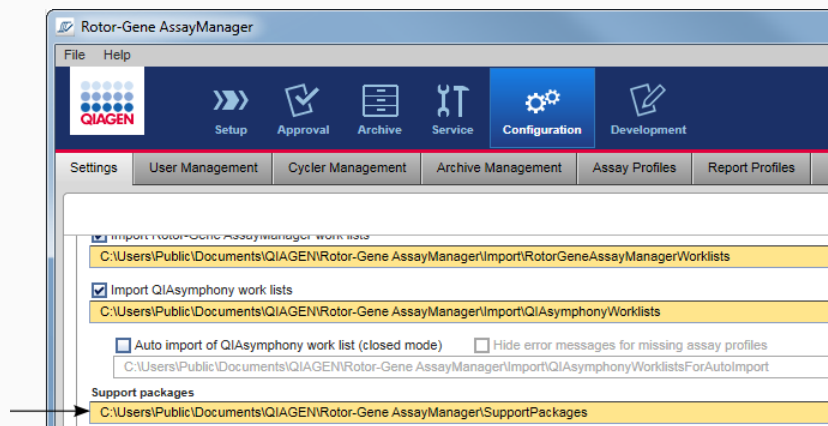
В Rotor-Gene AssayManager v2.1 е предвидена възможност за техническо съдействие. Ако са възникнали проблеми с определен експеримент, може да се създаде така нареченият помощен пакет. Пакетът се изпраща като файл по имейл до „Техническо обслужване“ на QIAGEN.

Името на файла с помощния пакет има следния формат:

<Име на експеримента>_<Име на анализа>_<Дата и час>.zip

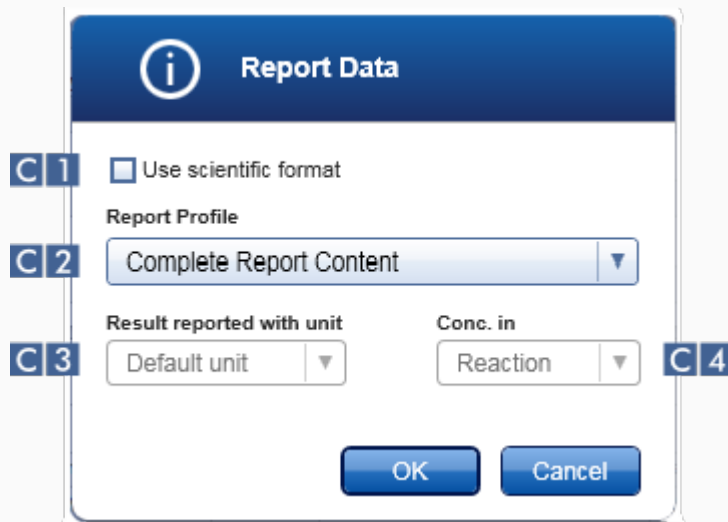
След натискане на бутона „Create support package...“ (Създаване на помощен пакет...) (**A**) помощният пакет се създава. Показва се диалогов прозорец за избор на папка за записване на файла с помощния пакет.

Папката по подразбиране за записване на файлове с помощни пакети се посочва в средата „Configuration“ (Конфигуриране) под раздела „Settings“ (Настройки) в полето „Support packages“ (Помощни пакети).



B „Export“ (Експортиране) Суровите данни за експериментите може да се експортират във файлове с формат REX, RGAM или ZIP.

C „Report data...“ (Фиш с данните...) Изготвя се фиш с данните за експеримента и се записва във файл с формат PDF. Фишът се изготвя по профила, избран от падащото меню „Report Profile“ (Профил на фиша) (C 2). В същия диалогов прозорец може да се избере дали фишът да се изготви в научен формат (C 1), мерната единица за резултатите (C 3) и концентрацията (C 4).



		<p>Забележка</p> <p>За Gamma Plug-in не може да се използват дефинирани от потребителя профили на фишове. Данните за експеримента във фиша са предварително определени в настройките на анализа.</p> <p>Забележка</p> <p>Възможността за изготвяне в научен формат не се предлага във всички плъгини за Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p>
<p>D</p>	<p>„Close“ (Затваряне)</p>	<p>Екранът за показване на анализи се затваря и се показва отново екранът за филтриране в средата „Archive“ (Архив).</p>

1.5.5.5 Среда „Service“ (Служебна информация)

В средата „Service“ (Служебна информация) има раздел „Audit Trail“ (Информация за проследяване) и раздел „Re-usable Data“ (Необходими данни).

Раздел „Audit Trail“ (Информация за проследяване)

В информацията за проследяване се отразяват всички действия на потребителите. Действията в информацията за проследяване може да се филтрират и отпечатват. Информацията за проследяване в Rotor-Gene AssayManager v2.1 се изготвя по указанията във федералните разпоредби на FDA (FDA CFR Title 21, Part 11 Electronic Records, Electronic Signatures).

Всички действия на един потребител се регистрират в информацията за проследяване, категоризирани в 8 възможни контекста:

- Инсталиране
- Потребител
- Сесия
- Профил
- Настройки
- Апарат
- Работен списък
- Експеримент

Съдържанието на информацията за проследяване може да се разгледа в средата „Service“ (Служебна информация). Тук може да се избират и използват различни критерии за филтриране. Разделът „Audit Trail“ (Информация за проследяване) има 2 области:

- Област „Filter“ (Филтър)
- Таблица „Results“ (Резултати)
- Бутон „Print to PDF“ (Записване в PDF)

Потребителят избира критериите за филтриране в областта „Filter“ (Филтър) и след това използва филтъра. Всички записи в информацията за проследяване, отговарящи на критериите за филтриране, ще се покажат в таблицата „Results“ (Резултати).

The screenshot displays the Rotor-Gene AssayManager interface. The top section is the 'Filter' area, which includes several filter criteria: 'Date & time' (Date from, Time from, Date to, Time to), 'User' (All users, This user, Specific), 'Experiment' (All, Specific), 'Context' (Installation, User, Session), 'Computer' (This computer, All computers), 'Signed actions' (All actions, Signed only), and 'Message ID' (All, Specific). There are also 'Reset filter settings' and 'Apply filter' buttons. The bottom section is the 'Results' table, which contains a table with columns: Context, Date & Time, User, Experiment, Message ID, Text, and Signed. The table shows three rows of session data. A 'Print to PDF' button is located at the bottom right of the interface.

Filter area

Results table

Context	Date & Time	User	Experiment	Message ID	Text	Signed
Session	02.03.2015 08:15:23	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in User Defined Test Mode.	
Session	02.03.2015 10:36:13	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	
Session	02.03.2015 11:22:34	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	

Съдържанието на записите в таблицата „Results“ (Резултати) не може да се променя и записите не може да се подредят. Може да се избере ред и съдържанието да се копира в клипборда с клавишите „CTRL“ + „C“. Съдържанието на записите може да се запише във файл с формат PDF с натискане на бутона „Print to PDF“ (Записване в PDF).

Област „Filter“ (Филтър)

Filter

A Date & time

Date from: 02.03.2015 Time from: 00:00:00
Date to: 02.03.2015 Time to: 23:59:59

B User

All users User ID:
 This user
 Specific

C Experiment

All Experiment name:
 Specific

D Context

Installation
 User
 Session

E Computer

This computer
 All computers

F Signed actions

All actions
 Signed only

G Message ID

All ID:
 Specific

Language: System language English

H **I** **J**

Обяснение

A Филтриране по дата и час

Въведете дати в полетата „Date from“ (От дата) и „Date to“ (До дата) ръчно или с календара. Въведете час в полетата „Time from“ (От час) и „Time to“ (До час).

B Филтриране по потребителско име

За	Извършете следните действия
Филтриране по всички потребители	Изберете кръглия бутон „All users“ (Всички потребители).
Филтриране по влезлия потребител	Изберете кръглия бутон „This user“ (Този потребител).
Филтриране по определен потребител	Изберете кръглия бутон „Specific“ (Определен) и въведете потребителско име в полето „User ID“ (Потребителско име).

C Филтриране по име на експеримента

За	Извършете следните действия
Филтриране по всички експерименти	Изберете кръглия бутон „All“ (Всички).
Филтриране по определен експеримент	Изберете кръглия бутон „Specific“ (Определен) и въведете име на експеримента в полето „Experiment name“ (Име на експеримента).

D Филтриране по определен контекст

Изберете контекста за филтриране от списъка „Context“ (Контекст), като поставите отметка в съответното поле. Можете да изберете повече от един. По подразбиране са поставени отметки във всички полета.

- Installation
- User
- Session
- Profile
- Settings
- Cyclor
- Worklist
- Experiment
- Licensing

E Филтриране по компютър

Ако Rotor-Gene AssayManager v2.1 е инсталиран в мрежа на повече от един компютър, може да се използва тази настройка за уточняване на филтрирането. Има само две възможности – показване на записите за локалния компютър или показване на записите за всички компютри. Ако софтуерът е инсталиран само на един компютър, тази опция няма особен смисъл.

За	Извършете следните действия
Филтриране за използвания компютър	Изберете кръглия бутон „This computer“ (Този компютър).
Филтриране за всички компютри	Изберете кръглия бутон „All computers“ (Всички компютри).

F Филтриране по подписани действия

В раздела „Settings“ (Настройки) на средата „Configuration“ (Конфигуриране) администраторът може да избере дали е необходимо подписване при публикуването на серия и публикуването на резултати от тестове. Информация ще намерите в разделите за ► опцията за подписване при публикуване на серия и ► опцията за подписване при публикуване на резултати от тестове. Тази опция се използва за филтриране само по подписани действия.

За	Извършете следните действия
Филтриране по всички действия	Изберете кръглия бутон „All actions“ (Всички действия).
Филтриране само по подписани действия	Изберете кръглия бутон „Signed only“ (Само подписани).

G Филтриране по съобщения

За	Извършете следните действия
Филтриране по всички съобщения	Изберете кръглия бутон „All“ (Всички).
Филтриране по определен номер на съобщение	Изберете кръглия бутон „Specific“ (Определен) и въведете номер на съобщението в полето „Message ID“ (Номер на съобщение).

H Изберете език.

I Върнете настройките за филтриране до стойностите по подразбиране.

Стойностите по подразбиране са:

„Date & time“ (Дата и час)	От дата: Днешната дата	До дата: Днешната дата
	От час: 00:00:00	До час: 23:59:59
„User“ (Потребител)	Всички потребители	
„Computer“ (Компютър)	Всички	

„Signed actions“ (Подписани действия)	Всички действия
„Message ID“ (Номер на съобщение)	Всички
„Experiment“ (Експеримент)	Всички
„Context“ (Контекст)	Във всички полета има отметки.

J Използване на избраните критерии за филтриране. Всички записи в информацията за проследяване, отговарящи на критериите за филтриране, се показват в таблицата с резултатите.

Таблица с резултатите

В таблицата с резултатите се показват всички записи в информацията за проследяване, отговарящи на критериите за филтриране.

Context	Date & Time	User	Experiment	Message ID	Text	Signed
Session	02.03.2015 08:15:23	Gina Doe (su)		1030012	su logged in successfully in User Defined Test Mode	
Session	02.03.2015 10:36:13	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	
Session	02.03.2015 11:22:34	Gina Doe (su)		1030016	Application unlocked successfully for the user: su.	

[Print to PDF](#)

Съдържанието на записите в таблицата „Results“ (Резултати) не може да се променя и записите не може да се подредят. Може да се избере ред и съдържанието да се копира в клипборда с клавишите „CTRL“ + „C“.

Графа

Описание

„Context“ (Контекст) Контекст на записа. Възможните стойности са:

- Инсталиране
- Потребител
- Сесия
- Профил
- Настройки
- Апарат
- Работен списък
- Експеримент

„Date & Time“ (Дата и час)

Дата и час

„User“ (Потребител)

Име на влезлия потребител, регистрирано в информацията за проследяване

„Experiment“ (Експеримент)

Име на експеримента, регистрирано в информацията за проследяване

„Message ID“ (Номер на съобщение)

Номер на съобщението

„Text“ (Текст)

Текст на съобщението в информацията за проследяване

„Signed“ (Подписан)

Дали записът в информацията за проследяване е подписан или не

Бутон „Print to PDF“ (Записване в PDF)

Print to PDF

Записване на съобщенията в информацията за проследяване във файл с формат PDF.

Операции, свързани със средата „Service“ (Служебна информация)

▶ Работа с информацията за проследяване

Раздел „Re-usable Data“ (Необходими данни)

Описания ще намерите в ръководствата за съответните плъгини.

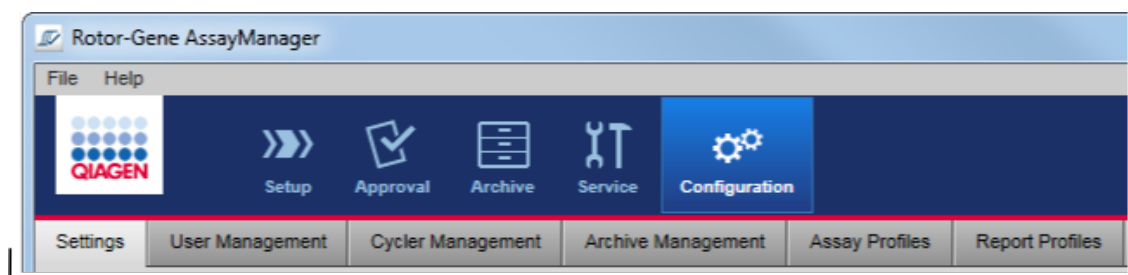
1.5.5.6 Среда „Configuration“ (Конфигуриране)

В средата „Configuration“ (Конфигуриране) може да се променят настройките на Rotor-Gene AssayManager v2.1. Там също така има възможности за управление на различните потребители, апарати, архиви, профили на анализи и профили на фишове.

Забележка

Само потребители с функция администратор могат да влизат в тази среда.

Средата „Configuration“ (Конфигуриране) има 6 различни раздела.



Configuration environment is organized in six tabs

В следващата таблица са описани разделите и възможните операции в тях.

Раздел	Операции
▶ „Settings“ (Настройки)	<ul style="list-style-type: none">• Определяне на глобалните настройки• Определяне на локалните настройки
▶ „User Management“ (Управление на потребителите)	<ul style="list-style-type: none">• Добавяне на потребител• Промяна на данните за потребителя• Промяна на функциите на потребителите• Промяна на парола• Включване и изключване на потребител

▶ „Cycler Management“ (Управление на апаратите)	<ul style="list-style-type: none"> • Конфигуриране на нови апарати • Изтриване на апарати • Въвеждане на датата на следващата проверка
▶ „Archive Management“ (Управление на архивите)	<ul style="list-style-type: none"> • Включване и изключване на архиви
▶ „Assay Profiles“ (Профили на анализи)	<ul style="list-style-type: none"> • Включване и изключване на профили на анализи • Импортиране на профили на анализи
▶ „Report Profiles“ (Профили на фишове)	<ul style="list-style-type: none"> • Създаване или адаптиране на профили на фишове • Импортиране на профили на фишове • Експортиране на профили на фишове • Изтриване на профили на фишове • Избиране на раздели със съдържание

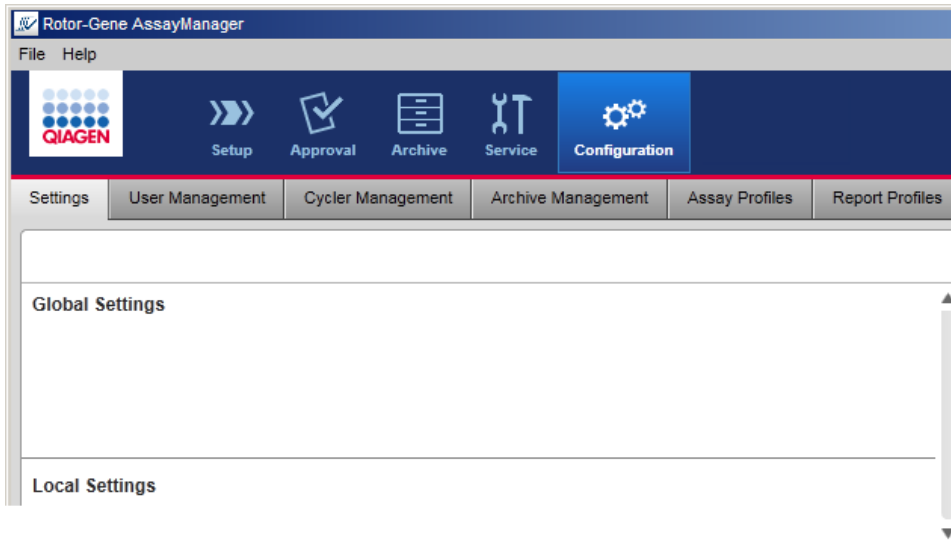
Операции, свързани със средата „Configuration“ (Конфигуриране)

▶ Административни операции

1.5.5.6.1 Настройки

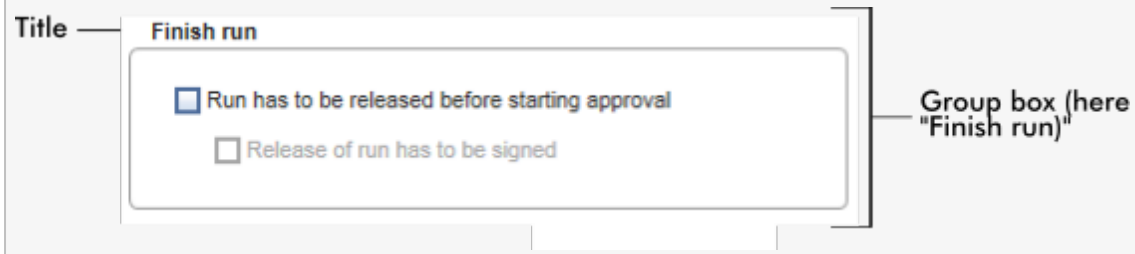
Разделът „Settings“ (Настройки) има 2 части:

- „Global Settings“ (Глобални настройки): Глобалните настройки се съхраняват в базата данни. Те са „глобални“ за всички компютри клиенти, свързани с базата данни.
- „Local Settings“ (Локални настройки): Локалните настройки са само за използвания в момента компютър.



Забележка

Настройките са групирани по тематични области. Всяка група има наименование.



Глобални настройки

Глобалните настройки имат различни тематични области. Те са обединени в 7 групи.

Global Settings

Experiment A

Use work list name
 Select pattern

Format of generated experiment names
AS1_AS2_AS3_20110513_0430

User-definable section

Assay profile short names
 Date
 Time
 Operator

Work list D

Format of generated work list names
WL_20110513_0430_Operator

User-definable section

Date
 Time
 Operator

Enable processing of unclear samples
 Enable checksum for LIMS import

Closed mode **UDT mode**

Material number required Material number required
 Valid expiry date required Valid expiration date required
 Lot number required Lot number required

Finish run B

Run has to be released before starting approval
 Release of run has to be signed

Analysis / Approval E

Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)
 Release of test results has to be signed

Reporting C

Page header image

Report concluding image

Cycler verification management F

Disable unverified cyclers

User management G

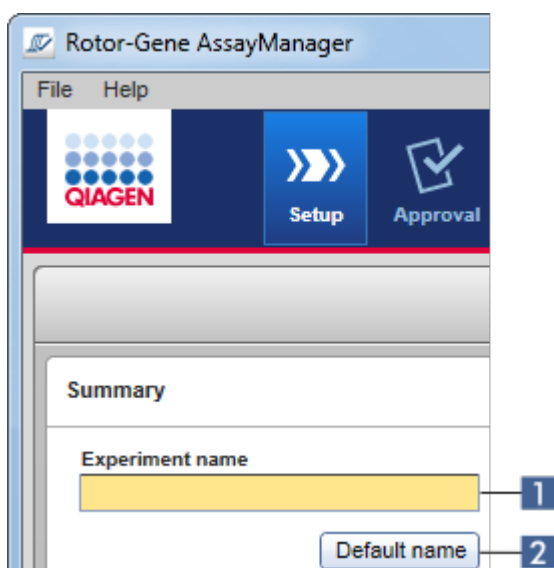
Password renewal interval
 days
 Use CLIA compliant password rules

Auto-lock timer
 minutes

- | | |
|----------|--|
| A | Група „Experiment“ (Експеримент) |
| B | Група „Finish run“ (Приключване на серията) |
| C | Група „Reporting“ (Фишове) |
| D | Група „Work list“ (Работен списък) |
| E | Група „Analysis/Approval“ (Обработка/проверка) |
| F | Група „Cycler verification management“ (Проверка на апаратите) |
| G | Група „User management“ (Управление на потребителите) |

Група „Experiment“ (Експеримент)

Настройките в групата „Experiment“ (Експеримент) определят как се генерират автоматично имената на експериментите. Име на експеримент трябва да се въведе, за да може да се използва един работен списък. Потребителят може да въведе произволно име в полето „Experiment name“ (Име на експеримента) **1** или да остави Rotor-Gene AssayManager v2.1 автоматично да генерира име по подразбиране с натискане на бутона **2** „Default name“ (Име по подразбиране). Това име по подразбиране може да се конфигурира в групата „Experiment“ (Експеримент).



Experiment

A-1 Use work list name

A-2 Select pattern

Format of generated experiment names

A-3 AS1_AS2_AS3_20110513_0430

User-definable section

A-4 Assay profile short names

Date

Time

Operator

Обяснение

A-1 Изберете кръглия бутон „Use work list name“ (Използване на името на работния списък), ако искате името на експеримента да бъде същото като името на работния списък.

A-2 Изберете кръглия бутон „Select pattern“ (Избор на образец), за да дефинирате образец за генерирането на името.

A-3 Показва се как изглежда генерираното по образца име. Полето е празно, ако е избрано „Use work list name“ (Използване на името на работния списък). Ако е избрано „Select pattern“ (Избор на образец), се показва генерираното име на експеримента.

Пример:

<input checked="" type="radio"/> Use work list name <input type="radio"/> Select pattern Format of generated experiment names <input type="text"/> User definable string <input type="text"/>	<input type="radio"/> Use work list name <input checked="" type="radio"/> Select pattern Format of generated experiment names <input type="text" value="QIAGEN_20120217_0836"/>
--	---

Тук е избрано да се използва името на работния списък и затова полето е празно.

Показва се генерираното име на експеримента.

A-4

Има 5 опции за образца за генериране на име по подразбиране:

- „User-definable section“ (Дефинирана от потребителя част)
- „Assay profile short names“ (Съкратени наименования на профилите на анализите)
- „Date“ (Дата)
- „Time“ (Час)
- „Operator“ (Оператор)

Ако в полетата за последните 4 опции има отметки, съответната информация се включва в името на експеримента. Информацията от опциите е разделена със знак „_“ в името на експеримента. Дефинираната от потребителя част с максимална дължина 15 знака се въвежда направо в съответното поле. Редът на частите не може да се променя. Ако е въведена дефинирана от потребителя част, името на експеримента винаги ще започва с нея.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 се доставя със следните фабрични настройки:

Format of generated experiment names

Exp_AS1_AS2_AS3_20120327_1359

User-definable section

Exp

Assay profile short names

Date

Time

Operator

Текстът в полето „Format of generated experiment names“ (Формат на генерираните имена на експериментите) – в примера *Exp_AS1_AS2_AS3_20120327_1359* – се получава от „User-definable section“ (Дефинирана от потребителя част) *Exp*, „Assay profile short names“ (Съкратени наименования на профилите на анализите) *AS1_AS2_AS3*, днешната дата *20120327* и час *1359*.

Група „Finish run“ (Приключване на серията)

Възможни настройки

- Дали потребителят трябва да публикува серията, преди да може да започне проверката.
- Дали потребителят трябва да подпише серията при нейното публикуване с въвеждане на паролата.

Finish run

B-1 Run has to be released before starting approval

B-2 Release of run has to be signed

Обяснение

B-1

Ако има отметка, потребителят трябва да натисне бутона „Release“ (Публикуване) (или „Release and go to approval“ (Публикуване и започване на проверката)) след приключването на серията, за да прехвърли експеримента в средата „Approval“ (Проверка). Докато експериментът не бъде публикуван по този начин, той не се показва в средата „Approval“ (Проверка) и не може да се проверява.

The screenshot shows a dialog box titled "Finish run" with a checkmark icon. It contains the following fields and buttons:

Position	Name	Run status
■ ■ ■ ■	Cycler 1	Run Successful

Experiment name: QF Pat_20120425_1343

Errors during run: [Empty text area with scroll arrows]

Comment: [Empty text area]

Password: [Empty text field]

Buttons: Release, Release and go to approval, Cancel

User must release experiment

B-2

Тази опция е възможна само ако в полето **B-1** има отметка.

Ако е избрана тази опция, бутоните „Release“ (Публикуване) и „Release and go to approval“ (Публикуване и започване на проверката) няма да може да се използват веднага след приключването на серията. Потребителят трябва да подпише публикуването, като въведе своята парола в полето „Password“ (Парола). Бутоните „Release“ (Публикуване) и „Release and go to approval“ (Публикуване и започване на проверката) ще може да се използват само след правилно въвеждане на паролата. Потребителят след това може да прехвърли експеримента в средата „Approval“ (Проверка).

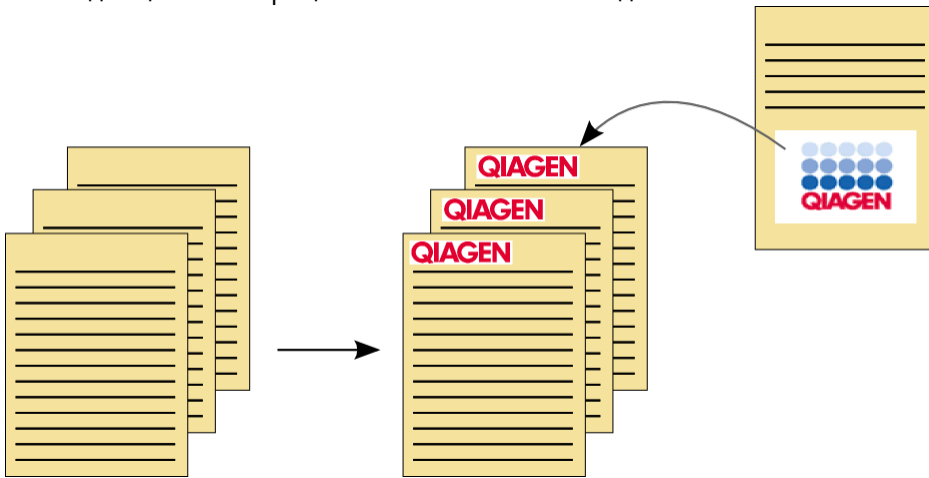
Buttons disabled initially; they are enabled after user has signed with a valid password.

Група „Reporting“ (Фишове)

Група „Reporting“ (Фишове) се използва за добавяне на изображения към изготвяните фишове. Rotor-Gene AssayManager v2.1 предлага 2 възможности:

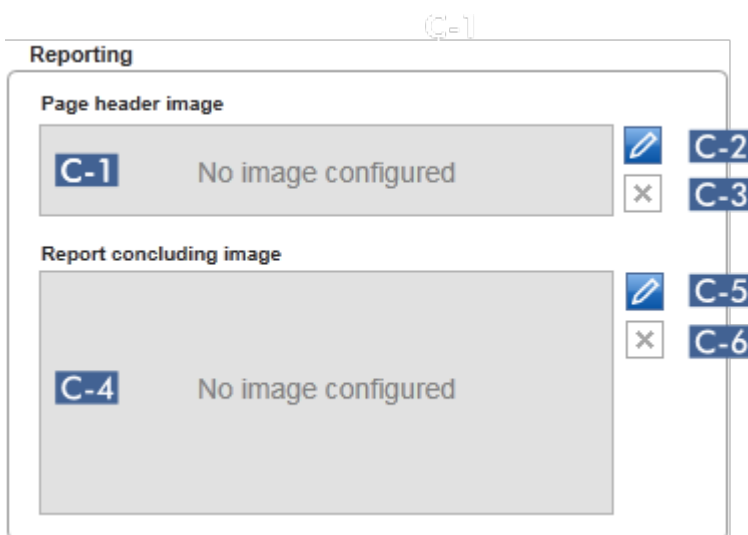
- Изображение в горната част на всяка страница от фиша
- Изображение на последната страница от фиша

На следващата илюстрация е показано как изглежда това:



Изображенията трябва да бъдат в един от следните формати:

- BMP
- JPG
- PNG



Обяснение

C-1

Избраното изображение за горната част се показва за преглед. Ако няма избрано изображение, в полето пише „No image configured“ (Няма избрано

изображение).

C-2

Използва се за избор на изображение за горната част. Максималният размер на изображението за горната част е 1900 × 300 пиксела.

Процедура за избиране на изображение за горната част по стъпки

1. Натиснете иконата с молива (**C-2**).

Отваря се диалогов прозорец.

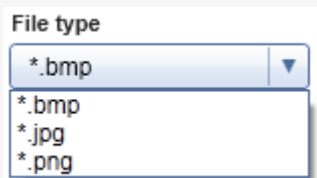
2. Отворете папката с файла с изображението и го изберете.

3. Натиснете бутона „ОК“.

Избраното изображение се зарежда и се показва в **C-1**. Избраното изображение ще се показва в горната част на страниците на всички изготвени фишове.

Забележка

Изберете формата от падащото меню „File type“ (Вид файл) в диалоговия прозорец за избор на файла с изображението.



C-3

За изтриване на избраното изображение за горната част. След потвърждаване на предупреждението изображението ще се изтрие от полето за преглед **C-1**. Ще се покаже текстът „No image configured“ (Няма избрано изображение).

C-4

Избраното изображение за последната страница се показва за преглед. Ако няма избрано изображение, в полето пише „No image configured“ (Няма избрано изображение).

C-5

Използва се за избор на изображение за последната страница.

Използва се за избор на изображение за последната страница. Максималният размер на изображението за последната страница е 1900 × 828 пиксела.

Процедура за избиране на изображение за последната страница по стъпки

1. Натиснете иконата с молива (C-5).

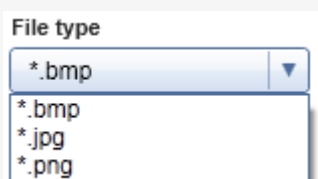
Отваря се диалогов прозорец.

2. Отворете папката с файла с изображението и го изберете.
3. Натиснете бутона „ОК“.

Избраното изображение се зарежда и се показва в (C-4). Избраното изображение ще се показва на последната страница на всички изготвени фишове.

Забележка

Изберете формата от падащото меню „File type“ (Вид файл) в диалоговия прозорец за избор на файла с изображението.



C-6

За изтриване на избраното изображение за последната страница. След потвърждаване на предупреждението изображението ще се изтрие от полето за преглед C-4. Ще се покаже текстът „No image configured“ (Няма избрано изображение).

Група „Work list“ (Работен списък)

В групата „Work list“ (Работен списък) са обединени различни опции за работните списъци – образецът за генериране на имена по подразбиране, изискванията за номерата на материалите и пр.

Work list

Format of generated work list names

D-1 WL_20110513_0430_Operator

User-definable section

D-2 WL

Date

Time

Operator

D-3 Enable processing of unclear samples

D-4 Enable checksum for LIMS import

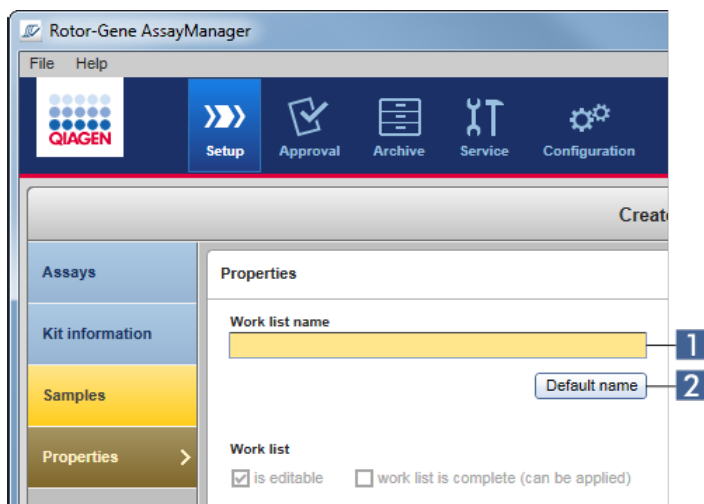
Closed mode	UDT mode
<input type="checkbox"/> Material number required	<input type="checkbox"/> Material number required
<input type="checkbox"/> Valid expiry date required	<input type="checkbox"/> Valid expiry date required
<input type="checkbox"/> Lot number required	<input type="checkbox"/> Lot number required

D-5 **D-6**

Обяснение

D-1 Показва се примерно автоматично генерирано име на работен списък според избраните опции в **D-2**.

D-2 Когато потребителят създава ръчно нов работен списък в средата „Setup“ (Подготовка), името трябва да се въведе на стъпката „Properties“ (Свойства). Потребителят може да въведе произволно име в полето „Work list name“ (Име на работния списък) **(1)** или да остави Rotor-Gene AssayManager v2.1 автоматично да генерира име по подразбиране с натискане на бутона „Default name“ **(Име по подразбиране) (2)**.



За образца за името по подразбиране се използват 4 опции:

- „User-definable section“ (Дефинирана от потребителя част)
- „Date“ (Дата)
- „Time“ (Час)
- „Operator“ (Оператор)

Ако в полетата за последните 3 опции има отметки, съответната информация се включва в името на работния списък. Информацията от опциите е разделена със знак „_“ в името на работния списък. Дефинираната от потребителя част с максимална дължина 15 знака се въвежда направо в съответното поле. Редът на частите не може да се променя. Ако е въведена дефинирана от потребителя част, името на работния списък винаги ще започва с нея.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 се доставя със следните фабрични настройки:

Format of generated work list names

WL_20120327_1319

User-definable section

WL

Date

Time

Operator

Текстът в полето „Format of generated work list names“ (Формат на генерираните имена на работните списъци) – в примера WL_20120327_1319 – се

получава от дефинираната от потребителя част WL, днешната дата 20120327 и час 1319.

D-3

Ако в това поле има отметка, алиquotните части, отбелязани от софтуера QIASymphony 5.0 с флаг „unclear“ (неуточен) по време на подготовката на алиquotни части или настройката на анализа, ще се считат за валидни. Валидният резултат за алиquotната част ще бъде отбелязан с флаг „UNCLEAR“ (Неуточен) за предупреждение.

Ако в полето няма отметка, алиquotните части с неуточени резултати ще се считат за „невалидни“ и Rotor-Gene AssayManager v2.1 няма да извежда за тях използвани резултати след приключването на серията. Съответните алиquotни части ще имат флаг „INVALID“ (Невалиден) вместо резултат.

Забележка

Поставянето на флаг „unclear“ (неуточен) в QIASymphony означава, че е възникнал някакъв проблем при подготовката на алиquotната част или анализа (например температурата за охлаждане не е достигната или серията е спряна). При обработката на такива „неуточени“ алиquotни части може да се получат съмнителни резултати.

Забележка

Само файлове с резултати от софтуера QIASymphony версия 5.0 са съвместими с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

D-4

Ако има отметка, алгоритъмът за проверка на контролната сума ще се използва при импортирането на работни списъци от LIMS. Ако няма отметка, Rotor-Gene AssayManager v2.1 няма да проверява контролната сума на работни списъци, импортирани от LIMS.

D-5

Опциите в **D-5** и **D-6** се използват при създаването на нов работен списък. На първата стъпка от процедурата за създаване на работен списък потребителят въвежда броя на изследваните алиquotни части. По желание потребителят може да въведе номера на материала, срока на годност и номера на партидата в диалоговия прозорец за информацията за набора.

D-6

Ако в полетата пред тези опции има отметки, съответната информация трябва да се въведе при подготовката на работния списък. Ако в съответното поле няма отметка, информацията може да се въвежда по желание.

Тези опции за подготовката на работния списък се избират поотделно за защитен режим (**D-5**) и режим UDT (**D-6**).

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

Група „Analysis/Approval“ (Обработка/проверка)

Тези настройки се използват за средата „Approval“ (Проверка).

Analysis / Approval

- E-1** Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)
- E-2** Release of test results has to be signed

Обяснение

E-1

Ако в полето „Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)“ (Възможност за игнориране на невалидни контроли (в режим UDT)) се постави отметка, тогава полето „Set assay to be valid“ (Отбелязване на анализа като валиден) в средата „Approval“ (Проверка), което по подразбиране е неизползваемо, ще може да се използва в режим UDT.

Полето за отметка „Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)“ (Възможност за игнориране на невалидни контроли (в режим UDT)) дава следната възможност:

- Ако даден анализ в режим UDT е невалиден, той ще може ръчно да се отбелязва като валиден, ако в полето „Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)“ (Възможност за игнориране на невалидни контроли (в режим UDT)) се постави отметка. С тази възможност отделни външни контроли с резултати, отчетени като невалидни от Rotor-Gene AssayManager v2.1, се изключват от обработката. Резултатите за изследваните алиquotни части се отбелязват като валидни. Невалидните стандарти за количествено определяне се изключват от изчисляването на стандартната крива.

- Ако полето „Enable possibility to ignore invalid controls (UDT mode)“ (Възможност за игнориране на невалидни контроли (в режим UDT)) е било използвано при проверката на анализа, това ще бъде отбелязано във фиша с резултатите.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

E-2

Ако в това поле има отметка, публикуването на резултати от тестове в средата „Approval“ (Проверка) трябва да се подписва с паролата на проверяващия.

На следващата илюстрация е показано как изглежда диалоговият прозорец на стъпката за публикуване в средата „Approval“ (Проверка), когато няма и когато има отметка в това поле.

User must sign release of approved test results

User must sign release of approved test results

Потребителят публикува резултатите за изследваните аликвотни части само с натискане на бутона „OK“.

Проверяващият трябва да въведе своята парола, преди да публикува резултатите за изследваните аликвотните части. Бутонът „OK“ в началото е неизползваем и може да се натисне само след правилно въвеждане на паролата.

Забележка

За Gamma Plug-in не може да се използват дефинирани от потребителя профили на фишове. Данните за експеримента във фиша са предварително определени в настройките на анализа.

Група „Cycler verification management“ (Проверка на апаратите)

Cycler verification management

F-1 Disable unverified cyclers

Обяснение

F-1 Rotor-Gene AssayManager v2.1 непрекъснато следи сроковете за проверка на температурите на свързаните апарати.

С опцията **F-1** се определя дали апаратите с изтекъл срок за проверка се изключват автоматично или не.

Натиснат е

Cycler verification management

Disable unverified cyclers

Ако срокът на даден апарат е изтекъл, неговото състояние се задава на „Needs verification“ (Изисква проверка). Този апарат вече не може да се използва за експерименти.

Проверката на температурите трябва да се извърши, за да може апаратът да се използва отново. Администратор трябва да въведе валидна дата (след днешната) в полето „Next verification“ (Следваща проверка) в диалоговия прозорец ► „Edit cycler“ (Промяна на данните за апарата).

Не е натиснат

Cycler verification management

Disable unverified cyclers

Ако в полето няма отметка, апаратите може да се използват за експерименти дори ако срокът за проверката е изтекъл.

Група „User management“ (Управление на потребителите)

В тази група са настройките за интервала за промяна на паролата, правилата за паролите и таймера за автоматично заключване.

User management

G-1 Password renewal interval days

G-2 Use CLIA compliant password rules

G-3 Auto-lock timer minutes

Обяснение

- G-1** Интервалът за промяна на паролите на потребителите. Стойността може да бъде от 0 до 999 дни.

Забележка: Ако стойността е **0**, паролата е безсрочна.

G-2

**Ако има
отметка**

Паролите на потребителите трябва да бъдат по правилата на СЦА. Това означава, че в паролата трябва да има поне 2 главни букви, 2 малки букви, 2 цифри и 2 специални знака.

**Ако няма
отметка**

Паролата трябва да бъде с дължина от 8 до 40 знака.

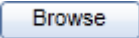
G-3

Тук се въвежда времето, след което приложението се заключва автоматично, ако потребител не работи с него. Стойността може да бъде от 0 до 60 минути.

Забележка: Ако стойността е **0**, приложението никога няма да се заключва автоматично.

„Local Settings“ (Локални настройки)

Тук се определят папките, от които се вземат и в които се записват файловете за локалната инсталация. Тези настройки се използват само за локалния компютър (на който се правят).

Потребителят трябва да натисне бутона  и след това да намери и избере съответната папка.

Local Settings

Default data export directories

A Report folder
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\Reports Browse

Export results to LIMS

B LIMS output folder
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\LIMS Browse

Export directories

Default data source directories

C Assay profiles for assay development
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\AssayProfiles Browse

D Assay profiles for import
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\AssayProfiles Browse

E Assay profiles for export
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\AssayProfiles Browse

F Rotor-Gene experiment template files (.ret)
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentTemplates Browse

G Rotor-Gene quantitation template files (.qut)
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QuantitationTemplates Browse

Load sample IDs from QS SP Enable import of IDs for unclear samples

H C: Browse

Import Rotor-Gene AssayManager work lists

I C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\RotorGeneAssayManage Browse

Import QIASymphony work lists

J C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QIASymphonyWorklists Browse

Auto import of QIASymphony work list (closed mode) Hide error messages for missi

C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\QIASymphonyWorklik Browse

Import LIMS work lists

K C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\LIMSWorklists Browse

L Experiments for import (closed mode)
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentsforClosedMode Browse

M Experiments for import (user defined test mode)
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Import\ExperimentsforUDTMode Browse

N Exported experiments (closed mode)
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\ExperimentsforClosedMode Browse

O Exported experiments (user defined test mode)
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\Export\ExperimentsforUDTMode Browse

P Report profiles
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\ReportProfiles Browse

Q Support packages
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\SupportPackages Browse

R Rotor-Gene experiments (.rex) for assay profile testing
C:\Users\Public\Documents\QIAGEN\Rotor-Gene AssayManager\RexForAssayTest Browse

Source directories

Обяснение

A Папката, в която се записват фишовете, изготвени от средата „Approval“ (Проверка) или средата „Archive“ (Архив).

B Папката, в която се записват експортираните данни за LIMS. В началото тази опция не се използва. Ако трябва да се използва, се поставя отметка в полето „Export results to LIMS“ (Експортиране на резултати в LIMS):

Export results to LIMS

Ако в това поле има отметка, публикуваните резултати в средата „Approval“ (Проверка) се записват в съвместим с LIMS файл в посочената папка. Съответната LIMS трябва да бъде конфигурирана да следи за нови записани файлове в посочената тук папка.

C Папка за профили на анализи за разработка в режим UDT.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

D Папка за профили на анализи за импортиране в базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1 от раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи) в средата „Configuration“ (Конфигуриране).

E Папка за профили на анализи за експортиране от базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1 от раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи) в средата „Configuration“ (Конфигуриране).

F Папка за файлове с шаблони за експерименти (.ret) в Rotor-Gene, които се използват в средата „Development“ (Разработка) в режим UDT.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

G Папка за файлове с шаблони за количествено определяне (.qut) в Rotor-Gene, които се използват в средата „Development“ (Разработка) в режим UDT.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

- H** Папка за импортиране на данни за алиquotни части от QIASymphony в Rotor-Gene AssayManager v2.1 с опция дали да се импортират и тези с флаг „неуточен“.

Load sample IDs from QS SP Enable import of IDs for unclear samples

Забележка

Само файлове с резултати от софтуера QIASymphony версия 5.0 са съвместими с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

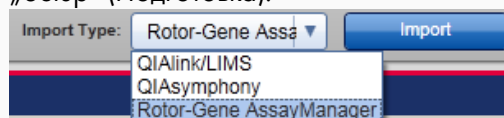
- I** Import Rotor-Gene AssayManager work lists

- J** Import QIASymphony work lists

В защитен режим може всяка минута да се импортират автоматично работни списъци от софтуера QIASymphony 5.0. Може също така да се избере опцията да не се показват съобщения за грешка при липсващи профили на анализи.

Auto import of QIASymphony work list (closed mode)
 Hide error messages for missing assay profiles

Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да импортира работни списъци от други инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1, от софтуера QIASymphony версия 5.0 и от LIMS. Потребителят може да избере кои от тези 3 възможности за импортиране се използват, като постави отметки в съответните полета от **I** до **K**. От това зависи какви опции ще има в падащото меню „Import Type“ (Вид импортиране) в средата „Setup“ (Подготовка).



- K** Import LIMS work lists

- L** Папка за експерименти в защитен режим за импортиране в базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1 с бутона „Import experiment...“ (Импортиране на експеримент...) в средата „Archive“ (Архив).

- M** Папка за експерименти в режим UDT за импортиране в базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1 с бутона „Import experiment...“ (Импортиране на

експеримент...) в средата „Archive“ (Архив).

N Папка за записване на файловете във формат REX, експортирани от средата „Archive“ (Архив) (в защитен режим).

O Папка за записване на файловете във формат REX, експортирани от средата „Archive“ (Архив) (режим UDT).

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

P Папка за импортиране и експортиране на профили на фишове.

Q Папка за записване на помощни пакети, създадени от среда „Approval“ (Проверка) или среда „Archive“ (Архив).

R Папка за файлове с експерименти в Rotor-Gene (във формат REX) за тестване в средата „Development“ (Разработка) в режим UDT.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

Операции, свързани със средата „Settings“ (Настройки)

- ▶ Управление на апарати
- ▶ Управление на профили на фишове
- ▶ Създаване или промяна на работен списък
- ▶ Приключване на серия, освобождаване на апарат и публикуване на резултатите
- ▶ Управление на потребители

1.5.5.6.2 Управление на потребителите

Разделът „User Management“ (Управление на потребителите) съдържа обща информация за всички конфигурирани профили на потребители и възможности за тяхното управление. Описания на видовете потребители и техните функции са дадени в ► Управление на потребителите (раздел Понятия).

Разделът „User Management“ (Управление на потребителите) има 2 части:

- Таблица „Registered users“ (Регистрирани потребители)
- Лента с бутони

The screenshot shows the Rotor-Gene AssayManager application window. The 'User Management' tab is active, displaying a table of registered users. A checkbox labeled 'Show only activated user profiles' is checked. The table has columns for User ID, First name, Last name, and Roles. A 'Refresh list' button and a 'New user...' button are located at the bottom right of the table area. Labels 'Registered users table' and 'Button Bar' point to the table and the buttons respectively. A 'Check box' label points to the 'Show only activated user profiles' checkbox.

User ID	First name	Last name	Roles
<input checked="" type="checkbox"/> adoe	Andy	Doe	Operator
<input checked="" type="checkbox"/> aduerer	Albrecht	Dürer	Operator
<input checked="" type="checkbox"/> bdoe	Bob	Doe	Operator
<input checked="" type="checkbox"/> cdoe	Cindy	Doe	Approver
<input checked="" type="checkbox"/> ddoe	Dean	Doe	AssayDeveloper
<input checked="" type="checkbox"/> edoe	Edward	Doe	Administrator
<input checked="" type="checkbox"/> fdoe	Fred	Doe	Administrator
<input checked="" type="checkbox"/> gbolog	Giovanni	da Bologna	Operator
<input checked="" type="checkbox"/> lvinci	Leonardo	da Vinci	Operator
<input checked="" type="checkbox"/> mbouna	Michelangelo	Bounarotti	Operator
<input checked="" type="checkbox"/> rsanti	Raffaello	Santi	Operator
<input checked="" type="checkbox"/> su	Gina	Doe	SuperUser

Таблица „Registered users“ (Регистрирани потребители)

В таблицата „Registered users“ (Регистрирани потребители) са изброени всички профили на потребители, конфигурирани в Rotor-Gene AssayManager v2.1. Един профил на потребител може да бъде включен или изключен. Когато в полето „Show only activated user profiles“ (Показване само на включените профили на потребители) няма отметка, в таблицата ще се показват и изключените профили. В първата графа на таблицата се показва дали профилът на потребителя е включен, или изключен.

Registered users						
	User ID	First name	Last name	Roles		
Activated user	<input checked="" type="checkbox"/>	adoc	Andy	Doe	Operator	
	<input checked="" type="checkbox"/>	aduerer	Albrecht	Dürer	Operator	
Deactivated user	<input type="checkbox"/>	bdoc	Bob	Doe	Operator	
	<input checked="" type="checkbox"/>	cdoc	Cindy	Doe	Approver	
	<input type="checkbox"/>	ddoc	Dean	Doe	AssayDeveloper	

Edit user button

Графа

Състояние на потребителя

Обяснение

Състояние на профила на потребителя. Един профил на потребител може да бъде изключен или включен. Иконата в първата графа на таблицата показва дали е включен, или изключен.

- Потребителят е включен.
- Потребителят е изключен.

Забележка

Изключените профили на потребители се показват в таблицата само ако в полето „Show only activated user profiles“ (Показване само на включените профили на потребители) няма отметка.

Ако в полето има отметка, се показват само включените профили на потребители.

„User ID“ (Потребителско име)

Потребителското име

„First name“ (Собствено име)

Собственото име на потребителя

„Last name“ (Фамилно име)

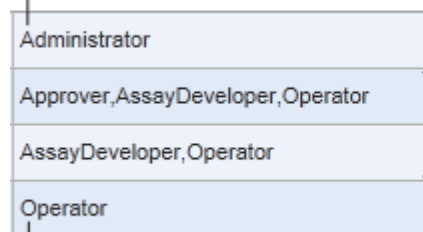
Фамилното име на потребителя

„Roles“ (Функции)

Функциите на потребителя Ако на един потребител са възложени повече от една функция, те се показват разделени със запетая.

Пример

User with single role



Users with multiple roles

User with single role

Бутон за промяна на данните за потребителя

При натискане на този бутон се отваря диалоговият прозорец „Edit User“ (Промяна на данните за потребителя).



	Надпис (действие)	Описание
A	Поле „First name“ (Собствено име)	Максимум 50 знака
B	Поле „Last name“ (Фамилно име)	Максимум 50 знака
C	Поле „User ID“ (Потребителско име)	Потребителското име може да бъде с дължина до 40 знака и не трябва да се използва за друг потребител. В потребителското име не може да се съдържат думите <i>QIAGEN</i> , <i>Service</i> и <i>User</i> .

D Полета „Password“ (Парола) и „Confirm password“ (Потвърждение на паролата)

За въвеждане на нова парола за потребителя

Паролата трябва да бъде с дължина от 8 до 40 знака. Ако в раздела „Settings“ (Настройки) е избрано да се използват правилата на CIPA, в паролата трябва да има поне 2 главни букви, 2 малки букви, 2 цифри и 2 специални знака.

Същата парола трябва да се въведе в полето „Confirm password“ (Потвърждение на паролата).

E Поле за отметка „Activate user“ (Включване на потребителя)

С това поле може да се включва и изключва профил на потребител.

Activate user

Профилът на потребител е включен.

Activate user


Профилът на потребителя е изключен.

F Поле „Messages“ (Съобщения)

Показват се съобщения с информация, предупреждения и грешки.

G Списък с полета за отметка „Roles“ (Функции)

За възлагане на функции в профила на потребителя. Поставете отметки в полетата, за да възложите съответните функции на потребителя.

Един потребителски профил може да има повече от една възложена функция. Подробна информация ще намерите в раздела  Функции на потребителите.

H Бутон „OK“

Избраните настройки се записват, диалоговият прозорец се затваря и се показва отново разделът „User Management“ (Управление на потребителите).



Бутон
„Cancel“ (О
тмяна)

Избраните настройки не се записват,
диалоговият прозорец се затваря и се показва
отново разделът „User
Management“ (Управление на потребителите).

Лента с бутони



	Надпис (действие)	Описание
A	„Refresh list“ (Обновяване на списъка)	Този бутон винаги може да се използва. Списъкът с потребителите се изтегля от вътрешната база данни и съдържанието на таблицата „Registered users“ (Регистрирани потребители) се обновява.
B	„New user...“ (Нов потребител...)	Този бутон винаги може да се използва. Създава се нов профил на потребител. Отваря се диалоговият прозорец „Add user“ (Добавяне на потребител):

Add user

First name: [Yellow field]

Last name: [Yellow field]

User ID: [Yellow field]

Password: [Yellow field]

Confirm password: [Light blue field]

Activate user

Roles:

- Administrator
- Approver
- AssayDeveloper
- Operator
- SuperUser

Messages:

- Enter a valid first name (1-50 characters). (150040)
- Enter a valid last name (1-50 characters). (150041)

OK Cancel

След отварянето на диалоговия прозорец:

- Всички полета в началото са празни.
- Следните задължителни полета са жълти:
 - „First name“ (Собствено име)
 - „Last name“ (Фамилно име)
 - „User ID“ (Потребителско име)
 - „Password“ (Парола)
- В полето Activate user има отметка.
- Няма избрани функции.
- Бутон „ОК“ не може да се използва.

Диалоговият прозорец се използва по същия начин като описания по-горе.

Потвърдете всички въведени данни с бутона „ОК“, за да се върнете на раздела „User Management“ (Управление на потребителите).

- Ако има отметка (): Новият профил на потребител се показва избран в таблицата „Registered users“ (Регистрирани потребители).
- Ако няма отметка (): Новият профил на потребител се записва във вътрешната база данни, но не се показва в таблицата „Registered users“ (Регистрирани потребители).

Операции, свързани с раздела „User Management“ (Управление на потребителите)

- ▶ Създаване на профил на потребител
- ▶ Промяна на настройките на потребителския профил
- ▶ Включване и изключване на профил на потребител

1.5.5.6.3 Управление на апаратите

Разделът „Cycler Management“ (Управление на апаратите) съдържа обща информация за конфигурираните апарати и тяхното състояние.

Разделът „Cycler Management“ (Управление на апаратите) има 2 части:

- Таблица „Registered Cyclers“ (Регистрирани апарати) с 2 бутона за всеки апарат
 - Бутон за промяна на данните за апарата
 - Бутон за изтриване на апарата
- Област „Verification comment for selected cycler“ (Бележка за проверката за избрания апарат)

The screenshot shows the Rotor-Gene AssayManager software interface. The main window title is "Rotor-Gene AssayManager". The menu bar includes "File" and "Help". The toolbar contains icons for "Setup", "Approval", "Archive", "Service", "Configuration", and "Cycler 1". The main menu includes "Settings", "User Management", "Cycler Management", "Archive Management", "Assay Profiles", and "Report Profiles". The "Cycler Management" section is active, displaying a table of "Registered cyclers".

The "Registered cyclers" table has the following columns: Position, Name, Serial number, Optical configuration, Next verification, Cycler status, and Actions. The table contains four rows of data:

Position	Name	Serial number	Optical configuration	Next verification	Cycler status	Actions
■ ■ ■ ■	Cycler 1	0112101 (RGQ MDx)	6plex	22.04.2015 [50 day(s)]	Ready	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	Cycler 2	0409102 (RGQ)	5plex	24.04.2015 [52 day(s)]	Ready	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	Cycler 3	1209103 (RGQ MDx)	5plex HRM	26.04.2015 [54 day(s)]	Ready	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	Cycler 4	1109104 (RGQ)	5plex HRM	28.04.2015 [56 day(s)]	Ready	[Edit] [Delete]

Below the table is a text area labeled "Verification comment for selected cycler".

Annotations in the image point to the "Registered Cyclers table", the "Verification comment area", the "Edit cycler button", and the "Delete cycler button".

Таблица „Registered Cyclers“ (Регистрирани апарати)

Таблицата „Registered Cyclers“ (Регистрирани апарати) има 4 реда. На всеки ред се показва информация за един от 4-те възможни конфигурирани апарата. Ако още няма конфигурирани апарати, всички граfi освен графата за позицията са празни. На следващата илюстрация е показана примерна конфигурация с регистрирани апарати на позиции 2 и 4. На позиции 1 и 3 няма данни.

Registered cyclers						
Position	Name	Serial number	Optical configuration	Next verification	Cycler status	Actions
■ ■ ■ ■	---	---	---	---	---	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	Cycler 2	0409102	5plex	18.06.2012 [61 day(s)]	Ready	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	---	---	---	---	---	[Edit] [Delete]
■ ■ ■ ■	Cycler 4	1109104	5plex HRM	22.06.2012 [65 day(s)]	Ready	[Edit] [Delete]

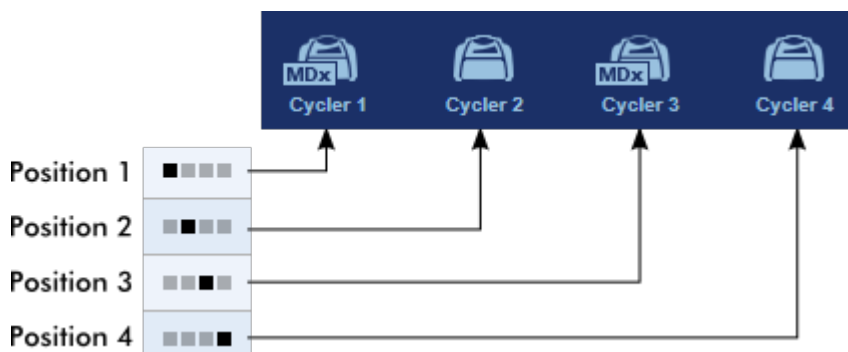
Графа

Обяснение

„Position“ (Позиция)

Графично представяне на конфигурираните апарати. Позицията на апарата на съответния ред е обозначена с черно квадратче.

Пример:



На предишната примерна илюстрация няма регистрирани апарати на първа и трета позиция. За тях не се показват икони.

„Name“ (Име)

Име на регистриран апарат.

Характеристики

- Не трябва да бъде празно.
- Трябва да съдържа от 1 до 8 знака.
- Не трябва да се използва за друг апарат в тази инсталация на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

„Serial number“ (Сериен номер)

Сериен номер на регистриран апарат.

Характеристики

- Не трябва да бъде празно.
- Не трябва да се използва за друг апарат в тази инсталация на Rotor-Gene AssayManager v2.1.
- Трябва да съответства на свързан и включен апарат.

След въвеждането на серийния номер на свързан апарат, неговата оптична конфигурация се проверява автоматично от Rotor-Gene AssayManager v2.1 и се показва в полето „Optical configuration“ (Оптична конфигурация). Това поле остава празно, ако няма свързан апарат с въведения сериен номер.

Забележка: Ако апаратът е RGQ MDx, обозначението „MDx“ се добавя автоматично към неговия сериен номер и икона.

„Optical configuration“ (Оптическа конфигурация)

Оптическа конфигурация на регистриран апарат.

„Next verification“ (Следваща проверка)

Датата за следващата проверка на температурите и колко дни остават до нея.

Характеристики

- Това поле може да бъде празно.
- Ако е празно, текстовото поле за бележка за проверката е празно и не може да се използва.
- Ако срокът е изтекъл, текстовото поле за бележка за проверката не може да се използва.
- Ако се въвежда дата, тя трябва да бъде след днешната.

„Cycler status“ (Състояние на апарата)

Показва се текущото състояние на регистриран апарат. Възможните стойности са:

Offline (Изключен)

Апаратът не е свързан или е свързан, но не е включен.

Ready (Готов)

Апаратът е готов.

Needs verification (Изисква проверка)

Срокът за проверката е изтекъл.

Loaded (Зареден)

Апаратът е зареден и готов за изпълнение.

Running (Работи)

Апаратът в момента работи.

Run stopped (Серията е спряна)

Потребителят е спрял серията и е прекъснал работата на апарата.

Run complete (Серията е приключена)

Серията е изпълнена успешно.

**Run failed
(Неуспешно
изпълнение)**

Възникнала е грешка по време на изпълнението.

**Run stopped, cycler
disconnected
(Серията е спряна,
връзката с апарата
е прекъсната)**

Връзката с апарата е била прекъсната, докато е бил в състояние „Run stopped“ (Серията е спряна).

**Run complete, cycler
disconnected
(Серията е
приключена,
връзката с апарата
е прекъсната)**

Връзката с апарата е била прекъсната, докато е бил в състояние „Run complete“ (Серията е приключена).

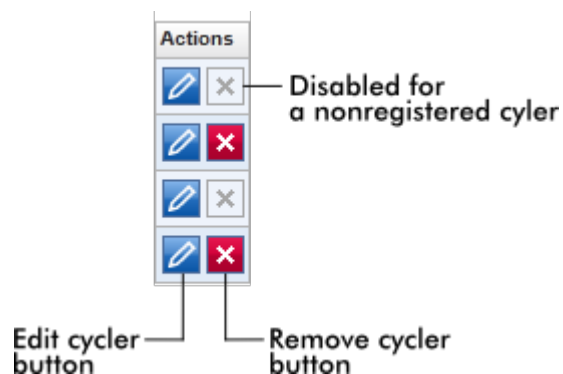
**Run failed, cycler
disconnected
(Неуспешно
изпълнение,
връзката с апарата
е прекъсната)**

Връзката с апарата е била прекъсната по време на изпълнение или докато е бил в състояние „Run failed“ (Неуспешно изпълнение).

„Actions“ (Действия)

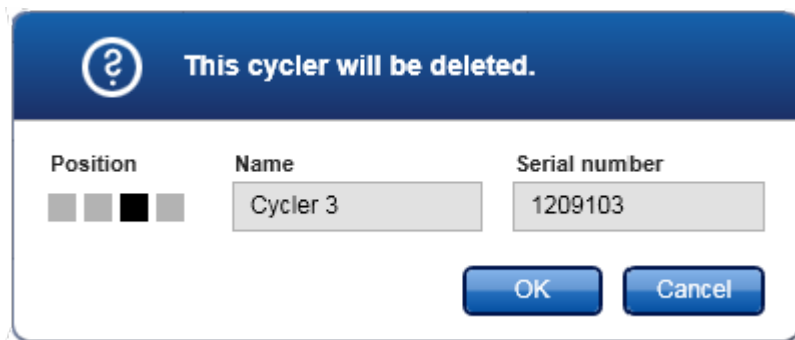
В графата за действия има 2 бутона за:

- Промяна на данните за апарата
- Изтриване на апарат



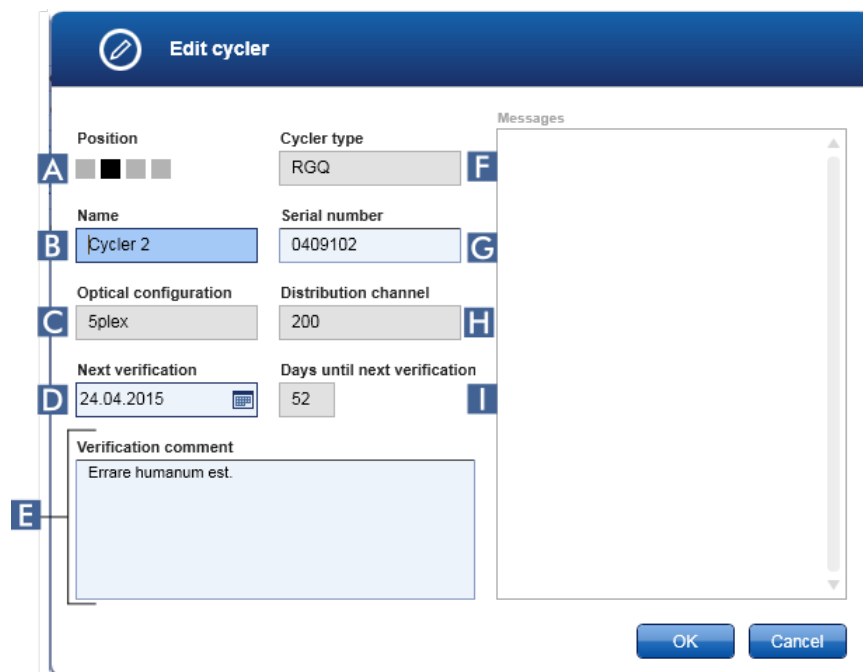
Бутон за изтриване на апарата

При натискане на бутона за изтриване на апарата се показва следващият диалогов прозорец, на който трябва да се натисне бутонът „OK“ за потвърждаване на изтриването:



Бутон за промяна на данните за апарата

При натискане на бутона за промяна на данните за апарата се показва диалоговият прозорец „Edit cycler“ (Промяна на данните за апарата).



Обяснение

- A** Графично представяне на конфигурираните 4 апарата. Позицията на апарата на съответния ред е обозначена с черно квадратче.
- B** Име на апарата. Полето може да се променя.
- C** Оптична конфигурация на апарата. Полето не може да се променя. То е само за четене.
- D** Дата на следваща проверка. Датата може да се въведе ръчно или с календара (📅).
- E** Текстово поле за въвеждане на бележка за проверката по желание.
- F** Показва се видът на апарата. Полето се попълва автоматично след въвеждането на серийния номер.
- G** Серийен номер на апарата. Полето може да се променя.
- H** Разпределителен канал на апарата. Полето не може да се променя. То е само за четене.
- I** Показва колко дни остават до датата на проверката. Полето не може да се променя.

Операции, свързани с раздела „Cycler Management“ (Управление на апаратите)

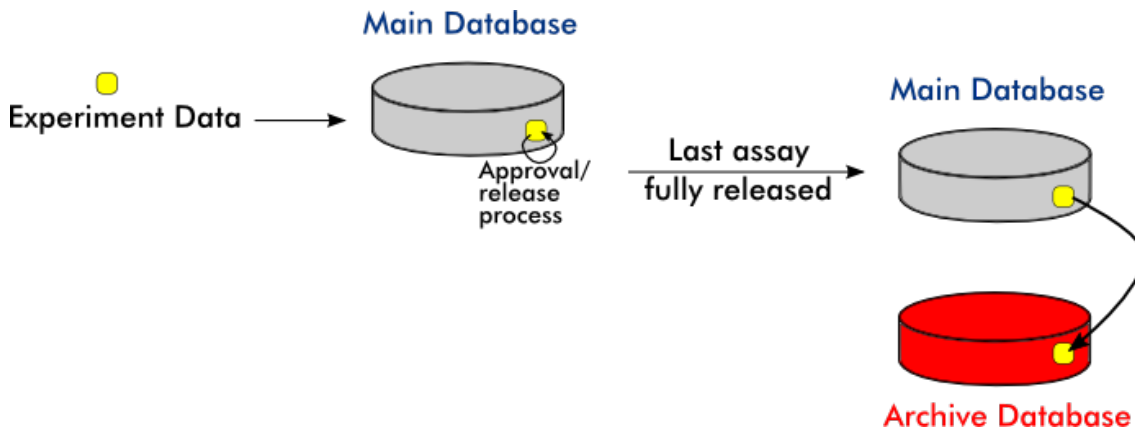
- ▶ Добавяне на апарат
- ▶ Промяна на настройките за апарата
- ▶ Изтриване на апарат

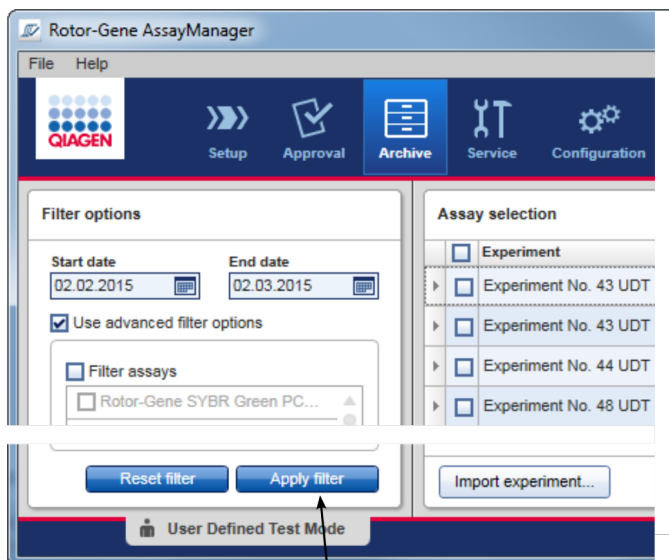
1.5.5.6.4 Управление на архивите

В раздела „Archive Management“ (Управление на архивите) може да се избере в кои архиви ще се търсят данни за експериментите при избор на анализи в средата „Archive“ (Архив).

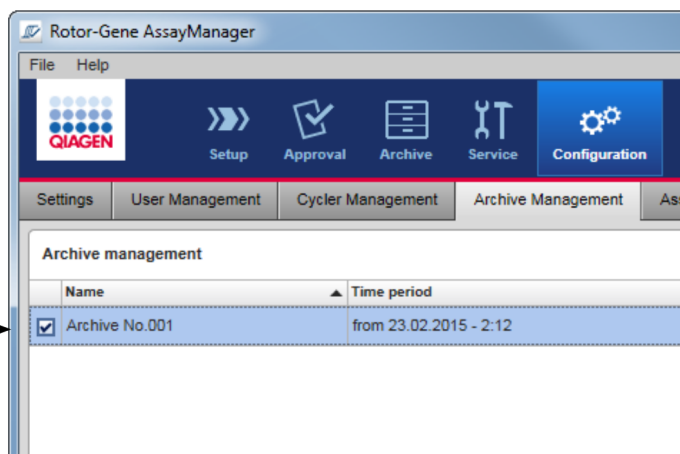
Пояснение

След приключването на една серия всички данни за експеримента и информацията за проследяване се съхраняват в основната база данни, докато всички резултати за аликвотните части от експеримента не бъдат публикувани в средата „Approval“ (Проверка). След публикуването на резултатите за аликвотните части данните за експеримента може да се разглеждат в средата „Archive“ (Архив).





Only archives activated in the Archive management are used to search for assays



Характеристики на една архивна база данни

- В една архивна база данни е записана информация от определен период между датите на първото и последното съобщение от информацията за проследяване в базата данни.

Archive Management

	Name	Time period
<input checked="" type="checkbox"/>	Archive No.001	from 19.04.2008 - 19:30 to 31.12.2008 - 19:17

Time period of archive

- Една архивна база данни има размер 10 GB. Ако капацитетът на базата данни се запълни, тя се отбелязва като „затворена“ и автоматично се създава нова.

Всички тези процедури за създаването и управлението на архивните бази данни се извършват автоматично на заден план. Основната база данни съдържа само информация за изпълняваните в момента, непубликуваните и частично публикуваните експерименти.

Операции, свързани с раздела „Archive Management“ (Управление на архивите)

Разделът „Archive Management“ (Управление на архивите) има 2 части:

- Таблица „Archive Management“ (Управление на архивите)
- Лента с бутони

	Name	Time period
<input checked="" type="checkbox"/>	Archive No.001	from 19.04.2008 - 19:30 to 31.12.2008 - 19:17
<input checked="" type="checkbox"/>	Archive No.002	from 01.01.2009 - 18:30 to 01.06.2009 - 20:17
<input checked="" type="checkbox"/>	Archive No.003	from 01.06.2009 - 20:17 to 31.12.2009 - 17:12
<input type="checkbox"/>	Archive No.004	from 01.01.2010 - 12:30 to 27.12.2010 - 20:02
<input type="checkbox"/>	Archive No.005	from 03.01.2011 - 10:05 to 29.12.2011 - 15:34
<input checked="" type="checkbox"/>	Archive No.006	from 01.01.2012 - 09:01

Таблица „Archive Management“ (Управление на архивите)

В таблицата „Archive Management“ (Управление на архивите) са изброени всички съществуващи архивни бази данни.

Графа

Обяснение

Поле за
отметка

Полето за отметка в първата графа показва дали съответният архив е включен, или изключен. Търсенето на данни за експерименти в средата „Archive“ (Архив) се извършва само във включените архиви. Изключените архиви не се използват за търсене. Ако архивът е изключен, съобщенията от информацията за проследяване на архивираните експерименти също няма да се показват в средата „Service“ (Служебна информация).

Ако има отметка (

- Съответният архив ще се използва за търсене на данни за експерименти в средата „Archive“ (Архив).
- Съобщенията от информацията за проследяване на експериментите, записани в съответния архив, може да се намерят в средата „Service“ (Служебна информация).

Ако няма отметка (

- Съответният архив няма да се използва за търсене на данни за експерименти в средата „Archive“ (Архив).
- Съобщенията от информацията за проследяване от периода на архива не може да се намерят в средата „Service“ (Служебна информация).

„Name“ (Име)

Име на архивната база данни.

„Time
period“ (Перио
д)

Периодът, за който се съдържа информация за експериментите в архива.

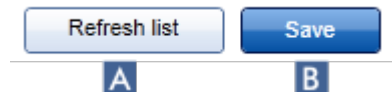
Начална
дата

Датата на създаването на първия запис от информацията за проследяване в базата данни.

Крайна
дата

Датата на създаването на последния запис от информацията за проследяване в базата данни. Крайната дата на архива, който се записва в момента, е празна.

Лента с бутони



	Надпис (действие)	Описание
A	„Refresh list“ (Обновяване на списъка)	Незаписаните промени се губят.
B	„Save“ (Запис)	Всички промени се записват.

Операции, свързани с раздела „Archive Management“ (Управление на архивите)

► Управление на архиви

1.5.5.6.5 Профили на анализи

Разделът „Assay Profiles“ (Профили на анализи) в средата „Configuration“ (Конфигуриране) се използва за импортиране, експортиране, включване и изключване на профили на анализи. Профили на анализи не може да се променят в този раздел.

Профилите на анализите се идентифицират еднозначно с име и номер на версия. Може да има профили на анализи с едно и също име и различни версии, но само един от тях може да бъде включен. Всички останали профили на анализи с това име се изключват автоматично. Дефинирани от потребителя профили на анализи трябва да се импортират в базата данни от този раздел, за да може да се използват при подготовка на експерименти.

Забележка

Може да се импортират само профили на анализи, съвместими с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Пример:

На следващата снимка от екрана е показан пример, в който профилът на анализ „Rotor-Gene SYBR® Green PCR Demo Kit“ фигурира в списъка с две различни версии – 3.0.0 и 5.0.0. Само една версия може да бъде включена. Версия 3.0.0 е изключена (икона) , а версия 5.0.0 е включена (икона) .

<input type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	3.0.0	SYBR
<input checked="" type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	5.0.0	SYBR

Разделът „Assay Profiles“ (Профили на анализи) има 2 части:

- Таблица „Assay profiles management“ (Управление на профили на анализи)
- Лента с бутони

List of available assay profiles

Name	Version	Short name	Plug-in type and version	Creation date
<input checked="" type="checkbox"/> 2Plex6PlexAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> 2PlexAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> 2PlexHRMAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> 5Plex6PlexAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> 5PlexHRMAP UDT	2.3.1	CMV	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_5ParamsCheck1 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_5ParamsCheck2 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_CycGroup_CG11 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_CycGroup_CG12 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_CycGroup_CG2 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_ExtInclusiveLoading1 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_ExtInclusiveLoading2 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_2P2PM5P UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_2PM5P5PM UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_5PM6P UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_Unrestricted1 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_OptConf_Unrestricted2 UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_Rotor36W72W UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_Rotor72D100D UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23
<input checked="" type="checkbox"/> ACC_Rotor72W72D UDT	2.3.1	ACC	UDTBasic 2.0.0 UserDefin...	23.02.2015 15:14:23

Comment for selected assay profile

Show only active profile versions

Refresh list Deactivate Activate Export... Import...

Check box Button bar

Таблица „Assay profiles management“ (Управление на профили на анализи)

В таблицата „Assay profiles management“ (Управление на профили на анализи) са изброени всички профили на анализи, записани в тази инсталация на Rotor-Gene AssayManager v2.1. Всеки профил на анализ се показва на отделен ред. Таблицата може да се подрежда: При натискане на съответното заглавие на графа таблицата се подрежда по нея. В заглавието на съответната графа се показва как е подредена таблицата (икона ▲ за възходящ ред, икона ▼ за низходящ ред).

Assay profiles management					
	Name ▲	Version	Short name	Plug-in type and version	Creation date ▲
✓	QuantiFast Pathogen PCR +IC	2.0.0	QF Pat	UDTBasic 0.8.5 UserDefi...	23.03.2012 17:00:52
✓	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit	3.0.0	SYBR	UDTBasic 0.8.5 UserDefi...	23.03.2012 16:54:04

Забележка

С полето за отметка „Show only active profile versions“ (Показване само на включените версии на профили) може да се определи дали в таблицата ще се показват и изключените профили на анализи.

Show only active profile versions

Ако има отметка Само включените профили на анализи се показват; изключените са скрити.

Ако няма отметка Показват се включените и изключените профили на анализи.

Графа	Обяснение
Състояние	Състояние на профила на анализа. <input type="checkbox"/> Изключен профил на анализ <input type="checkbox"/> Профил на анализ със стара версия <input checked="" type="checkbox"/> Включен профил на анализ

Забележка

Ако е била инсталирана по-нова версия на Rotor-Gene AssayManager v2.1, някои профили на анализи ще бъдат изключени, защото са със стара версия. Те не може да се включват.

„Name“ (Име)	Име на профила на анализа.
„Version“ (Версия)	Номер на версията на профила на анализа.
„Short name“ (Съкратено наименование)	Съкратено наименование на профила на анализа.
„Plug-in type and version“ (Вид и версия на плъгина)	Видът и версията на плъгина, с който е създаден профилът на анализа.
„Creation date“ (Дата на създаване)	Дата на създаване на профила на анализа.

Лента с бутони

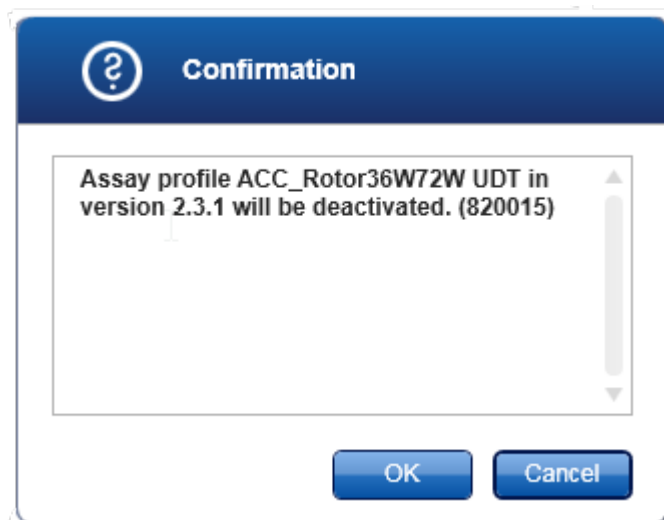


	Надпис (действие)	Описание
A	„Refresh list“ (Обновяване на списъка)	Списъкът с всички достъпни профили на анализи се обновява.

B

„Deactivate“ (Изключване)

Избраният профил на анализ се изключва. Показва се диалогов прозорец за потвърждение, на който трябва да се натисне бутонът „OK“, за да се изключи избраният профил на анализ.

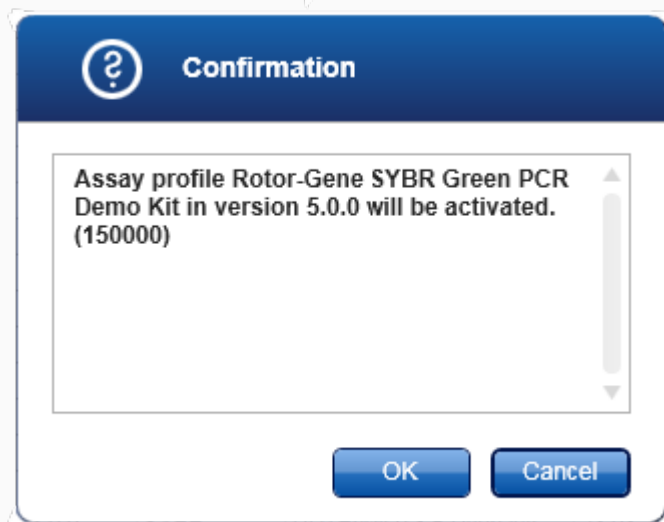


- Ако в полето „Show only active profile versions“ (Показване само на включените версии на профили) няма отметка, изключеният профил на анализ ще се показва в таблицата с икона в графата за състоянието.
- Ако в полето има отметка, изключеният профил на анализ вече няма да се показва в таблицата.

C

„Activate“ (Включване)

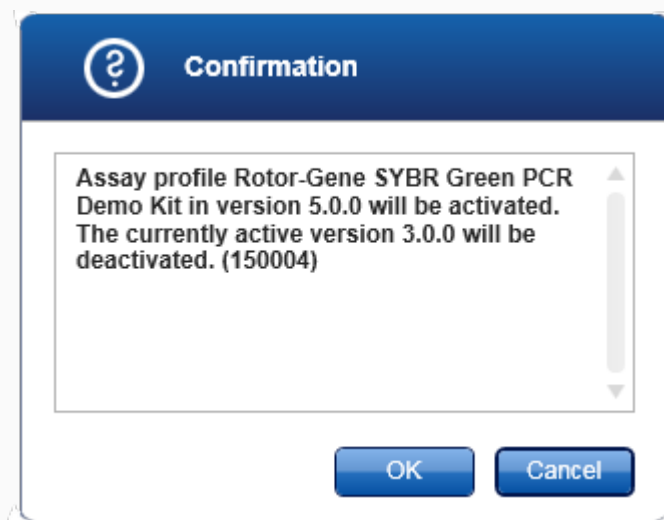
Избраният профил на анализ се включва. Показва се диалогов прозорец за потвърждение, на който трябва да се натисне бутонът „OK“, за да се включи избраният профил на анализ.



Иконата на профила на анализа се променя от изключен () на включен ()

В полето „Show only active profile versions“ (Показване само на включените версии на профили) не трябва да има отметка, ако в таблицата трябва да се показват както включените, така и изключените профили на анализи.

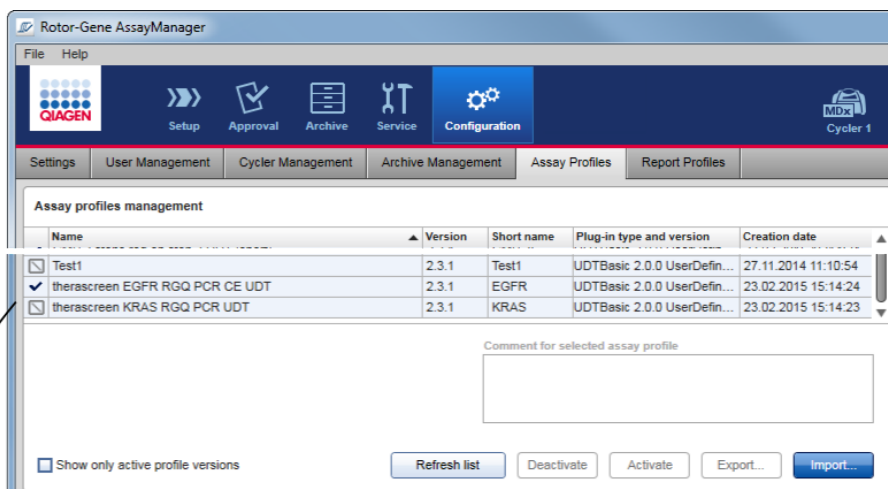
Ако друга версия на профила на анализа е включена, ще се покаже следващият диалогов прозорец.



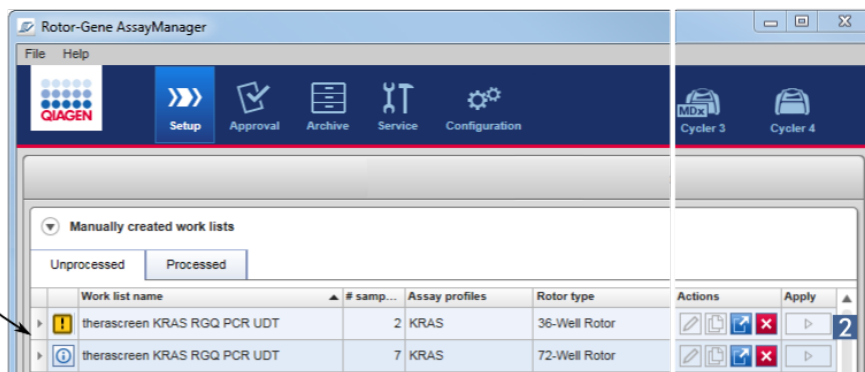
Потвърдете с натискане на бутона „OK“, за да се изключи другата версия.

- D** „Export...“ (Експортване...) За експортиране на профил на анализ във файл с разширение .iar. Отваря се диалогов прозорец за избор на папка и име на файла. След това избраният профил на анализ се експортира.
- E** „Import...“ (Импортиране...) За импортиране на профил на анализ. Отваря се диалогов прозорец за избор на профила на анализа (файл с разширение .iar). Избраният профил на анализ се импортира и показва в таблицата за управление на профилите.

Обяснение: как се отразява изключването на профили на анализи в средата „Configuration“ (Конфигуриране) върху работните списъци в средата „Setup“ (Подготовка).



Assay profile deactivated in the **Configuration** environment



Consequence in the **Setup** environment:
Work lists containing the deactivated assay profile are displayed with a warning icon (1) and cannot be applied (2).

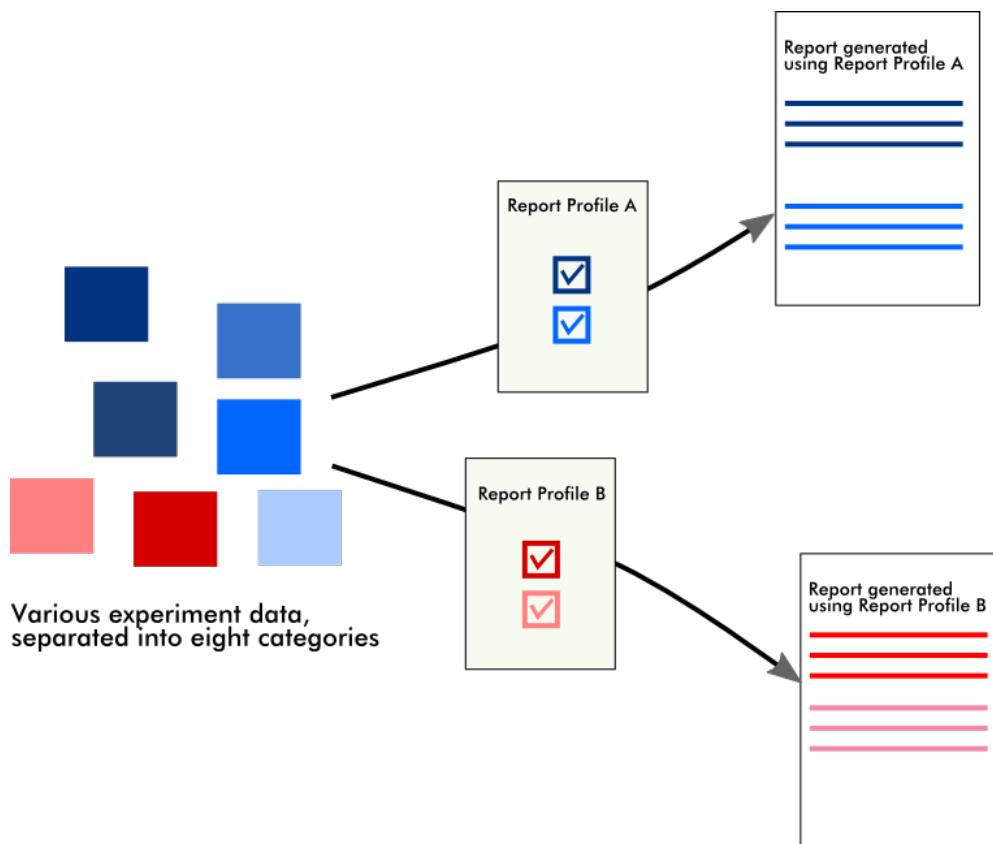
Ако профил на анализ е изключен в средата „Configuration“ (Конфигуриране), работните списъци с този профил в средата „Setup“ (Подготовка) вече не може да се използват.

Операции, свързани с раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи)

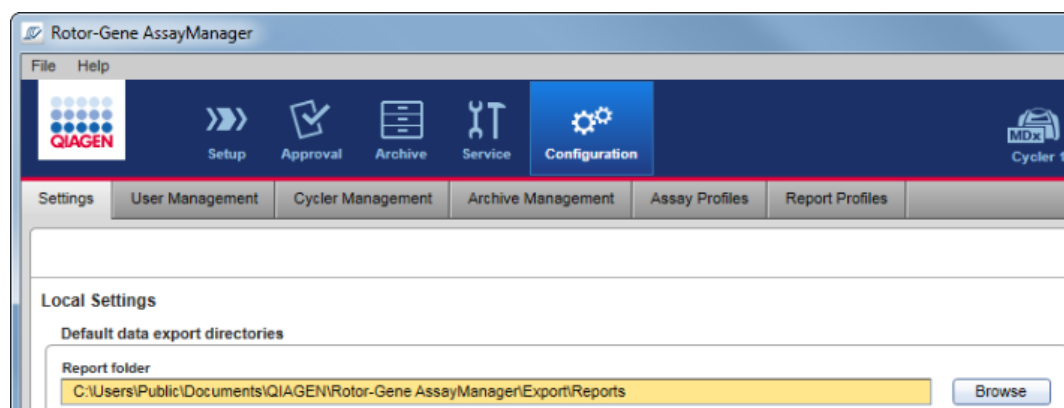
- ▶ Включване и изключване на профил на анализ
- ▶ Импортиране и експортиране на профил на анализ

1.5.5.6.6 Профили на фишове

Фиш с различни данни за експеримент може да се изготви от Rotor-Gene AssayManager v2.1 и да се запише във файл с формат PDF. Не винаги е необходимо фишът да съдържа цялата възможна информация за експеримента. Затова е полезно да се използват различни профили на фишове за различни нужди. Различните профили се конфигурират в раздела „Report Profiles“ (Профили на фишове). Съдържанието на фиша се избира от 8 основни категории и отделни опции към тях. Когато съответният профил се избере в средата „Approval“ (Проверка) или средата „Archive“ (Архив), се изготвя фиш, съдържащ само необходимата информация за експеримента.



Профилите на фишовете се съхраняват във вътрешната база данни. Профили на фишове може да се експортират и импортират от други инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1. Папките за експортирането и импортирането по подразбиране се конфигурират в раздела „Settings“ (Настройки) на средата „Configuration“ (Конфигуриране).

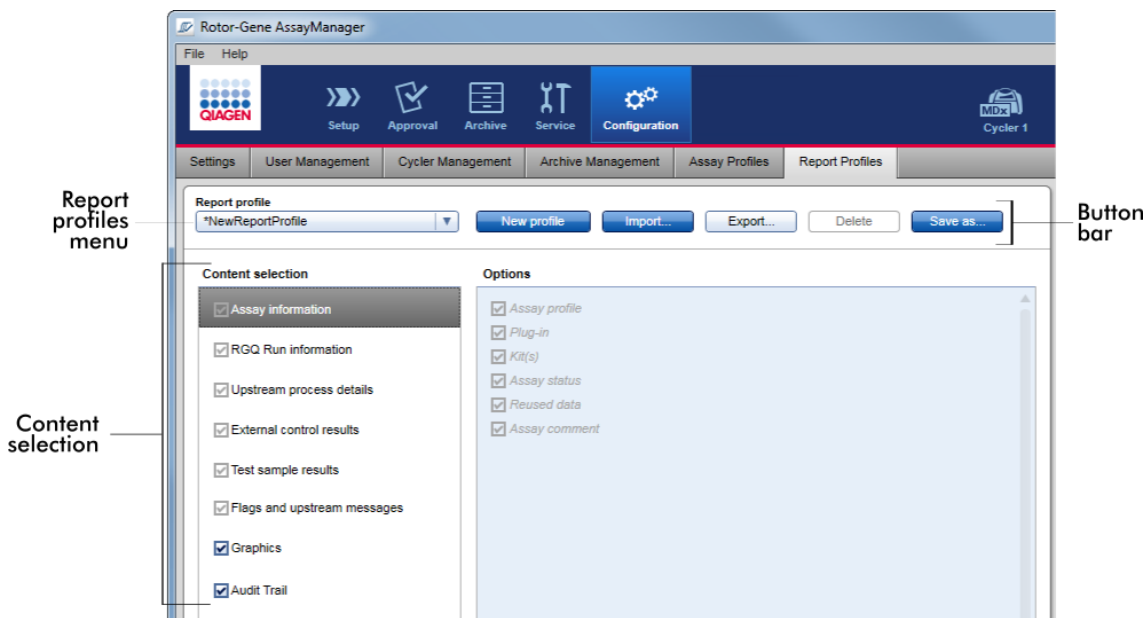


Забележка

Някои специфични за QIAGEN профили на фишове не може да се копират и експортират.

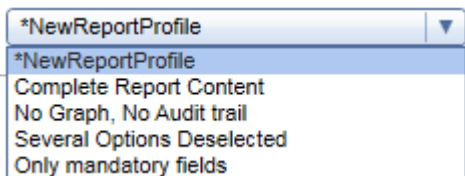
Екранът „Report Profiles“ (Профили на фишове) има 3 части:

- Меню „Report profile“ (Профил на фиша)
- Лента с бутони
- Област „Content selection“ (Избор на съдържание)

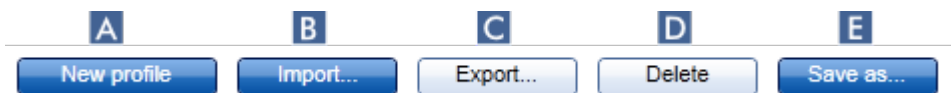


Меню „Report profile“ (Профил на фиша)

В падащото меню „Report profile“ (Профил на фиша) са изброени всички конфигурирани профили на фишове. Избраният в момента профил на фиш се показва в менюто. При натискане на стрелката в менюто (▼) се показва списъкът с всички достъпни профили на фишове.



Лента с бутони

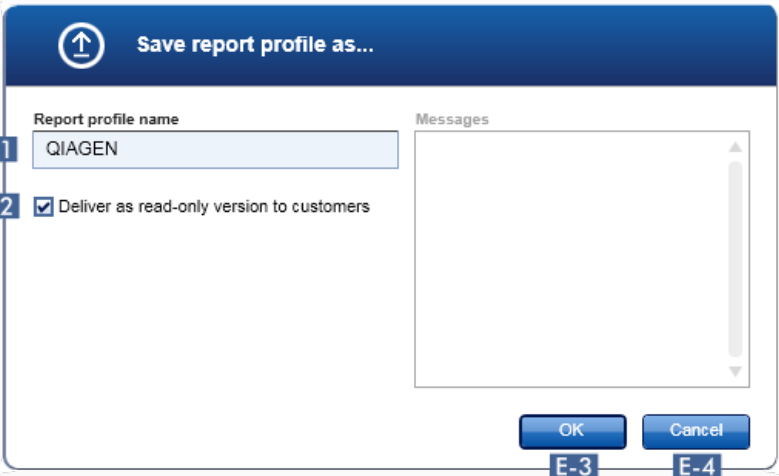


Надпис (действие)	Описание
A „New profile“ (Нов профил)	Създава се нов профил на фиш. Всички опции за избор на съдържание са включени по подразбиране за един нов профил на фиш.
B „Import...“ (Импортиране...)	За импортиране на профил на фиш (файл с разширение .igr). Показва се диалогов прозорец, в който може да се избере файлът с профил на фиш за импортиране.
C „Export...“ (Експортиране...)	За експортиране на избрания профил на фиш във файл с разширение .igr. Показва се диалогов прозорец за избор на папка и име на файла за записване на експортирания профил на фиш.
D „Delete“ (Изтриване)	Избраният профил на фиш се изтрива. Появява се прозорец, чрез който да потвърдите действието.

След натискане на бутона „OK“ профилът на фиша се изтрива от вътрешната база данни.

E „Save as...” (Запис като...)

Конфигурираният профил на фиш се записва. Отваря се следният диалогов прозорец:



E-1 Поле за въвеждане на името за профила на фиша.

E-2 Профилът за фиша се записва във вътрешната база данни с името, въведено в полето **E-1**.

E-3 Процедурата се отменя и диалоговият прозорец се затваря.

Област „Content selection“ (Избор на съдържание)

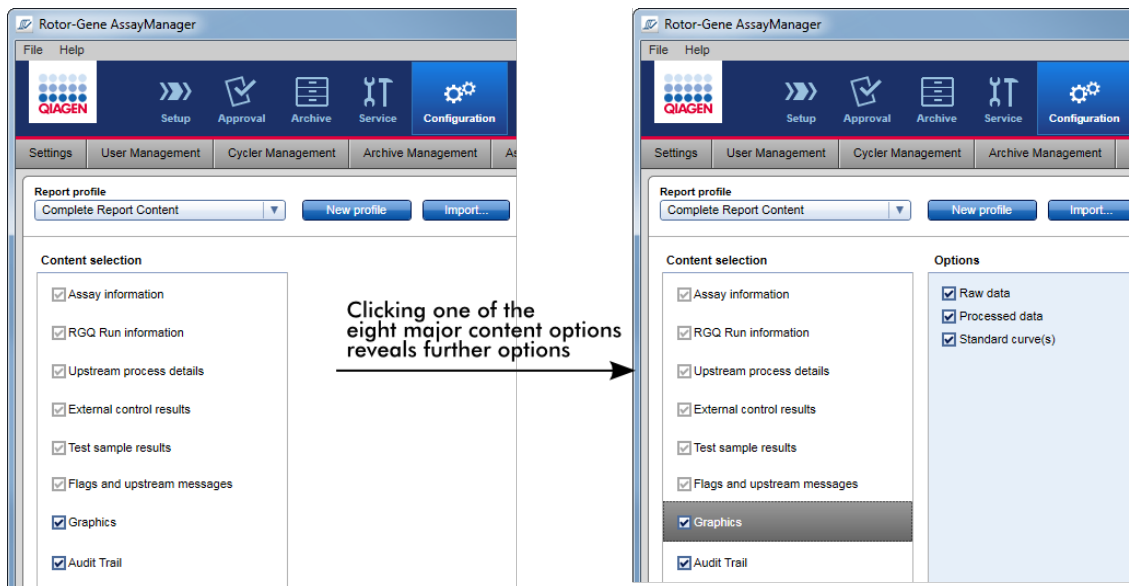
С полетата за отметка и кръглите бутони в областта „Content selection“ (Избор на съдържание) може да се избере информацията, която ще се съдържа във фиша.

Всички опции за съдържанието са групирани в 8 основни категории:

- „Assay Information“ (Информация за анализите)
- „RGQ Run information“ (Информация за изпълнението на RGQ)
- „Upstream process details“ (Данни от предишна обработка)
- „External control results“ (Резултати за външни контроли)
- „Test sample results“ (Резултати за изследваните аликвотни части)
- „Flags and upstream messages“ (Флагове и съобщения от предишна обработка)

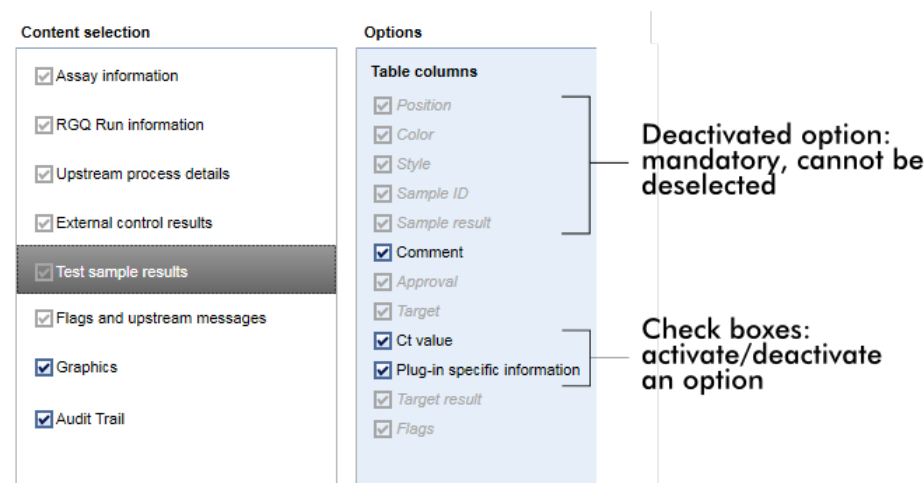
- „Graphics“ (Графики)
- „Audit Trail“ (Информация за проследяване)

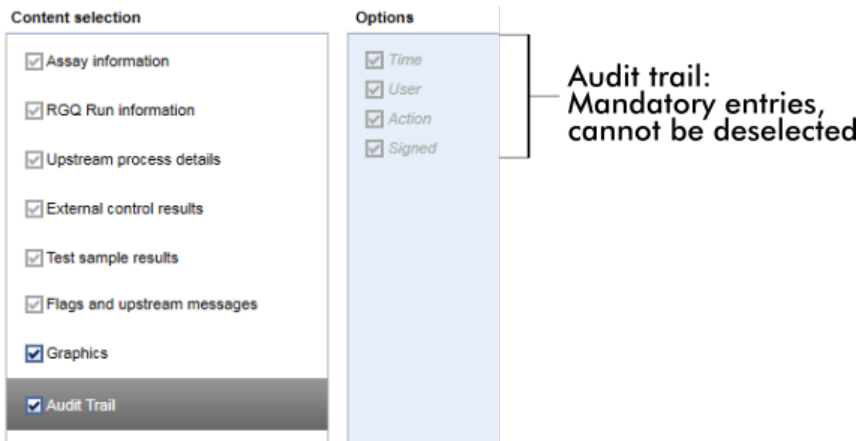
При натискане върху някоя от основните категории се отварят съответните опции за съдържанието от нея. С тези опции може да се уточнява допълнително съдържанието на фиша.



Clicking one of the eight major content options reveals further options

Някои от опциите за външните контроли и изследваните аликвотни части (например имената или позициите) са задължителни и не може да се изключват от фиша. Те са винаги включени. Всички опции за съдържанието от категория „Audit trail“ (Информация за проследяване) също са задължителни и не може да се изключват.



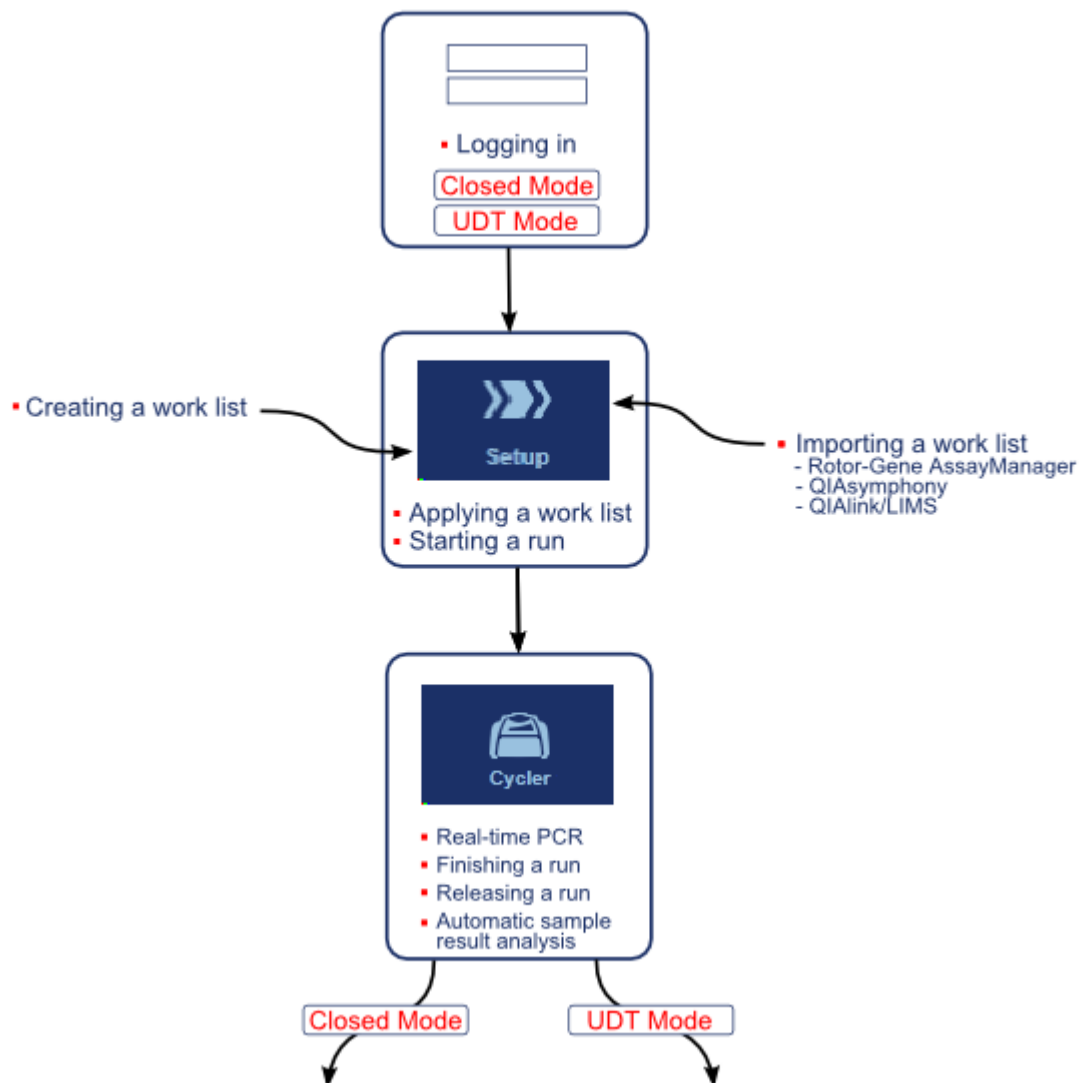


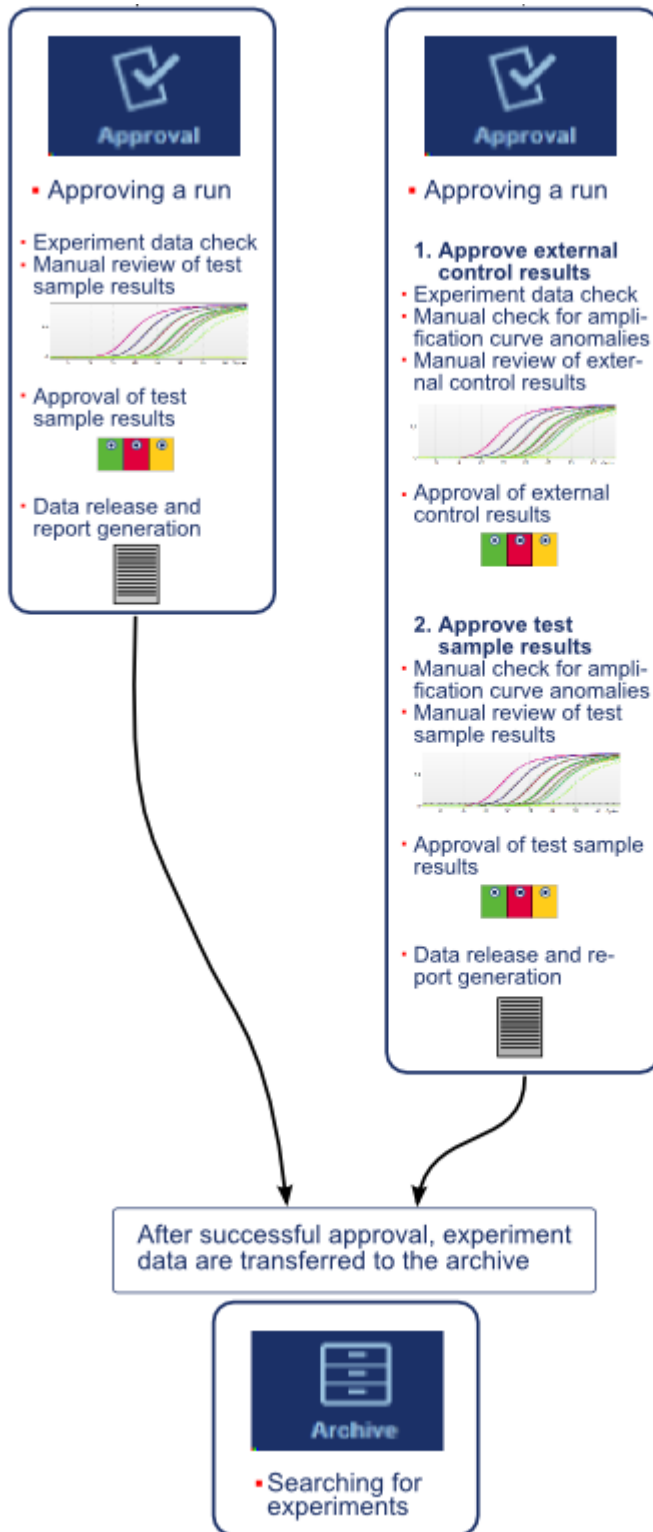
Операции, свързани с раздела „Report Profiles“ (Профили на фишове)

- ▶ Създаване на нов профил на фиш
- ▶ Импортиране и експортиране на профил на фиш
- ▶ Изтриване на профил на фиш

1.5.6 Обща процедура за работа

На следващата графика е представена общата процедура за работа в Rotor-Gene AssayManager v2.1.





Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове.

Забележка

Само файлове с резултати от софтуера QIASymphony версия 5.0 са съвместими с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

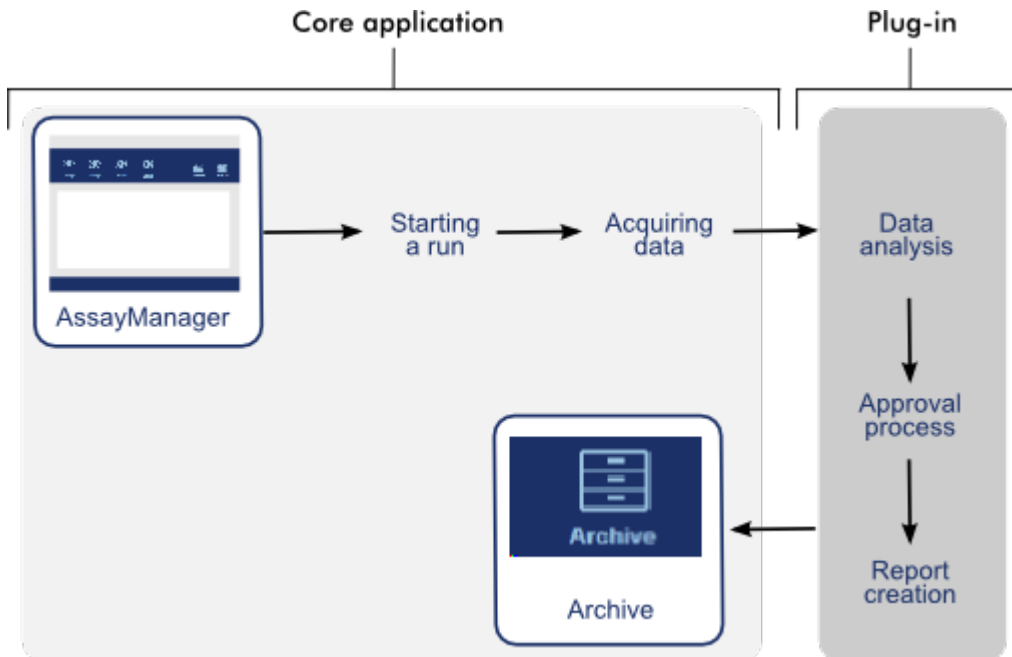
1.5.7 Работа с плъгини

Rotor-Gene AssayManager v2.1 е гъвкаво приложение с модулна архитектура. С всеки плъгин се разширява броят на поддържаните анализи.

Общата процедура за работа се осигурява от основното приложение. Процедурата за работа с отделните анализи – включително обработката на резултатите от тях – се осигурява от плъгините. С плъгините се управляват:

- Обработката на сметите данни
- Алгоритмите за обработката
- Представянето на резултатите (графичен интерфейс за процедурата за проверка)
- Структурата на съдържанието на фишовете
- Данните за изпращане в LIMS

На следващата илюстрация е представена графично работата с плъгините:



1.6 Работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1

Работата с Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се раздели на 2 части:

- ▶ Обичайни операции
- ▶ Административни операции

Обичайните операции са тези, които се извършват всекидневно.

Административните операции се използват за управление и конфигуриране на процедурите за работа.

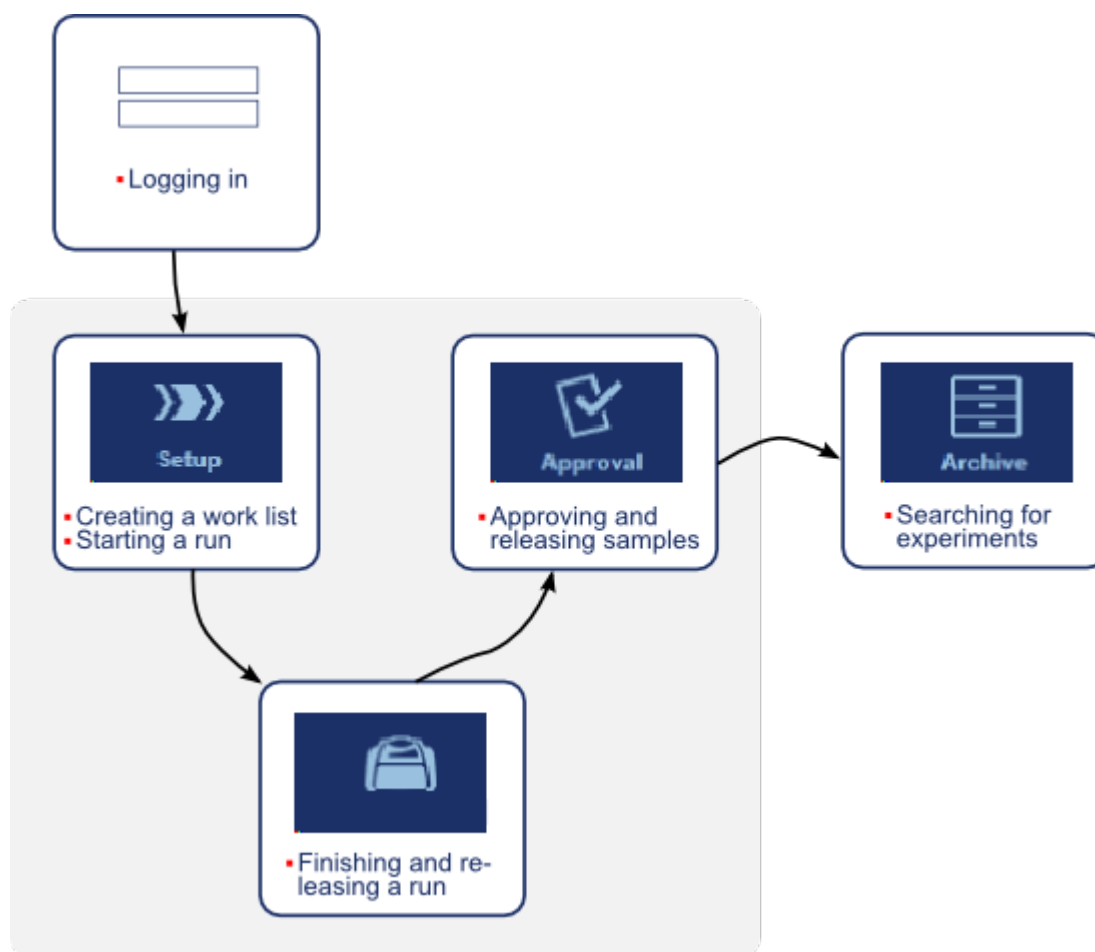
1.6.1 Обичайни операции

Следващите операции се извършват от потребители, участващи в рутинната лабораторна работа – изпълнение на експерименти и обработка на данни.

- ▶ Влизане и излизане от системата
- ▶ Заклучване и отключване
- ▶ Конфигуриране на серия

- ▶ Стартване на серия
- ▶ Приключване на серия, освобождаване на апарат и публикуване на резултатите
- ▶ Проверка на серия
- ▶ Работа с фишове
- ▶ Работа с информацията за проследяване

На следващата графика е представена общата процедура за работа в Rotor-Gene AssayManager v2.1:



1.6.1.1 Влизане и излизане от системата

Всяко действие в Rotor-Gene AssayManager v2.1 се извършва от определен потребител. Затова всеки потребител трябва да се удостоверява с определено потребителско име и парола.

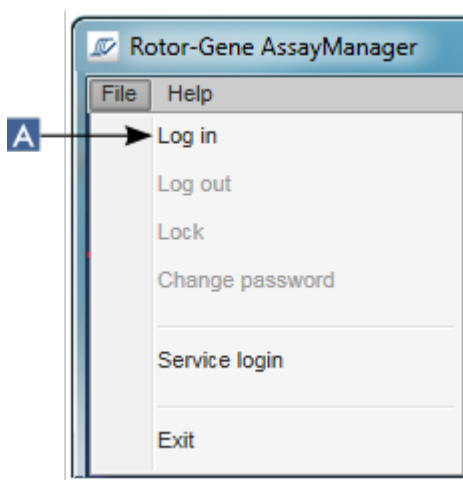
Препоръчително е потребителят да заключва приложението или да излиза от него, ако няма да работи с компютъра.

Процедура за влизане в Rotor-Gene AssayManager v2.1 по стъпки

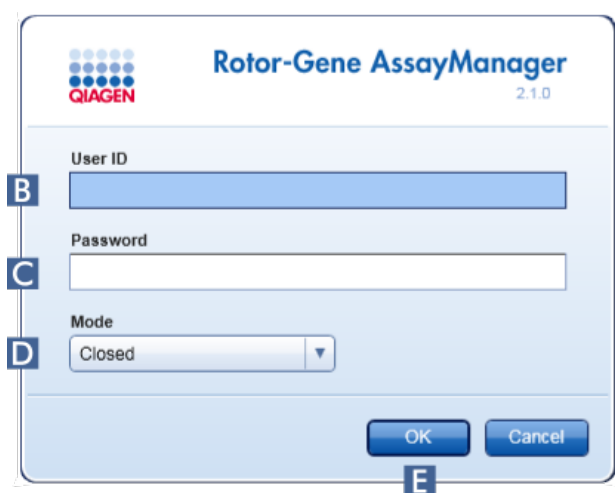
1. Стартирайте Rotor-Gene AssayManager v2.1

или

ако приложението е стартирано и потребителят е излязъл от предишната сесия, изберете „Log in“ (Влизане) (A) от главното меню.



Показва се екранът за влизане.



2. Въведете потребителското име в полето „User ID“ (Потребителско име) (B).

3. Въведете паролата в полето „Password“ (Парола) **(C)**.
4. Изберете *Closed* (Защитен) или *User Defined Test* (Дефинирани от потребителя тестове) от менюто „Mode“ (Режим) **(D)**.
5. Натиснете бутона „OK“ **(E)**.

Забележка

Съвместим плъгин за режим UDT трябва да се инсталира, за да може да се използват функционалните възможности за работа в режим за дефинирани от потребителя тестове. Ако влезете в режим UDT, без да сте инсталирали съответния плъгин, няма да имате достъп до административните операции и няма да можете да извършвате експерименти или обработка.

Потребителят влиза в приложението и се отваря екранът по подразбиране за неговата функция, посочен в следващата таблица. Ако на потребителя е възложена повече от една функция, се отваря екранът по подразбиране за първата. За потребител с функция администратор например се отваря разделът „Settings“ (Настройки) в средата „Configuration“ (Конфигуриране). За потребител с функции оператор и проверяващ се отваря средата „Setup“ (Подготовка).

Функция	Среда	Екран/раздел
Оператор	Среда „Setup“ (Подготовка)	Екран „Available work lists“ (Достъпни работни списъци)
Проверяващ	Среда „Approval“ (Проверка)	Екран за филтриране на анализи
Разработчик на анализи (ако е избран защитен режим)	Среда „Configuration“ (Конфигуриране)	Раздел „Report Profiles“ (Профил и на фишове)
Разработчик на анализи (ако е избран режим UDT)	Среда „Development“ (Разработка)	Стъпка за профил на анализ
Администратор	Среда „Configuration“ (Конфигуриране)	Раздел „Settings“ (Настройки)

Суперпотребител	Среда „Configuration“ (Конфигуриране)	Раздел „Settings“ (Настройки)
-----------------	--	----------------------------------

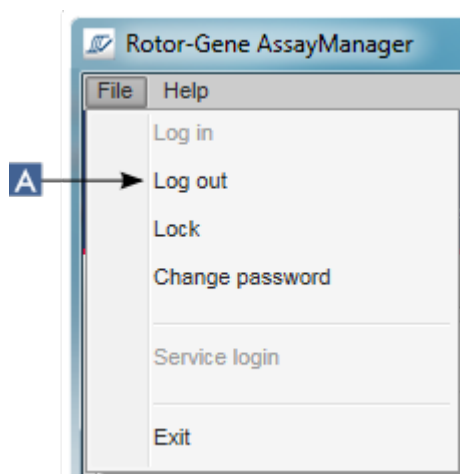
Избраният режим е показан долу вляво на екрана:



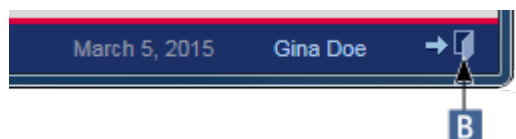
Процедура за излизане от Rotor-Gene AssayManager v2.1 по стъпки

Потребителят може да излезе по 2 начина: с опцията за излизане от главното меню или с бутона за излизане в лентата за състоянието.

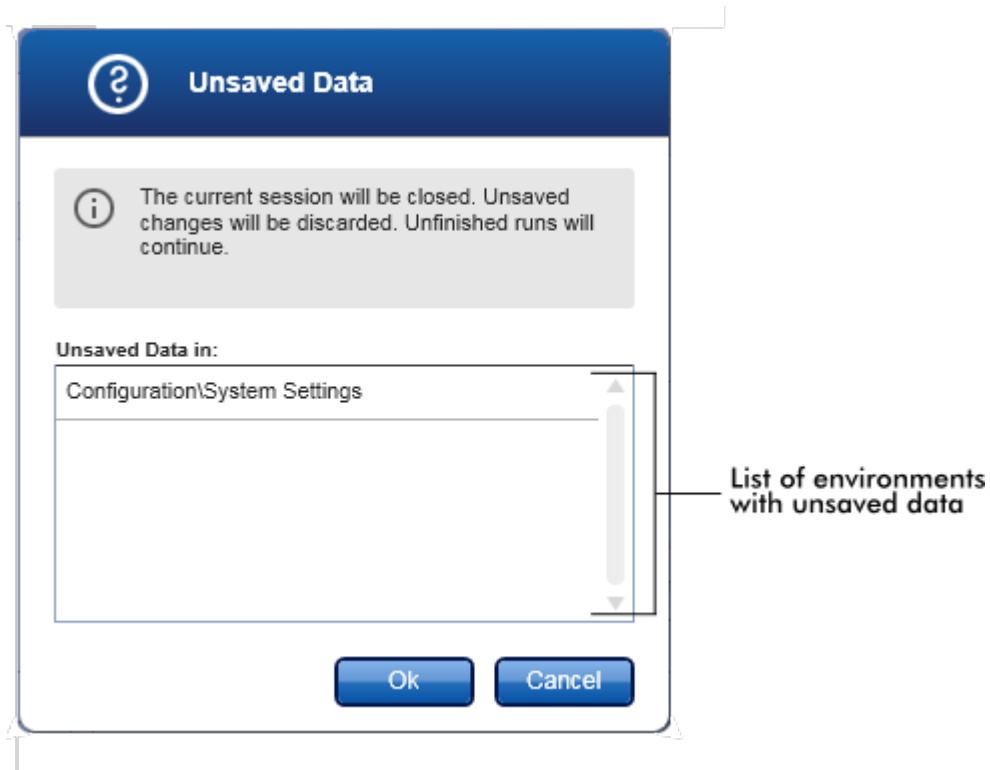
1. Натиснете „Log out“ (Излизане) (A) в главното меню



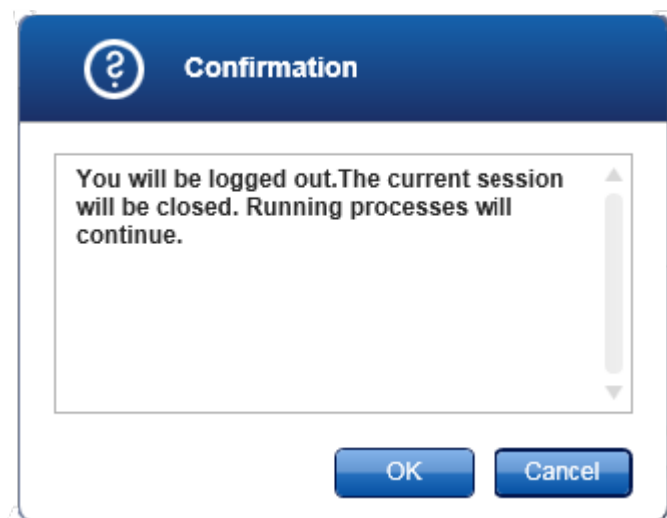
или
натиснете иконата за излизане (B) в лентата за състоянието.



2. Показва се диалогов прозорец за потвърждение. Ако има незаписани данни, се показва диалоговият прозорец „Unsaved Data“ (Незаписани данни) със списък с всички среди, съдържащи незаписани данни:

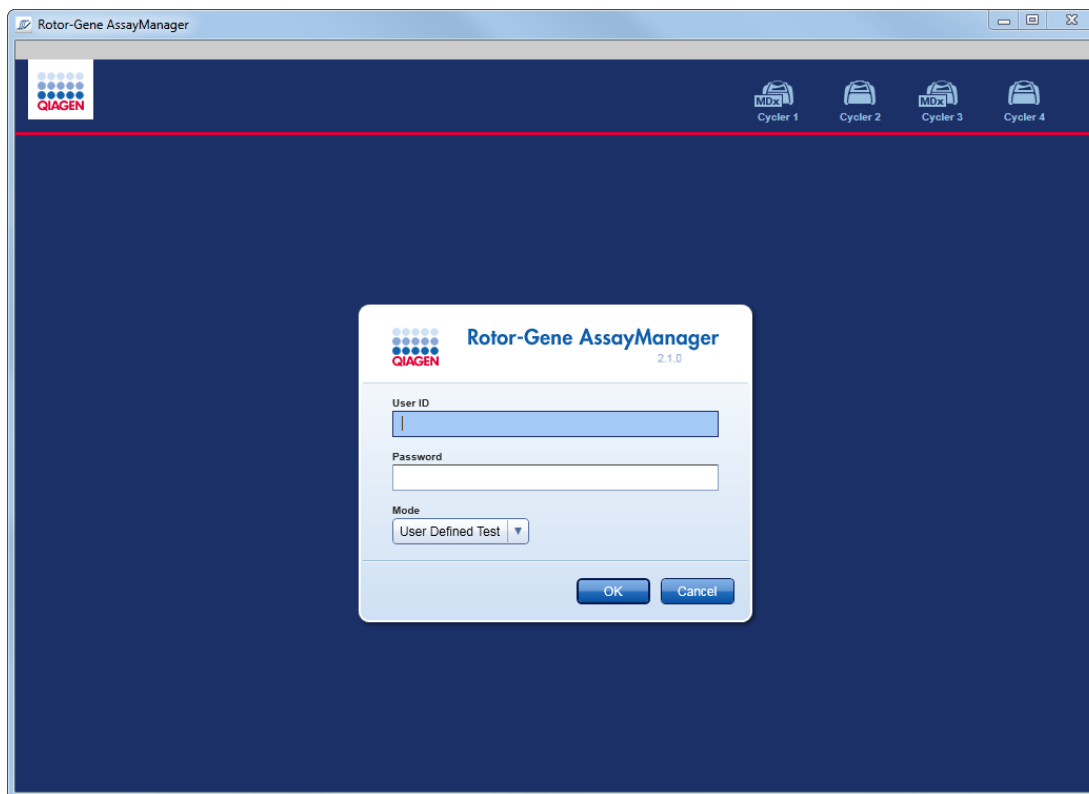


В противен случай се показва стандартният диалогов прозорец за потвърждаване на излизането:



3. Натиснете бутона „ОК“ (ако натиснете „Cancel“ (Отмяна), излизането се отменя и диалоговият прозорец се затваря).

Потребителят излиза от приложението и се показва екранът за влизане.



Забележка

Ако потребителят излезе от приложението, апаратите продължават да работят.

Свързани теми

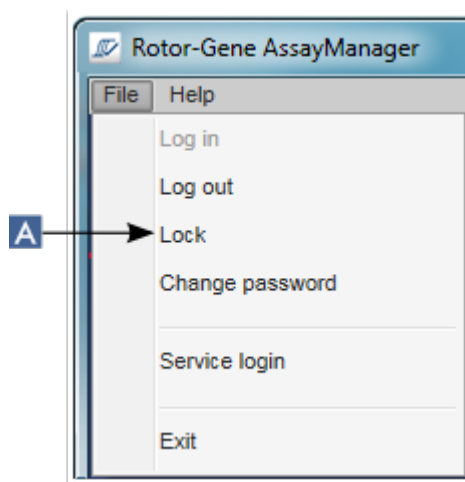
- ▶ Управление на потребители
- ▶ Режими в Rotor-Gene AssayManager v2.1
- ▶ Управление на сесиите
- ▶ Главна лента с инструменти
- ▶ Лента за състоянието

1.6.1.2 Заключване и отключване

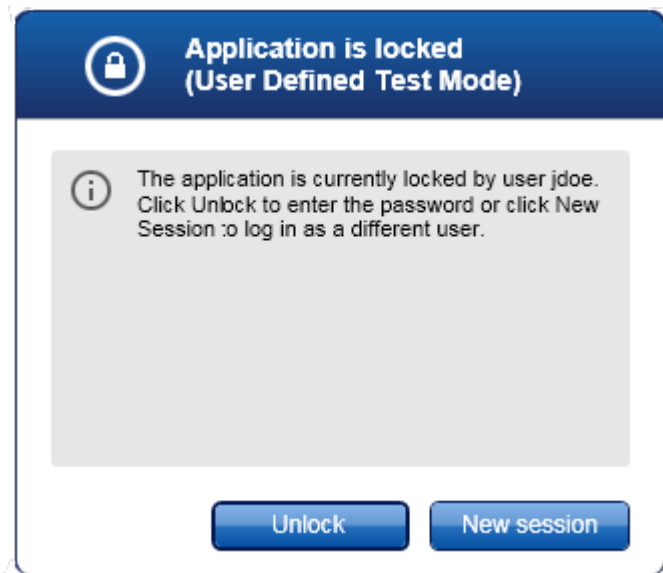
Приложението може да се заключва за ограничаване на достъпа. Заключеното приложение може да се отключи от потребителя, който го е заключил, или може да се стартира нова сесия.

Процедура за заключване на Rotor-Gene AssayManager v2.1 по стъпки

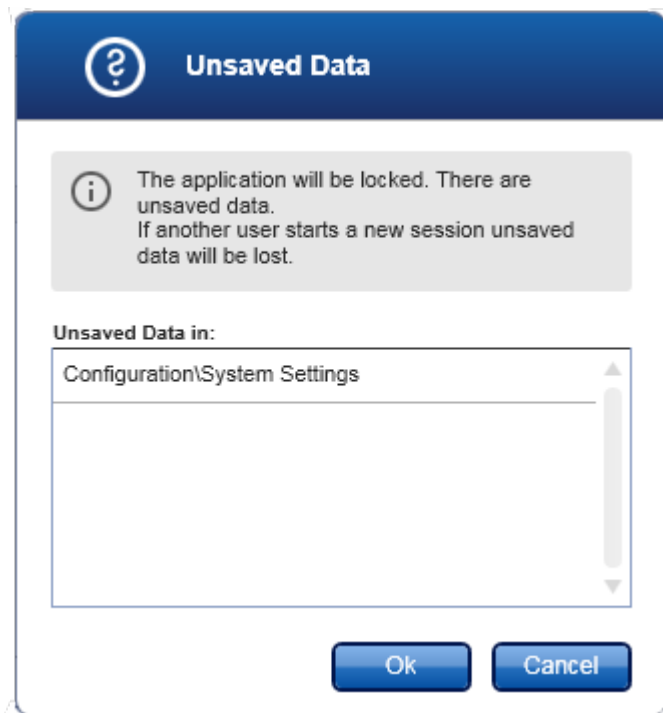
1. Натиснете „Lock“ (Заключване) в главното меню.



- Ако няма незаписани данни, приложението се заключва и се показва следният диалогов прозорец:



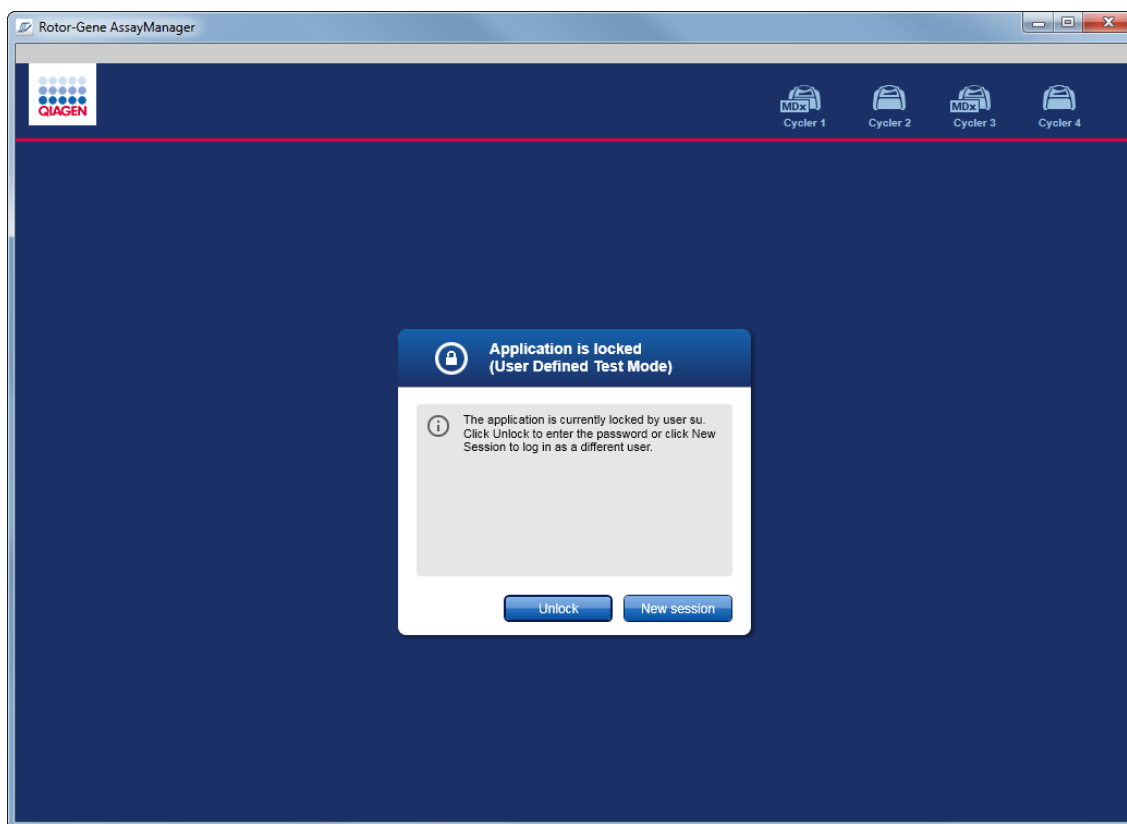
- Ако има незаписани данни, се показва диалоговият прозорец „Unsaved Data“ (Незаписани данни) със списък с всички среди, съдържащи незаписани данни.



2. При натискане на бутона „ОК“ за потвърждаване приложението се заключва. Показва се диалоговия прозорец на горната илюстрация.

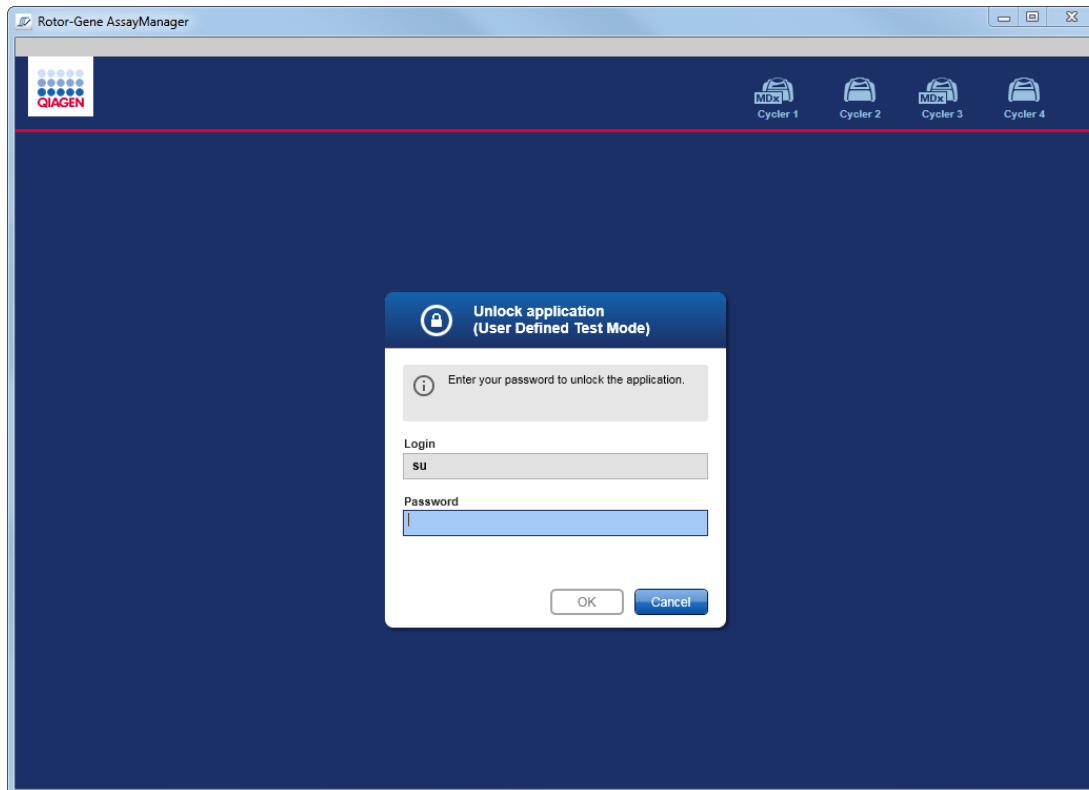
Процедура за отключване на Rotor-Gene AssayManager v2.1 по стъпки

Приложението трябва да е било заключено преди това. Показва се следният екран:



1. Натиснете бутона „Unlock“ (Отключване).

Отваря се следният диалогов прозорец. Имайте предвид, че в полето за влизане се показва потребителското име на потребителя, който е заключил приложението. Само този потребител може да го отключи.

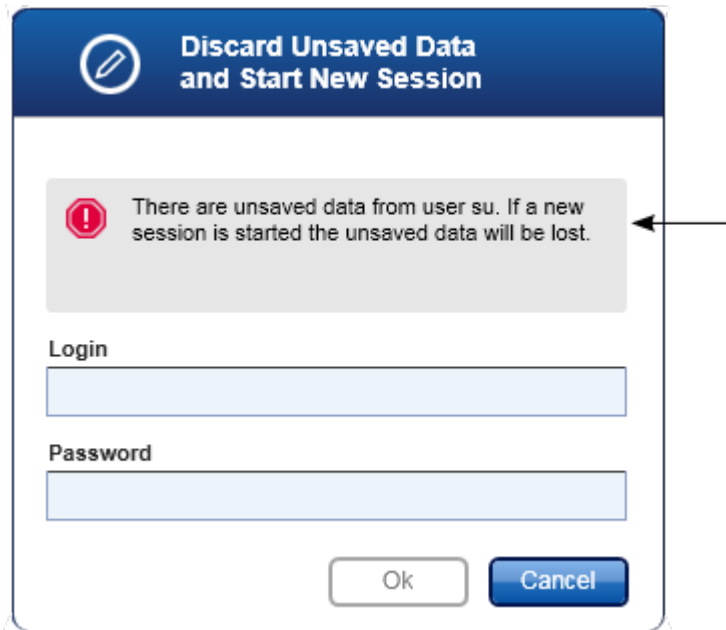


2. Въведете паролата в полето „Password“ (Парола).

3. Натиснете бутона „OK“.

Приложението се отключва.

Ако приложението е заключено от друг потребител, може да се стартира нова сесия с натискане на бутона „New session“ (Нова сесия). Ако влезият преди това потребител не е записал всички данни, се показва следният диалогов прозорец:



Свързани теми

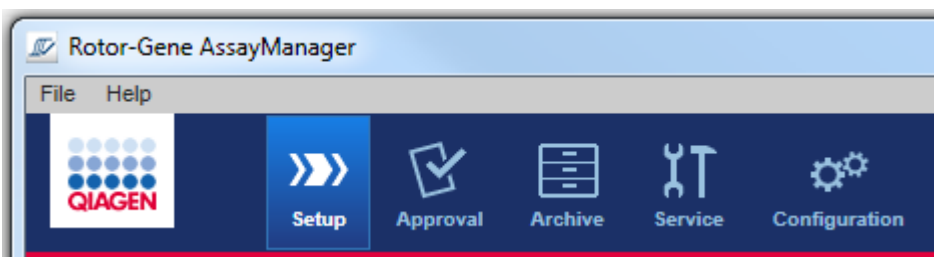
- ▶ Управление на потребители
- ▶ Управление на сесиите

1.6.1.3 Конфигуриране на серия

Общо описание

Един работен списък се използва за дефиниране на експеримент – кои анализи се използват, в какъв ред, с какъв брой аликвотни части и пр.

Всички операции, свързани с работни списъци, се извършват в средата „Setup“ (Подготовка).



Операции, свързани с работни списъци

- ▶ Създаване или промяна на работен списък
- ▶ Импортиране на работен списък
- ▶ Копиране на работен списък
- ▶ Експортиране на работен списък
- ▶ Изтриване на работен списък

Забележка

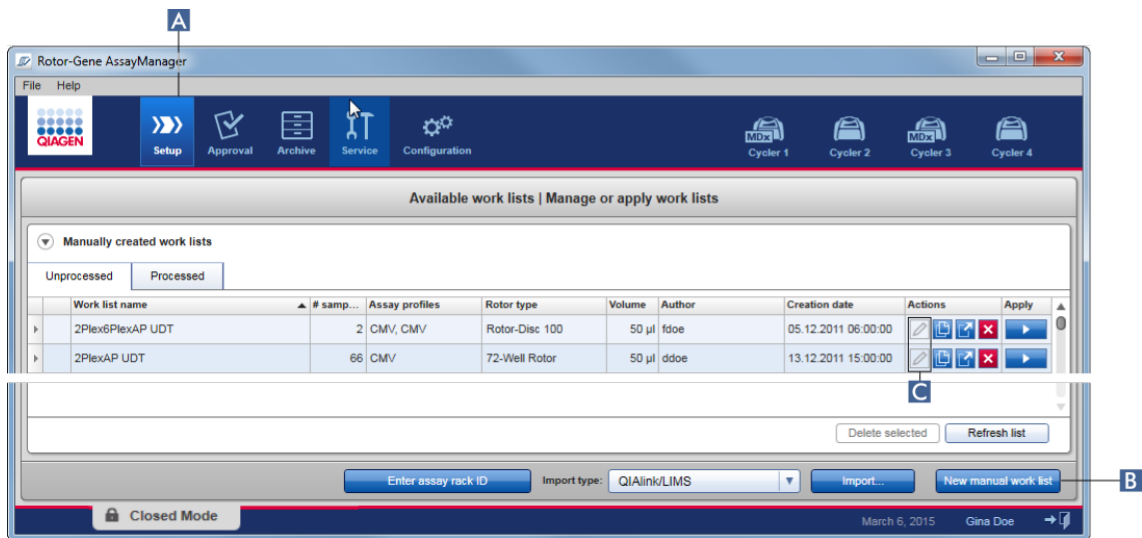
За конфигурирането на анализ трябва да се използват набори с един и същ номер на партида.

1.6.1.3.1 Създаване или промяна на работен списък

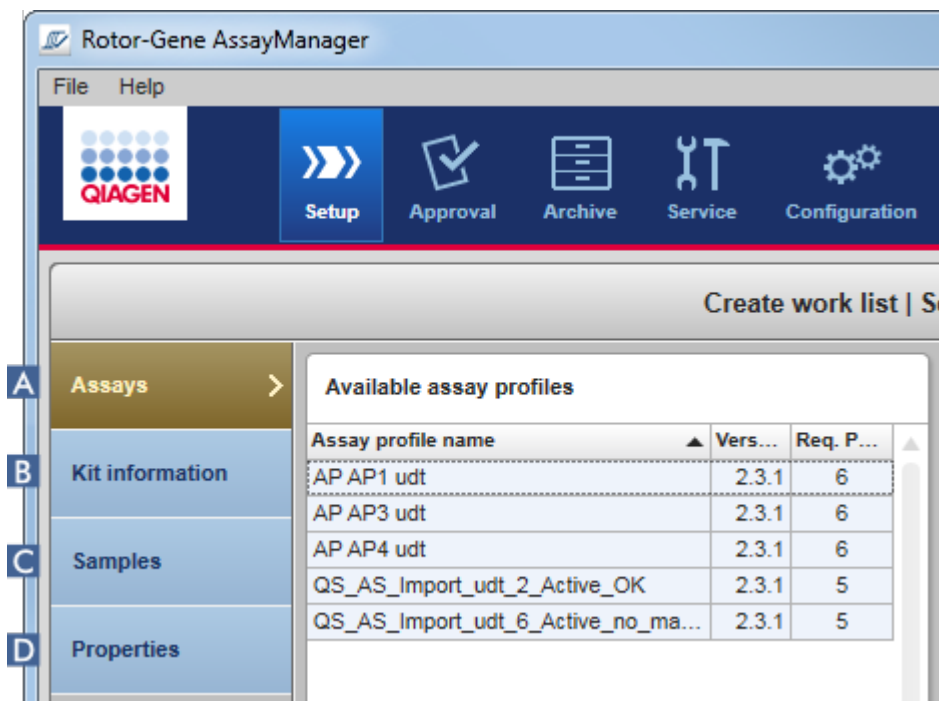
Общо описание

В работните списъци се избират профилите на анализите, които трябва да се изпълнят в един експеримент. Потребителят създава работен списък, като първо избере един или повече съвместими профили на анализи. След това потребителят може да въведе номера на материала, срока на годност и номера на партидата на набора. След определянето на броя на аликвотните части за работния списък трябва да се въведе име на всяка отделна аликвотна част. Накрая потребителят въвежда името и другите данни на работния списък и го записва. Потребителят може да запише един незавършен работен списък във всеки един момент и да продължи да го дефинира по-късно.

Работен списък се създава и импортира в средата „Setup“ (Подготовка) **(A)**. Тази среда се показва автоматично след влизането на потребители с функция оператор. В началото се показва екранът „Available work lists“ (Достъпни работни списъци) със списък с всички ръчно създадени работни списъци (разделен допълнително на „необработени“ и „обработени“) и списък с всички автоматично генерирани и достъпни работни списъци в системата. При натискане на долния десен бутон „New manual work list“ (Нов ръчно създаден работен списък) **(B)** се отваря нов екран „Create new work list“ (Създаване на нов работен списък), където се конфигурира новият работен списък.



На екрана „Create new work list“ (Създаване на нов работен списък) се изпълняват 4 стъпки:



	Име	Описание
A	„Assays“ (Анализи)	<p>Избират се или се въвеждат следните данни:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Един или повече съвместими профили на анализи • Вид ротор • Обем за реакцията • Брой аликвотни части • Избира се дали трябва да се използват нови лентови епруветки (при повече от един анализ)
B	„Kit information“ (Информация за набора)	<p>Информацията за набора се прочита от баркода или се въвежда ръчно. Информацията за набора съдържа следните данни:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Баркод на набора • Номер на материала • Срок на годност на набора • Номер на партидата
C	„Samples“ (Аликвотни части)	<p>Показва се конфигурацията, дефинирана в профила на анализа. Въведете име за всяка изследвана аликвотна част. По желание можете да добавите бележка. Можете да промените цветовете и видовете на кривите на амплификацията.</p> <p>Редът на аликвотните части не може да се променя. Редът се определя от профила на анализа и от подреждането на различните профили на стъпката „Assays“ (Анализи), ако има повече от един.</p>
D	„Properties“ (Свойства)	<p>Създаването на работен списък завършва с избор на 2 опции:</p> <ul style="list-style-type: none"> • дали работният списък може да се променя • дали работният списък е попълнен и може да се използва

Забележка

- Незаписаните промени не се губят, ако потребителят влезе в друга среда.
- Средата „Setup“ (Подготовка) не е „светник“, тоест стъпките не трябва да се изпълняват в определен ред.
- Един нов работен списък може да се запише и ако не е попълнен изцяло. Достатъчно е само да се въведе валидно име на работния списък.

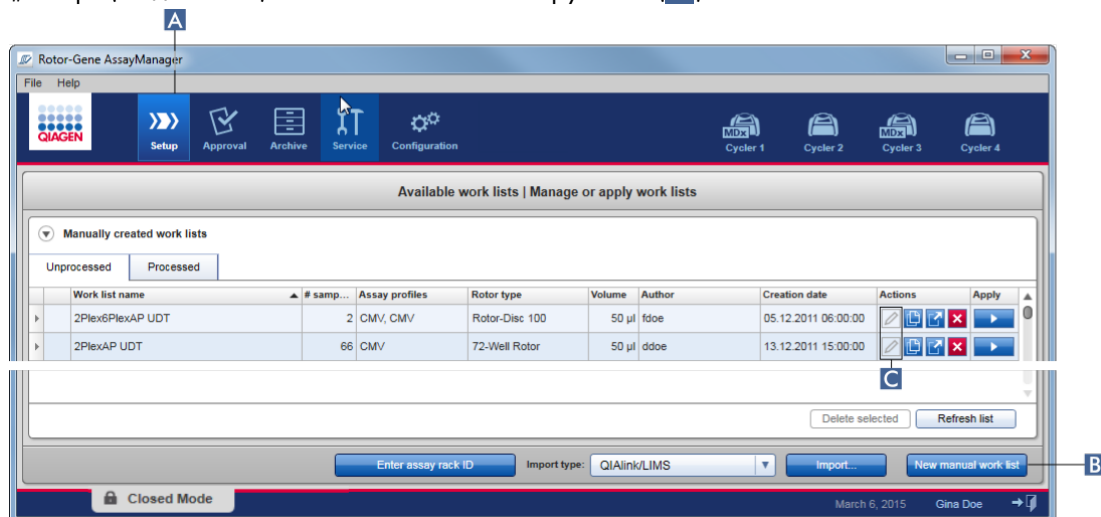
Процедура за създаване на нов работен списък по стъпки

Създаването на нов работен списък включва 6 стъпки:

1. Създаване на нов празен работен списък
2. Добавяне на един или повече профили на анализи в работния списък (стъпка „Assays“ (Анализи))
3. Ръчно въвеждане или прочитане на информацията за набора от баркода
4. Въвеждане на имена на аликвотните части (стъпка „Samples“ (Аликвотни части)).
5. Въвеждане на името и други данни за работния списък (стъпка „Properties“ (Свойства))
6. работният списък се записва.

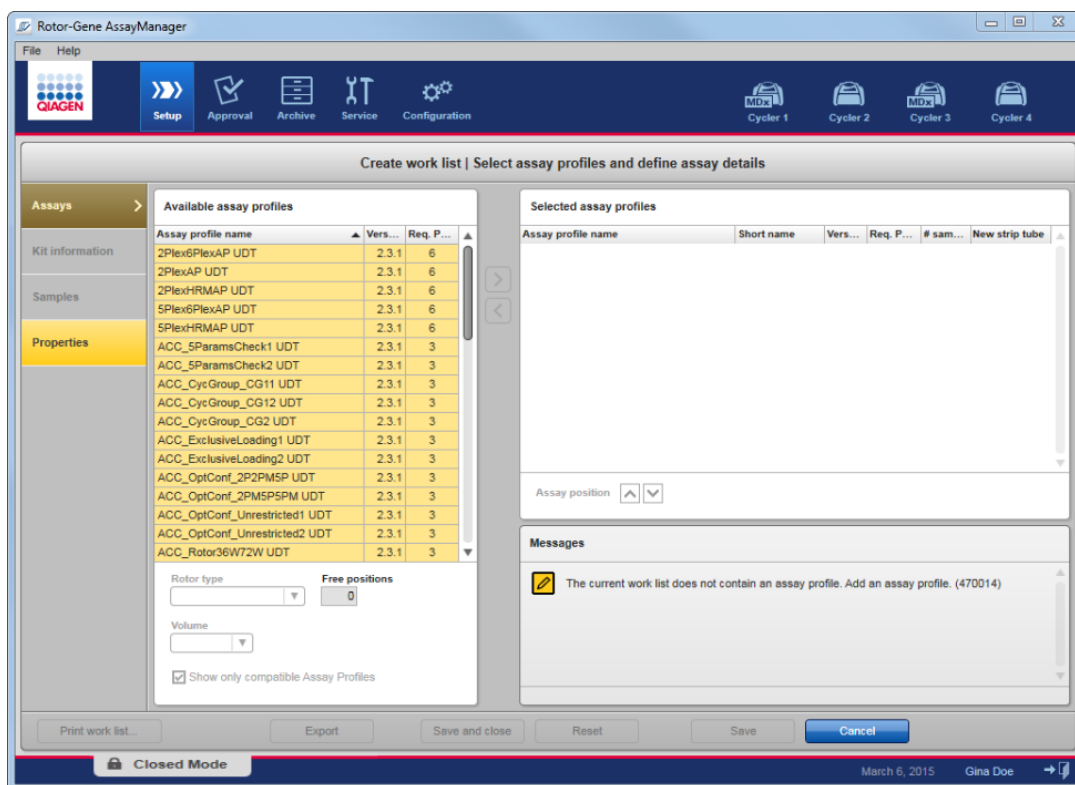
Стъпка 1: създаване на нов празен работен списък

- а) Ако не е отворена, влезте в средата „Setup“ (Подготовка) с натискане на иконата „Setup“ (Подготовка) в главната лента с инструменти **(A)**.



- б) Натиснете бутона „New manual work list“ (Нов ръчно създаден работен списък) **(B)** долу вдясно на екрана.

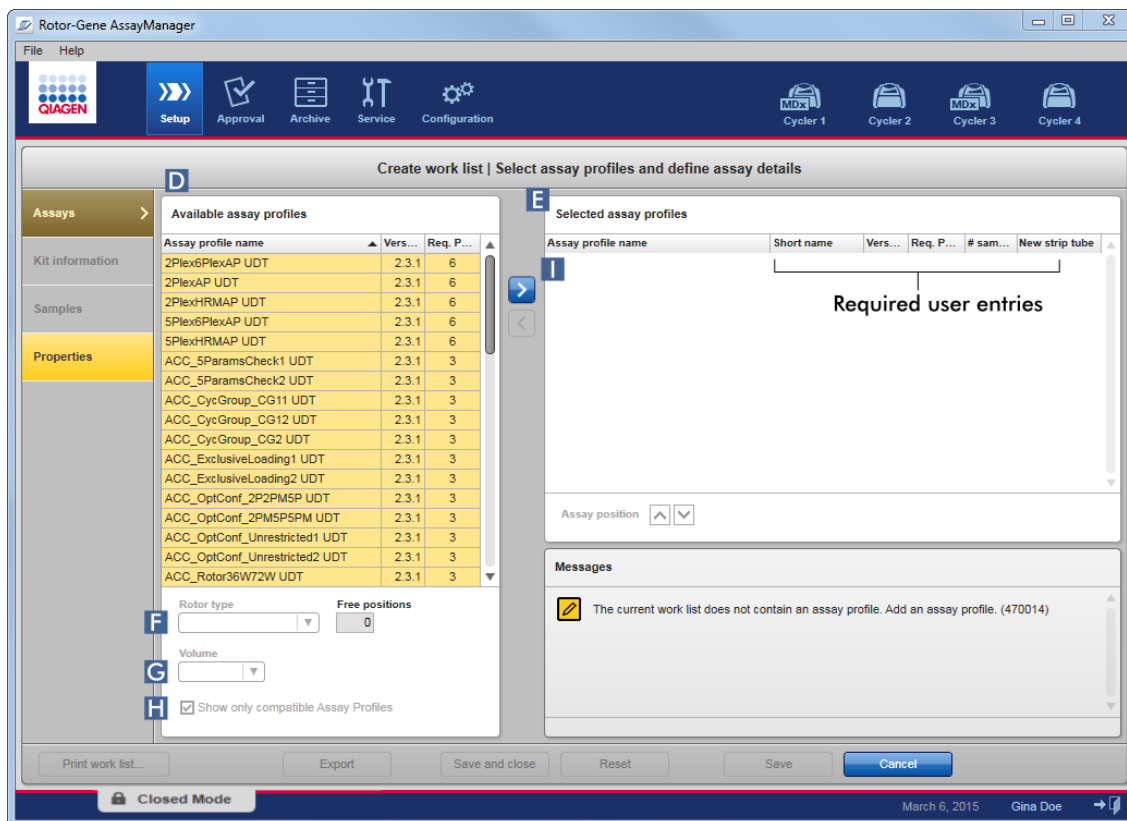
Отваря се екранът „Create work list“ (Създаване на работен списък). Изпълнява се стъпката „Assays“ (Анализи) – оцветена в тъмножълто на лентата със стъпките.



Стъпка 2: добавяне на един или повече профили на анализи в работния списък (стъпка „Assays“ (Анализи))

На тази стъпка потребителят добавя един или повече съвместими анализи в работния списък. Повече профили на анализи може да се добавят само ако има достатъчно свободни позиции на ротора. На стъпката „Assays“ (Анализи) в таблицата „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи) отляво са изброени по азбучен ред всички достъпни профили на анализи. Избраните анализи се добавят и показват в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи) отдясно.

Подреждането на добавените анализи определя техния ред на ротора. Редът може да се променя с бутоните със стрелки под дясната таблица – анализите може да се преместват нагоре и надолу.



a) В таблицата „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи) (D) се натиска върху анализа, който трябва да се добави в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи) (E). Може да се избира само един ред от таблицата. Ако редът е избран, той се маркира в синьо. В зависимост от профила на анализа падащите менюта „Rotor type“ (Вид ротор) (F) и „Volume“ (Обем) (G) може да се маркират в жълто, което означава, че от тях задължително трябва да се изберат съответните данни.

b)

Забележка

С полето за отметка „Show only compatible Assay Profiles“ (Показване само на съвместимите профили на анализи) (H) се определя съдържанието на таблицата „Available assay profiles“ (Достъпни профили на анализи):

Ако няма отметка: Показват се всички достъпни профили на анализи. Несъвместими профили на анализи са сиви.

Ако има отметка: Ако профил на анализ е добавен в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи), ще се показват само съвместимите с него.

- c) Натиснете падащото меню „Rotor type“ (Вид ротор) (F), за да изберете вида на използвания ротор.

Забележка

Профилите на анализи, изискващи повече свободни позиции за епруветки, отколкото има на избрания ротор, са сиви и не може да се избират от таблицата.

- d) Натиснете падащото меню „Volume“ (Обем) (G), за да изберете използвания обем за реакцията.

Бутонът за добавяне на анализ в работния списък (I) вече може да се използва.

- e) Натиснете бутона за добавяне на анализ в работния списък (I), за да прехвърлите избрания анализ в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи) отдясно.

Първите 4 графи в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи) – „Assay profile name“ (Име на профила на анализите), „Short name“ (Съкратено наименование), „Version“ (Версия) и „Req. positions“ (Необходими позиции) – се попълват с данните от профила на анализа.

Опцията „New strip tube“ (Нова лентова епруветка) може да се избира ръчно, ако са добавени повече от един анализ. При избор на втори анализ потребителят може да избере дали той да се извършва в нова епруветка от 4-те на лентата.

Забележка

Ако е избран само един анализ, опцията „New strip tube“ (Нова лентова епруветка) се избира автоматично.

- f) Въведете броя на изследваните аликвотни части в графата „# samples“ (Брой аликвотни части).

Забележка


Въведете броя на различните аликвотни части. Ако в избрания профил на анализ всяка аликвотна част се анализира за x на брой различни прицелни нуклеинови киселини на отделни позиции на ротора, x позиции автоматично се групират за всяка аликвотна част. Репликатите се считат за отделни аликвотни части.

Самите имена на аликвотните части се въвеждат на следващата стъпка „Samples“ (Аликвотни части).

Стъпка 3: ръчно въвеждане или прочитане на информацията за набора от баркода

На тази стъпка номерът на материала, срокът на годност и номерът на партидата на набора може да се въведат ръчно или да се прочетат от баркода.

- **Вариант 1: номерът на материала, срокът на годност и номерът на партидата се въвеждат ръчно**

Изберете опцията „Enter kit information manually“ (Ръчно въвеждане на информацията за набора) и въведете номера на материала, срока на годност и номера на партидата на набора. Можете да използвате и календара () за въвеждане на датата.

- **Вариант 2 (само за набори QIAGEN): номерът на материала, срокът на годност и номерът на партидата на набора се прочитат от баркода.**

Изберете опцията „Use kit bar code“ (Използване на баркода на набора) и прочетете баркода на набора QIAGEN.

- Use kit bar code
- Enter kit information manually

Kit information

Kit bar code	
<input type="text"/>	
Material number	Kit expiry date
<input type="text"/>	<input type="text"/>
Lot number	
<input type="text"/>	

Забележка

Тук е описан само общият начин на работа с диалоговия прозорец за ръчно въвеждане или прочитане на информацията за набора от баркода. Подробна информация ще намерите в ръководството за потребителя на съответния плъгин.

Забележка

Ако химикалите се изчерпат и трябва да използвате нов набор анализи, той трябва да бъде от същата партида.

Повторете стъпки 2 и 3 за всички останали профили на анализи, които искате да включите в работния списък.


Забележка

Несъвместими профили на анализи не може да се избират. Те се показват сиви в Rotor-Gene AssayManager и не може да се използват.

Полезен съвет

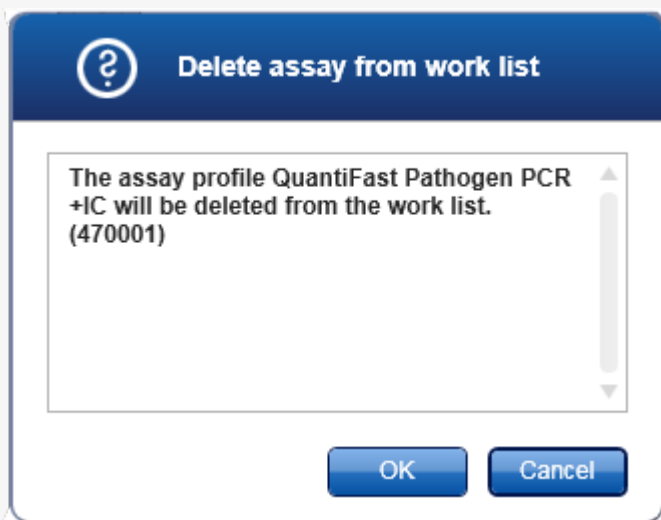
Ако искате да извадите профил на анализ от работния списък:

1. Натиснете върху профила на анализа в таблицата „Selected assay profiles“ (Избрани профили на анализи).

Името се маркира и бутонът за изваждане на избрания анализ от работния списък  става използваем.


2. Натиснете бутона за изваждане на анализа от работния списък.

Показва се следният диалогов прозорец за потвърждение:



3. Натиснете бутона „OK“, за да извадите профила на анализа от работния списък. Натиснете бутона „Cancel“ (Отмяна), за да затворите диалоговия прозорец, без да извадите профила на анализа от работния списък.

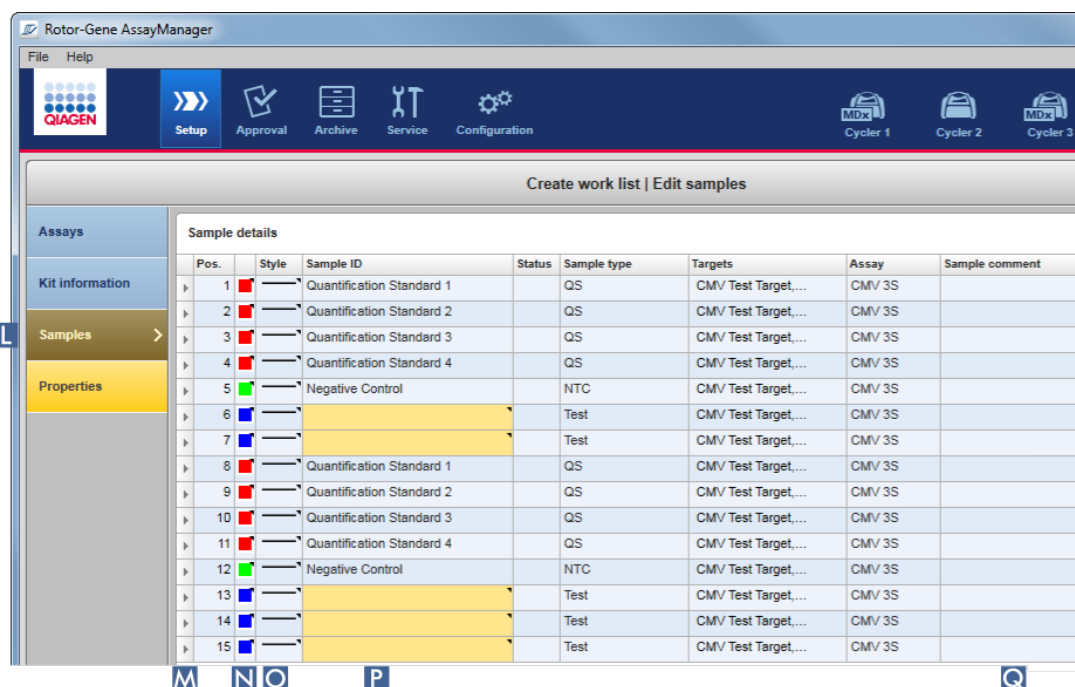
Стъпка 4: въвеждане на имената на аликвотните части в профилите на анализите (стъпка „Samples“ (Аликвотни части))

<p>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</p> 	<p>Не въвеждайте данни за пациента в името на аликвотната част.</p>
---	---

На предишната стъпка („Assays“ (Анализии)) бяха добавени един или повече съвместими анализи в работния списък. Броят на изследваните аликвотни части беше въведен в полето „# samples“ (Брой аликвотни части) в таблицата с избраните профили на анализи. Позициите и броят на външните контроли – стандарти за количествено определяне, NTC и пр. – се вземат от профила на анализа.

Основната цел на стъпката „Samples“ (Аликвотни части) е да се въведат имена на изследваните аликвотни части, да се избере видът и цветът на техните криви и – по желание – да се въведе бележка. В таблицата „Sample details“ (Данни за аликвотните части) са изброени всички аликвотни части – изследваните и другите. Ако са добавени повече от един профил на анализ, техният ред е определен на стъпката „Assays“ (Анализии).

а) Преминете на стъпката „Samples“ (Аликвотни части), като натиснете „Samples“ (Аликвотни части) (L) в лентата със стъпките.



Показва се таблицата „Sample details“ (Данни за аликвотните части) с конфигурацията на анализите. Полетата за имената на изследваните аликвотни части са оцветени в жълто, защото трябва да се въведат.

б) Ако се поддържа от използвания в момента плъгин, може да се избере цвят за съответната крива на амплификация. Цветът за кривата на амплификацията може да се избере, като

се натисне десният бутон на мишката върху иконата с цвета на съответния ред (N). Отваря се палитра.



Натиснете върху цвета, за да го изберете.

- c) Ако се поддържа от използвания в момента плъгин, може да се избере видът на съответната крива на амплификация. Видът на кривата на амплификацията може да се избере, като се натисне десният бутон на мишката върху иконата с линията на съответния ред (N). Отваря се табличка с видове линии.



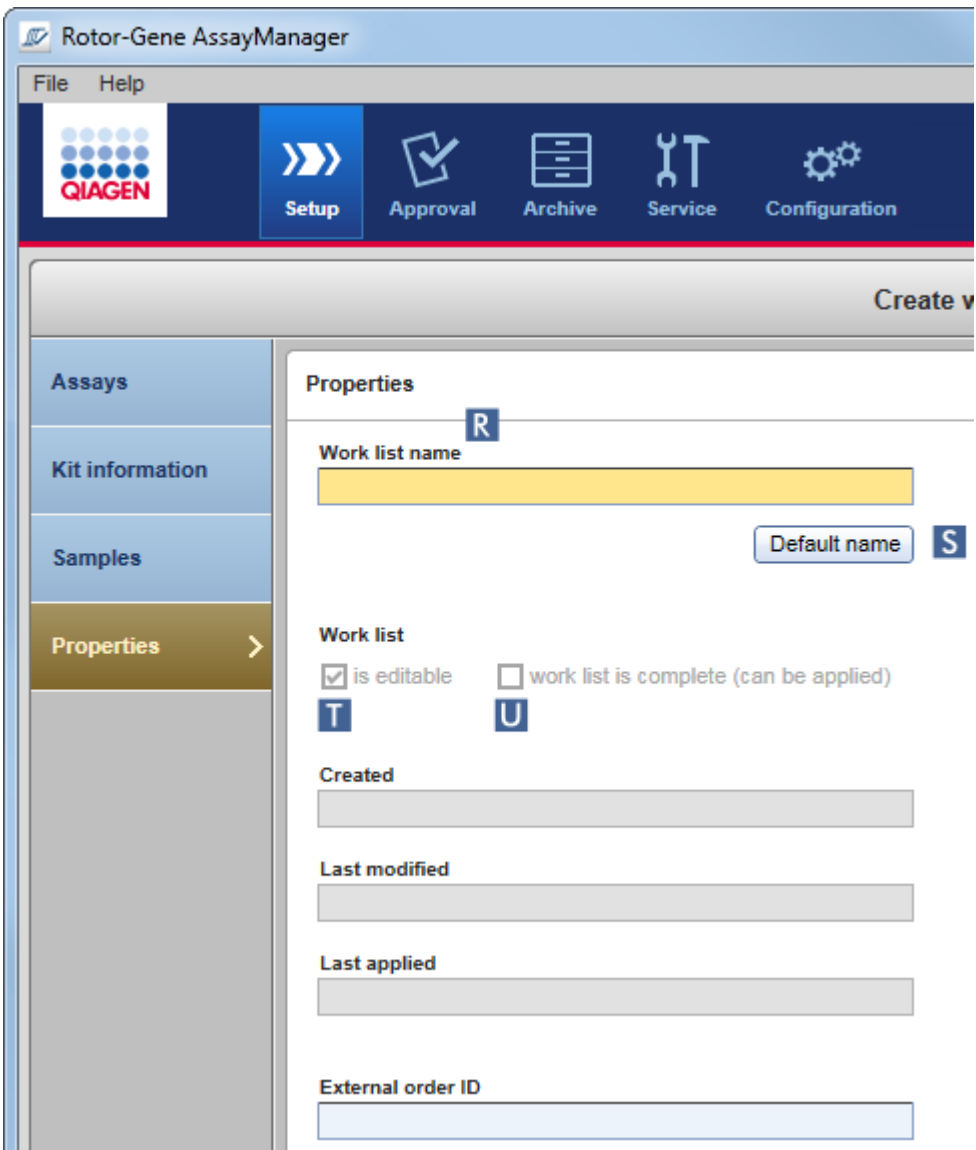
Натиснете върху вида, за да го изберете.

- d) Въведете име в полето (P) за всяка изследвана алиquotна част. Името трябва да бъде от 1 до 40 знака. По принцип е възможно да има алиquotни части с еднакви имена. В някои профили на анализи обаче е забранено да се използват еднакви имена.
- e) **По желание:** въведете бележка в полето „Sample comment“ (Бележка за алиquotната част) (Q). Бележката трябва да бъде до 256 знака.

Стъпка 5: въвеждане на името и други данни за работния списък (стъпка „Properties“ (Свойства))

На този екран се въвежда името на работния списък и може да се прегледат други данни за него – кога е създаден, променен и използван последно. Потребителят може също така да избере дали работният списък може да се променя и използва.

- a) Преминете на стъпката „Properties“ (Свойства) с натискане на „Properties“ (Свойства) в лентата със стъпките (D).



- b) Въведете подходящо име на работния списък в полето „Work list name“ (Име на работния списък) (R). Ако искате Rotor-Gene AssayManager v2.1 автоматично да генерира име на работния списък, натиснете бутона „Default name“ (Име по подразбиране) (S). Rotor-Gene AssayManager v2.1 автоматично създава име по подразбиране по определения от потребителя образец (раздел ► Настройки) и го попълва в полето.
- c) Изберете необходимите опции:

За	Извършете следните действия	Обяснение
Разрешаване на промени в работния списък	Поставете отметка в полето T <input checked="" type="checkbox"/> is editable	Работният списък може да се редактира, респ. променя, по-късно. Ако в това поле няма отметка, работният списък не може да се променя.
Разрешаване на използване на работния списък	Поставете отметка в полето U <input checked="" type="checkbox"/> work list is complete (can be applied)	Ако в полето „is applicable“ (може да се използва) няма отметка, работният списък не може да се използва. В това поле трябва да има отметка, за да може да се стартира серията.

Забележка




Полето „External order ID“ (Номер на външна поръчка) не е задължително.

Стъпка 6: завършване на създаването на работния списък

Завършете създаването на работния списък с натискане на един от бутоните в лентата:



За	Натиснете
Създаване на файл PDF със записания работен списък	<input type="button" value="Print work list..."/>
Експортиране на записания работен списък в папка	<input type="button" value="Export"/>
Записване на работния списък и връщане на началния екран в средата „Setup“ (Подготовка)	<input type="button" value="Save and close"/>
Отмяна на промените и връщане на данните по подразбиране	<input type="button" value="Reset"/>

За	Натиснете
Записване на работния списък	
Отмяна на промените	
Използване на работния списък	

Свързани теми

- ▶ Управление на профили на анализи
- ▶ Управление на апарати
- ▶ Въвеждане на данни
- ▶ Цветни обозначения
- ▶ Среда „Setup“ (Подготовка)

1.6.1.3.2 Импортиране на работен списък

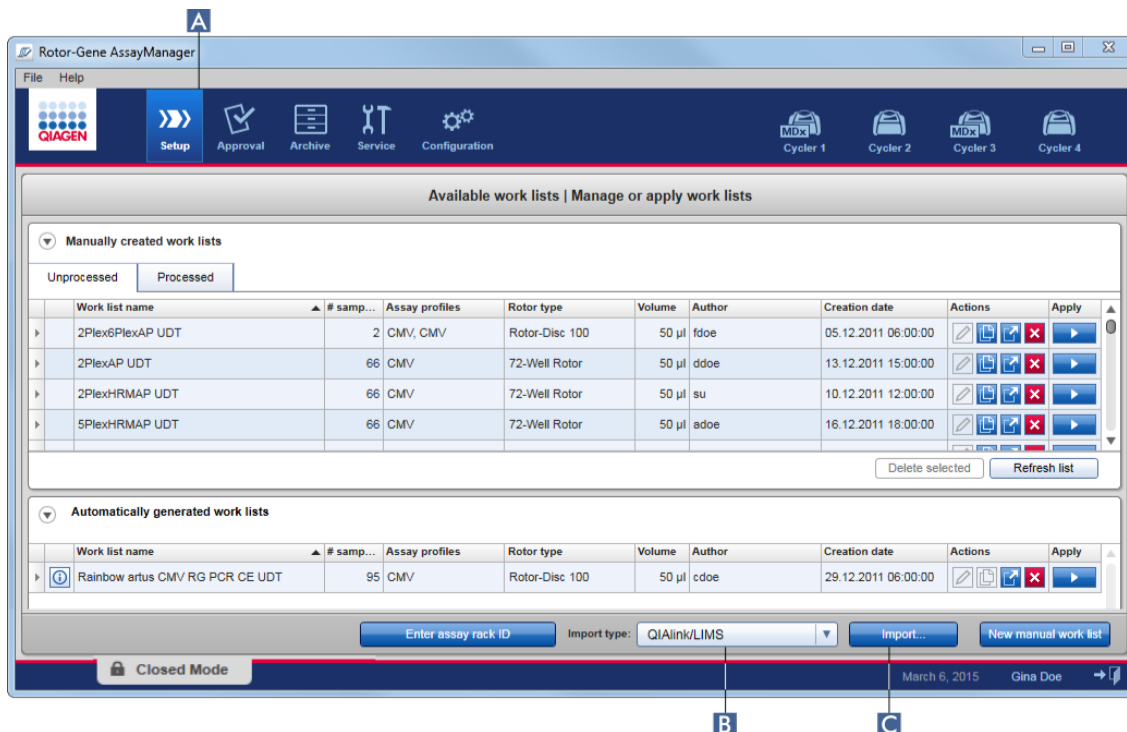
Тази възможност се използва за обмен на работни списъци между различни инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1 или за импортиране от друга лабораторна система или софтуер (например LIMS или QIASymphony). Може да се конфигурира автоматично импортиране на работни списъци от софтуера QIASymphony версия 5.0 (вижте ▶ процедурата за конфигуриране на автоматично импортиране на работни списъци).

Забележка

Само файлове с резултати от софтуера QIASymphony версия 5.0 са съвместими с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Импортирането се извършва в средата „Setup“ (Подготовка) (A) и включва 2 стъпки:

- Избиране на източника на файла от падащото меню (B)
- Натискане на бутона „Import“ (Импортиране) (C) (при ръчно импортиране)



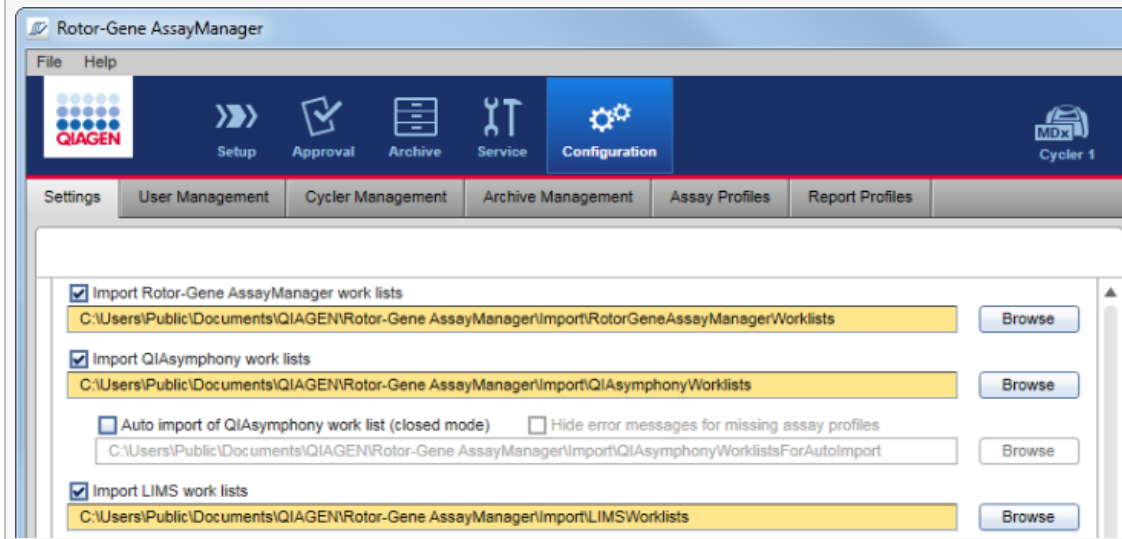
Работен списък може да се импортира от следните източници (опции в падащото меню **B**):

Източник	Разширени е на името на файла	Описание
Rotor-Gene AssayManager v2.1	.iwl	Работен списък, експортиран от Rotor-Gene AssayManager v2.1
QIASymphony	.xml	Файл с резултати от софтуера QIASymphony AS версия 5.0
QIAlink/LIMS	.lwl	Работни списъци от QIAlink или LIMS

След избирането на работен списък за импортиране Rotor-Gene AssayManager v2.1 извършва вътрешна проверка на неговия синтаксис и подпис. Ако проверката е успешна, работният списък се импортира и добавя в таблицата „Available work lists“ (Достъпни работни списъци). В противен случай работният списък не се приема и се показва съобщение за грешка.

Забележка

Опциите в падащото меню за импортиране (B) зависят от настройките в раздела „Settings“ (Настройки) на средата „Configuration“ (Конфигуриране). Администратор може да включва и изключва всяка от 3-те възможни опции за импортиране.



Процедура за ръчно импортиране на работен списък по стъпки

1. Ако не е отворена, влезте в средата „Setup“ (Подготовка) с натискане на иконата „Setup“ (Подготовка) в главната лента с инструменти (A).
2. Изберете източника за работния списък за импортиране от падащото меню „Import type“ (Вид импортиране) (B). Ако менюто не може да се използва или липсват необходими опции, това може да се поправи в средата „Configuration“ (Конфигуриране), ▶ раздел „Settings“ (Настройки). Ако е необходимо, запишете промените в настройките.
3. Натиснете бутона „Import“ (**Импортиране**) (C).
Отваря се диалогов прозорец за избор на файл. Показва се папката по подразбиране, избрана за този вид импортиране в ▶ средата „Configuration“ (Конфигуриране).
4. Влезте в папката, в която се намира файлът за импортиране. Изберете го и натиснете „Open“ (Отваряне).
Rotor-Gene AssayManager v2.1 извършва вътрешна проверка на подписа и синтаксиса на работния списък.
5. Работният списък се импортира и добавя в списъка с достъпните работни списъци.

Забележка

Имената на работните списъци, импортирани от софтуера QIASymphony версия 5.0, се създават автоматично със следните части, разделени с долна черта:

- „QS“ като обозначение, че работният списък е импортиран от QIASymphony
- Идентификатор на серията в QIASymphony AS
- „S“ + номера на гнездото с анализа в QIASymphony AS
- Номер на статива със серията от QIASymphony AS
- Дата на изпълнение на серията в QIASymphony AS във формат „ГГГММДД“
- Час на изпълнение на серията в QIASymphony AS във формат „ЧЧММСС“

Ако файлът с резултатите от QIASymphony AS съдържа информация за няколко серии, те ще се разпределят в отделни работни списъци.

Процедура за конфигуриране на автоматично импортиране на работни списъци по стъпки

В Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се конфигурира автоматично импортиране на работни списъци от QIASymphony. Софтуерът проверява всяка минута дали в определена папка има записани работни списъци от QIASymphony и ги импортира автоматично.

За включване на автоматичното импортиране на работни списъци:

1. Изберете раздела „Settings“ (Настройки) на средата „Configuration“ (Конфигуриране) (вижте ► Настройки)
2. Поставете отметка в полето „Auto import of QIASymphony work list (closed mode)“ (Автоматично импортиране на работен списък от QIASymphony (в защитен режим)).
3. Изберете папката.

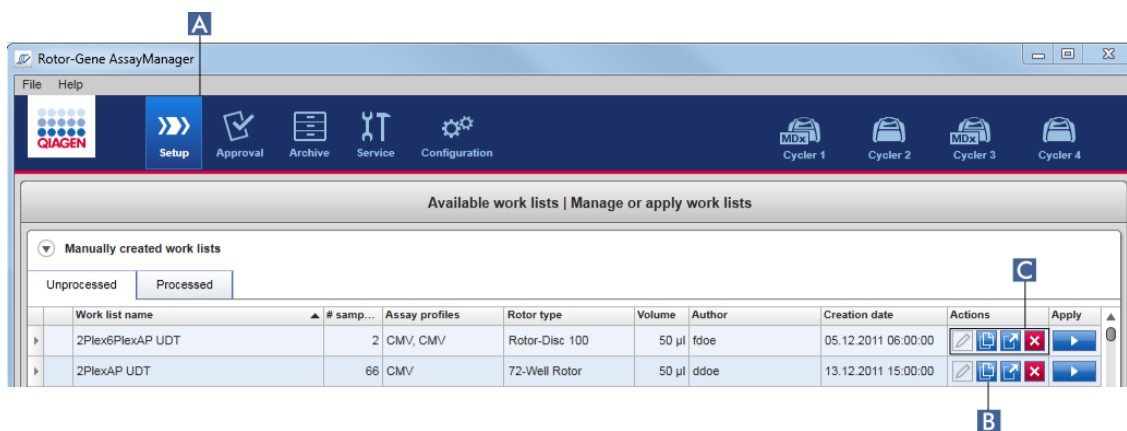
Свързани теми

- Настройки
- Опции за имена на работни списъци
- Rotor-Gene AssayManager v2.1 и други продукти на QIAGEN
- Екран с достъпните работни списъци

1.6.1.3.3 Копиране на работен списък

Общо описание

Ръчно създаден работен списък може да се копира в средата „Setup“ (Подготовка) (A) с натискане на бутона „Duplicate work list“ (Копиране на работен списък) (B) в лентата „Actions“ (Действия) (C) на съответния ред.



Бутонът за копиране винаги може да се използва за ръчно създаден работен списък. При натискане на този бутон се създава копие от избрания работен списък. Показва се екранът за промяна на данните за работния списък. Той е аналогичен на диалоговия прозорец за създаване на работен списък. Копието не се записва в базата данни, докато не бъде натиснат бутонът „Save“ (Запис).

В данните за копирания работен списък:

- Полетата „# samples“ (Брой аликвотни части), „Material number“ (Номер на материала), „Kit expiry date“ (Срок на годност на набора) и „Lot number“ (Номер на партида) може да се променят.
- Полето за отметка „is editable“ (може да се променя) е използваемо. За копирани работни списъци в полето „is applicable“ (може да се използва) няма отметка.
- Полетата „last applied“ (Последно използване) и „last modified“ (Последна промяна) са празни и ще се попълнят при първото записване на работния списък.

Процедура за копиране на работен списък по стъпки

1. Ако не е отворена, влезте в средата „Setup“ (Подготовка) с натискане на иконата „Setup“ (Подготовка) в главната лента с инструменти (A).

Всички достъпни работни списъци се показват в таблицата.

- Намерете ръчно създадения работен списък и натиснете съответния бутон за копиране (B) в лентата „Actions“ (Действия) (C).

Показва се екранът за промяна на данните на копирания работен списък.

- Направете необходимите промени в данните, като изпълните стъпки от 2 до 5 на процедурата ► Създаване или промяна на работен списък.

Забележка

Автоматично генерирани работни списъци не може да се копират.

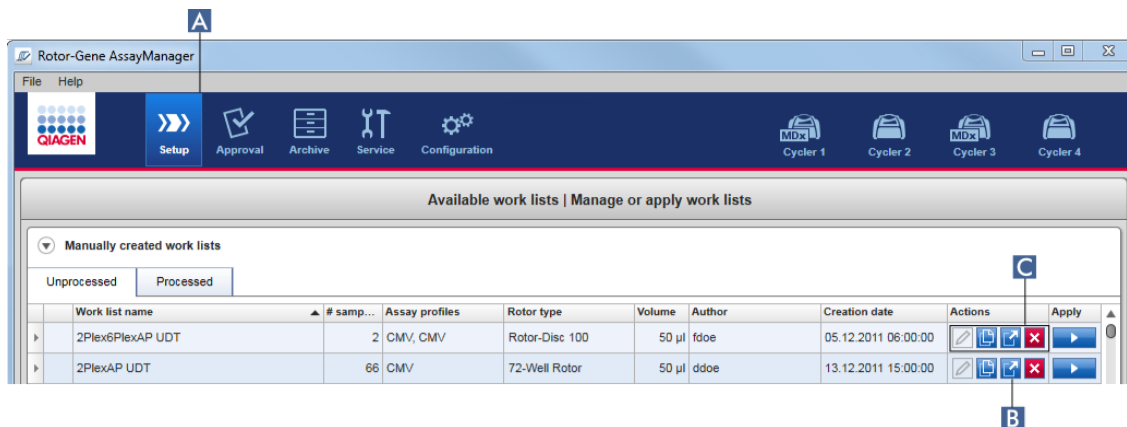
Свързана тема

- Екран с достъпните работни списъци

1.6.1.3.4 Експортиране на работен списък

Експортирането се използва за обмен на работни списъци между различни инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1 с различни бази данни.

Експортирането се извършва в средата „Setup“ (Подготовка) (A). В лентата „Actions“ (Действия) (C) в таблицата „Available work lists“ (Достъпни работни списъци) има бутон за експортиране на работен списък (B).

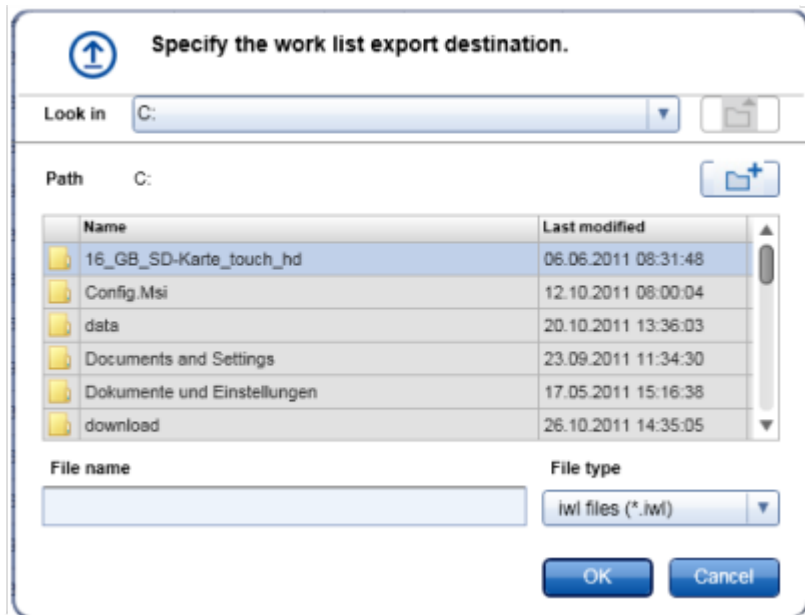


Процедура за експортиране на работен списък по стъпки

- Ако не е отворена, влезте в средата „Setup“ (Подготовка) с натискане на иконата „Setup“ (Подготовка) в главната лента с инструменти (A).
- Придвигнете показалеца на мишката до лентата „Actions“ (Действия) (C) на работния списък, който искате да експортирате.

3. Натиснете бутона за експортиране на работен списък (B).

Отваря се диалогов прозорец за избор на папката и името на файла, който ще се запише. По подразбиране е избраната папката от настройката в средата „Configuration“ (Конфигуриране).



4. Влезте в папката.

5. Въведете име на файл за експортирания работен списък.

6. Натиснете бутона „OK“.

Работният списък ще се запише във файл с въведеното име и разширение *.iwl.

Забележка

Може да се експортират както ръчно, така и автоматично създадени работни списъци.

Свързана тема

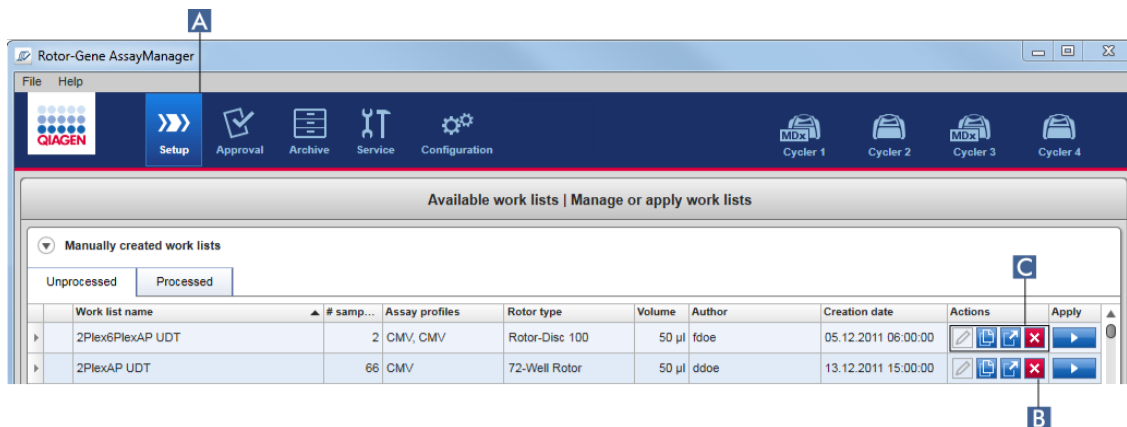
► Екран с достъпните работни списъци

1.6.1.3.5 Изтриване на работен списък

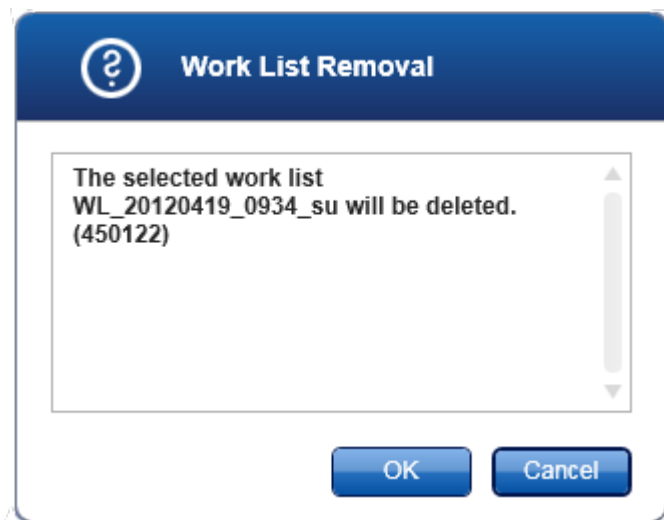
Процедура за изтриване на работен списък по стъпки

1. Ако не е отворена, влезте в средата „Setup“ (Подготовка) с натискане на иконата „Setup“ (Подготовка) в главната лента с инструменти (A).


Всички достъпни работни списъци се показват в таблицата.




- Намерете работния списък, който искате да изтриете, и натиснете съответния бутон за изтриване (B) в лентата „Actions“ (Действия) (C) на съответния ред на таблицата. Показва се следният диалогов прозорец за потвърждение:



- Натиснете съответния бутон:

За	Натиснете
Изтриване на работния списък и връщане на началния екран в средата „Setup“ (Подготовка).	 Избраният работен списък ще се изтрие от базата данни и таблицата с работните списъци.

За	Натиснете
Отмяна на изтриването и връщане на началния екран в средата „Setup“ (Подготовка)	 Избраният работен списък няма да се изтрие.

Забележка

Може да се изтриват както ръчно, така и автоматично създадени работни списъци.

Свързана тема

► Екран с достъпните работни списъци

1.6.1.4 Стартиране на серия

Серия може да се стартира от таблицата „Available work lists“ (Достъпни работни списъци) в средата „Setup“ (Подготовка) **(A)** с натискане на бутона за използване **(B)** в лентата с бутоните на съответния ред. Другият вариант е серията да се стартира след успешно създаване на нов работен списък. Повече данни ще намерите в раздела ► Създаване или промяна на работен списък.

След натискане на бутона за стартиране се отваря екранът „Apply work list“ (Използване на работен списък). Потребителят трябва да въведе име на експеримента и да избере апарат. Описание на алиquotните части също може да се отвори и запише във файл PDF (бутон „View sample details“ (Показване на данните за алиquotните части) и след това – „Print work list...“ (Отпечатване на работния списък...)). Разпечатката може да се използва като схема за пипетиране.

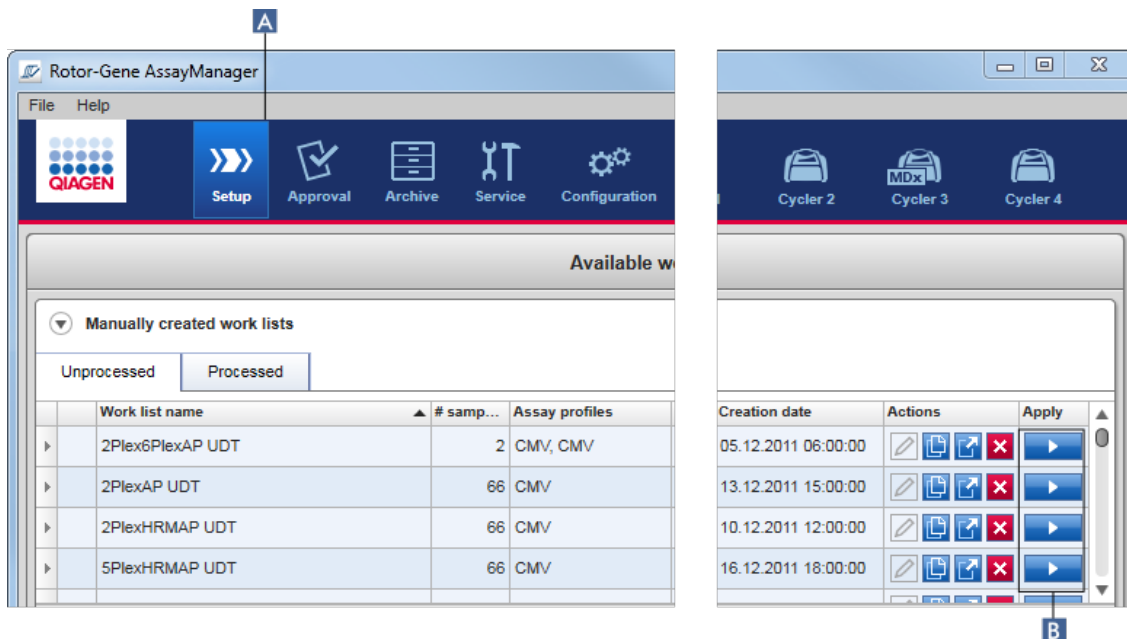
Забележка

- Име на експеримента трябва да се въведе.
- Максималната дължина на името на експеримента е 80 знака.
- Не може да има два експеримента с едно и също име в базата данни.

Образецът за имената по подразбиране се определя на раздела ► „Settings“ (Настройки) в ► среда „Configuration“ (Конфигуриране). Фабричната настройка за образец за името на експеримента по подразбиране е:

<Съкратени наименования на профилите на анализите>_<ГГГММДД>_<ЧЧММ> – например AS1_AS2_AS3_20120327_1359.

Името може да стане по-дълго от 80 знака. Тогава ще трябва да го съкратите ръчно, за да отговаря на изискванията.

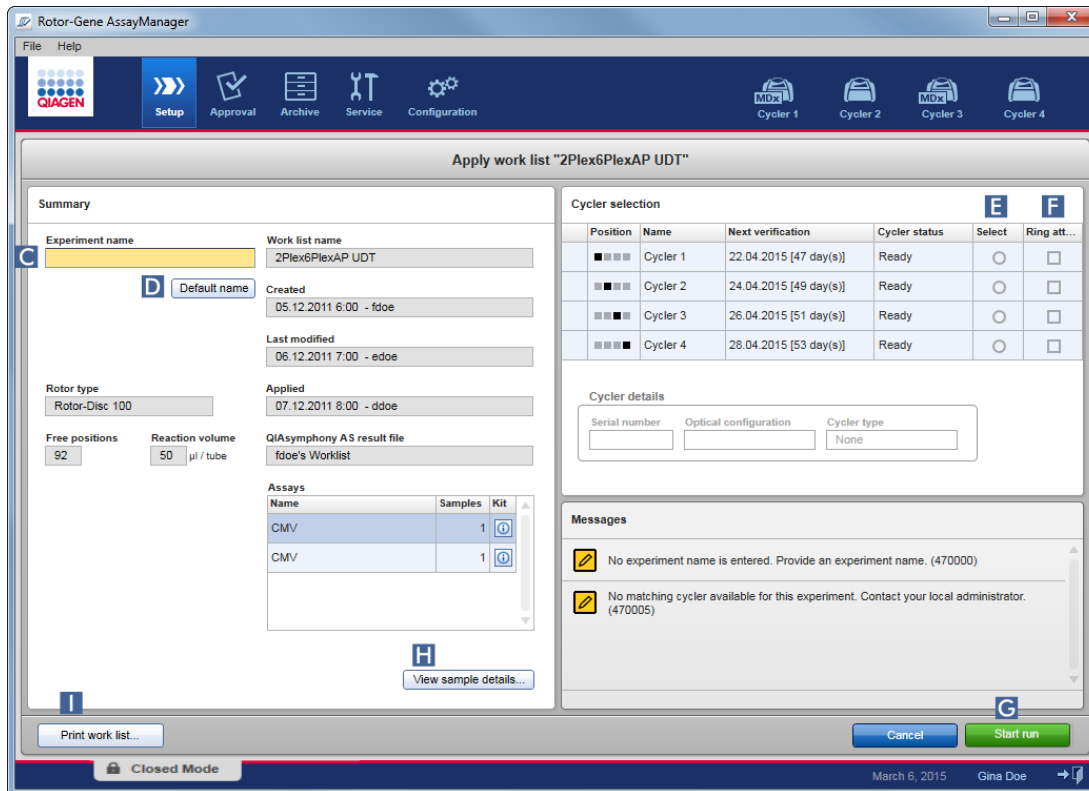


Процедура за използване на работен списък по стъпки

1. Ако не е отворена, влезте в средата „Setup“ (Подготовка) с натискане на иконата „Setup“ (Подготовка) в главната лента с инструменти (A).

Отваря се средата „Setup“ (Подготовка). Показват се всички достъпни работни списъци.

2. Изберете работния списък, който искате да използвате (ръчно или автоматично създаден). Натиснете бутона за използване на работния списък в последната графа на реда (B). Показва се екранът „Apply work list“ (Използване на работен списък). В него има 3 области: „Summary“ (Обобщена информация), „Cycler selection“ (Избор на апарат) и „Messages“ (Съобщения).



3. Въведете името на експеримента в полето „Experiment name“ (Име на експеримента) (C) или натиснете „Default name“ (Име по подразбиране) (D), за да се генерира автоматично.
4. Натиснете кръглия бутон в графата „Select“ (Избор) (E), за да изберете апарат със състояние „Ready“ (Готов).
5. Поставете отметка в полето „Ring attached“ (Закрепен пръстен) (F), за да потвърдите, че сте закрепили фиксиращия пръстен. Бутонът „Start run“ (Стартиране) (G) вече може да се използва.
6. Натиснете зеления бутон „Start run“ (Стартиране) (G), за да стартирате серията с работния списък. Натиснете „Cancel“ (Отмяна), за да излезете от подготовката на серията. Този екран ще се затвори и ще се покаже екранът „Available work lists“ (Достъпни работни списъци).

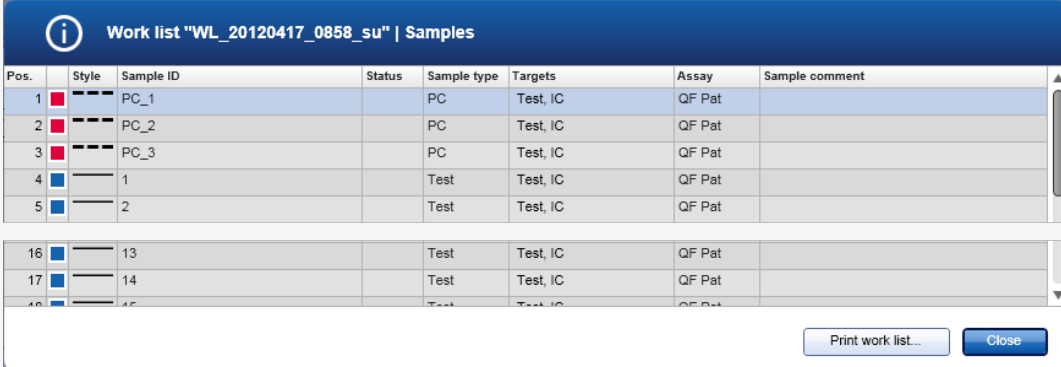
След натискане на бутона „Start run“ (Стартиране):

- Експериментът се записва в базата данни.
- Серията започва да се изпълнява.
- Отваря се екранът за управление на избрания апарат за серията.

Стъпка по желание

Можете да използвате бутоните „View sample details...“ (Показване на данните за аликвотните части...) (H) и „Print work list...“ (Отпечатване на работния списък...) (I), за да разгледате и запишете информацията за аликвотните части.

При натискане на „View sample details...“ (Показване на данните за аликвотните части...) се отваря списък с данни за аликвотните части с лента за превъртане:



Pos.	Style	Sample ID	Status	Sample type	Targets	Assay	Sample comment
1	■	PC_1		PC	Test, IC	QF Pat	
2	■	PC_2		PC	Test, IC	QF Pat	
3	■	PC_3		PC	Test, IC	QF Pat	
4	■	1		Test	Test, IC	QF Pat	
5	■	2		Test	Test, IC	QF Pat	
16	■	13		Test	Test, IC	QF Pat	
17	■	14		Test	Test, IC	QF Pat	
18	■	15		Test	Test, IC	QF Pat	

Тези данни може да се запишат във файл с формат PDF, като се натисне бутонът „Print work list...“ (Отпечатване на работния списък...) на този екран или на екрана „Apply work list“ (Използване на работен списък). Файлът може да се използва като схема за пипетиране.

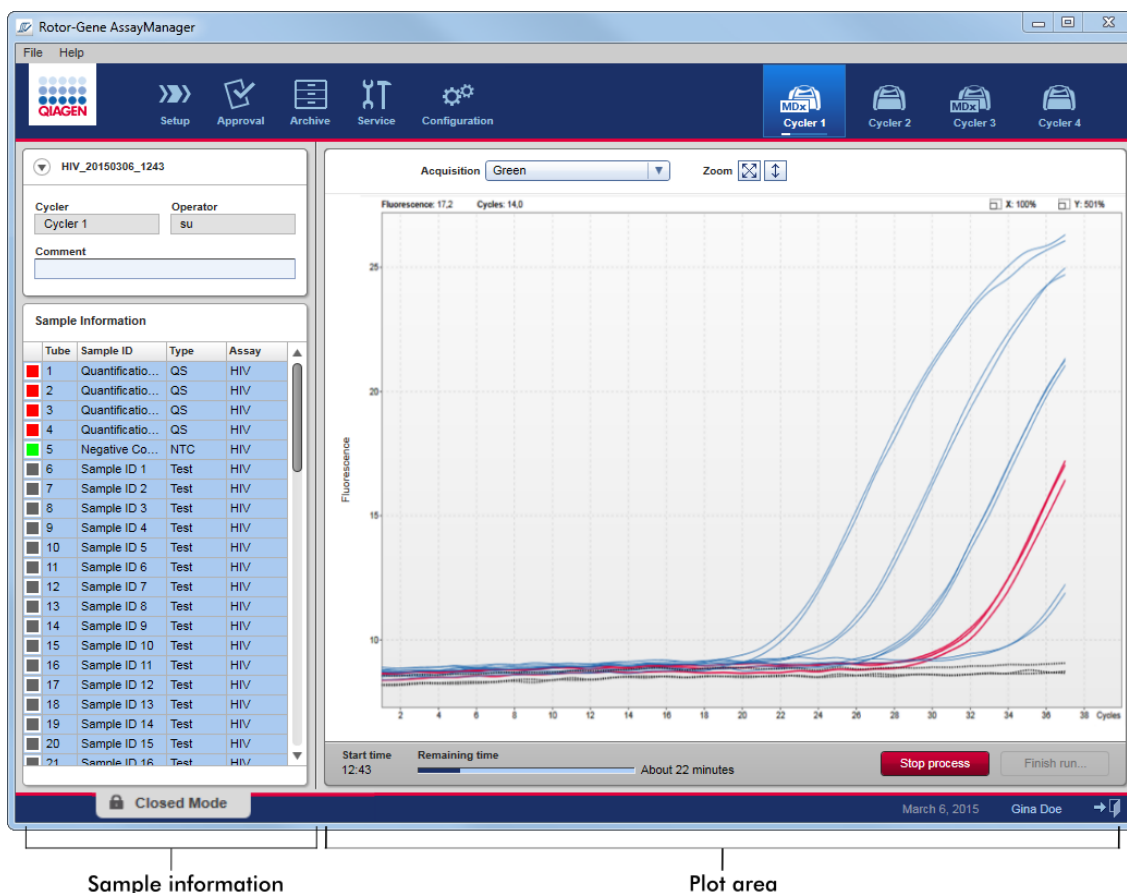
Свързани теми

- ▶ Създаване на работен списък
- ▶ Управление на апарати
- ▶ Настройки
- ▶ Екран с достъпните работни списъци

1.6.1.5 Приключване на серия, освобождаване на апарат и публикуване на резултатите

По време на изпълнението на серията:

След стартирането на серията се показва екранът за избрания апарат. Отляво на екрана има информация за аликвотните части, а отдясно – област с графика.



В зависимост от използвания плъгин кривите на амплификацията се показват в реално време, докато сесията се изпълнява. Индикатор за следене на хода на изпълнението се показва долу вляво на екрана и под иконата с апарата в главната лента с инструменти. Серията може да се спре с натискане на бутона „Stop process“ (Спиране).

И двете области – с информацията и с графиката – може да се използват за работа с кривите на амплификацията на една или повече алиquotни части.




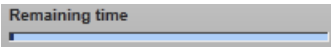


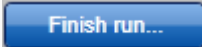
Забележка

След стартирането на серията всички алиquotни части са избрани (отбелязани със синьо) и се показват всички криви на амплификация.

Можете да изберете или да извадите отделна алиquotна част от избора, като натиснете върху нейния ред в таблицата с информацията. Ако искате да изберете или извадите няколко последователни реда от избора, натиснете първия, задръжте левия бутон на мишката и придвижете показалеца до последния ред. Избирането или изваждането зависи от това дали първият ред е бил избран или не: ако е бил избран, всички редове се изваждат от избора и обратно.

Приключване на серия:

Когато изпълнението на серията приключи, иконата с апарата се променя. На мястото на бутона за спиране се показва бутон за приключване. На следващата илюстрация е показано как се променят елементите на екрана от стартирането до приключването на серията.

	Апаратът е свободен.	Серията е стартирана	Серията е приключила
Икона за апарата		 Progress Indicator	
Индикатор за хода на изпълнението	–		
Надпис на бутона	–		

Операторът трябва да натисне бутона „Finish run“ (Приключване на серията), за да извърши необходимите операции след приключването на серията.

Забележка

Ако бутонът „Stop process“ (Спиране) бъде натиснат по време на изпълнението или възникне грешка, иконата за апарата се променя на:



Подробна информация ще намерите в раздела ►Среда „Cycler“ (Апарат).

Процедура за приключване на серия по стъпки

1. Ако не е отворен, влезте в съответния екран „Cycler“ (Апарат) с натискане на неговата икона в главната лента с инструменти.
Показва се екранът „Cycler“ (Апарат).
2. За приключване на серията натиснете бутона „Finish run...“ (Приключване на серията...).
Отваря се диалоговият прозорец „Finish run“ (Приключване на серията). В него се показват позицията и името на апарата, състоянието на серията, името на експеримента, грешките по време на изпълнението и бележка. Някои полета може да бъдат празни.

✓ **Finish run**

Position	Name	Run status
<div style="display: flex; gap: 5px;"> <div style="width: 15px; height: 15px; background-color: black;"></div> <div style="width: 15px; height: 15px; background-color: #ccc;"></div> <div style="width: 15px; height: 15px; background-color: #ccc;"></div> <div style="width: 15px; height: 15px; background-color: #ccc;"></div> </div>	Cycler 1	Run Successful
Experiment name		
QF Pat_20120419_0940		
Errors during run		
<div style="border: 1px solid #ccc; background-color: #f0f0f0;"></div>		
Comment		
<div style="border: 1px solid #ccc; background-color: #f0f0f0;"></div>		
Password		
<div style="border: 1px solid #ccc; background-color: #f0f0f0;"></div>		
<div style="display: flex; justify-content: space-around; gap: 20px;"> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px 15px; border-radius: 5px;">Release</div> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px 15px; border-radius: 5px;">Release and go to approval</div> <div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px 15px; border-radius: 5px;">Cancel</div> </div>		

3. Можете да извършите следните действия:

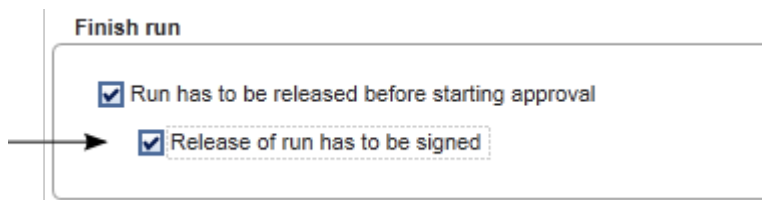
За	Натиснете
Освобождаване на апарата	<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px 15px; border-radius: 5px; display: inline-block;">Release</div>
Освобождаване на апарата и отваряне на средата „Approval“ (Проверка)	<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px 15px; border-radius: 5px; display: inline-block;">Release and go to approval</div>
Отмяна на процедурата и връщане на екрана „Cycler“ (Апарат)	<div style="background-color: #0056b3; color: white; padding: 5px 15px; border-radius: 5px; display: inline-block;">Cancel</div>

Когато потребителят освободи апарата:

- Апаратът става готов за ново изпълнение.
- Всички данни за експеримента (аликвотни части и пр.) в серията се записват („публикуват“) във вътрешната база данни.

Разлики, ако е необходим подпис при публикуването

Администраторът определя дали публикуването на сериите трябва да се подписва. Тази опция се избира в раздела „Global settings“ (Глобални настройки) на ► средата „Configuration“ (Конфигуриране).



Ако опцията е избрана, серията трябва да се подписва с паролата на потребителя при публикуването. Бутоните „Release“ (Публикуване) и „Release and go to approval“ (Публикуване и започване на проверката) в началото са неизползваеми. Те стават използваеми само след като в полето „Password“ (Парола) бъде въведена валидна парола.

Забележка
 Веднага след приключването на серията и освобождаването на апарата отворете капака, извадете ротора и изхвърлете аликвотните части.

- Свързани теми**
- ▶ Задължително публикуване
 - ▶ Среда „Cycler“ (Апарат)

1.6.1.6 Проверка на серия

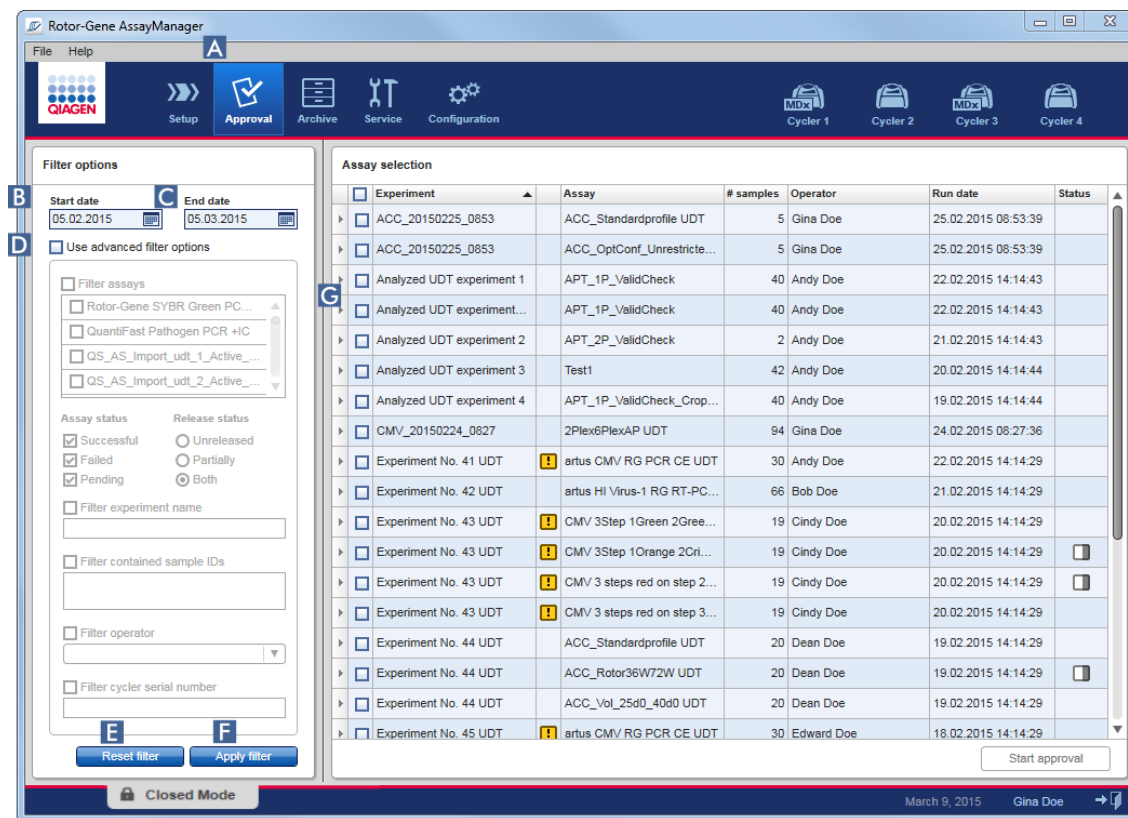
Общо описание
 След приключването на серията и освобождаването на апарата данните за експеримента се записват във вътрешната база данни. Снетите данни се обработват автоматично в зависимост от плъгина, правилата и стойностите на параметрите в профила на анализа.

Получените от Rotor-Gene AssayManager v2.1 резултати от тестовете трябва да се проверят и публикуват окончателно от потребител с функция проверяващ. В зависимост от използвания плъгин за Rotor-Gene AssayManager v2.1 конкретната процедура за проверка може да се различава.

В този раздел са описани само общите принципи. Конкретната процедура за проверка е описана в ръководството за потребителя на съответния плъгин.

1.6.1.6.1 Филтриране на експерименти

Първата стъпка от процедурата е да се филтрират експериментите, за да се намери анализът за проверка. За целта се използват критериите за филтриране в средата „Approval“ (Проверка).



Тази среда има 2 части: „Filter options“ (Опции за филтриране) отляво и таблицата „Assay selection“ (Избор на анализи) отдясно. Критериите се избират в частта „Filter options“ (Опции за филтриране). Всички анализи, отговарящи на критериите, се показват в таблицата „Assay selection“ (Избор на анализи) отдясно.

Най-простият филтър е търсене на анализи от определен период. С разширените опции може да се избират допълнителни критерии за филтриране.

По-долу са обяснени критериите за филтриране:

Критерии за филтриране	Бележка	
Период	<p>Въведете начална и крайна дата в съответните полета, за да намерите анализи, изпълнени през този период. Датите може да се въвеждат ръчно или с календара.</p> <p>Ограничения:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Заместващи знаци („*“, „?“ и пр.) не са разрешени. • Датите трябва да се въвеждат изцяло. 	
„Filter assays“ (Филтриране на анализи)	<p>За намиране на конкретни анализи поставете отметка в полето „Filter assays“ (Филтриране на анализи). Всички анализи се показват в списък. На всеки ред има поле за отметка за избор на отделни анализи.</p> <p>Може да се изберат и търсят едновременно повече от един анализ.</p>	
Advanced Criteria	„Assay status“ (Състояние на анализа)	<p>Поставете отметки до състоянията, които намерените анализи трябва да имат. Възможните стойности са:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Successful (Успешно) • Failed (Неуспешно) • Both (И двете) • Pending (Чака)
	„Release status“ (Публикуване)	<p>Изберете един от кръглите бутони за състоянието на публикуването на анализите. Възможните стойности са:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Непубликуван • Partially (Частично) • Both (И двете)
„Filter experiment name“ (Филтриране по име на експеримента)	<p>Можете да филтрирате по определени анализи, като поставите отметка в полето и въведете име на експеримента.</p>	

„Filter contained sample IDs“ (Филтриране по име на аликвотна част)	Ако поставите отметка, ще можете да въведете едно или повече имена на аликвотни части в текстовото поле. Всяко име на аликвотна част се въвежда на отделен ред без препинателни знаци.
„Filter operator“ (Филтриране по оператор)	Ако поставите отметка, ще можете да изберете конкретен оператор от списъка.
„Filter cyclor serial number“ (Филтриране по сериен номер на апарата)	Ако поставите отметка, ще можете да въведете сериен номер на апарат (само цифри).

Процедура за филтриране на анализи по стъпки

1. Ако не е отворена, влезте в средата „Approval“ (Проверка) с натискане на иконата „Approval“ (**Проверка**) (A) в главната лента с инструменти.
2. В частта „Filter options“ (Опции за филтриране) отляво на екрана изберете съответните критерии за филтриране.
3. Въведете ръчно или с календара началната и крайната дата на периода в полетата „Start date“ (Начална дата) (B) и „End date“ (Крайна дата) (C).

За използване на разширени критерии за търсене:

4. Поставете отметка в полето „Use advanced filter options“ (**Използване на разширени опции за филтриране**) (D).
5. Изберете съответните критерии за филтриране. Можете да изберете повече от един.
6. Натиснете бутона „Apply filter“ (**Използване на филтъра**) (F), за да намерите експерименти, отговарящи на избраните на предишната стъпка критерии, във вътрешната база данни.
Всички анализи, отговарящи на критериите за филтриране, се показват в таблицата „Assay selection“ (Избор на анализи) (G) в дясната част на средата „Approval“ (Проверка).
7. Поставете отметка в полето пред името на анализа за проверка. Можете да изберете повече от един анализ.

Assay selection		
<input type="checkbox"/>	Experiment ▲	Assay
<input type="checkbox"/>	CMV 7cyc_20120321_0953	2Plex6PlexAP
<input type="checkbox"/>	CMV_20120321_1222	⚠ 2Plex6PlexAP

Бутонът „Start approval“ (Започване на проверката) става използваем, когато е избран поне един анализ:



8. Натиснете бутона „Start approval“ (Започване на проверката).

Забележка

Можете да натиснете „Reset filter“ (Изчистване на филтъра) (E) за връщане на опциите за филтриране по подразбиране: период от един месец преди днешната дата и изключени разширени опции.

1.6.1.6.2 Проверка на алиquotни части

В зависимост от използвания плъгин за Rotor-Gene AssayManager v2.1 конкретната процедура за проверка може да се различава. Конкретната процедура за проверка е описана в ръководството за потребителя на съответния плъгин.

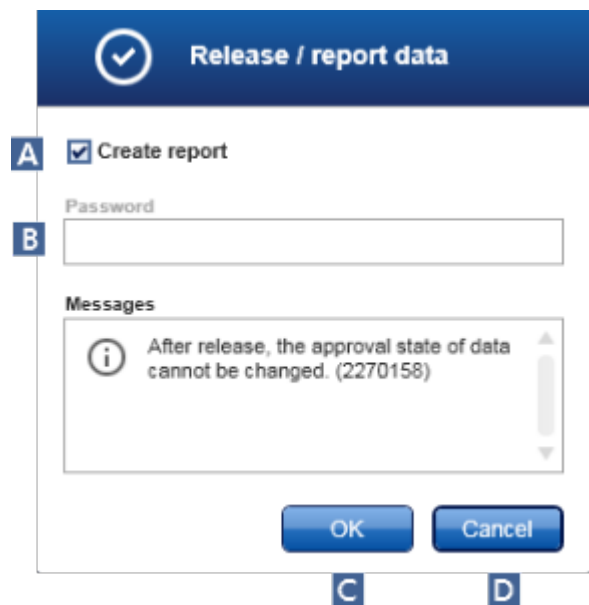
1.6.1.6.3 Публикуване на данни

След проверката на резултатите за алиquotните части те трябва да се публикуват окончателно. След окончателното публикуване резултатът от проверката и бележката вече не може да се променят.

Процедура за публикуване на данни по стъпки

1. След като проверите резултатите за алиquotните части, натиснете „Release/report data“ (Публикуване на данните/фиш) в лентата с бутоните.

Ще се отвори следният диалогов прозорец:



Забележка

Снимките от екрана са от процедурата за публикуване в Gamma Plug-in.

2. За изготвяне на фиш поставете отметка в полето „Create report“ (Изготвяне на фиш) (A).
3. Ако публикуването трябва да се подпише, въведете паролата за влизане в Rotor-Gene AssayManager v2.1 в полето „Password“ (Парола) (B). Тази опция се избира от администратора в ► средата „Configuration“ (Конфигуриране).
4. За публикуване на данните натиснете бутона „OK“ (C). За отмяна и връщане на таблицата „Results“ (Резултати) натиснете „Cancel“ (Отмяна) (D).

Публикуват се всички проверени резултати за алиquotните части със състояние „приет“ или „отхвърлен“, които не са били публикувани преди това. Данните се записват във вътрешната база данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1. Ако е останал непроверен резултат за алиquotна част с „неопределено“ състояние, експериментът се отбелязва като „частично публикуван“. Ако всички резултати за алиquotните части са проверени, анализът се отбелязва като „напълно публикуван“. Тогава анализът вече няма да бъде достъпен в средата „Approval“ (Проверка) и ще може да се преглежда в средата „Archive“ (Архив).

Забележка

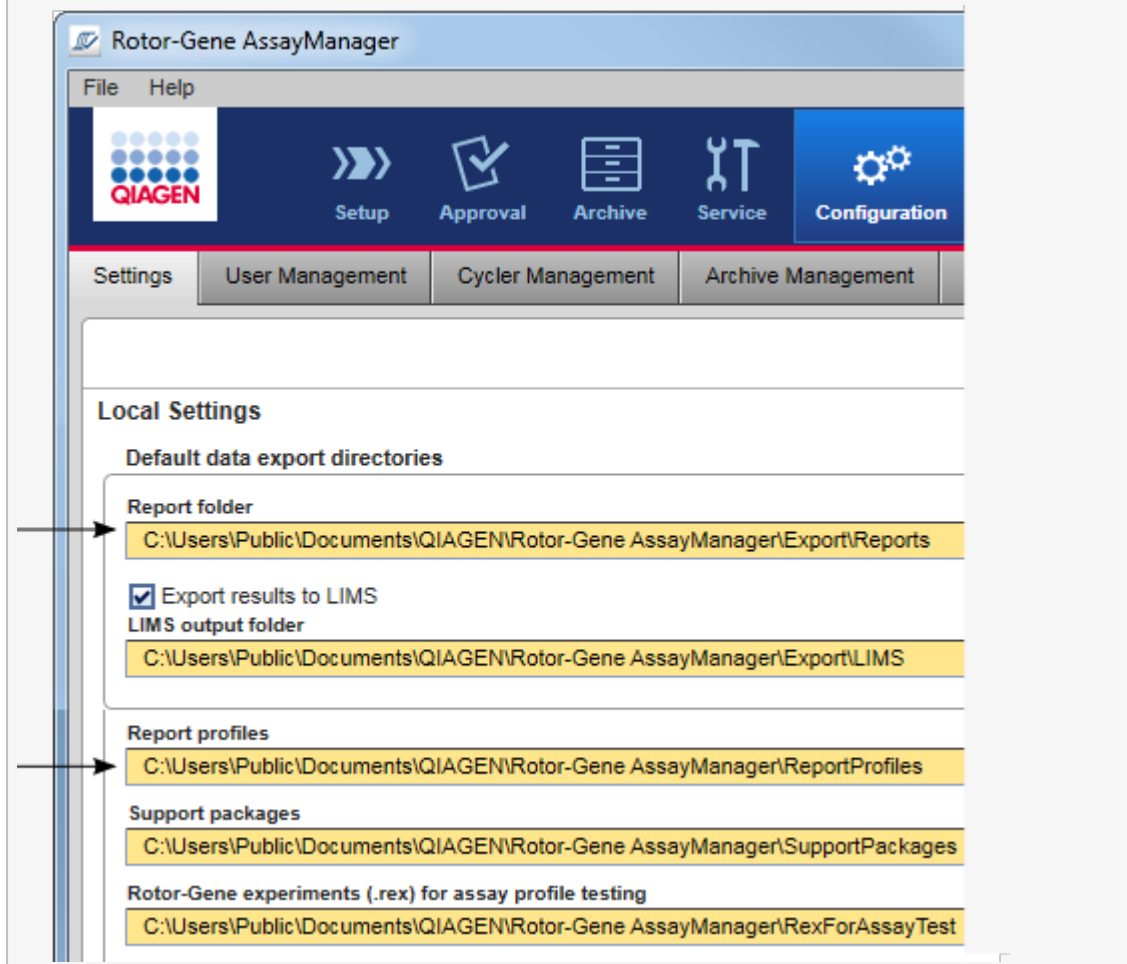
Данните за LIMS се създават при публикуването, ако е избрана тази опция.

1.6.1.7 Работа с фишове

Фиш може да се изготви при публикуването на резултатите за алиquotните части в ► средата „Approval“ (Проверка) (вижте ► Проверка на серия) или от средата „Archive“ (Архив) за вече публикувани експерименти. Съдържанието на фишовете се определя в профили, които се конфигурират в ► раздела „Report profiles“ (Профили на фишове) на ► средата „Configuration“ (Конфигуриране).

Забележка

Папките за записването на изготвените фишове и зареждането на профилите се избират в ► раздела „Settings“ (Настройки) на ► средата „Configuration“ (Конфигуриране).



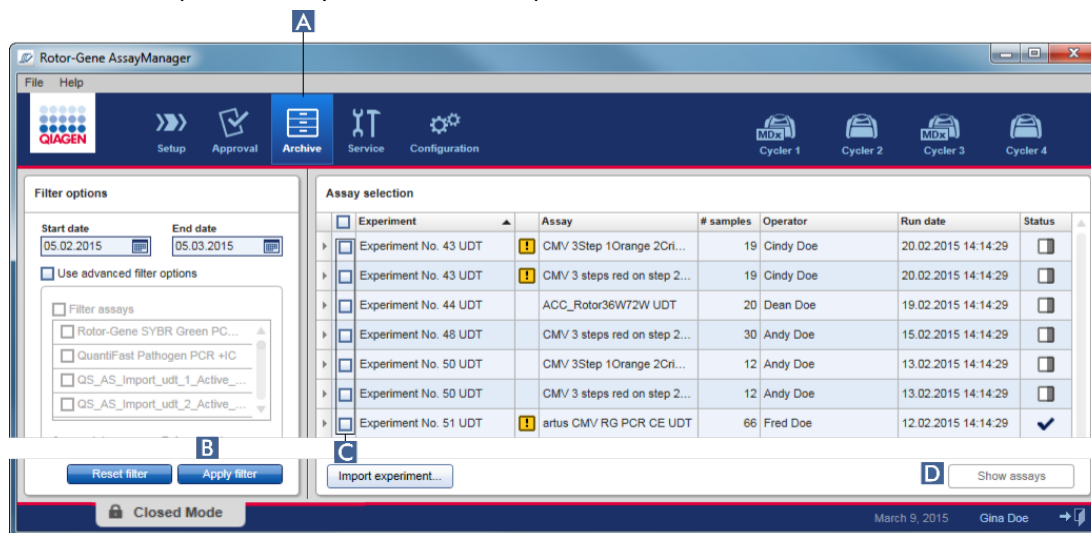
Забележка

За Gamma Plug-in не може да се използват дефинирани от потребителя профили на фишове. Данните за експеримента във фиша са предварително определени в настройките на анализа.

Процедура за изготвяне на фиш в средата с архива по стъпки

1. Натиснете „Archive“ (Архив) (A) в главната лента с инструменти, за да влезете в средата „Archive“ (Архив).

Показва се екранът „Assay selection“ (Избор на анализи).

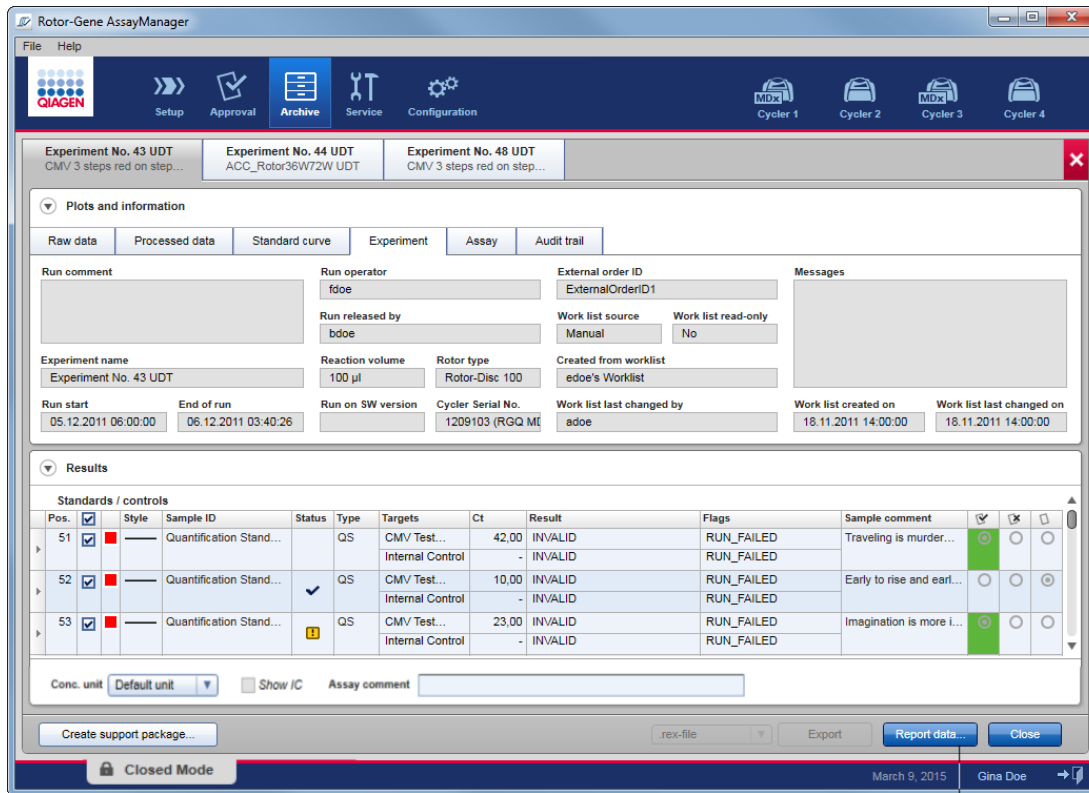


2. Изберете съответните опции за филтриране и натиснете „Apply filter“ (Използване на филтъра) (B).

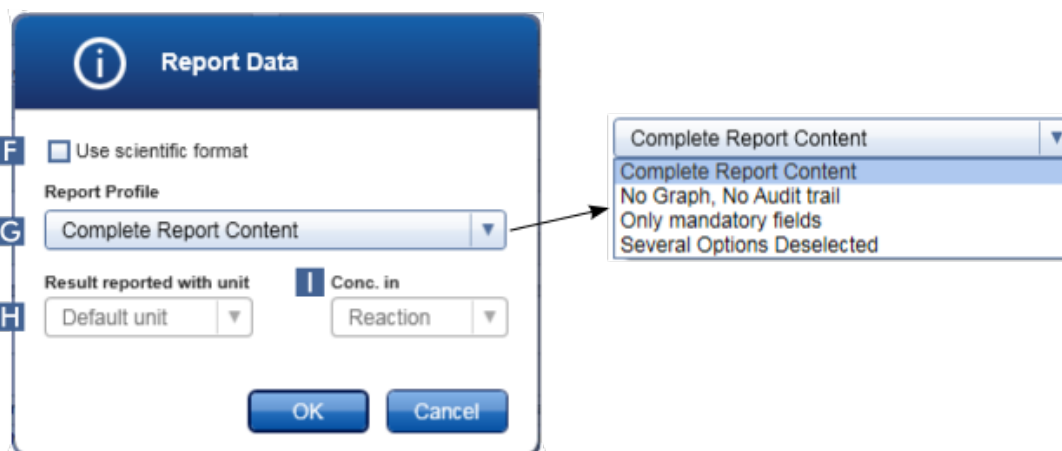
Показва се списък с анализи, отговарящи на критериите за филтриране.

3. Изберете един или повече анализи, като поставите отметки в съответните полета (C).

4. Натиснете бутона „Show assays“ (Показване на анализите) (D), който може да се използва, ако е избран поне един експеримент.



5. Натиснете „Report data...“ (Фиш с данните...) (E) в лентата с бутоните.
Отваря се диалоговият прозорец „Report Data“ (Фиш с данните).



Забележка

Възможността за изготвяне в научен формат не се предлага във всички плъгини за Rotor-Gene AssayManager v2.1.

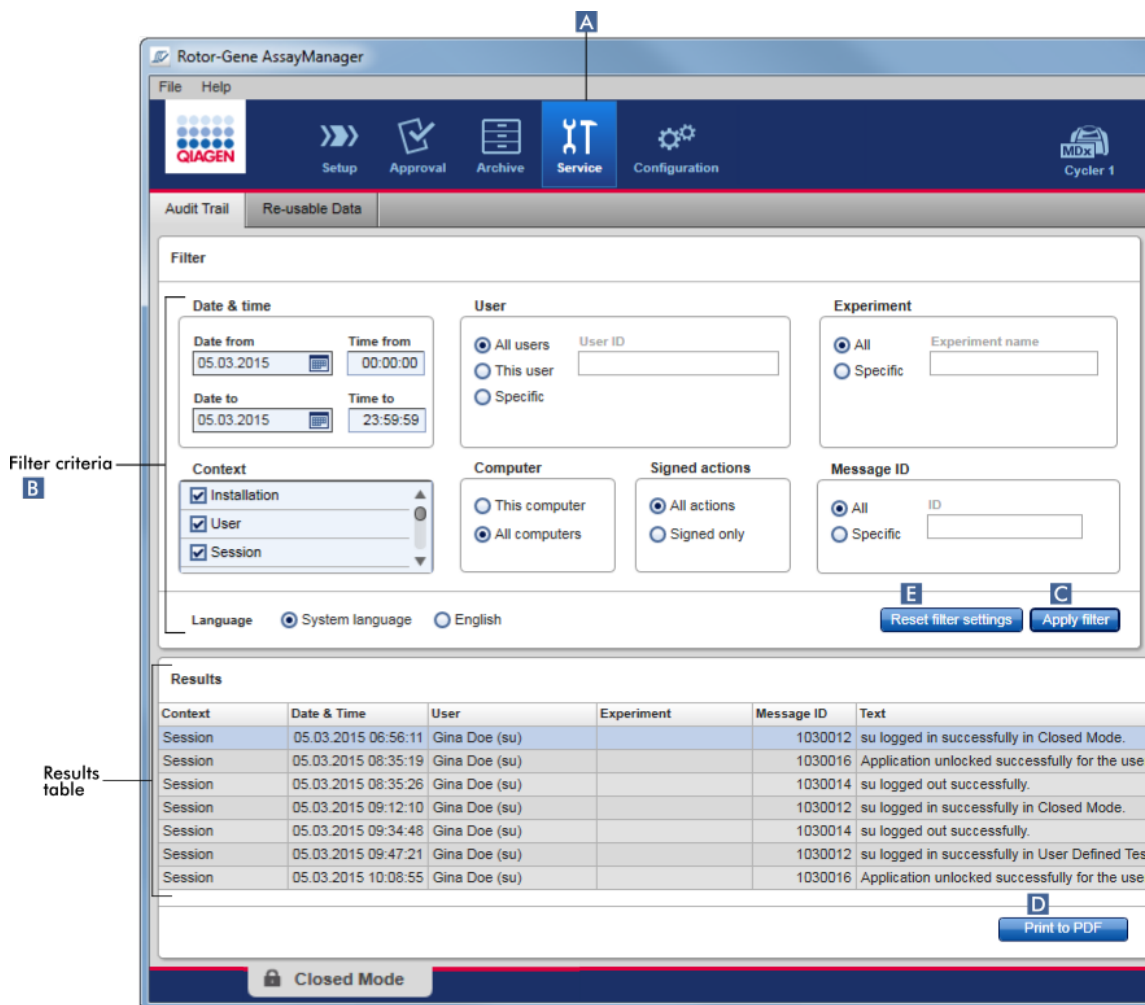
6. Изберете дали данните да бъдат в научен формат (**F**).
7. Изберете профил на фиш от падащото меню „Report Profile“ (Профил на фиша) (**G**).
8. Изберете единица от падащото меню „Result reported with unit“ (Мерни единици за резултатите) (**H**).
9. Изберете как ще се показва концентрацията във фиша (**I**).
10. Натиснете бутона „OK“ за изготвяне на фиша. Натиснете „Cancel“ (Отмяна), за да отмените процедурата и да се върнете на екрана за проверка.
Фиш за експеримента се изготвя по избрания профил и се записва във файл с формат PDF в папката, определена в средата „Configuration“ (Конфигуриране).

Свързани теми

- ▶ Управление на профили на фишове
- ▶ Определяне на папка за профилите на фишове
- ▶ Среда „Archive“ (Архив)
- ▶ Среда „Approval“ (Проверка)

1.6.1.8 Работа с информацията за проследяване

В информацията за проследяване се регистрират всички извършени действия в Rotor-Gene AssayManager v2.1. В средата „Service“ (Служебна информация) може да се избират различни критерии за филтриране на записите в информацията за проследяване. Всички записи, отговарящи на критериите за филтриране, се показват в таблицата „Results“ (Резултати).



Процедура за филтриране на записите в информацията за проследяване по стъпки

1. Натиснете „Service“ (Служебна информация) (A) в главната лента с инструменти. В средата „Service“ (Служебна информация) има раздел „Audit trail“ (Информация за проследяване) с част „Filter“ (Филтър), където се избират различните критерии за филтриране, и таблица с резултатите, където се показват записите в информацията за проследяване, отговарящи на тези критерии.
2. Изберете критериите за филтриране от групите в частта „Filter“ (Филтър) (B). Може да се комбинират различни критерии за филтриране. Възможни опции за филтриране:
 - Дата
 - Потребител

- Експеримент
- Контекст
- Местоположение на компютъра
- Подписани действия
- Номер на съобщение

3. Натиснете бутона „Apply filter“ (Използване на филтъра) (C). Всички записи в информацията за проследяване, отговарящи на критериите за филтриране, се показват в таблицата „Results“ (Резултати). Натиснете бутона „Reset filter settings“ (Връщане на настройките по подразбиране) (E), за да върнете опциите за филтриране по подразбиране.
4. Натиснете бутона „Print to PDF“ (Записване в PDF) (D), за да се създаде файл с формат PDF, съдържащ критериите за филтриране и съответните записи в информацията за проследяване. Този файл PDF трябва да се запише ръчно, ако е необходимо.

Забележка

Ако броят на записите, отговарящи на критериите за филтриране, е по-голям от 1 200, се показва съобщение за грешка. Променете опциите за филтриране.

Свързани теми

- ▶ Среда „Service“ (Служебна информация)

1.6.2 Административни операции

Следващите административни операции може да се извършват от потребители, влезли в приложението като администратори.

Предупреждение

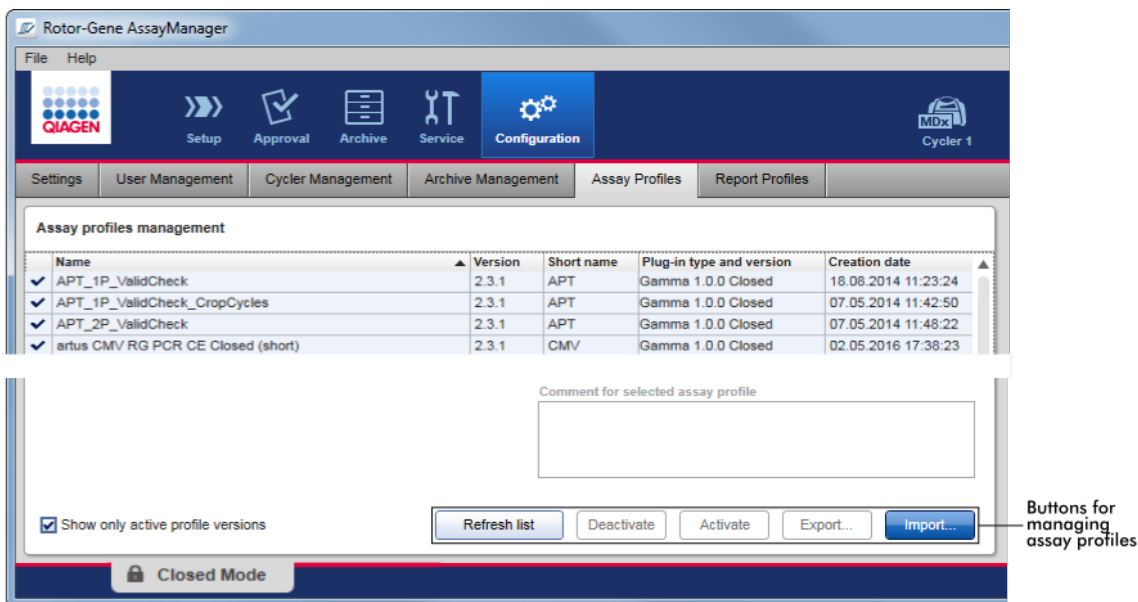
Rotor-Gene AssayManager v2.1 не трябва да се използва с акаунт на администратор в операционната система Microsoft Windows.

- ▶ Управление на профили на анализи
- ▶ Конфигуриране на профили на фишове с различно съдържание
- ▶ Управление на апарати
- ▶ Управление на потребители
- ▶ Управление на архиви
- ▶ Работа с информацията за проследяване
- ▶ Промяна на настройки

1.6.2.1 Управление на профили на анализи

Общо описание

Профилите на анализите се управляват от раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи) в средата „Configuration“ (Конфигуриране). Всички импортирани профили на анализи се показват в таблица. Всички операции за управление на профили на анализи са достъпни на лентата с бутоните в долната част на екрана. Профилите на анализите може да се включват, изключват, импортират и експортират.



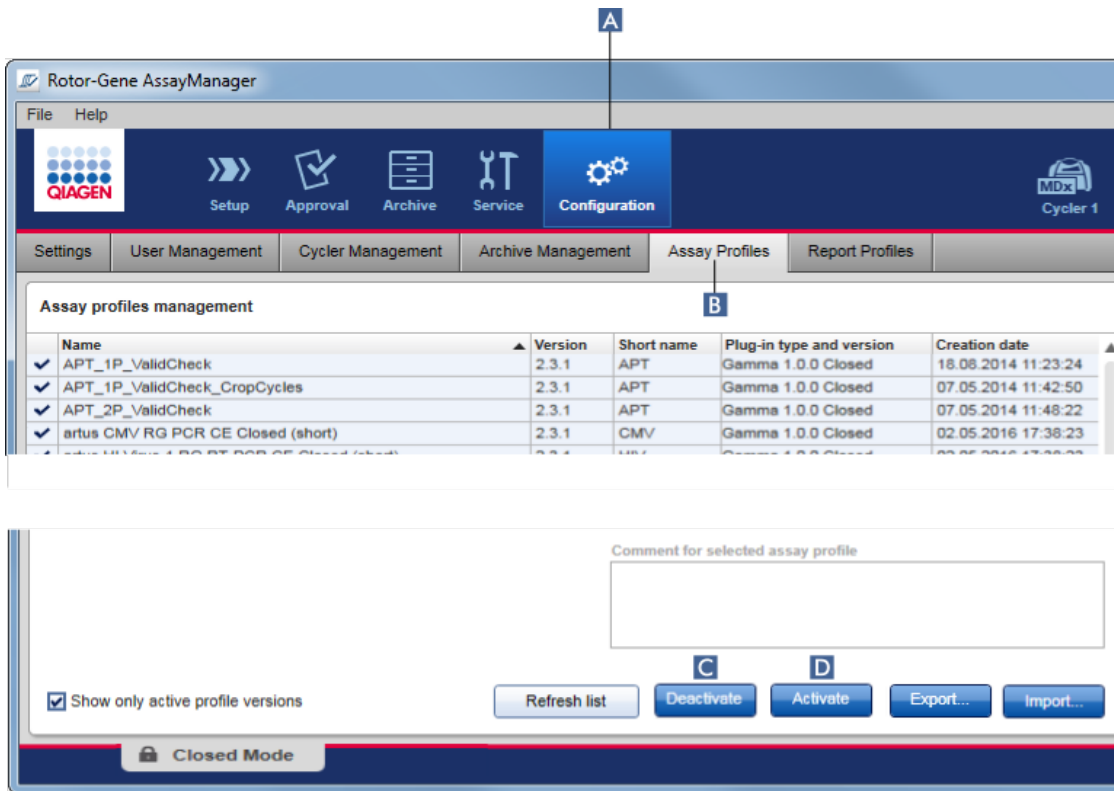
Операции, свързани с управлението на профили на анализи

- ▶ Импортиране и експортиране на профил на анализ
- ▶ Включване и изключване на профил на анализ

1.6.2.1.1 Импортиране и експортиране на профил на анализ

Rotor-Gene AssayManager v2.1 осигурява възможност за импортиране и експортиране на профили на анализи за обмен между различни инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1. Импортираните профили на анализи се добавят в таблицата „Available work lists“ (Достъпни работни списъци) в средата „Setup“ (Подготовка). Импортираният профил на

анализ може да се използва за създаване на нови работни списъци. Това се прави в средата „Setup“ (Подготовка). Разработените нови профили на анализи трябва да се импортират, преди да може да се използват в Rotor-Gene AssayManager v2.1.



Процедура за експортиране на профил на анализ по стъпки

- Влезте в екрана „Assay profiles management“ (Управление на профили на анализи):
 - Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - Натиснете раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи) (B).
- Изберете профила на анализа за експортиране, като натиснете съответния ред в таблицата.
Избраният ред се маркира в синьо.
- Натиснете бутона „Export“ (Експортиране) (C).
Отваря се диалоговият прозорец.
- Изберете папката за записване, въведете името на файла с профила на анализа и натиснете бутона „OK“.
Избраният профил на анализ се записва в избраната папка. Разширението на файла е .iap.

Процедура за импортиране на профил на анализ по стъпки

1. Влезте в екрана „Assay profiles management“ (Управление на профили на анализи):
 - b) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) **(A)** в главната лента с инструменти.
 - c) Натиснете раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи) **(B)**.
2. Натиснете бутона „Import“ (Импортиране) **(D)**.

Отваря се диалоговият прозорец за избор на файл.
3. Влезте в папката с профила на анализа, който искате да импортирате. Изберете го и натиснете „Open“ (Отваряне).

Избраният профил на анализ се зарежда и се добавя в списъка с достъпните профили на анализи.

Забележка

Една и съща версия на профил на анализ не може да се импортира два пъти.

Свързани теми

- ▶ Конфигуриране – профили на анализи
- ▶ Конфигуриране на серия
- ▶ Среда „Setup“ (Подготовка)

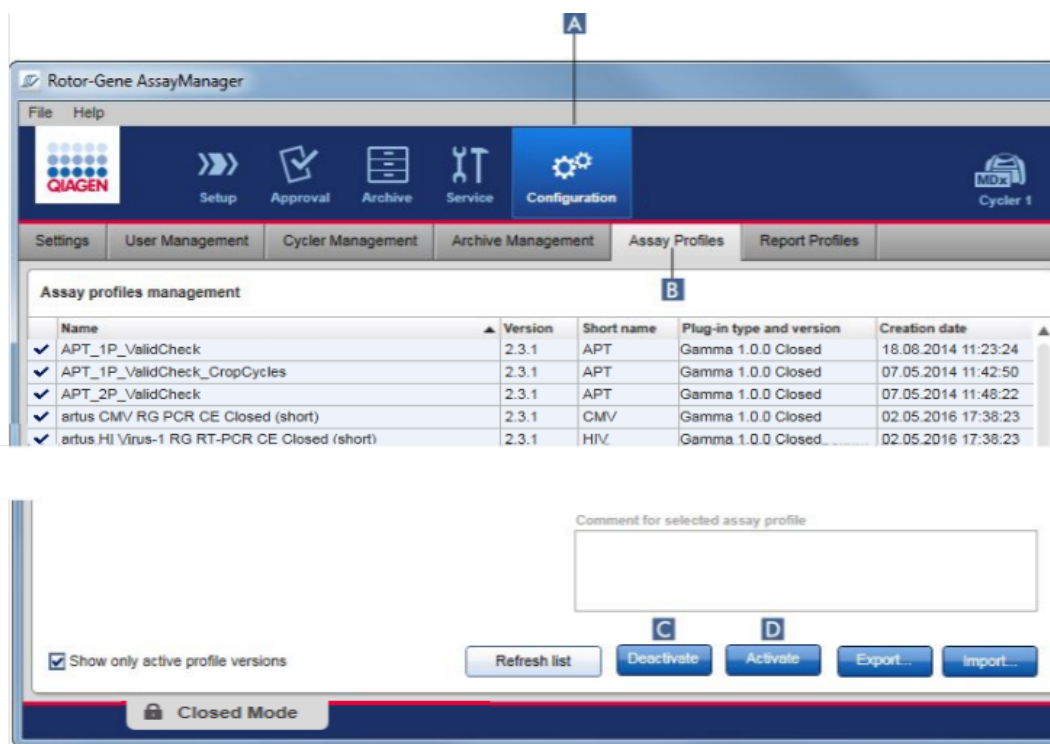
1.6.2.1.2 Включване и изключване на профил на анализ

Профили на анализи може да се включват и изключват. Само от включени профили на анализи може да се създават и използват работни списъци в средата „Setup“ (Подготовка). Изключените профили на анализи не може да се използват, но може да се включват от администратор, ако е необходимо. Работните списъци, създадени от изключен профил на анализ, не може да се използват и това е посочено в графата за състоянието в средата „Setup“ (Подготовка).

По подразбиране в полето „Show only active profile versions“ (Показване само на включените версии на профили) долу вляво на екрана има отметка. Изчистете отметката от полето, ако искате в списъка да се показват всички профили на анализи – включени, изключени и със стари версии. Включените, изключените и профилите на анализи със стари версии се обозначават със следните икони:

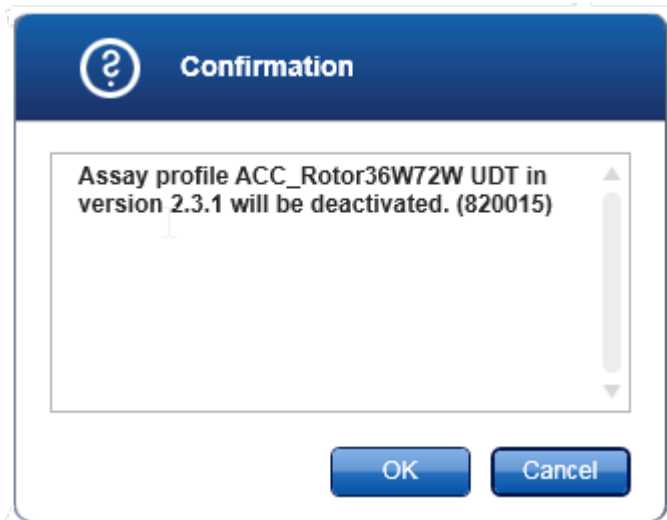
Икона Състояние на профила на анализа

- Включен
- Изключен
- Със стара версия



Процедура за изключване на профил на анализ по стъпки

1. Влезте в екрана „Assay profiles management“ (Управление на профили на анализи):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи) (B).
2. Изберете профила на анализа за изключване, като натиснете съответния ред в таблицата.
Избраният ред се маркира в синьо.
3. Натиснете бутона „Deactivate“ (Изключване) (C).
Отваря се следният диалогов прозорец за потвърждение:



4. Натиснете бутона „OK“.

След това избраният профил на анализ се изключва. Иконата на профила на анализа се променя от на в таблицата с профилите на анализите.

Assay profiles management	
	Name
<input checked="" type="checkbox"/>	QuantiFast Pathogen PCR +IC
<input checked="" type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit

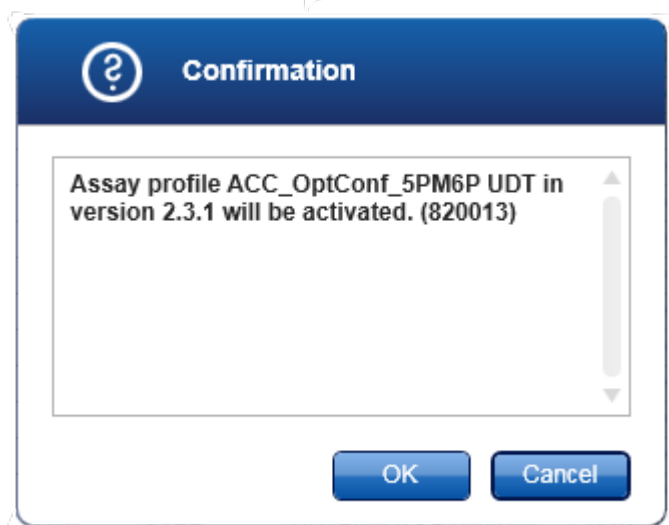
→

Assay profiles management	
	Name
<input checked="" type="checkbox"/>	QuantiFast Pathogen PCR +IC
<input type="checkbox"/>	Rotor-Gene SYBR Green PCR Demo Kit

Процедура за включване на профил на анализ по стъпки

- Влезте в екрана „Assay profiles management“ (Управление на профили на анализи):
 - Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - Натиснете раздела „Assay Profiles“ (Профили на анализи) (B).
- В полето „Show only active profile versions“ (Показване само на включените версии на профили) не трябва да има отметка. В противен случай изключените профили на анализи не се показват и не може да се включват.

Show only active profile versions
- Изберете профила на анализа за включване, като натиснете съответния ред в таблицата. Избраният ред се маркира в синьо.
- Натиснете бутона „Activate“ (Включване) (D).
Отваря се следният диалогов прозорец за потвърждение:



5. Натиснете бутона „OK“.

След това избраният профил на анализ се включва. Иконата на включения профил на анализ се променя от на в таблицата с профилите на анализите.

Забележка

Само една версия на профил на анализ може да бъде включена. Ако се включи друга версия на включен профил на анализ, предишната автоматично се изключва.

Свързани теми

► Конфигуриране – профили на анализи

1.6.2.2 Управление на профили на фишове

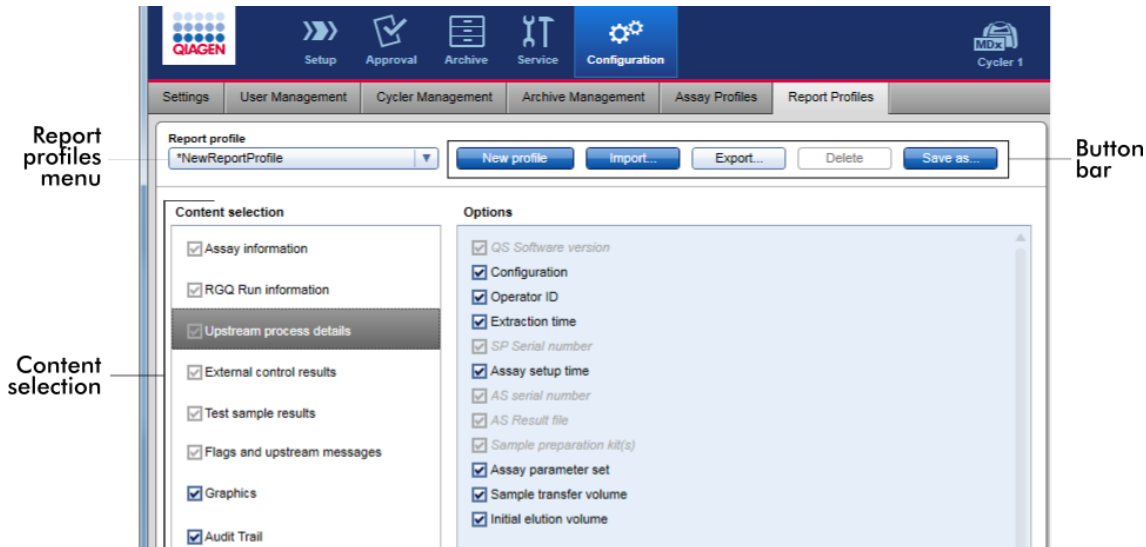
В профила се определя кои данни за експеримента ще се съдържат във фиша. Профил трябва да се избере от списъка, за да се изготви фишът. Профили на фишове за различни цели може да се конфигурират в раздела „Report Profiles“ (Профили на фишове) на средата „Configuration“ (Конфигуриране). Специфични профили на фишове за определени плъгини и анализи може да се изтеглят от интернет.

Забележка

Някои плъгини имат специфичен профил на фиш, който е задължителен.

Забележка

За Gamma Plug-in не може да се използват дефинирани от потребителя профили на фишове. Данните за експеримента във фиша са предварително определени в настройките на анализа.



Всички достъпни профили на фишове са изброени в падащото меню „Report profile“ (Профил на фиша). В областта за избор на съдържание се посочват данните, които ще съдържа фишът по този профил. Всички операции за управление на профили на фишове са достъпни на лентата с бутоните в горната част на екрана.

Операции, свързани с управлението на профили на фишове

- ▶ Създаване на нов профил на фиш
- ▶ Импортиране и експортиране на профил на фиш
- ▶ Изтриване на профил на фиш

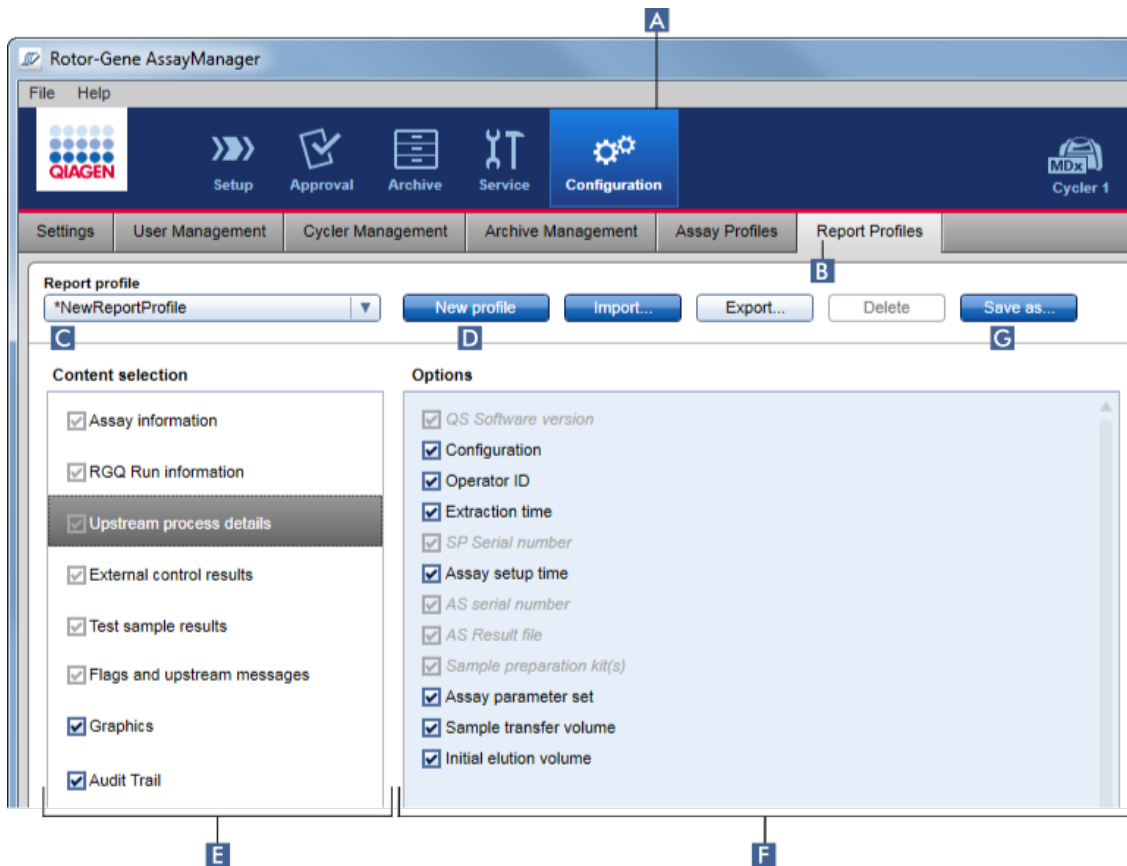
1.6.2.2.1 Създаване на нов профил на фиш

Процедура за създаване на нов профил на фиш по стъпки

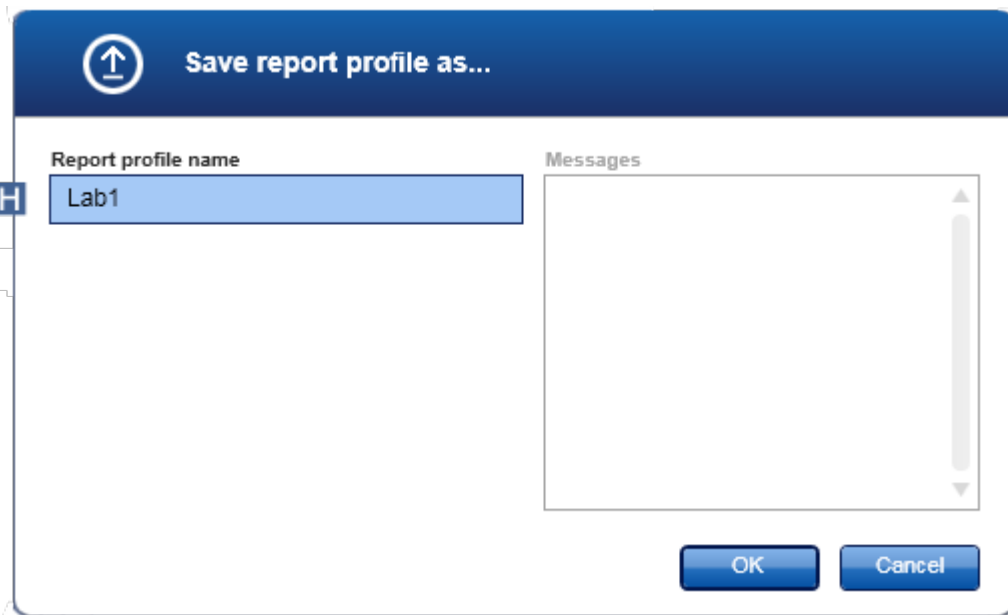
1. Влезте в екрана „Report Profiles“ (Профили на фишове):

- а) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране)  в главната лента с инструменти.

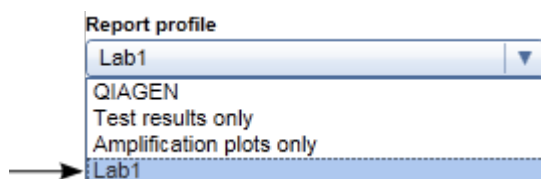
b) Натиснете раздела „Report Profiles“ (Профили на фишове) (B).



2. По подразбиране в падащото меню „Report profile“ (Профил на фиша) (C) е избран шаблонът за нов профил **NewReportProfile*, в който всички опции за избор на съдържание са включени. Ако преди това е бил избран друг профил на фиш, новият може да се създаде с натискане на бутона „New profile“ (Нов профил) (D).
3. Изчистете отметките от всички опции за избор на съдържание, което не искате да се включва във файла с фиша. Във фиша се включват само данните с поставени отметки в полетата. Забележка: Някои опции за избор на съдържание са задължителни и не може да се изключват.
4. Натиснете бутона „Save as...“ (Запис като...) (G), за да запишете профила на фиша.
5. Показва се диалоговият прозорец „Save report profile as...“ (Запис на профила на фиша като...):



- Въведете име за новия профил в полето „Report profile name“ (Име на профила на фиша) **(H)**.
- Натиснете бутона „OK“.
- Профилът на фиша се създава и показва в списъка **(C)**.



Забележка

Профилите на фишове, предоставени от QIAGEN, са само за четене, тоест може само да се импортират и изтриват.

Забележка

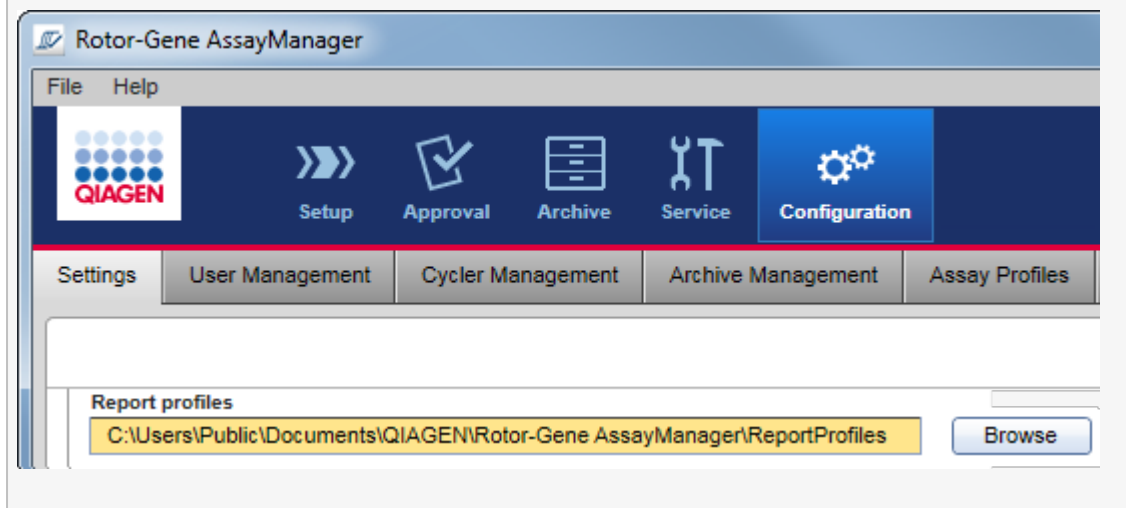
За Gamma Plug-in не може да се използват дефинирани от потребителя профили на фишове. Данните за експеримента във фиша са предварително определени в настройките на анализа.

1.6.2.2.2 Импортиране и експортиране на профил на фиш

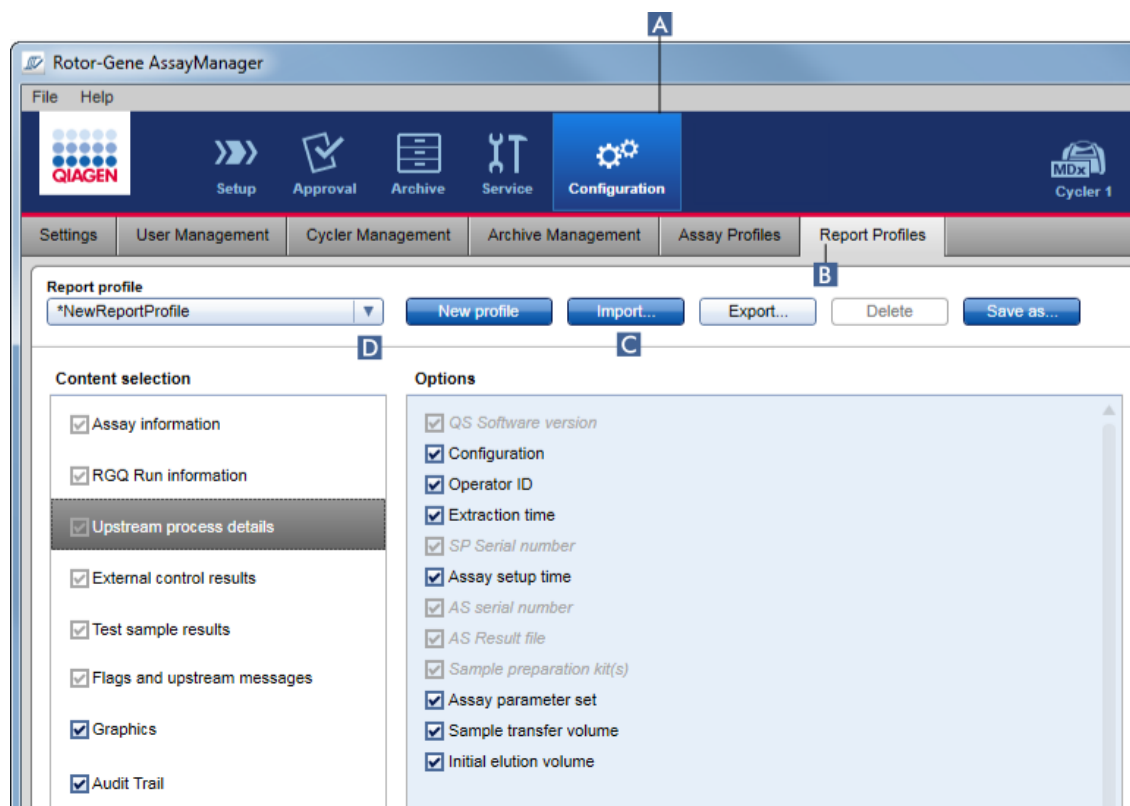
Профили на фишове може да се експортират и импортират за обмен между различни инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Забележка

Папката по подразбиране за експортиране и импортиране на профили на фишове се избира в ► раздела „Settings“ (Настройки) на ► средата „Configuration“ (Конфигуриране).

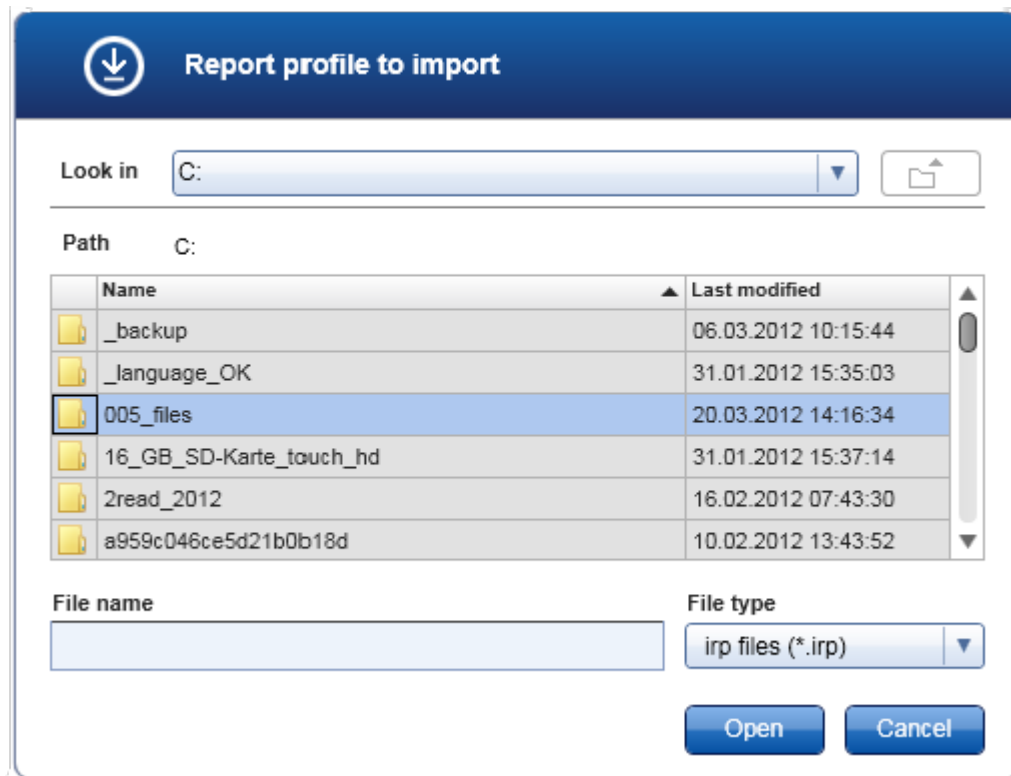


Процедура за импортиране на профил на фиш по стъпки



1. Влезте в екрана „Report Profiles“ (Профили на фишове):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „Report Profiles“ (Профили на фишове) (B).
2. Натиснете бутона „Import“ (**Импортиране**) (C).

Отваря се диалоговият прозорец.

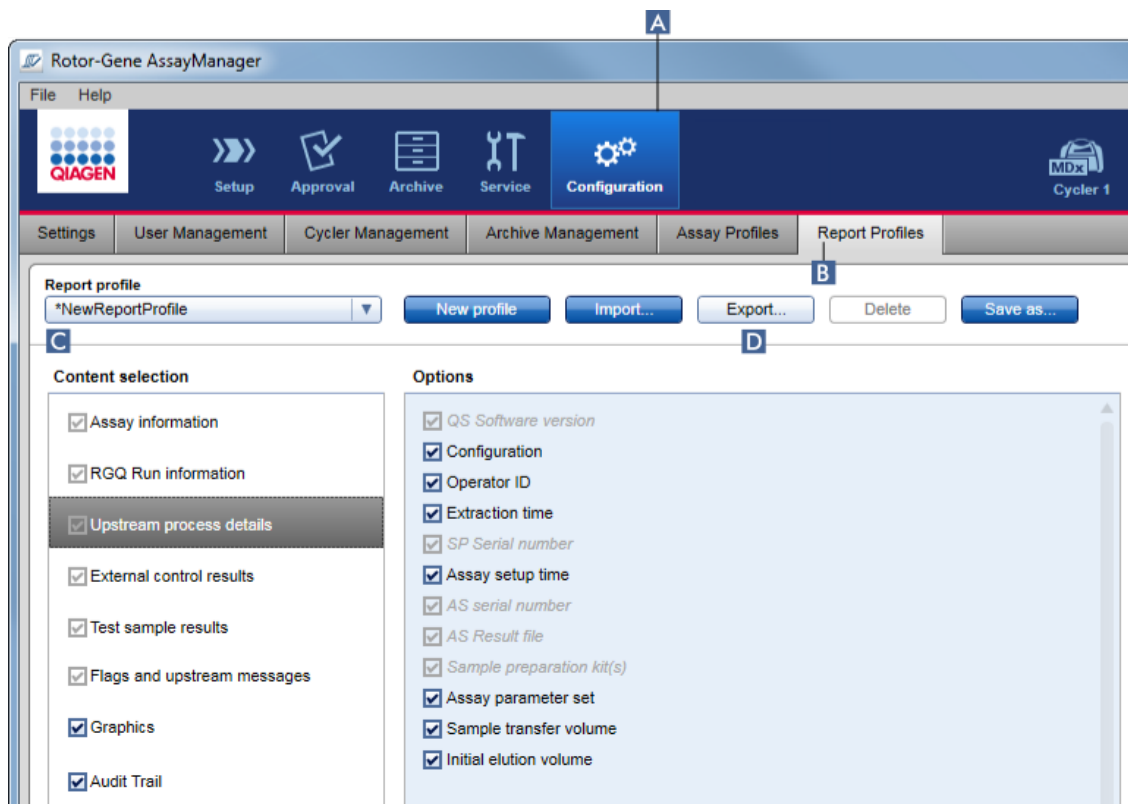


3. Влезте в папката с профила на фиша, който искате да импортирате. Изберете профила на фиша и натиснете бутона „Отваряне“ (Отваряне).
Избраният профил на фиш се зарежда и се добавя като опция в падащото меню (D).

Забележка

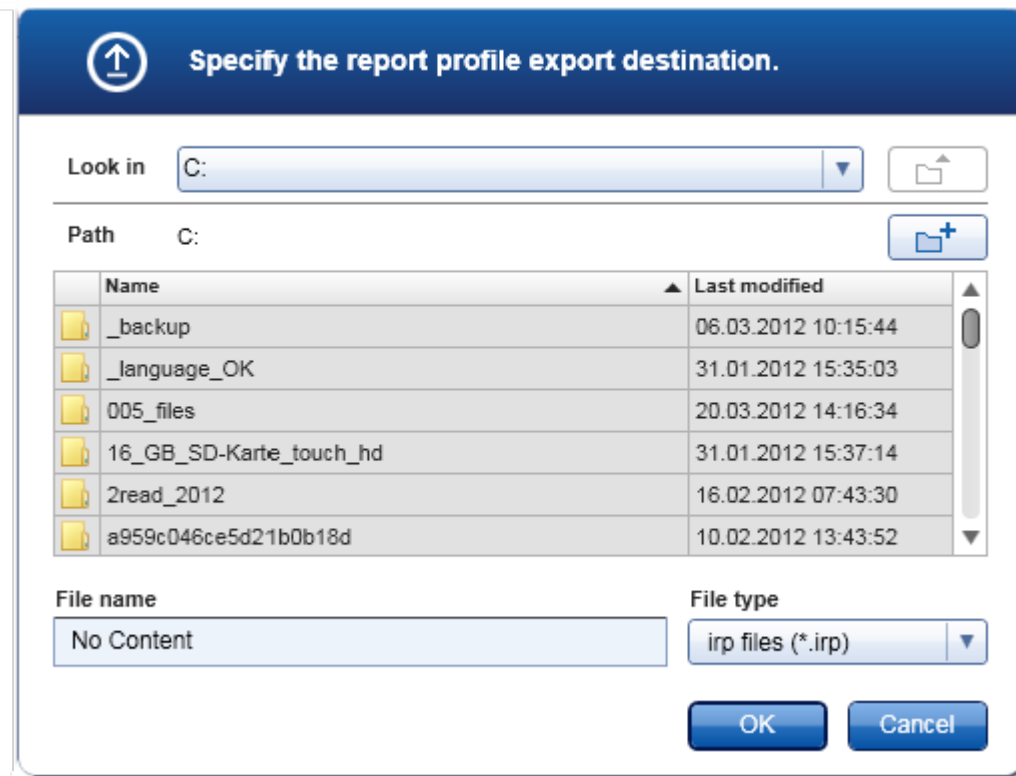
Пълният път с името на папката и файла не може да бъде по-дълъг от 256 знака.

Процедура за експортиране на профил на фиш по стъпки



1. Влезте в екрана „Report Profiles“ (Профили на фишове):
 - b) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - c) Натиснете раздела „Report Profiles“ (Профили на фишове) (B).
2. Изберете профила на фиша за експортиране от падащото меню „Report profile“ (Профил на фиша) (C).
3. Натиснете бутона „Export“ (Експортиране) (D).

Отваря се диалоговият прозорец.



4. Влезте в папката за записване и натиснете бутона „OK“.

Профилът на фиша се записва в избраната папка. Разширението на файла е *.irp.

Забележка

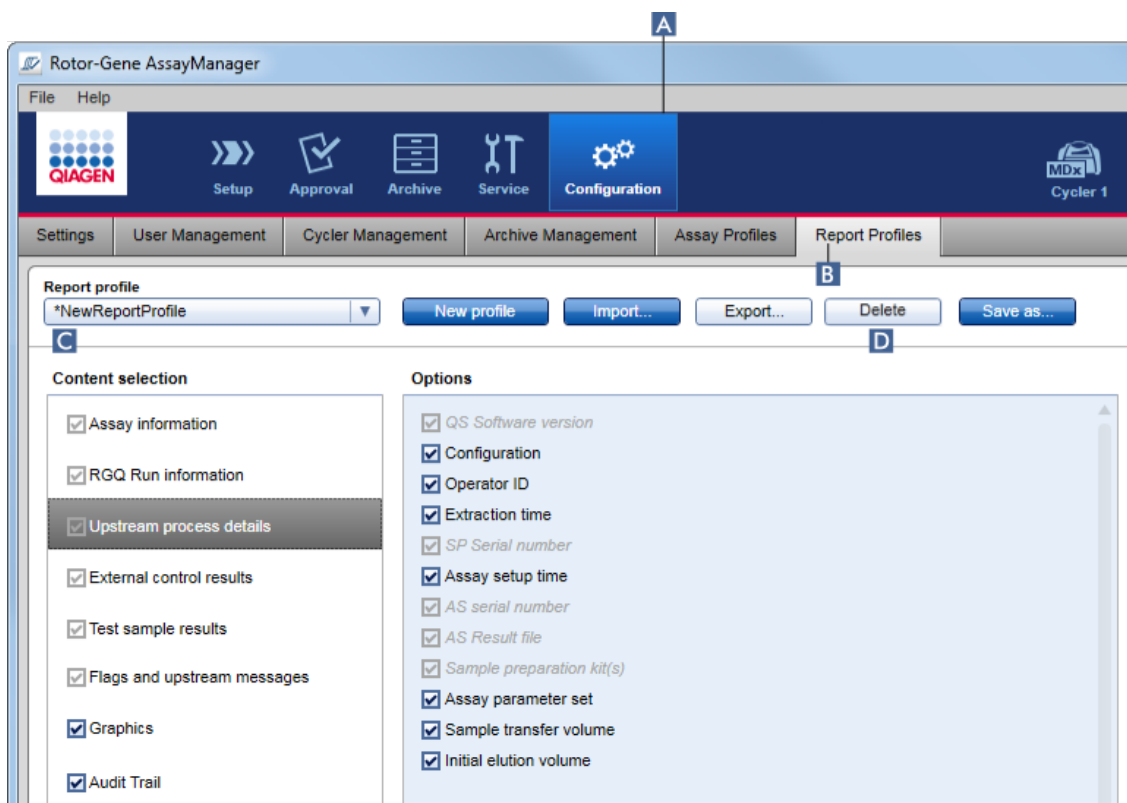
Профилите на фишове, предоставени от QIAGEN, са само за четене и не може да се експортират.

Забележка

За Gamma Plug-in не може да се използват дефинирани от потребителя профили на фишове. Данните за експеримента във фиша са предварително определени в настройките на анализа.

1.6.2.2.3 Изтриване на профил на фиш

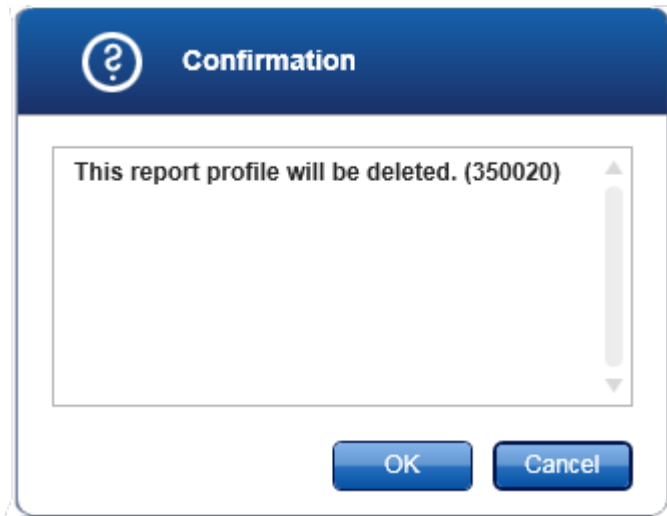
Старите профили на фишове може да се изтриват.



Процедура за изтриване на профил на фиш по стъпки

1. Влезте в екрана „Report Profiles“ (Профили на фишове):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „Report Profiles“ (Профили на фишове) (B).
2. Изберете профила на фиша за изтриване от падащото меню (C).
3. Натиснете бутона „Delete“ (Изтриване) (D).

Отваря се следният диалогов прозорец за потвърждение:



4. Натиснете бутона „OK“.

Избраният профил на фиш се изтрива и вече не се показва в падащото меню **(C)**.

1.6.2.3 Управление на апарати

Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да управлява едновременно до 4 различни апарата Rotor-Gene Q. Апаратите може да се конфигурират и управляват в раздела „Cycler Management“ (Управление на апаратите) на средата „Configuration“ (Конфигуриране).

Position	Name	Serial number	Optical configuration	Next verification	Cycler status	Actions
■ ■ ■ ■	Cycler 1	0112101 (RGQ MDx)	6plex	22.04.2015 [42 day(s)]	Ready	
■ ■ ■ ■	Cycler 2	0409102 (RGQ)	5plex	24.04.2015 [44 day(s)]	Ready	
■ ■ ■ ■	Cycler 3	1209103 (RGQ MDx)	5plex HRM	26.04.2015 [46 day(s)]	Ready	
■ ■ ■ ■	Cycler 4	1109104 (RGQ)	5plex HRM	28.04.2015 [48 day(s)]	Ready	

Verification comment for selected cycler

Операции, свързани с управлението на апаратите

- ▶ Добавяне на апарат
- ▶ Промяна на настройките за апарата
- ▶ Изтриване на апарат

Възможните състояния на апаратите са:

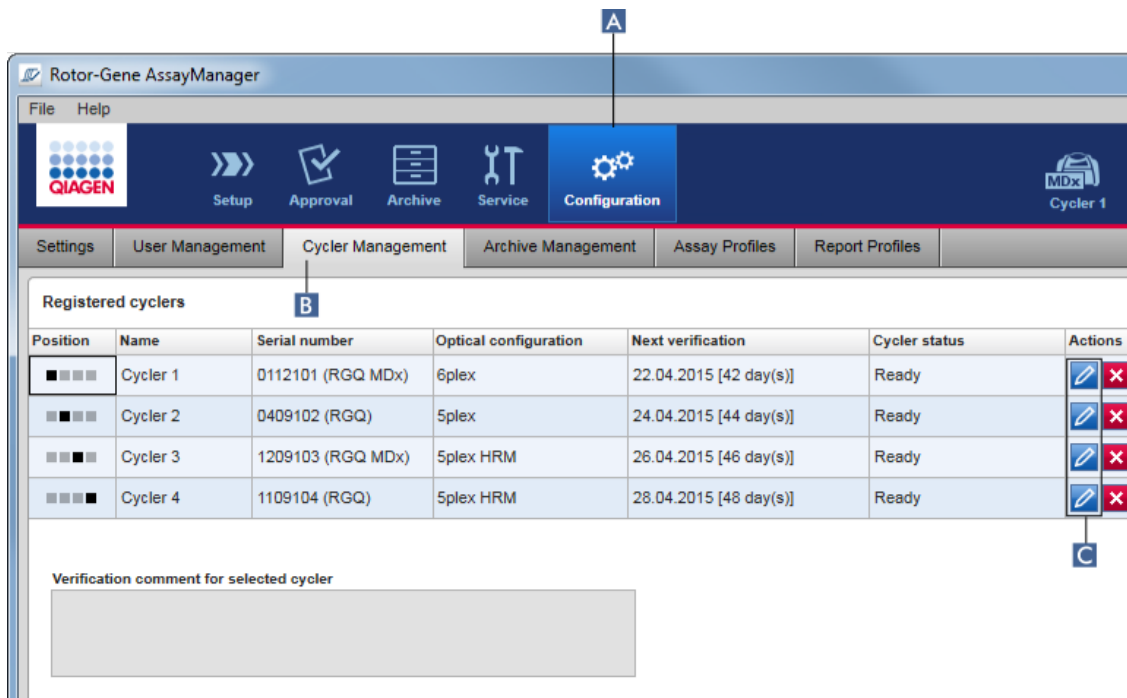
Състояние	Описание
Offline (Изключен)	Апаратът не е свързан или е свързан, но не е включен.
Ready (Готов)	Апаратът е включен и е готов за работа.
Loaded (Зареден)	Апаратът е зареден.
Needs verification (Изисква проверка)	Апаратът трябва да се провери.
Running (Работи)	Апаратът изпълнява серия.
Run stopped (Серията е спряна)	Апаратът е спрян, но още не е освободен.
Run complete (Серията е приключена)	Серията е изпълнена успешно.
Run failed (Неуспешно изпълнение)	Възникнала е грешка по време на изпълнението.
Run stopped, cycler disconnected (Серията е спряна, връзката с апарата е прекъсната)	Връзката с апарата е прекъсната след спирането на серията, но още не е освободен.

Run complete, cyclor disconnected (Серията е приключена, връзката с апарата е прекъсната)	Връзката с апарата е прекъсната след успешно изпълнение на серията.
Run failed, cyclor disconnected (Неуспешно изпълнение, връзката с апарата е прекъсната)	Връзката с апарата е прекъсната след неуспешно изпълнение на серията.

1.6.2.3.1 Добавяне на апарат

Процедура за добавяне на апарат по стъпки

1. Свържете доставения USB кабел с USB хъб или порт на компютъра.
2. Свържете USB кабела или хъба с порта отзад на Rotor-Gene Q.
3. Свържете захранването на Rotor-Gene Q. Включете единия край на захранващия кабел в гнездото отзад на Rotor-Gene Q, а другия – в контакта.
4. Инсталирайте софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1, ако още не сте го направили. Драйверът се инсталира автоматично със софтуера.
5. След като софтуерът се инсталира, включете Rotor-Gene Q с превключвателя отзад от дясната страна – положение „On“ (Включен).
6. Отворете Rotor-Gene AssayManager v2.1.



7. Влезте в екрана „Cycler Management“ (Управление на апаратите):

- Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
- Натиснете раздела „Cycler Management“ (**Управление на апаратите**) (B).

Забележка

Апаратът трябва да бъде свързан с компютъра и включен, за да може да се регистрира в Rotor-Gene AssayManager v2.1. Софтуерът автоматично разпознава дали свързаният апарат е Rotor-Gene Q MDx.

8. Натиснете бутона за промяна на данните за апарата (C) на празен ред.

9. Показва се диалоговият прозорец „Edit cycler“ (Промяна на данните за апарата):

10. Въведете име до осем знака в полето „Name“ (Име) (D) и серийния номер на свързания Rotor-Gene Q в полето „Serial number“ (Сериен номер) (E). Оптичната конфигурация на апарата се разпознава автоматично от Rotor-Gene AssayManager v2.1 след въвеждането на името и серийния номер. Състоянието на MDx също се отбелязва автоматично.
11. **По желание:** В полето „Next verification“ (Следваща проверка) (F) въведете датата на следващата задължителна проверка на апарата и бележка за проверката. В полето за бележката може да се запише каква проверка на апарата трябва да се извърши на тази дата.
12. Натиснете бутона „OK“, за да добавите апарата Rotor-Gene Q в таблицата „Registered cyclers“ (Регистрирани апарати).

Забележка

Ако в Rotor-Gene AssayManager v2.1 са регистрирани повече от един апарат, силно се препоръчва всеки от тях да се надпише с регистрираното име на видно място отпред на корпуса. Така няма нужда да се проверява серийният номер на идентификационната табелка при всяко зареждане или следене на едновременно работещи апарати.

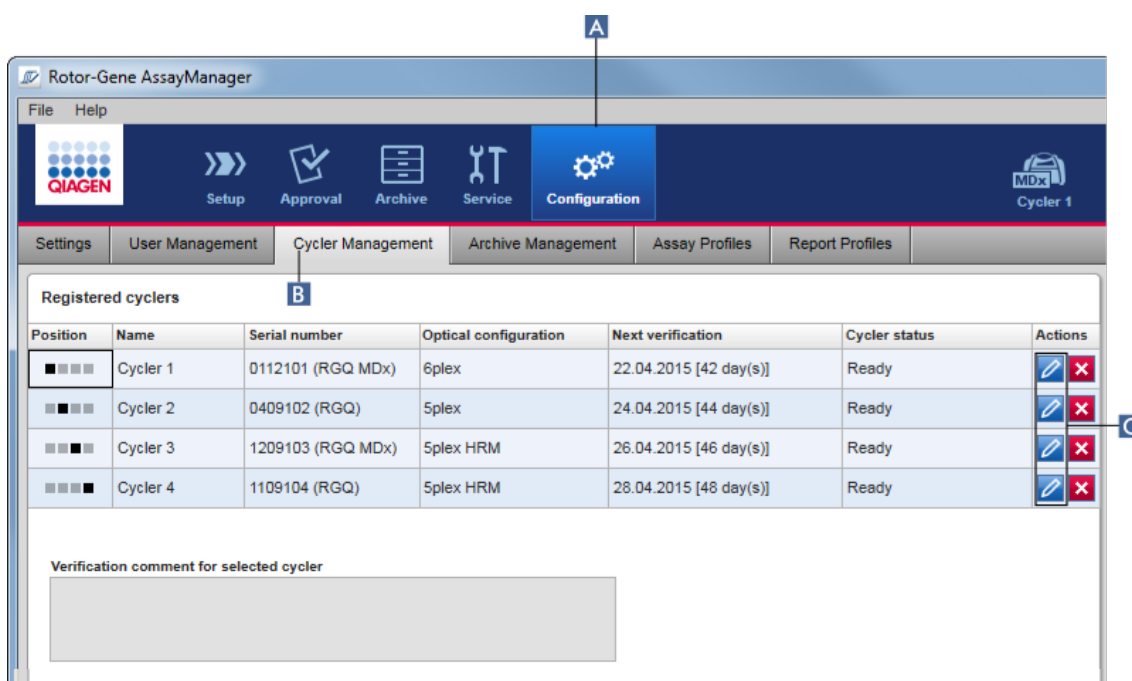
Свързани теми

- ▶ Конфигуриране на серия
- ▶ Среда „Cycler“ (Апарат)

1.6.2.3.2 Промяна на настройките за апарата

Процедура за промяна на настройките за апарата по стъпки

1. Влезте в екрана „Cycler Management“ (Управление на апаратите):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „Cycler Management“ (Управление на апаратите) (B).



2. Натиснете бутона за промяна на данните (C) на регистрирания апарат.
3. Показва се диалоговият прозорец „Edit cycler“ (Промяна на данните за апарата).
4. Може да се промени името на апарата, датата на следващата проверка и бележката.
5. Натиснете бутона „OK“, за да запишете новите данни за апарата.

Свързани теми

- ▶ Конфигуриране на серия
- ▶ Среда „Cycler“ (Апарат)

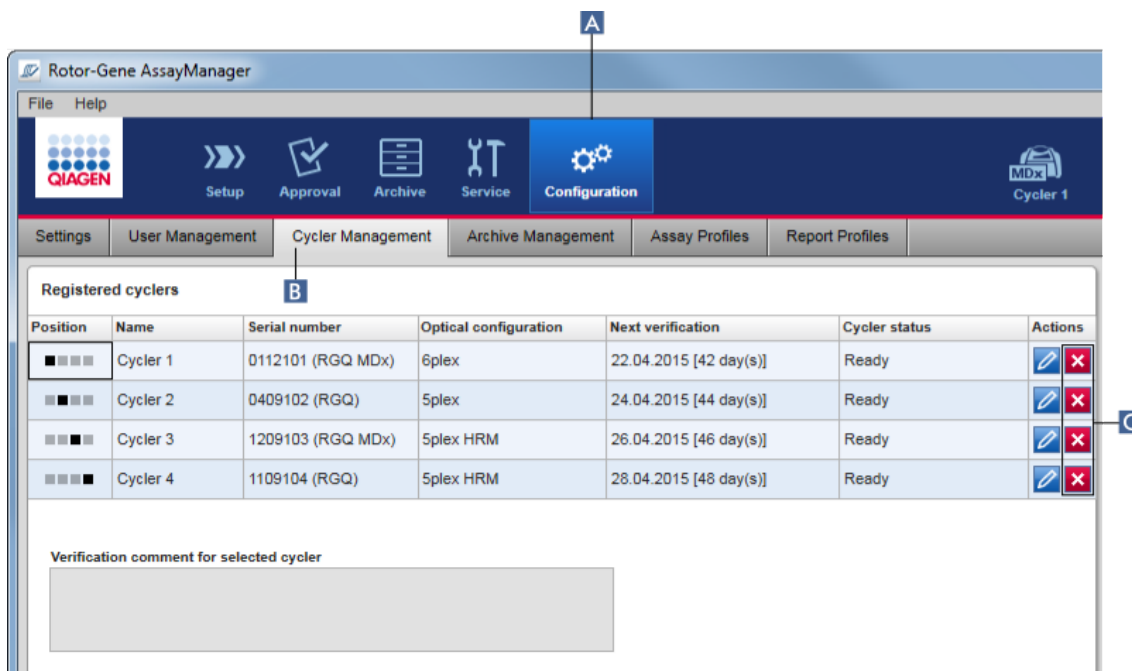
1.6.2.3.3 Изтриване на апарат

Забележка

Апарати може да се изтриват само ако са изключени, готови за работа или в състояние „изисква проверка“.

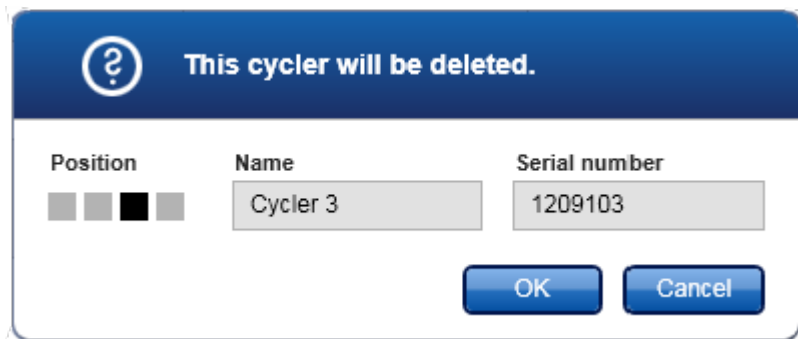
Процедура за изтриване на апарат по стъпки

1. Влезте в екрана „Cycler Management“ (Управление на апаратите):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „Cycler Management“ (Управление на апаратите) (B).



2. Придвигнете показалеца на мишката до реда с апарата за изтриване в таблицата „Registered cyclers“ (Регистрирани апарати).
3. Натиснете бутона за изтриване на апарата (C).

Отваря се следният диалогов прозорец за потвърждение:



4. Натиснете бутона „OK“. Избраният апарат се изтрива от таблицата „Registered cyclers“ (Регистрирани апарати) и вече не може да се използва.

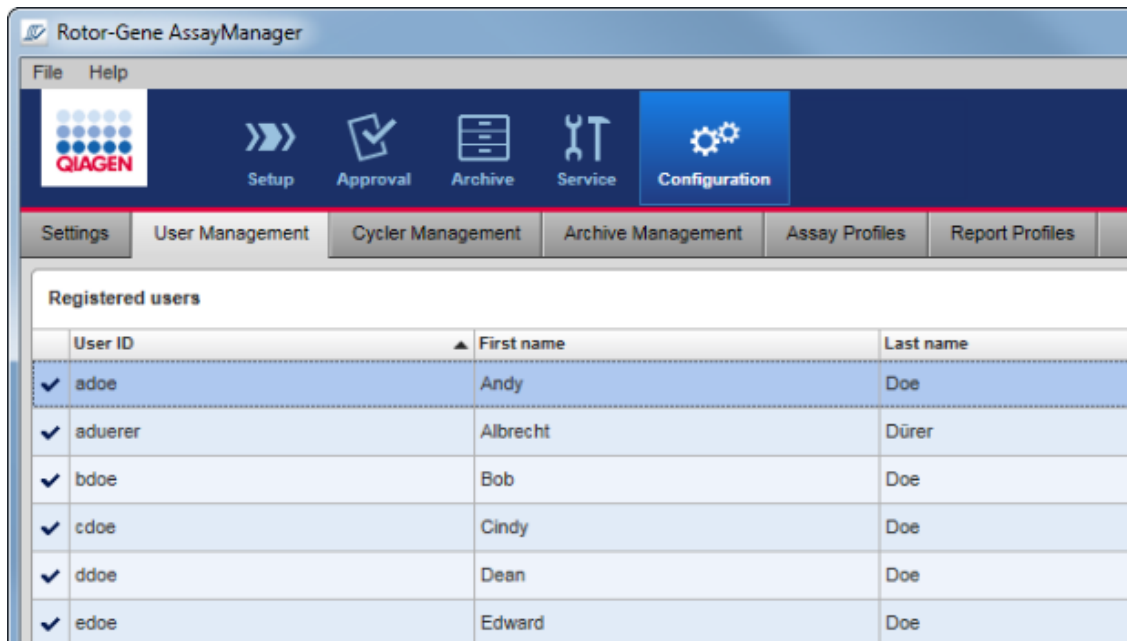
Свързани теми

- ▶ Конфигуриране на серия
- ▶ Среда „Cyclor“ (Апарат)

1.6.2.4 Управление на потребители

Потребител с функция администратор може да добавя нови, да включва, изключва и променя профили на потребители. Профили на потребители не може да се изтриват, може само да се изключват.

Управлението се извършва в раздела „User Management“ (Управление на потребителите) на средата „Configuration“ (Конфигуриране).





Операции, свързани с управлението на потребителите

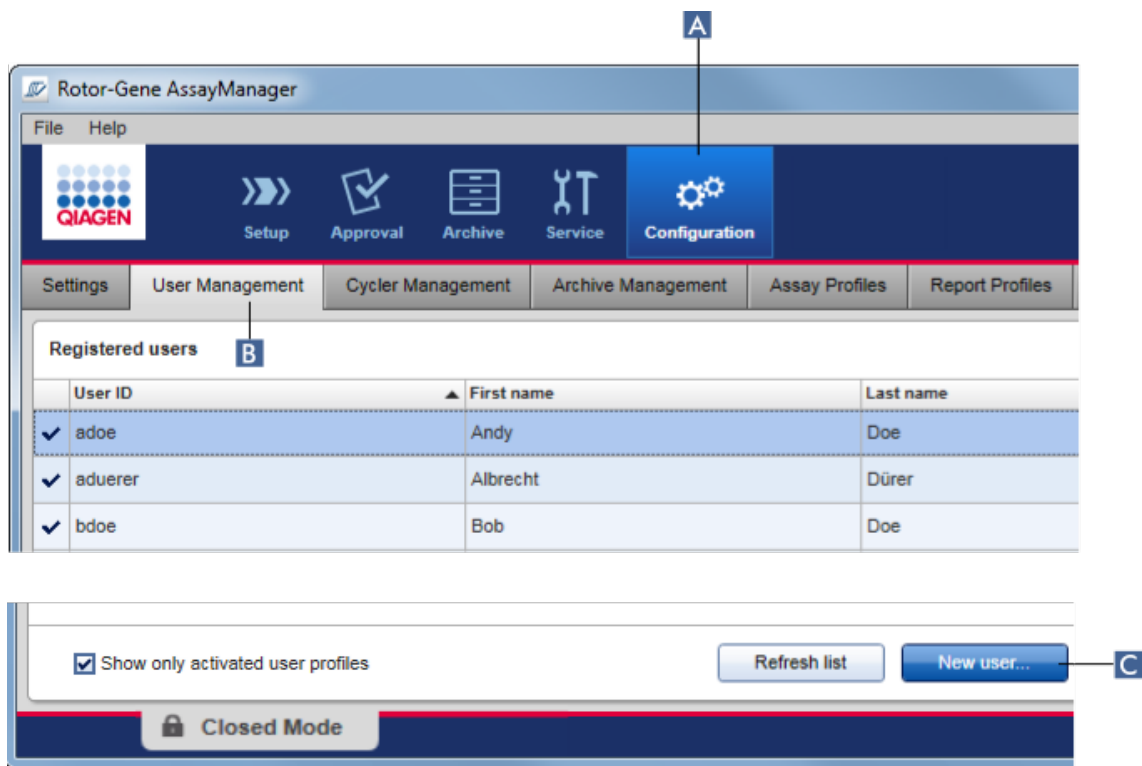
- ▶ Създаване на профил на потребител
- ▶ Промяна на настройките на потребителския профил
- ▶ Включване и изключване на профил на потребител
- ▶ Настройка на правилата за паролите и на таймера за автоматично заключване

1.6.2.4.1 Създаване на профил на потребител

Процедура за създаване на профил на потребител по стъпки

1. Влезте в екрана „User Management“ (Управление на потребителите):

- a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране)  в главната лента с инструменти.
- b) Натиснете раздела „User Management“ (**Управление на потребителите**) .



2. Натиснете бутона „New user...” (Нов потребител). (C).
3. Показва се диалоговият прозорец „Add user” (Добавяне на потребител):

4. Въведете собственото, фамилното и потребителското име в съответните полета **D**, **E** и **F**.
5. Въведете парола в полето „Password“ (Парола) **G** и отново в полето „Confirm password“ (Потвърждение на паролата) **H**.

Забележка

Паролата трябва да бъде с дължина от 8 до 40 знака. Ако в раздела „Settings“ (Настройки) на средата за конфигуриране е избрано да се използват правилата на CIA, в паролата трябва да има поне 2 главни букви, 2 малки букви, 2 цифри и 2 специални знака.

6. В полето „Activate user“ (Включване на потребителя) (I) по подразбиране има отметка. Ако искате да създадете изключен профил на потребител, изчистете отметката от полето.
7. Поставете отметки в полетата в таблицата „Roles“ (Функции) за функциите, възложени на потребителя (J). Един потребител може да има повече от една възложена функция.
8. Натиснете бутона „ОК“.
Новият профил на потребител се показва в таблицата „Registered users“ (Регистрирани потребители).

Забележка

- Потребителят трябва да смени паролата при първото влизане в системата.
- Правилата за паролите може да се въведат в ► средата „Configuration“ (Конфигуриране) – ► раздел „Settings“ (Настройки).

Свързани теми

- Конфигуриране – управление на потребителите
- Функции на потребителите

1.6.2.4.2 Промяна на настройките на потребителския профил

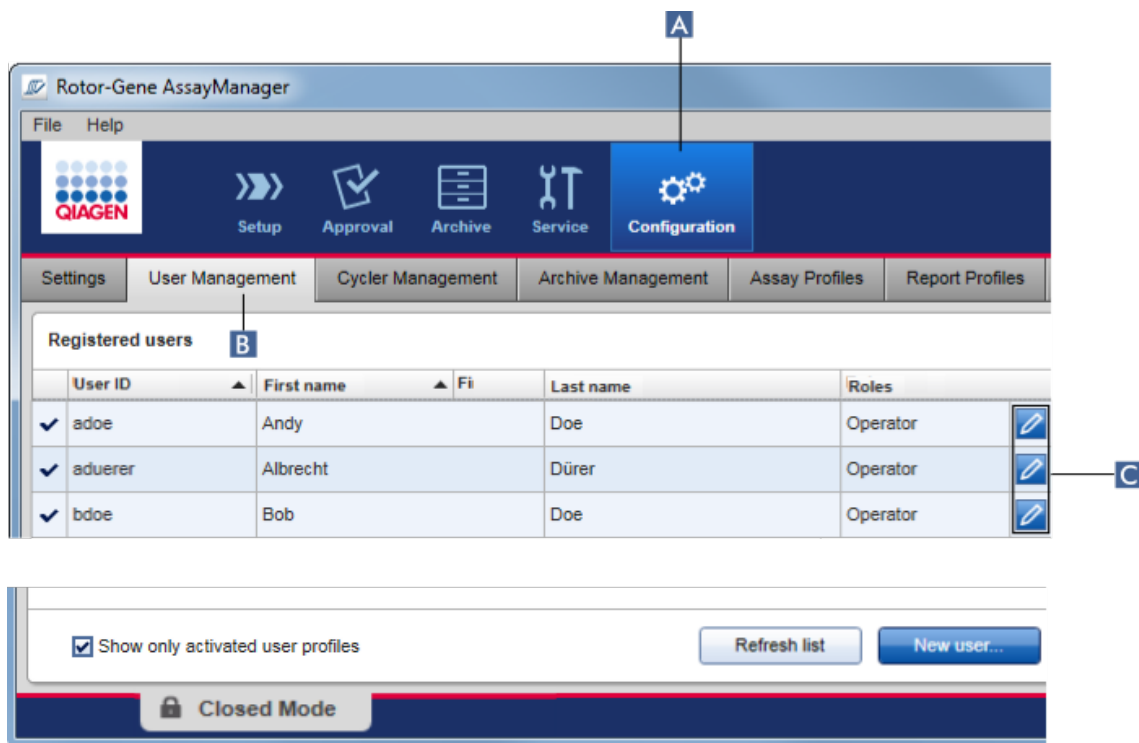
Забележка

Потребителското име не може да се променя и изтрива. Може да се променят следните данни:

- Собствено име
- Фамилно име
- Парола
- Функции

Процедура за промяна на настройките за потребителя по стъпки

1. Влезте в екрана „User Management“ (Управление на потребителите):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „User Management“ (Управление на потребителите) (B).



2. Натиснете бутона за промяна на данните (C) на ред с профил на потребител.
3. Показва се диалоговият прозорец „Edit User“ (Промяна на данните за потребителя):

4. Ако е необходимо, можете да промените имената на потребителя в полетата **D** и **E**.
5. Ако е необходимо, въведете нова парола в полето „Password“ (Парола) (**F**) и отново – в полето „Confirm password“ (Потвърждение на паролата) (**G**).
6. Използвайте полето за отметка „Activate user“ (Включване на потребителя) (**H**), ако трябва да включите или изключите потребителя.
7. Ако е необходимо, използвайте полетата за отметка в таблицата „Roles“ (Функции) (**I**), за да промените функциите. Един потребител може да има повече от една възложена функция.
8. Натиснете бутона „OK“. Променените настройки в профила на потребителя се записват.

Забележка

Потребителят трябва да смени паролата при следващото влизане в системата.

Свързани теми

- ▶ Конфигуриране – управление на потребителите
- ▶ Функции на потребителите

1.6.2.4.3 Включване и изключване на профил на потребител

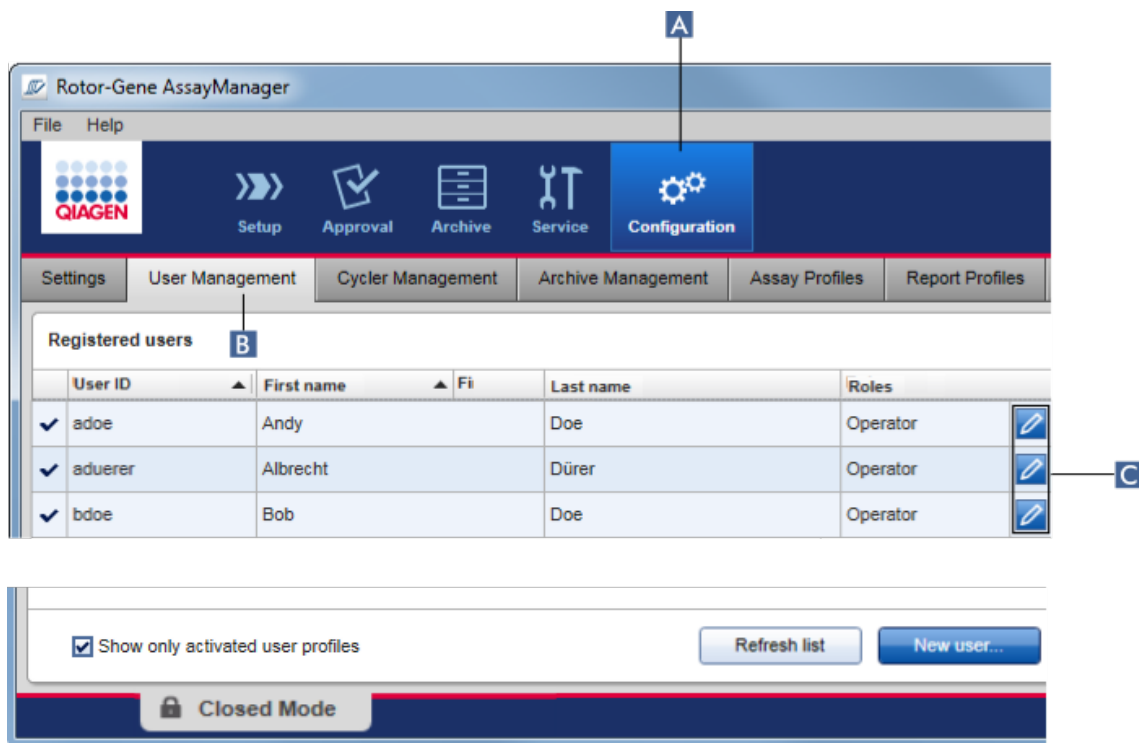
Профил на потребител не може да се изтрива, може само да се изключва. Това е така, защото действията на потребителите се записват в информацията за проследяване и съответният потребител трябва винаги да може да се намери.

Забележка

Може да се изключи само потребител, който не е влязъл в момента.

Забележка

Ако искате изключените профили на потребители да се виждат в списъка „Registered users“ (Регистрирани потребители), изчистете отметката от полето „Show only activated user profiles“ (Показване само на включените профили на потребители).



Процедура за изключване на потребител по стъпки

1. Влезте в екрана „User Management“ (Управление на потребителите):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „User Management“ (Управление на потребителите) (B).
2. Натиснете бутона за промяна на данните (C) на ред с профил на потребител.
3. Показва се диалоговият прозорец „Edit User“ (Промяна на данните за потребителя):

Edit User

First name
John

Last name
Doe

User ID
SU

Password
••••••••

Confirm password
••••••••




Activate user

Roles



- Administrator
- Approver
- AssayDeveloper
- Operator
- SuperUser

Messages

OK Cancel


4. Изчистете отметката от полето „Activate user“ (Включване на потребителя) , за да изключите профила на потребителя.
5. Натиснете бутона „OK“.
Профилът на потребителя се изключва. Иконата за състоянието в таблицата „Registered users“ (Регистрирани потребители) се променя от  на .

Процедура за включване на потребител по стъпки

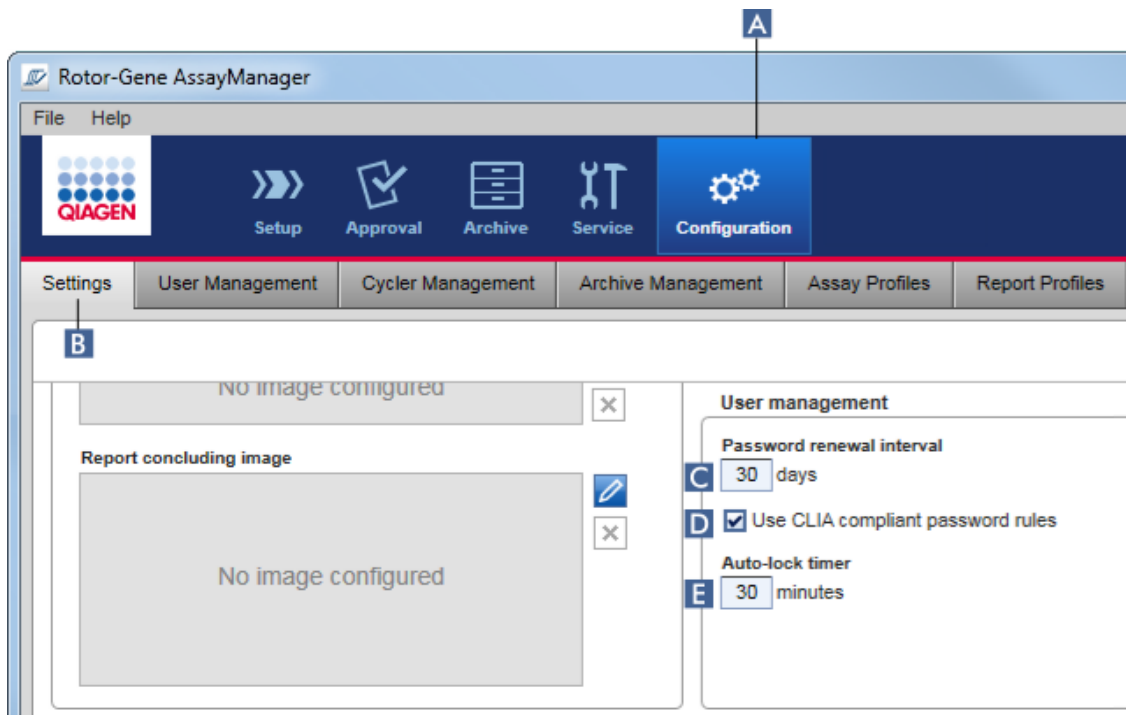
1. Влезте в екрана „User Management“ (Управление на потребителите):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) **(A)** в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „User Management“ (**Управление на потребителите**) **(B)**.
2. В полето „Show only activated user profiles“ (Показване само на включените профили на потребители) не трябва да има отметка, за да се показват изключените профили на потребители.
3. Натиснете бутона за промяна на данните **(C)** на ред с изключен профил на потребител.
4. Показва се диалоговият прозорец „Edit User“ (Промяна на данните за потребителя):
 - a) Поставете отметка в полето „Activate user“ (Включване на потребителя) **(D)**, за да включите профила на потребителя.
 - b) Натиснете бутона „OK“. Иконата за състоянието в таблицата „Registered users“ (Регистрирани потребители) се променя от  на .

1.6.2.4.4 Настройка на правилата за паролите и на таймера за автоматично заключване

Потребител с функция администратор може да определя правила за паролите и да настройва таймера за автоматично заключване в раздела „Settings“ (Настройки) на средата „Configuration“ (Конфигуриране).

Паролите на потребителите трябва да се променят след посочения брой дни. Администраторът може да определи също така дали новите пароли  трябва да бъдат по правилата на CIA.

Таймерът се използва за автоматично заключване на приложението след определено време бездействие на потребителя.



Процедура за задаване на интервала за промяна на паролата по стъпки

1. Влезте в екрана „Settings“ (**Настройки**):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „Settings“ (**Настройки**) (B).
2. Настройките са в групата „User management“ (Управление на потребителите). В полето „Password renewal interval“ (Интервал за промяна на паролата) (C) въведете след колко дни ще изтича срокът на паролите на потребителите.

Забележка

Въвеждане на стойност на 0 означава, че паролите ще бъдат безсрочни.

Процедура за задължително прилагане на правилата на CLIA за паролите по стъпки

1. Влезте в екрана „Settings“ (**Настройки**):
 - b) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.

- с) Натиснете раздела „Settings“ (Настройки) **(B)**.
2. В групата „User management“ (Управление на потребителите) поставете отметка в полето „Use CLIA compliant password rules“ (**Паролите трябва да бъдат по правилата на CLIA**) **(D)**.

Потребителят ще трябва да използва пароли по правилата на CLIA.

Повече информация за правилата ще намерите в раздела ► Правила за паролите.

Процедура за настройка на таймера за автоматично заключване по стъпки

1. Влезте в екрана „Settings“ (**Настройки**):
 - a) Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) **(A)** в главната лента с инструменти.
 - b) Натиснете раздела „Settings“ (**Настройки**) **(B)**.
2. В групата „User management“ (Управление на потребителите) въведете в полето „Auto-lock timer“ (Таймер за автоматично заключване) **(E)** след колко минути ще заключва приложението. След като изтече посоченото време бездействие на потребителя, приложението се заключва.

Забележка

Въвеждане на стойност 0 изключва таймера и приложението няма да се заключва.

Свързани теми

- Конфигуриране – управление на потребителите
- Функции на потребителите

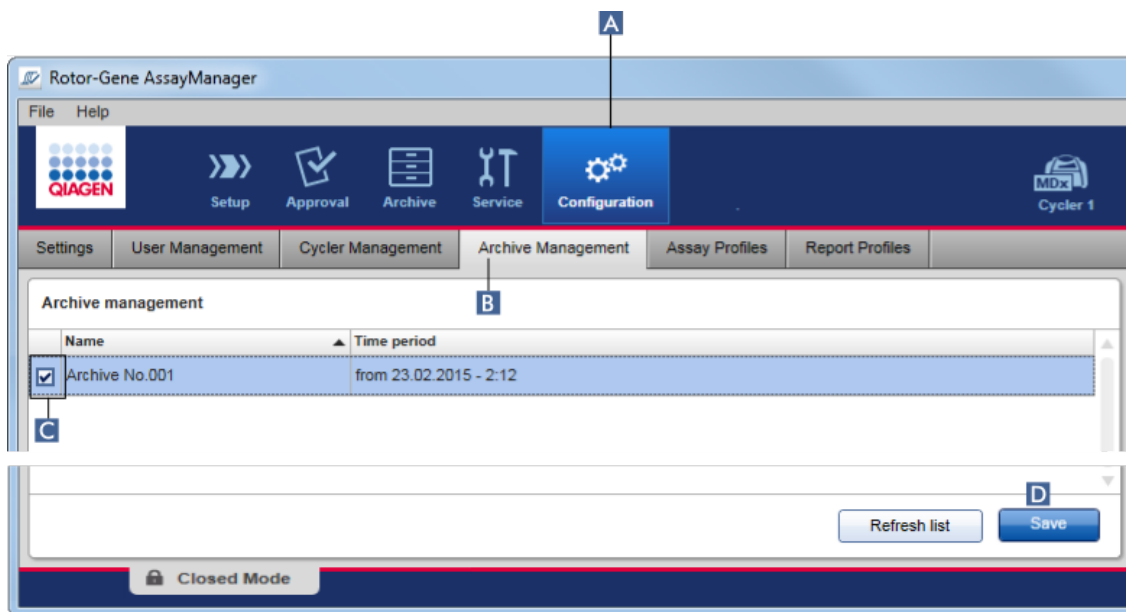
1.6.2.5 Управление на архиви

Rotor-Gene AssayManager v2.1 създава архиви с данни за експериментите. Максималният размер на един архив е 10 GB. Нов архив се създава автоматично, когато записваният в момента достигне максималния размер.

Когато се използва филтърът за експерименти в средата „Archive“ (Архив), търсенето се извършва само във включените архиви. По подразбиране това е записваният в момента архив. Ако търсенето много се бави, защото са включени много архиви, някои от тях може да се изключат. Изключените архиви може отново да се включат в търсенето от раздела „Archive Management“ (Управление на архивите) в средата „Configuration“ (Конфигуриране).

Забележка

Търсенето в Rotor-Gene AssayManager v2.1 се забавя, ако са включени няколко архива.



Процедура за включване и изключване на архиви по стъпки

1. Влезте в екрана „Archive Management“ (Управление на архивите):

- Натиснете „Configuration“ (Конфигуриране) (A) в главната лента с инструменти.
- Натиснете раздела „Archive Management“ (**Управление на архивите**) (B).

На екрана „Archive Management“ (Управление на архивите) има таблица с всички архиви. Поле за отметка в началото на всеки ред (C) показва дали архивът е включен, или изключен.

Ако в полето...	Архивът е...
има отметка	включен
няма отметка	изключен

- Поставете отметки в полетата, за да включите архивите. Изчистете отметките от полетата, за да изключите архивите.
- Натиснете бутона „Save“ (**Запис**) (D).

Свързани теми

- ▶ Конфигуриране – управление на архивите
- ▶ Филтриране на експерименти

1.6.2.6 Промяна на настройки

Потребител с функция администратор може да променя настройките в средата „Configuration“ (Конфигуриране). Настройките са разделени на две части: глобални и локални:

- **„Global Settings“ (Глобални настройки):** Глобалните настройки се записват в базата данни и се отнасят за всички компютри клиенти, които я използват.
- **„Local Settings“ (Локални настройки):** Локалните настройки се отнасят само за този компютър.

Подробна информация ще намерите в раздела ▶ Настройки.

1.7 Поддръжка

Както апаратът Rotor-Gene Q, така и компютърът с Rotor-Gene AssayManager v2.1 изискват поддръжка. Подробна информация ще намерите в съответните ръководства.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 е софтуер и по принцип не изисква поддръжка. Базата данни обаче може да изисква.

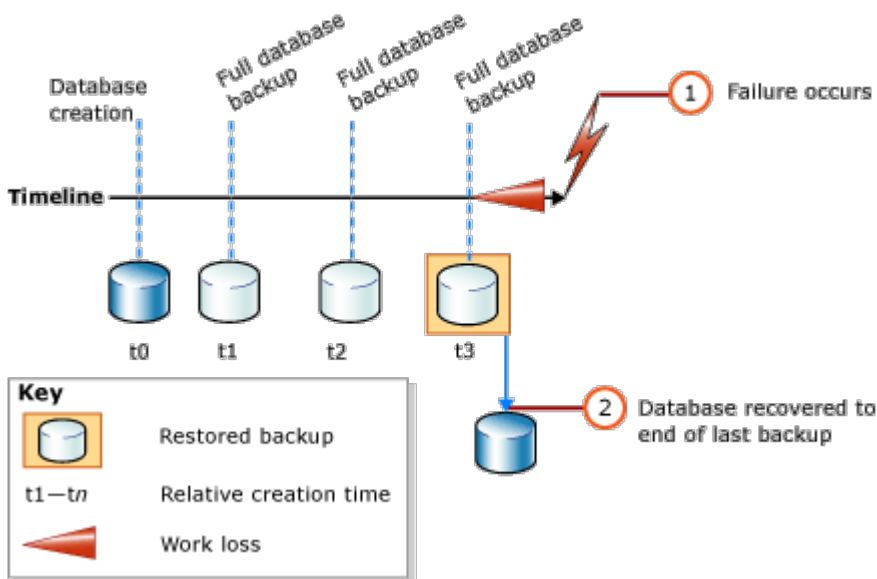
Поддръжка на базата данни

Забележка

- Важно е да се създават резервни копия на базата данни, за да можете да я възстановите при повреда на компютъра.
- Резервно копие на базата данни не може да се създаде с просто копиране на файлове от твърдия диск.

По-долу са дадени указания за създаването на резервни копия и възстановяването на базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1 от тях.

Важно е да се създаде резервно копие точно от базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1. При повреда на компютъра ще можете да възстановите данните от последното резервно копие с минимални загуби.



Базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1 не може да се възстанови с просто копиране на съдържанието на твърдия диск.

Забележка

Тъй като всяко резервно копие отразява съдържанието на базата данни към определен момент, изгубените данни се увеличават с времето от създаването на последното копие. Резервни копия трябва да се създават редовно в зависимост от изискванията за защита от загуба на данни.

Инсталиране на инструментите

В **SQL Server Management Studio Express** (SSMSE) Microsoft осигурява инструмент с графичен интерфейс за създаване на резервни копия от базите данни в използвания SQL Server 2014 Express. На адрес <http://www.microsoft.com/en-US/download/details.aspx?id=42299> в интернет ще намерите подробна инструкция за изтеглянето и инсталирането на SSMSE. Натиснете бутона „Download“ (Изтегляне) и изберете „SQLManagementStudio_x86_ENU.exe“, за да изтеглите програмата за инсталиране на SSMSE.

Изтеглете и инсталирайте необходимия допълнителен софтуер:

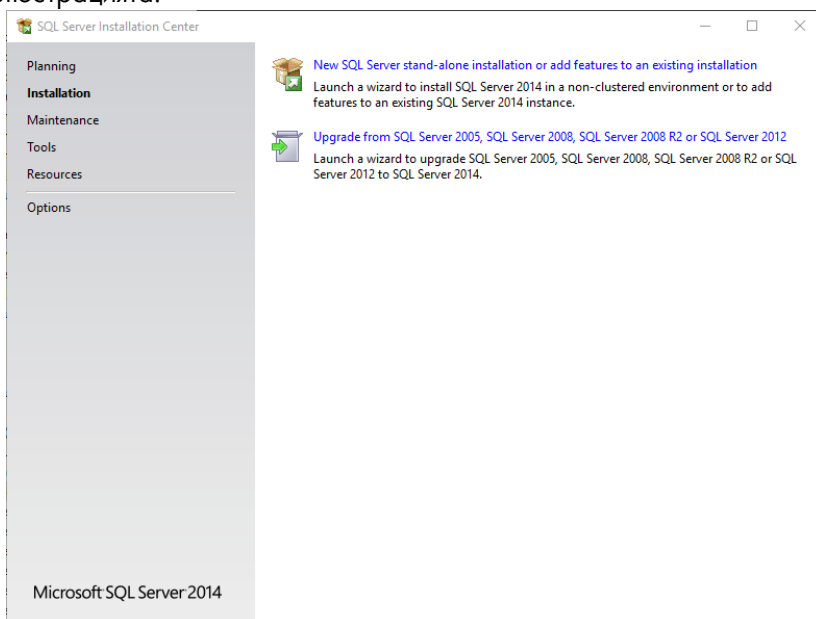
1. Microsoft .Net Framework 4.7 (<https://www.microsoft.com/en-us/download/details.aspx?id=55170>).

Предполага се, че Rotor-Gene AssayManager v2.1 е вече инсталиран. Той включва останалия необходим допълнителен софтуер за SSMSE.

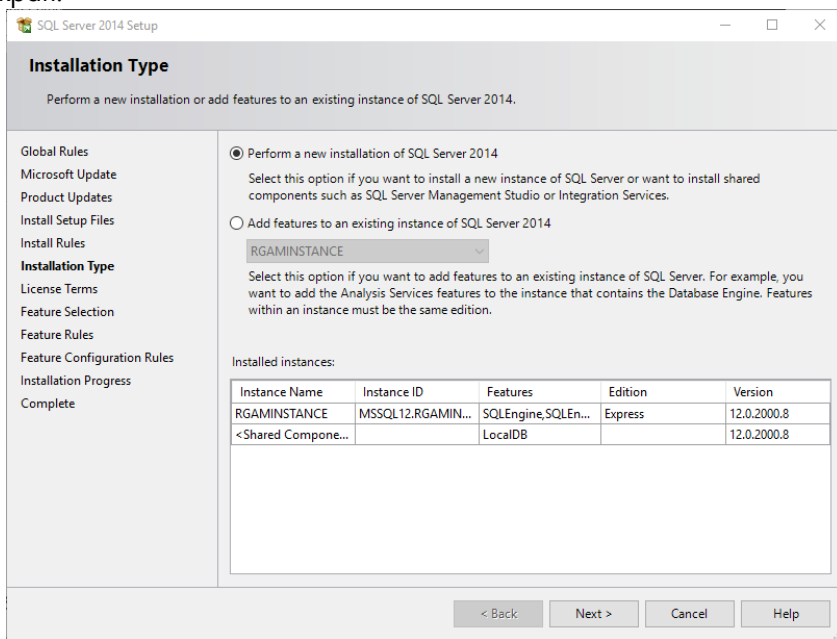
Инсталирането трябва да се извърши от потребител с права на администратор в Windows.

Указания за инсталирането на SQL Server Management Studio Express

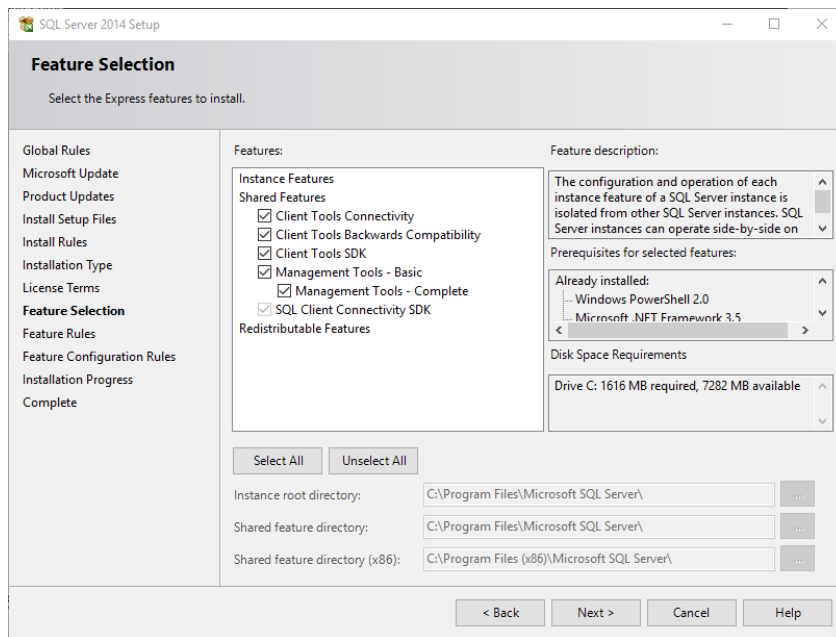
След стартирането на програмата за инсталиране на SSMSE изберете опцията, показана на илюстрацията.



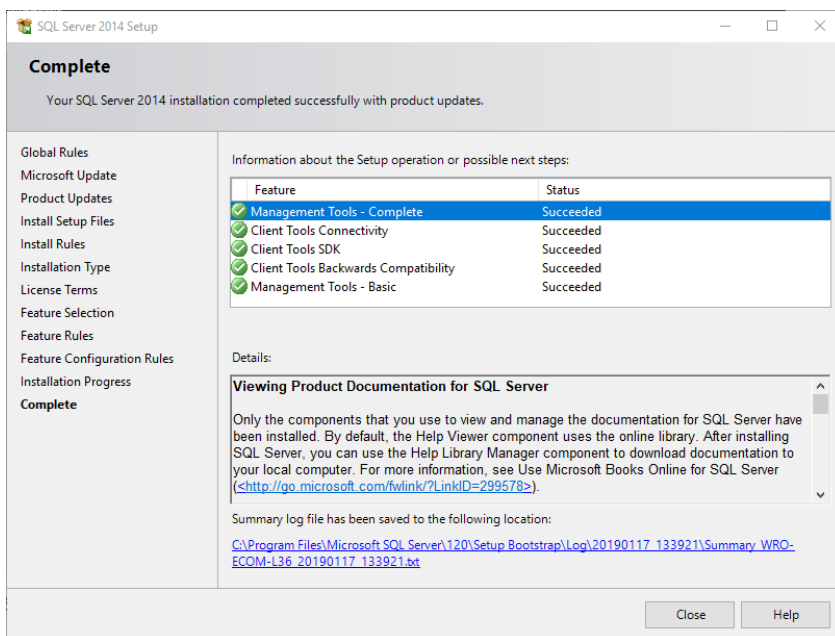
Потвърдете следващите стъпки с настройките по подразбиране, докато се покаже следният екран:



Изберете първата опция, както е показано на илюстрацията по-горе. Потвърдете следващите стъпки и приемете настройките по подразбиране, докато се покаже следният екран:



Поставете отметките в полетата, както е показано на илюстрацията по-горе. Потвърдете следващите стъпки и приемете настройките по подразбиране, докато инсталирането приключи успешно.



Създаване на резервни копия от бази данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1

Трябва да имате съответните права за работа с SSMSE. За работата с SSMSE е задължително да се използва акаунтът в Windows, с който е инсталиран Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Първо трябва да установите връзка със системата SQL Server. Името на сървъра е комбинация от името на компютъра и името на работещата на него система SQL Server. Името на системата е *RGAMINSTANCE*. На компютъра, на който са инсталирани SQL Server Management Tool и Rotor-Gene AssayManager v2.1, въведете „\RGAMINSTANCE“.

Полезни съвети за създаване на резервно копие от база данни

Преди да създавате резервни копия от базата данни, трябва да затворите Rotor-Gene AssayManager v2.1. Сесии не трябва да се изпълняват и всички промени трябва да бъдат записани. Също така всички приложения Rotor-Gene AssayManager v2.1 на други компютри, свързани с този, трябва да бъдат затворени.

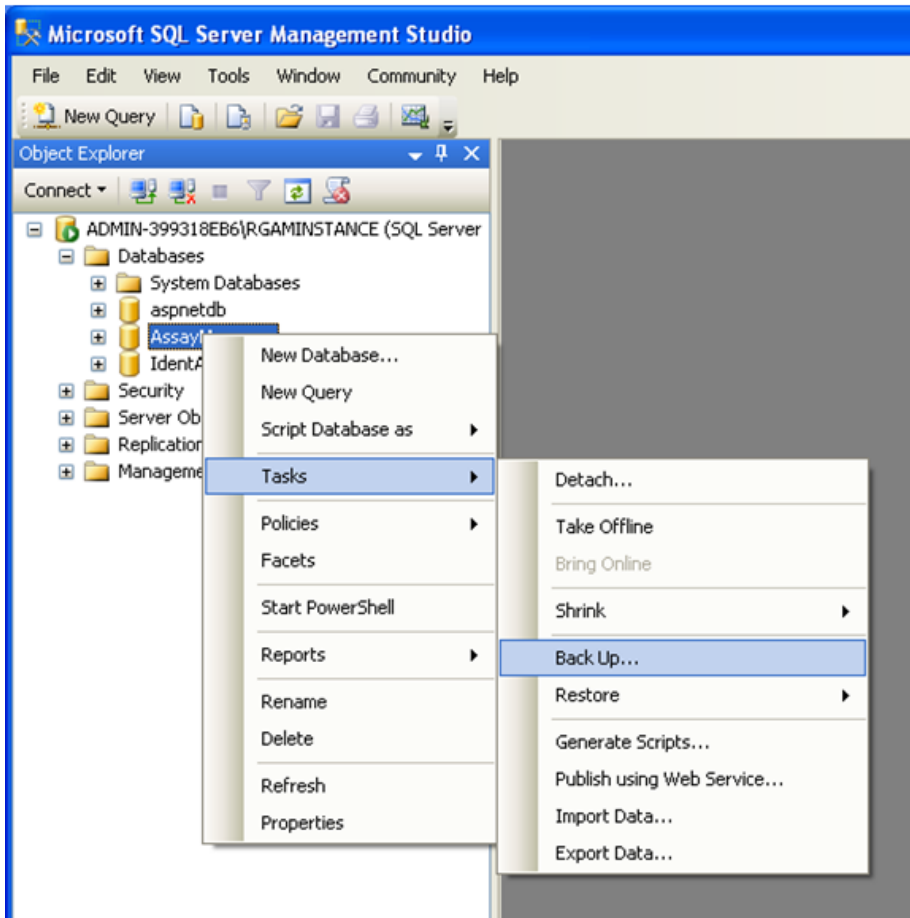
Забележка

При инсталирането на Rotor-Gene AssayManager v2.1 се инсталира система за бази данни, обслужваща всички необходими операции. Важно е винаги да се създава резервно копие с всички бази данни в пакет. Това е необходимо, тъй като тези бази данни са взаимно свързани и отразяват състоянието на системата в определен момент.

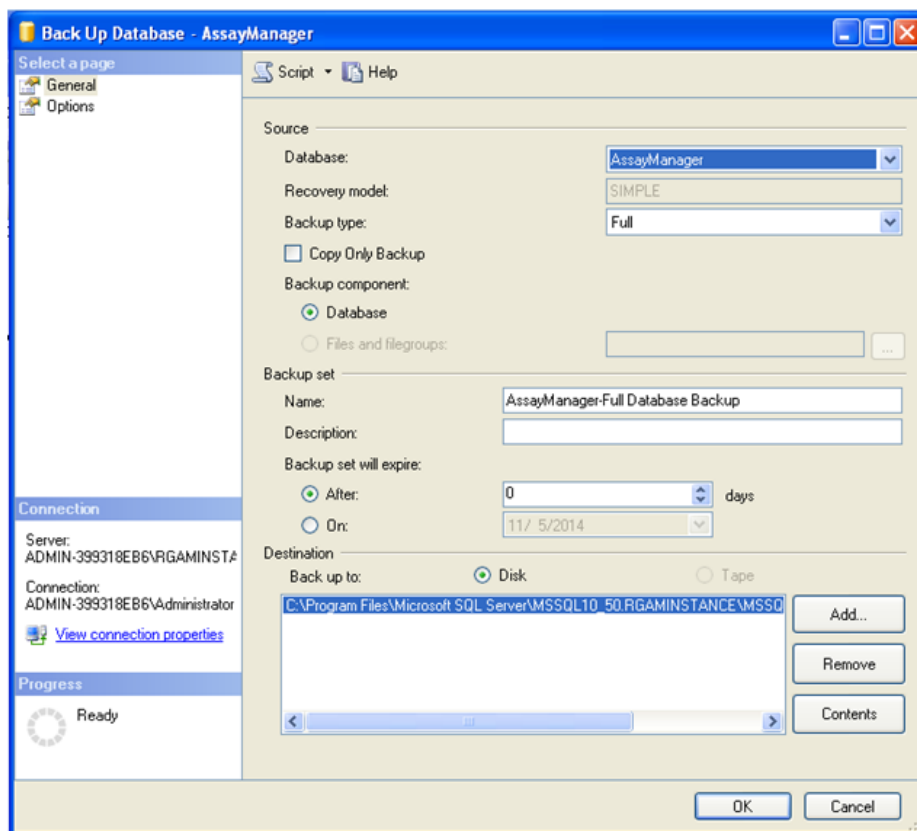
Следните бази данни трябва да се включат в резервното копие:

- aspnetdb
- AssayManager
- Всички бази данни с имена, започващи с „IdentArchive“

Отворете контекстното меню на съответната база данни с десния бутон на мишката, както е показано на следващата илюстрация.



1. Диалоговият прозорец „Back Up Database“ (Създаване на резервно копие от база данни) се отваря на страницата „General“ (Общи данни). Проверете дали името на базата данни в падащото меню „Database“ (База данни) е правилно.
2. Изберете „Full“ (Пълно) в падащото меню „Backup type“ (Вид резервно копие).
3. Въведете име на резервното копие и описание, ако желаете.
4. В полето „Backup set will expire“ (Срок на годност на резервното копие) въведете 0 дни, за да бъде безсрочно.



5. По подразбиране резервното копие се записва в папката „c:\Program Files\Microsoft SQL Server\MSSQL14.RGAMINSTANCE\MSSQL\Backup\“ с името на базата данни и разширение .bak (например „AssayManager.bak“). Препоръчително е папките да не се променят.

Забележка

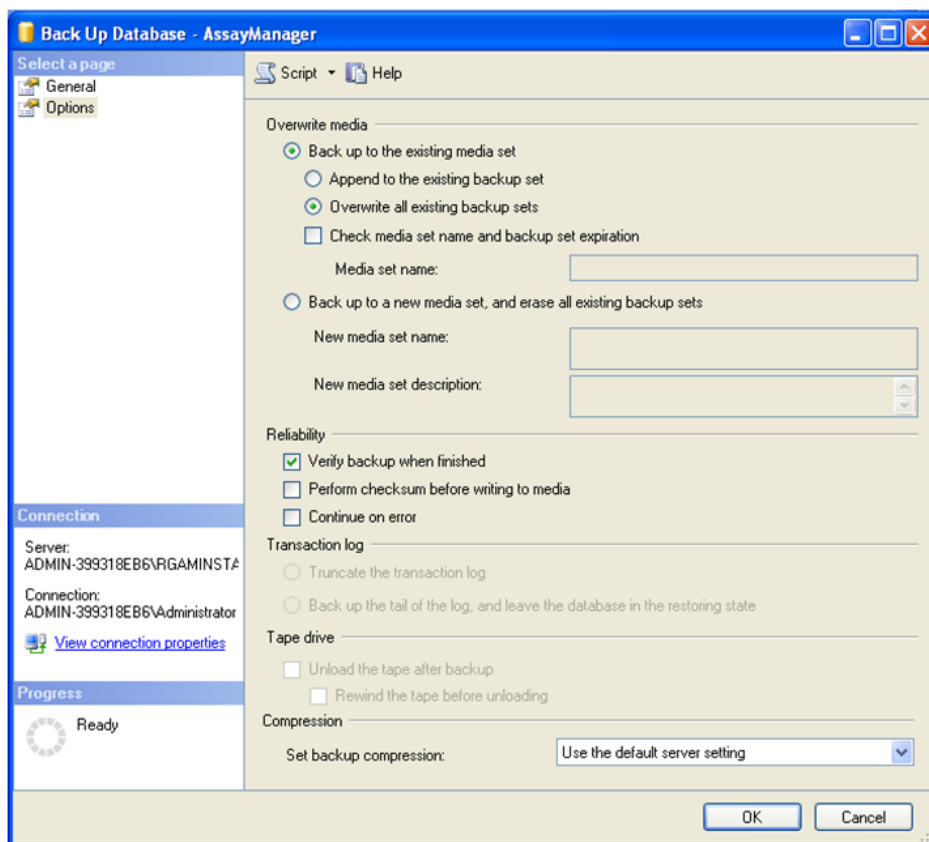
Името на файла трябва да бъде името на базата данни с разширение .bak:

- aspnetdb
- AssayManager
- IdentArchive<трицифрен номер>-<универсален уникален идентификатор (UUID)>

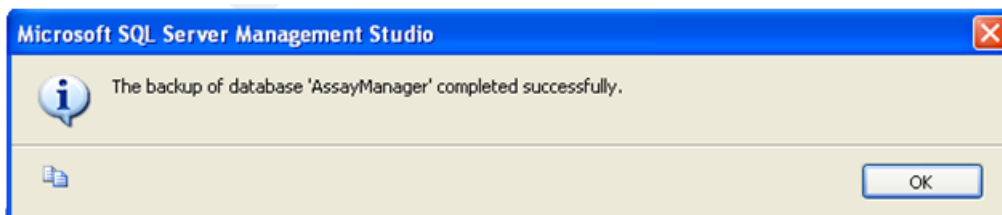
Копирайте съдържанието на полето с името на резервното копие без последната част „-Full Database Backup“ и добавете разширение .bak.

6. В прозореца „Back Up Database“ (Създаване на резервно копие от база данни) изберете „Options“ (Опции) в полето „Select a page“ (Изберете страница), за да отворите разширените опции. В групата „Overwrite Media“ (Презаписване) изберете опциите „Back

up to the existing media set“ (Записване при старите резервни копия) и „Overwrite all existing backup sets“ (Замяна на всички стари резервни копия).



7. Изберете „Verify backup when finished“ (Проверка на резервното копие след записването) в групата „Reliability“ (Надеждност).
8. Натиснете бутона „OK“.
9. След успешно записване на резервно копие от базата данни ще се покаже съобщение, подобно на това на следващата снимка от екрана.



10. Процедирайте по същия начин с другите бази данни.

Забележка

След като приключите, копирайте файловете с резервните копия на сигурно място. Файловете трябва да се копират в пакет, защото базите данни са взаимно свързани. За възстановяването на една база данни се използва целият пакет. В противен случай резултатите са непредсказуеми.

Възстановяване на база данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1 от резервно копие

С възстановяване на базите данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1 би следвало да можете да върнете приложението в предишното състояние – например при повреда на твърдия диск.

Предварително условие

Преди да възстановите базите данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1, трябва да инсталирате успешно приложението и всички използвани преди това плъгини. Успешното инсталиране осигурява правилно конфигуриране на необходимите структури в SQL Server. Имайте предвид, че при възстановяването се заменят всички данни – за работни списъци, експерименти и пр., – създадени след инсталирането. Също така се губят всички данни след създаването на последното резервно копие.

Забележка

Важно е системата да се инсталира с версията, използвана преди възстановяването.

Забележка

Трябва да възстановите всички бази данни от пакета с резервното копие (както е описано в предишните раздели). Базите данни са вътрешно свързани една с друга. Възстановяването само на една база данни на SQL Server може да доведе до непредсказуемо поведение и неизправност на Rotor-Gene AssayManager v2.1.

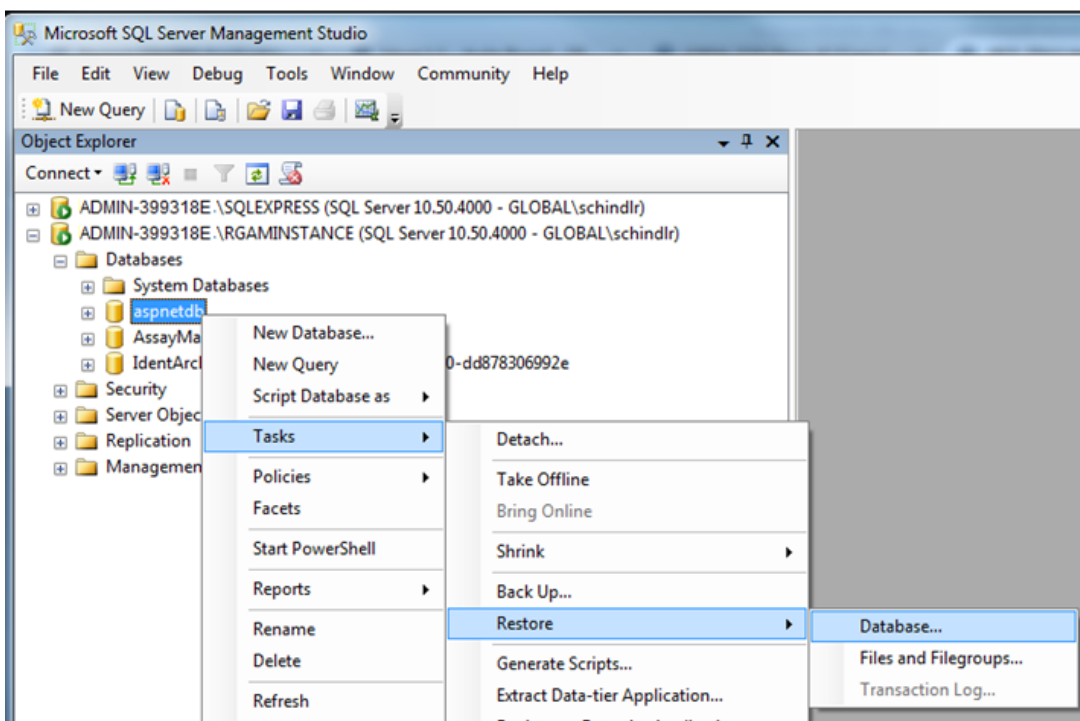
Преди да възстановите базите данни, трябва да затворите Rotor-Gene AssayManager. Всички приложения Rotor-Gene AssayManager v2.1 на други компютри, свързани с този, също трябва да бъдат затворени.

Възстановяване на база данни

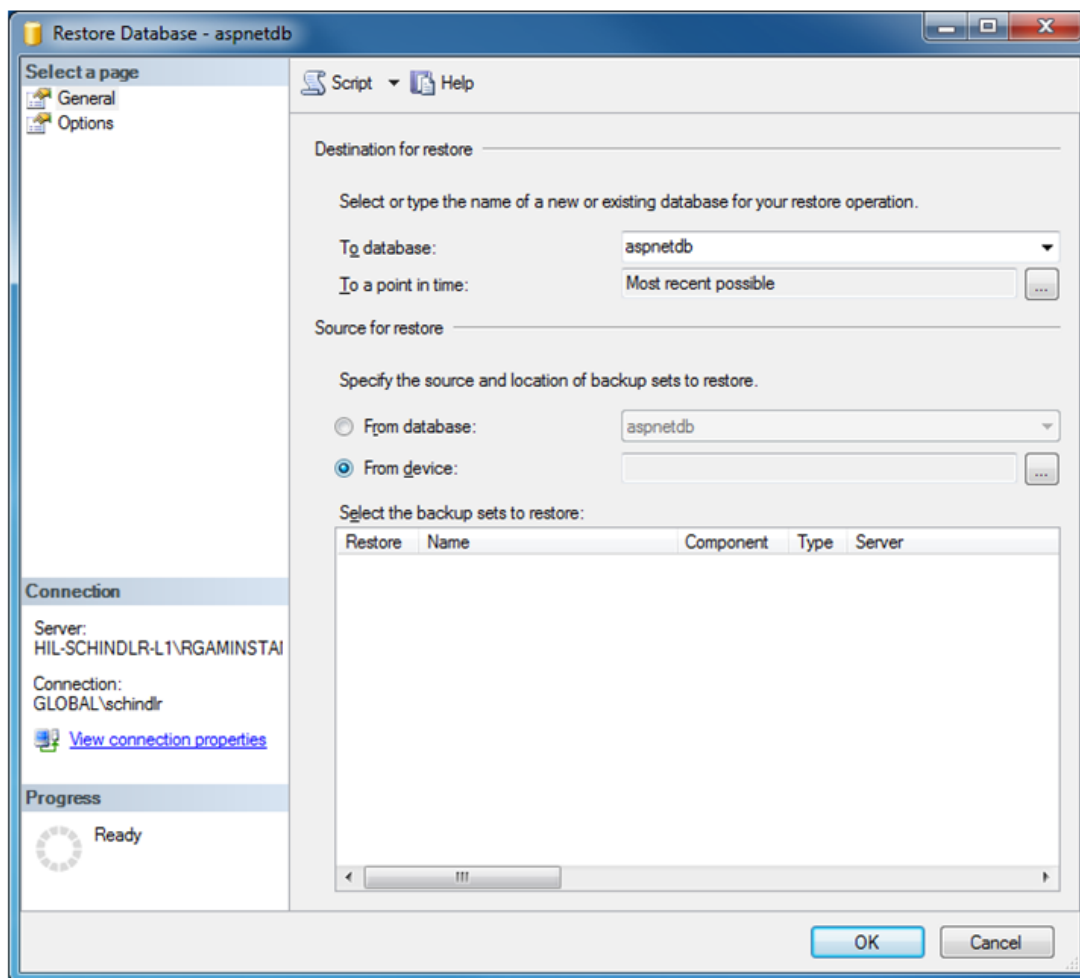
По-долу са описани стъпките за възстановяване на база данни.


1. Отворете SQL Server Management Studio и се свържете със системата „RGAMINSTANCE“ в SQL Server. Подробна информация ще намерите в раздела „Създаване на резервно копие от бази данни на Rotor-Gene AssayManager“.

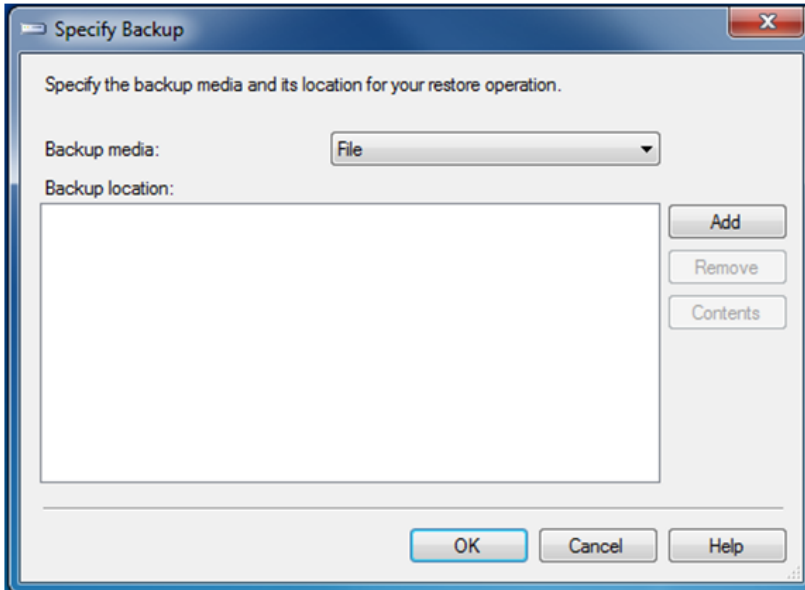
2. В прозореца „Object Explorer“ (Обекти) разгънете реда със системата „RGAMINSTANCE“ и папката „Databases“ (Бази данни) под нея. Съответните бази данни са:
 - „aspnetdb“,
 - „AssayManager“ и
 - „IdentArchive...“. Може да има повече от един архив в зависимост от броя на обработените анализи.
3. Отворете контекстното меню на базата данни и изберете опциите, както е показано на следващата илюстрация.

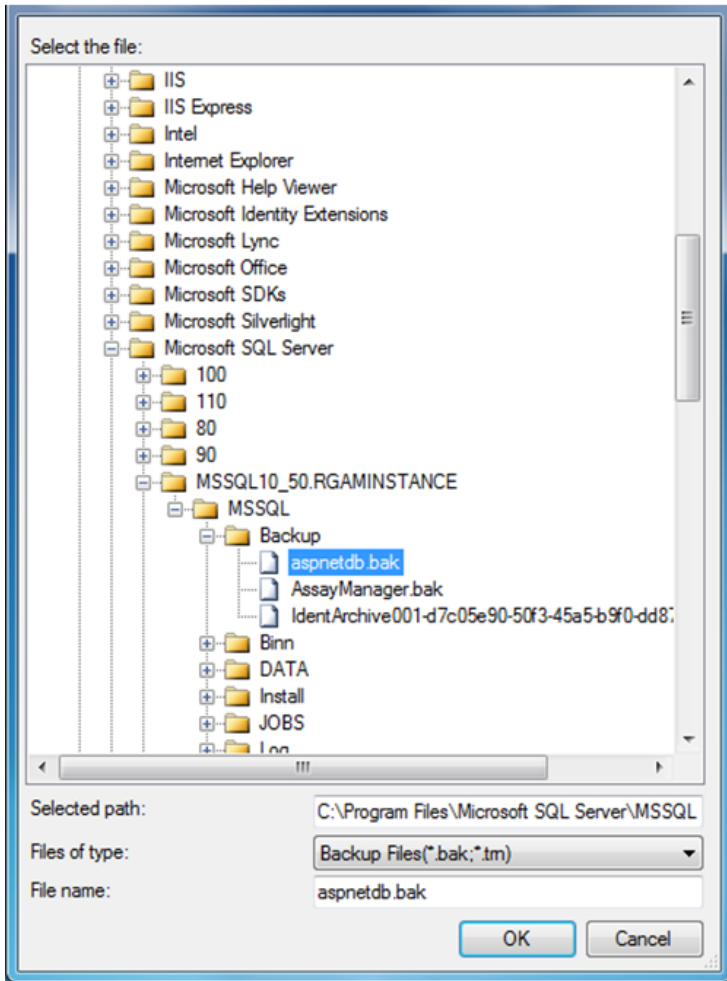


Отваря се диалоговият прозорец „Restore Database“ (Възстановяване на база данни):

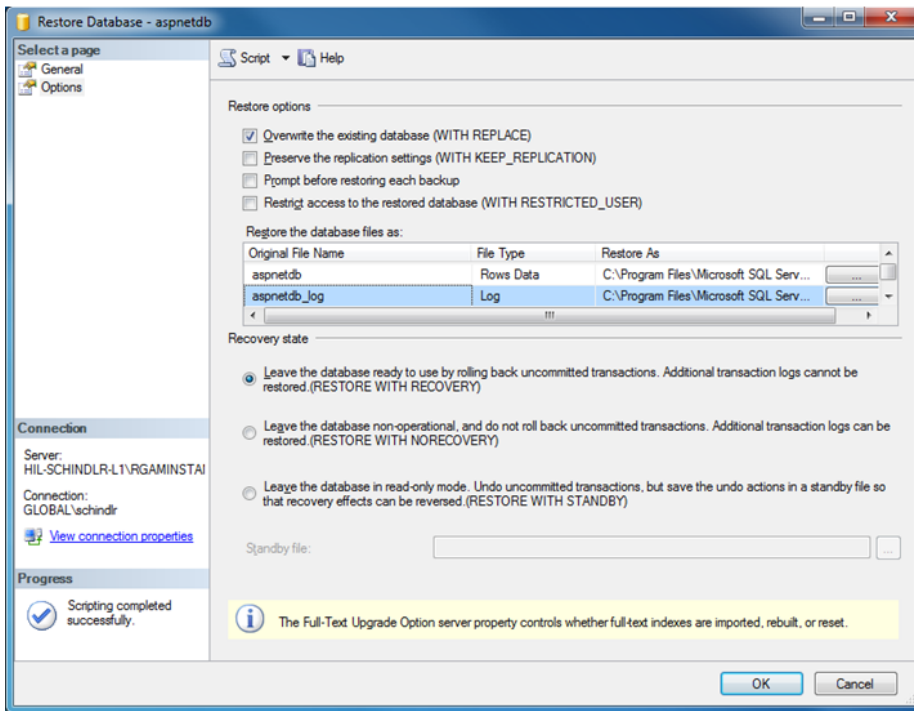


4. Не променяйте нищо в групата „Destination for restore“ (Местоназначение).
5. В групата „Source for restore“ (Източник) изберете опцията „From device“ (От устройство).
6. Натиснете бутона за преглед 
7. В диалоговия прозорец „Specify Backup“ (Избор на резервно копие) натиснете бутона „Add“ (Добавяне) и ще се отвори прозорец за избор на файл.



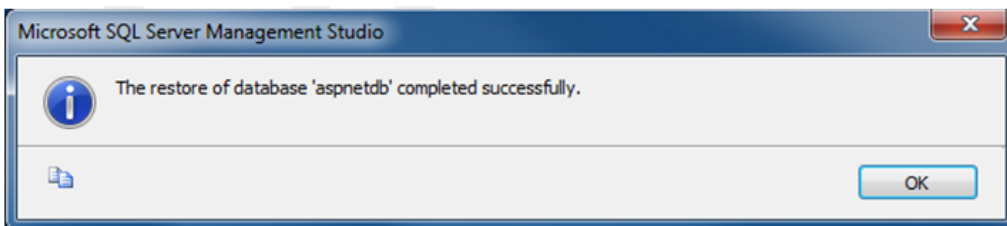


8. Посочете файла с разширение .bak (в примера aspnetdb.bak) за базата данни и натиснете бутона „OK“.
9. Натиснете „OK“ и в диалоговия прозорец „Specify Backup“ (Избор на резервно копие).
10. Изберете резервното копие, като поставите отметка в полето в списъка.
11. Изберете „Options“ (Опции) в полето „Select a page“ (Изберете страница) отляво и направете настройките на следващата илюстрация.
Не променяйте нищо в таблицата „Restore the database files as:“ (Възстановяване на файловете с базата данни като:). Те са попълнени при изпълнението на стъпки от 5 до 10.



12. Потвърдете настройките с натискане на бутона „ОК“.

При успешно възстановяване се показва:

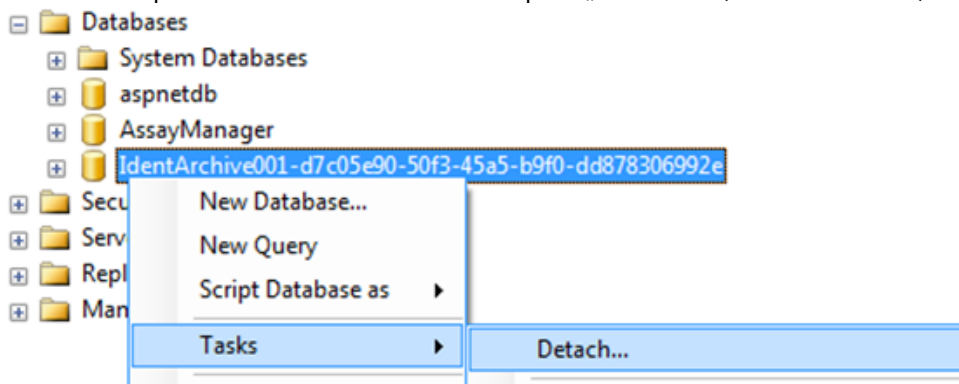


Изпълнете тези стъпки с базите данни „aspnetdb“ и „AssayManager“.

Възстановяване на архивна база данни

Процедурата с архивните бази данни е по-различна, защото те имат специфични имена. Когато Rotor-Gene AssayManager v2.1 се инсталира наново, архивна база данни не се създава, докато приложението не се стартира. При първото стартиране на приложението се създава празна архивна база данни. Тя трябва да се изтрие, защото резервното копие на базата данни „AssayManager“ е свързано с други архиви.

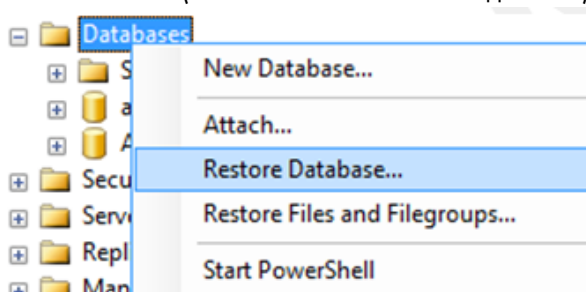
1. За целта натиснете десния бутон на мишката върху ненужния архив от новата инсталация, за да отворите контекстното меню и изберете „Detach...” (Разединяване...).



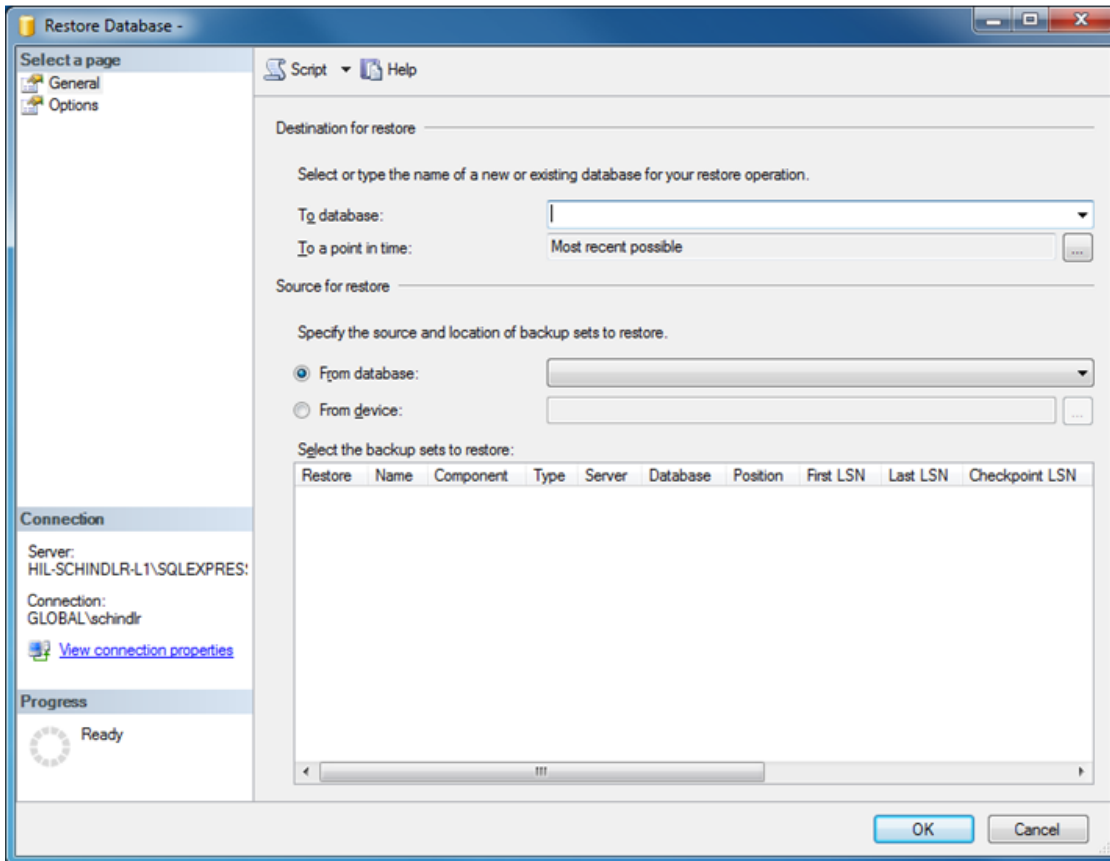
2. В отворения диалогов прозорец за разединяване на базата данни натиснете бутона „OK”.

За възстановяване на архив, свързан с базата данни „AssayManager”, от резервното копие:

3. В полето с обектите натиснете десния бутон на мишката върху папката „Databases” (Бази данни), за да отворите контекстното меню и изберете опцията „Restore Database...” (Възстановяване на база данни...).



Отваря се диалоговият прозорец „Restore Database” (Възстановяване на база данни), описан по-горе в раздела „Възстановяване на база данни”, но без предварително избрана база данни.



4. Сега трябва да въведете точното име на архивната база данни в полето „To database“ (В база данни) в групата „Destination for restore“ (Местоназначение).

Забележка

Задължително трябва да копирате името на файла с резервното копие без разширението .bak (например IdentArchive001-d7c05e90-50f3-45a5-b9f0-dd878306992e).

5. След това процедирайте, както е описано в раздела „Възстановяване на база данни“ от стъпка 5 нататък.

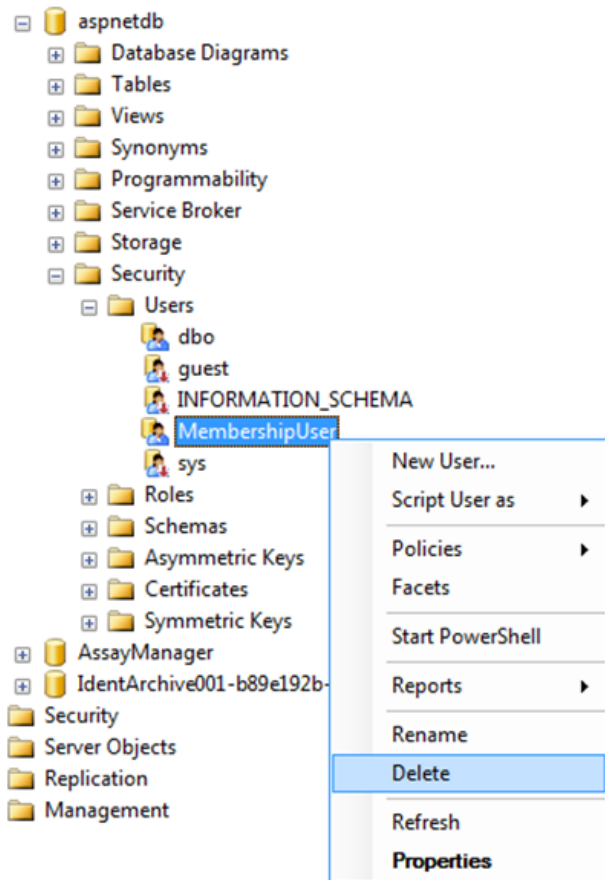
Окончателни стъпки

На последната стъпка възстановените бази данни трябва да се конфигурират, за да бъдат достъпни в Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Подготовка на база данни „aspnetdb“

На първата стъпка трябва да се изтрие предишният потребител „MembershipUser“ на SQL Server.

1. Разгънете папката с потребителите на базата данни „aspnetdb“ в полето с обектите, както е показано на следващата илюстрация.

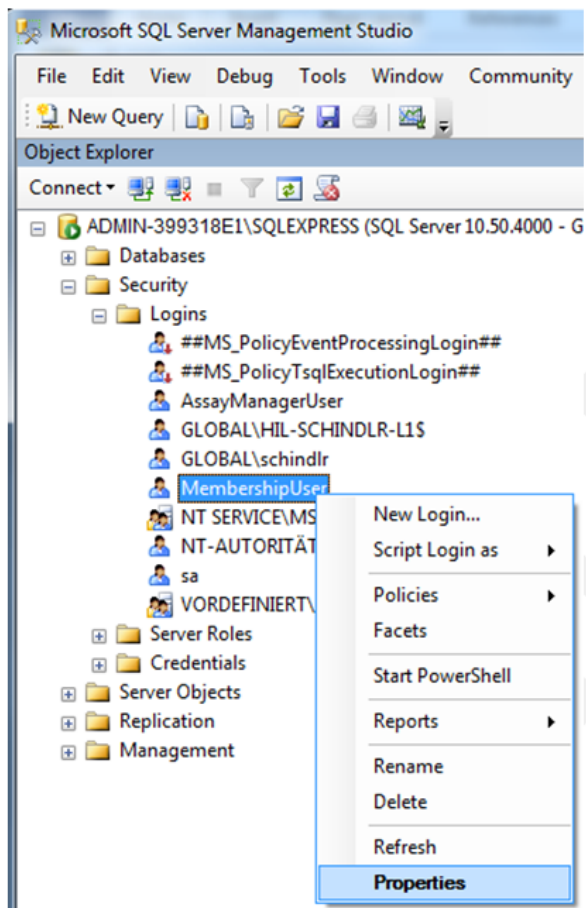


2. Изберете опцията „Delete“ (Изтриване) в контекстното меню за потребителя „MembershipUser“.

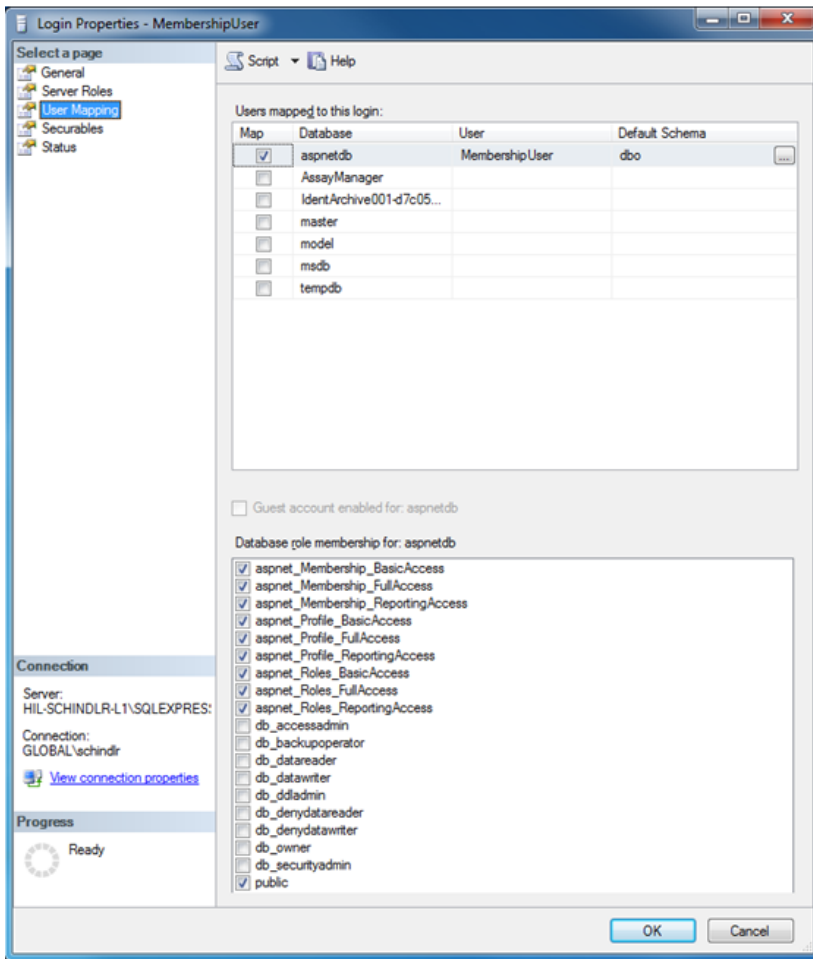
3. В отворения диалогов прозорец потвърдете изтриването с натискане на бутона „ОК“.

На следващите стъпки базата данни се свързва със съответните данни за влизане в SQL Server. Папката с данните за влизане „Logins“ е различна от папката с потребителите „Users“. Внимавайте да не ги объркате.

1. В полето „Object explorer“ (Обекти) разгънете папката „Security“ (Защита) на първото ниво под реда със системата за бази данни и папката „Logins“ (Данни за влизане) под нея.
2. Изберете реда „MembershipUser“, отворете контекстното меню и изберете опцията „Properties“ (Свойства).



3. В отворения диалог прозорец „Login Properties“ (Свойства на данните за влизане) натиснете „User Mapping“ (Свързване с потребители) в лявото поле „Select a page“ (Изберете страница).
4. В таблицата „User mapped to this login“ (Потребители, свързани с тези данни за влизане) и полето „Database role membership for: aspnetdb“ (Функции за база данни: aspnetdb) поставете отметките, както е показано на следващата илюстрация:

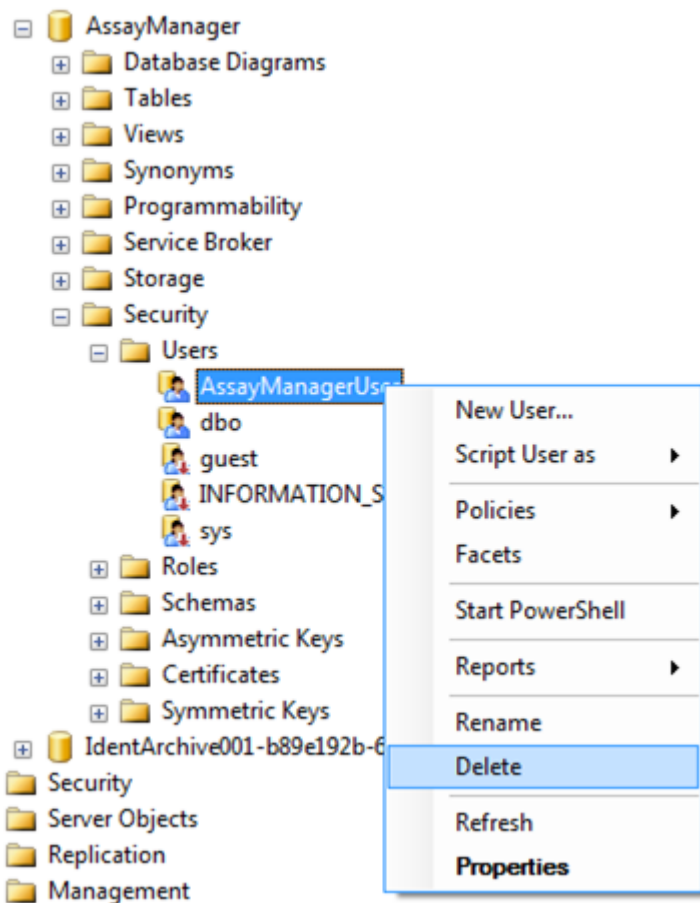


5. Потвърдете настройките с натискане на бутона „OK“.

Подготовка на AssayManager и архивните бази данни

На първата стъпка трябва да се изтрие предишният потребител „AssayManagerUser“ на SQL Server.

1. Разгънете папката с потребителите на базата данни „AssayManager“ в полето с обектите, както е показано на следващата илюстрация.



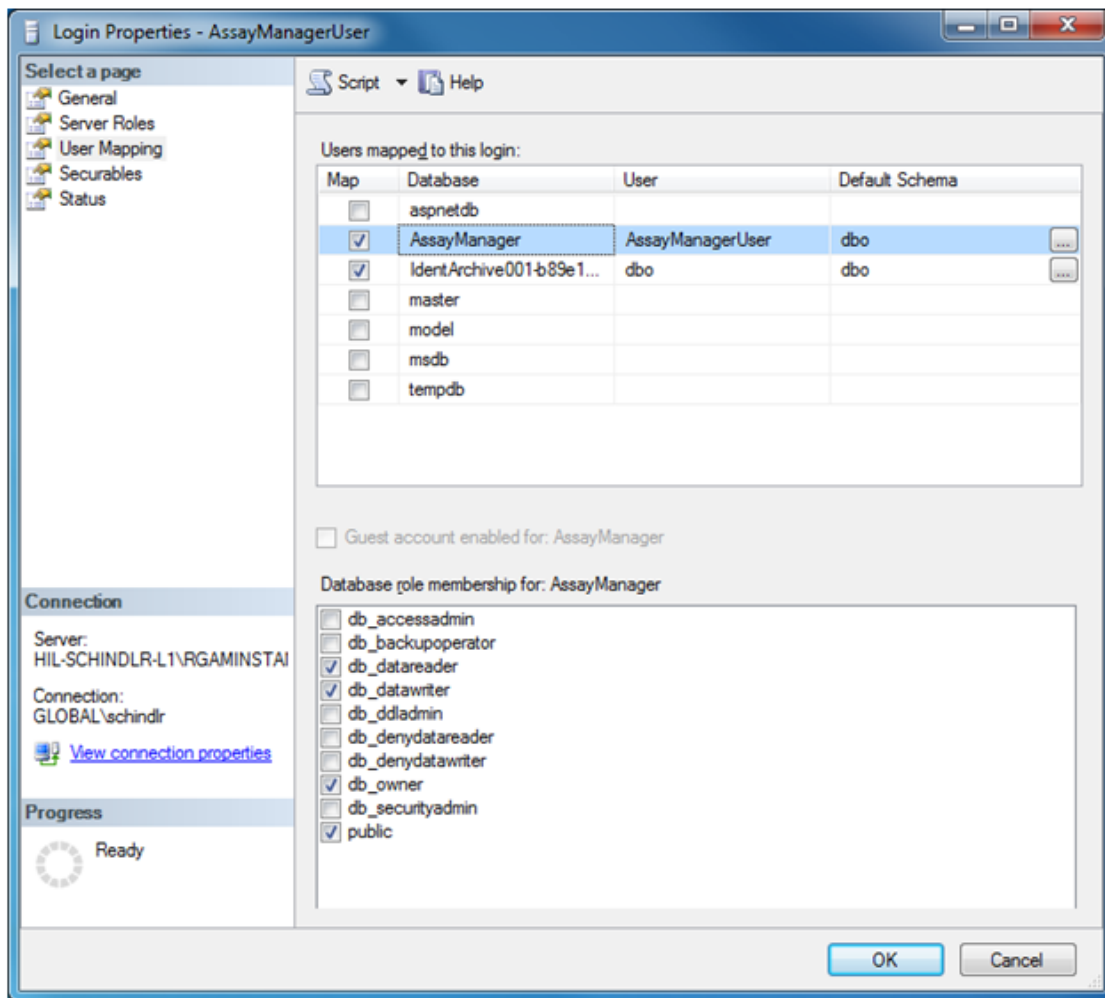
2. Изберете опцията „Delete“ (Изтриване) в контекстното меню за потребителя „AssayManagerUser“.

3. В отворения диалогов прозорец потвърдете изтриването с натискане на бутона „OK“.

На следващата стъпка базата данни се свързва със съответните данни за влизане в SQL Server. Папката с данните за влизане „Logins“ е различна от папката с потребителите „Users“. Внимавайте да не ги объркате.

1. В полето „Object explorer“ (Обекти) разгънете папката „Security“ (Защита) и папката „Logins“ (Данни за влизане) под нея.
2. Изберете реда „AssayManagerUser“, отворете контекстното меню и изберете опцията „Properties“ (Свойства) (по същия начин като в раздела „Подготовка на база данни *aspnetdb*“).

3. В отворения диалогов прозорец „Login Properties“ (Свойства на данните за влизане) натиснете „User Mapping“ (Свързване с потребители) в лявото поле „Select a page“ (Изберете страница).
4. В таблицата „User mapped to this login“ (Потребители, свързани с тези данни за влизане) и полето „Database role membership for: AssayManager“ (Функции за база данни: AssayManager) поставете отметките, както е показано на следващата илюстрация:



5. Не променяйте настройките за всички бази данни, чиито имена започват с „IdentArchive“.
6. Потвърдете настройките с натискане на бутона „OK“.

1.8 Отстраняване на проблеми

В този раздел е описано какво трябва да се направи при възникване на проблем по време на работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Отстраняване на проблеми със съобщения за грешки и предупреждения

Съобщения за грешки и предупреждения се показват, когато възникне проблем по време на работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1. В края на всяко съобщение е посочен кодът на грешката. Едно съобщение може да съдържа информация за няколко грешки. Списък с кодовете на грешките и съответните съобщения за грешка или предупреждение ще намерите в този раздел. Ако се покаже съобщение или предупреждение, което не фигурира в списъка, или не можете да отстраните проблема, предизвикал грешката, запишете нейния код, текста и стъпките, след които е възникнала. След това се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.

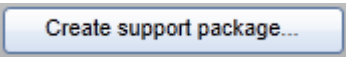
Забележка

Ако трябва да се консултирате с „Техническо обслужване“ на QIAGEN за отстраняване на проблеми със съобщения за грешки, е важно да съобщите стъпките, след които е възникнала грешката, и съдържанието на показаните диалогови прозорци (или поне кодовете на грешките). Това ще помогне на специалиста по техническо обслужване на QIAGEN да отстрани проблема.

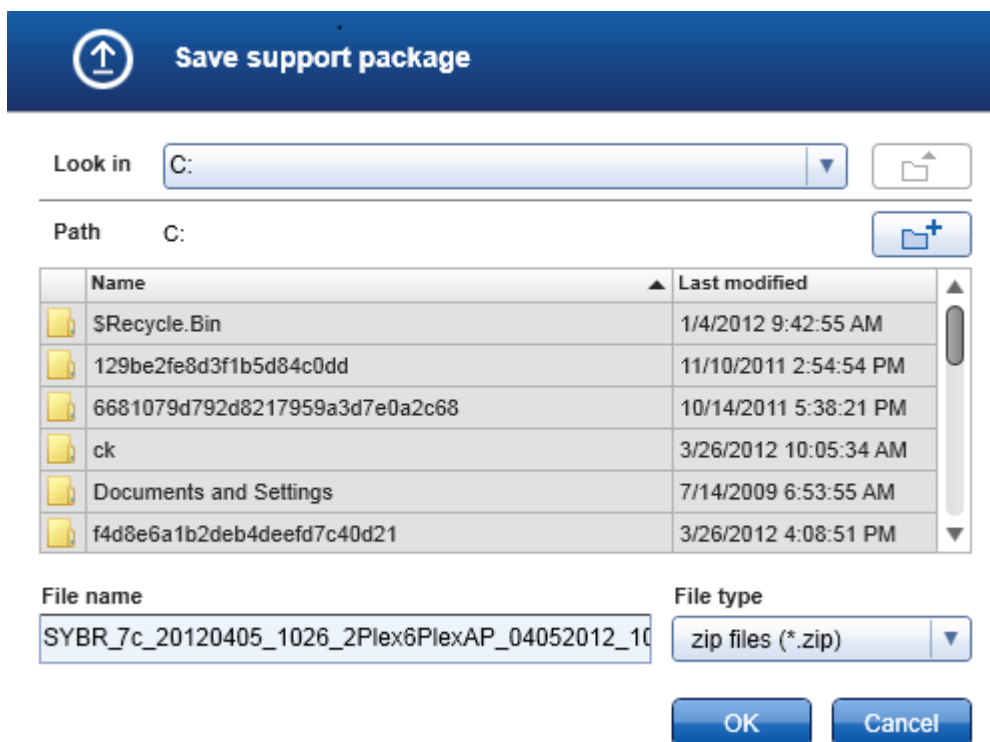
Ако има проблеми с определен експеримент, създайте помощен пакет и го изпратете на „Техническо обслужване“ на QIAGEN.

Създаване на помощен пакет

В Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да се създават помощни пакети, съдържащи цялата необходима информация за определен експеримент. В зависимост от това дали проблемният експеримент е проверен или не, влезте съответно в средата „Archive“ (Архив) или средата „Approval“ (Проверка) и отворете данните за анализите. Натиснете бутона „Create support package...“ (Създаване на помощен пакет...) долу вляво на екрана за създаване на помощен пакет за избрания експеримент.



Ще се отвори диалогов прозорец за избор на име на файл и папка, където ще се запише помощният пакет. Името по подразбиране на файла с помощния пакет име е съставено от името на експеримента, името на профила на анализа, днешната дата и часа.



Помощният пакет се записва в един файл, съдържащ цялата необходима информация за експеримента. Този файл може да се прикачи към имейл и да се изпрати на „Техническо обслужване“ на QIAGEN за отстраняване на проблема.

Забележка за лаборатории с няколко инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1

Помощният пакет винаги трябва да се създава на компютъра, свързан с апарата Rotor-Gene Q, обработил проблемния експеримент, за да съдържа цялата необходима информация.

1.8.1 Подготовка на системата

Този раздел съдържа информация за възможните грешки по време на подготовката на системата.

Описание на грешката	Коментари и предложения
-----------------------------	--------------------------------

Компютърът или Rotor-Gene Q не се включва.	Проверете захранването. Може захранващият кабел да не е добре свързан или да е повреден. Свържете добре или сменете кабела.
Rotor-Gene AssayManager v2.1 не може да се свърже с апарата.	Проверете свързването на кабела между Rotor-Gene Q и компютъра. Може USB кабелът да не е добре свързан или да е повреден. Свържете добре или сменете кабела. Използвайте само кабели и принадлежности, предоставени от QIAGEN за свързването с Rotor-Gene Q. Изключете Rotor-Gene Q и го включете отново. Затворете софтуера на Rotor-Gene, ако е необходимо. Рестартирайте Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Rotor-Gene AssayManager v2.1 не стартира.	
а) Rotor-Gene AssayManager v2.1 не е инсталиран.	Инсталирайте Rotor-Gene AssayManager v2.1.
б) Версията на Microsoft Windows е стара.	Rotor-Gene AssayManager v2.1 може да работи само на Windows 7 или 10.
в) Няма инсталирани плъгини.	Rotor-Gene AssayManager v2.1 съдържа основно приложение и плъгини с компоненти за специфични изследвания. Освен основното приложение, трябва да бъде инсталиран поне един плъгин, за да може Rotor-Gene AssayManager v2.1 да се използва.
г) Несъвместими версии на основното приложение и плъгините	На всички инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1, които използват една обща база данни, трябва да бъдат инсталирани: <ul style="list-style-type: none"> • едни и същи версии на плъгините • една и съща версия на основното приложение. Забележка: една и съща означава, че и 3-те части на номера на версията трябва да бъдат еднакви. Дори новите версии с периодични подобрения трябва да се инсталират едновременно на всички компютри.
Rotor-Gene AssayManager 2.1 не работи коректно и блокира,	Rotor-Gene AssayManager 2.1 е съвместим с 32-битовите и 64-битовите версии на Windows 7 или 10. Инсталирайте Windows 7 или

преди потребителят да може да влезе.

Windows 10 на компютъра или инсталирайте Rotor-Gene AssayManager v2.1 на друг компютър със съвместима версия на Windows.

1.8.2 Работа

Този раздел съдържа информация за възможните грешки по време на работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1.

Грешки, свързани с апарати

Описание на грешката	Коментари и предложения
Сигналят за флуоресценцията не се засича или е слаб.	Отворете капака на Rotor-Gene Q и проверете дали лещите на излъчвателя и детектора са чисти. Ако са замърсени, ги почистете с клечка с памук, навлажнен със спирт. Повече информация ще намерите в раздел „Поддръжка“ на ръководството за потребителя на Rotor-Gene Q.
Неизправна работа на апарата	По апарата и плота не трябва да има прах и листове хартия. Вентилационният отвор на Rotor-Gene Q е на дъното. Ако там има прах, хартия или други ненужни предмети, апаратът може да не работи изправно.
Не може да се стартира изпълнение на серия.	Затворете капака на Rotor-Gene Q, преди да стартирате изпълнението.

Грешки, свързани със софтуера

Описание на грешката	Коментари и предложения
Инсталация на Rotor-Gene AssayManager v2.1 не може да използва данни от друга.	Ако се използват няколко инсталации на Rotor-Gene AssayManager v2.1, всички версии на основното приложение и

	<p>плъгините трябва да бъдат едни и същи. Новите версии на софтуера трябва да се инсталират едновременно на всички компютри, използващи едни и същи данни в Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p>
<p>Файлове с резултати от QIASymphony AS не може да се импортират в Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p>	<p>Rotor-Gene AssayManager v2.1 е съвместим само със софтуер QIASymphony версия 5.0. Инсталирайте последната версия на софтуера QIASymphony. Освен това файлът с резултатите от QIASymphony AS трябва да съответства на профил на анализ в базата данни на Rotor-Gene AssayManager v2.1.</p>
<p>Графиките се отпечатват с черен фон.</p>	<p>Някои драйвери за принтери са настроени да отпечатват в черно прозрачните фонове, които се използват за графиките в Rotor-Gene AssayManager v2.1. В ръководството за принтера ще намерите информация как да промените настройката.</p> <p>Техническо пояснение: фоновете трябва да бъдат прозрачни, за да може графиките да се отпечатват точно както се показват на екрана.</p>

Грешки от общ характер

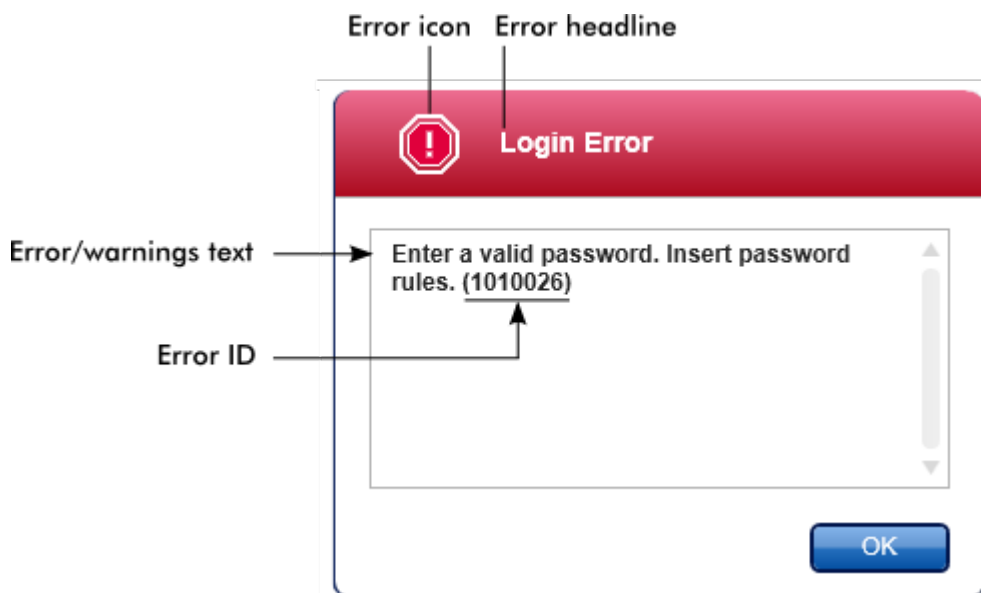
Описание на грешката	Коментари и предложения
<p>Роторът не е зареден правилно.</p>	<p>Епруветките и плаките Rotor-Disc® трябва да се зареждат в правилното положение на ротора. Ако алиquotните части не са поставени правилно на ротора, те няма да застават точно пред детектора. Това може да влоши отчитането на сигнала за флуоресценцията и чувствителността на детектора.</p>

<p>Фиксираният пръстен не е поставен.</p>	<p>Задължително закрепвайте фиксирания пръстен на ротора, преди да стартирате изпълнението на серията. Фиксираният пръстен придържа епруветките, техните капачки и плаките Rotor-Disc на място по време на изпълнението.</p>
<p>На ротора има празни позиции.</p>	<p>На всяка позиция на ротора трябва да има епруетка, за да се разпределя равномерно температурата. Когато всички позиции на ротора са запълнени, се осигурява еднакъв въздушен поток към всяка епруетка. Трябва да имате на разположение празни затворени епруетки за запълване на неизползваните позиции.</p>
<p>Баркодът на набор QIAGEN не може да се прочете с ръчния четец.</p>	<p>Ръчният баркод четец трябва да бъде правилно свързан с компютъра и конфигуриран – например за изпращане на данни след натискане на „Enter“. Опитайте да прочетете други баркодове с четеща. Всички баркодове трябва да се четат лесно.</p>
<p>Грешка при влизане в приложението</p>	<p>Проверете дали потребителското име е правилно. Въвеждайте правилно паролата. Имайте предвид, че след 3 неуспешни опита за влизане профилът на потребителя се изключва. Тогава друг регистриран потребител с функция администратор трябва да го включи отново.</p>
<p>Аликвотната част е на грешна позиция.</p>	<p>Когато подготвяте експеримента, задължително поставяйте епруветките за реакциите в правилните позиции на ротора. По време на подготовката на работния списък можете да видите и отпечатате данните за аликуотните части и техните позиции със съответните бутони „View sample details...“ (Показване на данните за аликуотните части...) или „Print work list...“ (Отпечатване на работния списък...). Ако използвате лентови епруетки по 0,1 ml,</p>

внимавайте да не обърнете лентата, когато я прехвърляте в ротора след подготовката на анализите.

1.8.3 Съобщения и кодове на грешки

Едно съобщение съдържа текст и код на грешка. Обща структура на едно съобщение за грешка:



По-долу са изброени всички съобщения за грешки, които може да се появят по време на работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1. Ако се налага да потърсите съдействие от „Техническо обслужване“ на QIAGEN, трябва да съобщите на специалиста следната информация:

- Извършените действия, преди да се появи съобщението за грешка
- Код на грешката

Забележка

Кодът определя еднозначно грешката и помага на „Техническо обслужване“ на QIAGEN да разбере за какво точно се отнася съобщението.

Код на грешка **Текст на съобщението за грешка**

ата

- 30000 Failed reading the permissions file {0}. (Неуспешно прочитане на файла с разрешенията {0}.)
- 30001 Wrong Silicon Laboratories CP210x driver version was found on the system. (Грешна версия на драйвера за Silicon Laboratories CP210x.) Only CP210x driver of version 6.5.3 should be installed. (Трябва да се инсталира само версия 6.5.3 на драйвера за CP210x.) Please remove the wrong CP210x drivers and restart the application. (Деинсталирайте грешните драйвери за CP210x и рестартирайте приложението.) The application will exit now. (Приложението ще се затвори.)
- 30002 The permissions file {0} has an invalid document format. (Файлът с разрешенията {0} е с невалиден формат.)
- 30003 Silicon Laboratories CP210x driver of version 6.5.3 was not found on the system. (Не е намерена версия 6.5.3 на драйвера за Silicon Laboratories CP210x.) Please install the driver and restart the application. (Инсталирайте драйвера и рестартирайте приложението.) The application will exit now. (Приложението ще се затвори.)
- 30004 Unexpected error with user activity timer. (Неочаквана грешка в таймера за действия на потребителя.) Application has to terminate. (Приложението трябва да се затвори.) Please contact your administrator. (Обърнете се към администратора.)
- 30005 License check has failed. (Неуспешна проверка на лиценза.) Contact QIAGEN support. (Обърнете се към отдела за поддръжка на QIAGEN.)
- 30006 Could not find the permissions file {0}. (Не може да се намери файлът с разрешенията {0}.)
- 30007 Assign at least one role to user {0}. (Възложете поне една функция на потребител {0}.)
- 30008 The following roles in the database are obsolete: {0}. (Следните функции в базата данни са излезли от употреба: {0}.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 30009 Could not find the following role '{0}' in the database. (Функция „{0}“ не може да се намери в базата данни.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 30011 The database connection is lost. (Изгубена е връзката с базата данни.) Running experiments will continue; they will be saved automatically into the database as soon as the connection is restored. (Изпълнението на експериментите ще продължи; те ще бъдат записани автоматично в базата данни веднага щом връзката бъде възстановена.) Log in again. (Влезте отново.) If the problem persists, contact your system administrator. (Ако проблемът продължава, се обърнете към системния администратор.)
- 30012 No valid license file is selected. (Не е избран валиден файл с лиценз.)
- 30013 The application initialization failed because the database connection is not available. (Приложението не може да се инициализира, защото няма връзка с базата данни.) The application will exit now. (Приложението ще се

- затвори.) Contact your local administrator. (Обърнете се към локалния администратор.)
- 30014 License key file generated successfully. (Файлът с ключ за лиценз е генериран успешно.)
- 30015 Trial license has been expired. (Срокът на пробния лиценз е изтекъл.)
- 30016 Access to the following path is denied: '{0}'. (Отказан е достъп до път: „{0}“.) Select another path. (Изберете друг път.)
- 30017 Rotor-Gene AssayManager is already started on this computer (Rotor-Gene AssayManager вече е стартиран на този компютър.)
- 70000 The analysis of assay with name {0} (version {1}, application mode {2}) failed. (Обработката на анализ с име {0} (версия {1}, режим {2}) е неуспешна.)
- 70001 There is not assay profile available with name {0}, version {1} and application mode {2}. (Няма профил на анализ с име {0}, версия {1} и режим {2}.)
- 70002 Plug-in {0} (version {1}, application mode {2}) does not provide an analysis service. (Плъгин {0} (версия {1}, режим {2}) не осигурява обработка.)
- 150000 At least one error still exists (see messages). (Има още поне една грешка (вижте съобщенията).) Please fix the error first, before settings can be saved. (Поправете първо грешката, за да можете да запишете настройките.)
- 150001 There is already a profile in the database with the same name and version. (Вече има профил в базата данни със същото име и версия.) The file you selected will not be imported. (Избраният файл няма да се импортира.)
- 150002 The selected assay profile is based on the plug-in "{0}" in version {1}. (За избрания профил на анализ е използван плъгинът „{0}“ с версия {1}.) Install or update to the most recent, compatible version of this plug-in and repeat the import of the assay profile. (Инсталирайте последната съвместима версия на този плъгин и повторете импортирането на профила на анализа.)
- 150003 Enter a valid user ID (User ID must not contain comma). (Въведете валидно потребителско име (не трябва да съдържа запетая).)
- 150008 The resource has an invalid document format. (Източникът е с невалиден формат.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 150009 {0} must not be empty. ({0} не трябва да бъде празно.)
- 150022 This cyclor name is already in use. (Това име на апарат вече се използва.) Enter a different cyclor name. (Въведете друго име на апарат.)
- 150023 There is no cyclor with the serial number {0} connected. (Няма свързан апарат със сериен номер {0}.) Enter the correct serial number. (Въведете правилния сериен номер.)
- 150024 The cyclor with the serial number {0} is already registered as {1}. (Апаратът със сериен номер {0} вече е регистриран като {1}.)
- 150028 Enter a valid serial number. (Въведете валиден сериен номер.)
- 150029 The file contains an incomplete or invalid assay profile. (Файлът съдържа непълен или невалиден профил на анализ.) The file will not be imported. (Файлът няма да се импортира.)

- 150030 Enter a valid assay profile path. (Въведете път към валиден профил на анализ.)
- 150032 The file cannot be read. (Файлът не може да се прочете.) It will not be imported. (Той няма да се импортира.)
- 150035 In Closed Mode, you can only import profiles distributed by QIAGEN. (В защитен режим можете да импортирате само профили от QIAGEN.) The file you selected will not be imported. (Избраният файл няма да се импортира.) Log in in User Defined Test Mode to import this file. (Влезте в режим за дефинирани от потребителя тестове, за да импортирате този файл.)
- 150036 In User Defined Test Mode, you cannot import profiles distributed by QIAGEN for the Closed Mode. (В режим за дефинирани от потребителя тестове не можете да импортирате профили от QIAGEN за защитен режим.) The file you selected will not be imported. (Избраният файл няма да се импортира.) Log in in Closed Mode to import this file. (Влезте в защитен режим, за да импортирате този файл.)
- 150040 Enter a valid first name (1-50 characters). (Въведете валидно собствено име (от 1 до 50 знака).)
- 150041 Enter a valid last name (1-50 characters). (Въведете валидно фамилно име (от 1 до 50 знака).)
- 150042 Enter a valid user ID (1-40 characters). (Въведете валидно потребителско име (от 1 до 40 знака).)
- 150043 Assay Profile could not be imported. (Профилът на анализа не може да се импортира.)
- 150045 A user profile with the same user ID already exists. (Вече има профил на потребител със същото потребителско име.) Enter a different user ID. (Въведете друго потребителско име.)
- 150047 The entered passwords do not match. (Въведените пароли не са еднакви.) Enter and confirm password again. (Въведете и потвърдете паролата отново.)
- 150048 The connected cyler reports a firmware version ({{0}}.{{1}}.{{2}}) that is not supported. (Свързаният апарат има фърмуер с версия ({{0}}.{{1}}.{{2}}), която не се поддържа.) The cyler cannot be used. (Апаратът не може да се използва.)
- 150049 Enter an initial password. (Въведете начална парола.)
- 150050 The password must not be the same as the user ID. (Паролата трябва да бъде различна от потребителското име.) Enter a different password. (Въведете друга парола.)
- 150069 Enter a valid number in the „Auto-Lock timer“ field (0-60). (Въведете валидно число в полето за таймера за автоматично заключване (от 0 до 60).) 0 means the application is never locked. (Стойност 0 означава, че приложението никога не се заключва.)
- 150070 Enter a valid password renewal interval (0-999 days). (Въведете валиден интервал за промяна на паролата (от 0 до 999 дни).) 0 means the password never expires. (Стойност 0 означава, че паролата е безсрочна.)
- 150076 Define the default for the work list name. (Въведете образец за името на работния списък по подразбиране.)

- 150077 Define a default for the experiment name. (Въведете образец за името на експеримента по подразбиране.)
- 150078 Enter a valid password renewal interval (0-999 days). (Въведете валиден интервал за промяна на паролата (от 0 до 999 дни).) 0 means the password never expires. (Стойност 0 означава, че паролата е безсрочна.)
- 150084 Enter a valid number in the „Auto-Lock timer“ field (0-60). (Въведете валидно число в полето за таймера за автоматично заключване (от 0 до 60).) 0 means the application is never locked. (Стойност 0 означава, че приложението никога не се заключва.)
- 150087 Enter a valid password renewal interval (0-999 days). (Въведете валиден интервал за промяна на паролата (от 0 до 999 дни).) 0 means the password never expires. (Стойност 0 означава, че паролата е безсрочна.)
- 150088 The connected cycler reports an optical configuration that is not stored in the database. (Свързаният апарат има оптична конфигурация, която не е записана в базата данни.) The cycler cannot be used. (Апаратът не може да се използва.) Select another cycler. (Изберете друг апарат.)
- 150092 Enter a valid cycler name (1-8 characters). (Въведете валидно име на апарат (от 1 до 8 знака).)
- 150093 Select a date in the future for the next verification date. (Изберете дата на следваща проверка след днешната.) Keep the field empty if the verification notifier shall not be used. (Оставете полето празно, ако няма да се използват съобщения за проверките.)
- 150095 Shorten the verification comment to max. 256 characters. (Съкратете бележката за проверката до максимум 256 знака.)
- 150113 {0} could not be loaded. ({0} не може да се зареди.) The file reading failed. (Файлът не може да се прочете.) Select a different image file. (Изберете друг файл с изображение.)
- 150114 The assay profile could not be activated. (Профилът на анализа не може да се използва.) It refers to assay parameter set names already present in the following active assay profile(s): {0} (В него има имена на набори от параметри, които вече фигурират в следните използвани профили на анализи: {0}.)
- 150115 The assay profile could not be imported. (Профилът на анализа не може да се импортира.) It refers to assay parameter set name and volume pair combinations already present in the following active assay profile(s): {0}. (В него има комбинации от имена на набори от параметри и обеми, които вече фигурират в следните използвани профили на анализи: {0}.)
- 150118 The combination of first name and last name must not contain all the three words "QIAGEN", "Service", and "User" together. (В собственото и фамилното име не може да се съдържат едновременно думите „QIAGEN“, „Service“ и „User“.)
- 150119 The user ID must not contain all the three words "QIAGEN", "Service", and "User" together. (В потребителското име не може да се съдържат едновременно думите „QIAGEN“, „Service“ и „User“.)

- 150120 The assay profile is not finalized. (Профилът на анализа не е завършен.)
Finalize the assay profile. (Завършете профила на анализа.)
- 150127 Enter a valid password (8-40 characters). (Въведете валидна парола
(от 8 до 40 знака).)
- 150131 Shorten the user-definable section for experiment name to max. {0} characters.
(Съкратете дефинираната от потребителя част за името на експеримента до
максимум {0} знака.)
- 150132 Shorten the user-definable section for work list name to max. {0} characters.
(Съкратете дефинираната от потребителя част за името на работния списък
до максимум {0} знака.)
- 150138 Assay Profile export failed because: (Профилът на анализа не може да се
експортира, защото:)
- 150140 The user ID must not contain white spaces. (Потребителското име не трябва
да съдържа интервали.)
- 150141 Failed to read administration data. (Не може да се прочетат
административните данни.)
- 150142 Enter a valid user ID with at least one non-numerical character (1-40 characters).
(Въведете валидно потребителско име (от 1 до 40 знака) с поне един знак,
който не е цифра.)
- 150148 An error occurred during report generation. (Възникнала е грешка по време
на изготвяне на фиш.) Retry report generation. (Опитайте да изготвите фиша
отново.)
- 190000 The unique application ID is not stored in the registry. (Уникалният
идентификатор на приложението не е записан в регистъра.) Contact your
local administrator. (Обърнете се към локалния администратор.)
- 190001 Cannot read the unique application ID that is stored in the registry. (Не може
да се прочете уникалният идентификатор на приложението, записан в
регистъра.) Contact your local administrator. (Обърнете се към локалния
администратор.)
- 190002 Cannot write Rotor-Gene AssayManager unique application ID to the registry.
(Уникалният идентификатор на приложението Rotor-Gene AssayManager не
може да се запише в регистъра.) Start the application again with
administration rights. (Стартирайте приложението отново с права на
администратор.)
- 190005 Rex file export canceled. (Експортирането на файл REX е отменено.) No file
was written. (Файл не е записан.)
- 190006 Rex channel reference key not found. (Не е намерен код на канал във файла
REX.)
- 190007 The experiment {0} was removed in the meantime. (Експериментът {0}
междувременно е изтрит.)
- 190008 The file codec differs to the expected codec UTF-8 (Файлът не е кодиран в UTF-
8.)
- 190009 The product license has been removed. (Лицензът за продукта е изтрит.) To
continue with Rotor-Gene AssayManager provide a valid license file. (Посочете

валиден файл с лиценз, за да продължите работа с Rotor-Gene AssayManager.)

- 190011 No valid license (Няма валиден лиценз.)
- 190012 No valid license file is selected. (Не е избран валиден файл с лиценз.)
- 190014 Trial license has been expired. (Срокът на пробния лиценз е изтекъл.)
- 190015 File {0} does not exist. (Файл {0} не съществува.)
- 190017 The provided file path is invalid. (Посоченият път към файла е невалиден.)
Enter a valid path. (Въведете валиден път.)
- 190018 Path too long: {0} (Пътят е много дълъг: {0})
- 190019 The resource has an invalid document format. (Източникът е с невалиден формат.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 190023 Rex file export failed. (Файлът REX не може да се експортира.) Reason: {0}
(Причина: {0})
- 190028 Specify experiment to export. (Посочете експеримент за експортиране.)
- 190034 Signature could not be validated. (Подписът не може да се валидира.)
- 190035 Failed reading the file (Файлът не може да се прочете.)
- 190036 Signature could not be validated. (Подписът не може да се валидира.)
- 190038 The access to the selected file or folder is denied. (Достъпът до избрания файл или папка е отказан.) Select a different file or folder. (Изберете друг файл или папка.)
- 190039 Unexpected I/O error with file {0}. (Неочаквана входно-изходна грешка с файл {0}.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 190040 A unsupported operation was called on the file-system or memory resources. (Направен е опит за неподдържана операция с файловата система или паметта.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 190045 File {0} does not exist. (Файл {0} не съществува.)
- 190049 The provided file path is invalid. (Посоченият път към файла е невалиден.)
Enter a valid path. (Въведете валиден път.)
- 190051 XML signature invalid. (Подписът във файла XML е невалиден.)
- 190053 Path too long: {0} (Пътят е много дълъг: {0})
- 190054 The resource has an invalid document format. (Източникът е с невалиден формат.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 190055 The access to the selected file or folder is denied. (Достъпът до избрания файл или папка е отказан.) Select a different file or folder. (Изберете друг файл или папка.)
- 190056 Unexpected I/O error with file {0}. (Неочаквана входно-изходна грешка с файл {0}.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 190057 A unsupported operation was called on the file-system or memory resources. (Направен е опит за неподдържана операция с файловата система или

- паметта.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 190067 The file was created using Rotor-Gene AssayManager {0}, it cannot be opened. (Файлът е създаден с Rotor-Gene AssayManager {0} и не може да се отвори.) Make sure the versions are the same. (Версиите трябва да бъдат еднакви.)
- 190162 File {0} not found. (Файлът {0} не е намерен.)
- 190163 Failed to open the file {0} in the default viewer. (Файл {0} не може да се отвори в приложението по поразбиране.)
- 190205 The Experiment '{0}' cannot be exported. (Експериментът „{0}“ не може да се експортира.) The following error occurred: {1} (Възникнала е следната грешка: {1})
- 190207 The given run profiles are not cycling compatible. (Посочените профили на серии не са съвместими за циклично тестване.) Therefore, these profiles cannot be merged. (Затова тези профили не може да се комбинират.)
- 190208 One of the run profiles contains a run profile entry of an unsupported type. (Един от профилите на серии съдържа данни от неподдържан вид.) Select another run profile. (Изберете друг профил на серия.)
- 230000 Enter a correct amount of steps per cycle: {0}. (Въведете правилен брой стъпки на цикъл: {0}.) Max. 5 steps are supported. (Поддържат се максимум 5 стъпки.)
- 230002 Tube position {0} is missing in the tube list. (Позиция на епруветка {0} липсва в списъка.)
- 230003 The tube positions do not start at 1. (Позициите на епруветките не започват от 1.) Start with tube position 1. (Започнете от позиция на епруветка 1.)
- 230004 The tube position {0} occurs more than once in the tube list. (Позиция на епруветка {0} фигурира повече от веднъж в списъка.) Enter a unique tube position in the tube list. (Позиции на епруветки в списъка не може да се повтарят.)
- 230005 The profile name is too long. (Името на профила е много дълго.)
- 230006 Run profile must contain at least one run profile entry. (В профила на серията трябва да има поне един запис.)
- 230010 The work list assay {0} must contain at least one test sample. (В анализ {0} от работния списък трябва да има поне една изследвана алиquotна част.)
- 230011 The work list assay {0} does not contain a valid assay kit. (В анализ {0} от работния списък няма валиден набор.) Enter a valid assay kit. (Въведете валиден набор за анализ.)
- 230012 The work list tube at position {0} is marked as invalid. (Епруветката на позиция {0} в работния списък е отбелязана като невалидна.)
- 230013 Enter a valid work list name (1 to 80 characters). (Въведете валидно име на работния списък (от 1 до 80 знака).)
- 230014 A work list needs to contain at least one assay. (В един работен списък трябва да има поне един анализ.)
- 230015 Enter a valid reaction volume (min. 1). (Въведете валиден обем за реакцията (минимум 1).)

- 230016 The sample {0} does not contain a target. (В аликвотна част {0} няма прицелна нуклеинова киселина.) Define a target for sample {0}. (Въведете прицелна нуклеинова киселина за аликвотна част {0}.)
- 230017 The given {0} path does not exist. (Посоченият път {0} не съществува.) Select another existing path. (Изберете друг съществуващ път.)
- 230019 Enter a valid name of the detector ({3} to {5} characters). (Въведете валидно име на детектора (от {3} до {5} знака).)
- 230020 Enter a valid position of the detector (min. {3}). (Въведете валидна позиция на детектора (минимум {3}).)
- 230021 Enter a valid name of the emitter ({3} to {5} characters). (Въведете валидно име на излъчвателя (от {3} до {5} знака).)
- 230022 Enter a valid position of the emitter (min. {3}). (Въведете валидна позиция на излъчвателя (минимум {3}).)
- 230023 Enter a valid name of the optical configuration ({3} to {5} characters). (Въведете валидно име на оптичната конфигурация (от {3} до {5} знака).)
- 230055 Auto import QIASymphony work lists (Автоматично импортиране на работни списъци от QIASymphony)
- 270000 The public token of the plug-in does not match with the public token configured in the database. (Публичният токен на плъгина е различен от конфигурирания в базата данни.) Plug-in: {0}. (Плъгин: {0}.)
- 270001 The following plug-ins are missing in the plug-in manager: {0}. (Следните плъгини липсват: {0}.) Contact your system administrator to upgrade your installation. (Обърнете се към системния администратор да инсталира необходимата версия.) The application will exit now. (Приложението ще се затвори.)
- 270002 Unexpected length for an array of doubles! (Неочаквана дължина на масив от числа с двойна точност!)
- 270003 Rotor-Gene AssayManager is needed in version {0}, you have installed version {1}. (Необходимата версия на Rotor-Gene AssayManager е {0}, а инсталираната е {1}.) Please contact your system administrator to upgrade your installation. (Обърнете се към системния администратор да инсталира необходимата версия.) The application will exit now (Приложението ще се затвори.)
- 270004 The following plug-in is not found on this system {0}. (В системата не е намерен плъгин {0}.) Please contact your system administrator to upgrade your installation. (Обърнете се към системния администратор да инсталира необходимата версия.) The application will exit now. (Приложението ще се затвори.)
- 310001 Could not load the plug-in assembly. (Пакетът на плъгина не може да се зареди.)
- 310006 Plug-in not found for provided key. (Не е намерен плъгин за посочения ключ.)
- 310007 Assembly name information does not match with the configuration of the plug-in. (Името на пакета в конфигурацията на плъгина се различава.)

- 350000 Entered profile name is invalid because this name is always used to show a new report profile. (Въведеното име е невалидно, защото то винаги се използва за нов профил на фиш.) Enter a different name. (Въведете друго име.)
- 350001 Enter report profile name. (Въведете име на профила на фиша.)
- 350002 Enter a valid report profile name (1-50 characters). (Въведете валидно име на профила на фиша (от 1 до 50 знака).)
- 350003 Entered profile name is invalid, because it is a reserved device name. (Въведеното име на профила е невалидно, защото е запазено за апарат.) Enter another name. (Въведете друго име.)
- 350004 The following characters are not allowed: (Следните знаци не може да се използват:) / " > < | : * ? \ . Enter a different name without special characters. (Въведете друго име без специални знаци.)
- 350005 Failed to generate report. (Фишът не може да се изготви.)
- 350008 The entered profile name is already used. (Въведеното име на профила вече се използва.) Enter a unique name. (Въведете име, което не се използва.)
- 350009 Report cannot be rendered as it is not generated. (Фишът не може да се покаже, защото не е изготвен.)
- 350010 Failed to generate audit trail report. (Фишът с информация за проследяване не може да се изготви.)
- 350011 File {0} not found. (Файлът {0} не е намерен.)
- 350012 The report profile name must not contain leading and/or trailing white spaces. (Името на профила на фиша не трябва да започва или да завършва с интервали.)
- 350013 Failed to create file {0}. (Файл {0} не може да се създаде.)
- 350014 Failed to open the file {0} in the default viewer. (Файл {0} не може да се отвори в приложението по поразбиране.)
- 350015 The import of the report profile failed. (Профилът на фиша не може да се импортира.) Reason: {0} (Причина: {0})
- 350016 The export of the report profile failed. (Профилът на фиша не може да се експортира.) Reasons: (Причини:) {0}
- 350019 Failed to delete the report profile. (Профилът на фиша не може да се изтрие.)
- 350034 Selected report profile is already deleted. (Избраният профил на фиш вече е изтрит.) Select another report profile. (Изберете друг профил на фиш.)
- 350038 The data cannot be used. (Данните не може да се използват.)
- 350039 The export of the QIALink/LIMS result file failed. (Файлът с резултатите за QIALink/LIMS не може да се експортира.) The samples were only saved but not released. (Аликвотните части са записани, но не са публикувани.)
- 390000 Select at least one assay profile. (Изберете поне един профил на анализ.)
- 390001 Enter a cycler serial number. (Въведете сериен номер на апарат.)
- 390002 Enter a valid cycler serial number (1-{0} digits). (Въведете валиден сериен номер на апарат (от 1 до {0} цифри).)
- 390003 Enter a valid end date. (Въведете валидна крайна дата.)
- 390004 The end date must be after {0}. (Крайната дата трябва да бъде след {0}.)
- 390005 Enter an experiment name. (Въведете име на експеримента.)

- 390006 Enter a valid experiment name (1- $\{0\}$ characters). (Въведете валидно име на експеримента (от 1 до $\{0\}$ знака).)
- 390008 Enter at least one sample ID. (Въведете поне едно име на алиquotна част.) Separate multiple sample ID`s using the enter key. (Разделете имената на алиquotните части с клавиша Enter.)
- 390009 Following assays could not be removed: (Следните анализи не може да се изтрият:)
- 390011 Enter a valid sample ID (1- $\{0\}$ characters). (Въведете валидно име на алиquotна част (от 1 до $\{0\}$ знака).)
- 390015 Enter max. $\{0\}$ sample IDs to filter. (Можете да въведете максимум $\{0\}$ имена на алиquotни части за филтриране.)
- 390016 The Rotor-Gene AssayManager Experiment from file ' $\{0\}$ ' cannot be imported. (Експеримент в Rotor-Gene AssayManager от файл „ $\{0\}$ “ не може да се импортира.) The following error occurred: (Възникнала е следната грешка:)
 $\{1\}$
- 390017 The experiment $\{0\}$ was removed in the meantime. (Експериментът $\{0\}$ междуременно е изтрит.)
- 390018 The assay(s) of experiment $\{0\}$ will be closed as the experiment was removed in the meantime. (Анализите в експеримент $\{0\}$ се прекратяват, защото експериментът междуременно е изтрит.)
- 390019 The assay(s) of the deleted experiment will be closed. (Анализите в изтрития експеримент ще се прекратят.)
- 390021 The experiment cannot be imported as the following assay profiles are missing: (Експериментът не може да се импортира, защото липсват следните профили на анализи:) $\{0\}$
- 390022 Could not find a matching assay profile in the database for the given experiment. (В базата данни не може да се намери профил на анализ за посочения експеримент.) Select another experiment. (Изберете друг експеримент.)
- 390023 The assay(s) have already been deleted. (Анализите са вече изтрити.)
- 390024 In $\{0\}$ mode, you can only import experiments belonging to the $\{0\}$ mode. (В режим $\{0\}$ можете да импортирате само експерименти за режим $\{0\}$.) Log in in $\{1\}$ mode to import this file. (Влезте в режим $\{1\}$, за да импортирате този файл.)
- 390026 The environment ' $\{0\}$ ' is not supported. (Средата „ $\{0\}$ “ не се поддържа.)
- 390034 Select at least one assay status (Изберете поне едно състояние на анализа.)
- 390039 Report generation failed. (Фишът не може да се изготви.) Reason: (Причина:)
 $\{0\}$
- 390040 Failed to create support package. (Помощен пакет не може да се създаде.) Reason: (Причина:)
 $\{0\}$
- 390052 Failed to create log file. (Регистрационен файл не може да се създаде.) Reason: (Причина:)
 $\{0\}$
- 390054 Copy operation is cancelled. (Копирането е отменено.) Selected cell(s) should be contiguous. (Избраните клетки трябва да бъдат съседни.)

- 390065 RGAM Experiment export failed because:{0} (Файл RGAM с експеримент не може да се експортира, защото: {0})
- 430000 The channel {0} does neither have gain nor auto gain. (За канал {0} не е посочено ръчно или автоматично усилване.) The run cannot be started. (Не може да се стартира изпълнението на серията.)
- 430001 The required channel {0} on the selected cycler could not be found. (Необходимият канал {0} на избрания апарат не може да се намери.) The run cannot be started. (Не може да се стартира изпълнението на серията.)
- 430003 Initialize the experiment summary view before preparation. (Инициализирайте екрана с обобщената информация за експеримента преди подготовката.)
- 430004 This work list cannot be used in {0} mode. (Този работен списък не може да се използва в режим {0}.)
- 430006 No cycler device could be found. (Не е намерен апарат.) Restart the application or, if necessary, the computer and the application. (Рестартирайте приложението или компютъра, ако е необходимо.) Scan again for connected devices. (Потърсете отново свързаните апарати.)
- 430008 COM port {0} is either unknown or no device is connected. (COM порт {0} не е известен или няма свързан апарат.) Restart the application or, if necessary, the computer and the application. (Рестартирайте приложението или компютъра, ако е необходимо.) Scan again for connected devices. (Потърсете отново свързаните апарати.)
- 430010 The process cannot be started. (Процедурата не може да се стартира.) The instrument {0} is already busy with another process. (Апаратът {0} е зает с друга процедура.)
- 430011 The cycler {0} is not connected to the system. (Апаратът {0} не е свързан със системата.) Connect the cycler with the system. (Свържете апарата със системата.)
- 430012 The run could not be started on the cycler with the serial number {0}. (Серията не може да се стартира на апарата със сериен номер {0}.) Make sure the lid is closed. (Проверете дали капакът е затворен.)
- 430013 No cycler environment controller is available. (Няма достъпен контролер в екрана за управление на апарата.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 430015 Initialize the view model {0} before reaching the Prepared state. (Инициализирайте екрана {0}, за да стигнете до подготвено състояние.)
- 430016 The CyclerEnvironmentController must be initialized before any operation. (Контролерът в екрана за управление на апарата трябва да се инициализира преди всички останали операции.)
- 430023 The merged contains a wrong acquisition type: (В комбинацията има грешен вид снемане на данни:) {0}. Expected {1}. (Очаква се {1}.) The run cannot be started. (Не може да се стартира изпълнението на серията.)
- 430024 Within one cycle, the runProfileEntryIndex must not change. (Стойността на runProfileEntryIndex не трябва да се променя в рамките на цикъла.) The run

- cannot be started. (Не може да се стартира изпълнението на серията.)
- 430030 The run was stopped. (Серията е спряна.) For more information see experiment error log. (Повече информация ще намерите в регистъра с грешките в експеримента.)
- 430032 The cycler with the serial number {0} cannot be modified in the current state. (Апаратът със сериен номер {0} не може да се променя в текущото състояние.) The current cycler state is: (Текущото състояние на апарата е:) {1}. Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 430033 The optical configuration with the ID '{0}' is not supported by the system. (Оптичната конфигурация „{0}“ не се поддържа от системата.) Select another optical configuration. (Изберете друга оптична конфигурация.)
- 430035 The optical configuration does not match with a previously connected instrument with this serial number. (Оптичната конфигурация е различна от тази на свързания апарат с посочения сериен номер.) Check the combination of serial number and optical configuration of the cycler and remove potentially wrong configured cycler from the cycler list. (Проверете комбинацията от сериен номер и оптична конфигурация и извадете евентуално грешно конфигурирания апарат от списъка.)
- 430037 No assay profile was found for tube position {0}. (Не е намерен профил на анализ за позиция на епруветка {0}.) Check the work list setup and the assay profile for consistency. (Проверете подготовката на работния списък и профила на анализа.)
- 430038 No sample was found for tube position {0}. (Не е намерена аликвотна част за позиция на епруветка {0}.) Check the work list setup and the assay profile for consistency. (Проверете подготовката на работния списък и профила на анализа.)
- 430039 The number of tubes configured in the samples exceeds the capacity of the rotor. (Броят на конфигурираните епруветки е по-голям от капацитета на ротора.) Reduce the number of tubes for that rotor. (Намалете броя на епруветките за този ротор.)
- 430040 The tube positions assigned to the sample are not in the right range. (Позициите на епруветките за аликвотната част не са в правилния диапазон.) Check work list setup and assay profile for consistency. (Проверете подготовката на работния списък и профила на анализа.)
- 430041 The analysis of experiment {0} failed. (Обработката на експеримент {0} е неуспешна.)
- 430042 Enter a valid password. (Въведете валидна парола.)
- 430043 This user is deactivated. (Потребителят е изключен.) Contact your local administrator. (Обърнете се към локалния администратор.)
- 430049 One or more assays are currently open in Approval. (Един или повече анализи в момента са отворени в средата за проверка.) Close them in order to go to Approval directly from here. (Затворете ги, за да можете да отворите средата за проверка направо от тук.)

- 430050 This user was deactivated because the password was entered wrong too many times. (Този потребител е изключен поради многократно въвеждане на грешна парола.) Contact your local administrator. (Обърнете се към локалния администратор.) The current session will be closed. (Тази сесия ще се затвори.)
- 430051 An error occurred during the initialization of the device. (Възникнала е грешка по време на инициализирането на апарата.) Re-initialize the cycler. (Инициализирайте отново апарата.)
- 430055 The Experiment has been run in {0} mode. (Експериментът е изпълнен в режим {0}.) Please log out and log in in the {0} mode to start the approval. (Излезте и влезте в режим {0}, за да започнете проверката.)
- 430056 The run has been interrupted by Windows Hibernate mode. (Серията е прекъсната, защото Windows е влязла в хибернация.)
- 430057 The connected cycler reports a firmware version ({0}.{1}.{2}) that is not supported. (Свързаният апарат има фърмуер с версия ({0}.{1}.{2}), която не се поддържа.) The cycler cannot be used. (Апаратът не може да се използва.)
- 430058 Persistence Exception (Изключение поради продължаващо състояние)
- 470000 No experiment name is entered. (Не е въведено име на експеримента.) Provide an experiment name. (Въведете име на експеримента.)
- 470001 The specified experiment name is a reserved name. (Въведеното име на експеримента е запазено.) Select a different name. (Изберете друго име.)
- 470002 The selected cycler is not available. (Избраният апарат не е достъпен.) Select a different cycler which is ready to use. (Изберете друг апарат, който е в готовност за работа.)
- 470003 The selected cycler is not available because it has not yet been released. (Избраният апарат не е достъпен, защото още не е освободен.) Release the cycler first. (Първо освободете апарата.)
- 470004 There is no cycler configured at the selected position. (Няма конфигуриран апарат на избраната позиция.) Select a different cycler or contact your local administrator. (Изберете друг апарат или се обърнете към локалния администратор.)
- 470005 No matching cycler available for this experiment. (Няма достъпен апарат за този експеримент.) Contact your local administrator. (Обърнете се към локалния администратор.)
- 470006 Select a cycler in the cycler selection table by activating the appropriate radio button in the "Select" column. (Натиснете съответния бутон за избор в графата „Select“ (Избор) в таблицата с апаратите, за да го изберете.)
- 470007 The entered experiment name is invalid. (Въведеното име на експеримента е невалидно.) Enter a unique experiment name (1-80 characters) (Въведете различно име на експеримента (от 1 до 80 знака).)
- 470008 The chosen experiment name has already been used in the meantime. (Избраното име на експеримента вече е използвано.) Select a different experiment name. (Изберете друго име на експеримента.)

- 470010 No assay profile present in the work list. (В работния списък няма профил на анализ.) Complete the work list setup before continuing. (Завършете подготовката на работния списък, преди да продължите.)
- 470011 The work list has been removed by another user in the meantime. (Работният списък междуременно е изтрит от друг потребител.) Check available work lists. (Проверете достъпните работни списъци.)
- 470012 Enter a valid external order ID (1-40 characters). (Въведете валиден номер на външна поръчка (от 1 до 40 знака).)
- 470013 The number of samples for assay profile {0} exceeds the number of free positions on the rotor. (Броят на аликвотните части за профил на анализ {0} е по-голям от броя на свободните позиции на ротора.) Decrease the number of samples accordingly. (Намалете броя на аликвотните части.)
- 470014 The current work list does not contain an assay profile. (В този работен списък няма профил на анализ.) Add an assay profile. (Добавете профил на анализ.)
- 470015 Enter the number of samples for assay profile {0}. (Въведете броя на аликвотните части за профил на анализ {0}.)
- 470016 The assays of this work list contain more samples than the rotor has capacity for. (Анализите в този работен списък съдържат повече аликвотни части от капацитета на ротора.) Reduce the number of samples for that rotor. (Намалете броя на аликвотните части за този ротор.)
- 470017 The selected assay profile {0} is not compatible to the current work list. (Избраният профил на анализ {0} не е съвместим с този работен списък.) The rotor types are not identical. (Видовете ротори са различни.)
- 470018 The available assay profile {0} is not compatible to the current work list. (Достъпният профил на анализ {0} не е съвместим с този работен списък.) Not all assay profiles define a cycling group. (Не всички профили на анализи формират група за циклично тестване.) Check assay profiles and work list setup for consistency. (Проверете профилите на анализите и подготовката на работния списък.)
- 470019 The available assay profile {0} is not compatible to the current work list. (Достъпният профил на анализ {0} не е съвместим с този работен списък.) Reason: (Причина:) Either the available assay profile or the already selected assay profile is marked as to run exclusively. (Достъпният или избраният профил на анализ е отбелязан за самостоятелно изпълнение.)
- 470020 The assay profile {0} is not compatible to the current work list. (Профил на анализ {0} не е съвместим с този работен списък.) Assay profiles are not assigned to the same cycling group. (Профилите на анализите не са включени в една и съща група за циклично тестване.) At least one selected assay profile has been defined as "exclusive use only". (Поне един избран профил на анализ е отбелязан „само за самостоятелно изпълнение“.)
- 470021 The selected assay profile {0} is not compatible to the current work list. (Избраният профил на анализ {0} не е съвместим с този работен списък.)
- 470022 The selected assay profile {0} is not compatible to the current work list. (Избраният профил на анализ {0} не е съвместим с този работен списък.) The

- reaction volumes are not identical. (Обемите за реакцията са различни.)
- 470023 The selected assay profile {0} is not compatible to the current work list. (Избраният профил на анализ {0} не е съвместим с този работен списък.) The thermal cycling profiles are not identical. (Топлинните профили за циклично тестване са различни.)
- 470024 The available assay profile {0} is already added to the current work list. (Достъпният профил на анализ {0} вече е добавен в този работен списък.) Proceed with the work list setup. (Продължете с подготовката на работния списък.)
- 470025 There are not enough free positions on the current rotor to fit the initial tubes of the assay profile. (На този ротор няма достатъчно свободни позиции за началните епруветки в профила на анализа.) Check the assay profile and the selected rotor for consistency. (Проверете профила на анализа и избрания ротор.)
- 470026 The assay profile {0} is deactivated. (Профилът на анализа {0} е изключен.)
- 470027 The current work list contains the deactivated assay profile {0} version {1}. (В този работен списък има изключен профил на анализ {0}, версия {1}.) Select an activated assay profile. (Изберете включен профил на анализ.)
- 470028 The entered bar code contains an expired kit expiration date. (Срокът на годност на набора с прочетения баркод е изтекъл.)
- 470029 The entered bar code is invalid. (Прочетеният баркод е невалиден.) Scan or enter a bar code with 17-23 digits. (Прочетете баркода или въведете ръчно номер от 17 до 23 цифри.) Other characters like letters or special characters are not allowed. (Не може да съдържа букви или специални знаци.)
- 470030 The entered bar code is invalid. (Прочетеният баркод е невалиден.) Enter the bar code again. (Въведете баркода отново.)
- 470031 Scan or enter a valid bar code (17 – 23 digits). (Прочетете баркода или въведете ръчно валиден номер от 17 до 23 цифри.)
- 470032 The current work list contains an expired assay kit on assay profile {0}. (В този работен списък има набор с изтекъл срок за профил на анализ {0}.)
- 470033 Enter a valid kit lot number (4-10 digits) in the work list. (Въведете валиден номер на партида на набора (от 4 до 10 цифри) в работния списък.)
- 470034 There is no valid kit expiration date provided in the work list. (Няма валиден срок на годност на набора в работния списък.)
- 470035 Enter a kit lot number in the work list either by scanning the kit barcode or by manual input. (Въведете номер на партида на набора в работния списък ръчно или с прочитане на баркода.)
- 470036 The entered material number does not fit to assay profile {0}. (Въведеният номер на материала не съответства на профил на анализ {0}.) It might be that either a wrong assay profile was selected or a wrong kit. (Профилът на анализа или наборът може да е избран грешно.)
- 470037 The entered material number is invalid. (Въведеният номер на материала е невалиден.) Enter a valid material number (exactly 7 digits). (Въведете валиден номер на материала (точно 7 цифри).)

- 470038 The kit lot number is invalid. (Номерът на партидата на набора е невалиден.) Enter a valid kit lot number in the work list (1-40 characters). (Въведете валиден номер на партида на набора в работния списък (от 1 до 40 знака).)
- 470039 The material number in the work list can contain a maximum of 40 characters. (Номерът на материала в работния списък не може да съдържа повече от 40 знака.)
- 470040 The selected cyler has not an optical configuration which is compatible with the work list. (Избраният апарат няма оптична конфигурация, съвместима с работния списък.) Contact your local administrator. (Обърнете се към локалния администратор.)
- 470041 The entered bar code contains invalid characters within the lot number. (Въведеният баркод има невалидни знаци в номера на партидата.) The lot number starts at digit 14 and can be up to 10 digits long. (Номерът на партидата започва от цифра 14 и не може да бъде по-дълъг от 10 цифри.) Enter a valid bar code. (Въведете валиден баркод.)
- 470042 The entered bar code contains invalid characters within the material number. (Въведеният баркод има невалидни знаци в номера на материала.) The material number starts at digit 1 and must be 7 digits long. (Номерът на материала започва от цифра 1 и трябва да бъде точно 7 цифри.) Enter a valid bar code. (Въведете валиден баркод.)
- 470043 There is no material number provided in the work list. (Няма номер на материал в работния списък.)
- 470044 The list of allowed material numbers of the assay profile does not contain the extracted material number. (Прочетеният номер на материала не фигурира в списъка с възможните номера в профила на анализа.)
- 470045 A work list with the name '{0}' already exists. (Вече има работен списък с име „{0}“.) The existing work list cannot be replaced by the imported work list. (Съществуващият работен списък не може да се замени с импортирания.)
- 470046 Sample ID is not valid. (Името на алиquotната част не е валидно.) Sample IDs for this assay must be unique. (Имената на алиquotните части за този анализ трябва да бъдат различни.)
- 470047 The cyler cannot be used because it is due for verification. (Апаратът не може да се използва, защото е насрочен за проверка.) Select a different cyler or contact your local administrator. (Изберете друг апарат или се обърнете към локалния администратор.)
- 470048 The selected assay(s) cannot be run on this cyler, as the cyler comes from a different distributor. (Избраните анализи не може да се изпълнят на този апарат, защото е доставен от друг дистрибутор.)
- 470049 The selected assay(s) cannot be run on this cyler, as they are not compatible to {0} cyclers. (Избраните анализи не може да се изпълнят на този апарат, защото не са съвместими с {0}.)
- 470050 The assay profile does not contain material numbers. (В профила на анализа няма номера на материали.)

- 470051 The assay profile {0} does not contain material numbers. (В профила на анализа {0} няма номера на материали.)
- 470052 An error occurred during report generation. (Възникнала е грешка по време на изготвяне на фиш.) Retry report generation. (Опитайте да изготвите фиша отново.)
- 470053 Copying of the selected cells failed. (Избраните клетки не може да се копират.) Only adjacent cells can be copied. (Само съседни клетки може да се копират.) Copy and paste the selected cells individually. (Копирайте и вмъкнете избраните клетки поотделно.)
- 470054 Paste operation is cancelled. (Вмъкването е отменено.) Selected cell(s) must be editable for pasting. (Избраните клетки трябва да може да се променят, за да се използва вмъкване.)
- 470055 Paste operation is cancelled. (Вмъкването е отменено.) Selected cell(s) must be contiguous cell(s) of one column. (Избраните клетки трябва да бъдат съседни в една графа.)
- 470056 Paste operation is cancelled. (Вмъкването е отменено.) Selected cell(s) must be contiguous cell(s) of one column. (Избраните клетки трябва да бъдат съседни в една графа.)
- 470057 Paste operation is cancelled. (Вмъкването е отменено.) Select some cell(s). (Изберете клетки.)
- 470058 There is not enough space for the information to be pasted. (Няма достатъчно място за вмъкване.)
- 470059 The database is full. (Базата данни е пълна.) Approve and release experiments in the Approval dialog to allow new runs. (Проверете и публикувайте експериментите в средата за проверка, за да можете да работите с нови серии.)
- 470060 The run cannot be started. (Не може да се стартира изпълнението на серията.) The assay profile(s) contained in the work list might have been deactivated or the work list settings have been changed. (В работния списък може да има изключени профили на анализи или променени настройки.)
- 470061 Cycler type of the selected assay profile {0} is not compatible to cycler type of the assay profile(s) in the current work list. (Видът на апарата в избрания профил на анализ {0} не е съвместим с другите профили в този работен списък.)
- 470062 Distributed channel of the selected assay profile {0} is not compatible to distributed channel of the assay profile(s) in the current work list. (Каналът в избрания профил на анализ {0} не е съвместим с другите профили в този работен списък.)
- 470063 The sample comment must not exceed 256 characters. (Бележката за аликуотните части трябва да бъде до 256 знака.)
- 470064 Enter a valid sample ID (1-40 characters). (Въведете валидно име на аликуотна част (от 1 до 40 знака).)
- 470065 The sample ID must be filled in, not only with space characters. (Името на аликуотната част не може да бъде попълнено с интервали.)

- 470066 Confirm that you have loaded the selected cyclor and attached the locking ring to the rotor. (Потвърдете, че сте заредили избрания апарат и сте закрепил фиксирания пръстен на ротора.)
- 470067 The Rotor-Gene AssayManager Work list '{0}' cannot be exported. (Работен списък „{0}“ в Rotor-Gene AssayManager не може да се експортира.) The following error occurred: (Възникнала е следната грешка:) {1}
- 470068 A Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported. (Работен списък в Rotor-Gene AssayManager не може да се импортира от файл {0}.) The work list was exported with a different application mode. (Работният списък е бил експортиран в друг режим.) Make sure the application modes are the same. (Режимите трябва да бъдат еднакви.)
- 470069 The Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported. (Работният списък в Rotor-Gene AssayManager не може да се импортира от файл {0}.) Reason: (Причина:) The assay {1} contains an invalid assay kit. (В анализ {1} има невалиден набор.) Select a work list with a valid assay kit. (Изберете работен списък с валиден набор за анализ.)
- 470070 The Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported. (Работният списък в Rotor-Gene AssayManager не може да се импортира от файл {0}.) It contains assay profiles which are either not installed or deactivated. (Той съдържа профили на анализи, която не са инсталирани или са изключени.)
- 470071 The Rotor-Gene AssayManager work list from file '{0}' cannot be imported. (Работният списък в Rotor-Gene AssayManager не може да се импортира от файл „{0}“.) It contains assay profiles which are not available. (Той съдържа недостъпни профили на анализи.) Select another file. (Изберете друг файл.)
- 470072 The Rotor-Gene AssayManager Work list from file '{0}' cannot be imported. (Работният списък в Rotor-Gene AssayManager не може да се импортира от файл „{0}“.) The following error occurred: (Възникнала е следната грешка:) {1}
- 470073 The Rotor-Gene AssayManager Work list from file '{0}' cannot be imported, because it contains a rotor type that is not available. (Работният списък в Rotor-Gene AssayManager не може да се импортира от файл „{0}“, защото съдържа недостъпен вид ротор.)
- 470074 The referenced assay profiles '{0}' are not compatible to each other. (Посочените профили на анализи „{0}“ не са съвместими.) Reasons: (Причини:)
- 470075 The assay kit information check of APS '{0}' produced the following errors: (Проверката на информацията за набора за анализ в APS „{0}“ даде следните грешки:)
- 470076 The assay profile '{0}' referenced by APS '{1}' does not refer to exactly one rotor type. (В профила на анализ „{0}“ в APS „{1}“ не е посочен само един вид ротор.)
- 470077 The QIASymphony AS result file '{0}' cannot be imported: (Файл „{0}“ с резултати от QIASymphony AS не може да се импортира.) Reason: (Причина:) „{1}“

- 470078 The QIASymphony AS result file at '{0}' contains an invalid checksum. (Контролната сума на файл „{0}“ с резултати от QIASymphony AS е невалидна.) The file cannot be imported. (Файлът не може да се импортира.)
- 470079 The file '{0}' does not match the QIASymphony AS result file specification. (Файлът „{0}“ не е по спецификацията за файлове с резултати от QIASymphony AS.) The file cannot be imported. (Файлът не може да се импортира.)
- 470080 The number of assay points ({0}) exceeds the number of tube positions on the rotor. (Броят на точките за анализ ({0}) е по-голям от броя на позициите за епруветки на ротора.)
- 470081 The unknown assay point state '{0}' of assay point '{1}' at position '{2}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Неизвестно състояние „{0}“ на точка за анализ „{1}“ на позиция „{2}“ не се поддържа от Rotor-Gene AssayManager.)
- 470082 The unknown sample type '{0}' of assay point '{1}' at position '{2}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Неизвестен вид аликвотна част „{0}“ на точка за анализ „{1}“ на позиция „{2}“ не се поддържа от Rotor-Gene AssayManager.) Select another sample type. (Изберете друг вид аликвотна част.)
- 470083 The unknown slot name '{0}' is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Неизвестното име на гнездо „{0}“ не се поддържа от Rotor-Gene AssayManager.)
- 470084 No active assay profile matches the APS '{0}', major version '{1}', the QIAGEN original setting 'not required' and the volume pair '{2} µl, {3} µl' explicitly. (Няма включен профил на анализ, отговарящ точно на APS „{0}“, голяма версия „{1}“, фабрична настройка на QIAGEN „не е задължително“ и двойка обеми „{2} µl, {3} µl“.)
- 470085 No active assay profile matches the APS '{0}', major version '{1}', the QIAGEN original setting 'required' and the volume pair '{2} µl, {3} µl' explicitly. (Няма включен профил на анализ, отговарящ точно на APS „{0}“, голяма версия „{1}“, фабрична настройка на QIAGEN „задължително“ и двойка обеми „{2} µl, {3} µl“.)
- 470086 The pipetting scheme is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Схемата за пипетиране не се поддържа от Rotor-Gene AssayManager.)
- 470087 The reaction volume of the APS '{0}' is not supported by the corresponding assay profile '{1}'. (Обемът за реакцията в APS „{0}“ не се поддържа от съответния профил на анализ „{1}“.)
- 470088 The APS '{0}' do not specify identical reaction volumes. (В APS „{0}“ не са посочени еднакви обеми за реакция.)
- 470089 The created work list test samples contain replicated sample IDs, but the referenced Assay Profile '{0}' does not allow this. (В създадения работен списък има аликвотни части с еднакви имена, но в посочения профил на анализ „{0}“ това не е разрешено.)

- 470090 The number of assay points is '{0}'. (Броят на точките за анализ е „{0}“.) This number exceeds the number of tubes on the rotor of the referenced assay profiles '{1}'. (Този брой е по-голям от броя на епруветките в ротора за посочените профили на анализи „{1}“.)
- 470091 The assay point arrangement does not match the assay profile '{0}'. (Конфигурацията на точките за анализ не съответства на профила „{0}“.) At position '{1}' the type '{2}' was expected, but the type '{3}' was found. (На позиция „{1}“ се очаква вид „{2}“, но е намерен „{3}“.)
- 470092 The specified sample input volume and the eluate volume pair do not match the assay profile '{0}'. (Посочената двойка от входен обем на аликвотната част и обем на елуата не съответства на профила на анализа „{0}“.) At position '{1}' the type '{2}' specifies '{3} μl' and '{4} μl', respectively, but '{5} μl' and '{6} μl' were expected. (На позиция „{1}“ за вид „{2}“ са посочени съответно „{3} μl“ и „{4} μl“, но се очакват „{5} μl“ и „{6} μl“.)
- 470093 A matching assay profile was found for APS '{0}', but it is not designed for use in integrated workflows. (Съответстващ профил на анализ е намерен за APS „{0}“, но той не е предназначен за използване в интегрирани процедури.)
- 470094 A work list with the name '{0}' already exists in the database. (В базата данни вече има работен списък с име „{0}“.) The file '{1}' may already have been imported. (Файлът „{1}“ може вече да е бил импортиран.) Create a work list with a unique name. (Създайте работен списък с различно име.)
- 470095 The assay profile {0} does not allow replicates. (В профила на анализа {0} не са разрешени репликати.) Remove the replicates. (Изтрийте репликатите.)
- 470096 The LIMS file at '{0}' does not match the interface specification. (Файлът за LIMS в „{0}“ не е по спецификацията на интерфейса.) The LIMS file cannot be imported. (Файлът за LIMS не може да се импортира.)
- 470097 The resource has an invalid document format. (Източникът е с невалиден формат.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 470098 The referenced assay profiles are not cycling compatible. (Посочените профили на анализи не са съвместими за циклично тестване.) Reasons: (Причини:) {0}.
- 470099 The referenced assay profiles are not assay compatible. (Посочените профили на анализи не са съвместими.) Reason: (Причина:) The rotor types do not match. (Видовете ротори са различни.)
- 470100 The QIALink/LIMS result file does not specify identical reaction volumes. (Във файла с резултатите за QIALink/LIMS не са посочени еднакви обеми за реакция.)
- 470101 The referenced assay profiles are not assay compatible. (Посочените профили на анализи не са съвместими.) Reason: (Причина:) The reaction volumes do not match. (Обемите за реакция са различни.)
- 470102 Your login mode: {0} does not match to the login mode {1} of the imported work list. (Режимът, в който сте влезли: {0}, не съвпада с режима {1} на импортирания работен списък.)

- 470103 The sample arrangement does not match the assay profile '{0}'.
(Конфигурацията на аликвотните части не съответства на профила на анализа „{0}“.)
- 470104 The required assay profile '{0}, {1}.{2}.{3}' is not available in this system.
(Необходимият профил на анализ „{0}, {1}.{2}.{3}“ не е достъпен в тази система.)
- 470105 The QIAlink/LIMS work list at {0} contains an invalid checksum. (Работният списък от QIAlink/LIMS в {0} има невалидна контролна сума.)
- 470106 The unknown login mode "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager.
(Неизвестният режим „{0}“ не се поддържа от Rotor-Gene AssayManager.)
- 470107 The rotor type is not available in this system. (Видът на ротора не е достъпен в тази система.)
- 470108 The unknown sample type "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager.
(Неизвестният вид аликвотна част „{0}“ не се поддържа от Rotor-Gene AssayManager.)
- 470109 The unknown upstream status "{0}" is not supported by Rotor-Gene AssayManager. (Неизвестното състояние от външния софтуер „{0}“ не се поддържа от Rotor-Gene AssayManager.)
- 470110 The file cannot be read. (Файлът не може да се прочете.) It will not be imported. (Той няма да се импортира.)
- 470111 The resource has an invalid document format. (Източникът е с невалиден формат.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 470112 The file cannot be read. (Файлът не може да се прочете.) The system supports interface version {0}, but the file is designed for version {1}. (Системата поддържа версия {0} на интерфейса, но файлът е предназначен за версия {1}.)
- 470113 Automatic import of following QIASymphony AS result file(s) failed.
(Посочените файлове с резултати от QIASymphony AS не може да се импортират автоматично.) The file(s) must be imported manually.{0}
(Файловете трябва да се импортират ръчно. {0})
- 470114 The path {0} could not be accessed. (Пътят {0} е недостъпен.) Automatic import of QIASymphony AS result files is not possible. (Автоматично импортиране на файлове с резултати от QIASymphony AS не е възможно.)
- 470115 The path {0} could not be found. (Пътят {0} не може да бъде намерен.) Automatic import of QIASymphony AS result files is not possible. (Автоматично импортиране на файлове с резултати от QIASymphony AS не е възможно.)
- 470116 {0} (Slot {1}) ({0} (гнездо {1}))
- 470117 Automatic import of QIASymphony AS result file {0} (Slot {1}) failed. (Файл с резултати {0} (гнездо {1}) от QIASymphony AS не може да се импортира автоматично.)
- 470118 Automatic import of QIASymphony AS result file {0} failed. (Файл с резултати {0} от QIASymphony AS не може да се импортира автоматично.)

- 470119 The file '{0}' does not match the QIASymphony SP result file specification. (Файлът „{0}“ не е по спецификацията за файлове с резултати от QIASymphony SP.) The file cannot be imported. (Файлът не може да се импортира.)
- 470120 The QIASymphony SP result file '{0}' contains an invalid checksum. (Контролната сума на файл „{0}“ с резултати от QIASymphony SP е невалидна.) The file cannot be imported. (Файлът не може да се импортира.)
- 470121 The QIASymphony SP result file '{0}' cannot be imported: (Файл „{0}“ с резултати от QIASymphony SP не може да се импортира:) Reason: (Причина:) „{1}“
- 470122 More sample IDs selected then available positions. (Избраните имена на алиquotни части са повече от достъпните позиции.) Deselect {0} sample IDs. (Извадете {0} имена на алиquotни части от избора.)
- 470123 The specified path {0} does not exist any more. (Посоченият път {0} вече не съществува.) Please update the configuration setting path with correct path. (Въведете правилния път в настройките на конфигурацията.)
- 470124 No valid samples contained in QIASymphony AS result file. (Във файла с резултатите от QIASymphony AS няма валидни алиquotни части.)
- 470125 The Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported. (Работният списък в Rotor-Gene AssayManager не може да се импортира от файл {0}.) It contains samples with invalid ids. (Има алиquotни части с невалидни имена.)
- 470126 The Rotor-Gene AssayManager work list from file {0} cannot be imported. (Работният списък в Rotor-Gene AssayManager не може да се импортира от файл {0}.) It contains assay(s) with invalid assay profile name. (Има анализи с невалидни имена на профили.)
- 470127 The QIALink/LIMS work list at {0} contains assay(s) with invalid assay profile name. (В работния списък от QIALink/LIMS в {0} има анализи с невалидни имена на профили.)
- 470128 The QIALink/LIMS work list at {0} contains samples with invalid ids. (В работния списък от QIALink/LIMS в {0} има алиquotни части с невалидни имена.)
- 470130 No work list with assay rack ID {0} available. (Няма работен списък с номер на статив {0} за анализи.)
- 470131 {0} Sample IDs will be overwritten. ({0} имена на алиquotни части ще бъдат заменени.)
- 470132 The applied work list does not contain the entered assay rack ID {0}. (В използвания работен списък няма въведен номер на статив {0} за анализи.)
- 470133 Paste operation is cancelled. (Вмъкването е отменено.) Selected cell(s) must not contains empty tube. (В избраните клетки не трябва да има празна епруветка.)
- 470134 “The file '{0}' cannot be imported. (Файлът „{0}“ не може да се импортира.) The Rotor-Gene AssayManager only support QIASymphony 5.0 and above file version. (Rotor-Gene AssayManager поддържа само файлове от QIASymphony

- версия 5.0 или по-висока.) Make sure the versions are the same.” (Версиите трябва да бъдат еднакви.)
- 470135 "More than one work lists match the given rack ID. (За посочения номер на статив има повече от един работен списък.) Select work list manually." (Изберете ръчно работния списък.)
- 470136 Report cannot be rendered as it is not generated. (Фишът не може да се покаже, защото не е изготвен.)
- 470137 Failed to generate report. (Фишът не може да се изготви.)
- 470138 The Kit reference '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Kit references. (Набор „{0}“ за аликвотна част „{1}“ не съвпада с никой от посочените.)
- 470139 The SP Batch ID '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Batch ID. (Идентификатор на серия в SP „{0}“ за аликвотна част „{1}“ не съвпада с никой от посочените.)
- 470140 The ICKitRef '{0}' of sample '{1}' does not match any of the given Kit references. (Набор IC „{0}“ за аликвотна част „{1}“ не съвпада с никой от посочените.)
- 470141 The QIASymphony AS result file contains samples which are not expected by the referenced assay profile. (Във файла с резултатите от QIASymphony AS има аликвотни части, които не са очаквани за посочения профил на анализ.)
- 470142 The Rotor type '{0}' defined in the work list does not fit to the assay profile. (Видът ротор „{0}“ в работния списък не съответства на профила на анализа.)
- 470143 The Reaction volume '{0}' defined in the work list does not fit to the assay profile. (Обемът за реакцията „{0}“ в работния списък не съответства на профила на анализа.)
- 470144 The associated assay profile contains multiple rotor types or reaction volumes. (В съответния профил на анализ има повече от един вид ротор или обем за реакция.) An unambiguous work list cannot be created. (Не може да се създаде недвусмислен работен списък.) Create and import assay profiles with a unique combination of rotor type and reaction volume. (Създайте и импортирайте профили на анализи с точна комбинация от вид ротор и обем за реакцията.)
- 470145 This work list contains the outdated assay profile {0} version {1}. (В този работен списък има профил на анализ {0} със стара версия {1}.) Create a new work list with an updated assay profile. (Създайте нов работен списък с актуализиран профил на анализ.)
- 470146 The kit expiration date for assay {0} is invalid. (Срокът на годност на набора за анализ {0} е невалиден.) Provide valid kit expiration date. (Въведете валиден срок на годност на набора.)
- 510001 Fatal exception error occurred during command execution: (Възникнала е непоправима грешка при изпълнение на команда:) {0}
- 510002 Make sure custom exception supports constructor with signature 'Exception(String, Exception)!' (Процедурата за обработка на грешките трябва да поддържа конструктор с формат „Exception(String, Exception)!“)

- 510003 Cyclor-device generated an error with error code {0}. (В апарата е възникнала грешка с код {0}.) Switch off the cyclor, switch it back on again, and restart application. (Изключете апарата, включете го отново и рестартирайте приложението.) If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Ако грешката продължава, се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510004 Device was disconnected. (Връзката с апарата е прекъсната.) Reconnect the device and retry. (Свържете апарата и опитайте отново.)
- 510005 Fatal exception error occurred during Optical Temperature Verification (OTV) run: (Възникнала е непоправима грешка при оптична проверка на температурата (OTV):) {0}
- 510006 Fatal exception error occurred during assay profile execution: (Възникнала е непоправима грешка при изпълнение на профил на анализ:) {0}
- 510007 Reset cyclor status failed. (Състоянието на апарата не може да се възстанови.) Switch off the cyclor, switch it back on again, and restart application. (Изключете апарата, включете го отново и рестартирайте приложението.) If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Ако грешката продължава, се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510008 Fatal exception error occurred during command execution. (Възникнала е непоправима грешка при изпълнение на команда.) Switch off the cyclor, switch it back on again, and restart application. (Изключете апарата, включете го отново и рестартирайте приложението.) If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Ако грешката продължава, се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510009 Assay profile execution failed with error code {0}. (Профил на анализ не може да се изпълни, код на грешка {0}.) Check the assay profile for inconsistencies and retry the execution. (Проверете профила на анализа и опитайте да го изпълните отново.)
- 510010 Update of OTV-calibration failed! (Калибрирането с OTV не може да се извърши!)
- 510011 The air temperature has gone over 140 °C. (Температурата на въздуха се е повишила над 140 °C.) Check if the heater or the thermistor are working properly. (Проверете изправността на нагревателя или термистора.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510012 A communication error occurred. (Възникнала е грешка в комуникацията.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510013 The machine's detector motor jammed. (Двигателят на детектора е блокирал.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510014 The communication with the cyclor was lost. (Изгубена е комуникацията с апарата.) Switch off the cyclor, switch it back on again. (Изключете апарата и

го включете отново.) If error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Ако грешката продължава, се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)

- 510015 Enter a valid verification date. (Въведете валидна дата на проверка.)
- 510016 The lid has been opened during the run. (Капакът е бил отворен по време на изпълнението на серията.) Close the lid and restart the run. (Затворете капака и рестартирайте серията.)
- 510017 Error cause that was previously flagged was solved. (Причината за предишна грешка е била отстранена.)
- 510018 The rotor has stalled or stopped. (Роторът е блокирал или спрял.)
- 510019 The machine's source motor jammed. (Входният двигател е блокирал.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510020 The cycler is taking too long to reach temperature. (Апаратът много дълго не може да достигне необходимата температура.) This can affect the assay performance. (Това може да се отрази на изпълнението на анализите.)
- 510021 The temperature measurement thermistor has gone open circuit. (Термисторът за измерването на температурата е в отворена верига.) Contact QIAGEN Technical Services. (Обърнете се към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510022 Undefined error. (Неопределена грешка.) Switch off the cycler, switch it back on again, and restart the application. (Изключете апарата, включете го отново и рестартирайте приложението.) If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Ако грешката продължава, се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510023 An unexpected exception occurred during the run. (Възникнала е неочаквана грешка по време на изпълнението.) Switch off the cycler, switch it back on again, and restart the application. (Изключете апарата, включете го отново и рестартирайте приложението.) If the error persists, contact QIAGEN Technical Services. (Ако грешката продължава, се обърнете към „Техническо обслужване“ на QIAGEN.)
- 510024 The watchdog timer on the machine has reset it. (Контролният таймер е рестартирал апарата.)
- 510025 Melt acquisition cannot be performed with settings 'keep LED on' on more than one acquisition channel selected. (Снемане на данни за стопилки не може да се извърши с настройка за задържане на включен светодиод на повече от един избран канал.) Check the assay profile for inconsistencies. (Проверете профила на анализа.)
- 510026 No rotors have been added. (Няма добавени ротори.) Run cannot be started. (Не може да се стартира изпълнение на серия.) Check the rotor configuration and the retry. (Проверете конфигурацията на ротора и опитайте отново.)
- 510027 No shoots have been added. (Няма добавени снемания.) Run can't be started! (Не може да се стартира изпълнение на серия!)

- 510028 The requested rotor is not configured for this device. (Посоченият ротор не е конфигуриран за този апарат.) Check the rotor configuration and retry. (Проверете конфигурацията на ротора и опитайте отново.)
- 670000 Enter a user ID. (Въведете потребителско име.)
- 670001 Enter a valid user ID (1-40 characters). (Въведете валидно потребителско име (от 1 до 40 знака).)
- 670002 Enter an experiment name (1-{0} characters). (Въведете име на експеримента (от 1 до {0} знака).)
- 670003 Enter a valid experiment name (1-{0} characters). (Въведете валидно име на експеримента (от 1 до {0} знака).)
- 670011 Select at least one context parameter. (Изберете поне един контекстен параметър.)
- 670016 The number of messages in the audit trail table to print exceeds {0} messages. (Броят на съобщенията в таблицата с информацията за проследяване за отпечатване е по-голям от {0}.) Adjust the filter settings. (Променете опциите за филтриране.)
- 670020 An error occurred during report generation. (Възникнала е грешка по време на изготвяне на фиш.) Retry report generation. (Опитайте да изготвите фиша отново.)
- 880039 The export has failed for: (Неуспешно експортиране за:) {0}
- 900010 The data from slot '{0}' in QIASymphony AS result file '{1}' cannot be imported to a work list. (Данните от гнездо „{0}“ във файл „{1}“ с резултати от QIASymphony AS не може да се импортират в работен списък.)
- 1010000 The access to the selected file or folder is denied. (Достъпът до избрания файл или папка е отказан.) Select a different file or folder. (Изберете друг файл или папка.)
- 1010001 File not found. (Файлът не е намерен.) Check the file name and repeat the procedure. (Проверете името на файла и повторете процедурата.)
- 1010002 The entered file name is invalid. (Въведеното име на файла е невалидно.) Enter a valid file name without invalid characters, i.e. / | ? (Въведете име на файл без невалидни знаци: / | ?) * " < >.
- 1010003 File path must be less than 260 characters. (Пътят към файла не трябва да бъде по-дълъг от 260 знака.)
Path too long: (Пътят е много дълъг:) {0}.
- 1010004 Reserved Device Name (Запазено име за апарат)
{0} is a reserved device name and cannot be used for a folder. ({0} е запазено име за апарат и не може да се използва за папка.) Enter a different folder name. (Въведете друго име на папка.)
- 1010006 Enter folder name. (Въведете име на папка.)
- 1010007 The folder name is invalid. (Името на папката е невалидно.) Enter a valid folder name (1-{0} characters) (Въведете валидно име на папка (от 1 до {0} знака).)
- 1010008 Invalid folder name. (Невалидно име на папка.)

- Entered value is a reserved device name. (Въведено е запазено име за апарат.) Enter a different name. (Въведете друго име.)
- 1010009 Invalid folder name. (Невалидно име на папка.)
Do not use special characters. (Не използвайте специални знаци.) Especially the following characters are not acceptable: (Следните знаци не може да се използват:)
/><" : * | ? \
1010010 Folder {0} could not be created. (Папка {0} не може да се създаде.) Either the permission was denied, or a folder with this name already exists. (Отказан е достъп или вече има папка с това име.) Enter a different folder name. (Въведете друго име на папка.)
- 1010011 Failed to create the Unlock file. (Файлът за отключване не може да се създаде.)
- 1010012 {0}
This file exists with Read Only attributes. (Този файл съществува и е само за четене.)
Use a different file name. (Използвайте друго име на файл.)
- 1010014 The entered file/directory name is invalid. (Въведеното име на файла или папката е невалидно.) Directory name must be less than 248 characters. (Името на папката не трябва да бъде по-дълго от 248 знака.)
Path too long: (Пътят е много дълъг:) {0}.
- 1010016 User name is unknown or password is incorrect. (Грешка при въвеждането на потребителското име или паролата.) Enter user name and password again. (Въведете отново потребителското име и паролата.)
- 1010018 The confirmation password does not match the new password. (Паролата за потвърждение е различна от новата.)
- 1010019 Confirm the new password. (Потвърдете новата парола.)
- 1010020 Enter the new password. (Въведете новата парола.)
- 1010022 The new and the old password must be different. (Новата парола трябва да бъде различна от старата.)
- 1010023 Enter the old password. (Въведете старата парола.)
- 1010026 Enter a valid password. (Въведете валидна парола.)
- 1010028 Invalid password. (Невалидна парола.) The old password for the user is incorrect. (Старата парола за потребителя е грешна.)
- 1010029 Invalid user name or password. (Невалидно потребителско име или парола.) Enter user name and password again. (Въведете отново потребителското име и паролата.)
- 1010031 The entered name is reserved. (Въведеното име е запазено.) It cannot be used as folder name. (То не може да се използва като име на папка.) Enter a different folder name. (Въведете друго име на папка.)
- 1010032 The entered folder name is invalid. (Въведеното име на папка е невалидно.) Enter a valid folder name. (Въведете валидно име на папка.)
- 1010033 This user is deactivated. (Потребителят е изключен.) Contact your local administrator. (Обърнете се към локалния администратор.)

- 1010034 Assign at least one role to user {0}. (Възложете поне една функция на потребител {0}.)
- 1010035 The new password must be different from the previous {0} passwords. (Новата парола трябва да бъде различна от предишните {0} пароли.) Enter a unique password. (Въведете различна парола.)
- 1010044 {0} is not accessible. (Няма достъп до {0}.) Directory not found. (Папката не е намерена.) Check the network connection or create a new directory. (Проверете връзката с мрежата или създайте нова папка.)
- 1010047 Could not log-in to the application. (Потребителят не може да влезе в приложението.) The database connection is lost. (Изгубена е връзката с базата данни.) Contact your local administrator. (Обърнете се към локалния администратор.)
- 1010048 Enter a new password (8-40 characters). (Въведете нова парола (от 8 до 40 знака).)
- 1010049 The entered password is not valid. (Въведената парола не е валидна.) Enter a password that fulfills the following criteria: (Въведете парола, която отговаря на следните критерии:)
8-40 characters, 2 upper case characters, 2 lower case characters, 2 numerical characters, 2 special characters and must not contain white spaces.
(от 8 до 40 знака, 2 главни букви, 2 малки букви, 2 цифри, 2 специални знака и не трябва да съдържа интервали.)
- 1010054 The entered password is not valid. (Въведената парола не е валидна.) Enter a password that fulfills the following criteria: (Въведете парола, която отговаря на следните критерии:)
8-40 characters, 2 upper case characters, 2 lower case characters, 2 numerical characters, 2 special characters and must not contain white spaces.
(от 8 до 40 знака, 2 главни букви, 2 малки букви, 2 цифри, 2 специални знака и не трябва да съдържа интервали.)
- 1010055 A specified {0} name is a reserved name. (Посоченото име на {0} е запазено.) Select a different name. (Изберете друго име.)
- 1010056 The {0} name must not contain leading and/or trailing white spaces. (Името на {0} не трябва да започва или да завършва с интервали.)
- 1010057 The password must not contain white spaces. (Паролата не трябва да съдържа интервали.)
- 1010058 The entered file name is invalid. (Въведеното име на файла е невалидно.) File name must be less than 248 characters. (Името на файла не трябва да бъде по-дълго от 248 знака.)
- 1110012 Signature not found. (Подписът не е намерен.)

1.9 Съкращения

Забележка

Повече информация ще намерите в ► терминологичния речник.

APS	Assay parameter set (Набор от параметри за анализ)
AUDAS	Automatic data scan (Автоматизирано сканиране на данните)
CAL	Калибратор
CFR	Code of Federal Regulations (Федерални разпоредби в САЩ)
CLIA	Clinical Laboratory Improvement Amendments (Изменения за подобряване на работата в клиничните лаборатории)
COC	Cut-off control (Контрола с праг за положителен или отрицателен резултат)
Ct	Cycle threshold (Праг за цикъла)
EC-	Отрицателна контрола за извличане
EC+	Положителна контрола за извличане
FDA	Food and Drug Administration (Агенция за храни и лекарства в САЩ)
FPC+	Положителна контрола за пълна обработка
FPC-	Отрицателна контрола за пълна обработка
GMP	Good Manufacturing Practice (Добра производствена практика)
GUI	Graphical User Interface (Графичен потребителски интерфейс)
IC	Internal control (Вътрешна контрола)
LIMS	Laboratory Information Management System (Система за управление на лабораторна информация)
LOQ	Limit of quantification (Граница на количествено определяне)

NTC	No template control (Контрола без шаблон)
OTV	Optical temperature verification (Оптична проверка на температурата)
PCR	Polymerase chain reaction (Полимеразна верижна реакция)
PC	Positive control (Положителна контрола)
R	Квадратен корен от R^2
R^2	Коефициент на корелация
QS	Quantitation standard (Стандарт за количествено определяне)
S	Изследвана аликвотна част
Режим UDT	Режим User Defined Test (за работа с дефинирани от потребителя тестове)

1.10 Терминологичен речник

A B C D E F G I K L M N O P Q R S T U V W

Натиснете буквата, за да прескочите до термините, започващи с нея.

A

Снемане на данни	Снемане на данни за флуоресценцията по време на серия с PCR. Всяко снемане на данни е свързано с определен канал и стъпка за циклично тестване.
Администратор	Функция на потребител с разрешения за конфигуриране на софтуера; добавяне и изтриване на профили на анализи и фишове; и управление на апарати и потребители.
Графика на амплификацията	Графика с една или повече криви на амплификация.
Обработка	Вижте „Обработка на данни от PCR“.
Параметри на обработката	Параметри, определящи различните стъпки от обработката (праговете за флуоресценцията, допустимите диапазони за стойностите на C_T и пр.).
Аномалия	Отклонение от идеалната крива на амплификация (пикове, пропадания, възходящи или низходящи плата и пр.).
Приложение	Тук се използва като синоним за Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Проверка	Процедурата, с която проверяващият приема или отхвърля резултати за

	аликвотните части. След проверката на един резултат за аликвотна част той може да се „публикува“, за да може съответната информация да се отпечата във фиш или изпрати в LIMS.
Проверяващ	Функция на потребител с права за проверка и публикуване на резултати за аликвотните части в защитен режим или в режим UDT.
APS	Вижте „Набор от параметри за анализ“.
Архив	Част от хранилището с данни за експерименти, съдържаща напълно публикувани резултати за аликвотните части.
Анализ	Общ молекулярнобиологичен тест (тук става дума за анализи с real-time PCR). В контекста на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1 под „анализ“ се разбира цялото множество аликвотни части (включително външните контроли) и съответните резултати за тях, получени при изпълнението на една серия.
Обработка на анализите и аликвотните части	Стъпка от обработката, на която се извършват проверки по различни правила за получаването на окончателните резултати за всяка аликвотна част и всички прицелни нуклеинови киселини, включително вътрешната и външните контроли.
Разработчик на анализи	Функция на потребител с право да разработва профили в средата за разработка на анализи. Потребителите могат да разработват профили на анализи само в режим UDT. Анализите в защитен режим са разработени и валидирани от QIAGEN.

Набор от параметри за анализ (Assay Parameter Set, APS)	Файл от QIASymphony. Комбинацията от дефиниция на анализ и допълнителни параметри (брой репликати, стандарти и пр.). В режим за интегрирано изпълнение той е свързан също така със съответния набор от контроли за анализ (Assay Control Set).
Профил на анализ	Съдържа обща информация – съвместимост за циклична обработка, структуриране на прицелните нуклеинови киселини и аликвотните части, профил на серия, профил на обработка и пр.
Среда за разработка на анализи	Среда в режим UDT на Rotor-Gene AssayManager v2.1, в която разработчикът може да създава профил на анализ.
Състояние на анализа	Състоянието на анализа показва дали изпълнението и обработката са били успешни, или неуспешни. Причини за неуспешна обработка (в зависимост от съответните правила) може да бъдат „неуспешно изпълнение“, „серията е спряна“, „невалиден анализ“ и пр.
AUDAS	Вижте „Автоматизирано сканиране на данните (AUDAS)“.
Информация за проследяване	Регистър с действията на потребителите.
Автоматично усилване	Метод за определяне на подходяща стойност на усилването за дадена серия с PCR. Подходящото усилване се избира, така че фоновата флуоресценция да бъде в определен интервал (обикновено от 5 до 10 по измервателната скала на апарата), за да се получава сигнал в пълния динамичен диапазон, но без да се излиза в зоната на свръхнасищане (> 100).
Автоматизирано сканиране на данните (AUDAS)	AUDAS е стъпка от обработката на данните от real-time PCR, на която всяка крива се

проверява за аномалии. Кривите с аномалии се отбелязват с флаг като невалидни. Непроблематични аномалии може да се отбележат с флаг за предупреждение, което не води до невалиден резултат.

Автоматично заключване

Заключване на приложението след определено време бездействие на потребителя за предотвратяване на неразрешено използване. Излизане на потребител, започване на нова серия от друг потребител или заключване (автоматично или ръчно) на приложението не се отразява на изпълнението на стартираните серии.

Таймер за автоматично заключване

Таймерът се използва за автоматично заключване на приложението след предварително зададено време без действие на потребителя.

В

Баркод

Вижте „Баркод на набора QIAGEN“.

С

CFR

Code of Federal Regulations (Федерални разпоредби в САЩ).
Вижте „FDA CFR Title 21 Part 11“.

Канал

Един канал се състои от светодиод (LED) с филтър за възбуждане и филтър за излъчване. Светодиодът с филтъра възбуждат аликвотните части при определена дължина на вълната. Флуоресценцията от аликвотните части


	преминава през филтъра за излъчване, преди да бъде отчетена от фотоумножител.
CLIA	Clinical Laboratory Improvement Amendments (Изменения за подобряване на работата в клиничните лаборатории).
Правила на CLIA за паролите	Съгласно CLIA една парола трябва да съдържа поне: <ul style="list-style-type: none">• 8 знака• 2 главни букви• 2 малки букви• 2 цифри• 2 специални знака
Защитен режим	В защитен режим на работа може да се обработват само валидирани от QIAGEN анализи. Потребителят няма разрешение да променя профила на анализа.
Компютър	В Rotor-Gene AssayManager v2.1 под „компютър“ се разбира настолен или преносим компютър, не сървър.
Коефициент за концентрацията	Коефициент с който изчислената концентрация на прицелната нуклеинова киселина в даден елуат (тоест количественият резултат от обработката) се преобразува в концентрацията в изходната аликвотна част. Коефициентът за концентрацията не е задължителен за обработката, но е необходим, ако ни интересува концентрацията на прицелната нуклеинова киселина в аликвотната част.
Коефициент за преобразуване	Коефициент, с който изчислената концентрация на прицелната нуклеинова киселина се преобразува от единицата по подразбиране в друга.
Основна обработка	Тази част от обработката включва нормализирането, изчисляването на стойността на C_T и количественото

	определяне (за количествени анализи). Тази обработка е същата като използваната от софтуера за Rotor-Gene Q.
Основно приложение (Core Application)	Rotor-Gene AssayManager v2.1 се състои от различни софтуерни компоненти, които работят заедно. Възможностите на основното приложение се разширяват с различни плъгини с опции, специфични за отделните анализи. Основното приложение е задължително за работа с Rotor-Gene AssayManager v2.1. Поне един плъгин трябва да бъде инсталиран.
Ct	Вижте „Праг за цикъла“.
Крива	Необработени (сурови) или обработени данни, снети от апарата на специфичен за анализа брой цикли. От техническа гледна точка кривата представлява числова редица от измервания на флуоресценцията. Измерванията обаче обикновено се свързват и представят като крива. Една крива се отнася за една прицелна нуклеинова киселина в дадена аликвотна част.
Праг за цикъла (Ct)	Отрязък от цикъл, в който дадена крива достига предварително дефиниран нормализиран праг на флуоресценцията.
Апарат	Вижте „Апарат Rotor-Gene Q“.
Проверка на апарата	Общо понятие за част от поддръжката, при която се проверява дали изделието работи изправно.
Анализи, съвместими за циклично тестване	Анализите, съвместими за циклично тестване, може да се обработват успоредно в различни епруветки по време на една и съща серия с PCR. Анализите са съвместими за циклично тестване, ако са дефинирани и валидирани като такива.

Може да се създаде група от анализи, дефинирани като съвместими за циклично тестване. Топлинните профили (с броя, продължителността, температурите на циклите, стъпките, и пр.) на анализите, съвместими за циклично тестване, трябва да бъдат еднакви. Другите параметри на серията (например снемането на данни) и профилите на обработката може обаче да бъдат различни за всеки анализ.

D

Календар

 Икона с календар за удобно избиране на дата. Използва се, за да не се въвежда ръчно датата.

Име по подразбиране

Автоматично генерирано име за новосъздаден работен списък или експеримент. Образецът за генерираното име се определя в среда „Configuration“ (Конфигуриране).

E

ЕС-

Вид на аликвотната част (външни контроли): отрицателна контрола за извличане.

ЕС+

Вид на аликвотната част (външни контроли): положителна контрола за извличане.

Елуат

Пречистени нуклеинови киселини от аликвотна част.

Среда

В софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1 има няколко среди:
„Setup“ (Подготовка),
„Approval“ (Проверка), „Archive“ (Архив),
„Service“ (Служебна информация),

	„Configuration“ (Конфигуриране) и „Cycler“ (Апарат). В тези среди може да се извършват определени операции – например подготовка на серия.
Грешка	Вижте „Грешка в системата“.
Експеримент	Процедурата, включваща серия с PCR и обработка на данни от PCR, за да се получат резултати от тестове.
Данни за експеримента	Всички данни, събрани по време на един експеримент: работен списък, профили на анализи, сурови данни, обработени данни, регистрационни файлове, състояние на анализите, проверки, публикуване, резултати за аликвотните части и бележки.
Състояние на експеримента	3-те възможни състояния на един експеримент са: инициализиран; успешно изпълнение; и неуспешно изпълнение.
Срок на годност	Всеки набор има срок на годност. Ако срокът на годност на набора е изтекъл, QIAGEN не гарантира неговите работни характеристики по спецификация.
Срок на годност	Синоним за срок на годност.
Експортиране	Прехвърляне на данни от Rotor-Gene AssayManager v2.1 към външно местоназначение.
Външни контроли	Група стандарти и контроли (стандарт за количествено определяне, отрицателна контрола, положителна контрола и пр.), дефинирана в профил на анализ. Външните контроли винаги се поставят в епруветки, различни от тези с изследваните аликвотни части за анализа.
Резултат за външна контрола	Зависещ от анализа окончателен резултат от теста на външна контрола, обобщаващ

	всички съответни данни за прицелните нуклеинови киселини.
Външен източник/външно местоназначение	Данни извън софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1.
F	
FDA	Food and Drug Administration (Агенция за храни и лекарства) е структура към Департамента на здравето и хуманните услуги в САЩ, която отговаря за разпоредбите за безопасността на повечето видове храни, диетични добавки, лекарства, ваксини, биомедицински продукти, кръвни продукти, медицински изделия, радиационни изделия, ветеринарни и козметични продукти.
FDA CFR Title 21 Part 11	В разпоредбите на FDA в CFR, дял 21, част 11 са определени критериите, по които електронните документи и подписи се считат за автентични, надеждни и равностойни на хартиените. Съгласно част 11 производителите на лекарства и медицински изделия, дружествата в областта на биотехнологиите, разработчиците на биологични продукти и другите регулирани от FDA отрасли (с някои изключения) са длъжни да въведат средства за контрол, включително проверки, валидиране, информация за проследяване, електронни подписи и документация за софтуера и системите, използвани за обработка на най-различни данни, като част от своята търговска и развойна дейност.
Флаг	Обозначение, поставяно по време на изпълнението на серията или обработката

	<p>на данните. Има два вида флагове: флаговете за предупреждение са просто за сведение, докато флаговете за невалиден резултат анулират съответните данни.</p>
FPC+	Положителна контрола за пълна обработка.
FPC-	Отрицателна контрола за пълна обработка.
G	
Усилване	<p>Rotor-Gene Q използва фотоумножител, който подава електронни сигнали за попадналите върху него фотони при флуоресценцията. Усилването е настройка, която определя чувствителността на фотоумножителя. Ако усилването е настроено много високо, сигналът е свръхнаситен. Ако усилването е настроено много ниско, сигналът не може да се различи от фоновия шум. Автоматичното усилване е възможност за определяне на подходящата настройка. Вижте „Автоматично усилване“.</p>
Оптимизиране на усилването	<p>При оптимизирането настройката на усилването се променя динамично на ниво, подходящо за оптимално отчитане на сигнала.</p>
Глобални настройки	<p>Глобалните настройки се съхраняват в базата данни и се отнасят за всички компютри клиенти, които я използват. Тези настройки се конфигурират в средата „Configuration“ (Конфигуриране).</p>
GUI	<p>Graphical User Interface (Графичен потребителски интерфейс).</p>

I

.iar	Разширение на името на файла за профил на анализ в Rotor-Gene AssayManager v2.1.
IC	Вижте „Вътрешна контрола“.
Импортиране	Прехвърляне на данни от външен източник в Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Вътрешна контрола (IC)	Стандартна реакция, която протича в епруветката с аликвотната част и се отчита със снемане на определени данни. Използва се за потвърждаване, че обработката с PCR е извършена успешно без инхибиране. От техническа гледна точка IC е една от прицелните нуклеинови киселини в даден анализ и се съдържа както в епруветките с изследваните аликвотни част, така и в тези с външните контроли. В някои случаи вътрешната контрола е в отделна епруветка – например в анализите SYBR® Green, където се отчита само един цветен канал. В тези случаи „вътрешната“ контрола се тества едновременно с аликвотната част, но в различна епруветка.
Невалидна аликвотна част	Аликвотна част, отбелязана с флаг за невалидни резултати. Ако аликвотната част е невалидна, всички резултати за прицелни нуклеинови киселини са невалидни.
.irp	Разширение на името на файла за профил на фиш в Rotor-Gene AssayManager v2.1.
.iwl	Разширение на името на файла за работен списък в Rotor-Gene AssayManager v2.1.

K

Набор	Един набор представлява кутия с реактиви, продавани от QIAGEN за определено биологично приложение. В Rotor-Gene AssayManager v2.1 наборът съдържа всички необходими реактиви за изпълнение на серия с PCR с елуати. Наборите за PCR може да съдържат компоненти с основна смес, положителни, отрицателни контроли и пр.
Баркод на набора	Вижте „Баркод на набора QIAGEN“.
Информация за набора	Всеки набор има етикет с номера на материала, номера на партидата, срока на годност и друга информация.

L

LIMS	Laboratory Information Management System (Система за управление на лабораторна информация). Ако е конфигуриран по съответния начин, Rotor-Gene AssayManager v2.1 експортира резултатите във файл, който се чете от LIMS.
„Local Settings“ (Локални настройки)	Локалните настройки се съхраняват на локалния компютър и не се отнасят за други компютри клиенти, използващи същата база данни (за разлика от глобалните). Тези настройки може да се конфигурират в средата „Configuration“ (Конфигуриране).
Заклучване	Потребителят прави приложението недостъпно за други потребители, без да излиза от него. Излизане на потребител, започване на нова серия от друг потребител или заключване (автоматично или ръчно) на приложението не се отразява на изпълнението на стартираните серии.

Фиксиращ пръстен	Метални пръстени, които се поставят на ротора, за да не падат епруветките и капачките, докато Rotor-Gene Q работи. Паднали капачки и епруветки могат да повредят апарата.
Регистрационен файл	Технически данни за работата на софтуера, които могат да бъдат разтълкувани от „Техническо обслужване“ на QIAGEN.
Номер на партидата	Част от информацията за набора.

М

Номер на материала	Част от информацията за набора.
Режим	Вижте „Защитен режим на работа“. Вижте „Режим User Defined Test (за работа с дефинирани от потребителя тестове)“.
Режим на работа	Вижте „Защитен режим на работа“. Вижте „Режим User Defined Test (за работа с дефинирани от потребителя тестове)“.
Мултиплексен анализ	Мултиплексните са вид комбинирани анализи, при които в една епруветка се тестват едновременно различни прицелни нуклеинови киселини с различни праймери и сонди. Сондите са белязани със специфични оцветители, които хибридизират към различните прицелни секвенции. Откриването се извършва по различни цветни канали. Вътрешните контроли – които от техническа гледна точка също са прицелни нуклеинови киселини – обаче обикновено не се разглеждат в този смисъл.
Комбиниран анализ	Общо понятие за анализ, с който може едновременно да се откриват повече от една прицелна нуклеинова киселина.

Вътрешните контроли – които от техническа гледна точка също са прицелни нуклеинови киселини – обикновено не се разглеждат в този смисъл. Различните прицелни нуклеинови киселини може да бъдат независими, зависими или комбинация от двата вида. Комбинираните анализи може да бъдат мултиплексни (в една епруветка), в различни епруветки или комбинация от двата вида.

Анализ в различни епруветки

Комбинираните анализи, при които различни прицелни нуклеинови киселини се тестват едновременно в повече от една епруветка. Преди обработката с PCR аликвотната част за тестване се разпределя в различни епруветки.

N

Нормализиране

В този случай нормализирането е стъпка за предварителна обработка на кривата преди изчисляването на стойността на Ct и количественото определяне. Тя обикновено включва изглаждане на кривите и отстраняване на фоновия шум чрез изваждане на началните стойности.

NTC

Контрола без шаблон.

O

Оператор

Функция на потребител с права за изпълнение на серия с PCR и разглеждане на резултатите (без права за проверка).

Оптична конфигурация

Оптичната конфигурация на един апарат Rotor-Gene Q се описва със светодиодите, възбуждащи флуоресценцията, и филтрите

	за излъчването, през които преминава светлината. Оптичната конфигурация е специфична за всеки вид Rotor-Gene Q. Тя може да бъде прочетена от фърмуера.
OTV	Optical Temperature Verification (Оптична проверка на температурата).
Серия за калибриране с OTV	За калибриране с OTV се използва специална серия, при която се измерват температурите в епруветките в Rotor-Gene Q и след това апаратът се калибрира според измерените стойности. За тази серия се използва специален ротор с 3 термохроматични течни кристала, които променят своята прозрачност в зависимост от температурата. Калибриране с OTV може да се извърши със софтуера за Rotor-Gene Q, но не и с Rotor-Gene AssayManager.
Р	
PC	Вид на алиquotната част (външни контроли): Положителна контрола.
PCR	Polymerase Chain Reaction (Полимеразна верижна реакция).
Обработка на данни от PCR	Обработка на суровите данни от PCR – с AUDAS, нормализиране, изчисляване на стойността на Ct, количествено определяне, прилагане на алгоритми за анализите, алиquotните части и пр., – за да се получи количествен или качествен резултат.
Серия с PCR	Обработка с PCR, извършвана в апарат за циклична топлинна обработка (например Rotor-Gene Q). В този случай PCR винаги е real-time PCR.

Плъгин	Един плъгин осигурява поддръжка на определен вид анализи от Rotor-Gene AssayManager. Някои плъгини може да не се предлагат във всички страни.
Обработена крива	Сурови данни, променени по време на обработката на данните от PCR.
Обработени данни	Група обработени криви.
Q	
Баркод на набора QIAGEN	Съдържа информация за набора QIAGEN. Баркодът съдържа номера на материала (7 цифри), срока на годност (6 цифри) и номера на партидата (от 4 до 10 цифри).
QIAlink	Мидълуер на QIAGEN за поддръжка на определени LIMS. Подробности можете да получите от „Техническо обслужване“ на QIAGEN.
QIASymphony	Платформа на QIAGEN за автоматична подготовка на алиquotните части и анализите.
QS	Вид на алиquotната част (външни контроли): стандарт за количествено определяне.
Качествен резултат	Информация дали е отчетен сигнал за дадена прицелна нуклеинова киселина и дали тя е невалидна или не.
Количествено определяне	Стъпка от обработката за определяне на началната концентрация на прицелна нуклеинова киселина.
Количествен резултат	Информация за началната концентрация на прицелната нуклеинова киселина.
Стандарт за количествено определяне	Използвана за количественото определяне еталонна алиquotна част с известна

	<p>концентрация на прицелната нуклеинова киселина.</p> <p>Забележка: В софтуера за Rotor-Gene Q количественото определяне може да се среща на английски като „quantitation“ или „quantification“, но означава едно и също.</p>
.qut	<p>Разширение на името на файла с шаблон за количествено определяне, използван от софтуера за Rotor-Gene Q. Файлът съдържа всички стойности за параметризиране на обработката за абсолютно количествено определяне.</p> <p>Забележка: В софтуера за Rotor-Gene Q количественото определяне може да се среща на английски като „quantitation“ или „quantification“, но означава едно и също.</p>
R	
R	Квадратен корен от R^2 .
R^2	<p>Коефициент на корелация:</p> <p>Коефициентът на корелация е статистически параметър за близостта на точките с данните до линията на регресията. По принцип стандартната крива трябва да има стойност $R^2 \geq 0,990$. Друга граница за стойността R^2 може да се дефинира в профила на анализа.</p>
Сурова крива	Необработени данни за флуоресценцията, измерена в една епруветка на един канал от апарата на специфичен за анализа брой цикли.
Сурови данни	Група необработени криви на амплификация.
Обем за реакцията	Обем течност в епруветките за PCR.

Real-time PCR	PCR със следене на продуктите от реакциите в реално време.
Линия на регресията	В този случай линията на регресията е графика на линейна функция, получена с регресионен анализ от стойностите на C_T и известните концентрации на стандартите за количествено определяне. Нарича се също стандартна крива. Вижте „Стандартна крива“.
Публикуване	Съобщаване на проверени резултати за аликвотните части с изготвяне на фиш и евентуално предаване на данните в LIMS.
Състояние на публикуването	Състоянието на публикуването на даден анализ може да бъде „не е публикуван“, „частично публикуван“ или „напълно публикуван“, като „напълно публикуван“ означава, че всички резултати за аликвотните части в анализа са публикувани.
Интервал за промяна	След колко дни паролата трябва да се промени.
Репликат	Вижте „Репликат от аликвотна част“.
Фиш	Обобщено представяне на избрани резултати за аликвотните части (результатите за външните контроли винаги се включват) в един анализ, записано в защитен файл PDF, който не може да се манипулира.
Профил на фиш	Профил, в който е описано каква информация трябва да съдържа фишът.
.ret	Разширение на името на файла с шаблон за серия, използван от софтуера за Rotor-Gene Q. Файлът съдържа всички стойности за параметризиране на серия с PCR.

.gex	Разширение на името на файла с данни за експеримент, използван от софтуера за Rotor-Gene Q. Той може да се импортира за тестване на профил на анализ в средата „Development“ (Разработка) в режим UDT.
.rgam	Съдържа всички данни за един експеримент в Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Функция	Правата на потребителите са групирани в съответните възможни функции: администратор, проверяващ, оператор, разработчик на анализи и суперпотребител.
Ротор	В металния ротор се поставят епруветки или плаки Rotor-Disc в Rotor-Gene Q. Той осигурява въртенето на аликвотните части в камерата на апарата и тяхното правилно позициониране спрямо оптичната система. Роторът се закрепва с фиксиращ пръстен.
Rotor-Disc	Rotor-Disc представлява кръгла плака с вертикално разположени ямки за реакции. Предлагат се Rotor-Disc за 72 и 100 реакции. Плаките Rotor-Disc се запечатват с Rotor-Disc® Heat Sealing Film и Rotor-Disc Heat Sealer.
Апарат Rotor-Gene Q	Апаратът за real-time PCR, поддържан от Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Софтуер за Rotor-Gene Q	Софтуер за управление на апарата Rotor-Gene Q и обработка на сметите данни.
Вид ротор	Вижте „Ротор“.
Бутон за избиране на цял ред	Специална графа от таблицата за избор на цели редове.
Серия	Вижте „Серия с PCR“.
Параметри на серията	Параметрите на една серия с PCR (брой цикли, температура, снемане на данни, вид

	ротор, обем на епруветките и пр.).
Профил на серия	Набор от всички параметри на серията. Той е част от профила на анализа.
S	
S	Вид на алиquotната част: изследвана алиquotна част
Алиquotна част	Изследвана алиquotна част или външна контрола за обработка.
Име на алиquotната част	Идентификатор на алиquotна част. Името на алиquotната част не трябва да бъде празно и трябва да съдържа от 1 до 40 знака.
Информация за алиquotна част	Описание на една алиquotна част. Съдържа име, вид, обем на алиquotната част, обем за реакцията, флагове от предишна платформа и хронологични данни.
Репликата от алиquotна част	Една алиquotна част се разпределя в няколко епруветки за едновременно извършване на един и същ тест, за да се получи приблизителна представа за вариациите.
Резултат за алиquotна част	Общо понятие за резултат за изследвана алиquotна част и за външна контрола.
Състояние на резултат за алиquotна част	Зависещо от анализа качествено описание, съответстващо на резултат за изследвана алиquotна част или за външна контрола.
Вид на алиquotната част	Възможните видове са изследвана алиquotна част (S) или една от следните външни контроли: стандарт за количествено определяне (QS), контрола без шаблон (NTC), положителна контрола (PC), отрицателна контрола за извличане (EC-),

	<p>положителна контрола за извличане (EC+), отрицателна контрола за пълна обработка (FPC-) и положителна контрола за пълна обработка (FPC+). Не всички анализи включват всички видове външни контроли. Това зависи от анализа.</p>
Обем на аликвотната част	Обемът на началното количество материал за подготовката на аликвотните части.
Сервизен потребител	Функция на потребител с всички необходими разрешения за поддръжка на софтуера на място при клиента. Сервизният потребител не може да извършва проверка на резултати от обработката.
Сесия	Всички действия на потребителя от влизането до излизането от приложението.
Стандартна крива	Стандартната крива представлява графика на линейна функция, получена с регресионен анализ от стойностите на Ct и известните концентрации на стандартите за количествено определяне.
Суперпотребител	Суперпотребителят има всички възможни разрешения. Това е удобен начин да се предоставят всички разрешения за всички функции на един потребител.
Помощен пакет	Информация, пакетирани във файл с формат ZIP, за изпращане по имейл до „Техническо обслужване“ на QIAGEN. От нея QIAGEN може да разбере какъв проблем е възникнал при клиента и как може да бъде отстранен. Помощният пакет може да бъде създаден в среда „Approval“ (Проверка) и среда „Archive“ (Архив).
Грешка в системата	Недопустими технически грешки (в обработката, в апарата, неизправности в

софтуера и пр.). Потребителят трябва да вземе мерки.

Забележка: не трябва да се бъркат с невалидни резултати.

T

Прицелна нуклеинова киселина

Определена секвенция от ДНК (или РНК преди обратна транскрипция) за амплификация по време на PCR.

Резултат за прицелна нуклеинова киселина

Резултатът от обработката за една прицелна нуклеинова киселина в една алиquotна част.

Тест

Синоним на анализ.

Изследвана алиquotна част

Алиquotна част с неизвестно съдържание за тестване с даден анализ.

Резултат за изследваната алиquotна част

Зависещ от анализа окончателен резултат от теста на изследвана алиquotна част, обобщаващ всички съответни данни за прицелните нуклеинови киселини.

Праг

Предварително дефинирана стойност на флуоресценцията, използвана за изчисляването на прага за цикъла (Ct) на една крива.

Епруветка

Малък контейнер за течности, в който протича PCR. Една алиquotна част може да бъде разпределена в повече от една епруветка.

U

Режим UDT

Вижте „Режим User Defined Test (за работа с дефинирани от потребителя тестове)“ – режим UDT.

Предишна обработка	От гледна точка на PCR предишната обработка включва вземането на пробите, тяхното разбиване, пречистване и подготовката на анализите.
Състояние от външния софтуер	Състояние, получено от системата QIASymphony. Може да бъде „валидно“, „неуточнено“ или „невалидно“. Ако е „невалидно“ или Rotor-Gene AssayManager v2.1 е конфигуриран да обработва аликвотните части с „неуточнено“ състояние като „невалидни“, те се отбелязват със специален флаг за невалиден резултат. Резултати не се съобщават за аликвотни части с „невалидно“ състояние от външния софтуер.
Режим за дефинирани от потребителя тестове (режим UDT)	Това е режимът на работа за анализи, създавани и валидирани от потребителя на софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1.
Функция на потребител	Вижте „Функция“.

V

Грешка при валидиране	Грешката се дължи на невъведени или неправилно въведени данни от потребителя. Потребителят трябва да вземе мерки.
Проверка	Вижте „Проверка на апарата“.

W

Предупреждение	Положението може да се подобри, ако се вземат мерки. Потребителят може да вземе мерки, но не е задължително.
Работен списък	Информация за всички аликвотни части за обработка и профил на анализ за всяка от тях. Когато се използва предишна

платформа, работният списък съдържа и
флагове от нея.

1.11 Приложения

Приложенията съдържат ► списък с разширения на файловете, ► клауза за отговорност и ► условия на лицензите.

1.11.1 Разширения на файловете

Забележка

Повече информация ще намерите в ► терминологичния речник.

.iar	Файл с профил на анализ в Rotor-Gene AssayManager v2.1.
.irp	Файл с фиш в Rotor-Gene AssayManager v2.1.
.iwl	Работен списък в Rotor-Gene AssayManager v2.1.
.qut	Шаблон за количествено определяне, използван от софтуера за Rotor-Gene Q.
.ret	Файл с шаблон за серия, използван от софтуера за Rotor-Gene Q.
.rex	Файл с данни за експеримент, използван от софтуера за Rotor-Gene Q.
.rgam	Всички данни за един експеримент в Rotor-Gene AssayManager v2.1.

1.11.2 Клауза за отговорност

QIAGEN се освобождава от всякакви задължения по силата на предоставената от него гаранция, ако ремонти или изменения са извършени от лица, които не са негови служители, освен в случаите, когато Дружеството е предоставило писмено съгласие за извършването на такива ремонти или изменения.

Всички материали, сменени по силата на настоящата гаранция, продължават да имат гаранция само до края на първоначалния гаранционен срок и никога след датата на изтичането на първоначалния гаранционен срок, освен при писмено одобрение от длъжностно лице на Дружеството. Изходните и интерфейсните устройства, както и свързаният с тях софтуер, имат гаранция само за срока, предоставен от оригиналния производител на тези продукти. Всякакви изявления и гаранции от лица, включително

представители на QIAGEN, които противоречат или не съответстват на условията на настоящата гаранция, не задължават Дружеството, освен ако не са направени писмено и одобрени от длъжностно лице на QIAGEN.

1.11.3 Условия на лицензите

В следващия раздел са дадени текстовете на лицензите, показвани по време на инсталиране. Тези текстове са достъпни и в софтуера Rotor-Gene AssayManager v2.1.

QIAGEN's Rotor-Gene AssayManager v2.1 Software License Agreement

TERMS AND CONDITIONS of an LEGAL AGREEMENT (the "**Agreement**") by and between QIAGEN GmbH, QIAGEN Strasse 1, D-40724 Hilden, Germany, ("**QIAGEN**") and you (either an individual or a legal entity), the licensee of the software (hereinafter referred to as "**SOFTWARE**")

By opening the sealed software package(s) you are agreeing to be bound by the terms of this Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, promptly return the unopened software package(s) and the accompanying items (including written materials) to the place you obtained them for a full refund.

1. GRANT OF LICENSE

Scope. Subject to the terms and conditions of this agreement, QIAGEN grants you a worldwide, perpetual, non-exclusive, and nontransferable license to use the SOFTWARE solely for your internal business purposes.

You shall not:

- modify or alter the whole or any part of the SOFTWARE nor merge any part of it with another software nor separate any components of the SOFTWARE from the SOFTWARE nor, save to the extent and in the circumstances permitted by law, create derivative works from, or, reverse engineer, decompile, disassemble or otherwise derive source code from the SOFTWARE or attempt to do any of these things
- copy the SOFTWARE (except as provided above)
- assign rent, transfer, sell, disclose, deal in, make available or grant any rights in the Software Product in any form to any person without the prior written consent of QIAGEN;
- remove alter, obscure, interfere with or add to any proprietary notices, labels, trademarks, names or marks on, annexed to, or contained within the SOFTWARE;
- use the SOFTWARE in any manner that infringes the intellectual property or other rights of QIAGEN or any other party; or
- use the SOFTWARE to provide on-line or other database services to any other person.

Single-Computer Use. In case you purchased a single-computer license of the SOFTWARE this Agreement permits you to use only one copy of the SOFTWARE on a single computer.

Multi-Computer Use. In case you purchased a multi-computer license of the SOFTWARE from QIAGEN, this Agreement permits you to use multiple copies of the SOFTWARE on a maximum number of computers as specified in the purchase Agreement between QIAGEN and you ("**Purchase Agreement**").

Trial versions. Trial versions of the SOFTWARE may expire after a period of up to 30 (thirty) days without prior notice.

Open Software/Third Party Software. This Agreement does not apply to any other software components identified as subject to an open source license in the relevant notice, license and/or copyright files included with the programs (collectively the "**Open Software**") Furthermore, this Agreement does not apply to any other software for which QIAGEN is only granted a derived right to use ("**Third Party Software**"). Open Software and Third Party Software may be supplied in the same electronic file transmission as the SOFTWARE, but are separate and distinct programs. The SOFTWARE is not subject to the GPL or any other open source license.

If and insofar QIAGEN provides Third Party Software, the license terms for such Third Party Software shall additionally apply and prevail. If Open Software is provided, the license terms for such Open Software shall additionally apply and prevail. QIAGEN shall provide you with the corresponding source code of relevant Open Software, if the respective license terms of the Open Software include such obligation. QIAGEN shall inform if the SOFTWARE contains Third Party Software and/or Open Software and make available the corresponding license terms on request.

2. UPGRADES

If the SOFTWARE is an upgrade from a previous version, you are granted a single license to both copies, and you may not separately transfer the prior version(s) except as a one-time permanent transfer to another user of the latest upgrade and all prior versions as allowed in Section 4 below.

3. COPYRIGHT

The SOFTWARE, including any images, and text incorporated in the SOFTWARE, is copyrighted and is protected by German copyright laws and international treaty provisions. You may not copy any of the printed materials accompanying the SOFTWARE.

4. OTHER RESTRICTIONS

You may not rent or lease the SOFTWARE, but you may transfer the SOFTWARE and accompanying written materials on a permanent basis to another end user provided you delete the setup files from your computer, and the recipient agrees to the terms of this Agreement. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the

SOFTWARE. Any transfer of the SOFTWARE must include the most recent upgrade and all prior versions.

5. NO WARRANTY

The SOFTWARE is provided "as is" without warranty of any kind, express or implied, including without limitation any implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose or non-infringement with respect to the SOFTWARE and the accompanying written materials.

6. CUSTOMER REMEDIES

QIAGEN entire liability and your exclusive remedy shall be, at QIAGEN's option, either (a) return of the price paid or (b) repair or replacement of the SOFTWARE that does not meet QIAGEN's Limited Warranty and that is returned to QIAGEN with a copy of your receipt. This Limited Warranty is void if failure of SOFTWARE has resulted from accident, abuse or misapplication. Any replacement of SOFTWARE will be warranted for the remainder of the original warranty period or thirty (30) days, whichever is longer.

7. LIMITED LIABILITY

In no event shall QIAGEN or its suppliers be liable for any damages whatsoever (including, without limitation, damages for loss of business profits, business interruption, loss of business information, or other pecuniary loss, unforeseeable damage, lack of commercial success, indirect damage or consequential damage - in particular financial damage – or for damage resulting from third party claims) arising out of the use or inability to use the SOFTWARE, even if QIAGEN has been advised of the possibility of such damages.

The above restrictions of liability shall not apply in cases of personal injury or any damage resulting from willful acts or gross negligence or for any liability based on the Product Liability Act (*Produkthaftungsgesetz*), guarantees or other mandatory provisions of law.

The above limitation shall apply accordingly in case of:

- delay,
- compensation due to defect,
- compensation for wasted expenses.

8. NO SUPPORT

Nothing in this agreement shall obligate QIAGEN to provide any support for the SOFTWARE. QIAGEN may, but shall be under no obligation to, correct any defects in the SOFTWARE and/or provide updates to licensees of the SOFTWARE. You shall make reasonable efforts to promptly report to SOFTWARE any defects you find in the SOFTWARE, as an aid to creating improved revisions of the SOFTWARE.

Any provision of support by QIAGEN for the SOFTWARE (including network installation support), if any, shall solely be governed by the Purchase Agreement or an according Support Agreement.

9. TERMINATION

If you fail to comply with the terms and conditions of this Agreement, QIAGEN may terminate this Agreement and your right and license to use the SOFTWARE. You may terminate this Agreement at any time by notifying QIAGEN. Upon the termination of this Agreement, you must delete the SOFTWARE from your computer(s) and archives.

YOU AGREE THAT UPON TERMINATION OF THIS AGREEMENT FOR ANY REASON, QIAGEN MAY TAKE ACTIONS SO THAT THE SOFTWARE NO LONGER OPERATES.

10. GOVERNING LAW, VENUE

This Agreement shall be construed and interpreted in accordance with the laws of Germany, without giving effect to conflict of laws provisions. The application of the provisions of the UN Sales Convention is excluded. Notwithstanding any other provision under this Agreement, the parties to this Agreement submit to the exclusive jurisdiction of the Düsseldorf courts.

Rotor-Gene AssayManager v2.1 is a trademark of QIAGEN.

1.11.3.1 DotNetZip

Microsoft Public License (Ms-PL)

This license governs use of the accompanying software. If you use the software, you accept this license. If you do not accept the license, do not use the software.

1. Definitions

The terms "reproduce," "reproduction," "derivative works," and "distribution" have the same meaning here as under U.S. copyright law.

A "contribution" is the original software, or any additions or changes to the software.

A "contributor" is any person that distributes its contribution under this license.

"Licensed patents" are a contributor's patent claims that read directly on its contribution.

2. Grant of Rights

(A) Copyright Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce its contribution, prepare derivative works of its contribution, and distribute its contribution or any derivative works that you create.

(B) Patent Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free license under its licensed patents to make, have made, use, sell, offer for sale, import, and/or otherwise dispose of its contribution in the software or derivative works of the contribution in the software.

3. Conditions and Limitations

(A) No Trademark License- This license does not grant you rights to use any contributors' name, logo, or trademarks.

(B) If you bring a patent claim against any contributor over patents that you claim are infringed by the software, your patent license from such contributor to the software ends automatically.

(C) If you distribute any portion of the software, you must retain all copyright, patent, trademark, and attribution notices that are present in the software.

(D) If you distribute any portion of the software in source code form, you may do so only under this license by including a complete copy of this license with your distribution. If you distribute any portion of the software in compiled or object code form, you may only do so under a license that complies with this license.

(E) The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. The contributors give no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this license cannot change. To the extent permitted under your local laws, the contributors exclude the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

1.11.3.2 EnterpriseLib 5.0

Microsoft Public License (Ms-PL)

This license governs use of the accompanying software. If you use the software, you accept this license. If you do not accept the license, do not use the software.

1. Definitions

The terms "reproduce," "reproduction," "derivative works," and "distribution" have the same meaning here as under U.S. copyright law.

A "contribution" is the original software, or any additions or changes to the software.

A "contributor" is any person that distributes its contribution under this license.

"Licensed patents" are a contributor's patent claims that read directly on its contribution.

2. Grant of Rights

(A) Copyright Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce its contribution, prepare derivative works of its contribution, and distribute its contribution or any derivative works that you create.

(B) Patent Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free license under its licensed patents to make, have made, use, sell, offer for sale, import, and/or otherwise dispose of its contribution in the software or derivative works of the contribution in the software.

3. Conditions and Limitations

(A) No Trademark License- This license does not grant you rights to use any contributors' name, logo, or trademarks.

(B) If you bring a patent claim against any contributor over patents that you claim are infringed by the software, your patent license from such contributor to the software ends automatically.

(C) If you distribute any portion of the software, you must retain all copyright, patent, trademark, and attribution notices that are present in the software.

(D) If you distribute any portion of the software in source code form, you may do so only under this license by including a complete copy of this license with your distribution. If you distribute any portion of the software in compiled or object code form, you may only do so under a license that complies with this license.

(E) The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. The contributors give no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this license cannot change. To the extent permitted under your local laws, the contributors exclude the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

1.11.3.3 Expression Blend SDK

License for Microsoft's Expression Blend

MICROSOFT SOFTWARE LICENSE TERMS

MICROSOFT EXPRESSION BLEND SOFTWARE DEVELOPMENT KIT FOR SILVERLIGHT® 4 NONE

These license terms are an agreement between Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) and you. Please read them. They apply to the software named above, which includes the media on which you received it, if any. The terms also apply to any Microsoft

- updates,
- supplements,
- Internet-based services, and
- support services

for this software, unless other terms accompany those items. If so, those terms apply.

BY USING THE SOFTWARE, YOU ACCEPT THESE TERMS. IF YOU DO NOT ACCEPT THEM, DO NOT USE THE SOFTWARE.

If you comply with these license terms, you have the rights below.

1. INSTALLATION AND USE RIGHTS. You may install and use any number of copies of the software on your devices to design, develop and test your programs.

2. ADDITIONAL LICENSING REQUIREMENTS AND/OR USE RIGHTS.

a. Distributable Code. The software contains code that you are permitted to distribute in programs you develop if you comply with the terms below.

i. Right to Use and Distribute. The code and text files listed below are "Distributable Code."

· REDIST.TXT Files. You may copy and distribute the object code form of code listed in REDIST.TXT files.

· Third Party Distribution. You may permit distributors of your programs to copy and distribute the Distributable Code as part of those programs.

ii. Distribution Requirements. For any Distributable Code you distribute, you must

- add significant primary functionality to it in your programs;
- require distributors and external end users to agree to terms that protect it at least as much as this agreement;
- display your valid copyright notice on your programs; and
- indemnify, defend, and hold harmless Microsoft from any claims, including attorneys' fees, related to the distribution or use of your programs.

iii. Distribution Restrictions. You may not

- alter any copyright, trademark or patent notice in the Distributable Code;
- use Microsoft's trademarks in your programs' names or in a way that suggests your programs come from or are endorsed by Microsoft;
- distribute Distributable Code to run on a platform other than the Windows platform;
- include Distributable Code in malicious, deceptive or unlawful programs; or
- modify or distribute the source code of any Distributable Code so that any part of it becomes subject to an Excluded License. An Excluded License is one that requires, as a condition of use, modification or distribution, that
 - the code be disclosed or distributed in source code form; or
 - others have the right to modify it.

3. Scope of License. The software is licensed, not sold. This agreement only gives you some rights to use the software. Microsoft reserves all other rights. Unless applicable law gives you more rights despite this limitation, you may use the software only as expressly permitted in this agreement. In doing so, you must comply with any technical limitations in the software that only allow you to use it in certain ways. You may not

- work around any technical limitations in the software;
- reverse engineer, decompile or disassemble the software, except and only to the extent that applicable law expressly permits, despite this limitation;
- make more copies of the software than specified in this agreement or allowed by applicable law, despite this limitation;
- publish the software for others to copy;
- rent, lease or lend the software;
- transfer the software or this agreement to any third party; or
- use the software for commercial software hosting services.

4. BACKUP COPY. You may make one backup copy of the software. You may use it only to reinstall the software.

5. DOCUMENTATION. Any person that has valid access to your computer or internal network may copy and use the documentation for your internal, reference purposes.

6. Export Restrictions. The software is subject to United States export laws and regulations. You must comply with all domestic and international export laws and regulations that apply to the software. These laws include restrictions on destinations, end users and end use. For additional information, see

<www.microsoft.com/exporting>.

7. SUPPORT SERVICES. Because this software is "as is," we may not provide support services for it.

8. Entire Agreement. This agreement, and the terms for supplements, updates, Internet-based services and support services that you use, are the entire agreement for the software and support services.

9. Applicable Law.

a. United States. If you acquired the software in the United States, Washington state law governs the interpretation of this agreement and applies to claims for breach of it, regardless of conflict of laws

principles. The laws of the state where you live govern all other claims, including claims under state consumer protection laws, unfair competition laws, and in tort.

b. Outside the United States. If you acquired the software in any other country, the laws of that country apply.

10. Legal Effect. This agreement describes certain legal rights. You may have other rights under the laws of your country. You may also have rights with respect to the party from whom you acquired the software. This agreement does not change your rights under the laws of your country if the laws of your country do not permit it to do so.

11. Disclaimer of Warranty. The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. Microsoft gives no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this agreement cannot change. To the extent permitted under your local laws, Microsoft excludes the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

12. Limitation on and Exclusion of Remedies and Damages. You can recover from Microsoft and its suppliers only direct damages up to U.S. \$5.00. You cannot recover any other damages, including consequential, lost profits, special, indirect or incidental damages.

This limitation applies to

- anything related to the software, services, content (including code) on third party Internet sites, or third party programs; and
- claims for breach of contract, breach of warranty, guarantee or condition, strict liability, negligence, or other tort to the extent permitted by applicable law.

It also applies even if Microsoft knew or should have known about the possibility of the damages. The above limitation or exclusion may not apply to you because your country may not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential or other damages.

1.11.3.4 Extreme Optimization

LICENSE AGREEMENT

This is a legal agreement between you (either an individual or an entity) and ExoAnalytics Inc. ("ExoAnalytics"). By installing the enclosed software, you are agreeing to be bound by the terms of this Agreement. If you do not agree to the terms of this Agreement, promptly return the software and the accompanying items (including written materials and binders or other containers) to the place you obtained them for a full refund within 30 days of your purchase. If you need to return the software, you must prepay shipping and either insure the package or assume all risk of loss or damage in transit.

EXOANALYTICS LICENSE

1. GRANT OF LICENSE TO USE. The ExoAnalytics product that accompanies this license is referred to herein as "SOFTWARE." ExoAnalytics Inc. ("ExoAnalytics") grants to you as an individual,

a personal, non-exclusive license to make and use the SOFTWARE for the sole purpose of designing, developing, and testing your software product(s). ExoAnalytics grants to you the limited right to use only one copy of the SOFTWARE on a single computer in the manner set forth in this agreement. If you are an entity, ExoAnalytics grants you the right to designate one individual within your organization to have the right to use the SOFTWARE in the manner provided above. If you have obtained a group license, the SOFTWARE may be used on more than one computer by the number of developers associated with the license: 3 for a "Team License" and 8 for a "Department License." If you have obtained a Site License, the SOFTWARE may be used by an unlimited number of developers on any number of computers in up to two physical buildings at the licensee's premises. ExoAnalytics reserves all rights not expressly granted.

The license rights granted under this Agreement do not apply to development or distribution of: (1) software development products or toolkits of any kind, including but not limited to any class libraries, components, controls, XML web services, beans, compilers, plug-ins, adapters, DLLs, APIs or SDKs destined to be used by software developers other than licensed; and (2) software to be licensed or distributed under an open source model, including, without limitation, models similar to GNU's General Public License (GPL), Lesser GPL, the Artistic License (e.g., PERL), the Mozilla Public License, the Netscape Public License, the Sun Community or Industry Source License or the Apache Software license.

1a. BETA VERSIONS. If SOFTWARE is licensed as a beta version, the following also applies. This SOFTWARE is pre-release software and is provided on an "as is", unsupported basis. ExoAnalytics shall have no obligation to correct errors or deliver updates to the SOFTWARE. This Agreement does not entitle you to any maintenance or other services or any updates or new versions of the SOFTWARE or entitle you to receive the final, generally available version of such SOFTWARE should such version be made available by ExoAnalytics. Any applications you produce using the SOFTWARE may only be used for testing and evaluation purposes and may not be redistributed.

1b. EVALUATION VERSIONS. If the SOFTWARE is licensed as an evaluation version, the following also applies. The license is valid for sixty (60) days after acceptance of the agreement. Any applications you produce using the SOFTWARE may only be used for testing and evaluation purposes and may not be redistributed.

1c. ACADEMIC LICENSES. If the SOFTWARE is licensed as an Academic License, the following also applies. The SOFTWARE may be used for non-commercial, educational purposes only, including conducting academic research or providing educational services.

2. COPYRIGHT. The SOFTWARE is owned by ExoAnalytics or its suppliers and is protected by United States and Canadian copyright laws and international treaty provisions. Therefore, you must treat the SOFTWARE like any other copyrighted material (e.g., a book or musical recording). You may not use or copy the SOFTWARE or any accompanying written materials for any purposes other than what is described in this Agreement.

3. OTHER RESTRICTIONS. You may not rent or lease the SOFTWARE, but you may transfer the SOFTWARE and accompanying written materials on a permanent basis, provided you retain no copies and the recipient agrees to the terms of this Agreement. You may not reverse-engineer, decompile, or disassemble the SOFTWARE except to the extent such foregoing restriction is expressly prohibited by applicable law.

4. OWNERSHIP OF SOFTWARE. You own the magnetic or other physical media on which the SOFTWARE is recorded. However, ExoAnalytics retain title and ownership of the SOFTWARE recorded on the original disk and all subsequent copies of the SOFTWARE, regardless of the form or media in or on which the original and other copies exist. The SOFTWARE is licensed, not sold.

5. SAMPLE CODE. The location of Sample Code is specifically identified in the README.TXT text file on the Setup disk. In addition to the rights granted in section 1, ExoAnalytics grants you the right to use and modify the source code version of the included Sample Code for the sole purpose of designing, developing, and testing your software products, and to reproduce the sample code, along with any modifications thereof, only in object-code form, provided that you comply with Section 7.

6. REDISTRIBUTABLE CODE. In addition to the rights granted in Section 1, ExoAnalytics grants you additional rights to the SOFTWARE designated as "Redistributable Code". The Redistributable Code files, if any, and the rights associated with each of them, subject to Section 7, are identified in the README.TXT text file in the installation directory of this product.

7. DISTRIBUTION REQUIREMENTS. You are authorized to redistribute the Sample Code and/or Redistributable Code, (collectively "REDISTRIBUTABLE COMPONENTS") as described in Sections 5 and 6 above, only if you (a) distribute them in conjunction with and as part of your software product that adds primary and significant functionality to the REDISTRIBUTABLE COMPONENTS; (b) do not permit further redistribution of the REDISTRIBUTABLE COMPONENTS by your end-user customers; (c) do not use ExoAnalytics's name, logo, or trademarks to market your software application product; (d) include a valid copyright notice on your software product; (e) include ExoAnalytics's copyright notice near every occurrence of your own copyright notice on the product; and (f) agree to indemnify, hold harmless, and defend ExoAnalytics from and against any claims or lawsuits, including attorney's fees, that arise or result from the use or distribution of your software product. ExoAnalytics reserves all rights not expressly granted. The license in this section to distribute REDISTRIBUTABLE COMPONENTS is royalty-free, provided that you do not make any modifications to any of the REDISTRIBUTABLE COMPONENTS. Contact ExoAnalytics for the applicable royalties due and other licensing terms for all other uses and/or distribution of the REDISTRIBUTABLE COMPONENTS.

8. EXPORT RESTRICTIONS. You agree that neither you nor your customers intend to or will, directly or indirectly, export or transmit (a) the SOFTWARE or related documentation and technical data or (b) your software products as described in Section 7 of this Agreement (or any part thereof),

or any process or service that is the direct product of the SOFTWARE to any country to which such export or transmission is restricted by any applicable U.S. regulation or statute, without the prior written consent, if required, of the Bureau of Export Administration of the U.S. Department of Commerce, or such other governmental entity as may have jurisdiction over such export or transmission.

9. CONFIDENTIAL INFORMATION. Any business and technical information that ExoAnalytics designates as confidential or proprietary, any reports provided by you to ExoAnalytics and all information regarding the SOFTWARE including, but not limited to, the content of the SOFTWARE and the results of your evaluation of the SOFTWARE constitute confidential information of ExoAnalytics ("CONFIDENTIAL INFORMATION"). ExoAnalytics, at its sole discretion, may disclose such CONFIDENTIAL INFORMATION. However, you may not disclose to any third party any CONFIDENTIAL INFORMATION, including, without limitation, the results of your evaluation of the SOFTWARE, without the prior written consent of ExoAnalytics. Furthermore, you agree to limit access to CONFIDENTIAL INFORMATION to your authorized employees that have executed appropriate confidentiality agreements with you that protect the CONFIDENTIAL INFORMATION consistent with the requirements of this Agreement. The restriction regarding disclosure of CONFIDENTIAL INFORMATION does not extend to any CONFIDENTIAL INFORMATION that you can establish: (a) is now or hereafter becomes generally available to the public other than as a result of your breach of this Agreement, (b) is disclosed or made available to you by a third party without restriction and without any breach of confidentiality obligation, (c) was independently developed by you without access to or use of the CONFIDENTIAL INFORMATION, or (d) is approved for disclosure by ExoAnalytics in writing.

9a. RIGHTS TO IDEAS AND MATERIALS PROVIDED TO EXOANALYTICS. You grant ExoAnalytics and necessary sub-licensees permission to use and a grant of a worldwide, non-terminable, royalty-free, full assignable and transferable right and license in perpetuity to use materials you provide to ExoAnalytics (including feedback and suggestions) or submit to ExoAnalytics or any other party for review by the general public or any public or private community (collectively "Submissions") for all purposes of ExoAnalytics, including, without limitation, the license rights to: copy, distribute, transmit, publicly display, publicly perform, reproduce, edit, translate and reformat your Submission; to use the ideas, concepts, methods, designs, code you have submitted for evaluation and testing and for use, deployment, sub-licensing or other exploitation, and/or integration into an ExoAnalytics product or service for evaluation, testing, use, deployment, sub-licensing and other exploitation; to publish your name in connection with your Submission; and the right to sublicense all such rights.

10. LIMITED WARRANTY. THE SOFTWARE AND ACCOMPANYING WRITTEN MATERIALS (INCLUDING INSTRUCTIONS FOR USE) ARE PROVIDED "AS IS".
NO WARRANTIES. EXOANALYTICS EXPRESSLY DISCLAIMS ANY WARRANTY FOR THE SOFTWARE. THE SOFTWARE AND ANY RELATED DOCUMENTATION IS PROVIDED "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, WITHOUT

LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OR MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE ENTIRE RISK ARISING OUT OF USE OR PERFORMANCE OF THE SOFTWARE REMAINS WITH YOU. NEITHER EXOANALYTICS NOR ANYONE ELSE WHO HAS BEEN INVOLVED IN THE CREATION, PRODUCTION OR DELIVERY OF THE SOFTWARE SHALL BE LIABLE UNDER ANY LEGAL THEORY FOR ANY INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS LOSSES, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF GOODWILL) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE, OR ANY OTHER CLAIM BY ANY PARTY EVEN IF EXOANALYTICS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

NO LIABILITY FOR CONSEQUENTIAL DAMAGES. YOU AGREE TO INDEMNIFY AND HOLD EXOANALYTICS HARMLESS FROM AND AGAINST ANY CLAIMS, DAMAGES, OR LOSS YOU OR EXOANALYTICS MAY SUFFER RESULTING FROM ANY CLAIMS BY END USERS OF THE SOFTWARE OR OF ANY WORK OR OF ANY APPLICATION CONTAINING THE SOFTWARE OR ANY WORK, FOR ANY REASON WHATSOEVER, INCLUDING ANY INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES (INCLUDING DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF BUSINESS INFORMATION, OR ANY OTHER PECUNIARY LOSS) ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE SOFTWARE, OR ANY OTHER CLAIM BY ANY PARTY EVEN IF EXOANALYTICS HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Because some states/jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of liability for consequential or incidental damages, the above limitation may not apply to you.

CUSTOMER REMEDIES. ExoAnalytics's entire liability and your exclusive remedy shall not exceed the price paid for the SOFTWARE.

HIGH RISK ACTIVITIES. ExoAnalytics advises that the SOFTWARE is not fault tolerant and not designed or intended for use in hazardous environments or mission critical applications requiring fail safe performance, including without limitation, in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, weapons systems, full life support machines, hazardous materials storage and transportation systems, waste treatment applications or any other application in which the failure of the SOFTWARE could lead directly to death, personal injury, or severe physical or property damage or exposure to material financial loss ("High Risk Activities"). ExoAnalytics expressly disclaims any express or implied warranty of fitness for High Risk Activities. You agree that use of the SOFTWARE in High Risk Activities is at your own risk, that you have been advised to obtain suitable insurance against risk, and to retain a consultant or consultants skilled in developing applications using the SOFTWARE and in testing any such applications before use. You hereby indemnify and hold ExoAnalytics harmless from liability for such use and the results of use.

11. SOURCE CODE LICENSE. If the SOFTWARE is licensed with source code, the following also applies:

11a. RESPONSIBLE MANAGER. You shall designate a management-level employee (the "Responsible Manager") who shall have responsibility for preserving the security of the Source

Code at all times. The Responsible Manager shall maintain a record of all persons who have access to the Source Code, shall investigate all unauthorized attempts to gain access to the Source Code and shall promptly notify ExoAnalytics of any loss, theft, or unauthorized use or disclosure of the Source Code.

11b. NON-DISCLOSURE OF SOURCE CODE. You acknowledge that the Source Code constitutes a valuable asset of ExoAnalytics and therefore agree that only the following persons shall have access to the Source Code and the source code derivative works: those persons: (i) who have a need for such access to accomplish the purposes of the distribution rights and license grants specified in Section 1 above; and (ii) with whom you have a legally enforceable obligation that precludes disclosure of third-party proprietary information and is otherwise sufficient to enable you to comply with all the provisions of this Agreement. You shall not grant any other individual or entity access to the Source Code.

11c. ACCESS. No person who is authorized under the terms of section 11b shall have access to the Source Code unless and until: (i) they have been apprised of and acknowledges the confidential and proprietary nature of the Source Code; (ii) have been trained with respect to the procedures designed to preserve its confidentiality; (iii) and is subject to a binding and enforceable obligation neither to use such Source Code (other than for purposes expressly permitted by this Agreement) nor to disclose such Source Code to any person or entity other than a person similarly authorized to access the Source Code.

11d. DISTRIBUTION OF DERIVATIVE WORKS. You are granted the right to distribute Derivative Works based on the Source Code in compiled form only, provided you comply with sections 7 and 11e, and all other applicable terms of this agreement. This agreement specifically prohibits the distribution of the Source Code or any of its derivative works in source code form.

11e. PROTECTION AGAINST UNAUTHORIZED USE. ExoAnalytics prevents unauthorized use of SOFTWARE by employing obfuscation and encrypted serial numbers that enable the use of the SOFTWARE. If you create and distribute Derivative Works based on the Source Code, you must use a scheme or method at least as effective to prevent unauthorized use of the SOFTWARE or Derivative Works.

12. GENERAL. This Agreement shall be governed by and construed in accordance with the laws of the Province of Ontario and of Canada applicable thereto. You consent to the jurisdiction of the courts of the Province of Ontario as the exclusive jurisdiction for determination of all disputes and claims arising between the parties to this Agreement. If any provision of this Agreement is found to be unlawful, void or unenforceable, then that provision shall be severed from this Agreement and shall not affect the validity and enforceability of any of the remaining provisions.

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally

submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.

You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.

Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.

This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.

Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using

or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8.Limitation of Liability.

In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9.Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the license at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND,

either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.11.3.6 Microsoft .NET Framework 4.7

MICROSOFT SOFTWARE SUPPLEMENTAL LICENSE TERMS

.NET FRAMEWORK AND ASSOCIATED LANGUAGE PACKS FOR MICROSOFT WINDOWS OPERATING SYSTEM

Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) licenses this supplement to you. If you are licensed to use Microsoft Windows operating system software (the “software”), you may use this supplement. You may not use it if you do not have a license for the software. You may use this supplement with each validly licensed copy of the software.

The following license terms describe additional use terms for this supplement. These terms and the license terms for the software apply to your use of the supplement. If there is a conflict, these supplemental license terms apply.

BY USING THIS SUPPLEMENT, YOU ACCEPT THESE TERMS. IF YOU DO NOT ACCEPT THEM, DO NOT USE THIS SUPPLEMENT.

If you comply with these license terms, you have the rights below.

1. **DISTRIBUTABLE CODE.** The supplement is comprised of Distributable Code. “Distributable Code” is code that you are permitted to distribute in programs you develop if you comply with the terms below.
 - a. **Right to Use and Distribute.**
 - You may copy and distribute the object code form of the supplement.
 - Third Party Distribution. You may permit distributors of your programs to copy and distribute the Distributable Code as part of those programs.
 - b. **Distribution Requirements.** For any Distributable Code you distribute, you must
 - add significant primary functionality to it in your programs;
 - for any Distributable Code having a filename extension of .lib, distribute only the results of running such Distributable Code through a linker with your program;
 - distribute Distributable Code included in a setup program only as part of that setup program without modification;
 - require distributors and external end users to agree to terms that protect it at least as much as this agreement;

- display your valid copyright notice on your programs; and
- indemnify, defend, and hold harmless Microsoft from any claims, including attorneys' fees, related to the distribution or use of your programs.

c. Distribution Restrictions. You may not

- alter any copyright, trademark or patent notice in the Distributable Code;
- use Microsoft's trademarks in your programs' names or in a way that suggests your programs come from or are endorsed by Microsoft;
- distribute Distributable Code to run on a platform other than the Windows platform;
- include Distributable Code in malicious, deceptive or unlawful programs; or
- modify or distribute the source code of any Distributable Code so that any part of it becomes subject to an Excluded License. An Excluded License is one that requires, as a condition of use, modification or distribution, that
 - the code be disclosed or distributed in source code form; or
 - others have the right to modify it.

2. SUPPORT SERVICES FOR SUPPLEMENT. Microsoft provides support services for this software as described at www.support.microsoft.com/common/international.aspx.

1.11.3.7 Microsoft Reportviewer 2010

Microsoft Software License Terms

Microsoft Reportviewer 2010

These license terms are an agreement between Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) and you. Please read them. They apply to the software named above, which includes the media on which you received it, if any. The terms also apply to any Microsoft

- updates,
- supplements,
- Internet-based services, and
- support services

for this software, unless other terms accompany those items. If so, those terms apply.

By using the software, you accept these terms. If you do not accept them, do not use the software.

If you comply with these license terms, you have the rights below.

1. **Installation and use rights.** You may install and use any number of copies of the software on your devices.
2. **Additional licensing requirements and/or use rights.**
 - a. **Distributable code.** You are permitted to distribute the software in programs you develop if you comply with the terms below.
 - i. **Right to use and distribute.** The software is “Distributable Code.”
 - **Distributable Code.** You may copy and distribute the object code form of the software.
 - **Third party distribution.** You may permit distributors of your programs to copy and distribute the Distributable Code as part of those programs.
 - ii. **Distribution requirements.** For any Distributable Code you distribute, you must
 - add significant primary functionality to it in your programs;
 - require distributors and external end users to agree to terms that protect it at least as much as this agreement;
 - display your valid copyright notice on your programs; and
 - indemnify, defend, and hold harmless Microsoft from any claims, including attorneys’ fees, related to the distribution or use of your programs.
 - iii. **Distribution restrictions.** You may not
 - alter any copyright, trademark or patent notice in the Distributable Code;
 - use Microsoft’s trademarks in your programs’ names or in a way that suggests your programs come from or are endorsed by Microsoft;
 - distribute Distributable Code to run on a platform other than the Windows platform;
 - include Distributable Code in malicious, deceptive or unlawful programs; or
 - modify or distribute the source code of any Distributable Code so that any part of it becomes subject to an Excluded License. An Excluded License is one that requires, as a condition of use, modification or distribution, that
 - the code be disclosed or distributed in source code form; or
 - others have the right to modify it.
3. **Scope of license.** The software is licensed, not sold. This agreement only gives you some rights to use the software. Microsoft reserves all other rights. Unless applicable law gives you more rights despite this limitation, you may use the software only as expressly permitted in this agreement. In doing so, you must comply with any technical limitations in the software that only allow you to use it in certain ways. You may not
 - work around any technical limitations in the software;
 - reverse engineer, decompile or disassemble the software, except and only to the extent that applicable law expressly permits, despite this limitation;
 - make more copies of the software than specified in this agreement or allowed by applicable law, despite this limitation;
 - publish the software for others to copy;
 - rent, lease or lend the software; or
 - use the software for commercial software hosting services.

4. **Backup copy.** You may make one backup copy of the software. You may use it only to reinstall the software.
5. **Documentation.** Any person that has valid access to your computer or internal network may copy and use the documentation for your internal, reference purposes.
6. **Transfer to a third party.** The first user of the software may transfer it and this agreement directly to a third party. Before the transfer, that party must agree that this agreement applies to the transfer and use of the software. The first user must uninstall the software before transferring it separately from the device. The first user may not retain any copies.
7. **Export restrictions.** The software is subject to United States export laws and regulations. You must comply with all domestic and international export laws and regulations that apply to the software. These laws include restrictions on destinations, end users and end use. For additional information, see www.microsoft.com/exporting.
8. **Support services.** Because this software is "as is," we may not provide support services for it.
9. **Entire agreement.** This agreement, and the terms for supplements, updates, Internet-based services and support services that you use, are the entire agreement for the software and support services.
10. **Applicable law.**
 - a. **United States.** If you acquired the software in the United States, Washington state law governs the interpretation of this agreement and applies to claims for breach of it, regardless of conflict of laws principles. The laws of the state where you live govern all other claims, including claims under state consumer protection laws, unfair competition laws, and in tort.
 - b. **Outside the United States.** If you acquired the software in any other country, the laws of that country apply.
11. **Legal effect.** This agreement describes certain legal rights. You may have other rights under the laws of your country. You may also have rights with respect to the party from whom you acquired the software. This agreement does not change your rights under the laws of your country if the laws of your country do not permit it to do so.
12. **Disclaimer of warranty.** The software is licensed "as-is". You bear the risk of using it. Microsoft gives no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this agreement cannot change. To the extent permitted under your local laws, Microsoft excludes the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.
13. **Limitation on and exclusion of remedies and damages.** You can recover from Microsoft and its suppliers only direct damages up to U.S. \$5.00. You cannot recover any other damages, including consequential, lost profits, special, indirect or incidental damages. This limitation applies to
 - a. anything related to the software, services, content (including code) on third party Internet sites, or third party programs; and
 - b. claims for breach of contract, breach of warranty, guarantee or condition, strict liability, negligence, or other tort to the extent permitted by applicable law.

It also applies even if Microsoft knew or should have known about the possibility of the damages. The above limitation or exclusion may not apply to you because your country may not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential or other damages.

1.11.3.8 Microsoft SQL Server 2014 Express

Microsoft SQL Server 2014 Express

These license terms are an agreement between Microsoft Corporation (or based on where you live, one of its affiliates) and you. Please read them. They apply to the software named above, which includes the media on which you received it, if any. The terms also apply to any Microsoft

- updates,
- supplements,
- Internet-based services, and
- support services

for this software, unless other terms accompany those items. If so, those terms apply.

By using the software, you accept these terms. If you do not accept them, do not use the software.

If you comply with these license terms, you have the rights below.

1. **Installation and use rights:** You may install and use any number of copies of the software on your devices.
2. **Scope of license.** The software is licensed, not sold. This agreement only gives you some rights to use the software. Microsoft reserves all other rights. Unless applicable law gives you more rights despite this limitation, you may use the software only as expressly permitted in this agreement. In doing so, you must comply with any technical limitations in the software that only allow you to use it in certain ways. You may not
 - disclose the results of any benchmark tests of the software to any third party without Microsoft's prior written approval;
 - work around any technical limitations in the software;
 - reverse engineer, decompile or disassemble the software, except and only to the extent that applicable law expressly permits, despite this limitation;
 - make more copies of the software than specified in this agreement or allowed by applicable law, despite this limitation; or
 - publish the software for others to copy.
3. **Backup copy.** You may make one backup copy of the software. You may use it only to reinstall the software.
4. **Documentation.** Any person that has valid access to your computer or internal network may copy and use the documentation for your internal, reference purposes.

5. **Transfer to a third party.** The first user of the software may transfer it and this agreement directly to a third party. Before the transfer, that party must agree that this agreement applies to the transfer and use of the software. The first user must uninstall the software before transferring it separately from the device. The first user may not retain any copies.
6. **Export restrictions.** The software is subject to United States export laws and regulations. You must comply with all domestic and international export laws and regulations that apply to the software. These laws include restrictions on destinations, end users and end use. For additional information, see www.microsoft.com/exporting.
7. **Support services.** Because this software is "as is," we may not provide support services for it.
8. **Entire agreement.** This agreement, and the terms for supplements, updates, Internet-based services and support services that you use, are the entire agreement for the software and support services.
9. **Applicable law.**
 - a. **United States.** If you acquired the software in the United States, Washington state law governs the interpretation of this agreement and applies to claims for breach of it, regardless of conflict of laws principles. The laws of the state where you live govern all other claims, including claims under state consumer protection laws, unfair competition laws, and in tort.
 - b. **Outside the United States.** If you acquired the software in any other country, the laws of that country apply.
10. **Legal effect.** This agreement describes certain legal rights. You may have other rights under the laws of your country. You may also have rights with respect to the party from whom you acquired the software. This agreement does not change your rights under the laws of your country if the laws of your country do not permit it to do so.
11. **Disclaimer of warranty.** The software is licensed "as-is". You bear the risk of using it. Microsoft gives no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this agreement cannot change. To the extent permitted under your local laws, Microsoft excludes the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.
12. **Limitation on and exclusion of remedies and damages.** You can recover from Microsoft and its suppliers only direct damages up to U.S. \$5.00. You cannot recover any other damages, including consequential, lost profits, special, indirect or incidental damages.

This limitation applies to

- anything related to the software, services, content (including code) on third party Internet sites, or third party programs; and
- claims for breach of contract, breach of warranty, guarantee or condition, strict liability, negligence, or other tort to the extent permitted by applicable law.

It also applies even if Microsoft knew or should have known about the possibility of the damages. The above limitation or exclusion may not apply to you because your country may not allow the exclusion or limitation of incidental, consequential or other damages.

GNU LESSER GENERAL PUBLIC LICENSE

Version 2.1, February 1999

Copyright (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc.

51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Everyone is permitted to copy and distribute verbatim copies of this license document, but changing it is not allowed.

[This is the first released version of the Lesser GPL. It also counts as the successor of the GNU Library Public License, version 2, hence the version number 2.1.]

Preamble

The licenses for most software are designed to take away your freedom to share and change it. By contrast, the GNU General Public Licenses are intended to guarantee your freedom to share and change free software--to make sure the software is free for all its users.

This license, the Lesser General Public License, applies to some specially designated software packages--typically libraries--of the Free Software Foundation and other authors who decide to use it. You can use it too, but we suggest you first think carefully about whether this license or the ordinary General Public License is the better strategy to use in any particular case, based on the explanations below.

When we speak of free software, we are referring to freedom of use, not price. Our General Public Licenses are designed to make sure that you have the freedom to distribute copies of free software (and charge for this service if you wish); that you receive source code or can get it if you want it; that you can change the software and use pieces of it in new free programs; and that you are informed that you can do these things.

To protect your rights, we need to make restrictions that forbid distributors to deny you these rights or to ask you to surrender these rights. These restrictions translate to certain responsibilities for you if you distribute copies of the library or if you modify it.

For example, if you distribute copies of the library, whether gratis or for a fee, you must give the recipients all the rights that we gave you. You must make sure that they, too, receive or can get the source code. If you link other code with the library, you must provide complete object files to the recipients, so that they can relink them with the library after making changes to the library and recompiling it. And you must show them these terms so they know their rights.

We protect your rights with a two-step method: (1) we copyright the library, and (2) we offer you this license, which gives you legal permission to copy, distribute and/or modify the library.

To protect each distributor, we want to make it very clear that there is no warranty for the free library. Also, if the library is modified by someone else and passed on, the recipients should know that what they have is not the original version, so that the original author's reputation will not be affected by problems that might be introduced by others.

Finally, software patents pose a constant threat to the existence of any free program. We wish to make sure that a company cannot effectively restrict the users of a free program by obtaining a restrictive license from a patent holder. Therefore, we insist that any patent license obtained for a version of the library must be consistent with the full freedom of use specified in this license.

Most GNU software, including some libraries, is covered by the ordinary GNU General Public License. This license, the GNU Lesser General Public License, applies to certain designated libraries, and is quite different from the ordinary General Public License. We use this license for certain libraries in order to permit linking those libraries into non-free programs.

When a program is linked with a library, whether statically or using a shared library, the combination of the two is legally speaking a combined work, a derivative of the original library. The ordinary General Public License therefore permits such linking only if the entire combination fits its criteria of freedom. The Lesser General Public License permits more lax criteria for linking other code with the library.

We call this license the "Lesser" General Public License because it does less to protect the user's freedom than the ordinary General Public License. It also provides other free software developers less of an advantage over competing non-free programs. These disadvantages are the reason we use the ordinary General Public License for many libraries. However, the Lesser license provides advantages in certain special circumstances.

For example, on rare occasions, there may be a special need to encourage the widest possible use of a certain library, so that it becomes a de-facto standard. To achieve this, non-free programs must be allowed to use the library. A more frequent case is that a free library does the same job as widely used non-free libraries. In this case, there is little to gain by limiting the free library to free software only, so we use the Lesser General Public License.

In other cases, permission to use a particular library in non-free programs enables a greater number of people to use a large body of free software. For example, permission to use the GNU C Library in non-free programs enables many more people to use the whole GNU operating system, as well as its variant, the GNU/Linux operating system.

Although the Lesser General Public License is less protective of the users' freedom, it does ensure that the user of a program that is linked with the Library has the freedom and the wherewithal to run that program using a modified version of the Library.

The precise terms and conditions for copying, distribution and modification follow. Pay close attention to the difference between a "work based on the library" and a "work that uses the library". The former contains code derived from the library, whereas the latter must be combined with the library in order to run.

TERMS AND CONDITIONS FOR COPYING, DISTRIBUTION AND MODIFICATION

0. This License Agreement applies to any software library or other program which contains a notice placed by the copyright holder or other authorized party saying it may be distributed under the terms of this Lesser General Public License (also called "this License"). Each licensee is addressed as "you".

A "library" means a collection of software functions and/or data prepared so as to be conveniently linked with application programs (which use some of those functions and data) to form executables.

The "Library", below, refers to any such software library or work which has been distributed under these terms. A "work based on the Library" means either the Library or any derivative work under copyright law: that is to say, a work containing the Library or a portion of it, either verbatim or with modifications and/or translated straightforwardly into another language. (Hereinafter, translation is included without limitation in the term "modification".)

"Source code" for a work means the preferred form of the work for making modifications to it. For a library, complete source code means all the source code for all modules it contains, plus any associated interface definition files, plus the scripts used to control compilation and installation of the library.

Activities other than copying, distribution and modification are not covered by this License; they are outside its scope. The act of running a program using the Library is not restricted, and output from such a program is covered only if its contents constitute a work based on the Library (independent of the use of the Library in a tool for writing it). Whether that is true depends on what the Library does and what the program that uses the Library does.

1. You may copy and distribute verbatim copies of the Library's complete source code as you receive it, in any medium, provided that you conspicuously and appropriately publish on each copy an appropriate copyright notice and disclaimer of warranty; keep intact all the notices that refer to this License and to the absence of any warranty; and distribute a copy of this License along with the Library.

You may charge a fee for the physical act of transferring a copy, and you may at your option offer warranty protection in exchange for a fee.

2. You may modify your copy or copies of the Library or any portion of it, thus forming a work based on the Library, and copy and distribute such modifications or work under the terms of Section 1 above, provided that you also meet all of these conditions:

- a) The modified work must itself be a software library.
- b) You must cause the files modified to carry prominent notices stating that you changed the files and the date of any change.
- c) You must cause the whole of the work to be licensed at no charge to all third parties under the terms of this License.
- d) If a facility in the modified Library refers to a function or a table of data to be supplied by an application program that uses the facility, other than as an argument passed when the facility is invoked, then you must make a good faith effort to ensure that, in the event an application does not supply such function or table, the facility still operates, and performs whatever part of its purpose remains meaningful.

(For example, a function in a library to compute square roots has a purpose that is entirely well-defined independent of the application. Therefore, Subsection 2d requires that any application-supplied function or table used by this function must be optional: if the application does not supply it, the square root function must still compute square roots.)

These requirements apply to the modified work as a whole. If identifiable sections of that work are not derived from the Library, and can be reasonably considered independent and separate works in themselves, then this License, and its terms, do not apply to those sections when you distribute them as separate works. But when you distribute the same sections as part of a whole which is a work based on the Library, the distribution of the whole must be on the terms of this License, whose permissions for other licensees extend to the entire whole, and thus to each and every part regardless of who wrote it.

Thus, it is not the intent of this section to claim rights or contest your rights to work written entirely by you; rather, the intent is to exercise the right to control the distribution of derivative or collective works based on the Library.

In addition, mere aggregation of another work not based on the Library with the Library (or with a work based on the Library) on a volume of a storage or distribution medium does not bring the other work under the scope of this License.

3. You may opt to apply the terms of the ordinary GNU General Public License instead of this License to a given copy of the Library. To do this, you must alter all the notices that refer to this

License, so that they refer to the ordinary GNU General Public License, version 2, instead of to this License.(If a newer version than version 2 of the ordinary GNU General Public License has appeared, then you can specify that version instead if you wish.)Do not make any other change in these notices.

Once this change is made in a given copy, it is irreversible for that copy, so the ordinary GNU General Public License applies to all subsequent copies and derivative works made from that copy.

This option is useful when you wish to copy part of the code of the Library into a program that is not a library.

4.You may copy and distribute the Library (or a portion or derivative of it, under Section 2) in object code or executable form under the terms of Sections 1 and 2 above provided that you accompany it with the complete corresponding machine-readable source code, which must be distributed under the terms of Sections 1 and 2 above on a medium customarily used for software interchange.

If distribution of object code is made by offering access to copy from a designated place, then offering equivalent access to copy the source code from the same place satisfies the requirement to distribute the source code, even though third parties are not compelled to copy the source along with the object code.

5.A program that contains no derivative of any portion of the Library, but is designed to work with the Library by being compiled or linked with it, is called a "work that uses the Library".Such a work, in isolation, is not a derivative work of the Library, and therefore falls outside the scope of this License.

However, linking a "work that uses the Library" with the Library creates an executable that is a derivative of the Library (because it contains portions of the Library), rather than a "work that uses the library".The executable is therefore covered by this License.Section 6 states terms for distribution of such executables.

When a "work that uses the Library" uses material from a header file that is part of the Library, the object code for the work may be a derivative work of the Library even though the source code is not.Whether this is true is especially significant if the work can be linked without the Library, or if the work is itself a library.The threshold for this to be true is not precisely defined by law.

If such an object file uses only numerical parameters, data structure layouts and accessors, and small macros and small inline functions (ten lines or less in length), then the use of the object file is unrestricted, regardless of whether it is legally a derivative work.(Executables containing this object code plus portions of the Library will still fall under Section 6.)

Otherwise, if the work is a derivative of the Library, you may distribute the object code for the work under the terms of Section 6. Any executables containing that work also fall under Section 6, whether or not they are linked directly with the Library itself.

6. As an exception to the Sections above, you may also combine or link a "work that uses the Library" with the Library to produce a work containing portions of the Library, and distribute that work under terms of your choice, provided that the terms permit modification of the work for the customer's own use and reverse engineering for debugging such modifications.

You must give prominent notice with each copy of the work that the Library is used in it and that the Library and its use are covered by this License. You must supply a copy of this License. If the work during execution displays copyright notices, you must include the copyright notice for the Library among them, as well as a reference directing the user to the copy of this License. Also, you must do one of these things:

- a) Accompany the work with the complete corresponding machine-readable source code for the Library including whatever changes were used in the work (which must be distributed under Sections 1 and 2 above); and, if the work is an executable linked with the Library, with the complete machine-readable "work that uses the Library", as object code and/or source code, so that the user can modify the Library and then relink to produce a modified executable containing the modified Library. (It is understood that the user who changes the contents of definitions files in the Library will not necessarily be able to recompile the application to use the modified definitions.)
- b) Use a suitable shared library mechanism for linking with the Library. A suitable mechanism is one that (1) uses at run time a copy of the library already present on the user's computer system, rather than copying library functions into the executable, and (2) will operate properly with a modified version of the library, if the user installs one, as long as the modified version is interface-compatible with the version that the work was made with.
- c) Accompany the work with a written offer, valid for at least three years, to give the same user the materials specified in Subsection 6a, above, for a charge no more than the cost of performing this distribution.
- d) If distribution of the work is made by offering access to copy from a designated place, offer equivalent access to copy the above specified materials from the same place.
- e) Verify that the user has already received a copy of these materials or that you have already sent this user a copy.

For an executable, the required form of the "work that uses the Library" must include any data and utility programs needed for reproducing the executable from it. However, as a special exception, the materials to be distributed need not include anything that is normally distributed (in either source or binary form) with the major components (compiler, kernel, and so on) of the operating system on which the executable runs, unless that component itself accompanies the executable.

It may happen that this requirement contradicts the license restrictions of other proprietary libraries that do not normally accompany the operating system. Such a contradiction means you cannot use both them and the Library together in an executable that you distribute.

7. You may place library facilities that are a work based on the Library side-by-side in a single library together with other library facilities not covered by this License, and distribute such a combined library, provided that the separate distribution of the work based on the Library and of the other library facilities is otherwise permitted, and provided that you do these two things:

- a) Accompany the combined library with a copy of the same work based on the Library, uncombined with any other library facilities. This must be distributed under the terms of the Sections above.
- b) Give prominent notice with the combined library of the fact that part of it is a work based on the Library, and explaining where to find the accompanying uncombined form of the same work.

8. You may not copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library except as expressly provided under this License. Any attempt otherwise to copy, modify, sublicense, link with, or distribute the Library is void, and will automatically terminate your rights under this License. However, parties who have received copies, or rights, from you under this License will not have their licenses terminated so long as such parties remain in full compliance.

9. You are not required to accept this License, since you have not signed it. However, nothing else grants you permission to modify or distribute the Library or its derivative works. These actions are prohibited by law if you do not accept this License. Therefore, by modifying or distributing the Library (or any work based on the Library), you indicate your acceptance of this License to do so, and all its terms and conditions for copying, distributing or modifying the Library or works based on it.

10. Each time you redistribute the Library (or any work based on the Library), the recipient automatically receives a license from the original licensor to copy, distribute, link with or modify the Library subject to these terms and conditions. You may not impose any further restrictions on the recipients' exercise of the rights granted herein. You are not responsible for enforcing compliance by third parties with this License.

11. If, as a consequence of a court judgment or allegation of patent infringement or for any other reason (not limited to patent issues), conditions are imposed on you (whether by court order, agreement or otherwise) that contradict the conditions of this License, they do not excuse you from the conditions of this License. If you cannot distribute so as to satisfy simultaneously your obligations under this License and any other pertinent obligations, then as a consequence you may not distribute the Library at all. For example, if a patent license would not permit royalty-free redistribution of the Library by all those who receive copies directly or indirectly through you, then the only way you could satisfy both it and this License would be to refrain entirely from distribution of the Library.

If any portion of this section is held invalid or unenforceable under any particular circumstance, the balance of the section is intended to apply, and the section as a whole is intended to apply in other circumstances.

It is not the purpose of this section to induce you to infringe any patents or other property right claims or to contest validity of any such claims; this section has the sole purpose of protecting the integrity of the free software distribution system which is implemented by public license practices. Many people have made generous contributions to the wide range of software distributed through that system in reliance on consistent application of that system; it is up to the author/donor to decide if he or she is willing to distribute software through any other system and a licensee cannot impose that choice.

This section is intended to make thoroughly clear what is believed to be a consequence of the rest of this License.

12. If the distribution and/or use of the Library is restricted in certain countries either by patents or by copyrighted interfaces, the original copyright holder who places the Library under this License may add an explicit geographical distribution limitation excluding those countries, so that distribution is permitted only in or among countries not thus excluded. In such case, this License incorporates the limitation as if written in the body of this License.

13. The Free Software Foundation may publish revised and/or new versions of the Lesser General Public License from time to time. Such new versions will be similar in spirit to the present version, but may differ in detail to address new problems or concerns.

Each version is given a distinguishing version number. If the Library specifies a version number of this License which applies to it and "any later version", you have the option of following the terms and conditions either of that version or of any later version published by the Free Software Foundation. If the Library does not specify a license version number, you may choose any version ever published by the Free Software Foundation.

14. If you wish to incorporate parts of the Library into other free programs whose distribution conditions are incompatible with these, write to the author to ask for permission. For software which is copyrighted by the Free Software Foundation, write to the Free Software Foundation; we sometimes make exceptions for this. Our decision will be guided by the two goals of preserving the free status of all derivatives of our free software and of promoting the sharing and reuse of software generally.

NO WARRANTY

15. BECAUSE THE LIBRARY IS LICENSED FREE OF CHARGE, THERE IS NO WARRANTY FOR THE LIBRARY, TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW. EXCEPT WHEN OTHERWISE STATED IN WRITING THE COPYRIGHT HOLDERS AND/OR OTHER PARTIES PROVIDE THE LIBRARY "AS IS" WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND

FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.THE ENTIRE RISK AS TO THE QUALITY AND PERFORMANCE OF THE LIBRARY IS WITH YOU.SHOULD THE LIBRARY PROVE DEFECTIVE, YOU ASSUME THE COST OF ALL NECESSARY SERVICING, REPAIR OR CORRECTION.

16.IN NO EVENT UNLESS REQUIRED BY APPLICABLE LAW OR AGREED TO IN WRITING WILL ANY COPYRIGHT HOLDER, OR ANY OTHER PARTY WHO MAY MODIFY AND/OR REDISTRIBUTE THE LIBRARY AS PERMITTED ABOVE, BE LIABLE TO YOU FOR DAMAGES, INCLUDING ANY GENERAL, SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THE LIBRARY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF DATA OR DATA BEING RENDERED INACCURATE OR LOSSES SUSTAINED BY YOU OR THIRD PARTIES OR A FAILURE OF THE LIBRARY TO OPERATE WITH ANY OTHER SOFTWARE), EVEN IF SUCH HOLDER OR OTHER PARTY HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

END OF TERMS AND CONDITIONS

How to Apply These Terms to Your New Libraries

If you develop a new library, and you want it to be of the greatest possible use to the public, we recommend making it free software that everyone can redistribute and change.You can do so by permitting redistribution under these terms (or, alternatively, under the terms of the ordinary General Public License).

To apply these terms, attach the following notices to the library.It is safest to attach them to the start of each source file to most effectively convey the exclusion of warranty; and each file should have at least the "copyright" line and a pointer to where the full notice is found.

one line to give the library's name and an idea of what it does.
Copyright (C) year name of author

This library is free software; you can redistribute it and/or modify it under the terms of the GNU Lesser General Public License as published by the Free Software Foundation; either version 2.1 of the License, or (at your option) any later version.

This library is distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY; without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.See the GNU Lesser General Public License for more details.

You should have received a copy of the GNU Lesser General Public License along with this library; if not, write to the Free Software Foundation, Inc., 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

Also add information on how to contact you by electronic and paper mail.

You should also get your employer (if you work as a programmer) or your school, if any, to sign a "copyright disclaimer" for the library, if necessary. Here is a sample; alter the names:

```
Yoyodyne, Inc., hereby disclaims all copyright interest in  
the library `Frob' (a library for tweaking knobs) written  
by James Random Hacker.
```

```
signature of Ty Coon, 1 April 1990  
Ty Coon, President of Vice
```

That's all there is to it!

1.11.3.10 Plosum

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.

2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.

3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

1.11.3.11 PRISM

Microsoft Public License (Ms-PL)

This license governs use of the accompanying software. If you use the software, you accept this license. If you do not accept the license, do not use the software.

1. Definitions

The terms "reproduce," "reproduction," "derivative works," and "distribution" have the same meaning here as under U.S. copyright law.

A "contribution" is the original software, or any additions or changes to the software.

A "contributor" is any person that distributes its contribution under this license.

"Licensed patents" are a contributor's patent claims that read directly on its contribution.

2. Grant of Rights

(A) Copyright Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce its contribution, prepare derivative works of its contribution, and distribute its contribution or any derivative works that you create.

(B) Patent Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free license under its licensed patents to make, have made, use, sell, offer for sale, import, and/or otherwise dispose of its contribution in the software or derivative works of the contribution in the software.

3. Conditions and Limitations

(A) No Trademark License- This license does not grant you rights to use any contributors' name, logo, or trademarks.

(B) If you bring a patent claim against any contributor over patents that you claim are infringed by the software, your patent license from such contributor to the software ends automatically.

(C) If you distribute any portion of the software, you must retain all copyright, patent, trademark, and attribution notices that are present in the software.

(D) If you distribute any portion of the software in source code form, you may do so only under this license by including a complete copy of this license with your distribution. If you distribute any portion of the software in compiled or object code form, you may only do so under a license that complies with this license.

(E) The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. The contributors give no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this license cannot change. To the extent permitted under your local laws, the contributors exclude the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally

submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution."

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License.

Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution.

You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- (a) You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- (b) You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and

(c) You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and

(d) If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions.

Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks.

This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty.

Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using

or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8.Limitation of Liability.

In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9.Accepting Warranty or Additional Liability.

While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

APPENDIX: How to apply the Apache License to your work.

To apply the Apache License to your work, attach the following boilerplate notice, with the fields enclosed by brackets "[]" replaced with your own identifying information. (Don't include the brackets!) The text should be enclosed in the appropriate comment syntax for the file format. We also recommend that a file or class name and description of purpose be included on the same "printed page" as the copyright notice for easier identification within third-party archives.

Copyright [yyyy] [name of copyright owner]

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License.

You may obtain a copy of the license at <http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND,

either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

1.11.3.13 iText Sharp

Mozilla Public License Version 1.1

1. Definitions.

1.0.1. "Commercial Use" means distribution or otherwise making the Covered Code available to a third party.

1.1. "Contributor" means each entity that creates or contributes to the creation of Modifications.

1.2. "Contributor Version" means the combination of the Original Code, prior Modifications used by a Contributor, and the Modifications made by that particular Contributor.

1.3. "Covered Code" means the Original Code or Modifications or the combination of the Original Code and Modifications, in each case including portions thereof.

1.4. "Electronic Distribution Mechanism" means a mechanism generally accepted in the software development community for the electronic transfer of data.

1.5. "Executable" means Covered Code in any form other than Source Code.

1.6. "Initial Developer" means the individual or entity identified as the Initial Developer in the Source Code notice required by Exhibit A.

1.7. "Larger Work" means a work which combines Covered Code or portions thereof with code not governed by the terms of this License.

1.8. "License" means this document.

1.8.1. "Licensable" means having the right to grant, to the maximum extent possible, whether at the time of the initial grant or subsequently acquired, any and all of the rights conveyed herein.

1.9. "Modifications" means any addition to or deletion from the substance or structure of either the Original Code or any previous Modifications. When Covered Code is released as a series of files, a Modification is:

a. Any addition to or deletion from the contents of a file containing Original Code or previous Modifications.

b. Any new file that contains any part of the Original Code or previous Modifications.

1.10. "Original Code" means Source Code of computer software code which is described in the Source Code notice required by Exhibit A as Original Code, and which, at the time of its release under this License is not already Covered Code governed by this License.

1.10.1. "Patent Claims" means any patent claim(s), now owned or hereafter acquired, including without limitation, method, process, and apparatus claims, in any patent Licensable by grantor.

1.11. "Source Code" means the preferred form of the Covered Code for making modifications to it, including all modules it contains, plus any associated interface definition files, scripts used to control compilation and installation of an Executable, or source code differential comparisons against either the Original Code or another well known, available Covered Code of the Contributor's

choice. The Source Code can be in a compressed or archival form, provided the appropriate decompression or de-archiving software is widely available for no charge.

1.12. "You" (or "Your") means an individual or a legal entity exercising rights under, and complying with all of the terms of, this License or a future version of this License issued under Section 6.1. For legal entities, "You" includes any entity which controls, is controlled by, or is under common control with You. For purposes of this definition, "control" means (a) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (b) ownership of more than fifty percent (50%) of the outstanding shares or beneficial ownership of such entity.

2. Source Code License.

2.1. The Initial Developer Grant.

The Initial Developer hereby grants You a world-wide, royalty-free, non-exclusive license, subject to third party intellectual property claims:

- a. under intellectual property rights (other than patent or trademark) Licensable by Initial Developer to use, reproduce, modify, display, perform, sublicense and distribute the Original Code (or portions thereof) with or without Modifications, and/or as part of a Larger Work; and
- b. under Patents Claims infringed by the making, using or selling of Original Code, to make, have made, use, practice, sell, and offer for sale, and/or otherwise dispose of the Original Code (or portions thereof).
- c. the licenses granted in this Section 2.1 (a) and (b) are effective on the date Initial Developer first distributes Original Code under the terms of this License.
- d. Notwithstanding Section 2.1 (b) above, no patent license is granted: 1) for code that You delete from the Original Code; 2) separate from the Original Code; or 3) for infringements caused by: i) the modification of the Original Code or ii) the combination of the Original Code with other software or devices.

2.2. Contributor Grant.

Subject to third party intellectual property claims, each Contributor hereby grants You a world-wide, royalty-free, non-exclusive license

- a. under intellectual property rights (other than patent or trademark) Licensable by Contributor, to use, reproduce, modify, display, perform, sublicense and distribute the Modifications created by such Contributor (or portions thereof) either on an unmodified basis, with other Modifications, as Covered Code and/or as part of a Larger Work; and
- b. under Patent Claims infringed by the making, using, or selling of Modifications made by that Contributor either alone and/or in combination with its Contributor Version (or portions of such combination), to make, use, sell, offer for sale, have made, and/or otherwise dispose of: 1) Modifications made by that Contributor (or portions thereof); and 2) the combination of Modifications made by that Contributor with its Contributor Version (or portions of such combination).
- c. the licenses granted in Sections 2.2 (a) and 2.2 (b) are effective on the date Contributor first makes Commercial Use of the Covered Code.

- d. Notwithstanding Section 2.2 (b) above, no patent license is granted: 1) for any code that Contributor has deleted from the Contributor Version; 2) separate from the Contributor Version; 3) for infringements caused by: i) third party modifications of Contributor Version or ii) the combination of Modifications made by that Contributor with other software (except as part of the Contributor Version) or other devices; or 4) under Patent Claims infringed by Covered Code in the absence of Modifications made by that Contributor.

3. Distribution Obligations.

3.1. Application of License.

The Modifications which You create or to which You contribute are governed by the terms of this License, including without limitation Section 2.2. The Source Code version of Covered Code may be distributed only under the terms of this License or a future version of this License released under Section 6.1, and You must include a copy of this License with every copy of the Source Code You distribute. You may not offer or impose any terms on any Source Code version that alters or restricts the applicable version of this License or the recipients' rights hereunder. However, You may include an additional document offering the additional rights described in Section 3.5.

3.2. Availability of Source Code.

Any Modification which You create or to which You contribute must be made available in Source Code form under the terms of this License either on the same media as an Executable version or via an accepted Electronic Distribution Mechanism to anyone to whom you made an Executable version available; and if made available via Electronic Distribution Mechanism, must remain available for at least twelve (12) months after the date it initially became available, or at least six (6) months after a subsequent version of that particular Modification has been made available to such recipients. You are responsible for ensuring that the Source Code version remains available even if the Electronic Distribution Mechanism is maintained by a third party.

3.3. Description of Modifications.

You must cause all Covered Code to which You contribute to contain a file documenting the changes You made to create that Covered Code and the date of any change. You must include a prominent statement that the Modification is derived, directly or indirectly, from Original Code provided by the Initial Developer and including the name of the Initial Developer in (a) the Source Code, and (b) in any notice in an Executable version or related documentation in which You describe the origin or ownership of the Covered Code.

3.4. Intellectual Property Matters

(a) Third Party Claims

If Contributor has knowledge that a license under a third party's intellectual property rights is required to exercise the rights granted by such Contributor under Sections 2.1 or 2.2, Contributor must include a text file with the Source Code distribution titled "LEGAL" which describes the claim and the party making the claim in sufficient detail that a recipient will know whom to contact. If

Contributor obtains such knowledge after the Modification is made available as described in Section 3.2, Contributor shall promptly modify the LEGAL file in all copies Contributor makes available thereafter and shall take other steps (such as notifying appropriate mailing lists or newsgroups) reasonably calculated to inform those who received the Covered Code that new knowledge has been obtained.

(b) Contributor APIs

If Contributor's Modifications include an application programming interface and Contributor has knowledge of patent licenses which are reasonably necessary to implement that API, Contributor must also include this information in the legal file.

(c) Representations.

Contributor represents that, except as disclosed pursuant to Section 3.4 (a) above, Contributor believes that Contributor's Modifications are Contributor's original creation(s) and/or Contributor has sufficient rights to grant the rights conveyed by this License.

3.5. Required Notices.

You must duplicate the notice in Exhibit A in each file of the Source Code. If it is not possible to put such notice in a particular Source Code file due to its structure, then You must include such notice in a location (such as a relevant directory) where a user would be likely to look for such a notice. If You created one or more Modification(s) You may add your name as a Contributor to the notice described in Exhibit A. You must also duplicate this License in any documentation for the Source Code where You describe recipients' rights or ownership rights relating to Covered Code. You may choose to offer, and to charge a fee for, warranty, support, indemnity or liability obligations to one or more recipients of Covered Code. However, You may do so only on Your own behalf, and not on behalf of the Initial Developer or any Contributor. You must make it absolutely clear that any such warranty, support, indemnity or liability obligation is offered by You alone, and You hereby agree to indemnify the Initial Developer and every Contributor for any liability incurred by the Initial Developer or such Contributor as a result of warranty, support, indemnity or liability terms You offer.

3.6. Distribution of Executable Versions.

You may distribute Covered Code in Executable form only if the requirements of Sections 3.1, 3.2, 3.3, 3.4 and 3.5 have been met for that Covered Code, and if You include a notice stating that the Source Code version of the Covered Code is available under the terms of this License, including a description of how and where You have fulfilled the obligations of Section 3.2. The notice must be conspicuously included in any notice in an Executable version, related documentation or collateral in which You describe recipients' rights relating to the Covered Code. You may distribute the Executable version of Covered Code or ownership rights under a license of Your choice, which may contain terms different from this License, provided that You are in compliance with the terms of this License and that the license for the Executable version does not attempt to limit or alter the recipient's rights in the Source Code version from the rights set forth in this License. If You distribute the Executable version under a different license You must make it absolutely clear that any terms which

differ from this License are offered by You alone, not by the Initial Developer or any Contributor. You hereby agree to indemnify the Initial Developer and every Contributor for any liability incurred by the Initial Developer or such Contributor as a result of any such terms You offer.

3.7. Larger Works.

You may create a Larger Work by combining Covered Code with other code not governed by the terms of this License and distribute the Larger Work as a single product. In such a case, You must make sure the requirements of this License are fulfilled for the Covered Code.

4. Inability to Comply Due to Statute or Regulation.

If it is impossible for You to comply with any of the terms of this License with respect to some or all of the Covered Code due to statute, judicial order, or regulation then You must: (a) comply with the terms of this License to the maximum extent possible; and (b) describe the limitations and the code they affect. Such description must be included in the legal file described in Section 3.4 and must be included with all distributions of the Source Code. Except to the extent prohibited by statute or regulation, such description must be sufficiently detailed for a recipient of ordinary skill to be able to understand it.

5. Application of this License.

This License applies to code to which the Initial Developer has attached the notice in Exhibit A and to related Covered Code.

6. Versions of the License.

6.1. New Versions

Netscape Communications Corporation ("Netscape") may publish revised and/or new versions of the License from time to time. Each version will be given a distinguishing version number.

6.2. Effect of New Versions

Once Covered Code has been published under a particular version of the License, You may always continue to use it under the terms of that version. You may also choose to use such Covered Code under the terms of any subsequent version of the License published by Netscape. No one other than Netscape has the right to modify the terms applicable to Covered Code created under this License.

6.3. Derivative Works

If You create or use a modified version of this License (which you may only do in order to apply it to code which is not already Covered Code governed by this License), You must (a) rename Your license so that the phrases "Mozilla", "MOZILLAPL", "MOZPL", "Netscape", "MPL", "NPL" or any confusingly similar phrase do not appear in your license (except to note that your license differs from this License) and (b) otherwise make it clear that Your version of the license contains terms which

differ from the Mozilla Public License and Netscape Public License. (Filling in the name of the Initial Developer, Original Code or Contributor in the notice described in Exhibit A shall not of themselves be deemed to be modifications of this License.)

7.Disclaimer of warranty

Covered code is provided under this license on an "as is" basis, without warranty of any kind, either expressed or implied, including, without limitation, warranties that the covered code is free of defects, merchantable, fit for a particular purpose or non-infringing. The entire risk as to the quality and performance of the covered code is with you. Should any covered code prove defective in any respect, you (not the initial developer or any other contributor) assume the cost of any necessary servicing, repair or correction. This disclaimer of warranty constitutes an essential part of this license. No use of any covered code is authorized hereunder except under this disclaimer.

8.Termination

8.1. This License and the rights granted hereunder will terminate automatically if You fail to comply with terms herein and fail to cure such breach within 30 days of becoming aware of the breach. All sublicenses to the Covered Code which are properly granted shall survive any termination of this License. Provisions which, by their nature, must remain in effect beyond the termination of this License shall survive.

8.2. If You initiate litigation by asserting a patent infringement claim (excluding declaratory judgment actions) against Initial Developer or a Contributor (the Initial Developer or Contributor against whom You file such action is referred to as "Participant") alleging that:

- a. such Participant's Contributor Version directly or indirectly infringes any patent, then any and all rights granted by such Participant to You under Sections 2.1 and/or 2.2 of this License shall, upon 60 days notice from Participant terminate prospectively, unless if within 60 days after receipt of notice You either: (i) agree in writing to pay Participant a mutually agreeable reasonable royalty for Your past and future use of Modifications made by such Participant, or (ii) withdraw Your litigation claim with respect to the Contributor Version against such Participant. If within 60 days of notice, a reasonable royalty and payment arrangement are not mutually agreed upon in writing by the parties or the litigation claim is not withdrawn, the rights granted by Participant to You under Sections 2.1 and/or 2.2 automatically terminate at the expiration of the 60 day notice period specified above.
- b. any software, hardware, or device, other than such Participant's Contributor Version, directly or indirectly infringes any patent, then any rights granted to You by such Participant under Sections 2.1 (b) and 2.2 (b) are revoked effective as of the date You first made, used, sold, distributed, or had made, Modifications made by that Participant.

8.3. If You assert a patent infringement claim against Participant alleging that such Participant's Contributor Version directly or indirectly infringes any patent where such claim is resolved (such as

by license or settlement) prior to the initiation of patent infringement litigation, then the reasonable value of the licenses granted by such Participant under Sections 2.1 or 2.2 shall be taken into account in determining the amount or value of any payment or license.

8.4. In the event of termination under Sections 8.1 or 8.2 above, all end user license agreements (excluding distributors and resellers) which have been validly granted by You or any distributor hereunder prior to termination shall survive termination.

9. Limitation of liability

Under no circumstances and under no legal theory, whether tort (including negligence), contract, or otherwise, shall you, the initial developer, any other contributor, or any distributor of covered code, or any supplier of any of such parties, be liable to any person for any indirect, special, incidental, or consequential damages of any character including, without limitation, damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses, even if such party shall have been informed of the possibility of such damages. This limitation of liability shall not apply to liability for death or personal injury resulting from such party's negligence to the extent applicable law prohibits such limitation. Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this exclusion and limitation may not apply to you.

10. U.S. government end users

The Covered Code is a "commercial item," as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101 (Oct. 1995), consisting of "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 (Sept. 1995). Consistent with 48 C.F.R. 12.212 and 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7202-4 (June 1995), all U.S. Government End Users acquire Covered Code with only those rights set forth herein.

11. Miscellaneous

This License represents the complete agreement concerning subject matter hereof. If any provision of this License is held to be unenforceable, such provision shall be reformed only to the extent necessary to make it enforceable. This License shall be governed by California law provisions (except to the extent applicable law, if any, provides otherwise), excluding its conflict-of-law provisions. With respect to disputes in which at least one party is a citizen of, or an entity chartered or registered to do business in the United States of America, any litigation relating to this License shall be subject to the jurisdiction of the Federal Courts of the Northern District of California, with venue lying in Santa Clara County, California, with the losing party responsible for costs, including without limitation, court costs and reasonable attorneys' fees and expenses. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. Any law or regulation which provides that the language of a contract shall be construed against the drafter shall not apply to this License.

12. Responsibility for claims

As between Initial Developer and the Contributors, each party is responsible for claims and damages arising, directly or indirectly, out of its utilization of rights under this License and You agree to work with Initial Developer and Contributors to distribute such responsibility on an equitable basis. Nothing herein is intended or shall be deemed to constitute any admission of liability.

13. Multiple-licensed code

Initial Developer may designate portions of the Covered Code as "Multiple-Licensed". "Multiple-Licensed" means that the Initial Developer permits you to utilize portions of the Covered Code under Your choice of the MPL or the alternative licenses, if any, specified by the Initial Developer in the file described in Exhibit A.

Exhibit A - Mozilla Public License.

"The contents of this file are subject to the Mozilla Public License Version 1.1 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at <https://www.mozilla.org/MPL/>

Software distributed under the License is distributed on an "AS IS" basis, WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing rights and limitations under the License.

The Original Code is _____.

The Initial Developer of the Original Code is

_____.
Portions created by _____ are Copyright (C) _____
_____. All Rights Reserved.

Contributor(s): _____.

Alternatively, the contents of this file may be used under the terms of the _____ license (the "[_____] License"), in which case the provisions of [_____] License are applicable instead of those above. If you wish to allow use of your version of this file only under the terms of the [_____] License and not to allow others to use your version of this file under the MPL, indicate your decision by deleting the provisions above and replace them with the notice and other provisions required by the [_____] License. If you do not delete the provisions above, a recipient may use your version of this file under either the MPL or the [_____] License."

NOTE: The text of this Exhibit A may differ slightly from the text of the notices in the Source Code files of the Original Code. You should use the text of this Exhibit A rather than the text found in the Original Code Source Code for Your Modifications.

1.11.3.14 Unity

Microsoft Public License (Ms-PL)

This license governs use of the accompanying software. If you use the software, you accept this license. If you do not accept the license, do not use the software.

1. Definitions

The terms "reproduce," "reproduction," "derivative works," and "distribution" have the same meaning here as under U.S. copyright law.

A "contribution" is the original software, or any additions or changes to the software.

A "contributor" is any person that distributes its contribution under this license.

"Licensed patents" are a contributor's patent claims that read directly on its contribution.

2. Grant of Rights

(A) Copyright Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce its contribution, prepare derivative works of its contribution, and distribute its contribution or any derivative works that you create.

(B) Patent Grant- Subject to the terms of this license, including the license conditions and limitations in section 3, each contributor grants you a non-exclusive, worldwide, royalty-free license under its licensed patents to make, have made, use, sell, offer for sale, import, and/or otherwise dispose of its contribution in the software or derivative works of the contribution in the software.

3. Conditions and Limitations

(A) No Trademark License- This license does not grant you rights to use any contributors' name, logo, or trademarks.

(B) If you bring a patent claim against any contributor over patents that you claim are infringed by the software, your patent license from such contributor to the software ends automatically.

(C) If you distribute any portion of the software, you must retain all copyright, patent, trademark, and attribution notices that are present in the software.

(D) If you distribute any portion of the software in source code form, you may do so only under this license by including a complete copy of this license with your distribution. If you distribute any portion of the software in compiled or object code form, you may only do so under a license that complies with this license.

(E) The software is licensed "as-is." You bear the risk of using it. The contributors give no express warranties, guarantees or conditions. You may have additional consumer rights under your local laws which this license cannot change. To the extent permitted under your local laws, the contributors exclude the implied warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and non-infringement.

1.11.3.15 WiX

Common Public License Version 1.0 (CPL)

(NOTE: This license has been superseded by the Eclipse Public License)

THE ACCOMPANYING PROGRAM IS PROVIDED UNDER THE TERMS OF THIS COMMON PUBLIC LICENSE ("AGREEMENT"). ANY USE, REPRODUCTION OR DISTRIBUTION OF THE PROGRAM CONSTITUTES RECIPIENT'S ACCEPTANCE OF THIS AGREEMENT.

1. DEFINITIONS

"Contribution" means:

a) in the case of the initial Contributor, the initial code and documentation distributed under this Agreement, and

b) in the case of each subsequent Contributor:

i) changes to the Program, and

ii) additions to the Program;

where such changes and/or additions to the Program originate from and are distributed by that particular Contributor. A Contribution 'originates' from a Contributor if it was added to the Program by such Contributor itself or anyone acting on such Contributor's behalf. Contributions do not include additions to the Program which: (i) are separate modules of software distributed in conjunction with the Program under their own license agreement, and (ii) are not derivative works of the Program.

"Contributor" means any person or entity that distributes the Program.

"Licensed Patents " mean patent claims licensable by a Contributor which are necessarily infringed by the use or sale of its Contribution alone or when combined with the Program.

"Program" means the Contributions distributed in accordance with this Agreement.

"Recipient" means anyone who receives the Program under this Agreement, including all Contributors.

2. GRANT OF RIGHTS

a) Subject to the terms of this Agreement, each Contributor hereby grants Recipient a non-exclusive, worldwide, royalty-free copyright license to reproduce, prepare derivative works of, publicly display, publicly perform, distribute and sublicense the Contribution of such Contributor, if any, and such derivative works, in source code and object code form.

b) Subject to the terms of this Agreement, each Contributor hereby grants Recipient a non-exclusive, worldwide, royalty-free patent license under Licensed Patents to make, use, sell, offer to sell, import and otherwise transfer the Contribution of such Contributor, if any, in source code and object code form. This patent license shall apply to the combination of the Contribution and the Program if, at the time the Contribution is added by the Contributor, such addition of the Contribution causes such combination to be covered by the Licensed Patents. The patent license shall not apply to any other combinations which include the Contribution. No hardware per se is licensed hereunder.

c) Recipient understands that although each Contributor grants the licenses to its Contributions set forth herein, no assurances are provided by any Contributor that the Program does not infringe the patent or other intellectual property rights of any other entity. Each Contributor disclaims any liability to Recipient for claims brought by any other entity based on infringement of intellectual property rights or otherwise. As a condition to exercising the rights and licenses granted hereunder, each Recipient hereby assumes sole responsibility to secure any other intellectual property rights needed, if any. For example, if a third party patent license is required to allow Recipient to distribute the Program, it is Recipient's responsibility to acquire that license before distributing the Program.

d) Each Contributor represents that to its knowledge it has sufficient copyright rights in its Contribution, if any, to grant the copyright license set forth in this Agreement.

3. REQUIREMENTS

A Contributor may choose to distribute the Program in object code form under its own license agreement, provided that:

a) it complies with the terms and conditions of this Agreement; and

b) its license agreement:

i) effectively disclaims on behalf of all Contributors all warranties and conditions, express and implied, including warranties or conditions of title and non-infringement, and implied warranties or conditions of merchantability and fitness for a particular purpose;

ii) effectively excludes on behalf of all Contributors all liability for damages, including direct, indirect, special, incidental and consequential damages, such as lost profits;

iii) states that any provisions which differ from this Agreement are offered by that Contributor alone and not by any other party; and

iv) states that source code for the Program is available from such Contributor, and informs licensees how to obtain it in a reasonable manner on or through a medium customarily used for software exchange.

When the Program is made available in source code form:

a) it must be made available under this Agreement; and

b) a copy of this Agreement must be included with each copy of the Program.

Contributors may not remove or alter any copyright notices contained within the Program. Each Contributor must identify itself as the originator of its Contribution, if any, in a manner that reasonably allows subsequent Recipients to identify the originator of the Contribution.

4. COMMERCIAL DISTRIBUTION

Commercial distributors of software may accept certain responsibilities with respect to end users, business partners and the like. While this license is intended to facilitate the commercial use of the Program, the Contributor who includes the Program in a commercial product offering should do so in a manner which does not create potential liability for other Contributors. Therefore, if a Contributor

includes the Program in a commercial product offering, such Contributor ("Commercial Contributor") hereby agrees to defend and indemnify every other Contributor ("Indemnified Contributor") against any losses, damages and costs (collectively "Losses") arising from claims, lawsuits and other legal actions brought by a third party against the Indemnified Contributor to the extent caused by the acts or omissions of such Commercial Contributor in connection with its distribution of the Program in a commercial product offering. The obligations in this section do not apply to any claims or Losses relating to any actual or alleged intellectual property infringement. In order to qualify, an Indemnified Contributor must: a) promptly notify the Commercial Contributor in writing of such claim, and b) allow the Commercial Contributor to control, and cooperate with the Commercial Contributor in, the defense and any related settlement negotiations. The Indemnified Contributor may participate in any such claim at its own expense.

For example, a Contributor might include the Program in a commercial product offering, Product X. That Contributor is then a Commercial Contributor. If that Commercial Contributor then makes performance claims, or offers warranties related to Product X, those performance claims and warranties are such Commercial Contributor's responsibility alone. Under this section, the Commercial Contributor would have to defend claims against the other Contributors related to those performance claims and warranties, and if a court requires any other Contributor to pay any damages as a result, the Commercial Contributor must pay those damages.

5. NO WARRANTY

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, THE PROGRAM IS PROVIDED ON AN "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY WARRANTIES OR CONDITIONS OF TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Each Recipient is solely responsible for determining the appropriateness of using and distributing the Program and assumes all risks associated with its exercise of rights under this Agreement, including but not limited to the risks and costs of program errors, compliance with applicable laws, damage to or loss of data, programs or equipment, and unavailability or interruption of operations.

6. DISCLAIMER OF LIABILITY

EXCEPT AS EXPRESSLY SET FORTH IN THIS AGREEMENT, NEITHER RECIPIENT NOR ANY CONTRIBUTORS SHALL HAVE ANY LIABILITY FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING WITHOUT LIMITATION LOST PROFITS), HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OR DISTRIBUTION OF THE PROGRAM OR THE EXERCISE OF ANY RIGHTS GRANTED HEREUNDER, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

7. GENERAL

If any provision of this Agreement is invalid or unenforceable under applicable law, it shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms of this Agreement, and without further action by the parties hereto, such provision shall be reformed to the minimum extent necessary to make such provision valid and enforceable.

If Recipient institutes patent litigation against a Contributor with respect to a patent applicable to software (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit), then any patent licenses granted by that Contributor to such Recipient under this Agreement shall terminate as of the date such litigation is filed. In addition, if Recipient institutes patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Program itself (excluding combinations of the Program with other software or hardware) infringes such Recipient's patent(s), then such Recipient's rights granted under Section 2(b) shall terminate as of the date such litigation is filed.

All Recipient's rights under this Agreement shall terminate if it fails to comply with any of the material terms or conditions of this Agreement and does not cure such failure in a reasonable period of time after becoming aware of such noncompliance. If all Recipient's rights under this Agreement terminate, Recipient agrees to cease use and distribution of the Program as soon as reasonably practicable. However, Recipient's obligations under this Agreement and any licenses granted by Recipient relating to the Program shall continue and survive.

Everyone is permitted to copy and distribute copies of this Agreement, but in order to avoid inconsistency the Agreement is copyrighted and may only be modified in the following manner. The Agreement Steward reserves the right to publish new versions (including revisions) of this Agreement from time to time. No one other than the Agreement Steward has the right to modify this Agreement. IBM is the initial Agreement Steward. IBM may assign the responsibility to serve as the Agreement Steward to a suitable separate entity. Each new version of the Agreement will be given a distinguishing version number. The Program (including Contributions) may always be distributed subject to the version of the Agreement under which it was received. In addition, after a new version of the Agreement is published, Contributor may elect to distribute the Program (including its Contributions) under the new version. Except as expressly stated in Sections 2(a) and 2(b) above, Recipient receives no rights or licenses to the intellectual property of any Contributor under this Agreement, whether expressly, by implication, estoppel or otherwise. All rights in the Program not expressly granted under this Agreement are reserved.

This Agreement is governed by the laws of the State of New York and the intellectual property laws of the United States of America. No party to this Agreement will bring a legal action under this Agreement more than one year after the cause of action arose. Each party waives its rights to a jury trial in any resulting litigation.

Xceed Software License Agreement

IMPORTANT NOTICE

BY USING ALL OR ANY PORTION OF THE SOFTWARE YOU ACCEPT ALL THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS AGREEMENT. YOU AGREE THAT THIS AGREEMENT IS ENFORCEABLE LIKE ANY WRITTEN NEGOTIATED AGREEMENT SIGNED BY YOU. IF YOU DO NOT AGREE, DO NOT INSTALL OR OTHERWISE USE THE SOFTWARE. IF YOU ACQUIRED THE SOFTWARE WITHOUT AN OPPORTUNITY TO REVIEW THIS AGREEMENT AND YOU DO NOT ACCEPT IT, YOU MUST IMMEDIATELY CEASE AND DESIST USING THE SOFTWARE.

Custom License Agreements Available. If you wish to obtain a custom license agreement with alternate terms and conditions, contact Xceed at licensing@xceed.com for instructions and pricing. Summary of some of the most popular topics covered in this Agreement:

- Licenses granted are perpetual. They do not expire when your subscription does.
- Licensed users get unlimited, royalty-free distribution rights.
- Licensed users can install the Software on any number of computers.
- To develop with the Software, each developer must have their own subscription.
- The term "developer" also includes testers and designers that Use the Software.
- A single user Blueprint Subscription may not be shared by a development team.
- You may not use the Software to develop SDKs, APIs or development tools.
- The Software is provided as-is, without representations or warranties of any kind.

This License Agreement ("Agreement") is a legal agreement between Xceed Software Inc. ("Xceed"), a Quebec corporation, principally located in Longueuil, Quebec, Canada and you, the user, either an individual or a single entity ("Licensee"), is effective the date Licensee installs, downloads, copies or otherwise Uses, in whole or in part, the specific version of the Xceed software product (the "Software") that this agreement was included with.

Herein, "Use", "Uses" or "Used" means to access any of the files that are included with the Software, to develop an application that makes use of the Software, to consult any of the documentation included with the Software, or to otherwise benefit from using the Software, either directly, or indirectly through a software wrapper around the Software.

In this Agreement, the terms "develop", "developer", "software developer", "development" and "developing" include any facet of the software development process (such as researching, designing, testing or implementing/coding) that requires a person to have the Software installed on their computer.

The Software is licensed, not sold. Licensee is considered to be an “Authorized” Licensee for a specific version of the Software if Licensee has legitimately obtained a license key for that version from Xceed as a result of purchasing a subscription for the Software from Xceed or from an authorized reseller.

1. GRANT OF INSTALL LICENSE

Xceed grants Licensee royalty-free, non-exclusive license to install the Software on an unlimited number of computers at Licensee’s premises and on portable computers operated solely by Licensee. If Licensee is Authorized, the granted installation license is perpetual.

2. GRANT OF DEVELOPMENT LICENSE

If Licensee is Authorized, Xceed grants Licensee a perpetual, royalty-free, non-exclusive license to Use the Software on a single computer at any given time for the sole purpose of developing any number of end user applications that operate in conjunction with the Software. If Licensee is evaluating the software as part of a “free trial”, Xceed grants Licensee a 45-day, royalty-free, non-exclusive license to Use the Software for the purpose of developing end user applications that operate in conjunction with the Software.

The license rights granted under this Agreement do not apply to development or distribution of: (1) software development products or toolkits of any kind, including but not limited to any class libraries, components, controls, XML web services, cloud services, compilers, plug-ins, adapters, DLLs, APIs or SDKs destined to be used by software developers other than licensees that are Authorized; and (2) software to be licensed or distributed under an open source model, including, without limitation, models similar to Microsoft Public License, GNU's General Public License (GPL), Lesser GPL, the Artistic License (e.g., PERL), the Mozilla® Public License, the Netscape Public License, the Sun Community or Industry Source License or the Apache Software license.

If Licensee is Authorized and has purchased a “team” or other multi-license subscription, the Software may be Used on more than one computer at Licensee’s premises by the number of software developers associated with the team or multi-license subscription (e.g. a “Team 4” or “4-developer” subscription allows up to four software developers to Use the Software on up to four computers at Licensee's premises).

If Licensee is Authorized and has purchased a “site” subscription, the Software may be Used by any number of software developers on any number of computers in up to two physical buildings at Licensee’s premises.

If Licensee is Authorized and has purchased an “enterprise-wide site” subscription, the Software may be Used by any number of software developers on any number of computers located at any of the Licensee's premises.

3. GRANT OF DUPLICATION AND DISTRIBUTION LICENSE

The Software includes certain runtime libraries and binary files intended for duplication and distribution by a Licensee that is Authorized. These runtime libraries and binary files are specifically identified in the "Redistributable Files" section of the documentation included with the Software (herein, "Redistributable Files").

If Licensee is Authorized, Xceed grants Licensee a perpetual, royalty-free, non-exclusive license to duplicate the Redistributable Files and to distribute them solely in conjunction with software products developed by Licensee that use them.

The foregoing license is subject to the following condition: If Licensee distributes the Redistributable Files, Licensee agrees to (i) not supply an Xceed license key to end users, except if it is embedded in Licensee's product's object or intermediate code; (ii) not use Xceed's name, logo or trademarks to market a software product; (iii) include a copyright notice on Licensee's software product; (iv) indemnify, hold harmless, and defend Xceed from and against any claims or lawsuits, and reasonable attorney's fees, that arise or result from the use and distribution of Licensee's software product; and (v) not permit further distribution of the Redistributable Files by end user(s) of Licensee's software product.

4. GRANT OF SOURCE CODE USE LICENSE

The source code to the Software ("Source Code") is provided to the Licensee by Xceed, in a separate installation package, provided that Licensee has legitimately obtained a "Blueprint Subscription" for the Software from Xceed or an authorized reseller (Licensee is then considered "Blueprint Authorized"). If some portions of the Software's source code are not provided, they are generally listed in the "Source Code Information" topic in the documentation included with the Software.

If Licensee is Blueprint Authorized, Xceed grants Licensee the non-exclusive license to view and modify the Source Code for the sole purposes of education, trouble-shooting, and customizing features. If Licensee modifies the Source Code, Licensee may compile the modified Source Code and use and distribute the resulting object code solely as a replacement for the corresponding Redistributable Files the Source Code normally compiles into.

The foregoing license is subject to the following conditions: (i) Xceed shall retain all rights, title and interest in and to all corrections, modifications and derivative works of the Source Code created by Licensee, including all copyrights subsisting therein, to the extent such corrections, modifications or derivative works contain copyrightable code or expression derived from the Source Code; (ii) Licensee may not distribute or disclose the Source Code, or any portions or modifications or derivative works thereof, to any third party, in source code form; (iii) Licensee acknowledges that the Source Code contains valuable and proprietary trade secrets of Xceed, and agrees to take reasonable measures to help insure its confidentiality; (iv)

Under no circumstances may the Source Code be used, in whole or in part, as the basis for creating a product that provides the same, or substantially the same, functionality as any Xceed product; (v) If Licensee distributes a compiled version of the modified Source Code or portions thereof, Licensee must distribute it in accordance with the conditions listed in section 3 ("GRANT OF DUPLICATION AND DISTRIBUTION LICENSE") regarding the distribution of Redistributable Files; and (vi) Licensee will not request technical support or error corrections from Xceed on issues arising out of any modifications of the Source Code.

Licensee shall not be considered liable for any 3rd party malicious attempts to directly or indirectly acquire the Source Code by decompiling, disassembling or otherwise reverse engineering the Software.

5. SAMPLE CODE LICENSE

In addition to the licenses granted above, Xceed grants Licensee the non-exclusive license to Use, copy and modify the source code version of those portions of the Software identified as "Samples" or "Sample Code" or "Sample applications" ("Sample Code") for the sole purposes of designing, developing, and testing Licensee's software product(s). If Licensee is Authorized, Licensee may distribute any software products developed by Licensee that contain the Sample Code or modifications thereof.

The foregoing license is subject to the following condition: Licensee agrees to (i) not use Xceed's name, logo, or trademarks to market their software product(s); (ii) include a valid copyright notice on all copies of the Sample Code and any derivative works thereof; (iii) to indemnify and hold harmless Xceed from and against any claims or lawsuits, including attorneys' fees, that arise from or result from the use, copying, modification or distribution of the Sample Code and/or derivative works thereof, and (iv) not permit further distribution of the Sample Code and/or derivative works by third parties.

6. CUSTOMIZATION CODE LICENSE

Certain portions of The Software may be identified as "Customization Code" and provided in source code form ("Customization Code"). Licensees that are not Authorized may not modify or redistribute Customization Code. Licensees that are Authorized must treat Customization Code as "Source Code" as described in section 4 ("GRANT OF SOURCE CODE USE LICENSE") and the Customization Code is subject to the same terms and conditions listed therein, with the exception that the non-exclusive license in paragraph 2 of that section is granted to Licensee that is Authorized even if Licensee is not Blueprint Authorized.

7. BACK-UP AND TRANSFER

Licensee may make copies of the Software solely for "back-up" purposes, as prescribed by Canadian, United States, and international copyright laws. Licensee must reproduce and include the copyright notice on the back-up copy. Licensee may transfer the Software to another party only if the other party agrees to the terms and conditions of the Agreement, and completes and returns registration information (name, address, etc.) to Xceed within 30 days of the transfer. Upon transferring the Software to another party, Licensee must terminate this Agreement by following the instructions in the "AGREEMENT TERMS" section below.

8. REVERSE-ENGINEERING

Licensee acknowledges that the Software, in source code form, remains a confidential trade secret of Xceed and/or its suppliers and therefore Licensee agrees that it shall not modify, decompile, disassemble or reverse engineer the Software or attempt to do so, except as otherwise permitted in this agreement. Licensee agrees to refrain from disclosing the Software (and to take reasonable measures with its employees to ensure they do not disclose the Software) to any person, firm or entity except as expressly permitted herein.

9. RESTRICTIONS

Licensee may not Use, copy, modify, translate, or transfer the Software, documentation, license key, or any of the files included with the Software except as expressly defined in this agreement. Licensee may not attempt to unlock or bypass any "copy-protection", licensing or authentication algorithm utilized by the Software. Licensee may not remove or modify any copyright notice, nor any "About" dialog or the method by which it may be invoked. Licensee may not rent or lease the Software. Violations will be prosecuted to the maximum extent possible under the law.

10. LIABILITY DISCLAIMER

The Software is provided as is, without any representation or warranty of any kind, either express or implied, including without limitation any representations or endorsements regarding the use of, the results of, or performance of the product, its appropriateness, accuracy, reliability, or correctness. The entire risk as to the use of this product is assumed by Licensee. Xceed does not assume liability for the use of the Software beyond its original purchase price. In no event will Xceed be liable for additional direct or indirect damages including any lost profits, lost savings, or other special, incidental or consequential damages arising from any defects, or the use or inability to use the Software, even if Xceed has been advised of the possibility of such damages.

11. EXPORT LAW

Licensee acknowledges and agrees that the Software may be subject to export restrictions and controls. Licensee agrees and certifies that neither the Software nor any direct

product thereof (e.g. any application software product developed by Licensee that uses the Software) is being or will be acquired, shipped, transferred, exported or re-exported, directly or indirectly, into any country prohibited by U.S. or Canadian export restrictions and controls. Licensee bears all responsibility for export law compliance and will indemnify Xceed against all claims based on Licensee's exporting the Software.

12. AGREEMENT TERMS

This Agreement is effective until terminated. This Agreement will terminate if Licensee fails to comply with any terms or conditions of this Agreement. Upon such termination, or to terminate this agreement intentionally, Licensee must delete the Software from all its systems and storage media, and recall and delete any Redistributable Files Licensee may have distributed.

13. PARTIES BOUND

If Licensee is executing this Agreement on behalf of an entity, then Licensee represents that he or she has the authority to execute this agreement on behalf of such entity.

14. COPYRIGHT

The Software is Copyright ©1994-2012 Xceed Software Inc., all rights reserved. The Software is protected by Canadian and United States copyright laws, international treaties and all other applicable national or international laws.

15. OTHER RIGHTS AND RESTRICTIONS

Except for the limited licenses granted herein, Xceed retains exclusive ownership of all proprietary rights (including all ownership rights, title and interest, and including moral rights in jurisdictions where applicable) in and to the Software. Licensee agrees not to represent that Xceed is affiliated with or approves of Licensee's software product(s) in any way.

16. GENERAL

This Agreement shall be interpreted, construed, and enforced according to the laws of the Province of Quebec, Canada. In the event of any action under this Agreement, the parties agree that federal and provincial courts located in Longueuil, Quebec will have exclusive jurisdiction and that a suit may only be brought in Longueuil, Quebec and Licensee submits itself for the jurisdiction and venue of the provincial and federal courts located in Longueuil, Quebec.

This Agreement constitutes the entire agreement and understanding of the parties and may be modified only in writing signed by both parties. No officer, salesman or agent has any authority to obligate Xceed by any terms, stipulations or conditions not expressed in the Agreement.

If any portion of this Agreement is determined to be legally invalid or unenforceable, such portion will be severed from this Agreement and the remainder of the Agreement will continue to be fully enforceable and valid.

Търговски марки: QIAGEN®, Sample to Insight®, QIASymphony®, Rotor-Disc®, Rotor-Gene®, Rotor-Gene AssayManager® (QIAGEN Group); Bluetooth® (Bluetooth SIG, Inc.); Core™, Intel® (Intel Corporation); Microsoft®, Silverlight®, SQL Server®, Windows®(Microsoft Corporation); Mozilla® (The Mozilla Foundation); SYBR® (Life Technologies Corporation).

05/2019 © 2019 QIAGEN, всички права запазени.

Регистрираните имена, търговските марки и пр., използвани в настоящия документ, дори ако не са изрично обозначени като такива, не се считат за незащитени от закона.

Хронология на редакциите на документа	
---------------------------------------	--

R2 05/2019	Тази версия е актуализирана, за да включи Windows 10 и да премахне Windows XP като операционна система.
---------------	---

www.qiagen.com

Техническа поддръжка

www.support.qiagen.com